

Class No. 643
Acc. No. 7055
LTWA
Dharam

御制五体清文鉴

汉藏文鉴专辑

མཐོང་ལྟ་བུ་གྱི་མཁུ་འཛིན་མཐོང་གསལ་བའི་
མེ་ལོང་ལས་ཀྱི་ཐོན་མཐོང་གཞིས་
ཟུར་དུ་བཏོན་པ།

摘编者 古文义 马宏武 冯迎福

青海民族出版社

མཆོ་ཐུན་མི་རིགས་དཔེ་མཁན་ཁང་།

1990. 3. 10

书名题字：智 华
封面设计：任 素 贤
责任编辑：完玛多杰 辛全伟
版式设计：郭 承 祖

御制五体清文鉴
汉藏文鉴专辑

★
摘编者：古文义 马宏武 冯迎福

青海民族出版社出版
(西宁市西关大街96号)

青海省新华书店发行 青海民族印刷厂印刷

开本：850×1168毫米 1/32 印张：21

1990年5月第1版 1990年5月第1次印刷

印 数：1—2,000

ISBN7-5420-1196-5/G·10 定价：9.60元

摘 编 说 明

《御制五体清文鉴》编于18世纪（清乾隆年间）。这是一部满、藏、蒙、维、汉五种文字对照的大型分类辞典。收词18,000余条，内容丰富，分类细致，有历史价值，也有实用价值，是一部珍贵的文化遗产。1957年11月，民族出版社根据故宫重华宫珍藏的抄本影印出版发行。

本书原本6函，36册，共2563叶，黄缎面，宣纸墨笔抄写，高34.1厘米，宽15.6厘米。民族出版社影印时缩成16开本，分订三册，全书近160个印张，只印刷一次。由于影印本五体合璧，部头过大，成本昂贵，给使用某两种文字的读者带来了许多不便。为了使从事汉藏文研究和翻译工作的同志便于携带和查阅，我们应广大读者的要求，摘编了这本《汉藏文鉴专辑》。

在摘编时，我们做了以下几点工作：

一、订正了原书汉藏文中古时通用现已不常用的生僻字和明显的错字。鉴于古籍，为保持原貌起见，将订正的字加括号附在原字之后。

二、调整了原书中汉藏文不对应的个别词条。

三、将原书第三册末尾的“补编”部分按其分类纳入正文。

四、在编排结构方面减化了多余层次，删去原书中的“函”、“卷”、“部”和每一大类中的“分则”，只保留了“类”这一层次，并作为小标题。

五、删去了原书中“汉语同上”、“汉语同上连用”的汉文条目，与其对应的藏文词条排列在同上的第一个汉文条目之后。

六、为了便于查阅，改变了原书藏文在前、汉文在后的排列

顺序，将汉文排在前面，藏文排在后面。

七、汉字一律改用国务院颁布的简化字。

在摘编中，由于水平有限，可能还存在一些疏漏，谨请读者给予指正。

摘编者

1988年4月

འདེམ་སྒྲིག་གསལ་བཤད།

«ཀུལ་པོས་མཛད་པའི་སྐད་ལྟ་ཤིང་སྐད་ཀྱི་མཛུའི་སྐད་.....
 གསལ་བའི་མེ་མོང་། »ཞེས་བྱ་བའི་དཔེ་ཆ་འདི་ནི་དུས་རབས་བཙུ་
 བརྒྱད་པའི་སྐབས་ཀྱི་ཆེན་ཀུལ་རབས་ཀྱི་གོང་མ་ཆེན་ལུང་གི་དུས་...
 ལུ་བསྒྲིགས་པའི་མཛུ་དང་ཐོད། སྐག་པོ། ལྷ་གྲར། རྒྱ་
 བཅས་ཡིག་རིགས་ལྟ་ཤིང་སྐད་ཀྱི་མིང་མཛད་ཆེན་མོ་ཞེས་ཡིན་པ་...
 དང་། བསྐྱེད་པས་ཐ་སྐད་ཆེན་པོ་བརྒྱད་སྟོང་ཙམ་ཡོད་ཅིང་
 བཅད་དོན་ལུན་ལུ་མ་ཆོགས་ཤིང་། ཐ་སྐད་དེའི་ཚུལ་ལྟ་ཞིང་ཞིབ་
 པ་ཡིན་པས་མ་རྒྱས་ཀྱི་རིན་ཐང་ལྟ་པར་མ་ཟད། ལག་ལེན་དུ་
 བསྐྱར་བའི་རིན་ཐང་ཡང་ལྟ་པའི་རིག་གནས་ལྟལ་བཞག་ཅ་ཆེན་
 ཞེས་ཡིན། 1957ལོའི་ཟླ11པར་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་གིས་
 དེ་ཅིན་པོ་བྲང་རྟིང་བའི་ནང་ལོགས་ཀྱི་ཁྱེད་དུ་པོ་བྲང་དུ་ལུགས་.....
 རྟོར་དུ་ཉར་བའི་བྲིས་མ་ལྟར་པར་བརྒྱབ་ནས་བསྐྱུན་ཞིང་བཀྲས་པ་
 ཡིན།

དཔེ་ཆ་འདིའི་མང་དཔེ་ནི་རྒྱ་བོད་ཤོག་ཤོས་ཆེན་མོར་པོ་ཅན་གྱི་...

རུམ་པ་རྩལ་ཡིན། དེའི་གྲངས་སྟུམ་ཅུ་སྟུག་དང་ཤོག་ཉི་བཅོ་མས་
པས་ཉིས་ཉི་ལྔ་ལྟ་བུ་རྩལ་ཅུ་རེ་གསུམ་ཡོད། ཤོག་བྱ་དཀྱུས་

ལ་ལི་སྟེ 34. 1 དང་ཞེད་ལ་ལི་སྟེ 15. 6 ཡིན་པའི་ཉི་ལྔ་རྩལ་གྱི་
ཆས་བྲིས་པ་རེད། མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་གིས་འདྲ་པར་

བརྒྱབ་ནས་པར་འདེབས་པའི་སྐབས་སུ་དེའི་ཆད་ཁི 16 ཅན་རྩལ་
བཏང་ནས་དེའི་གསུམ་རྩལ་བཀར། དེའི་ཡོངས་ལ་ཤོག་གྲངས་

160 ཅན་ཡོད་པ་དང་། ཐེངས་གཅིག་ལས་མ་དཔར།

དཔེ་ཆ་དེ་ཐོངས་ཆེ་ལ་མ་ཚ་མཐོ་བས་སྐད་རིགས་གཉིས་ལས་.....

མི་མཁྱེན་པའི་སྟོག་པ་པོ་རྣམས་ལ་སྟབས་དེ་འདྲ་བའི་བཞིག་.....

མིན། རྩལ་ཡིག་དང་ཐོད་ཡིག་ཞིབ་འཇུག་བྱེད་མཁན་དང་

ཡིག་རྩུར་བྱེད་མཁན་རྣམས་ལ་འབྱེད་གཟིགས་གཉིས་བའི་འོང་.....

བའི་ཆེད་རྩལ། རེད་ཅག་གིས་རྩལ་ཆེའི་སྟོག་པ་པོ་རྣམས་ཀྱི་རེ་

འདུན་ལྟར «སྐད་ལྟ་ཤན་སྟར་གྱི་མཛུགས་སྐད་གསལ་བའི་མེ་ཁོང་»

ལས་རྩལ་ཐོད་སྐད་གཉིས་བྱར་རྩལ་བཏོན་ནས་དཔེ་ཆ་འདི་བསྐྱིགས་...

པ་ཡིན།

དེའི་འདི་འདེམ་སྐྱིག་བྱེད་སྐབས་རེད་ཅག་གིས་བྱ་བ་.....

འགའ་ཞིག་བྱས་པ་ནི་གསལ་གསལ་ལྟར།

གཅིག་མ་དཔེའི་ནང་གི་རྩལ་ཡིག་དང་ཐོད་ཡིག་ནོར་ཡོད་པ་

འགའ་དག་བཅོས་བྱས་ནའང་གཟབ་གཟབ་བྱེད་ཆེད་དག་བཅོས་...

བྱས་པའི་ཡི་གེ་དེ་ལུག་རྟགས་ནང་དུ་བཞག

གཉིས། མ་དཔེའི་ནང་གི་རྒྱ་མོང་སྐད་གཉིས་ཤན་ཐུར་.....

ནོར་བཤམ་པའ་དག་གིས་བྱས།

གསུམ། དེ་བུ་གསུམ་པའི་མཆུག་གི་ལྷན་ཐབས་སྐར་སྐར་སྐར་
 དབྱེ་བ་ལྷན་གཞུང་དངོས་ཀྱི་ཁོངས་སུ་བཅུག

བཞི། གཞུང་དངོས་ཀྱི་གྲིག་སྒྲུབ་ཐབས་ཐད་ལ་མི་མཁོ་བའི་གོ་
 རིམ་སྒྲ་བཅོས་བྱེད་ཆེད་མ་དཔེའི་ནང་གི་“དུམ་པ”དང་།

“བམ་པོ”དང་“ལྷོ”དང་“ཆན་པ”བཅས་དོར་ནས་“སྐར”ཞེས་
 པའི་རིམ་པཤམ་ཞེས་སྐར་བཞག་བྱས་ཤིང་ཁ་ཡིག་རྒྱུད་བཤམ་.....

བཀོད།

ལྔ། མ་དཔེའི་ནང་གི་རྒྱ་ཡིག་དུ་རྒྱ་སྐད་གོང་དང་མཆུངས་
 པ་དང་། རྒྱ་སྐད་གོང་དང་མཆུངས་པར་ཐུར་བ་ཞེས་པ་དེ་དག་
 དོར་ནས་གོ་བ་གོང་དང་མཆུངས་པའི་བོད་ཡིག་གི་ཐ་སྐད་ན་མས་...
 རྒྱ་ཡིག་གི་ཐ་སྐད་དང་པའི་རིམ་སྒྲ་ལྷན་དུ་བསྒྲིགས།

དྲུག ལྷ་གཟིགས་བྱེད་བའི་བར་བྱེད་ཆེད་མ་དཔེར་བོད་.....
 ཡིག་སྐད་དང་རྒྱ་ཡིག་གཞུག་དུ་བཞག་པའི་གྲིག་སྒྲུབ་དེ་རྒྱ་ཡིག་...
 སྐད་དང་བོད་ཡིག་གཞུག་དུ་བཞག་པར་བཅོས།

བདུན། རྒྱ་ཡིག་ཆང་མ་རྒྱལ་སྤྱི་ལྷོ་ཕྱོད་ཁང་གིས་ཡོངས་...
 བསྒྲགས་མཛད་པའི་སྒྲ་བཅོས་ཀྱི་ཡི་གེ་བཀོད།

ངེད་ཅག་གི་ཡོན་ཚད་དམའ་བས་འདེམ་སྒྲིག་བྱེད་སྐབས་.....
 འཛོལ་བ་གཡོལ་དཀའ་བས་དཔྱད་ལུན་སྒྲིག་པ་པོ་ནམས་ཀྱིས་དག་
 བཅོས་གནང་རོགས་ཞུ་ལགས། །

འདེམ་སྒྲིག་བྱེད་མཁན།

1988ལོའི་ཟླ4པར།

目 录

དཀར་ཆག

天文类	ནམ་མཁའི་སྐོར།	(1)
天 类	གནམ་གྱི་སྐོར།	(9)
时令类	རུས་ཚེགས་གྱི་སྐོར།	(10)
地理类	སའི་སྐོར།	(19)
君 类	བྱལ་སྐོར།	(30)
谕旨类	བཀའི་སྐོར།	(32)
封表类	གཞིངས་སྟོད་ (བསྟོད) ལས་ཏྲགས་སྐོར།	(33)
旗分佐领类	དར་ཚེ་དང་མདའི་སྐོར།	(37)
臣宰类	མི་དགས་ (དག) སྒོན་གྱི་སྐོར།	(40)
古大臣官员类	སྒོན་གྱི་དཔོན་སྒོན་གྱི་སྐོར།	(51)
升转类	འཕར་བ་དང་སྒྱར་བའི་སྐོར།	(52)
考选类	འདེམ་གྲུག་སྐོར།	(54)
政 类	ཆབ་སྲིད་གྱི་སྐོར།	(56)
巡逻类	ཁྱལ་བ་དང་འོན་ལེང་གི་སྐོར།	(58)

事务类	དགོས་དོན་གྱི་སྒྲིལ།	..... (59)
繁衍类	འཚེལ་སྐབ་གྱི་སྒྲིལ།	..... (62)
办事类	ལས་དོན་འབྱེད་པའི་སྒྲིལ།	..... (63)
官差类	ཁྲལ་མངག་གྱི་(གི)སྒྲིལ།	..... (65)
轮班行走类	རེས་མོས་བྱེད་པའི་སྒྲིལ།	..... (66)
争斗类	འཁོན་ཅོད་སྒྲིལ།	..... (67)
词讼类	གཏུགས་བཤེར་སྒྲིལ།	..... (69)
刑罚类	ཐུག་ལས་ཆ་འདྲིའི་སྒྲིལ།	..... (71)
古刑罚类	ཐུན་གྱི་ནན་ཏུར་དང་ཆད་པ་གཅོད་པའི་སྒྲིལ།	... (73)
捶打类	རྒྱུག་འཚག་གི་སྒྲིལ།	..... (74)
宽免类	ཡང་ཆ་དང་ཁྲལ་ཆའི་སྒྲིལ།	..... (75)
安慰类	སྦྱོར་པ་དང་འཇམ་འཆགས་གྱི་སྒྲིལ།	..... (76)
礼仪类	ལུགས་གྱི་སྒྲིལ།	..... (77)
卤簿器用类	ལས་དར་གྱི་ཡོ་བྱད་སྒྲིལ།	..... (78)
朝集类	མངལ་ཁ་དང་ཆོགས་པའི་སྒྲིལ།	..... (83)
礼拜类	འདུད་པ་དང་ཐུག་གི་སྒྲིལ།	..... (84)
筵宴类	སྟོན་མོ་དང་དགའ་འདུན་གྱི་སྒྲིལ།	..... (85)
祭祀类	གསལ་མཆོད་གྱི་སྒྲིལ།	..... (87)
祭祀器用类	གསལ་མཆོད་གྱི་ཡོ་བྱད་སྒྲིལ།	..... (89)
古祭器类	ཐུན་གྱི་ལྷ་མཆོད་པའི་སྟོན་གྱི་སྒྲིལ།	..... (91)
丧服类	གྱུང་ན་དང་ཤིད་གྱི་སྒྲིལ།	..... (92)

洒扫类	ཆག་ཆག་དང་ཕྱག་བདར་གྱི་སྐོར། (94)
乐类	རྩལ་མའི་སྐོར། (95)
乐器类	རྩལ་མ་ཡ་ཕྱད་གྱི་སྐོར། (99)
书类	ཡི་གེའི་སྐོར། (102)
文学类	ཡིག་སྐབ་གྱི་སྐོར། (111)
文教类	ཡིག་སྐབ་པའི་སྐོར། (113)
文学什物类	སྐབ་གྲའི་ཡ་ཕྱད་གྱི་སྐོར། (115)
仪器类	ཐིག་ཐུད་གྱི་སྐོར། (118)
数目类	གྲངས་གྱི་སྐོར། (120)
兵类	དམག་གི་སྐོར། (123)
防守类	ས་བ་འཛ་སེང་གི་སྐོར། (124)
征伐类	འཐབ་ཅོད་སྐོར། (126)
步射类	མདའ་རྒྱག་སྐོར། (133)
骑射类	འཛོང་རྒྱག་གི་སྐོར། (136)
骗马类	མཚོང་གཡེབ་གྱི་སྐོར། (137)
撩跤类	ཁྱད་འཛིང་སྐོར། (139)
畋猎类	ཡིངས་དང་ཕྱེས་གྱི་སྐོར། (142)
顽鹰犬类	ཁྱ་ཕྱི་ཅེ་བའི་སྐོར། (146)
军器类	དམག་གི་རུ་མཚོན་སྐོར། (147)
制造军器类	དམག་གི་རུ་མཚོན་བསྐྱོ་བའི་སྐོར། (154)
撒袋弓鞬类	འཁྱར་གཤུམ་གྱི་སྐོར། (158)

鞍轡类	ག་སྒྲུབ་སྒྲིལ།	(159)
人类	མིའི་སྒྲིལ།	(161)
人伦类	མིའི་རིགས་ལྗུང་གི་སྒྲིལ།	(165)
亲戚类	གཉེན་མི་ལྗུང་གི་སྒྲིལ།	(168)
朋友类	སྒྲིགས་བཤེས་གི་སྒྲིལ།	(170)
老少类	བགྲེས་གཞན་གི་སྒྲིལ།	(171)
人身类	མིའི་ལུས་གི་སྒྲིལ།	(174)
容貌类	བྱང་དབྱིབས་གི་སྒྲིལ།	(181)
性情类	ངང་ཚུལ་དང་སེམས་གི་སྒྲིལ།	(187)
福祉类	བསོད་ནམས་དང་སྦྱོན་གི་སྒྲིལ།	(189)
福裕类	ལྷན་པོ་དང་མོད་པའི་སྒྲིལ།	(190)
孝养类	སྲི་བྱ་དང་གསོ་བའི་སྒྲིལ།	(191)
友悌类	གན་གཞན་གི་སྒྲིལ།	(192)
仁义类	བྱམས་བཅའི་སྒྲིལ།	(193)
忠清类	དྲང་པོ་དང་གཙང་མའི་སྒྲིལ།	(195)
聪智类	མཁས་འཛངས་གི་སྒྲིལ།	(196)
德艺类	ཡན་ཏན་དང་རྒྱས་པའི་སྒྲིལ།	(197)
厚重类	ཁྱེ་བ་དང་རྒྱལ་བའི་སྒྲིལ།	(199)
敬慎类	བརྩན་འགྱུས་དང་སེས་བཞིན་གི་སྒྲིལ།	(201)
亲和类	ཡིད་མཐུན་བག་ལེབས་གི་སྒྲིལ།	(202)
省俭类	སྤམ་ཆེ་བ་དང་ཚད་ལྡན་གི་སྒྲིལ།	(204)

尾勉类	བཙོན་པ་དང་འབད་པའི་སྐར། (205)
勇健类	དཔའ་མོ་དང་ཅལ་ལྷན་གྱི་སྐར། (207)
名声类	མིང་དང་སྙན་གྲགས་གྱི་སྐར། (208)
称奖类	བཟུགས་པ་དང་བཏྲད་པའི་སྐར། (209)
问答类	དྲི་བ་དང་ལན་གྱི་སྐར། (210)
观视类	གཟིགས་པ་དང་ལྟ་བའི་སྐར། (212)
聆会类	ཉན་པ་དང་ཐོས་པའི་སྐར། (214)
唤招类	འཇོད་པ་དང་གཡེབ་པའི་སྐར། (215)
详验类	སྒྲིམ་པ་དང་རིས་པར་བྱ་བའི་སྐར། (216)
催逼类	ཚ་བྲག་དང་ནན་ཏུར་གྱི་སྐར། (217)
迟误类	དལ་མོར་བྱེད་པ་དང་བཤོལ་འདེབས་པའི་སྐར། ... (218)
倚靠类	ཡིད་ཆེས་པ་དང་ཉན་པའི་སྐར། (220)
取与类	ཉར་བ་དང་ལེན་པའི་སྐར། (221)
助济类	མན་པ་དང་འཆ་སྐྱུང་གི་སྐར། (222)
均赈类	སྒྲུམས་པ་དང་འབྱེད་པའི་སྐར། (224)
分给类	བཏོད་པ་དང་རྟེན་པའི་སྐར། (225)
取送类	སྒྱུལ་བ་དང་ལེན་པར་འགྲོ་བའི་སྐར། (226)
落空类	ཆེམས་པ་དང་ལུས་པའི་སྐར། (227)
求望类	སྒྲིང་བ་དང་རེ་བའི་སྐར། (228)
生育类	སྐྱེ་ཆེས་དང་འཆ་སྐྱུང་གི་སྐར། (229)
生产类	བྱ་སྒྱུ་བའི་སྐར། (230)

喜乐类	དགའ་སྟོབས་དང་རྩོལ་ཅེད་ཀྱི་སྐྱེས། (232)
爱惜类	འདོད་པ་དང་བཅེ་སྦྱང་གི་སྐྱེས། (233)
嘻笑类	གད་མོ་འཇུ་མ་པའི་སྐྱེས། (235)
戏耍类	ཕྱ་ཆལ་དང་ཅེད་མའི་སྐྱེས། (237)
贫乏类	དཔུལ་ཕོངས་དང་བཞེན་པའི་སྐྱེས། (239)
当借类	གཏའ་མ་དང་སྦྱོན་པའི་སྐྱེས། (241)
饥位类	སྒྲུགས་པ་དང་སྦྱ་གའི་སྐྱེས། (242)
寒战类	གྲང་བ་དང་འདར་བའི་སྐྱེས། (243)
怨恨类	ཐུང་ན་དང་འཁྱུད་པའི་སྐྱེས། (244)
愁闷类	སྦྱ་སྦྱན་དང་སྦྱག་པའི་སྐྱེས། (245)
悔叹类	འཁྱུད་པ་དང་གནོད་བའི་སྐྱེས། (246)
哭泣类	ཅུ་བ་དང་ཡིད་གཏུང་གི་སྐྱེས། (248)
怒恼类	ཞེ་སྒང་དང་ཁྱོ་བའི་སྐྱེས། (249)
怕惧类	འཇིགས་པ་དང་སྒྲུག་པའི་སྐྱེས། (251)
言论类	སྐད་ཅ་དང་ལབ་གཞིའི་སྐྱེས། (253)
声响类	སྒྲ་(སྒྲུ)སྐད་ཀྱི་སྐྱེས། (257)
隐显类	མཛོན་པ་དང་གསང་བའི་སྐྱེས། (265)
坐立类	སྒྲོད་པ་དང་ལང་བའི་སྐྱེས། (266)
行走类	འགྲོ་བ་དང་རྒྱག་པའི་སྐྱེས། (268)
歇息类	ངལ་གསོ་བ་དང་བག་ཐེབས་པའི་སྐྱེས། (273)
去来类	འགྲོ་བ་དང་འོང་བའི་སྐྱེས། (274)

疲倦类	ངལ་བ་དང་ཐང་ཆད་པའི་སྐོར། (276)
睡卧类	ཉལ་བ་དང་གཉིད་གྱི་སྐོར། (278)
急忙类	བྱུར་བ་དང་མཐུགས་པའི་སྐོར། (280)
留遣类	འཛིག་པ་དང་གཏོང་བའི་སྐོར། (281)
迁移类	སྤྱོད་པ་དང་སྤྱུང་འདེགས་པའི་སྐོར། (282)
摇动类	སྐུལ་བ་དང་སྐྱུད་པའི་སྐོར། (284)
拿放类	འཛིན་པ་དང་གཏོང་བའི་སྐོར། (286)
掷撒类	འཕེན་པ་དང་གཏོང་བའི་སྐོར། (287)
遇合类	ཕྱད་པ་དང་ཐུག་པའི་སྐོར། (288)
憎嫌类	ཞེ་ཁྲེལ་དང་ཞེན་ལྷག་གི་སྐོར། (289)
侵犯类	གཏུག་པ་དང་འཆེ་བའི་སྐོར། (291)
鄙薄类	དམའ་བ་དང་འཕྱ་བའི་སྐོར། (293)
仇敌类	འཁྲོན་དང་དགྲའི་སྐོར། (294)
责备类	བཀག་ཆ་དང་བརྒྱན་པའི་སྐོར། (295)
折磨类	འཇུན་པ་དང་ཐུན་འཇུག་པའི་སྐོར། (296)
咒骂类	ཐིགས་པ་དང་དཔྱད་པའི་སྐོར། (297)
叛逆类	རྩོམ་དང་བྱེད་ལྷག་གི་སྐོར། (299)
逃避类	འཕྱལ་བ་དང་འཕྱལ་བའི་སྐོར། (300)
窃夺类	རྒྱ་བ་དང་འཕྱག་པའི་སྐོར། (301)
疾病类	ནད་དང་གཙོང་གི་སྐོར། (302)
疼痛类	ན་བ་དང་གི་འདེམས་པའི་སྐོར། (303)

疮脓类	མ་དང་ཚུ་མེར་གྱི་སྐར། (307)
肿胀类	སྐངས་པ་དང་བབ་གྱི་སྐར། (309)
伤痕类	མས་པ་དང་མ་སྐྱལ་གྱི་སྐར། (310)
残缺类	ཞན་པ་དང་སྒྱག་པའི་སྐར། (311)
僭奢类	ཐལ་བ་དང་ཏང་འཛུམ་གྱི་སྐར། (313)
淫黷类	ཕུ་ཚུགས་ཕུ་ཕུག་གི་སྐར། (314)
猜疑类	ཆག་འདང་དང་འཐི(ཐེ)ཚམ་གྱི་སྐར། (315)
骄矜类	ང་རྒྱལ་དང་གྲགས་མདོག་གི་སྐར། (316)
轻狂类	གཡེར་བག་དང་གྲུབ་རྒྱགས་གྱི་སྐར། (318)
强凌类	དབང་ཆེ་དང་མགོ་གནོན་གྱི་སྐར། (320)
懦弱类	གཏི་ཕུག་དང་དམའ་བའི་སྐར། (321)
愚昧类	ཐུན་པོ་དང་ཚོངས་པའི་སྐར། (323)
过失类	འཁྲལ་བ་དང་ནོར་བའི་སྐར། (325)
羞愧类	ངོ་ཚ་དང་ཁྱེལ་ཡོད་གྱི་སྐར། (326)
暴虐类	གརྱམ་པོ་དང་རྒྱག་པའི་སྐར། (327)
懒惰类	ལེ་ལ་དང་ཕྱི་བཤོལ་གྱི་སྐར། (328)
怠慢迂疏类	སྡོད་པ་དང་འཆལ་བའི་སྐར། (330)
欺哄类	གཡོ་དང་ཁྲམ་གྱི་སྐར། (331)
奸邪类	ངན་གཡོ་དང་འཁྱུག་པའི་སྐར། (332)
谗谄类	སྒ་མ་དང་མཛེས་ལམ་སྐར། (334)
凶忌类	གརྱམ་རྒྱག་གི་སྐར། (336)

貪婪类	ཏམ་པ་དང་བཀམ་ཐེད་ཀྱི་སྐོར། (338)
邈邈类	བཅོག་པ་དང་ཐུག་པའི་སྐོར། (339)
厌恶类	ཤེས་མདོག་དང་དྲག་མདོག་སྐོར། (340)
鄙琐类	ཕྱན་ཆོགས་དང་གཅོང་གི་སྐོར། (341)
钝繆类	རྒྱལ་བ་དང་འཁྱུག་པའི་སྐོར། (342)
洗漱类	འཁྲུང་པ་དང་བཤལ་བའི་སྐོར། (344)
干燥类	སྐམ་པ་དང་སྤང་བའི་སྐོར། (345)
湿潮类	སྒོན་པ་དང་སྤང་བའི་སྐོར། (346)
抽展类	ཀྲམ་པ་དང་རྒྱུང་བའི་སྐོར། (347)
完全类	ཚང་བ་དང་གཏུག་པའི་སྐོར། (348)
尔我类	ང་ཁྱད་ཀྱི་སྐོར། (350)
散语类	སྐད་ཐོར་བུའི་སྐོར། (352)
佛类	སངས་རྒྱས་ཀྱི་སྐོར། (359)
神类	ལྷའི་སྐོར། (361)
鬼怪类	འདྲེ་དང་བདུད་ཀྱི་སྐོར། (363)
医治类	སྨན་པས་བཅོས་པའི་སྐོར། (365)
赌戏类	རྒྱལ་བཙུགས་ནས་ཅེ་བའི་སྐོར། (367)
戏具类	ཅེད་ལྷའི་སྐོར། (369)
城郭类	མཁང་(མཁར) དང་རྒྱུང་གི་སྐོར། (371)
街道类	ལམ་དང་སྤང་གི་སྐོར། (373)
宫殿类	མོ་སྤང་དང་ཁང་བའི་སྐོར། (375)

坛庙类	ལྷ་ཁོ་རྟེན་མཁར་དང་ལྷ་ཁང་གི་སྐོར། (376)
部院类	ཐེ་དང་གུའི་སྐོར། (378)
室家类	ཁང་བ་དང་ར་བའི་སྐོར། (389)
开闭类	འབྱེད་པ་དང་གཏན་པའི་སྐོར། (393)
倒支类	ལྷང་བ་དང་རྟེན་པའི་སྐོར། (394)
田地类	ཞིང་གི་སྐོར། (396)
农工类	ཞིང་ལས་ཀྱི་སྐོར། (397)
农器类	ཞིང་འདེབས་པའི་ཡ་ཆའི་(ཆས)སྐོར། (400)
割采类	ར་བ་དང་འབྲུ་བའི་སྐོར། (402)
收藏类	སྐྱུད་པ་དང་ཆག་(ཆགས)བྱེད་པའི་སྐོར། (403)
扛抬类	བཀྲར་བ་དང་འདེགས་པའི་སྐོར། (404)
碾磨类	མཆིག་དང་རང་འཐག་གི་སྐོར། (406)
拌拌类	དཀྲུག་པ་དང་རྩི་བའི་སྐོར། (407)
捆堆类	བམ་པོ་དང་སྐྱུང་བའི་སྐོར། (408)
贸易类	རྒྱ་ཆང་དང་རྩི་བའི་སྐོར། (409)
衡量类	འདེགས་པ་དང་འཇལ་བའི་སྐོར། (411)
打牲类	རྫོན་བྱེད་པའི་སྐོར། (413)
打牲器用类	རྫོན་ཆས་ཀྱི་སྐོར། (415)
工匠器用类	བཟོ་བའི་ལག་ཆའི་སྐོར། (419)
货财类	ཡ་བྱུང་གི་སྐོར། (422)
烟火类	ཐེ་དང་རྩ་བའི་སྐོར། (425)

布帛类	གོས་དང་རས་ཀྱི་སྒྲིལ། (428)
绒棉类	སྒྲིན་བལ་དང་ཤིང་བལ་ཀྱི་སྒྲིལ། (433)
彩色类	མདོག་སྒྲ་ཚོགས་ཀྱི་སྒྲིལ། (434)
纺织类	བསྐྱེས་(སྒྲིམ)པ་དང་འཐག་པའི་སྒྲིལ། (437)
冠帽类	ལྗ་དང་དབྱར་ལཱའི་སྒྲིལ། (439)
古冠冕类	ཐུན་ཀྱི་ལྗ་དང་ཅད་པན་ཀྱི་སྒྲིལ། (441)
衣服类	གོས་དང་ཁྱུན་པའི་སྒྲིལ། (444)
巾带类	སྐར་གས་དང་གདོང་ཕྱིས་ཀྱི་སྒྲིལ། (447)
靴袜类	ལྷམ་དང་འཛབ་ཀྱི་སྒྲིལ། (448)
皮革类	པགས་བ་ཐུ་མའི་སྒྲིལ། (450)
熟皮革类	པགས་པ་ཉིད་པའི་སྒྲིལ། (452)
穿脱类	ཁྱུན་པ་དང་འཐུད་པའི་སྒྲིལ། (453)
铺盖类	འདིང་བ་དང་གཡོག་པའི་སྒྲིལ། (455)
梳妆类	ཤད་པ་དང་ཁྱུན་པའི་སྒྲིལ། (456)
饰用物件类	ཁྱུན་ལ་མཁོ་བའི་ཡ་བྱད་ཀྱི་སྒྲིལ། (457)
剪缝类	འདྲ་བ་དང་འཚམ་བུའི་སྒྲིལ། (459)
毡屋帐房类	སྔག་གུར་དང་རས་གུར་ཀྱི་སྒྲིལ། (462)
包裹类	ཉྱེབ་པ་དང་འཐུམ་པའི་སྒྲིལ། (463)
器用类	སྒྲིད་སྒྲིད་ཀྱི་སྒྲིལ། (464)
盈虚类	གང་སྒྲིང་གི་སྒྲིལ། (471)
双单类	ཆ་དང་ཡའི་སྒྲིལ། (472)

多寡类	མང་བ་དང་ཉུང་བའི་སྐོར། (473)
增减类	སྐྱོན་པ་དང་འབྲིད་པའི་སྐོར། (475)
量度类	འཇལ་བ་དང་ཚད་འཇལ་བའི་སྐོར། (476)
新旧类	གསར་རྒྱུད་གི་སྐོར། (477)
同异类	འདྲ་བ་དང་སྔ་སའི་སྐོར། (478)
大小类	ཆེ་ཆུང་གི་སྐོར། (479)
破坏类	གས་པ་དང་བཟད་པའི་སྐོར། (480)
断折类	ཆག་པ་དང་གྲུག་པའི་སྐོར། (481)
断脱类	འཆད་པ་དང་འགྲུལ་བའི་སྐོར། (482)
孔裂类	བྱག་པ་དང་རྩལ་བའི་སྐོར། (483)
诸物形状类	ཡོ་བྱད་ལྟ་ཆོགས་ཀྱི་ཆད་དབྱིབས་ཀྱི་སྐོར། (484)
营造类	ལས་དང་བྱ་བའི་སྐོར། (487)
塞决类	ལྷབ་པ་དང་རྩོ་བའི་སྐོར། (488)
折锤类	བརྒྱུང་བ་དང་སྔ་རྒྱུང་གི་སྐོར། (489)
截砍类	འབྲལ་བ་དང་གཏུམ་(གཏུབ)པའི་སྐོར། (490)
煨折类	འགྲུག་པ་དང་ཉྱེབ་ཆགས་བྱེད་པའི་སྐོར། (492)
旋钻类	སྐོར་བ་དང་གསེར་བའི་སྐོར། (493)
雕刻类	རྩོ་བ་དང་འབྲུགས་པའི་སྐོར། (494)
胶粘类	བྱིན་དང་སྦྱར་བྱེད་ཀྱི་སྐོར། (495)
铤磨类	དར་བ་དང་དབྱར་རྒྱག་པའི་སྐོར། (496)
砌苦类	བྱུང་བ་དང་གཡོག་པའི་སྐོར། (497)

间隔类	ཚད་དང་གྲིབ་པའི་སྒྲར། (499)
拴结类	འདོགས་པ་དང་མཐུད་པའི་སྒྲར། (500)
油画类	འཕྲི་མ་དང་སྒྲ་ཅིའི་སྒྲར། (502)
剖解类	འགོག་པ་དང་འཐུད་པའི་སྒྲར། (503)
残毁类	འཕྲིག་པ་དང་ཞིག་པའི་སྒྲར། (504)
完成类	ཚུགས་པ་དང་བྲིན་པའི་སྒྲར། (505)
船类	གྲུའི་སྒྲར། (506)
车轿类	ཤིང་ཉ་དང་ཁྱེགས་ཀྱི་སྒྲར། (509)
饭肉类	འབྲས་དང་ཤའི་སྒྲར། (511)
菜肴类	ཚད་མ་དང་གཡས་ཀྱི་སྒྲར། (515)
茶酒类	ཇ་ཆར་གི་སྒྲར། (519)
悖悖类	འཁྱར་བའི་སྒྲར། (520)
饮食类	བཟའ་བུ་དང་གི་སྒྲར། (523)
生熟类	སྒྲོན་པ་དང་ཚས་པའི་སྒྲར། (527)
煮煎类	འཚུད་པ་དང་སྒྲལ་བའི་སྒྲར། (529)
烧炒类	སྒྲིག་པ་དང་རྫོད་པའི་སྒྲར། (530)
剥割类	གཤུབ་པ་དང་གཅོད་པའི་སྒྲར། (531)
滋味类	རྩ་དང་ཕྱིའི་སྒྲར། (533)
软硬类	སྒྲ་བ་དང་སྒྲིབ་པའི་སྒྲར། (535)
昌盛类	འཁྱུ་བ་དང་ཞལ་བའི་སྒྲར། (536)
澆淫类	དུས་བ་དང་དུཅ་པའི་སྒྲར། (537)

米谷类	འབྲས་དང་འབྲུའི་སྒོར།	..... (538)
果品类	མེད་རྟོག་གི་སྒོར།	..... (540)
异样果品类	མེད་རྟོག་གཞན་གྱི་སྒོར།	..... (543)
草类	ཚུའི་སྒོར།	..... (546)
树木类	མེད་གི་སྒོར།	..... (550)
异木类	མེད་གཞན་གྱི་སྒོར།	..... (557)
花类	མེ་རྟོག་གི་སྒོར།	..... (558)
异花类	མེ་རྟོག་གཞན་གྱི་སྒོར།	..... (563)
鸟类	བྱའི་སྒོར།	..... (566)
雀类	བྱུའི་སྒོར།	..... (578)
羽族肢体类	བྱའི་ལུས་ལ་གཏོགས་པའི་སྒོར།	..... (586)
飞禽动息类	བྱའི་རྒྱལ་འབྱར་གྱི་སྒོར།	..... (588)
兽类	རི་དྭགས་གྱི་སྒོར།	..... (590)
异兽类	རི་དྭགས་གཞན་གྱི་སྒོར།	..... (597)
走兽肢体类	རི་དྭགས་གྱི་ལུས་ལ་གཏོགས་པའི་སྒོར།	..... (602)
走兽动息类	རི་དྭགས་གྱི་རྒྱལ་འབྱར་གྱི་སྒོར།	..... (603)
诸畜类	རྒྱ་ཚོགས་གས་པའི་སྒོར།	..... (604)
牲畜孳生类	ཐུགས་གས་ཞིང་འཕེལ་པའི་སྒོར།	..... (607)
马匹类	རྟ་ཐུགས་གྱི་སྒོར།	..... (608)
马匹毛片类	རྟ་ཐུགས་གྱི་ཐུ་ལ་དོག་གི་སྒོར།	..... (611)
马匹肢体类	རྟ་ཐུགས་གྱི་ལུས་ཀྱི་སྒོར།	..... (613)

马匹驰走类	ཏ་ཐུགས་ཀྱི་འགྲོས་ཀྱི་སྐོར། (615)
马匹动作类	ཏ་ཐུགས་ཀྱི་རྣམ་འགྱུར་ཀྱི་སྐོར། (617)
套备马匹类	ཏ་ཐུགས་འཛིན་པ་དང་འགེལ་བའི་སྐོར། (619)
骑驮类	ཞུན་པ་དང་འགེལ་བའི་སྐོར། (620)
牧养类	ཡན་པ་དང་གས་བའི་སྐོར། (622)
马畜残疾类	ཏ་ཐུགས་ཀྱི་ནད་གཙང་གི་སྐོར། (624)
牛类	ནོར་ཀྱི་སྐོར། (626)
牲畜器用类	ཐུགས་གས་བའི་དགོས་ཆས་སྐོར། (628)
龙蛇类	འབྲུག་ཐུལ་ཀྱི་སྐོར། (630)
河鱼类	ཐུང་གི་ཉའི་སྐོར། (631)
海鱼类	ཐུ་མཚའི་ཉའི་སྐོར། (634)
鳞甲肢体类	ཐབ་དང་ཁེབས་ཅན་ཀྱི་སྐོར། (636)
虫类	འབྲུ་ཐིན་ཀྱི་སྐོར། (637)
虫动类	འབྲུ་འགུལ་བའི་སྐོར། (640)
衙署类	ཁྲིམས་ཀྱི་སྐོར། (641)

天文类 ནམ་མཁའི་སྐོར།

天	གནམ།	光	འོད།
上天	ཉིང་གནམ།	光耀	འོད་ཤར།
苍天	དགུང་མུན།	日升	ཉི་འོད།
晴天	གནམ་དཔངས།	日午	ཉིན་གུང།
天气清肃	ཉིན་གནམ།	日微斜	ཉི་འཕྲེད།
晨光	མུ་རེངས།	日大斜	ཉིན་ཡལ།
晨光出现	མུ་རེངས་ཤར།	日平西	རྫོ་ཡལ།
东方明	ཐོ་རངས།	日入	ཉི་མ་རུབ།
黑朧朧	མུ་རེངས།	晴明	དངས་(དཔངས་)གསལ།
黎明	ནམ་གསལ།	日光	ཉི་འོད།
天亮	ནམ་ལངས།	日照	འོད་འཕྲོ།
天大亮	ནམ་ལངས་ཐིན།	日光转射	འོད་ཀོར།
黄昏	མ་ཅག་(ཅབ་)	光射	འོད་ཐོག
天晚	མུན།	回光荡漾	འོད་བརྒྱན།
昏暮	མུན་ཅབ།	回光乱动	འོད་འཆོར།
天河	དགུ་ཆེགས།	暘	ཉི་འོད།
天涯	གནམ་མཐའ།	日暘	ཉི་བ།
日	ཉི་མ།	日暖	ཉི་མ་རྩ།

阴凉	བསེལ་གྱི་བ།	星	སྐར་མ།
背阴	ཐིམ་ནག	北辰	སྐར་མ་བརྟན་པ།
影	གྱི་བ་མ།	天极星	གསེར་ཕུར།
隙光	ཉི་རུལ།	帝星	བྱལ་སྐར།
日出	ཉི་མ་ཤར།	太子星	སྒོན་སྐར།
日色淡	ཉི་འོད་མོག	太子帝星总名	
日珥	ཉི་བརྟན།		འབངས་སྐར།
日晕	ཉི་མ་འབྱེམས།	景星	སྐར་མ་འོད་ཆེན།
日食	ཉི་འཛིན།	七星	སྒོ་བརྟན།
月	ཟླ་བ།	北斗	ཉིད་འཁྱུག
明月	ཟླ་བ་དུངས།	帝车	སྐར་མ་ཤིང་ཉ།
月朗	ཟླ་བ་གསལ།	瑶光	ཕུ་ཕུན།
月暗	ཟླ་བ་མོག	太乙星	ཐོག་མའི་སྐར་མ།
月牙	ཟླ་ཆེས།	木星	ཕུར་ཕུ།
上弦	ཡར་ངོའི་བརྟན།	火星	མིག་དམར།
下弦	མར་ངོའི་བརྟན།	土星	སྒོན་པ།
月圆	ཉ་གང།	金星	པ་སངས།
月色淡	ཟླ་འོད་སྒྱ།	水星	ལྷག་པ།
风噎	སྒྱ་ལྷག	罗睺星	སྒྲ་གཙན།
月晕	ཟླ་བ་འབྱེམས།	紫炁星	ཤིལ་སྐར།
月食	ཟླ་འཛིན།	月孛星	ཟླ་བུ།

计都星	མཇུག་རིང་།	昂	མིན་རྒྱག
太白	དཀར་མོ།	毕	ཕྱར་མ།
亮星	སྐར་ཆེན།	觜	མགོ།
宿	སྐར་ཁྱིམ།	参	ལག
角	ནག་པ།	井	ན་བལ་ས།
亢	ལ་རིལ།	鬼	རྒྱལ།
氏	ལ་ག	柳	སྐག
房	ལྷ་མཆམ་ལ།	星	མཆུ།
心	ཚུན།	张	གྲེ།
尾	ཕུབ་ལ།	翼	དཔ།
箕	ཆུ་ཚོད།	轸	མེ་བཞི།
斗	ཆུ་མེད།	伐星	མགོ།
牛	གྲོ་ཁྱན།	天豕星	སྐར་མ་ཐོང་གྲོ་ལ།
女	ཕྱི་ཁྱན།	华盖	གཏུགས་སྐར།
虚	མཐ་གྲ།	勾陈	དགུ་ལྷའི་སྐར་མ།
危	མཐ་གྲེ།	腾蛇	སྐར་མ་འབྱེལ་བ།
室	ཁྱུ་ལས་ཚོད།	人星	མི་སྐར།
壁	ཁྱུ་ལས་མེད།	牵牛	ར་སྐར།
奎	ནམ་གྲ།	织女	འབག་སྐར་མ།
娄	ཐ་སྐར།	河鼓	དགུ་ཆེན་གས་མཇུན་
胃	ཕྱ་ཉ།		སྐར།

鱼星	ཉ་སྐར།
龟星	གཤེར་སྐལ་སྐར་མ།
流星	སྐར་མདའ།
彗星	མེན་ཐུག
星光闪烁	སྐར་མ་ལྷམ།
星密	སྐར་མ་ཕུག
星稀	སྐར་མ་ཁེང་།
晨星落落	སྐར་མ་ཆམ་ཆམ།
星移	འཛོ་སྐར།
星陨	སྐར་མདའ་ལུང་།
辰	སྐར་ཆམ།
紫极	སྐར་མའི་རྟག
紫宫	བརྟན་པའི་ཕྱིམ།
宫	ཕྱིམ།
度	ལག
云	ཐུན།
生云	ཐུན་སྐྱེས།
云布满	ཐུན་འཐིབས།
云花搭	ཐུན་འཁྲར།
天带微云	ཐུན་ཐོར།
霞	མཆམས་ཐུན།

霞彩	ཐུན་མཆམས།
阴	ཐིན་དགེག
阴了	འཕྱིགས་པ།
云磨响	ཐིན་བཟུར།
云布	ཐིན་བཅུལ་བ།
彩云	ཐིན་མདངས་ཅན།
浮云	ཐིན་གུ་བ།
火烧云	ཐིན་དམར།
鱼鳞云	ཐིན་རྩ་མིག
云势油然	ཐིན་འཕུར།
云屯	ཐིན་ཐུངས།
云霞断处	ཐིན་འཛོར།
云散	ཐིན་ཆད་དེ་ཁོང་བ།
云收	ཐིན་ཞི་བ།
雾	ཐུག་པ།
下雾	ཐུག་པ་འཐིབས།
雾高起	ཐུག་པ་ཐོན།
雾沉	ཐུག་པ་འཕྱིགས།
下浓雾	ཐུག་པ་འཕུམས།
雾收	ཐུག་པ་དུངས་པ།
濛气凝聚	ན་ཐུན་འཐིབས།

雷	འབྲུག་གྲ།	雨阵阵下	འབབ་ཆད་བྱེད།
雷鸣	འབྲུག་གྲ་སྒྲིག	暴雨	དྲག་ཆར།
轰雷	འབྲུག་ལྗིང།	带日下雨	ཆར་གྱིལ་བུ།
雷声不断	འབྲུག་གྲ་བརྒྱད་..... མར་ལྗིང།	微雨	ཆར་ཤན།
焦雷	འབྲུག་གྲ་དྲག་པ།	细雨	ཆར་གྱིམ་བུ།
雷击	ཕྱེ་འབབ།	雨潇潇	ཆར་ལྷ ལྷར་..... འབབ།
电	སྒྲིག	雨起泡	ཐུ་བུར།
打闪	སྒྲིག་འཁྲུག	滂沱雨	ཆར་ཤར་འབབ།
电光闪灼	སྒྲིག་འཁྲུ་བ།	盆倾雨	ཆར་ལྷག
电光微闪	སྒྲིག་ཆལ་བ།	大雨如注	ཆར་འཛ།
电光接连	སྒྲིག་ལྷག་ལ་འཁྲུག	连阴雨	ཆར་ཞོད།
露水闪	སྒྲིག་དམར་འཁྲུག	霖雨	ཆར་གྱིས་ཁན།
雨	ཆར།	飏风雨	ཆར་བྱུད།
下雨	ཆར་འབབ།	雨沾足	ས་བངས།
酿雨	ཐུ་བུར།	雨透	ས་མ་བུ་འཕྲོད།
甘雨	ཐུང་ཆར།	雨浸润	ཆར་སིམ།
雨点	ཐིགས་པ།	雨少停	ཆར་འཐེན་པ།
下雨点	ཆར་ཐིགས།	阵头雨	སྒྲོད་ཆར།
疏雨点点	སིར་ཁིར་འབབ།	雨晴	ཆར་དྲངས།
细雨濛濛	གྱིམ་གྱིམ་འབབ།	晴了	ཐིན་དྲངས།

假阴天	ལྷ་ལ་ངན།
晴明天	ལྷ་ལ་བཟང་།
密云忽开	ཉི་མ་དངས་སྟོན།
	ཉི་མ་དངས་གསལ།
虹霓	འཇའ་ཚོན།
虹现	འཇའ་ཚོན་ཤར།
云遮虹霓	འཇའ་ཚོན་གཙང་།
虹消	འཇའ་ལལ།
雹	ཁེར་བ།
下雹	ཁེར་བ་འབབ།
被雹打了	ཁེར་བས་བརླུངས།
未被雹打	ཁེར་བས་མ་བརླུངས།
	བརླུངས།
露	ཐིལ་བ།
下露	ཐིལ་བ་འབབ།
露凝	ཐིལ་བ་ཆགས།
露光闪烁	ཐིལ་བ་འཚར།
露珠荡漾	ཐིལ་བ་འདྲིལ།
甘露	ཐིལ་དངར།
白露	ཐིལ་བ་དཀར་མོ།
寒露	གྲང་ཐིལ།

霜	ཁད།
霜降	ཁད་ལྗོངས།
雪	ཁ་བ།
下雪	ཁ་བ་འབབ།
雪片	ཁ་འདབ།
下雪片	ཁ་འདབ་འབབ།
风雪有声	ཁ་ཚུབ་བྱེད།
米心雪	མག་ཚལ།
下米心雪	ཁ་ཐུར་བྱེད།
带日下雪	ཁ་སྟོན་བྱེད།
风雪飘荡	ཁ་ཚུབ་ཐུང་བྱེད།
风扬雪	ཁ་ཚར་བྱེད།
冻雪漫草上	ཚུང་ལ་ཁ་བ་ཆགས།
檐凌	འཕྲགས་མཐུང་།
檐冰垂凌	འཕྲགས་མོ།
雪上微冻	ཁ་ཐུན་འཕྲགས།
春雪凝冻	དབྱིད་ཀྱི་ཁ་ཐུན།
雪浮冻	དབྱིད་ཀྱི་ཁ་ཐུན་ཆགས།
	ཆགས།
雪面坚冻	ཁ་འཕྲགས།
雪融化	ཁ་བ་ལྷ།

桃花水	འཕུགས་པ་བྱ།
气	དབུགས་རྒྱུད་ས།
野马	མིག་རྩ།
雾气	སྒྱ་བྱུང་།
烟	ཁྱུག་ན།
烟气浮布	ཁྱུག་ན་འབྱིག་ས།
寒气凝结	གྲང་ངད་འབྱུམ་ས།
寒气著物凝结	བ་མ་ཆགས།
游丝	བ་ཐག
风	རྒྱུད་།
旋风	འཛུབ་ཀོར།
烟霭	སྒྱ་བྱུང་།
烟霭生	སྒྱ་བྱུང་འབྱུམ་ས།
风起	ལྷགས་པ་ལངས།
刮风	རྒྱུད་གཡས།
	རྒྱུད་གཡུག
和风	རྒྱུད་འཇམ་པ།
暖风	རྒྱུད་ཚ་བ།
温风	རྒྱུད་རྩ་བ།
薰风	ངད་རྩ།

寒风	གྲང་ངད།
凉风	རྒྱུད་བསིལ།
迎风	ཇི་བྱེན།
背风	ཇི་ཐུར།
倒卷风	འབྱིལ་རྒྱུད་།
大风	རྒྱུད་ཚ།
微风	རྒྱུད་སིལ་བྱ།
飘风	རྒྱུད་སིར་བྱ།
狂风	རྒྱུད་ཐུར།
阵阵刮风	རྒྱུད་ཚན་ཚན་.....
	ལངས།
旁风	གཞོགས་རྒྱུད་།
迴风	རྒྱུད་འཕུག་པ།
风鸣条	རྒྱུད་གི་ཐུར་གྲ།
风顶住	རྒྱུད་གིས་ཁྱེགས་པ།
风扬尘	ས་རྒྱུབ་ལངས།
风搅起的沙雪	
	ལྷགས་འཛུབ།
风搅沙雪	ལྷགས་འཛུབ་.....
	ལངས།
沙被风淤	རྩལ་རྒྱུབ་ལངས།

风平了

ཐུང་འཇམ།

风息

ཐུང་ཞི།

风定

ཁད་འཇམ།

天类 གནམ་གྱི་སྐོར།

司命

ལས་ལ་དབང་བའི་

སྐོར་མ།

司中

དབུས་སྐོར།

司禄

ཐུང་ཅའི་སྐོར་མ།

析木津

ཤར་སྟོད་ཐུང་བས།

圓閣風

འབྲེན་ཕུང་ཐུང་།

时令类 五季・ཆོག་ལ་གྱི་སྒྲིལ་

阳	ཐུག་ལ་མོ།	辛	ཐུག་ལ་མོ།
阴	ཤེས་རབ་མོ།	壬	ཐུ་མོ།
五行	འབྱུང་བ་ལ།	癸	ཐུ་མོ།
水	ཐུ།	支	ལ་འབྱུང་།
火	མེ།	子	ཐུ་བ།
木	ཤིང་།	丑	ཐུང་།
金	ཐུག་ལ།	寅	ཐུ།
土	ལ།	卯	ལ་ལ།
干	ཁམས།	辰	འབྱུག
甲	ཤིང་མོ།	巳	ཐུ་ལ།
乙	ཤིང་མོ།	午	ཏ།
丙	མེ་མོ།	未	ཐུག
丁	མེ་མོ།	申	ཐུ་ཐུ།
戊	ལ་མོ།	酉	ཐུ།
己	ལ་མོ།	戌	ཐུ།
庚	ཐུག་ལ་མོ།	亥	ལ།

时	ལུས།	预先备用	ཕྱིན་མ་བྱེད།
候	ཚད།	首先	ཕྱ་ས།
季	ཚེགས།	先之	ཕྱ་ས་བ།
四时	ལུས་བཞི།	使先	ཕྱིན་མ་གྱིས།
四季	ལུས་ཚེགས་བཞི།		ཕྱ་མ་གྱིས།
世	འཇིག་རྟེན།	迭当	གྲུབས་བྱས།
古	གནའ།	使迭当	གྲུབས་བྱེད།
先前	ཕྱིན།	余暇	མང་སྐབས།
先	ཕྱར།	间空	མང།
早已	ཕྱ་སྔག	今	ད་ཉི།
昔	ཕྱ་སྔག	现今	ད་ཆ།
起初	སྔག་མར།	临时	ཆེ།
元	དྲུང་པ།	一向	སྐབས།
起根	གཞི་ཙ།	机会	སྐབས།
当初	མ་གཞི།	时会	ཐུ།
开首	གསར་དུ།	随即	ཐུ་འབྱེད།
头一个	ཅེ་མ།	新近	གསོད།
头一个去了	ཅེ་མར་ཐུན།	方才	གདོད།
预前	ཕྱ་སར།	才	ད་ཅི།
预前些	ཕྱིན་ཙམ།	将才	ད་གི།
预先	ཕྱིན་ནས།	顷刻	ཡང་ཅིག

暂时	སྐད་ཅིག	至于穷尽	མཐར་ཐུག་པར།
即刻	འཕྲལ་དུ།	直到完	ཐར་གྱི་པར།
忽然	ཕྱི་ཐུར།	末尾	མཐུག་ཐོག་ལ།
忽然间	ཕྱི་ཐུར་དུ།	直到末尾	མཐའི་པར།
猝然	ཐུག་ཐར།	后来	མ་ཐོང་ལ།
以来	ཐོན།	后来的	ཐོན་མ།
尽着	དེ་ཐིང་།	年	ལ།
至今	དེ་པར།	周年	ལ་འཁོར།
迄今	ད་ཅིང་།	纪	ལ་སྐོར།
少时	ཐུང་།	本命年	ལ་སྐྱེག
少时些	ཞིག་ཅམ།	每年	ལ་ལྟར་(ལྟར)།
少迟	ཞིག་ཅིག	经年	ལ་གང་།
好一会	དགའ་རམ།	整年	ལ་ཐུང་།
尚未	མ་རན།	属相年	ལ་བདག
渐	རིམ་གྱིས།	某年的	ལའི།
渐渐的	རིམ་བཞིན།	昔年	འདས་ལ།
渐次	མཐར་གྱིས།	前年	གཞི་ནིང་།
直至	དེ་པར།	去年	ན་ནིང་།
至于	ཐུར་གྱི་པར།	今年	ད་ལ།
正在间	ཡོད་རག་ལ།	本年	ལ་དེ་ཉིད།
尽头	མཐའ།	明年	ལང་ཐོད།

来年	ཕྱི་ལོ།	月小	ལྷ་བ་ཚུང་།
后年	གཞིས་པོ་དེ།	闰月	ཤོལ་ལྷ།
富岁	ལོ་འཕེལ།	月初	ཆོས་མཚེ།
丰年	ལོ་ཕུག།	月尽	ལྷ་མཚུག།
饥年	ལོ་ལྷགས།	月将尽	ལྷ་མཚུག་ཉེ།
涝	ཤུ་འོད།	每月	ལྷ་ལྷར་(ལྷར)།
涝了	ཤུ་འོད་ཕྱིང་།	累月	ལྷ་གང་།
旱	ཐན་པ།	某月的	ལྷ་བའི།
亢旱	ཐྱིང་།	行嫁月	མཚུན་ལྷ།
	ཐན་ཕྱིང་།	往月	འདས་ལྷ།
春	དུམ་དུ།	前月	ལྷ་བ་ལྷ་མའི་ལྷ་མ།
夏	དུམ་ར།	上月	ལྷ་བ་ལྷ་མ།
秋	ལྷ་ན།	去月	ལྷ་བ་ཤོང་མ།
冬	དུམ་ན།	新月	ལྷ་འཆར།
月	ལྷ་བ།	今月	ལྷ་བ་འདི།
正月	ལྷ་བ་དང་མ།	本月	ལྷ་བ་དེ་ཉིད།
十一月	ལྷ་བ་བཅུ་གཅིག་པ།	下月	ལྷ་བ་ཉིང་མ།
十二月	ལྷ་བ་བཅུ་གཉིས་པ།	来月	ལྷ་བ་ཕྱི་མ།
月大	ལྷ་བ་ཆེ།	单月	ལྷ་བ་ཡ།
		双月	ལྷ་བ་ཆ།
		日	ཉིད།

节令	དགའ་ལྷན་ཉིན།	四相日	ཤོགས་བཞི་ཉིན།
元旦	ལྷ་གསར་ཆེས།	上朔日	གནམ་ལྷོང་།
上元	ལྷ་གསར་ཉ།	昔日	འདས་ཤག
上元后一日	ལྷ་གསར་མར་ངའི་ ཆེས་གཅིག	吉日	ཉི་མ་དགེ་བ།
二月二日	གཉིས་པའི་གཉིས།	凶日	ཉི་མ་ངན་པ།
清明	རྒྱུ་གསལ།	前日	ཁས་ཉིན།
端午	ལྷ་བའི་ལ།	昨日	ཁ་སང་།
伏	ཆད་ལྷག	今日	དེ་རིང་།
七夕	བརྒྱན་པའི་བརྒྱན།	本日	ཉིན་དེ་ཉིད།
中秋	བརྒྱན་པའི་ཉ།	今早	ཞག་ (ཞགས) ཁ།
重阳	དགུ་བའི་དགུ།	每日早晨	ནང་རེས།
腊八	བརྒྱ་གཉིས་པའི་ བརྒྱད།	明日	སང་།
除夕	ལྷ་མཁུག་གན་མ་ ལྷོང་།	明朝	ནངས་ཀ
天恩日	གནམ་གཡང་ཉིན།	次日	ཕྱི་ཉིན།
天赦日	གནམ་བྱམས་ཉིན།	后日	གནངས་ཉིན།
天愿日	གནམ་དགའི་ཉིན།	日后	ཉིན་རྗེས་མ།
母仓日	གཉེར་ཁྱི་ཉིན།	每日	ཉིན་རེས།
月恩日	ལྷ་གཡང་ཉིན།	初一	ཆེས་གཅིག
		朔日	གསར་ཆེས།
		十五	བཙུ་ལ།
		望日	ཉ།

三十	གནམ་གང་།	按时	རུས་ལྷ།
早	ལྷ་རྩ།	刻	ཆུ་ཚོད།
早早的	ལྷ་ཙམ།	分	ཆ་ཤས།
早了	ལྷ་ཆེས།	秒	ཆ་ཤུན།
傍早	ལྷ་ཞོགས།	更	ཐུན།
傍午	ལུང་ལོག	起更	ཐུན་ཚམ།
终日	ཉི་འོད་བར།	亮钟	ཐོར་ཐུན།
整日	ཉི་མ་བཟུང་བར།		རྩིས་ཆེན་བརྒྱ།
傍晚	ཉི་གས།	热	ཚ་བ།
直至晚	ལྷ་ད་བར།	大热	ཚ་བ་ཆེ།
将晚	དམར་ལྷ་ཆད།	甚热	ཆེར་ཚ།
晚	དགོང་མ།	烦热	ཚ་དྲགས།
每晚	དགོང་རེས།	暑热	ཚད་འཁྱམས།
夜	མཚན་(མཚན་)མ།	炎热	ཚད་གཏུག་ཆེ།
夜半	ནམ་ལུང་།	焦热	ཚ་རེག་ལྷ།
	མཚན་ལུང་།	潮热	ཚ་ཐུན་ཆེ།
整夜	མཚན་ཐོག་ཐག	闷热	ཚད་འཁྱིབས།
达旦	མཚན་རབས་པ།	躁热	ཚད་གཏིབས།
通宵	ནམ་ལངས་བར།	蒸热	ཚ་ལྷངས་ཆེ།
时辰	རུས།	暖	རྩ།
时时	རུས་རེས།	寒	གང་དད།

彻骨寒	གང་ཟུག་ཆེ།	冰冻极坚	མ་འཁྱགས།
凉快	བསིལ།	冰冻坚硬	ཡི་འཁྱགས།
凉爽	ཅུང་བསིལ།	冰裂成纹	འཁྱགས་གས།
阴凉	བསིལ་ངད་ཆེ།	冰冻裂	འཁྱགས་རྫིལ།
上冻时	འཁྱག	冰裂到底	འཁྱགས་ཅུབ།
冷	གང་ལྟགས།	冰冻鼓起	འཁྱགས་པ་འཕུར།
大冷	གངས་(གང་) ལྟགས་ཆེ།	冰冻成冈	འཁྱགས་མང་རྫོང།
甚冷	གང་ལྟགས་མུ།	冰冻到底	འཁྱགས་གཏིང་..... ཚུགས།
严寒	གང་ཆེམ་ཆེམ།	冰雪已干	འཁྱགས་ཤོ།
冰	ཆབ་རྫོང།	冰冻成凌	འཁྱགས་རིལ་ཆགས།
冰冻薄凌	འཁྱགས་ཐིམ་ཆགས།	没流积冻	འཁྱགས་ཁུན།
冻	འཁྱག་པ་འཁྱགས།	冰窟窿	འཁྱགས་རྫོང་།
成冰	འཁྱགས་མེན།	冰酥	འཁྱགས་སྤབ།
冰冻成缕	འཁྱགས་བྱང་།	淹凌水	ཆབ་སྤབ།
中流未冻	འཁྱགས་འགམ་..... བཟུང་།	冰化成凌	འཁྱགས་སོ།
冰已冻合	དར་ཆགས།	冰化碎孔	འཁྱགས་མིག
冰结成渡	དར་ལམ་རྫོང་།	冰已酥透	འཁྱགས་རྫིང་།
忽然冻严	དར་ཁྱུན།	流渐	སི་ཁི་མ་ཁུག
冰冻结实	ཐིགས་འཁྱགས།	冰凌相触	བྱང་ཁུག
		冰凌凝聚	འཁྱགས་སྤབ།

冰解	འབྲུག་ལ་ཕྱུང་།	摄提格	ཉུག་ལ།
融化	ལྷ།	单于	ཡལ་ལ།
化动了	འཇུ་ལ།	执徐	འབྲུག་ལ།
冰融化了	ལྷ་ལ།	大荒落	ཐུལ་ལ།
化成水	ལྷ་ཐིག་།	敦牂	ན་ལ།
冰滑处	འབྲིང་།	协洽	ལྷག་ལ།
浮面微化	ཁ་ལྷག་།	涓滩	ཐུལ་ལ།
	ཐིག་ལྷག་།	作噩	ཏ་ལ།
地未化透	གཏིང་ལྷག་།	于茂	ཐི་ལ།
滑	འབྲིང་ལ།	大渊献	མག་ལ།
光滑	འཇུ་ལྷག་།	卒	ཐི་ལ།
滑跳	འབྲིང་གཏིང་(ཐིག)།	荼	མང་ལ།
溜冰	ལྷ་ཐིག་།	陬	ཉུག་ལ།
一齐溜冰	ལྷ་རེས་ཐིང་།	如	ཡལ་ལ།
偏坡滑处	འབྲིང་ལ།	寅	འབྲུག་ལ།
滑跌	འབྲིང་ལར་འབྲུག་།	余	ཐུལ་ལ།
脚滑踉跄	འཇུར་ལ།	皁	ན་ལ།
连连跳滑	འཇུར་ཐིག་།	且	ལྷག་ལ།
滑泞	ཇུ་ལ་ཡལ་།	相	ཐུལ་ལ།
困敦	ཐི་མཐི་སྐར་།	壮	ཏ་ལ།
赤奋若	མང་ལ།	元	ཐི་ལ།

阳	ལག་ཟུང་།	鸣吠日	ངར་སྐད་ཉིན།
要安日	པདྨ་འཇགས་ཉིན།	专日	མཐུན་ཉིན།
玉宇日	གཡང་འཇམ་ཉིན།	宝日	ནོར་ཆའི་ཉིན།
益后日	ཕན་པདྨ་ཉིན།	义日	དོན་ཆའི་ཉིན།
续世日	རིགས་ཟུང་ཉིན།	制日	བྱིས་ཆའི་ཉིན།
大仪日	རྒྱལ་མཛེས་ཉིན།	伐日	གུམ་ཉིན།
兵宝日	དཔུང་ལེགས་ཉིན།	上朔日	འགྲིབ་ཉིན།
不将日	མཐུན་སྐྱོར་ཉིན།		

地與类

ལའི་སྒྲིལ་

地	ལ།
地湿	ལ་ཚླན།
地潮	ལ་ཚླན།
地干	ལ་སྒྲུལ།
地干透	ལ་ཆེན།
泥地初干	ལ་རྒྱུ།
替地酥嫩	ལ་སྒྲུལ།
地方	ལ་ཆ།
某处的	ལ་ཆའི།
陷泥地	ལ་ཚླན་ཅན།
	ལ།
山野密林	ནག་ལ།
产盐地	ལ་སྒྲུལ།
碱地	ལ་ཚླན་ཅན།
本地	རང་གཞི།
所属地方	ཕྱོད་ལ་གཏོག་ལ།

瀚海	ལ་རྒྱུ།
土	ལ།
粘泥	ལ་ཚླན་ཅན།
胶泥	ལ་ཚླན།
淬泥	ལ་ཚླན།
土块	ལ་རྒྱུ།
酥土	ལ་སྒྲུལ།
鼓堆土	ལ་རྒྱུ་རྒྱུ།
松土	ལ་སྒྲུལ།
草坯子	ལ་ཕྱུ།
沙	ཕྱུ་ལ།
尘埃	ཕྱུ་ལ།
尘垢	ཕྱུ་ལ་ཕྱུ།
飞尘	ཕྱུ་ལ་ཕྱུ།
土堆	ལ་ཕྱུ།
野	ཕྱུ་ལ།

出外	ཐུས་འགོ།
旷野	སང་།
厂(敞)亮	ག་ཡེར།
厂(敞)亮些	ག་ཡེར་ཁ།
平坦	སྟོང་མ།
平坦些	ཁད་སྟོང་མ།
厂(敞)地	ས་སྟུང་བ།
空地	ས་བགྱིན།
赤地	ས་རྩེན།
宽广	ཁད་ཡངས།
泽	ཀོ་མག
积水荒地	འབྲུག
牧场	ཐུགས་ས།
荒烧地	ཀོ་ལ།
荒火未烧地	ཀོར་ལུས།
高冈	ས་འབུར།
高地	སང་།
洼地	ག་ཤོད་(ག་ཤོད)།
高阜	ས་འབྲོར།
	སྟོང་།
微高处	ས་འབུ་བ།

干湿花搭处	འབག་འཚག
	འབ་གེ་འབུ་ག་.....
	(ག)
崎岖不平	འབར་འབུར།
高低不平	ཁང་ཁང་།
塔子头	ནེུ་གཞིང་།
水草甸子	སྤང་ཞེམ།
陷泥	འདམ།
陷	འདམ་ལ་བྱིང་།
略陷	འདམ་ལ་བྱུག
烂泥	ཇབ།
成了泥	འདམ་བྱུག།
地发颤	ནེམ་ནེམ་བྱེད།
地发软	ལྡམ་ལྡམ་བྱེད།
地软颤	ཉར་ཉར།
颤动地	པར་པར།
颤动	པར་པར་བྱེད།
极湿难耕地	ཇབ་ཆེ།
陷泞	ལྡན་ལྡན།
青苔	ཕྱ་མ།
木石上青苔	ཕྱ་རྒྱུ་ཕྱ་རྒྱུ།

雨水过透 水过透
地起皮 地起皮
山 山
走山 走山
平矮山 平矮山
走平矮山 走平矮山
五岳 五岳
镇 镇
丘陵 丘陵
风水 风水
龙脉 龙脉
沙网 沙网
沙拥成冈 沙拥成冈
山梁 山梁
山脊 山脊
走山脊 走山脊
山腿梁 山腿梁
山坡 山坡
岭 岭
山肋 山肋

走山肋 走山肋
山肋险处 山肋险处
走山肋险处 走山肋险处
山肋险坡 山肋险坡
走山肋险处 走山肋险处
山腰 山腰
走山腰 走山腰
山岭下坡处 山岭下坡处
山险微平处 山险微平处
山嘴 山嘴
山旁险峻处 山旁险峻处
山额 山额
山梁尽头处 山梁尽头处
山峰微悬处 山峰微悬处
红土坎 红土坎
山谷深窄处 山谷深窄处
山腿 山腿
山根 山根
走山根 走山根

横过山腿梁 རི་རྩེ་བརྒྱུད།

沿山走 རི་འདྲེན་བརྒྱུད།

山阴 རི་ཉིན།

山阴 རི་ཁྱེད་པ།

山弯 རི་ཁྱེད།

山弯曲僻处 རི་ཁྱེད་པ།

峰 རྩེ།

危峰 རྩེ་གཏོང་པ།

嶙岩 རྩེ་གཏོང་པ།

峭壁 རྩེ་པ།

峭崖 རྩེ་པ།

悬崖 རྩེ་པ་པ།

荒山 རྩེ་རི།

山无草木 རི་མུག་པ།

高 རྩེ།

超出 རྩེ་རྩེ་འཕགས།

险 རྩེ།

险峻 རྩེ།

尖峰 རི་མུང་།

高峰尖 རི་མུང་།

直竖 རྩེ་མུང་།

顶 རྩེ།

鼓起处 རི་ཁྱེད།

突起貌 རི་ཉིན་ཉིན།

偏坡 རི་འཕྲུལ།

漫坡 རི་འཕྲུལ་པ།

齐坎 རྩེ་གཏོང་པ།

低 རྩེ།

山谷 རི་ཁྱེད།

山沟 རྩེ་མུང་།

盆底坑 རི་ཁྱེད་པ།

山缝 རྩེ་པ།

盘道 རི་ཁྱེད་པ།

兽径 རི་ཁྱེད་པ།

洞 རྩེ་པ།

矿 རྩེ་པ།

煤窑 རྩེ་པ་པ།

砖瓦窑 རྩེ་པ་པ།

磁器窑 རྩེ་པ་པ།

穴 རི་ཁྱེད་པ།

穴 རི་ཁྱེད་པ།

鼠洞 རྩེ་པ།

窟窿	ཁུང་ཁྱུ།	水	ཁུ།
野鼠藏食穴	ཁྱུ་ཁྱུང་།	水面	ཁུ་བྱུང་།
石	རྩ།	水点	ཁུ་ཐིག་ལ།
吸铁石	རྩ་ཁབ་ཁེན།	深	ཟབ།
璞玉	རྩ་མྱིང་།	渊深	རབ་ཁེན།
细石	རྩ་གཞིག་	浅	ཟུབ།
粗石	རྩ་ཐུམ།	清	དུང་ལ།
采石	རྩ་འད་ཅན།	浊	སྒྲག་
艾叶青石	ཐུ་རྩ།	澄下去	སྒྲིག་ལ་ཐུ།
虎皮石	ཐུག་རྩ།	存水	འབྱུལ།
木变石	འབྱུ་རྩ།	水流湍处	ཁུ་གོ་ར་ཆག་ལ།
盘石	མ་ཐུང་།	大水汪洋	ཁུ་གད་ལ།
光润石子	ཁར་གོང་།	水涨出	ཁུ་ཐིམ།
滑石	ཐོང་ཁེ་གོར།	水漫出	ཁུ་འཕ།
礞石	ཐུམ་རྩ།	水溅出	ཁུ་འབྱུབ།
面石	བལ་རྩ།	水落	ཁུ་ཐི།
海沫石	ཐུ་རྩ།	水渗	ཁུ་ཐིམ།
山上活石	རྩ་ཐུག་	秋水减退	ཁུ་ཁ་ཐི།
石子	ཐིག་མ།	海	ཐུ་མཆོ།
磨刀石	བདར་རྩ།	洋	ཁུ་གཏེར།
火石	མེ་རྩ།	沿海	ཐུ་མཆོའི་འགམ།

岛	མིང་།	河汊	ཆུ་ལག་
洲	ཆུ་དབང་།	河港	ཆུ་ཁྱུག་
潮	ཆུ་བལ་།	两河中间	ཆུ་གླང་།
潮来	ཆུ་བལ་འོང་།	沟渠	ཆུ་འོང་བལ་ལུང་བ།
潮退	ཆུ་བལ་འཐེན་།	眈	ཆུ་གླ་།
湖	གཡུ་མཚོ་།	浚	ཆུ་འོང་བལ་།
水淀	མཚོ་འཁོར་།	泉	ཆུ་མིག་
池	མཚོ་།	汤泉	ཆུ་ཚན་།
汀	མིང་།	温泉	ཆུ་རྩན་།
池不冻处	གོང་།	冷泉	ཆུ་གྲང་།
渊	གཤོར་།	浅水不干处	ཁྱུ་མ།
潭	ཆུ་འོང་།	井	ཁྱུ་ན་པ།
四渎	ཆུ་དང་བཞི་།	井盘架	ཁྱུ་ན་རགས།
江	ཆུ་འོང་།	源	མགོ་།
河	ཆུ་ཚོ་།	流	ཆུ་ན།
小河沟	ཆུ་གླན་།	水流	ཆུ་ན་འབབ།
河身	ཆུ་གཞུང་།	水行地中	ཆུ་ན་འབྱུང་།
河源会处	ཆུ་མགོ་མང་།	浪	བ་ཆུ་བལ་།
两河会处	ཆུ་མཛོ་།	大浪	དབང་ཆུ་བལ་།
河一边深一边浅处	ཆུ་འོང་ལུང་།	波澜	ཆུ་གཉིར་།
		水纹	ཆུ་འོང་ལུང་མ།

鱼行的水纹 ཐུ་རིལ།

鱼行水生纹 ཐུ་རིལ་ལངས།

瀑布 ཐུང་ཐུང་།

漩涡 ཐུ་ཐུ་ག།

大水漩处 ཐུ་འཁོར།

紧溜（流） ཐུ་གཟུར།

急溜（流） ཐུར།

急溜（流）不冻处

མ་འཁུགས་པ།

水沫 ཐུ་བ།

起浮沫 ཐུ་བརྒྱུ།

成沫 ཐུ་བ་མོན།

浮沫泡 ཐུ་མོ།

水面青绵 ཐུ་གཡའ།

发水后树木上挂的柴草

ཐུ་ཐུར།

锈水 ཐུ་ཐུ།

河滩 ཐུ་མོང།

水流痕 ཐུ་ཐུ།

水漾 ཐུ་ཐུར།

水冒 ཐུ་འཐུར།

水晃 ཐུ་ཐུ།

水晃出 ཐུ་ཐུ་ཐུ།

水泛溢 ཐུ་ཐུ།

水散流 ཐུ་ཐུ་ཐུ།

水满将溢 ཐུ་ཐུ།

水满晃动 ཐུ་ཐུ་ཐུ།

水塞住 ཐུ་ཐུ།

水淤沙 ཐུ་ཐུ་ཐུ།

潮 ཐུ་ཐུ།

被水冲潮 ཐུ་ཐུ་ཐུ།

被水冲潮了 ཐུ་ཐུ་ཐུ།

坍塌 ཐུ་ཐུ།

冲决 ཐུ་ཐུ།

掘开 ཐུ་ཐུ།

水干 ཐུ་ཐུ།

使水干 ཐུ་ཐུ་ཐུ།

干了 ཐུ་ཐུ།

水大貌 ཐུ་ཐུ།

大水缓流貌 ཐུ་ཐུ།

水流忽缓 ཐུ་ཐུ།

大水盛流貌 ཐུ་ཐུ།

大水响流貌 ལུག་ལུག་།
 急流貌 ལུར་ལུར་།
 接流不断貌 ཤར་གྱིས་འབབ།
 水流有声 ལུར་ལུར་།
 细水长流貌 སྤི་ཁི་ཁི་འབབ།
 水细流貌 སི་རི་རི།
 水从石缝直冒
 ཆིར་གྱིས།
 水直冒不断 ཤར་ཤར།
 水旋转貌 སྐར་རྐར།
 泉水微出貌 འབྲུར་འབྲུར།
 水漫流貌 རལ་གྱིས་འབབ།
 泉水涌出貌 ཁོལ་ཁོལ།
 河岸 འགུམ།
 沿河岸 འགུམ་བརྒྱད།
 河岸漫坡 གཞོལ།
 河崖 གད་ཁ།
 沿河崖 གད་ཁ་བརྒྱད།
 堤 རགས།
 坝 རགས་རྒྱན།
 埽 རུ་འགག

土牛 ལ་ཕུང་།
 土方 ལ་འབུམ།
 河坎 གད་མ།
 马(码)头 འབབ་ཉེགས།
 河坡 འཇམ་ཕུལ།
 潮坍河湾子 རམ་ཤྲོག།
 潮空处 སྐང་།
 水底高坡 གཏིང་འབུར།
 对岸 ལ་རི།
 彼岸 ལར་འགུམ།
 河那边 ལར་ངོས།
 河这边 ལུ་རི།
 教渡河 ལུ་བརྒྱལ།
 渡河 བརྒྱལ།
 使渡河 སྒྲལ།
 教汤水 ལུ་བཅད།
 汤水 ལུ་གཙོད།
 使汤水 གཙོད་འཇུག།
 骑马过渡 བཞོན་པས་བརྒྱལ།
 使骑马过渡 བཞོན་པས་བརྒྱལ་ལ་
 འཇུག

到对岸	བརྒྱལ་བྱིན།
来此岸	བརྒྱལ་ནས་སྤྱིབ།
河内洗澡	རྩ་འཇུ་ལ།
使河内洗澡	འཇུ་ལ་འཇུག།
去河内洗澡	འཇུ་ལ་རྩ་འཇུ།
一齐河内洗澡	
:	རྩ་གཞུག་ཅིང།
人浮水	རྩ་རྒྱལ།
使人浮水	རྩ་ལ་འཇུག།
狗刨儿	ལག་གིས་རྩ་ལ།
扎猛子	ཕྱི་འཇུ་ལ།
牲口浮水	རྩ་ར་འཇུ།
使牲口浮水	འཇུ་ར་འཇུག།
牲口过河	རྩ་གས་སྤྱི་ལ།
浮漂	ཁྱིང་།
使浮漂	ཁྱིང་འཇུག།
沉溺	ཕྱིང་།
使沉溺	ཕྱིང་འཇུག།
深入	འཇུག།
淹没	འཇུ་མས།
上	གོང་། ཕྱིང་།

略上些	ཕྱིང་ཅམ།
崇高	ཡར།
上头	ཕྱིང་ཅ།
下	མོག།
	མོག་མ།
下首	མོད།
卑下	དམན།
往下	མར།
东	གར།
往东	ཡས།
西	རྩབ།
往西	མས།
南	ནུ།
北	བྱང་།
中	དབུས།
中间	བར།
方	ཕྱགས།
隅	མཚམས།
六合	ཕྱགས་རྩག།
边	ངོས།
正	བྱང་མད།

正面	མཐུན་ངོས།		ཚུ་རོལ།
横	ཞེང་།	黑龙潭	ཐུ་ནག་ཇིང་།
竖	ཐིང་།	土门江	ཁྱི་ཐུང་།
一顺	འགྲིག	嫩江	ནོན་ཐུང་།
斜	འཕྱྱག	沈河	མི་མ་ (མིམ) ཐུང་།
旁	ཕྱགས།	木查河	མུ་ཁ་ཐུང་།
从旁边	ཕྱགས་ཐུ།	梁水河	ཏུ་ཏུ་ཏུ་ཐུང་།
边角	མཐའ།	渭沱河	མེའི་མ་ཐུང་།
旁边	ཕྱགས་ན།	句骊河	ཏུ་ར་ཐུ་ཏུ་ཐུང་།
旁边些	ཕྱགས་ཁྱིས།	溜马汀	ལེའུ་མ་ཐིང་།
左	གཡོན།	墨井	ཁྱིན་ནག
右	གཡས།	景山	དཔལ་ཁྱི་རི།
前边	མཐུན་ངོས།	辉山	འད་ཁྱི་རི།
前	མཐུན།	南双山	ལྷ་ཐྱེལ་རི།
往前	མཐུན་ཏུ།	东水山	གར་ཚུ་རི།
后	ཐུང་།	泉山	ཚུ་མིག་རི།
后边	ཐུང་།	平顶山	ཅེ་འངམ་རི།
往后	ཐིང་ཏུ།	浴盆山	རི་ག་དོ་རི།
那边	ཕ་རོལ།	车架山	ཐུལ་སྐད་རི།
	ཕ་ཚད།	唐望山	ཐང་མཚན་རི།
这边	ཚུ་ར་ཕྱགས།	降龙山	ཟང་ (རང་) ཐུང་རི།

白平山	དགའ་རྩུ་མཐ་རི།	東水坝	ཕུད་རག
綉領	སིལ་མཐ་།	挑水坝	འབྱེད་རག
铁領	ཕུགས་ལ།	竹络坝	སྒྲི་ཙ་རག
石门岭	རྩ་སྒྲི་ལ།	玲瓏坝	ཐུ་རག
兴隆岭	ཡར་འཕེལ་ལ།	天然坝	རང་ཐུང་རག
綏堤	རག་ཐུང་།	乱石坝	རྩེའུ་རག
黑堤	རག་རིང་མ།	鸡心坝	ཟེ་རག
月堤	རག་ཐུམ།	鱼鳞坝	ཁྲ་ལ་རག
越堤	རག་འཕྱོག	龙门坝	འབྲུག་སྒྲི་རག
隔堤	རག་བཅེགས།	矶嘴埽	འགོག་རག
拦河坝	འཕྱེད་རག	防风埽	ཐུང་སྒྲིབ།
滾水坝	ཐུ་རག	龙尾埽	འབྲུག་རའི་སྒྲིབ།

君类 ཐུལ་སྒྲིལ་

天子	གནམ་གྱི་བུ།	奉恩镇国公	རིན་གསོ་སྤྱིད་ཐུང་་་་
皇帝	ཡུང་ཏི།		ཐུང་།
君	ཐུལ་པ།	奉恩辅国公	རིན་གསོ་སྤྱིད་་་་་་་་་་
主	བདག་པ།		འདེགས་ཐུང་།
上	གོང་མ།	不入八分镇国公	
皇上	གོང་ས།		བརྟན་ཆར་མ་་་་་་་་་
万岁	ཁྱི་ཐུབ།		བརྟན་པའི་སྤྱིད་ཐུང་
圣主	རྩེ་གོང་མ།		ཐུང་།
明君	གསལ་རྩེ།	不入八分辅国公	
皇太子	ཐུལ་པའི་གཙུང་འཛམ་།		བརྟན་ཆར་མ་བརྟན་
皇子	ལྷ་ཕྱས།		པའི་སྤྱིད་འདེགས་་་་
和硕亲王	རྟ་ཤའི་ཆུན་མང་།		ཐུང་།
世子	ཐུ་ཅི།	镇国将军	སྤྱིད་ཐུང་དམག་་་་་
多罗郡王	རྟ་རྩའི་ཐུན་མང་།		དཔོན།
长子	ཅང་ཅི།	辅国将军	སྤྱིད་འདེགས་དམག་
多罗贝勒	རྟ་རྩའི་པེ་ལ།		དཔོན།
固山贝子	རྟ་ཤའི་པེ་བྱ།	奉国将军	སྤྱིད་ཐུང་དམག་་་་་

	དཔོན།	贵妃	བཙུན་མོ་ཡང་འོག
率恩将军	རིན་གཞོན་དམག་པོ་.....	妃	བཙུན་མོ་གཞོན་པ།
	དཔོན།	嫔	བཙུན་མོ་ཆུང་པ།
宗室	ལུ་རིགས།	皇太子妃	ཐུལ་པོའི་གཏུང་པོ་.....
觉罗	ཁྱུ་རྩ།		འཆོབ་བཙུན་མོ།
固伦额附	ཁྱིད་ཀྱི་མག་པ།	固伦公主	ཁྱིད་ཀྱི་ཀོང་ཇོ།
和硕额附	ཏྲ་ཤའི་ཀོང་ཇོའི་.....	和硕公主	ཏྲ་ཤའི་ཀོང་ཇོ།
	མག་པ།	郡主	ཏྲ་ཤའི་ཕྱས་མོ།
郡王仪宾	ཏྲ་ཤའི་མག་པ།	县主	ཁྱིད་ཀྱི་ཕྱས་མོ།
县主仪宾	ཁྱིད་ཀྱི་མག་པ།	郡君	པེ་མའི་བུ་མོ།
郡君仪宾	ཏྲ་ཤའི་པེ་མའི་མག་པོ།		ཁྱིད་ཀྱི་ཕྱས་མོ།
	ཏྲ་ཤའི་པེ་མའི་མག་པོ།	县君	ཤོག་གི་ཕྱས་མོ།
县君仪宾	ཤོག་གི་མག་པ།	乡君	ཐུང་གི་ཕྱས་མོ།
乡君仪宾	ཐུང་གི་བུ་མོའི་མག་པོ།	亲王福晋	ཤོག་གི་དཔོན་མོ།
	པ།	郡王福晋	ཁྱིད་ཀྱི་དཔོན་མོ།
皇后	བཙུན་མོ་དམ་པ།	贝勒福晋	པེ་མའི་དཔོན་མོ།
皇贵妃	བཙུན་མོ་དེ་འོག	贝子福晋	པེ་ཅའི་དཔོན་མོ།

諭旨類 བཀའ་ཁྲི་སྒྲིལ་

旨	བཀའ་	印	ཐམ་ཀ
措	གསེར་ཡིག	关防	ཐེུ་
诏	བཀའ་སྒྲིབ་	紐	ཐམ་ཕུ་
勅	དྲིལ་བཟུགས་	綬	ཐམ་སྒྲིབ་
赦	དཀོངས་ཁྲོལ་བཀའ་	铃记	རྟགས་
恩	བཀའ་དྲིན་	条记	རྟགས་ཤར་
赏	གནང་ཐུན་	王命旗牌	རྟ་དར་
宝	གསེར་ཐམ་	信牌	རྟགས་བྱང་
节	ཅོད་པན་	凭	ཡི་གེའི་ལས་བྱང་
朵云	ཐུན་བྱང་	答付	དམག་གི་ལས་བྱང་
云盘	ཐུན་ཐེར་	执照	བཀའ་རྟགས་
帝系	གསེར་དེབ་	合符	བྱ་བྱེད་
玉牒	གསེར་དན་	阳文合符	ཡར་བྱ་
勅书	འཇམ་ས་	阴文合符	མར་བྱ་
时宪书	ཡི་ཐོ་	印信模糊	བྱ་དེས་ཕྱག

封表类 གཞིངས་ལྷན་(བལྷན་)ལས་ཀྱིས་སྒྲིལ་

封诰	གཞིངས་ལྷན་..... (བལྷན་)।	晋封	གཞིངས་ལྷན་..... (བལྷན་)སྒྲིལ་
册	གཞིངས་ལྷན་	旌表	བྱུང་ཐེ།
诰命	འཇམ་མཁའ་	受旌表	བྱུང་ཐེ་སྒྲིལ་
勅命	བལྷན་མཁའ་	给谥号	མིང་བལྷན་གནང་།
封	གཞིངས་ལྷན་..... (བལྷན་)བྱུང་།	太师	ཐའི་ཐེ།
		太傅	ཐའི་ཐུ།
受封	གཞིངས་ལྷན་..... (བལྷན་)བྱུང་..... བལྷན་	太保	ཐའི་ཐུ།
		少师	ཤུ་ཐེ།
加封	གཞིངས་ལྷན་..... (བལྷན་)འཇམ་མཁའ་	少傅	ཤུ་ཐུ།
		少保	ཤུ་ཐུ།
赐封	གཞིངས་ལྷན་..... (བལྷན་)བལྷན་	太子太师	ཐའི་ཅི་ཐའི་ཐེ།
		太子太傅	ཐའི་ཅི་ཐའི་ཐུ།
追封	གཞིངས་ལྷན་..... (བལྷན་)བལྷན་	太子太保	ཐའི་ཅི་ཐའི་ཐུ།
		太子少师	ཐའི་ཅི་ཤུ་ཐེ།
		太子少傅	ཐའི་ཅི་ཤུ་ཐུ།

太子少保	ཐའི་ཅི་ཤུ་པོ།		ཚོན།
光禄大夫	མིང་འདེགས་མི་..... དགས་(དག)།	承德郎	ལས་དོན་ཅུས་པའི་... ཚོན།
荣禄大夫	མིང་ཚུང་མི་དགས་... (དག)།	儒林郎	ལས་དོན་འགྲུབ་..... པའི་ཚོན།
资政大夫	མིང་ལ་བྱ་བ་བྱས་པའི་ མི་དགས་(དག)།	文林郎	ལས་དོན་བཙོན་..... པའི་ཚོན།
通奉大夫	མིང་རྟགས་བྱས་པའི་ མི་དགས་(དག)།	征仕郎	ལས་དོན་འདད་..... པའི་ཚོན།
通议大夫	མིང་ལ་མན་..... བཏགས་པའི་མི་..... དགས་(དག)།	修职郎	ལས་དོན་ལ་གྱུར་..... པའི་ཚོན།
中义大夫	མིང་ལ་ཤེ་མོང་བྱན་... པའི་མི་དུང་(དག)།	修职佐郎	ལས་དོན་ལ་བརྟེན་... པའི་ཚོན།
中宪大夫	གོ་སར་གསོ་པའི་..... ཚོན།	登仕郎	ལས་དོན་ལ་ཚུད་..... པའི་ཚོན།
朝议大夫	གོ་སར་ཐོམ་པའི་..... ཚོན།	登仕佐郎	ལས་དོན་ལ་འབད་... པའི་ཚོན།
奉政大夫	གོ་སར་ཚུལ་པའི་..... ཚོན།	建威大夫	དཔལ་འགྱུར་པའི་... མི་དགས་(དག)།
奉直大夫	གོ་སར་འདེམ་པའི་...	振威大夫	དཔལ་འབར་པའི་... མི་དགས་(དག)།

武显大夫 武勇・武勇・武勇……

武勇(武勇)。

武功大夫 武勇・武勇・武勇……

武勇(武勇)。

武义大夫 武勇・武勇・武勇……

武翼大夫 武勇・武勇・武勇……

昭武大夫 武勇・武勇・武勇……

武勇。

宣武大夫 武勇・武勇・武勇……

武勇。

武德郎 武勇・武勇・武勇……

武勇。

武略郎 武勇・武勇・武勇……

武勇。

武信郎 武勇・武勇・武勇……

武勇。

武信佐郎 武勇・武勇・武勇……

武勇・武勇。

奋武郎 武勇・武勇・武勇……

武勇。

奋武佐郎 武勇・武勇・武勇……

武勇・武勇。

修武郎 武勇・武勇・武勇……

武勇。

修武佐郎 武勇・武勇・武勇……

武勇。

一品夫人 武勇・武勇・武勇……

夫人 武勇・武勇・武勇……

武勇。

淑人 武勇・武勇・武勇……

恭人 武勇・武勇・武勇……

武勇・武勇。

宜人 武勇・武勇・武勇……

安人 武勇・武勇・武勇……

孺人 武勇・武勇・武勇……

孝子 武勇・武勇・武勇……

顺孙 武勇・武勇・武勇……

忠臣 武勇・武勇・武勇……

武勇・武勇。

义士 武勇・武勇・武勇……

义夫 武勇・武勇・武勇……

节妇 武勇・武勇・武勇……

烈妇	ཐུན་དེས་མ།	节义女	བུ་མོ་ཚུལ་བརྟན་མ།
孝妇	བཀ་མ་སྤྱི་ཁྱ་ཅན།	名宦	དཔན་པོ་གྲགས་ཅན།
孝女	བུ་མོ་སྤྱི་ཁྱ་ཅན།	乡贤	གྲང་གི་ཆེ་ཅན།
贞女	བུ་མོ་བརྟན་མ།	义行	ཚུལ་མཐུན་སྤྱོད།
烈女	བུ་མོ་བཐུན་དེས་མ།		

旗分佐領類 དར་ཆ་དང་མདའི་སྒྲིལ།

旗分	དར་ཆ།	གསུམ།
八旗	དར་ཆ་བརྒྱད།	ཐུག་ལུང་།
滿洲都統	མཚུའི་དར་ཆ།	ཕྱིང་ཆ།
蒙古都統	རྟ་རྒྱ་དར་ཆ།	ཕྱིང་ཆ་མདུན་མ།
漢軍都統	ཐུ་བྲག་དར་ཆ།	ཕྱིང་ཆ་མགོ་གཡས།
左翼	གཡོན་ཕྱོད།	གཡས་ཕྱེ།
右翼	གཡོན་ཕྱོད།	ཕྱིང་ཆ་མགོ་གཡོན།
鑲黃	ཁེར་ཕྱ།	གཡོན་ཕྱེ།
正黃	ཁེར་ཕྱ།	蒙古頭甲喇 རྟ་རྒྱ་གཡས་ཕྱེ།
正白	དཀར་ཕྱ།	蒙古二甲喇 རྟ་རྒྱ་གཡོན་ཕྱེ།
正紅	དམར་ཕྱ།	佐領 མདའ་ཆ།
鑲白	དཀར་ཕྱ།	勦旧佐領 མདའ་ཆ་ཁུངས་མ།
鑲紅	དམར་ཕྱ།	世管佐領 མདའ་ཆ་ཁུངས་འདེད།
正藍	ཕྱ་ཕྱ།	輪管佐領 མདའ་ཆ་རེས་འདེད།
鑲藍	ཕྱ་ཕྱ།	公中佐領 མདའ་ཆ་ཁྱུ་འདྲེ།
內府三旗	ནང་ཟན་དར་ཆ་...	內府佐領 ནང་ཟན་མདའ་ཆ།

	མདའ་ཆ་སྒྲེར་པ།		བརྩལ་པའི་ཨ་ཕ་མ་མད།
旗鼓佐领	མདའ་ཆ་ཕྱག་བརྩན།	清（青）海三十旗	
管领	མདའ་ཕྱེད།	མཆ་ཐུན་ལྷེ་ཆ་ལུམ་	
分管	མདའ་（མདའ་）	ཅུ།	
	སེལ་བྱ།	阿兰善山厄鲁特一旗	
管领下食口粮人		ཨ་ལག་ཤའི་ཨ་ཕ་མ་མད་	
	བྲེལ་བན།	ལྷེ་ཆ་གཅིག	
高丽佐领	ཀ་ལིང་མདའ།	卫藏唐古特蒙古	
俄罗斯佐领	རྒྱ་སེར་མདའ།	དབུས་གཙང་གི་.....	
回子佐领	ཐོ་གར་མདའ།	མད་ཉྱར།	
属下	མདའ་ཞབས།	土尔扈特一旗	
属下人	མདའ་འོག་པ།	ཐོར་གོད་ལྷེ་ཆ་གཅིག	
各属下人	མདའ་རིས་པ།	新投诚准噶尔十六旗	
察哈尔八旗	ཆ་ཉྱར་དར་ཆ་བརྩད།	གསར་འཛུལ་གཡོན་	
四十九旗	ལྷེ་ཆ་ཞེ་དབྱུ།	ཅུའི་ཨ་ཕ་མ་མད་ལྷེ་ཆ་.....	
归化城土默特二旗		བརྩུ་བྱ།	
	མཁར་ཐུན་ཕུ་མེད་	平定准噶尔厄鲁特	
	ལྷེ་ཆ་གཉིས།	བདེ་འཇགས་ཕུས་	
八十六旗	ལྷེ་ཆ་བྱ་བྱལ།	པའི་གཡོན་ཅུའི་.....	
附隶八旗厄鲁特		ཨ་ཕ་མ་མད།	
	དར་ཆ་བརྩད་ལ་.....	扎哈沁一旗	ཅ་ཉྱ་ཅིན་དེ་ཅི་.....

གཅིག	སྒོར་མན་གྱི་སྒོ་གར་
烏良海十一旗	ཐེ་ཆ་གཅིག།
ཨ་རང་རྟའི་ཐེ་ཆ་……	新投誠回子གསར་འཛུལ་སྒོ་གར་
བརྩ་གཅིག	平定回子 བདེ་འཇགས་བྱས་……
哈密回子一旗	བའི་སྒོ་གར།
རྟ་མིལ་གྱི་སྒོ་གར་ཐེ་	进贡回子 རྟལ་འབུལ་བའི་སྒོ་
ཆ་གཅིག	གར།
土尔番回子一旗	

臣宰类 𐄌'ᠲᠠᠨᠠᠭᠤᠨ (ᠲᠠᠨ) ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠨ

大臣	𐄌'ᠲᠠᠨᠠᠭᠤᠨ (ᠲᠠᠨ)		ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ
大臣等	𐄌'ᠲᠠᠨᠠᠭᠤᠨ (ᠲᠠᠨ) ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠨ	宗令	ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠨ ᠲᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ
大学士	ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ		ᠲᠠᠨ
军机大臣	ᠲᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ	宗正	ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠨ ᠲᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ
	ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠨ (ᠲᠠᠨ)		ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ
御前大臣	ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠨ ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ	宗人	ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠨ ᠲᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ
	(ᠲᠠᠨ)	文大臣	ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠨ
领侍卫内大臣		九卿	ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠨ ᠲᠠᠨᠠᠭᠤᠨ
	ᠲᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠨ	尚书	ᠲᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ
内大臣	ᠲᠠᠨᠠᠭᠤᠨ		ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠨ
议政大臣	ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠨ ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ	侍郎	ᠲᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ
散秩大臣	ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ		ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ
首席大臣	ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ	左都御史	ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ
世臣	ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ		ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ
功臣	ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ	副都御史	ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ
原品致仕大臣			ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ

学士 五七(五) 五七(五)
 掌卫事大臣 五七(五) 五七(五)
 内务府总管 五七(五) 五七(五)
 武备院卿 五七(五) 五七(五)
 上驷院卿 五七(五) 五七(五)
 武大臣 五七(五) 五七(五)
 (五七)
 经略 五七(五) 五七(五)
 将军 五七(五) 五七(五)
 参赞大臣 五七(五) 五七(五)
 参赞 五七(五) 五七(五)
 参赞 五七(五) 五七(五)
 (五七) 五七(五)
 前鋒統領 五七(五) 五七(五)
 护軍統領 五七(五) 五七(五)
 步軍統領 五七(五) 五七(五)
 世襲管 五七(五) 五七(五)
 公 五七(五) 五七(五)
 侯 五七(五) 五七(五)
 伯 五七(五) 五七(五)

子 五七(五) 五七(五)
 男 五七(五) 五七(五)
 轻车都尉 五七(五) 五七(五)
 骑都尉 五七(五) 五七(五)
 云骑尉 五七(五) 五七(五)
 恩骑尉 五七(五) 五七(五)
 荫生 五七(五) 五七(五)
 官 五七(五) 五七(五)
 众官 五七(五) 五七(五)
 官员 五七(五) 五七(五)
 文官 五七(五) 五七(五)
 卿 五七(五) 五七(五)
 少卿 五七(五) 五七(五)
 侍读学士 五七(五) 五七(五)
 侍读 五七(五) 五七(五)
 典籍 五七(五) 五七(五)
 中书 五七(五) 五七(五)
 侍讲学士 五七(五) 五七(五)
 侍讲 五七(五) 五七(五)

修撰 臣字类
 编修 臣字类
 检讨 臣字类
 翰林 臣字类
 庶吉士 臣字类
 博士 臣字类
 待诏 臣字类
 孔目 臣字类
 詹事府詹事 臣字类
 詹事府少詹事 臣字类
 庶子 臣字类
 谕德 臣字类
 洗马 臣字类
 中允 臣字类
 赞善 臣字类
 正字 臣字类

通政使 臣字类
 通政副使 臣字类
 参议 臣字类
 经历 臣字类
 知事 臣字类
 寺丞 臣字类
 寺副 臣字类
 署正 臣字类
 署丞 臣字类
 祭酒 臣字类
 司业 臣字类
 监丞 臣字类
 助教 臣字类
 学正 臣字类
 学录 臣字类

教习	སྒྲིབ་མཁུན།
总管	རྒྱལ་འོགས་སྒྲིབ་..... མཁུན།
副管	རྒྱལ་འོགས་སྒྲིབ་..... མཁུན་ཨང་གཉིས།
给事中	སྒྲིབ་མཁུན་སྒྲོན།
监察御史	ཏུ་ཐུལ་མཁུན།
郎中	དབྱེ་འབྱེད་མཁུན།
员外郎	རོགས་རམས་..... (རམ) བ།
主事	འཛིན་རིས་པ། ཏུ་ཐུལ་གྱི་འཛིན་..... རིས་པ།
税官	ཡིག་སྒྲག་མཁུན།
赞礼郎	སྒྲག་མཁུན།
评事	གཞུང་གི་འཛིན་རིས་པ།
司库	མཛོད་ཀྱི་མགོ་བ།
司务	ཐུག་བརྟན་པ།
司匠	བཟོ་སྐྱེ་པ།
提牢	བཅོན་སྐྱུང་།
司狱	ནག་ཅན་སྐྱུང་པ།

典簿	ཡིག་དན་པ།
主簿	དན་གཉེར།
大使	མངག་གཞུག
副使	མངག་གཞུག་ཡང་…… གཉེས།
笔帖式	ཡིག་མཁན།
库使	མཛེད་པ།
侍卫	ཁྲ།
御前侍卫	སྤྱ་བཅར་ཁྲ།
乾清门侍卫	ཁྲ་ཆིང་མན་གྱི་ཁྲ།
侍卫班领	ཁྲའི་རེས་མས་གྱི་…… མག་པ།
侍卫什长	ཁྲའི་བརྩ་དཔན།
奏蒙古事侍卫	མཁྱེན་གཉེར་ཁྲ།
上驷院侍卫	ཏ་རའི་ཁྲ།
后护侍卫	སྤྱ་སྤང་ཁྲ།
銮仪使	ལས་དར་ལྷ་བའི་…… སློན།
冠军使	སྤང་བའི་སློན།
云麾使	ལས་དར་འཆས་……

	པའི་སྒྲོན།	司胙官	འཆོད་མཁན་གྱི་.....
治仪正	ལས་དར་བཟོ་པའི་... སྒྲོན།		ཅང་གི།
整仪尉	ལས་དར་སྒྲིག་པའི་... སྒྲོན།	尚膳正	ཐབ་ཆང་མགོ་བ།
兰领侍卫	སྒྲོ་སྒྲོན་ཅན།	尚茶正	ཇ་ཁང་མགོ་བ།
亲军校	དམག་ནང་མའི་..... བརྩུ་དཔོན།	钦天监监正	གནམ་ལ་མས་པའི་... གྲུའི་ཁྱར་འཛིན་..... སྒྲོན།
护卫	མང་གི་སྒྲིའི་ཁྲ།	钦天监监副	གནམ་ལ་མས་པའི་... གྲུའི་སྒྲོན་མང་..... གཉིས།
王府长史	ལས་དར་གྱི་མགོ་..... བ།	五官正	འབྲུང་ལྷའི་ཅིས་..... དཔོན།
司仪长	ཡེ་མའི་ལས་དར་གྱི་ མགོ་བ།	春官正	དབྱིང་ཅིས་དཔོན།
典仪	ལས་དར་གྱི་མགོ་..... བ།	夏官正	དབྱར་ཅིས་དཔོན།
散骑郎	ཅང་གི་ཡན་པ།	中官正	དབྱས་ཅིས་དཔོན།
王府随侍	འཁོར། གཡོག་འཁོར།	秋官正	སྔན་ཅིས་དཔོན།
管领	ནང་བཟོ་མགོ་བ།	冬官正	དབྱན་ཅིས་དཔོན།
司胙长	འཆོད་མཁན་གྱི་..... མགོ་བ།	灵台郎	མཆན་ལྷས་མཁན།
		监候	སྐར་ལྷས་མཁན།
		挈壶正	ཚུ་ཆོད་མཁན།
		司晨	རྩས་ཆོད་མཁན།

司书	མི་སྒོ་ལ་གནོད་གས་..... མཁན།
天文生	བྱིམ་ལུས་མཁན།
太医院院使	ཐུན་གཤི་ཁུར་འཛིན།
太医院院判	ཐུན་གཤི་སློན་ཨང་... གཉིས།
御医	ཐུན་པ་ནང་གས།
典乐	རྩེ་མོ་བའི་དཔོན།
协律郎	རྩེ་མོ་མའི་མཛེས་..... འཚམ་པ།
司乐	རྩེ་མོ་བའི་མགོ་བ།
序班	གཞུང་གི་མཁན།
僧官	ཆུ་ཤང་མགོ་བ།
道官	ཐོན་པའི་མགོ་བ།
知苑	ཆུ་ཁང་ལས་བྱེད།
武官	དམག་སློན།
章京	ཕྱིང་དཔོན་ཆེ་བ།
章京等	ཕྱིང་དཔོན་གས།
该办事章京	དམག་དཔོན་ཨང་... གཉིས།
司钥长	སྒོ་ཅུགས་དཔོན།
前锋参领	མཇུན་བདར་མགོ་... བ།
前锋侍卫	མཇུན་བདར་ཁྲ།
护军参领	ནང་དམག་གི་མགོ་... འཛིན།
副护军参领	ནང་དམག་མགོ་བ... ཨང་གཉིས།
委护军参领	ནང་དམག་མགོ་བ... ཨང་བ།
参领	ཕྱིང་ཁག་མགོ་བ།
副参领	ཕྱིང་ཁག་མགོ་བ..... ཨང་གཉིས།
佐领	མདའ་དཔོན།
前锋校	མཇུན་བདར་བཙུ་... དཔོན།
护军校	བཙུ་དཔོན།
骁骑校	ཚབ་འདེད།
监修总裁官	ཡ་(ཏ) རྟོག་བྱི..... དཔོན།
副总裁官	བྱི་དཔོན་ཨང་.....

进士	འདེམ་སྤངས།	河道总督	ཐུང་ལས་ཁྱིམ་དཔོན།
解元	ཅེར་མོན།	漕运总督	འབྲུ་ལས་ཁྱིམ་དཔོན།
举人	ཅེ་འབྲིང་།	巡抚	ཞིབ་ཐུལ་ཁྱིམ་དཔོན།
副榜	ཅེ་འོག	外省官员	ཞིང་སའི་སྒོན།
贡生	རྫོག་འབྲང་།	布政使	ཕྱི་མས་སྒྲིག་སྒོན།
恩贡	དྲིན་སྤངས་གྲས།	按察使	བཤེར་ཁང་སྒོན།
拔贡	ཡང་བདམས་གྲས།	道	རམས་ (རམ) ...
优贡	བཟུགས་སྤངས།		འདེགས་སྒོན།
挨贡	ཆན་སྤངས།	府尹	ཕུལ་བདག་སྒོན།
案首	དུག་བྱེད་ཅེ་མ།	府丞	ཕུལ་བདག་ཡང་.....
廪生	དུག་བྱེད་ཅེ་མ།		གཉིས།
增生	དུག་བྱེད་ཕྱགས་ཅན།	治中	ཕུལ་བདག་འབྲེལ་སྒྲ།
	དུག་བྱེད་སྒྲིང་.....	知府	ཕུལ་མཁར་སྒྲིང་.....
	སྤངས།		དཔོན།
童生	འདེམ་སྤྱ།	同知	ཕུལ་དཔོན་འབྲེལ་.....
监生	སྒྲིབ་གྲ།		སྒྲ།
荫监	དྲིན་གནང་སྒྲིབ་གྲ།	通判	ཕུལ་དཔོན་རམས་...
外省大臣	ཞིང་སའི་མི་དྲགས་...		(རམ) སྒྲ།
.....	(དག)།	知州	ཐྱིང་མཁར་སྒྲིང་.....
总督	ཁྱིམ་ཕྱོགས་ཞིང་དཔོན།		དཔོན།
		州同	ཐྱིང་མཁར་འབྲེལ་སྒྲ།

州判 知县 经历 理问 都事 照磨 知事 检校 县丞 主簿 吏目 巡检 驿丞 典史 教授 学正 教谕

训导 盐政 盐运使 运同 运副 提举 运判 城守尉 总管 翼长 协领 防御 关口守尉 绿营官 提督 总兵 副将

参将	ཕྱིང་དཔོན་འབྲེལ་མ།	འཇགས་ཕྱིང་ཚོ་མོ་དཔོན།
遊(游)击	ཕྱིང་དཔོན་རམས་པ། (རམ)འདེགས།	土司宜抚使འཇགས་ཕྱིང་འབྲེལ་མ།
都司	དམག་ལས་མགོ་བ།	土司安抚使འཇགས་ཕྱིང་རམ་པ།
守备	ཉུང་མགོ་བ།	土司招讨使ཕྱིང་དཔོན།
千总	ཉུང་དཔོན།	土司长官 ཚོ་བའི་མགོ་དཔོན།
把总	བརྒྱ་དཔོན།	土司指挥金事 ཚོ་བའི་མགོ་མ།
中军	ཅུ་མཚན་མགོ་བ།	土司千户 ཚོ་བའི་ཉུང་དཔོན།
提塘	འགྲུག་འབྲེལ་པ།	土司百户 ཚོ་བའི་བརྒྱ་དཔོན།
头目	མགོ་བ།	大衙 སྐྱོ་ས་ཚོ་བ།
执事人	ལས་ལྟུང་པ།	小衙 སྐྱོ་ས་ཚུང་བ།
使臣	བཅུ་ཕྱིང་།	爵 ལས་ཉུང་པ།
向导	ལམ་མཁུང་།	官爵 དཔོན་ཉུང་པ།
审事人	འདྲི་རྒྱུ་པ།	职任 ལས་ཀ།
通事官	བཅུ་ཕྱིང་དཔོན།	品级 རིམ་པ།
通事	བཅུ་ཕྱིང་པ།	次序 སྐྱོ་ས།
供奉官	ཕྱི་ཤོན་དཔོན།	等第 སྐྱོ་རིམ།
供用官	མངག་གཞུག་དཔོན།	职名 ཕྱིང་ལས།
土司	ཚོ་དཔོན།	
土司宣尉(慰)使		

俸禄	གསོལ་ཕྱིན་པ།	公费	ལས་ཕྱིན་པ།
钱粮	གྲོ་ཆས།	公用	སྤྱི་ཇས།
廩给	ལས་སྤྲོ།	公项	འཛོག་ཇས།

古大臣官员类 ལྷན་གྱི་དཔོན་སློན་གྱི་སྐོར།

诸侯	ཞིང་དཔོན།	大夫	སློན་མ།
冢宰	ཕྱི་ཁྱབ་མགོ་བ།	士	དཔོན་ཕྱན།
司徒	མགོན་སློན།	太史	སེལ་ཆེན་དཔོན་པ།
宗伯	ལྷགས་སློན།	内史	ནང་སྐལ་དཔོན་པ།
司马	དམག་སློན།	行人	མི་ལྡེ་དཔོན་པ།
司冠	བཤེར་སློན།	封人	འཕྲང་དཔོན།
士师	གཞུ་སློན།	宰	མཁར་དཔོན།
司空	བཟོ་སློན།	委吏	མཛོད་དཔོན།
相	རམ་འདེགས།	乘田	ཞིང་དཔོན།
陪臣	འབྲེལ་མ།	造人	བབང་སྐྱབ།
令尹	གཙུང་ཕྱེད་སློན་པ།	家臣	ཁྱིམ་དཔོན།

升转类 འཕར་བ་དང་སྒྱར་བའི་སྒྲིག་

升	འཕར།	挨次	རིམ་པ་ལྟར།
升用	འཕར་འཇུག།	器使	བབས་བཟུན།
超越	ཐོད་ཀྱི།	间配录用	སྒྲིལ་མ།
录用	བསྐྱ།	间隔录用	རེས་མས།
得录用	བསྐྱ་གནང་།	调用	སྒྱར་བ།
履历	སང་རབས།	署理	དོད་ཐུབ།
缺	ཚབ།	使署理	དོད་ཐུབ་འཇུག།
补授	བསྐྱ་བཞག།	掣签	ཐུན་འཁེན།
拟正	འོས་ཐོ་མགོ་མ།	举用	ཐྱར།
拟陪	འོས་ཐོ་དེ་འག།	承袭	ཐུད་འཐུད།
开列	འོས་ཐོ་གཤམ་མ།	使承袭	འཐུད་འཇུག།
引见	ཐུན་བཟྱར།	参	ཐུ་ཐུ་འཐུལ།
保举	ཁག་ཐུག།	罚俸	ཐོགས་གཙོད།
保题	མིང་ཐུལ།	降	རིམ་པ་སྒྱད།
出具考语	ཡང་ཐུགས་ཐུལ།	退	དགོངས་ཐུ།
顶缺	དོད་བསྐྱ།	革退	རིམ་འབབས།

革职	འཁར་བ་སྒྲུངས།		ཏྲགས།
开坊	སྒྲུང་བའི་ར་བར་.....	民字号	འབངས་ཁྱི་ཡིག་.....
	ལེན་པ།		ཏྲགས།
官字号	དཔོན་ཁྱི་ཡིག་.....		

考选类 འདེམ་གྲུག་སྒྲིལ།

考	འདེམ་གྲུག	试	ཚོད་འགམ།
考试	འདེམ་པར་བྱེད།	试看	ཚོད་འགམ་པར་ཟུར་བྱེད།
使考试	འདེམ་འཇུག		
去考试	འདེམ་གྲར་འཇུག	使试看	ཚོད་འགམ་ཏུ་ཟུར་བྱེད།
来考试	འདེམ་གྲར་འོང།		འཇུག
一齐考试	འདེམ་གྲར་འཛོམ།	一齐试看	ཚོད་འགམ་པར་ཟུར་བྱེད།
	འདེམ་གྲར་ཚོགས།		འཛོམ། ཚོད་འགམ་
录科	འདེམ་གྲར་སྒྲུལ།		པར་ཚོགས།
乡试	ནིང་ས་ཁུན་ལས་ཟུར་བྱེད།	试看可否	ཚོད་ཏུ་འགམ།
	འདེམ།	选	འདེམ།
会试	འཇུག་ནས་འདེམ།	拣选	འདེམ་པར་བྱེད།
殿试	ཕ་བྲང་ནང་ཏུ་འདེམ།	使拣选	འདེམ་ཏུ་འཇུག
京察	ཐུལ་ཁབ་པ་ན་མས་ཟུར་བྱེད།	一齐拣选	བདམ་ཐུར་འཛོམ།
	འདེམ།		བདམ་ཐུར་འཚོགས།
大计	འདེམ་ཆེན།	辨	དབྱེ་འབྱེད།
军政	དམག་མི་འདེམ་གྲུག	辨别	དབྱེ་འབྱེད་བྱེད།

使辨别	དེ་ལྟེ་འཕྱེད་ཕྱེད་འཇུག།	有辨别	དེ་ལ།
一齐辨别	དེ་ལྟེ་འཕྱེད་ལ་..... འཇོག།	有分别	ཕྱེ་བྲག།

政类 ཆབ་སྲིད་བྱི་སྒྲུབ།

政	ཆབ་སྲིད།	纪	འགགས་མདོ།
治	བྱི་སྲིད་འཆར།	道	ལུགས།
经纬	ཡིད་མཐུན།		སྤྱལ།
教	བསྐྱབ་བྱ།		ལུགས་སྤྱལ།
教训	བསྐྱབ་བྱ་སྤྱོད།	常	རང་ཚད།
化	བཀའ་བྱི་སྲིད།	例	སྤྱལ་ཀ།
化导	ཕུ་བྱད་ཕྱིད་འཇུག	有礼法	སྤྱལ་ཅན།
感化	ཕུ་བྱད་ཕྱིད།	规矩	བྱི་སྲིད་ལུགས།
感化了	ཕུ་བྱད་ཕྱིས།	风俗	གནའ་སྤྱལ།
泽润	བཀའ་བྱི་སྲིད་ལྷ།	习俗	རང་ཚུལ།
福	བསྐྱབ་ནམས།	风气	གོ་མས་གཤིས།
威	གཞི་བཞིད།	准则	ཚད།
劝	བྱིད་པ་སྤྱོད།	范	དྲང་མིག
惩	ཚར་གཅོད།	样子	དཔེ།
权	དབང།	榜样	མིག་ལྟས།
纲	མདོ་དོན།		དཔེ་སྤྱལ།

法度	ཐུལ་བྲིམ་སྤྱོད།	禁约过	བཀའ་བཏུག་སྤྱོད།
严肃	བྲིམ་སྤྱོད་ཅན།	礼	ལུགས་ཀྱི།
禁止	བྲིམ་སྤྱོད་འཆའ།	乐	རྩལ་མོ།
令	རྒྱུ་ལ།	征	ཆད་པ།
传令	རྒྱུ་བཏུག་ཀྱི།	伐	དཔུང་འཇུག་
禁约	བཅའ་བྲིམ་སྤྱོད།		

巡邏類 ཁྱུ་ལ་བ་དང་འཇག་མེད་གི་སྐོར།

巡	ཁྱུ་ལ།	使查看	ཅིས་བཞག་ཅིད་.....
巡察	ཁྱུ་ལ་བར་ཅིད།		འཇག
使巡察	ཁྱུ་ལ་འཇག	去查看	ཅིས་བཞག་འགྲོ།
去巡察	ཁྱུ་ལ་བར་འགྲོ།	来查看	ཅིས་བཞག་ལ་འོང།
来巡察	ཁྱུ་ལ་བར་འོང།	齐查看	ཅིས་གྲགས་ཅིད།
邏	མེལ་ཆེ།		ཅིས་གདབ།
巡邏	མེལ་ཆེ་ཅིད།	搜	སྒྲག
使巡邏	མེལ་ཆེ་ཅིད་འཇག	搜檢	སྒྲག་བར་ཅིད།
传筹	དབྱུག་གུ་བརྒྱད།	使搜檢	སྒྲག་འཇག
查	ཅིས་བཞག	去搜檢	སྒྲག་ཏུ་འགྲོ།
查看	ཅིས་བཞག་ཅིད།	来搜檢	སྒྲག་ཏུ་འོང།

事务类 དགོས་དོན་གྱི་སྒྲིལ་

事	དགོས་	原由	འཆར་གཞི།
	དོན།	归著 (着)	འབབ་ས།
	དགོས་དོན།	要	གལ་འགག
大事	ལས་དོན་ཆེ།	漸	འབྱམས་ཆེན།
要事	ལས་དོན་གལ་ཆེ།	表	ཆེད་བྱ།
机密事	ལས་དོན་ནང་མ།	箋	བྱ་ཡིག
公事	ཁྱེ་དོན།	本	བྱ་གསལ།
常事	དོན་ནང་མ།	题本	བྱ་བྱ།
私事	རང་དོན།	奏本	བྱ་ཡིག་དབྱས་.....
缘故	ཁྱེ་མཆན།		(དབྱས) མ།
因为	ཆེད།	正本	བྱ་ཡིག་ཆེ་མང་མ།
本	ཅུ་བ།	副本	བྱར་བྱ།
末	མགོ།	折子	དེབ་ཡིག
始	མགོ་འཛུལ་ས།	奏折	བྱ་དེབ།
终	མཇུག	启疏	ཕྱག་འབུལ་སྒྲིལ།
根由	འཆར་སྒྲིལ།	奏片	བྱ་ཞེབ།

夹片	ཉེབ་འབྱར།
单子	ཉེབ།
说帖	ཉེབ་འཕྲིན།
简便帖	ཉེབ་ཞར་བྱང་།
排单	ཉེབ་ཁ།
门单	གཟིགས་ཁ།
贴黄	ཤོག་ཆར།
签子	ཆར་བྱ།
票签	འབྱར་ཡིག
腰签	ཡིག་ཆིངས།
本腰	བྱ་ཡིག་གི་ཆིངས།
本单	བྱ་ཡིག་གི་བྱངས།
看语条	གཟིགས་མཆན།
家谱	མི་རབས།
绿头牌	མིང་བྱང་མགོ་ལྗང་།
裹绿头牌黄绶	
	བྱམ་ལེར།
夹板	ལེབ་ཤིང་།
报匣	སྐམ་ཆུང་།
报	མདའ་ཡིག
稿	ཡིག་དན།

堂呈	སྒོན་བྱ།
案呈	དོན་ཅ།
注语	མཆན་ཡིག
看语	ཟུན་བཟླར།
出语	གཙོད་བྱ།
勘语	བཤེར་ཁ།
略节	བསྐྱུལ་དོན།
领子	འཛིན་ཡིག
付咨	འཛིན་ལན།
割付	བསྐོ་ཡིག
告示	བྱར་ཡིག
揭帖	ཡིག་བསྐྱུལ།
绿书	དོ་བསྐྱུལ།
外抄	བརྒྱུད་ཡིག
小抄	བརྒྱུད་ཡིག་ཕྱན་.....
	ཆོགས།
红单	ཉེབ་དམར།
发单	ཉེབ་འབྱར།
粘单	འདོགས་ཉེབ།
空白	ཤོག་བྱང་བྱ་ཆན།
批回	སྐངས་ཉེགས།

回头	རྟགས་ལན།	限票	ཆད་འཛིན།
封套	བྱམ་རྒྱ།	验票	ཅིས་གདབ་ཡི་གི།
钉封文书	ཆོས་རྒྱ་ཅན།	参票	ཟན་ཁ།
封条	ཤྱག་ཆར་ཟུར།	串票	རིམ་བརྒྱད།
掐子	ཉྱེབ་རྒྱུང།	路引	ལམ་ཡིག
手本	འབྲུལ་ཉྱེབ།	档子	ཡིག་དན།
聘牌	འདོགས་བྱང་།	卯簿	ཟར་རྟགས།
令牌	རྟགས་བྱང་།	挂号档	བརྗེད་བྱང་།
传牌	བརྒྱད་བྱང་།	册子	ཡིག་ཁ།
腰牌	བརྟགས་བྱང་།	消长册	ཕྱི་ཚུན་ཁ་མ།
委牌	བསྐོ་བྱང་།	鱼鳞册	ཤིང་གི་ཁ་མ།
票	ཡིག་རྟགས།		

繁冗类 འཚལ་ལུག་གི་སྒྲིལ་

繁	འཚལ་
稍繁	ཅུང་འཚལ་
繁难	དཀའ་བ།
紊乱	ཐང་ཐིང་།
冗杂	ཆ་ལ་ཆ་ལ།
繁琐	ཞེ་ལུན།
扭扭别别	ཁྱག་ཁྱག་
牵扯	དཀའ་དཀའ་ལུག་…… ལུག་
搅混	འཛིང་དཀྲུག་
被搅混	དཀྲུག་འཛིན་ཅིང་།
搅混住了	ཐིང་ཐིང་ལུག་།
堆积	ཐུང་།
致堆积	ཐུང་ཅིང་།
堆积下了	ཐུངས་འདུག་
已致堆积	ཐུངས་ཐིན།

错杂	སྒྲལ་
错杂住了	བསྒྲལ་འདུག་
致错杂	སྒྲལ་བར་ཅིང་།
已致错杂	བསྒྲལ་ཐིན།
拥集	འཛིང་བ།
致拥集	འཛིང་བར་ཅིང་།
重叠	ལུག་
迷乱	འཛོམ་།
迷乱了	འཛོམས།
混乱心思	སེམས་འཁྲུག་
被牵累	ལུག་ལས།
惛（昏）乱无措	ཉང་ཉིང་།
惛（昏）迷	ཉང་ཐམ་ཐོམ།
致惛（昏）迷	ཉང་ཐམ་ཐོམ་ཅིང་།
惛（昏）愤	མིངས།

办事类 ལས་དོན་འབྲེད་པའི་སྒྲུབ་

办理	དབྱེ་འབྲེད་བྱེད།	示意	འཆར་སྟོན།
使办理	དབྱེ་འབྲེད་འཇུག	省事	ལས་སྒྲ།
酌量办理	དབྱེ་འབྲེད་བྱེད་..... འཇུག	约略办理	དོན་གྱི་འགའ་ལ།
一齐办理	དབྱེ་འབྲེད་རྫོགས་..... བྱེད། དབྱེ་འབྲེད་སྒྲུབ།	讨论	དོན་འཆོལ།
机密	གསང་ཆ་བྱེད།	去管	ཁི་གཏོགས།
使机密	གསང་ཆ་བྱེད་འཇུག	倡率	སྐྱེ་འབྲེན་བྱེད།
承当	དང་ལེན།	使倡率	སྐྱེ་འབྲེན་བྱེད་..... འཇུག
承当了	དང་ལེན་བྱས།	领头	མགོ་བ་བྱེད།
职掌	བསྒྲ།	使领头	མགོ་བ་བྱེད་འཇུག
交付	བསྒྲ་འཇུག	为首	ཆེ་ཆན་བྱེད།
著(着)落	འཛིན་སྟེན་ཅན།	使为首	ཆེ་ཆན་བྱེད་འཇུག
当面	རྫོགས་ཀྱི་ཀླུ་ག	议	བསྒྲ།
开端	མགོ་ཅུང་།	会议	སྒྲུབ་ཐུང་།
		商议	སྒྲུབ་བྱེད།
		使商议	སྒྲུབ་བྱེད་འཇུག

商量	གྲོས་མཁལ་བྱེད།	办法	གཙོད་ཐབས།
使商量	གྲོས་མཁལ་བྱེད་འཇུག	巧为料理	ཐག་ཚད་ཉིད་བ།
去商量	གྲོས་མཁལ་ཁུར།	挨次	རིང་ཉུར།
来商量	གྲོས་ལ་འོང།	清清楚楚	གསལ་ཐག་ཚད།
奏	བྱ།	有条有理	ལུགས་བཞིན།
条陈	དོགས་སྤྲོད་བྱ།	果断	དྲང་ཐར་ཐག་ཚད།
做为	ཞིབ་འཇུག་བྱེད།	断	ཐག་ཚད།
已做为	ཞིབ་འཇུག་བྱས།	决断	ཐག་ཚད་བྱེད།
告诉	ལབ།	批判	མགོ་མཚན།
来告诉	ལབ་ཏུ་འོང།	画题	བྱ་ཞེས་འབྲི།
驳回	བྱུར་སྐྱག	画押	ཏྲགས་འབྲི།
更张	སྒྱུ་ཕྱི་ །	打到	སྒྲབ་ (སྒྲེབས)
改正	བཅའ།		ཏྲགས་འབྲི།
拨正	སྤྲོད།	准行	འཇུག་ཞེས་འབྲི།
权变	དབང་བྱེད།		

官差类 語彙・名詞類 (第) 集

公務	ཁུལ་	奉差	མངག་འཇུག
貢	དཔ་ཁུལ་	使喚	མངག་གཞུག
賦	དཔ་	被使喚	མངག་གཞུག་བྱེད་པ་
	དཔ་འཇུག་		འཇུག
賦斂	དཔ་ཕུད་	互相遣人	མངག་རྒྱུ་བྱེད་
征收	དཔ་འདེད་	約	ཆད་སྒྲིག་
使征收	དཔ་ལེན་འཇུག	约会	ཆད་སྒྲིག་བྱེད་
稅	ཤོ་གཡུ་	使约会	ཆད་སྒྲིག་བྱེད་འཇུག
攤	དཔ་སྒྲིལ་སྒྲིག་	限期	ཉི་ཆད་བྱེད་
攤湊	དཔ་སྒྲིལ་སྒྲིག་བྱེད་	定限	ཉི་ཆད་གཞུག་
使攤湊	དཔ་སྒྲིལ་སྒྲིག་བྱེད་པ་	展限	ཉི་ཆད་སྒྲིག་
	འཇུག	准展限	ཉི་ཆད་སྒྲིག་འཇུག
派	ཆགས་འཇུག	逾限	ཉི་ཆད་ཆུང་
使派	ཆགས་འཇུག་	致逾限	ཉི་ཆད་ཆུང་འཇུག
一齐分派	ཆགས་ཐུག	羈絆	འགྲོས་ཐོགས་
差使	མངག་པ་	使羈絆	འགྲོས་ཐོགས་འཇུག
差遣	མངག་སྐྱོང་		

轮班行走类 རེས་མཁས་བྱེད་པའི་སྐོར།

班	རེས་མཁས།	使更换	བརྟེན་འཇུག
轮班	རེས་མཁས་བྱེད།	去更换	བརྟེན་འགྲོ།
使轮班	རེས་མཁས་བྱེད་ཀྱི་འཇུག	来更换	བརྟེན་འོང།
	འཇུག	一齐更换	བརྟེན་ཅགས་བྱེད།
进班	རེས་མཁས་ལ་འཇུག		བརྟེན་རེས་བྱེད།
接班	རེས་མཁས་ལེན།	轮流	རེས་མཁས་བརྟེན།
交班	རེས་མཁས་སྤྱད།	隔班行走	རེས་མཁས་བཅག་མཁུ།
跳班	རེས་མཁས་ཆུལ།	代替	ངོ་ཆག།
简退	བཤོལ།	接连	འཕྲིས་འབྱུང།
算入	བཅི།	补空	གསལ།
补数	འབྱུང།	补	རེས་མཁས་ཆག།
准补数	འབྱུང་འཇུག	空	སྟོང།
已补数	འབྱུང་བྱིན།	交代	ངོ་གཏུག
未补数	མ་འབྱུང།	下班	རེས་ཆར།
更换	བརྟེན།		

争斗类 འཁོན་ཅོད་སྒྲུབ།

办嘴	འཁོན་མོ།	喝叱声	གཤེ་རེས།
办起嘴来	འཁོན་མོ་བྱེད།	相斗凶恶状	རྩམ་རེས།
斗殴	འཁོན་རེས་བྱེད།	叫闹	ཁུར་ཁུར་བྱེད།
使斗殴	འཁོན་འཇུག	争嚷声	ཅ་ཅ་བྱེད།
争	ཅོད།	威怒扑跃	ཁྱོ་འཇུག
争竞	ཅོད་པར་བྱེད།	擅拳	ལག་འཐབ།
使争竞	ཅོད་འཇུག	乱揪扯	འཐབ་རེས།
齐争竞	ཅོད་རེས་བྱེད།	要动手脚	འཇུག་འཛིང་།
嚷	ཀུ་ཅོ།	跳嚷	མཚང་རྟེན།
	འཁོན་འཛིང་།	撒泼	རབ་རབ།
嚷闹	ཀུ་ཅོ་བྱེད།	扑跳	འཇུངས།
只是嚷闹	ཁ་འཛིང་།	伸拳拂袖	ལག་བརྟེ།
齐嚷闹	ཀུ་ཅོ་སྒྲུག	扑打	འཐམ།
	ཐྱིགས་རེས་བྱེད།	乱闹	ལག་ཐུག
乱闹状	བྱང་བྱིང་།	无礼	ཐུགས་མིན།
嚷闹声	ཡ་ཡ་བྱེད།	掐脖子	སྒྲེར་འཐམ།

只是掐脖子 སྒྱེར་འཐམ་རེས།
 使掐脖子 སྒྱེར་འཐམ་འཇུག
 揪扯嚷闹 འཛིན་རེས།
 扬拳 ཁྱུ་ཚུར་འཕྱར།
 拳打 ཁྱུ་ཚུར་ཁྱུག
 拳乱打 ཁྱུ་ཚུར་ཁྱུག་རེས།
 拳捣 ཁྱུ་ཚུར་ཐུན།
 使拳捣 ཁྱུ་ཚུར་ཐུན་འཇུག
 拳乱捣 ཁྱུ་ཚུར་ཐུན་རེས།
 彼此搅打 ཁྱུ་རེས།
 使彼此搅打 ཁྱུ་རེས་ཐུང་འཇུག
 用拳连捶 རྟེན།
 相打声 ཁྱུག་ཁྱུག
 拳捣声 ཁྱུག་རེས།
 相打 བཅས་ཁྱུན་རྟེན།
 踢 ཀྱང་འཕྱ།
 被踢 འཕྱ་ཐུང་འཇུག

连踢 འཕྱ་ཁྱུག
 འཕྱ་ཁྱུག་རེས།
 揪头发 སྒྱུ་འཐམ།
 采头发 སྒྱུ་སྒྲིབ།
 使采头发 སྒྱུ་སྒྲིབ་འཇུག
 抓 ཐུར།
 使抓 ཐུར་འཐམ་འཇུག
 掐 འཛིན།
 连掐 འཛིན་རེས།
 挠 འབྲད།
 使挠 འབྲད་འཇུག
 乱挠 འབྲད་རེས།
 咬 སྦྱ་ཁྱུག
 撞头 བཅོ་མོ་ཁྱུག
 争强 འབྱེད།
 只是争强 འབྱེད་རེས།
 受了伤 བཙ།

词讼类 གཏུགས་བཞེས་སྒྲུབ།

词讼	གཏུག
告状	ཁྱ་གཏུག་ཅིང་།
使告状	གཏུག་འཇུག
去告状	གཏུག་རུ་འགྲོ།
来告状	གཏུག་རུ་འོང་།
齐告状	གཏུག་རེས་ཅིང་།
原告	གཏུག་མི།
被告	གཏུག་ལུ།
出首人	དཔང་པོ།
出首	དཔང་པོ་ཅིང་།
使出首	དཔང་པོ་ཅིང་འཇུག
对头	རྩ་ཡ།
干证	བར་མི།
冤屈	འཁྱུག་པ།
被屈	དཔང་བ།
冤枉	བརྟུན་འཇུགས་པ།

诬赖	བརྟུན་འདིང་།
使诬赖	བརྟུན་འདིང་འཇུག
连累	ཁག་སྐྱར།
罣误	ཁག་འབྲིས།
干连	ཐེ་གཏོགས།
生事	ཁྱུང་ལང་།
被究隐情	གལ་གྱིས་གཏུགས།
义股事	ཁྱུང་འཕར་མ།
被牵扯	འཐེན་ཁ་ཅིང་།
事结复告	གཏུག་བསྐྱར་ཅིང་།
诉告	གཏུག་ལན་ཅིང་།
问语	དྲི་ཆེག
口供	ཁྱ་ལན།
勘	ཤེར།
勘断	གཙོད་ཁྱ་ཅིང་།
使勘断	གཙོད་ཁྱ་ཅིང་འཇུག

审	ཆོག་ལེན།	揆断	མགོ་གཅོད།
审讯	ཆོག་ལེན་བྱེད།	定拟	ཆད་པ་ཕབ།
使审讯	ཆོག་ལེན་འཇུག	雪冤	དག་འབུལ།
追问	རྩི་ཅད།	洗冤	དག་འབུལ་འཇུག
究问	ཅད་ཁྱདས་གཅོད།	钻营	ངོ་ཆེན་སྒྲུལ་བ།
穷问	ཁ་ལ་རྒྱ་བྱེད།		ངོ་རྒྱ་བྱེད།
刁登	གསེད་པ།	通线索	གསེད་ལམ་འཛུལ།
使刁登	གསེད་འཇུག	徇情	བཞེས་ངོ།
官司翻了	འཇུན་པ།	看情面	བཞེས་ངོ་ལྟ།
是	བདེན།	行贿	ཇས་ངོ་ལྟ།
为是	བདེན་ཁ་བྱེད།	徇私	འདོད་ཁྱེར།
非	ཤག་པ།		འདོད་ཁྱེར་བྱེད།
怪不是	ཤག་པ་སྟེ།	情由	རྒྱ་མཚན།
实	བདེན་པ།	情弊	སྟེན།
虚	ནོར་བ།	关节	སྟེན་རྟགས།
压派	ཁག་འདོགས།		

刑罰類 ཁུག་ལས་ཆ་འདྲིའི་སྐར།

刑	ཁུག་ལས།	使掌嘴	ཐལ་རྟེན་བྱེད་འཇུག
刑罰	ཁུག་ལས་གནོད་པ།	连掌嘴	འགྲམ་ཁུག་གཏོང་པ།
用刑	ཁུག་ལས་གཏོང་།	夹棍	འཛིར་ཟུང་།
使用刑	ཁུག་ལས་གཏོང་མཁུ་	夹	འཛིར།
	འཇུག	使夹	འཛིར་ཏུ་འཇུག
牢	བཙན་ར།	拶子	མཇུབ་འཛིར།
監	བཙན་ཏུ་འཇུག	拶	མཇུབ་མ་འཛིར།
監禁	བཙན་ཏུ་གཞུག	使拶	མཇུབ་མ་འཛིར་མཁུ་
使監禁	བཙན་ཏུ་གཞུག་		འཇུག
	འཇུག	鞭子	ཁུག་ཚན།
铁锁	ཁུགས་ཐག	鞭打	ཁུག་ཚན་གཏོང་།
拿	འཛིན།	使鞭打	ཁུག་ཚན་གཏོང་མཁུ་
使拿	འཛིན་ཏུ་འཇུག		འཇུག
绑	བཞུག	用鞭乱打	ཁུག་ཚན་ཅུཔ།
使绑	བཞུག་ཏུ་(ཏུ)འཇུག	板子	དབུག་ལེཔ།
掌嘴	ཐལ་རྟེན་བྱེད།	使打板	དབུག་ལེཔ་བྱུག་མཁུ་

	འཇུག	罪	ཆད་པ།
打板子	དུལ་ལེབ་ཁྱུག		བཀའ་ཆད།
笞	བད་བ་ལས།	犯人	ནག་ཅན།
笞責	བད་བ་ལས་ཁྱུག	罰物	ཆད་ཐང་།
杖	དུལ་གྱ།	罰	ཆད་ཐང་འཕྲིག་ལ།
杖責	དུལ་གྱ་ཁྱུག	罰九数	དགུ་ཆན།
徒	འབྲམ་གྱུག	抄没	ཅིས་ལེན།
流	ཐུག	使抄没	ཅིས་ལེན་འཇུག
充军	དམག་ཕྱོད།	正法	བྲིམས་ཁྱིམ་འགྲུམས།
枷	གཏོས།		བྲིམས་ཁྱིམ་གསོད།
手扭	ལག་གཏོས།	绞	བསྐྱགས་ཏི་འགྲུམས།
脚镣	རྒྱང་གཏོས།	斩	མགོ་གཅོད།
脚絆	སྒྲིག	凌迟	གཏུགས་ཏི་གསོད།
刺字	སྤར་ཡིག་ཁྱུག	贖鍰	འབའ།
使刺字	སྤར་ཡིག་ཁྱུག་འཇུག	准贖	ཐུས།

古刑罰類

舊藏 卷之五 五刑之類

髡	剃髮	刑	五刑之類
刖	斷足	刑	五刑之類
剕	斷足	宮	五刑之類

捶打类 རྒྱུ་ལྟུང་གི་སྒྲུབ་

打	རྒྱུ་
责打	རྒྱུ་པར་བྱེད།
被打	རྒྱུ་ཏུ་འཇུག
转使人打	རྒྱུ་ཏུ་གཞུག
狠狠的（狠狠地）打	བྱུ་ཏུ་རྒྱུ་
捶	རྒྱུ་
捶打	རྒྱུ་བྱེད།
使捶	རྒྱུ་ཏུ་འཇུག
凿	རྒྱུ་
凿头	རྒྱུ་པར་བྱེད།
连凿	རྒྱུ་རྒྱུ་ལྟུང་བྱེད།
著（着）实打	འཇུག་པར་བྱེད།
著（着）实责打	འཇུག་པར་བྱེད།
使著（着）实打	འཇུག་ཏུ་འཇུག

打	རྒྱུ་
棍棒乱打	རྒྱུ་ལྟུང་གི་རྒྱུ་
痛打	ཁྲུ་
痛责打	ཁྲུ་པར་བྱེད།
惩戒	ཆར་གཅོད།
使惩戒	ཆར་གཅོད་ཏུ་འཇུག
用刑摆布	འཇུག་
重打	རྒྱུ་རྒྱུ་
重责打	རྒྱུ་བྱེད།
打至不能起	བྱེད་པར་བྱེད།
打至不能动	བྱེད་པར་བྱེད།
	འཇུག་ཏུ་འཇུག
打至昏迷	མ་ཐང་ཆོད།
打至昏迷了	མ་ཐང་ཆོད།
打抽抽了	ཁྲུ་ཁྲུ་
打至瘫软	འཇུག་ཏུ་འཇུག
打至瘫软了	འཇུག་ཏུ་འཇུག

寬免類 ཡང་ཆ་དང་ཁྱེད་ཀྱི་ཆ་ལོ་སྒྲིལ་

寬宥	ཡང་ཆ་སྒྲིལ་	解冤	འགྲོལ་བ།
脫免	ཁྱེད་ཀྱི་ཆ་ལོ་སྒྲིལ་	改正	དྲུང་སྒྲིལ་
寬免	དུང་སྒྲིལ་	消灭	ཞི་བར་བྱེད་
開脫	དུང་སྒྲིལ་	使消灭	ཞི་བར་བྱེད་འཇུག་
釋放	གཏོང་།	可矜	སྐྱབས་ཤིང་།
开除	ཁྱེད་	可疑	ཐེ་ཆོས་ཅན་
体諒	སྐྱབ་	減等	ནག་ཡང་བྱེད་
寬恕	ཅ་ར་སྒྲིལ་	脱离了	ནག་ལས་སྒྲིལ་
容恕	ཡང་ཆ་ལོ་སྒྲིལ་		

安慰类 རྒྱུ་པ་དང་འཇམ་འཆགས་ཀྱི་སྒྲ་།

安慰	རྒྱུ།	使平抚	འཇམ་ཏུ་གཞུག
劝慰	རྒྱུ་པར་བྱེད།	解劝	ལྷམ་པ།
使安慰	རྒྱུ་ཏུ་འཇུག	劝慰	ལྷམ་གཞུག
谏	འགོག་ཐབས།	解忧	སྦྱབ་(སྦྱ)བསང་།
劝	འགོག་ཐབས་བྱེད།	释忧	སྦྱ་བསང་བྱེད།
谏劝	འགོག་ཐབས་བྱེད་ཀྱི་འཇུག	使解忧	སྦྱ་བསང་བྱེད་འཇུག
使谏劝	འགོག་ཏུ་གཞུག	解释	བཤེལ་འདེབས།
劝止	གཞུགས་ཏེ་བསྒོ།	消遣	ངལ་བསང་།
提	དྲན་གསོ།	宽解	ལྷག་བསང་།
提拔	དྲན་གསོ་བྱེད།	使忘怀	བརྗེད་འཇུག
平抚	འཇམ་གཞུག	慰止	སེམས་གསོ།
		气平了	སྦྱ་ཞི།

礼仪类 ལྷན་སྐྱོད་ཀྱི་སྒྲིག་ཁྲིམས་

礼	ལྷན་སྐྱོད་	བ།	
礼仪	ལྷན་སྐྱོད་ཀྱི་སྒྲིག་ཁྲིམས་	赞礼	སྐད་བཅའ་གཏོང་།
仪注	ལྷན་སྐྱོད་ཀྱི་བཞུགས་པ་.....	赞排班	གྲུ་ལ་སྒྲིག་འཇུག་
	བྱང་།	排班	གྲུ་ལ་སྒྲིག་
执事	ལས་དར་།	赞进	མཇུག་ཏུ་བྱུང་.....
大驾卤簿	སྤྱི་ཉི་ལས་དར་ཆེ་		འཇུག་
	བ།	进	མཇུག་ཏུ་བྱུང་།
法驾卤簿	སྤྱི་ཉི་ལས་དར་།	上表	ཁྱེ་ཡིག་སྒྲུབ་གསལ་།
骑驾卤簿	ཉ་དར་།	谢恩	དྲིན་གསོལ་ཐུག་.....
銮驾卤簿	ལས་དར་(དར་)ཉི་		འཆལ་།
	འབྲེམ་།	三跪	སུས་འཇུགས་.....
仪驾	ལྷན་སྐྱོད་ཀྱི་ལས་དར་		གསུམ་།
	ཆེ་བ།	九叩	ཐུག་དགུ་།
仪仗	ལྷན་སྐྱོད་ཀྱི་ལས་དར་།	赞退	ཐུར་འབྲེད་འཇུག་
彩仗	རྒྱན་ཆའི་ལས་དར་།	退	ཐུར་འབྲེད་།
升殿	ཆོས་ས་ཆེན་ཏུ་.....	还宫	གཟིམ་ཁང་ཏུ་.....
	བཞུགས་།		གསེགས་།
鸣鞭	ལྷན་སྐྱོད་ཀྱི་སྒྲིག་ཁྲིམས་	临雍	སྤྱི་བ་ལྷན་སྐྱོད་།

振武旌	གཡང་རྟ་གསུམ། དཔལ་འབར་.....	仪凤旗	འབྲུག་གིས་པའི་..... ཐུག
敷文旌	གཡང་རྟ་གསུམ། ཁྱིམ་སྒྲོག་གཡང་.....	翔鸾旗	ཐུང་གར་གྱི་ཅ་..... མཚན།
纳言旌	རྟ་གསུམ། བཀའ་ཉན་གཡང་.....	仙鹤旗	ཐུང་ཕིང་ཅ་མཚན།
进善旌	རྟ་གསུམ། བཟང་ཕུད་གཡང་.....	孔雀旗	ཐུང་ཐུང་ཅ་མཚན།
金节	གསེར་གྱི་ཚྭ།	黄鹄旗	མ་ཕུ་ཅ་མཚན།
仪雉	འཕུང་འཕུལ་རྟ་..... གྲིམ།	白雉旗	ངང་ལེར་ཅ་མཚན།
黄麾	འཕུང་འཕུལ་ལེར་..... ཅ།	赤乌旗	དེ་དཀར་ཅ་མཚན།
八旗大纛	དར་ཚ་བརྒྱད་གྱི་..... ཐུག	华虫旗	ཁྱ་ཁྱ་ཅ་མཚན།
羽林大纛	ནང་དམག་ར་པའི་..... ཐུག	振鹭旗	ཐིང་ཕིང་ཅ་མཚན།
前锋大纛	མཐུན་བདར་ར་..... པའི་ཐུག	鸣鳶旗	ཅར་སྒྲོག་ཅ་མཚན།
青销金龙纛	གོས་མཐུན་ལ་གསེར་.....	迦麟旗	གྱི་ཁིང་ཅ་མཚན།
		彩狮旗	ལེང་ཁྱ་ཅ་མཚན།
		白泽旗	ལེང་གེ་ཅ་མཚན།
		角端旗	ཅ་ཅ་ཅ་མཚན།
		赤熊旗	དོམ་དམར་ཅ་..... མཚན།
		黄熊旗	ཕིད་ལེར་ཅ་མཚན།
		辟邪旗	ཐུང་ནག་ཅ་མཚན།

犀牛旗	པའི་ཅ་ཅ་མཚན།	五云旗	ཐིན་ལུ་ཅ་མཚན།
天马旗	གནམ་རྩ་ཅ་མཚན།	日旗	ཉི་མ་ཅ་མཚན།
天鹿旗	གནམ་ཤ་ཅ་མཚན།	月旗	ཟླ་བ་ཅ་མཚན།
青龙旗	འབྲུག་ཐུན་ཅ་..... མཚན།	门旗	སྒྲིའི་ཅ་མཚན།
白虎旗	ཉུག་དཀར་ཅ་..... མཚན།	金鼓旗	གསེར་རྩ་ཅ་མཚན།
朱雀旗	བྱ་དམར་ཅ་མཚན།	翠华旗	མ་བྱ་མདོངས་ཀྱི་ཅ་ མཚན།
神武旗	གཟི་འབར་ཅ་..... མཚན།	背销金小旗	གོས་ཐུན་གསེར་..... རིས་ཅ་མཚན་..... ཅུང་བ།
江旗	གསེར་ཁུང་ཅ་..... མཚན།	出警旗	ཐོན་བརྒྱུ་ཅ་མཚན།
淮旗	ཅུ་འབྲིལ་ཅ་མཚན།	入辟旗	འཕྲུག་ཐོན་ཅ་..... མཚན།
河旗	ཅུ་བ་ཅ་མཚན།	青缎龙凤旗	གོས་ཐུན་འབྲུག་..... ཁུང་ཅ་མཚན།
济旗	ཅུ་རིས་ཅ་མཚན།	红缎素旗	འཇམ་གོས་དམར་.... ཐའི་ཅ་མཚན།
东岳旗	ཤར་ཐོ་ཅ་མཚན།	金黄缎金凤旗	གོས་ཅུར་གསེར་ཁུང་ ཅ་མཚན།
土星旗	ཐིན་པ་ཅ་མཚན།	金钹	གསེར་གྱི་ཉུ་ཐི།
角宿旗	ནག་སྒར་ཅ་མཚན།		
甘雨旗	ཐིལ་ཆར་ཅ་མཚན།		
八风旗	ཅུང་བཅུད་ཅ་མཚན།		
五雷旗	ཐོན་ལུ་ཅ་མཚན།		

星	སྒར་དུག
爪	དུག་ཐུམ།
立爪	དུག་འཛེན།
晋仗	ཤང་ཤང་དུག
御仗	བུང་དུག
引仗	འཛེན་དུག
玉辂	གཡང་ཐུམ་ཤིང་རྟ།
金辂	གཡེར་ཐུམ་ཤིང་རྟ།
木辂	ཤིང་ཐུམ་ཤིང་རྟ།
象辂	ཐུང་ཐུམ་ཤིང་རྟ།
革辂	ཀོ་ཐུམ་ཤིང་རྟ།
玉辇	གཡང་འི་འདྲ་ལ།
金辇	གཡེར་གྱི་འདྲ་ལ།
大礼轿	མིང་གྱི་ཁྱེགས་ཆེན།
法架步輿	མིང་གྱི་ལས་དར་མེ་མོ་ ཁྱེགས།
鸾架步輿	ལས་དར་དུས་མེ་མོ་

	མའི་ཁྱེགས།
轻步輿	བདེ་འཇམ་ཁྱེགས།
大仪轿	ལྷགས་གྱི་ཁྱེགས་མེ་མོ་ ཆེན།
仪轿	ལས་དར་གྱི་ཁྱེགས།
花轿	སྒྲོ་ཅན་ཁྱེགས།
金黄花轿	སྒྲོ་ཅན་ཁྱེགས་ཐུང་།
金黄八人轿	གཡེར་ཁྱེགས་མི་མེ་མོ་ བརྒྱད་མ།
凤輿	ཤིང་རྟ་ཐུང་ཅན།
仪輿	ལས་དར་གྱི་ཤིང་རྟ།
仙桥	ཐེབས་ཐུམ།
宝象	ནོར་བུ་འགེལ་བའི་ ཐུང་ཆེན།
静鞭	དཔལ་ལྷག
驾衣	ལས་དར་གྱི་སྒྲོ་ཅན།
报捷灯	བདེ་མེ་སྒྲོ་ཅན།

朝集类 མངལ་ཁ་དང་ཚགས་པའི་སྒྲུབ།

陸見	གསེར་ཞལ་མངལ།	来齐集	འཚོགས་པར་འོང་།
朝	མངལ་ཁ།	一同齐集	མཉམ་ཁུ་འཚོགས།
上朝	མངལ་ཁ་གཏོང་།		ཀུན་འཚོགས།
来朝	མངལ་ཁ་འོང་།	会聚	ཅག་འཚོགས།
进贡	ཁྱལ་འབུལ།	群	ཁྱུ་ལྔ་།
随带通事	ལ་རྩ་བཅས་འོང་།	成群	ཁྱུ་ལྔ་།
上衙门	མཐུན་སར་འཚོགས།	环拱	འདུ་བ།
使上衙门	མཐུན་སར་འཚོགས་ འདུག	来环拱	འདུ་བར་འོང་།
来上衙门	མཐུན་སར་འོང་།	一齐环拱	མཉམ་ཁུ་འདུ་བ།
集处	འཚོགས།	拥挤	འབྲིགས།
齐集	འཚོགས་འཚོགས།	群挤貌	ཅུར་གྱི་འདུ་བ།
使齐集	འཚོགས་ལུ་འདུག	退	གྲུས་བ།
		散	འཕྲོར་བ།

1 礼拜类 འདུད་པ་དང་ཕྱག་གི་སྐོར།

行礼	ལུས་འདུད་ཐེད།	去叩头	ཕྱག་འཆལ་དུ་འགྲོ།
使行礼	ལུས་འདུད་ཐེད་..... འཇུག	来叩头	ཕྱག་འཆལ་དུ་འོང།
去行礼	ལུས་འདུད་ལ་..... འགྲོ།	一齐叩头	ལྷན་དུ་ཕྱག་འཆལ། ཕྱག་འཆལ་གྱིན།
来行礼	ལུས་འདུད་ལ་འོང།	连叩头	ཕྱག་མང་འཆལ།
抱见礼	འཇུད་པ།	施礼	འདུད་ཚལ་ཐེད།
跪	ཕུས་འཇུགས།	作揖	ཞེ་ས་ཐེད།
使跪	ཕུས་འཇུགས་འཇུག	使作揖	ཞེ་ས་ཐེད་འཇུག
俯伏	འདུད་པ།	鞠躬	ལུས་འདུད་ཐེད།
单腿跪	ཕུས་མེ་ལ་གཅིག་..... འཇུགས།	鞠躬貌	འདུད་ཉིངས་ཐེད།
屈膝坐	རྟོར་འཇུག	妇女蹲拜	མ་འི་འདུད་ཉིངས།
叩头	ཕྱག་འཆལ།	使蹲拜	མ་འི་འདུད་ཉིངས་.... ཐེད་འཇུག
使叩头	ཕྱག་འཆལ་འཇུག	妇女叩头	མ་གྱི་འདུད་ཐེད།

筵宴类 ལྷན་མི་དང་དགའ་འདུན་གྱི་སྐོར།

筵	ལྷན་མི།	使酒酒祭天	ལུང་གཏོར་འཇུག
筵宴	ལྷན་མི་བྱེད།	匹配	བྱིམ་སྤྱོད་བཟུང་།
筵席	དགའ་འདུན་བྱེད།	開箱	ཀ་ཅ་འབྱེད།
打听亲事	འཕྲིན་སྒྲུག	请	མཁྱེན་འཛད།
说亲	ལྷན་བྱེད།	请人	མཁྱེན་བཅའ་གཏོར།
结亲	གཉེན་བྱེད།	使请	མཁྱེན་བཅའ་གཏོར་
下定礼	ལྷན་སྒྲིག		འཇུག
嫁	བག་མ་འཛག	去请	འཛད་ཅུ་འཁྱོ།
聘	མནའ་མ་ལེན།	来请	མཁྱེན་འོར།
聘礼	སྒྲིག་མ་བྱིན།	邀请	མཁྱེན་བསྐྱུ།
下大礼	བག་ཚྲངས་ལེན།	去邀请	མཁྱེན་འཇུག
	བག་ཚྲངས་ལྷན།	来邀请	འཛད་ཅུ་འོར།
陪妇人	སྒྲུལ་མ་གཏོར།	请进	བྱིམ་ཅུ་གཞུག
嫁粧	བག་སྒྲིག་བྱིན།	迎接	བསྐྱུ།
合登	གཉེན་འཇམས།	宾客	མཁྱེན།
酒酒祭天	ལུང་གཏོར།	众宾客	མཁྱེན་ནམས།

主人	ཁྱིམ་བདག	迎门钟	བསྐྱུ་(བསྐྱུ)ཆང་།
作主人	ངོ་ལེན་བྱེད།	让酒	ཆང་གཏོད།
设观席	སྟན་གཉེར།	对让酒	ཆང་གཏོད་རེས།
放分	སྟན་མ་འབྱེད།	描斟酒	ཆང་སྟན།
使放分	སྟན་མ་འབྱེད་.....	强劝	ནན་གྱིས་གཏོད།
	འཇུག	强让酒	ནན་ཏུར་བྱེད།
举献	སྟབ།	回敬	སྟབ་ལྟེར།
使举献	སྟབ་འཇུག	散席	སྟན་མ་གྲོལ།
红(彩)子	ལྗང་ལྗི།	送客	སྐྱུས་(སྐྱུལ)།
反玷	ཆང་སྟེགས།		

祭祀类 གསལ་མཆོད་ཀྱི་སྒྲུབ།

祭	ཉུང་གསལ།	谢降	གཏང་རག་མཆོད་པ།
祀	མཆོད།	神格	ཉུང་འབེབས།
祭祀	གསལ་མཆོད།	享	སྤྲུང་འབྱུང།
祭神	གསལ་ཁ་བྱེད།	受	དང་ལེན།
祀神	མཆོད་པར་བྱེད།	领	ལེན།
郊	ཐང་གསལ་བྱེད།	福酒	ཆང་ཉུག
脯	གཐུབ་གསལ།	祚肉	ཤ་ཉུག
袷祭	ཉུག་རྒྱུ་མཆོད།	背灯祭	སྒྲུབ་མེ་གཟིམས།
类	སྤྲུང་མཆོད།	敬神	རྒྱུ་འཇུག་ཤོམ།
祀	དབྱེད་མཆོད།	整理祭物	སྤྲུང་པ་འབྱུང།
禴	དབྱུར་མཆོད།	豫(预)备祭物	
尝	ཉུག་མཆོད།		བཤོམ་(བཤམ)།
烝	དགུན་མཆོད།	大祭前报祭	མཆོད་པའི་ཉུང་གོན།
杓祭	ཐུག་མཆོད།	树柳枝祭	ཐང་མ་མཆོད།
常零礼	ཆང་འབེབས་མཆོད་པ།	求福	འདོད་གསལ།
		求福九九摆供	

	མཆོད་རྩིས་ཐོག		ཆབ་གཏོར།
还愿	དམར་མཆོད་ཕྱེད།	供献	མཆོད་འབུལ་ཕྱེད།
	མཐུན་ཏུ་བཟུར།	献酒	ཆང་མཆོད།
痘后还愿	རིན་མཆོད་ཕྱེད།	用筋擦酒祭	ཆང་གཏོར།
面猪还愿	ལེར་མཆོད།	洒酒祭神	ཐུད་གཏོར།
去祟	ཐུབ་མཆོད།	祷祝	གསལ་འདེབས།
祭马神	ཏྲ་ལྷ་མཆོད།	祷告	བདེན་བདར།
祭田苗神	ཞིང་ལྷ་མཆོད།	祝赞	འདོད་སྟོན།
祭场院	གཡུ་(གཡུལ)ཁ་ཁོ་མཆོད།		སྟོན་ལམ།
夜祭七星	ཐེ་བཟུན་མཆོད།	念神歌	གཞེས་ཕྱེད།
	ཐེས་བཟུན་མཆོད།	跳神	སྒྲ་འབྲབ།
祭神肉	གཤུག	女打手鼓	མ་ར་རུང་།
祭肉敬天	གཤུད་གཏོར།	男打手鼓	མ་ར་རུང་།
小肉	གཤུག	颂神	ལྷ་འདེབས།
大肉	གཤམ།	跳神占吉凶	ལྷ་པ་ཕྱེད།
还愿撒的米	འབུག་(འབྲས)	避讳宰牲语	ཡགས་ཕྱེད།
	གཏོར།	避讳牲死语	ཇོགས་ཕྱེད།
灌猪耳的酒水		焚化纸钱	བྱང་སྒྲིག

祭祀器用类 གསལ་མཆོད་ཀྱི་ཡི་བྱད་སྒྲིལ།

祝版	ལྷ་གསལ་གྱི་ཡི་གེ།	筵	ལྷ་ལ་ཐེར།
祭文	གསལ་ཁ་ཡི་གེ།	豆	བརྒྱུ་ལ་ཐེར།
苍璧	གཡང་ཁི་ཕྱ་ཐུམ།	俎	ཐུ་ཐེར།
黄琮	གཡང་ལེར་གྲུ་བཞི།	降香	ལིང་ཐེར།
赤璋	གཡང་དམར་འོད་་་་	速香	ཨ་ག་ཅ།
	ཅན།	檀香	ཅན་ཅན།
白琥	གཡང་དཀར་གཟི་་་་	沉香	ཨར་ནག
	ཅན།	马牙香	ཐུ་ལ་ཐུ་ལ་ཐུ།
珪	གཡང་ཐུ་ཉ་གས་་་་་་	香饼	ཐུ་ལ་ཐུ་ལ་ཐུ་ལ་ཐུ།
	ཅན།	柱香	ཐུ་ལ་ཐེར།
璧	གཡང་ཐུ་ཉ་ཉ་གས་་་་	盘香	ཐུ་ལ་ཐུ་ལ།
	ཅན།	制帛	གས་ཆོད་ཅན།
簠	འབྲས་ཕྱོད།	五供	མཆོད་རྒྱལ་ལ།
簋	འབྲས་ཐེར།	爵	ཀར་ཐུ་གས་ཀར་་་་་་
登	འབྲས་ཕྱོད།		གསལ་ལ།
铏	ནས་ཐེར།	爵垫	ཀར་ཐུ་གས་ཀྱི་་་་་་་་་

	ཉེགས།	肩上钉的方铜片	
玉帛匣	གཡང་གོས་སྒམ།	སྒྲིའི་སྤང་ཉེགས།	
香炉	སྒྲིས་ཐོར།	神箭	གཡང་མདའ།
燎炉	ཐོགས་ཐོར།		རྟེན་མདའ།
斋戒牌	སྒྲིམ་བྱང་།	拴纸条箭杆	མདའ་བྱུན།
拜牌	མཚན་བྱང་།	神刀	རྟེན་གྲི།
拜垫	བྱག་གདན།	神铃	ལྷ་རྩིལ།
香	སྒྲིས།	鼓	ལྷ་ར།
香碟	སྒྲིས་ཐེར།	女手鼓	ཚོམ་ར།
幔子	ཡལ་བ།	男手鼓	ལག་ར།
供神板	བྱང་ལེབ།	鼓椎	དབྱུག་ལྷ།
还应神杆	ལྷ་ཤིང་།	札板	རྟེན་ཤིང་།
神杆斗	གཡང་གྲེ།	神帽	ལྷ་ཚྭག
草把	ཚུ་ཚུན།	神帽上飘带	ཚྭག་དཔེ།
杆上插的颈骨	གཉེན་ཚེགས།	腰铃	གཡེར་ཁ།
		神镜	མེ་མེང་།
求福柳枝	ལུང་མ།	马尾上拴的绸条	
柳枝上纸条	ཤོག་ཚན།		སྤང་ཉེགས།
换索绳	ཞགས་ཐག	拴绸条	སྤང་ཉེགས་འདྲིགས།
线索	སྤང་མཐུད།		

喪服類 ཐུ་ངན་དང་མེད་ཀྱི་སྒྲུབ།

喪事	ཐུ་ངན།	亡	གུམ།
灾殃	བྱུར།	死	ལུ་ལམ་རུ་བྱུར།
遭际	བྱུར་འཕྲད།		ཆོ་འཕྲུལ།
料理	དོ་ཁུར་བྱེད།		རུས་འདུལ།
喪服	བརྟུན།	尸挺了	རེངས།
丁忧	བརྟུན་བྱེད།	尸	ཅས་པ།
孝衣	བརྟུན་གོས།	诈尸	རྩ་ལང་།
孝帶子	བརྟུན་སྒྲིང་།	裝裹	རྩ་གོས་རྒྱུ་མ།
拖边孝衣	བརྟུན་ཕྱི་བས།	停床	གཞུང་བཅོས།
穿孝	བརྟུན་ཆས་ཐུས།	入殮	རྩ་སྒྲུབ་རུ་འཇུག
尽孝	ཐུ་ངན་བྱེད།	出殯	བྱུར་འདོན།
遗言	ཁ་ཆེ་ལས་འཇོག	化骨殖	རྩ་སྒྲིག
气尽了	དཔུགས་ཆད་པ།	拣骨殖	ཅས་འབྱུ།
没了	མེ་པ།	收捡骨殖	ཅས་ཐུད།
薨	འདས།	下葬	རུར་གཞུག
终	འདས་སང་།	掩埋	ས་འབུམ་བྱེད།

藏埋	རུར་ཐེད།	棺	རུར་སྒྲིམ།
	རུར་ཐེད་ཕྱིད།		རྩ་སྒྲིམ།
上坟	རུར་མཚན།	椁	རྩ་སྒྲིམ་ཕྱི་མ།
上大坟	བརུན།	引幡	གཞོང་འཕམ།
上坟烧衣帽	མེད་ཕྱིད།	纸钱	ཤྱག་རམ།
杀马植皮焚祭		纸镲	ཤྱག་གུའི་རྩ་ཚན།
	ཉའི་མཚན་ཕྱིན།	佛花	ཤྱག་གུའི་འཕམ་.....
上坟次日祭	མཚན་རུང་ཕྱིད།		དར།
	རུར་ཐུན་གཏོང།	穴	རུར་དམིག
奠酒	ཆང་ཐེང།	坑	རུར་ཐུང།
使奠酒	ཆང་ཐེང་འཇུག	坟	རུར་ཐུང།
对对奠酒	ཆ་ཆ་མཚན།	碑	རྩ་སྒྲིམ།
	མཚན་ཐེལ་ཕྱིད།	碣	རྩ་ཉགས།
陀罗被	གཟུངས་ཁིབས།		

洒扫类 ཆག་ཆག་དང་ཕྱག་བདར་གྱི་སྒྲིལ།

喷洒	ཆག་ཆག	掸	རུལ་ཕྱག་རྒྱག
喷洒水	ཆག་ཆག་འདེབས།	掸除	རུལ་ཕྱག་བྱེད།
使喷洒水	ཆག་ཆག་འདེབས་འཇུག	使掸除	རུལ་ཕྱག་བྱེད་འཇུག
擦水	འཕྱག	除净	དག་པར་བྱེད་འཇུག
使擦水	འཕྱག་འཇུག	打扫	ས་གད་རྒྱག
扫	གད་རྒྱག	擦	འབྱིད།
扫除	གད་རྒྱག	擦抹	འབྱིད།
使扫除	གད་རྒྱག་འཇུག	使擦抹	འབྱིད་འཇུག
抖	ཐུག	用布擦	འཕྱག
抖洒	ཐུག་པར་བྱེད།	用布擦抹	འཕྱག་འཇུག
使抖洒	ཐུག་འཇུག	洁净	གཙང་།
扬灰尘	རུལ་འཕྱ།	净净的	གཙང་མ།

乐类 རལ་མཁའི་སྒྲར།

乐	རལ་མོ།		ཁྱིའང་མ་རལ།
中和雅乐	ལུན་ཆགས་བྱད་..... མཁའི་རལ་མོ།	马上凯歌	བཞོན་པའི་བྱལ་..... རལ།
庆神欢	ལྷ་མཉེས་བྱེད་རལ་... མོ།	五声	ལྷ་ལྷན་དབྱངས།
中和韶乐	ལྷ་མཉེས་མཉེན་ལྷན་... མཁའི་རལ་མོ།	宫	ལའི་དབྱངས།
导迎乐	བྱད་འབྲེན་རལ་མོ།	商	ལྷགས་དབྱངས།
丹陛大乐	གཞུང་ཆེན་རལ་མོ།	角	ཤིང་དབྱངས།
丹陛清乐	གཞུང་ཆེན་རལ་..... གཙང་།	徵	མི་དབྱངས།
中和清乐	ལུན་ཆགས་བྱད་..... གཙང་རལ་མོ།	羽	ཚུ་དབྱངས།
饶歌大乐	མིལ་ལྷན་གདངས་... ཁྱི་རལ་མོ།	八音	བརྒྱད་ལྷན།
饶歌清乐	མིལ་ལྷན་གདངས་...	律	མ་དབྱངས།
		吕	མ་དབྱངས།
		黄钟	དབྱས་འཁྱར།
		大吕	མ་དབྱངས་ཆེ་བ།
		太簇	ཀྲན་བསྐྱེད།
		夹钟	ཀྲན་འདིགས།

姑洗	གཙང་ཁྱུལ།	连击	བརྒྱད་མར་རྩང་།
仲吕	མོ་དབྱངས་དབྱངས་་་་	鼓掌	ཐལ་འདེབས།
	མ།		ཐལ་མོ་དེབ།
蕤宾	མགོན་བསྟ་དབྱངས།	打扎板	བྱང་བྱ་དེབ།
林钟	ཀུན་འཇུག་དབྱངས།		བྱང་དེབ།
夷则	འགྲིབ་དབྱངས།	刮箎箕	ཞིབ་མ་འབྱད།
南吕	རྫོགས་དབྱངས།	奏蒙古乐	ཏྲ་གྱི་རལ་མོ།
无射	ཆད་འཇུག་དབྱངས།	弹口琴	ཁ་རྩང་།
应钟	སྟུར་དབྱངས།	弹竹口琴	སྟུག་རྩང་འཁྲལ།
奏乐	མགོ་འདྲན།	节奏	སྟུར།
弹	རྩང་འཁྲལ།	乐合	འདེབས།
品吹	འབྱད།	乐成	རྫོགས་པ།
品	འབྱད་བྱེད།	乐止	འཛོག་འཚམས་་་་་་
吹	འབྱད་པ།		(འཚམས)།
吹笙	འཐེན།	舞	གར།
拉胡琴	འཐེན་ཐེང་།	作舞	གར་བྱེད།
打	རྩང་།	使舞	གར་བྱེད་འཇུག
击	དེག	歌	མུ།
敲	དེབ།	歌唱	མུ་ལེན།
拍钹	ཐེག་རྩོབ།	使歌唱	མུ་ལེན་འཇུག
轻击	འཁྲལ།	讴	མུ་དངགས་བྱེད།

歌 ལྷ་ལེན།
 起歌词 ཨི་ག་འཁྱུགས།
 应歌声 རམ་འདེགས།
 ཕུང་འཁྱུགས།
 觥斗 གན་ལྷག
 打觥斗 གན་ལྷག་ཕྱེད།
 海上蟠桃之章
 ལྷ་མཚའི་ཆེ་འབྲས་་་་
 གྱི་ལྷ།
 万象清宁之章
 རྣམ་འབྲས་བཟང་་་་
 བདེ་ལྷ།
 海宇升平日之章
 ལྷ་མཚེ་བདེ་འཇགས་
 གྱི་ལྷ།
 玉殿云开之章
 མ་བྲང་ལྷན་ཕུང་་་་་
 བཞད་པའི་ལྷ།
 火树星桥之章
 མེ་ཆལ་སྐར་ཟམ་གྱི་
 ལྷ།

风和日丽之章
 རྒྱང་འཇམ་ཉི་་་་་་་
 གསལ་གྱི་ལྷ།
 喜春光之章 རྩིད་དབྱགས་་་་་
 དགའ་བའི་ལྷ།
 云和迭奏之章
 ཡིད་མཐུན་ལྷན་གྱི་་
 བཟུང་མར་སྒྲག་་་་་
 པའི་ལྷ།
 玉殿延英之章
 རྣམ་བའི་མ་བྲང་ཏུ་
 རྩིད་ཕྱག་ཆགས་་་་་
 པའི་ལྷ།
 文物京华盛之章
 ལྷ་མཁར་ཏུ་གཞུང་
 ལྷགས་མདོན་པའི་་་
 ལྷ།
 延阁云浓之章
 བ་གམ་རིང་མར་་་་
 ལྷན་འབྲིགས་པའི་་་
 ལྷ།

日丽中天之章

མཁའ་དབུས་ཉི་མ་...

ལྷ་པོ་པའི་ལྷ།

景运乾坤泰之章

མཁའ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་...

ལ་པའི་པའི་ལྷ།

圣德诞敷之章

འཕགས་པའི་ཡོན་...

ཏན་རབ་ཏུ་ཏུས་...

པའི་ལྷ།

壮军容之章དམག་སྟོབས་བཟུང་

པའི་ལྷ།

皇帝威之章མཚན་གྱི་གཟི་...

བཟུང་འབར་བའི་...



洙泗发沅长之章

གཞུང་གུན་མག་རིང་

པའི་ལྷ།

启天门之章གནམ་སྒོ་འབྱེད་...

པའི་ལྷ།

和气洽之章དབུགས་འཇམ་...

ཡིད་མཐུན་གྱི་ལྷ།

南陔章

འཚ་པའི་བསྐབ་...

པའི་ལྷ།

山庚章

ཚུལ་དང་མཐུན་...

པའི་ལྷ།

乐器类 རང་ལོ་ལྟ་བུ་གྱི་སྒྲིང་།

钟	ཅང་།	把鼓	ལག་རྩ།
编钟	ཅང་ཆེན་།	播鼓	བཏུག་ལ་རྩ།
编钟	ཅང་ལྡན་།	钲	འཁར་རྩ།
磬	གཡང་རྩལ།	月钲	འཁར་རྩུ།
特磬	གཡང་རྩལ་མཆོག་།	钲	ཐུབ།
编磬	གཡང་རྩལ་ལྡན་།	钲	ཐུབ་སིལ།
鼓	རྩ།	点子	ཉ་ཁོག་།
六合鼓	རྩ་ཐུག་ལྟན་།	钹	ཐུབ་ཆལ།
应鼓	ཐྱུར་རྩ།	锅子	སིལ་ཁྲོལ།
搏拊鼓	རྩ་ཐུག་།	铙	སིལ་སྟན་།
仗鼓	ལས་དར་གྱི་རྩ།	扑钹	ཐུབ་ཆུང་།
渣鼓	རྩ་གཤམ་།	云牌	ཐུག་ས་ལེབ།
托罗鼓	པ་ཏ་ཏ།	方响	སིལ་ལི་མ།
扁鼓	རྩ་ལེབ།	铙	སིལ་གཏུབ།
堂鼓	ཐྱུག་རྩ།	铛	གཡེར་ཆུང་།
鼗鼓	ཐྱུག་རྩ།	星	ཉིང་གཤམ།

云锣	མདོ་དར་མ།
祝	རྩལ་བརྩལ།
敌	ཐུད་རྩལ།
木鱼	ཉ་ཁྱག
击子	ཐེག་རྩལ།
号筒	ཀ་ལིང་།
大铜角	རུང་ཆེན།
蒙古角	ཏྲར་རུང་།
面角	འཐུད་རུང་།
喇叭	ཐངས་རུང་།
小铜角	ཐངས་རུང་ཆུང་བ།
唢呐	ཐུ་མིང་།
海笛	ཐུ་མིང་ཆུང་བ།
箫	མིང་བུ།
横笛	འཕྲེད་མིང་།
管	ཐུག་མིང་།
簾	འཛེབས་མིང་།
坝	ར་མིང་།
排箫	མིང་ཆེན།
笙	མིང་བུ་ཁ་མངས།
胡笳	ཤིང་མིང་།

琴	ཐུད་བརྩན་མ།
瑟	ཐུད་མངས།
箏	ཏུ་རུ་ར།
月琴	ལྷ་ཤེ།
押琴	ཐུད་བརྩན་བ།
提琴	འཐེན།
筑	རེག་ཐུད།
琵琶	མི་ལྷ།
虎拍	མི་ལྷ་འདྲ།
三弦	ཐུད་གཞུམ།
二弦	ཐུད་གཉིས།
胡琴	ཞེ་གོ་རྒྱ་ད།
口琴	ཁ་རུང་།
竹口琴	ཐུག་ཐུང་།
箴箕	ཞིབ་མ།
植板	བུང་རེབ།
戏竹	ཐུག་ཐོད།
鬼脸	འབག
木马	ཏྲ་བརྩན།
竹马	ཐུག་ཏྲ།
高跷	ཤིང་རྒྱང་།

竹马架	འཕྲངས་ཉེགས།		རྒྱང་།
弦	རྒྱད།	琴扣	རྒྱད་བརྒྱན་མའི་.....
老弦	རྒྱད་མགོ།		སྒྲིག་ཁུང་།
子弦	རྒྱད་ཐ།	轴子	ཐུམ་ཤིང་།
弦马	ཐེ་ཁི།	鼓坠	དཔུང་ཐག
琴轸	རྒྱད་བརྒྱན་མའི་.....	鼓腔	རྩ་ཤིང་།
	འཕྲིན།	钮	འཕྲིན་ས།
琴足	རྒྱད་བརྒྱན་མའི་.....	簧	ཐུབ་ཉེག།

书类 ཡི་གེའི་སྐར།

书	ཡི་གེ།
书籍	ཕལ་སྐར།
满洲书	མཆུའི་ཡི་གེ།
蒙古书	སྐག་ཡིག
汉书	ཁུ་ཡིག
外国书	ཕྱི་ཕུལ་གྱི་ཡི་གེ།
经	ཆོས།
易经	ཅིས་གཞུང་།
书经	སྤེང་ཁུང་།
诗经	ལྷན་དངགས།
礼记	ལུགས་གྱི་གཞུང་།
春秋	རུས་བལྟན།
孝经	སྤྱི་ལུའི་གཞུང་།
论语	མདོན་བརྗོད།
大学	བསྐྱབ་ཆེན་གཞུང་།
中庸	དུལ་མའི་གཞུང་།

孟子	ཐེང་ཅིའི་ཡི་གེ།
传	རབས།
史	ལ་རྒྱལ།
记	ཐེམ་ཡིག
典	སྤྱལ།
谈	རྟོགས་གཞུང་།
训	བསྐྱབ་བྱ།
诰	རྟོགས་བྱེད།
誓	དམག་ཁྲིམས།
诗	ཆོགས་བཅད།
词	ཁྱུ་དངགས།
歌	ཁྱ།
赋	ཆེད་བརྗོད།
讴	དབྱངས་ལྷ།
谣	དབྱངས་སིལ།
比	དཔེ།

兴	ཕྱི་མ་དབྱངས།	判	དབྱེ་འབྱེད།
风	གཞས།	录	བསྟུན་ཡིག
雅	སྒྲ་པ།	考	ཕྱི་མ་རྒྱགས།
颂	གཟེངས་བཞུད།	呈	འབྲུལ་ཡིག
赞	བཞུད་པ།	启	གསལ་འཕྲིན།
箴	བྲིམས་དབྱངས།	编	ཐྱིག
诫	བྲིམས་ཐོམ།	览	གཟིགས་བྱང་།
铭	བསྐོས་བྱང་།	发	གྲོ་བྱེད།
序	ཁ་བྱང་།	类	ཐེ་ཆན།
引	མགོ་བྱང་།	怀	མགུར།
跋	མཇུག་བྱང་།	叹	སྒྲོ་ངག
行	རྒྱན་ཆགས།	谏	གཏུང་དབྱངས།
策	ཅིས་ཐབས།	四六	བྱང་ལྔ།
略	ཡིག་ཆ།	对子	ཆ་ཡིག
论	འགྲེལ་བ།	章	ཐེབ།
语	བྲིན་བྲིས།	节	ཆན་པ།
志	བརྗེད་བྱང་།	句	ཀླང་བ།
注	ཆེག་འགྲེལ།	牍	ཤིང་།
疏	ཐུག	草稿	མ་ཡིག
辨	མཐའ་དཔྱད།	牌子	ཤིང་བྱང་།
表	གསལ་བྱེད།	档案	དེབ་ཡིག

册子	མགོ་ལེབ།	四象	ཆ་བཞི།
篇子	ཤྭག་ལེབ།	卦	ཕྱག་གྲུ།
签子	ཤྭག་ཆར།	爻	རེ་ཁ།
摺子	ཤྭག་རིལ།	乾	ཁིན།
掐子	ཤྭག་རིལ་ཆུང་བ།	坎	ཁམ།
本子	དེབ་ཐེར།	艮	གིན།
书壳子	དེབ་ཐེར་གྱི་.....	震	ཐིན།
	གཡོགས།	巽	ཐོན།
套	བམ་པ།	离	ལ།
部	པོད།	坤	ཁོན།
系辞	ཁུར་མཆན།	兑	ད།
文言	མཆན་འགྲེལ།	奇	ཡ།
象传	དབྱིབས་བཤད།	耦	ཆ།
象传	ཐག་བཅད།	元	ཁྱབ།
系辞传	ཁུར་མཆན་གྱི་གྲུ།	亨	གསལ།
说卦传	ཕྱག་གྲུའི་ངག་གྲུན།	利	ཚོགས།
序卦传	ཕྱག་གྲུའི་བཀོད་གྲུན།	贞	ཉག
杂卦传	ཕྱག་གྲུའི་ཐེལ་གྲུན།	吉	བཟང་།
无极	ལྷོང་གཞི།	凶	ངན།
太极	གཞི་ཆེན།	悔	འཁྱོད།
两仪	ཕྱགས་གཉིས།	吝	ལེ་ལན།

阳	ཐབས།	起股	པ།
阴	ཤེས་རབ།	出题	ཐོག་མའི་ནམ་གྲངས།
刚	སྒྲ།	中股	ཚམ་གཞི།
柔	འཇམ།	后股	བར་གྱི་ནམ་གྲངས།
动	གཡོ།		མཇུག་གི་ནམ་.....
静	བཟླ།		གྲངས།
体	གཟུགས།	小结	སྒྲམས་ (སྒྲམ) ལུང་།
象	དབྱིབས།	大结	སྒྲམས་ (སྒྲམ) ཆེན།
卦象	ཐུག་ཀྱི་དབྱིབས།	试卷	ཁྱ་དཔེ།
卦歌	ཐུག་ཀྱི་དབྱངས།	墨卷	ལྷག་ཡིག་དཔེ།
卦变	ཐུག་ཀྱི་རྒྱར་བ།	珠卷	མཚལ་ཡིག་དཔེ།
图说	རི་མའི་བཤད་པ།	卷面	དཔེ་ཐུག
筮仪	མ་བདར་གྱི་སྒྲུལ།	卷袋	དཔེ་ཁྱག
占	མ།	榜	བསྒྲག་མོ།
占卜	མ་འདེབས།	题名录	བདམ་མོ།
题目	ཚམ་གདན།	编纂	ཚམ།
文章	ཚམ་པ།	作文	འབྲི།
破题	ནམ་བཤད།	述说	གཤམ་གསུ།
承题	ཆོག་འབྲེལ།	作诗	ཆོགས་བཅད་བྱིད།
起讲	བཤད་པའི་སྒྲ།	翻译	སྒྱུར།
领题	བཤད་པ་ལ་འཇུག་	起草	མ་ཡིག་འབྲི།

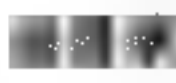
起荒稿	མ་ཡིག་སྒྲིག
涂抹	ཐུབ།
勾抹	སྒྲིག
圈活	སྒྲུར་གསོ།
改正	འཚོལ།
抄写	རྩོམ་གསུ།
使抄写	རྩོམ་གསུ་བྱེད།
誊写	གསུ་འབེབས།
使誊写	གསུ་འབེབས་འཇུག
钉书	མཛེར་ (མཛེར)
	སྒྲིམ།
装套	བམ་པ་བྱེད།
搽笔	ཐིར་ག་གསོ།
研墨	བདར།
字头圈圈	དབུ་རྒྱུང།
写字	འབྲི།
写楷字	གཟབ་ཡིག
写行书字	གཟབ་མ་གཤར།
写草字	ཐུག་ཡིག
画画	འབྲེད་ཐིག
字旁圈圈	ཐིག་ལེ།

打迭字	གཞུང་ཐིག
寄的信物	འཕྲིན།
寄信物	འཕྲིན་སྒྲུར།
寄口信	ངག་འཕྲིན།
使寄信	འཕྲིན་སྒྲུར་འཇུག
已寄信	འཕྲིན་བཏང།
书札	སྒྲུར་ཡིག
寄字	ཡིག་སྒྲུར།
呈递	ཁྱུ་ཤོག
写作敏捷	མཁུགས་ཡིག
字	ཡི་གེ།
清字	མཁུ་འི་ཡི་གེ།
外字	ཐུ་འི་ཡི་གེ།
单字	ཡིག་རྒྱུང།
连字	སྒྲགས་ཡིག
切音字	ཐེབ་ཡིག
蒙古字	སྐག་ཡིག
汉字	རྒྱ་ཡིག
篆字	སྐར་ཡིག
三合字	ཐེལ་ཡིག
楷书	གཟབ་མ།

行书	གཤམ་མ།	老阳	ཐབས་ཀྱི།
草书	ཐུག་མ།	少阳	ཐབས་གཞིན།
隶书	འབྲུ་ཆ།	老阴	ཤེར་ཀྱི།
字画	ཡིག་དབྱུས།	少阴	ཤེར་གཞིན།
字牙	ཡིག་ས།	内卦	ནང་ཐུར།
字撇	ཅ་ཏགས།	外卦	ཕྱི་ཐུར།
字圈	ཐིག་ཡི།	上经	གཞི་མགོ།
字点	ཚིག་ས་(ཚིག)།	下经	གཞི་མཐུག
字尾	ཡིག་མཐུག	乾	ཁིན་ཏག
楷字尾	གཐབ་མཐུག	坤	ཁིན་མཐུན།
篆字尾	གཤམ་མཐུག	屯	དགའ།
句读	ཤེར།	蒙	བག་ལ།
置空处	བར།	需	ཐུག
	མཆམས།	讼	འགྲས།
行	ཡིག་ཤར།	师	དཔུང།
行旁空处	ཐོང་བར།	比	ཏིན།
周易	འིའུ་གུར་གྱི་ཆིས།	小畜	ཐོང་ཐུང།
小象	ཡིག་ཐན།	履	གཞིན།
大象	ཡིག་ཆེན།	泰	འཕྲད།
六位	རེ་ཁ་ཐུག	否	འགལ།
六虚	བར་ཐོང་ཐུག	同人	མིར་འཕྲད།

大有	འབྱུང་།	晋	ཐུང་།
谦	འབྱུང་།	明夷	མཛེད་གཤམ་།
豫	ཐུང་།	家人	ཐུང་མི།
随	ཐུང་འབྱུང་།	睽	ཐུང་།
蛊	ཐུང་རལ་།	蹇	ཐུང་།
临	ཐུང་།	解	ཐུང་།
观	ཐུང་།	损	ཐུང་།
噬嗑	འབྱུང་མཛེད་ཐུང་།	益	ཐུང་།
贲	ཐུང་།	夬	ཐུང་།
剥	འབྱུང་།	姤	ཐུང་།
复	ཐུང་།	萃	ཐུང་།
无妄	འབྱུང་ཐུང་ཐུང་།	升	འབྱུང་།
大畜	ཐུང་ཐུང་།	困	འབྱུང་།
颐	ཐུང་།	井	ཐུང་།
大过	ཐུང་ཐུང་།	革	འབྱུང་།
坎	ཐུང་ཐུང་།	鼎	འབྱུང་།
离	ཐུང་ཐུང་།	震	ཐུང་ཐུང་།
咸	ཐུང་ཐུང་།	艮	ཐུང་ཐུང་།
恒	ཐུང་།	渐	ཐུང་ཐུང་།
遁	འབྱུང་ (འབྱུང་) །	归妹	ཐུང་ཐུང་།
大壮	ཐུང་།	丰	ཐུང་།

旅	འགྲུལ།	钟鼎篆	སྐྱར་ཡིག་ཐུ་སྐྱེ་ལ་.....
巽	མེན་འཇུག	倒薤篆	སྐྱར་ཡིག་ཐུ་འཇུང་.....
兑	དུ་དགའ།	薤叶篆	སྐྱར་ཡིག་ཐུ་གཟུགས་ལ་.....
涣	གཏོར།	鸟书篆	སྐྱར་(སྐྱར་)ཡིག་ཐུ་གཟུགས་ལ་.....
节	ཚད་ལྡན།	隸书	སྐྱར་ཡིག་གྱི་ཁིང་ལ་.....
中孚	མོས།	雕虫篆	སྐྱར་ཡིག་འབྲུ་.....
小过	བཀལ་ཆུང་།	战笔书	སྐྱར་ཡིག་འདར་.....
既济	འགྲུབ།	虫篆	སྐྱར་ཡིག་འབྲུ་.....
未济	མ་ཐིན།	转宿篆	སྐྱར་ཡིག་སྐྱར་ཐོད་.....
九叠文	ཡི་གེ་དགུ་འཕྱོག	奇字篆	སྐྱར་ཡིག་མད་.....
龙书	ཡི་གེ་འབྲུག་སྐྱར་ལ།	坟书	སྐྱར་ཡིག་ཐུ་སྐྱེ་ལ་.....
鸟迹书	སྐྱར་ཡིག་ཐུ་རིས་ལ།		
蝌蚪文	སྐྱར་ཡིག་འབྲུ་རིས་.....		
	ལ།		
大篆	སྐྱར་ཡིག་སྐྱེ་ལ་རིས་.....		
	ཅན།		
隸书	སྐྱར་ཡིག་སྐྱོད་ཅན།		
垂云篆	སྐྱར་ཡིག་ཐིན་དུ་.....		
	ཅན།		
鸾凤书	སྐྱར་ཡིག་ཐུ་སྐྱེ་ལ་ལ།		
龟书	སྐྱར་ཡིག་ཐུ་སྐྱེ་ལ་.....		

	མ།		འཕུལ་མ།
填篆	སྐར་ཡིག་བཟའ་.....	迴鸾书	སྐར་ཡིག་ཁུང་.....
	འཕམས་མ།		འཁོར་མ།
金错篆	སྐར་ཡིག་གཞེར་.....		སྐར་ཡིག་གི་ལ་.....
	ཆགས་མ།		འཕུང་མ།
剪刀篆	སྐར་ཡིག་འདྲ་བུ་.....	悬针篆	སྐར་ཡིག་ཁབ་.....
	མ།		དཔུངས་མ།
玉箸篆	སྐར་ཡིག་ཕྱ་གཟུགས་	鹤头书	སྐར་ཡིག་ཁུང་མགོ་.....
	མ།		མ།
上方大篆	སྐར་ཡིག་ཆེ་མཆོག་མ།	鹤头篆	སྐར་ཡིག་ཕྱ་མགོ་མ།
小篆	སྐར་ཡིག་ཕྱུ།	爻篆	སྐར་ཡིག་དཔུ་བུ་མ།
八分书	སྐར་ཡིག་བཟུང་ཆ་.....	飞白书	སྐར་ཡིག་དཀར་.....
	མ།		འཕུར་མ།
刻符书	སྐར་ཡིག་ཁུང་.....	龙爪篆	སྐར་ཡིག་འཕུག་.....
	བསྐྱེད་མ།		ལེར་མ།
芝英篆	སྐར་ཡིག་ཤ་མོ་.....	虎爪篆	སྐར་ཡིག་ཏྲ་ག་ལེར་.....
	མཆོག་རིས་མ།		མ།
瑞芝篆	སྐར་ཡིག་རོ་མཆར་.....	柳叶篆	སྐར་ཡིག་ཁུང་ལོ་མ།
	མ།	碧落书	སྐར་ཡིག་ལུང་.....
纓络篆	སྐར་ཡིག་འཕུང་.....		གཡོགས་མ།

文学类 ཡིག་སྒྲུབ་བྱེ་སྒྲུབ།

学	སྒྲུབ།	兴	གཞིངས་བསྟོད།
学习	སྒྲུབ་བྱེད།	奋兴	གཞིངས་བསྟོད་བྱེད།
去学	སྒྲུབ་ཏུ་འགྲོ།	一齐奋兴	གཞིངས་བསྟོད་.....
来学	སྒྲུབ་ཏུ་འོང།		བྱེད།
一齐学	སྒྲུབ་གྲགས་བྱེད།		གཞིངས་བསྟོད་.....
	སྒྲུབ་པར་བྱེད།		འཇུག
读	སྒྲིག	勤	བརྩོན།
念	འདོན།	专心	འབད།
吟哦	གདངས་སྒྲུབ།	笃志	ཐྱིམ།
记	གཟུང།	详究	ཞིབ་འཇུག
温习	གསལ།	推详	སེམས་པ།
常在手	འཆང།	曲尽	རྟོགས།
得其大概	ཅུང་ཟིན།	究原	དོན་འཚེལ།
熟	བྱང།	效法	དཔེ་ཐོ།
熟了	བྱང་འཇུག	遵照	རྒྱུ་འབྲུང།
背书	འདོན།	体验	རྒྱུ་ཐུགས།

仿效 རྒྱུ་འགྲོ།

文 རྟོག།

通文 རྟོག་གོ།

文理大通 རྟོག་རྟོགས།

贯通 གཏིང་དཔག

通彻 གཏིང་རྟོགས།

通了 གཏིང་གཞལ།

文教类 ཡིག་སྐབ་པའི་སྐར།

教	སྐབ།	常指示	རྒྱལ་ཏུ་སྟོན།
三教	བཅུན་པ་གསུམ།	讲	འཆད།
九流	གཞུང་དགུ།	使讲	འཆད་པར་འཇུག
诸子百家	རིགས་མང་ཅས་..... བརྒྱ།	一齐讲	འཆད་སྟོགས་ཅིང་། འཆད་རེས་ཅིང་།
教训	ལེགས་སྐབ།	引	འཁྲིད།
使教训	ལེགས་སྐབ་ཅིང་།	导	འཁྲིན།
指教	ལེགས་སྐབ་འཇུག	引导	འཁྲིན་པར་ཅིང་།
使读	སྟོན་འཇུག	开示	གོ་བ་སྟེང་།
使记	གཞུང་འཇུག	使通晓	རྟོགས་པར་ཅིང་།
使背	འཛིན་འཇུག	使至通晓	རྒྱལ་པར་ཅིང་།
鼓舞	གཟེངས་བསྟོད་..... འཇུག	使增进	འཁྲི་བར་ཅིང་།
意指	སྟོན།	使融会	ཀུན་རྒྱལ་པར་ཅིང་།
指示	སྟོན་པར་ཅིང་།	使化	འཇུག་པར་ཅིང་།
使指示	སྟོན་འཇུག	法则	ཡར་བསྟོས།
		使效法	ཡར་བསྟོས་ཅིང་།

使遵照	རྒྱུ་འཇུག་ཕྱིད།	相传	སྤྲོ་སྤྲོ་འཇུག་པ།
传	ཁྱེད་འཇུག་པ།	心法	སྤྲོ་པ།
传授	གདམས་པ་རྒྱུ་འཇུག་པ།	使勉力	བརྩོན་འགྲུས།
	འཇུག་པ།	使发奋	རྩོན།
使传授	འཇུག་པ་པར་ཕྱིད།		

文学什物类 སྒྲུབ་གྲུབ་མེ་ཕྱད་ཀྱི་སྒྲིལ་

纸	ཤོག་པུ།
白鷺纸	འདབ་ཤོག
榜纸	སྒབ་ཤོག
泾县榜纸	ཁུར་ཤོག
金绵榜纸	མཉེན་ཤོག
脆榜纸	སྒ་ཤོག
夹榜纸	བལ་ཤོག
高丽纸	ཀ་མིང་ཤོག་པུ།
棉纸	བལ་ཤོག
连四纸	བཞི་ཤོག
清水连四纸	གཙང་ཤོག
竹料连四纸	སྒྱུག་ཤོག
矾连四纸	མཚུར་ཤོག
京文纸	འཇམ་ཤོག
毛边纸	འབྲས་ཤོག
毛头纸	སྒ་ཤོག

呈文纸	བྱེ་ཤོག
抬连纸	ཐྱེལ་ཤོག
元连纸	ཐྱེལ་ཤོག་ཆེ་བ།
云连纸	ཐྱེལ་ཤོག་སྒྲུལ་
蓝抬连纸	ཐྱེལ་ཤོག་ལྗན་པ།
川连纸	འདམ་ཤོག
竹纸	འདྲ་མ་ཤོག
笺纸	བཟང་ཤོག
龙笺纸	ཤོག་པུ་འབྲུག་མ།
香笺纸	ཤོག་པུ་དྲི་བཟང་།
蜡花纸	ཤོག་པུ་སྒྲ་ཆེལ་མ།
锦纸	ཤོག་པུ་མེ་རིས་མ།
乌金纸	ཤོག་པུ་གསེར་མ།
官青纸	གཞུང་ཤོག་ལྗན་པ།
砂纸	བྱེ་ཤོག
白桑纸	ཅིང་ཤོག

一轴	ཐེང་གཅིག	一座	གྲལ་གཅིག
一面	ངོས་གཅིག	书别子	བཅུ་མ་གཅིག

仪器类 ཐིག་ཐུང་གི་སྒྲིལ་

仪器	ཐིག་ཐུང་།	玑衡抚辰仪	སྒྲིལ་མའི་འགྲོས་ཀྱི་སྒྲིལ་.....
周天球	གནམ་གྱི་ཕོ་ལ།		བཟླ་ག་པའི་ཆ་ད།
天体仪	གནམ་གྱི་དབྱིབས།	璇玑	ལྷ་ཏིག་གི་སྒྲིལ་ཆ་ད།
赤道经纬仪	ལམ་དམར་གྱི་ཚུ་..... ཞིང་གི་ཆ་ད།	玉衡	གཡང་མེའི་བཟླ་པ་ ཆ་ད།
黄道经纬仪	ལམ་མེར་གྱི་ཚུ་ཞིང་ གི་ཆ་ད།	测日圭表	ཉི་མའི་ཆ་ཆ་ད།
地平经仪	མའི་ཕོ་ལ།	圭表	རུས་གྱི་ཆ་ཆ་ད།
象限仪	ཀང་བ་དབྱ་བཅུའི་ ཆ་ད།	日晷	ཉི་འཁོར།
地平纬仪	མའི་ཞིང་གི་ཆ་ད།	表	ཆ་ད་འཁོར།
地平经纬仪	མའི་ཚུ་ཞིང་གི་ཆ་ད།	自鸣钟	རུས་ཆ་ད་གཞི།
纪限仪	ཀང་བ་རུག་ཅུའི་..... ཆ་ད།	问钟	རུས་རྟོགས་གཞི།
距度仪	ཀང་བ་ལྗོད་པའི་..... ཆ་ད།	漏壶	ཚུ་ཆ་ད་བུམ་པ།
		日天壶	ཉིན་ཆ་ད་བུམ་པ།
		夜天壶	རུབ་ཆ་ད་བུམ་པ།
		平水壶	ཚུ་གཞལ་བུམ་པ།
		万水壶	ཚུ་ཁྱི་བུམ་པ།

分水壺	ཐུང་པོ་དྲ་བུ་མ་པ།	顺风旗	ཐུང་འཁོར།
罗经	ཐུགས་ལྟ་འཁོར་ལ།		

数目类 量词·量词·量词

数目	量词	各二	量词·量词·量词
数	量词·量词·量词	二次	量词·量词·量词
使数	量词·量词·量词·量词	三	量词·量词·量词
总数	量词·量词·量词	各三	量词·量词·量词
会数	量词·量词·量词·量词	三次	量词·量词·量词
每几个	量词·量词·量词	四	量词·量词·量词
许多	量词·量词·量词	各四	量词·量词·量词
第几	量词·量词·量词·量词	四次	量词·量词·量词
几次	量词·量词·量词·量词	五	量词·量词·量词
一	量词·量词·量词·量词	各五	量词·量词·量词
一个	量词·量词·量词·量词	五次	量词·量词·量词
	量词·量词·量词·量词	六	量词·量词·量词
各一	量词·量词·量词·量词	各六	量词·量词·量词
各一次	量词·量词·量词·量词	六次	量词·量词·量词
一次	量词·量词·量词·量词	七	量词·量词·量词
二	量词·量词·量词·量词	各七	量词·量词·量词

七次	ལན་བརྒྱན།	百	བརྒྱ།
八	བརྒྱད།	千	སྟང་།
各八	བརྒྱད་རེ།	万	ཁྱི།
八次	ལན་བརྒྱད།	十万	ཁྱི་ཚེ་བརྒྱ།
九	དགུ།	百万	ཁྱི་ཚེ་བརྒྱ།
各九	དགུ་རེ།	千万	ཁྱི་ཚེ་སྟང་།
九次	ལན་དགུ།	万万	ཁྱི་ཁྱི།
十	བརྒྱ།	亿	འབྲུམ།
各十	བརྒྱ་རེ།	兆	ས་ཡ།
十次	ལན་བརྒྱ།	京	ཕྱི་བ།
十五	བཅོད་།	秭	ཏུང་ཐུར།
各十五	བཅོད་ལྔ་རེ།	垓	ཐེར་འབྲུམ།
十五次	ལན་བཅོད་ལྔ།	壤	ཁྱུ་ཁྱིམ།
二十	ཉི་ཤུ།	沟	རབ་བཟུམ།
三十	ཐུམ་ཏུ།	涧	གཏམས།
四十	བཞི་བརྒྱ།	正	མི་འབྲུགས།
五十	ལྔ་བརྒྱ།	载	ཏུང་འཕྱིན།
六十	ཏུག་ཏུ།	极	ཏུ་རིགས།
七十	བརྒྱད་ཏུ།	恒河沙	འདྲ་མཛེས།
八十	བརྒྱད་ཏུ།	阿僧祇	མཐའ་ལྔ་ཏུ།
九十	དགུ་བརྒྱ།	那由他	བཟུང་ཤིས།

不可思议	ཉམས་འཁོར་།	第二	གཉིས་པ།
无量数	ཁྲམ་མེད།	第三	གསུམ་པ།
第一	དང་པོ།	末尾	ཐ་མ།

兵类 དམག་གི་སྒྲིལ།

兵	དམག	汉军	ཁུ་དམག
戎	གཡུལ།	绿旗兵	དར་ལྗང་དམག
天兵	ཉུ་དམག	马兵	ཉུ་དམག
大兵	དམག་ཆེན།	步兵	དཔུང་ཁུ་ཆུང་།
前锋	མཐུན་བདར།	精兵	དཔུང་ངར་མ།
护军	ནང་དམག	正兵	དཔུང་མཐུན་མ།
亲军	རྒྱུང་དམག	奇兵	འཇབ་དམག
领催	འདེད་པ།	翼队	ཅ་དམག
马甲	ཁྲབ་པ།	援兵	དམག་རྫོགས།
敖尔布	དམག་ཕྱན།	接应兵	འཁུད་དམག
养育兵	གསོས་དམག	诱敌兵	འདྲེན་དམག
鸟枪兵	མི་མདའི་དམག	备用兵	ཁྲབ་(ཁྲབས) དམག
炮手	མི་རྒྱུག་(རྒྱུགས) གི་ (ཁྱི) དམག	伏兵	སྤྱང་དམག
藤牌兵	ཕུབ་དམག	断后兵	ཁུབ་སྤྱང་།
骁骑	དམག་རྗེས་ཁྱུགས།	守兵	སྤྱང་དམག
蒙古兵	སོག་དམག	戍守兵	མིལ་ཆེ་བ།
		一枝兵	ཅ་གཅིག་གི་དམག

防守类 མ་བ་འཛ་མེད་གི་སྒྲུབ།

看守	ཐུང་།
使看守	ཐུང་འཇུག
去看守	ཐུང་ཅུ་འགྲོ།
来看守	ཐུང་ཅུ་འོང་།
一齐看守	ཐུང་རྫོགས་ཕྱིར།
照管	ལྷ་རྫོགས་ཕྱིར།
防护	འཛ་མེད་ཕྱིར།
使防护	འཛ་མེད་ཕྱིར་འཇུག
坐堆子	བུ་ར།
使坐堆子	བུ་ར་ཕྱིར་འཇུག
保护	དམ་ཅུ་ཐུང་།
使保护	དམ་ཅུ་ཐུང་འཇུག
一齐保护	དམ་པོར་ཐུང་།
	དམ་པོར་ཕྱིར་འཇུག་
	རྫོགས།
固守	བཙན་པར་ཕྱིར།

使固守	བཙན་པར་ཕྱིར་འཇུག་
	འཇུག
备	གྲ་བས་ཕྱིར།
预备着	གྲ་བས།
预备	གྲ་བས་གཤོམ།
使预备	གྲ་བས་ཕྱིར་འཇུག
去预备	གྲ་བས་ལ་འགྲོ།
来预备	གྲ་བས་ལ་འོང་།
一齐预备	གྲ་བས་ཕྱིར་གྲོགས།
	གྲ་བས་ཕྱིར་རྫོགས།
预先备办	གཤོམ།
备办	གཤོམ་ར་ཕྱིར།
严紧	བསྐྱམ།
使严紧	བསྐྱམ་ར་ཕྱིར་འཇུག
预先防备	ལྷ་གོན།
防备	ལྷ་གོན་ཕྱིར།

使防备 ལྷ་གོན་བྱེད་འཇུག

戍守 མཚམས་སྲུང་།

使戍守 མཚམས་སྲུང་བྱེད།

驻防 སྤ་བ་འཇོག

使驻防 སྤ་འཇོག་བྱེད།

征伐类 འཐབ་ཚུད་སྒྲིལ་

庙算	ཕྱིས་འདེབས།	队	ལྗེང་།
军令	དམག་བྲིམས།	队伍间处	བར། འཆ་མས་་་
阅兵	འཆ་གས་འདུ།		(མཆ་མས)།
会盟	འཆ་གས་འདུ་བྱེད།	部伍	ཆན།
大阅	འཆ་གས་འདུ་ཆེན་མོ།	势派	དམག་གཏོས།
精锐	འདེམ་གྲུག	营	སྒར།
挑选	འདེམ་གྲུག་བྱེད།	犄角之势	གདོང་གྲུག
拣选	འདེམ་པར་བྱེད།	护营大寨	ཤིང་ར།
调兵	དམག་བརྒྱུ།	哨探	སྐ་བ།
去调兵	དམག་བརྒྱུ་.....	堆铺	བྱ་ར།
	གཏོང་།	安台站	འཇའ་མོ་རྩ་བམ།
调遣	དམག་སྒྲིལ།	征讨	འཐབ།
伍	དམག་སྒར།	使征讨	འཐབ་འཇུག
分伍	དམག་སྒར་གྲུག	去征讨	འཐབ་རུ་འཇོ།
攒	ཆན།	使去征讨	འཐབ་རུ་གཏོང་།
打攒	ཆན་བྱེད།	传令	བྲིམས་བྱེད།

禁令	ཁྱིམ་ཁ་ཆུང་།		དམག་གཞུག་གིས་
行兵	དཔུང་འཇུག་	出队站立	མཇུག་ཏུ་བཞུགས་པར་།
冲阵	དཔུང་ཐུག་	齐截	སྟོམས་།
去冲阵	དཔུང་ཐུག་ཕྱིད་།	整齐	སྟོམས་པར་ཕྱིད་།
露踪	དམག་ལམ་བཟོ་།	使整齐	གཞུག་སྟོམས་།
遗踪	ལམ་སྟར་།	前进	ཐོད་ཏུ་འཇུག་།
捉生	འཕྲིན་པ་འཛིན་།	使前进	ཐོད་ཏུ་འཇུག་ཏུ་འཇུག་།
	ཉན་ན་འཛིན་།	往前进	ཐོད་ཏུ་སྐྱོལ་།
穿甲	གོ་ཁྱུ་།	一齐前进	ཐོད་ཏུ་སྐྱོལ་ཕྱིད་།
使穿甲	གོ་སྐྱོ་།	渐次前进	ཐོད་ཏུ་མཆོང་།
一齐穿甲	གོ་བཅོ་།	渐渐前进	རིམ་གྱིས་འཇུག་།
	གོ་བཅོས་།	徐徐前进	དལ་གྱིས་འཇུག་།
戴盔	ཚིག་།	进	ནང་ཏུ་འཇུག་།
使戴盔	ཚིག་ཁྱུ་འཇུག་།	用计	འཕྲུལ་ཕྱིད་།
一齐戴盔	ཚིག་སྐྱོ་།	诳诱	སྐྱོ་(སྐྱོ)འཛིན་སྐྱོང་།
	ཚིག་བཅོ་།	稳住	དལ་ཐོག་འཇུག་།
阵	དམག་གྲིག་།	使乍营	གར་དཔྱུག་།
排列	གཞུག་གྲིག་།	离间	དཔྱེན་འཇུག་།
排开	ཅ་གྲིག་།	围困	བསྐོར་།
使排开	ཅ་གྲིག་འཇུག་།	扼据	འཕྲང་འཁོག་།
一齐排开	ཅ་གྲིག་ཕྱིད་།	变	

变动	ནམ་པ་སྒྱུར།
使变	སྒྱུར་འཇུག
从旁截杀	ཅ་གཞོམ།
埋伏	སྒྱུར།
使埋伏	སྒྱུར་འཇུག
去埋伏	སྒྱུར་ངར་བྱེད།
各处理伏	སྒྱུར་རྫོགས་བྱེད།
	སྒྱུར་རྫོགས་བྱེད་འཇུག
指麾	འཕྲུལ་སྒྲོལ།
扬威	རྩམ་སྒྲུབ་སྒྲོན།
耀武	མཚན་གྱིས་སྒྲིགས།
诱战	འབྲིད་འཐབ་བྱེད།
使诱战	འབྲིད་འཐབ་བྱེད་འཇུག
吹海螺	ར་རུང་འབྲུད།
使吹海螺	ར་རུང་འབྲུད་འཇུག
一齐吹海螺	ར་རུང་འབྲུད་མཐུན་སྒྲུབ་རྫོགས་བྱེད།
呐喊	གི་འདེབས།
使呐喊	གི་འདེབས་འཇུག
一齐呐喊	གི་གི་འདེབས།

	གི་གི་བྱེད།
攻伐	འཛིང་།
使攻伐	འཛིང་འཇུག
去攻伐	འཛིང་རུ་འགྲོ།
一齐攻伐	འཐབ་འཛིང་བྱེད།
	འཕྲུག་འཛིང་བྱེད།
夹攻	ཅ་འཛིང་།
血战	དམར་འཛིང་བྱེད།
跳城	མཁར་ཐོག་ཞུལ།
跳寨	གྲོང་ལ་ཞུག
跳船	གྲུར་མཚང་།
冲闯	ཐོག་ཐི་བྱེད།
使冲闯	ཐོག་ཐི་བྱེད་འཇུག
去冲闯	ཐོག་ཐི་ལ་འགྲོ།
一齐冲闯	མཚང་ཞུག་བྱེད།
迎敌	བཟུ།
横击	འབྲིད་ལ་བཟུར།
专冲一处	དམག་རྒྱུང་འཇུགས།
突入	བཟུར།
舞刀直入	མཚན་འཕུར།
奋力	བད་གྱིས་རྫོལ།

舍命	འཆི་འཐབ།	མེ་མདའ་དགུ་ཁྱུག་	
舍死	སྤྱག་བཅང་སྒྲིལ།	ཁྱེད།	
拼命	ཤི་འཛིང་ཁྱེད།	齐射	མདའ་ཁྱུག
直入	ཤད་ཁྱིམ་སྒྲིལ།	用整树挡箭	སྤོང་ར་འཛིན།
深入	གཏིང་ཅུ་འཇུག	铁蒺藜	ཕྱགས་སྤར།
鏖战	སྒྲུལ་འཛིང་ཁྱེད།	乱箭	མདའ་ཅལ།
搅战	དགུག	举刀棍	གདོང་།
出入冲突	གཡུལ་གཞུག	砍	གཏུབ།
专攻一处	ཚང་གཞུག	乱砍	གཏུབ་རེས་ཁྱེད།
穿入	ཐལ་ཁྱིམ་སྒྲིལ།	一齐砍	གི་ཅལ་ཁྱེད།
抄尾	མཇུག་གཙོད།		གི་ཁ་འཛིང་།
断后	མཇུག་འགོག	用刀背砍	གི་ལྗག་ཁྱུག
放炮	མེ་སྒྲུགས་ཁྱུག	用刀背乱砍	གི་ལྗག་ཅལ།
烘城	མེ་རྩས་སྤར།	用枪扎	མཇུང་འདྲེབས།
放鸟枪	མེ་མདའ་ཁྱུག	扎	མཇུང་ཁྱུན།
使放鸟枪	མེ་མདའ་ཁྱུག་འཇུག	用叉叉	ཅེ་གསུམ་ཁྱུན།
一齐放鸟枪	མེ་མདའ་ཁྱུག་.....	用钩钩	ཕྱགས་ཁྱུ་འདྲེབས།
	རྩགས་ཁྱེད།	用斧劈	ལྷ་གི་ཁྱུག
	མེ་མདའ་ཁྱུག་.....	用斧乱劈	ལྷ་གི་ཅལ།
	སྤྱགས་ཁྱེད།	用棒打	དུལ་ལྗོ་ཁྱུག
放九进连环枪		用棒乱打	དུལ་ལྗོ་ཅལ།

尾随追赶 རྩེས་འདྲོད།
 使尾随追赶 རྩེས་འདྲོད་འཇུག
 追到尽头 ཐུར་གཏུགས།
 赶上 རྩེས་སྒྲིབ།
 迫获 རྩེས་བྱིན།
 杀 གསོད།
 乱杀 གསོད་རེས་བྱེད།
 大杀 ཆེར་གསོད།
 投崖掩杀 གཡང་སར་འདྲོད།
 杀尽 ཆར་བར་གསོད།
 杀死成堆 ཐུངས་ཉེ་གསོད།
 淹杀 ཐུར་བྱིང་འཇུག
 杀绝 ཐུད་གཅོད།
 杀绝了 རབས་བཅད།
 使亡 ཆར་གཅོད་འཇུག
 灭亡了 བརྒྱགས་བྱིན།
 使灭 རྒྱག་འཇུག
 灭了 བརྒྱགས་པར་བྱས།
 剿除 ལངས་བྱིས་རྒྱག
 剿除了 བསངས།
 杀净 ཆར་བར་ང།

杀净了 བརྒྱལ་ཆར།
 尸骸纵横 རོ་གྲམ།
 血水横流 ཐག་ཐུང་འདྲང།
 收兵 དམག་ཐུད།
 祭器 ཐུད་མཆོད།
 报捷 ཐུལ་འདྲའ་ཐུག
 抢 འཕྲག
 放抢 འཕྲག་པར་བྱེད།
 去抢 འཕྲག་ཏུ་ཐུག
 一齐抢 འཕྲག་པར་ཐང།
 ཐབ་བྱིས་འཕྲག
 抢掠 ཆེད་པ་འཕྲག
 一齐抢掠 ཆེད་པ་ལ་ཐང།
 ཏབ་ཤ་བྱེད།
 抢掠人口 ཆེད་པ་ཐུད།
 招安 ཡང་ཆ་བྱེད།
 使招安 ཡང་ཆ་བྱེད་འཇུག
 去招安 ཡང་ཆ་བྱེད་ཏུ་འཕྲོ།
 一齐招安 ཡང་ཆ་བྱེད་པར་……
 ཐུན།
 ཡང་ཆ་བྱེད་པར་……

	འདུམ།	安定	བཏུན་འཇགས་བྱེད།
投降	མགོ་འདོགས།	安定了	བཏུན་འཇགས་བྱུང།
招降	མགོ་འདོགས་བྱེད།	回兵	དམག་སྒྲིག
来投降	མགོ་འདོགས་ལ་..... འོང།	凯歌	རྒྱལ་གྱུ་ལེན།
一齐投降	བཅས་འདུལ། བཅས་སུལ།	查功牌	རྒྱལ་བྱང་ལྟ།
释放	སྒྲལ་ཆ་བྱེད།	叙功	ལས་དོན་གྱི་བདག་... སྤྱོད་སྤྱོད།
宽宥	སྒྲལ་ཆ་བྱེད་འཇུག	赐名	མིང་རྩུལ།
安抚	རང་འཇགས་བྱེད།	赏赐	གནང་སྤྱོད་བྱེད།
安抚了	འཇགས་སོང།	奖武牌	བྱོད་སྤྱོད་རྟགས།

步射类 མདུའ་རྒྱལ་སྒྲིལ།

射	མདུའ་འཕེན།		ཉི་འཕེན།
右手射	གཡས་འཕེན།	拉弓	གཞུ་འཕེན།
左手射	གཡོན་འཕེན།	拉满	གཞུ་འགོང་།
射箭	མདུའ་རྒྱལ།	定着	བྱིགས་གནོན།
使射箭	མདུའ་འཕེན་འཇུག།	撒放	མདུའ་གཏོང་།
去射	མདུའ་འཕེན་ཏུ་འགྲོ།	摔手撒放	བྱིགས་ཉི་འཕེན།
来射	མདུའ་རྒྱལ།	箭箭中一处	ཐད་ཏུ་ཕྱག
	ལ་འོང་།	中	ཕྱག
一齐射	མདུའ་རྒྱལ་རེས་བྱེད།	中了	ཕྱག་བྱུང་།
	མདུའ་རྒྱལ་བྱེད།	肯中	ཕྱག་གིན།
往下射	མདུའ་བཟུར།	箭箭中	མདུའ་ཁུན་ཕྱག
乱射	མདུའ་འཆོལ་འཕེན།	射透甲叶	ཐལ་བྱུང་ཕྱག
掖箭	མདུའ་གཞུག།	善射	འཕྱག་(འཕྱང)ཞྭན།
搭扣	སྟང་སྟུར།	样子好	ཤྭམ་བཟང་།
大指勾弦	མཐེབ་འགུག།	结实	བརྟན།
二指捏扣射	མཐེབ་མཐུབ་སྟུར་མྱོང་།	自然	ཚུགས་དལ།

拉硬弓费力貌

མ་ཁྱུག་ལ།

拉满又退回ལྷོད།

致拉满又退回

ལྷོད་ཅ་འཇུག་

放箭吐信子ལྷོད།

弓弦打脸打袖

ལྷོད་འཁྱེར།

放箭手动 ལག་འདྲོར།

从下抽箭 མདའ་བྱུལ།

骑射类 འཕོང་རྒྱལ་གི་སྐོར།

马箭 མདའ་རྒྱལ།
 射马箭 ཁ་འཕེན་ལ་རྒྱལ།
 སྐྱ་མདའ་འཕེན།
 使射马箭 སྐྱ་མདའ་འཕེན་……
 འཇུག།
 去射马箭 སྐྱ་མདའ་འཕེན་ཏུ་……
 འགྲོ།
 齐射马箭 སྐྱ་མདའ་ལ་རུབ།
 སྐྱ་མདའ་འཕེན་……
 རེས་བྱེད།
 花马箭 སྐྱ་མདའི་ནམ་གྲངས།
 立马伎 སྐྱ་མདའི་ཅེད་ལ།
 撒马处 དགུ་མགོ།
 领马 ཏ་འཁྱིད།
 撒马 ཏ་སྒོད།
 搭扣 སྒྲང་སྒྲུར།
 打鞭 ཕྱག་འབྲུབ།
 开弓 གཞུ་འགོད།

指帽子 གཟུགས།
 兜底射 གཏིང་ཏུ་གཟུགས།
 正中声 བག་ཟེར།
 近中声 བག་ཟེར།
 帽子迸(崩)起
 འཕེན་སྒྲིང་།
 收马 ཏ་ཁ་འཕེན།
 善骑射 སྐྱ་མདའ་ལ་སྒྲེན།
 骑射好 སྐྱ་མདའ་ལ་ནོ།
 熟练 སྐྱ་མདའ་ལ་བྱང་།
 放马搭扣摸索
 བྱུལ།
 误了 མ་ཤོམ།
 骑射不好 སྐྱ་མདའ་ངན།
 生疏 མ་བྱང་།
 遯子直 ལམ་བྱང་།
 裹了 བྱུར་ལྷག།
 张了 འགྱེད་ཏ་འཆལ།

骗马类 མཚང་གཡེལ་གྱི་སྐར།

骗马	མཚང་གཡེལ་བྱེད།	ཕྱག་མཚང་།
抓鬃大上	རྩྭ་མ་འཇུག་ཏེ་..... མཚང་།	རྩྭ་མ་གཡུག་ཏེ་ .. མཚང་།
压鬃大上	ལྷག་མ་མནན་ཏེ་..... མཚང་།	ཡེལ་བཟུང་ཏེ་ཁ་..... ཕྱག་མཚང་།
偷腿大上	རྩྭ་བ་བསྐྱུ་མས་ཏེ་... མཚང་།	སྒྱེད་ལ་བཞིས་ཏེ་ཁ་ ཕྱག་མཚང་།
转身大上	ལྷས་དྲུས་ཏེ་..... མཚང་།	སྒྱེད་བཟུང་ནས་..... གཡོན་ཕྱག་མཚང་།
夺鞦大上	སྒྱེད་འཇུག་ཏེ་..... མཚང་།	སྒྱེད་མནན་ནས་..... གཡོན་ཕྱག་མཚང་།
插腿大上	འཛིན་མེད་ཏེ་མཚང་།	རྩྭ་ནས་ཡར་ཏེ་..... མཚང་།
攀鞍反背	ཕྱ་ཏེ་མནན་ཏེ་ཁ་..... ཕྱག་མཚང་།	རྩྭ་ནས་བཀན་..... ཕྱག་སྒྱེ་མཚང་།
搨(拓)鞍反背	ཕྱ་ཏེ་མནན་ཏེ་ཁ་.....	ལྷས་འགྲེ་ཕྱག་བྱེད་...

	ཅིང་མཚང་།		བརྒྱལ་ཏེ་མཚང་།
擦盤滾上	ཡོབ་བཟུང་ནས་……	順風旗	རྒྱང་བ་བཏེགས་ཏེ་…
	འགྲེ་ལྗོག་མཚང་།		མཚང་།
拉轆双滾上	ཉེད་འཐམས་ཏེ་འགྲེ་	紡車上	འཁོར་ཏེ་མཚང་།
	ལྗོག་མཚང་།	巧轉身	བསྐྱོ་བ་འཁོར་ཏེ་……
踢盤滾上	ཡོབ་མནན་ནས་……		མཚང་།
	འགྲེ་ལྗོག་མཚང་།	套云环	རྒྱང་ལག་བསྐྱལ་ཏེ་…
过梭	བརྒྱལ་ཏེ་མཚང་།		མཚང་།
登燈过儿	ཡོབ་མནན་ནས་……	驛架	མཚང་སྒྲུབ་ཏེ་གས།

撩跤类 55'འཛིང་སྒྲིལ་

撩跤	འཛིང་།	挫弄	སྒྲིལ་།
对撩跤	འཛིང་རྒྱུ།	任意折挫	གང་འདོད་།
使撩跤	འཛིང་འཇུག་།	拧	དུལ་།
撩跤人	ཁྱད་།	轮	གསེག་འཐེན་།
穿搭连	ཐེར་ཏུག་གྱུན་།	轮摔	འཐེན་།
放对	རྩ་ཐུག་།	转着轮	སྒྲིལ་འཐེན་།
扑拿	ལག་འཆང་།	轮起	གཡུག་།
	ལག་འཇུག་།	混轮	སྒྲིལ་།
争拿	ལག་གཤོང་།	往下撒	ཐིང་ཁྱེས་སྒྲིལ་།
拿	གཟུང་།	向前拉	མཇུག་ཏུ་འཐེན་།
拉	འཐེན་།	里勾子	ནང་དུལ་གྱུག་།
对拉	འཐེན་རེས་།	外勾子	ཐུང་དུལ་གྱུག་།
顿	གསེག་།	挂勾子	ཁྱུང་ནས་དུལ་།
折挫	སྒྲིལ་།	刮	འཐེན་ནས་དུལ་།
往后撒	དུལ་།	里坎子	ནང་ནས་དུལ་།
压	གཤོན་།	外坎子	ཐུང་ནས་དུལ་།

里缠勾 བར་ཁྲ་ནས་དུ།
 外缠勾 བྱང་ནས་དུ།
 勾 ཀླང་འགྲུག
 打趺脚 རྩ་ཁྲུག་ཕྱེད།
 兜底趺脚 བཙོར་ནས་དུ།
 架梁趺脚 བཏེགས་ནས་འཕེན།
 按脖子趺脚 སྐེ་མནན་ནས་འཕེན།
 还趺脚 འཇམ།
 老牛背 དུའི་འཇམ།
 扛口袋 དཔུང་ནས་གཡུག
 使绊子 ཀླང་ཚྭ།
 飞绊 ཀླང་འགྱེད།
 夹腿绊 ཀླང་བཅུག་ཉི་དཀྱུག
 拧膝胫骨 སུལ་མ་དུ།
 手别子 ལག་མནན་ནས་དུ།
 踹脚别子 ཉིང་མནན་ནས་དུ།
 支持 གཏུག
 抵住 གཏུག་རེས།
 膂力相等貌 སྤྱགས་འགྱེད།
 用力 སྤྱབས་ཕྱེད།
 跟进去 འཇམ་ཤོམ།

抱住 བང།
 扎挣住 བང་ནས་འགྱེད།
 露输 བམ་གྲུབ་(གྲུབས)
 ཕྱེད།
 跌倒 འཕེན།
 使跌倒 རྩྭག
 竟倒了 ཅད་ཀྱིས།
 摔 གཡུག
 使翔子 སྤལ་ནས་གཡུག
 翻 རྩྭག་ནས་འཕེན།
 豁裆 འཇག་ནས་འདེགས།
 按蹲下 ཙག་ཉི་འཕེན།
 仰面跌倒 བང་གཙོད།
 悬梁跌倒 ཙག་ཙག་ཕྱེད།
 粘手就倒 སྤར་ཉི་འགྱེལ།
 跌狠状 བྱིགས་སེ།
 跌重声 བྱིགས་ག།
 跌的脆 བྱིག་སེ་བསྒྱེལ།
 实迫倒地状 ཡེར་ཉི་ཤག
 二人齐倒 བཏུམ་དུ་ཤག
 使再擦 བསྐྱར།

再撩跤	བསྐྱར་འཇུག།	巧	བཟོ།
再撩跌	ཡང་བསྐྱར།	耐长	འགྲན་ཚུགས།
不差上下	མཐ་ཀླུ་མེད།	健壮	བདེ།
相等	མཉམ་འགྲན།	敌不住	རྩོམ་བུལ།
强壮	ཅལ་ཅན།	不是对手	རྩོམ་མིན།
略强壮	ཅལ་འགྲན།	不及	ཉན།
严密	ཤེད་ཅན།	软	ལྗང།

哨狍	ཐིང་བུ་འབྱུང་།	猎人众多	ཐིང་བུ་འབྱུང་།
远瞭望	ཐིང་མོ།	兽被圈住	ཐིང་མོ་བྱུང་།
瞭望	ཐིང་མོ་ལྷ།	吓伏卧兽	ཐིང་མོ་འདྲེབས།
围底	ཐིང་མོ་མདོ།	吓卧兽声	ཐིང་མོ་འབྱུང་།
围肩	ཐིང་མོ་བྱུང་།	赶兽声	ཐིང་མོ་ལྷ།
围翼	ཐིང་མོ་ལྷ།	上风呐喊射狍	ཐིང་མོ་འདྲེབས།
围两头	ཐིང་མོ་མདོ་ལྷ།	转迷卧兽	ཐིང་མོ་ལྷ།
围场	ཐིང་མོ་ལྷ།	兽擦人过	ཐིང་མོ་ལྷ།
放围	ཐིང་མོ་འདྲེབས།	兽挨着过	ཐིང་མོ་ལྷ།
撤围	ཐིང་མོ་འབྱུང་།	射兽	ཐིང་མོ་འདྲེབས།
跑藏合围	ཐིང་མོ་ལྷ།	马上射兽	ཐིང་མོ་ལྷ།
合围	ཐིང་མོ་ལྷ།	抹鞦射	ཐིང་མོ་ལྷ།
前进	ཐིང་མོ་ལྷ།	对镗射	ཐིང་མོ་ལྷ།
整围	ཐིང་མོ་ལྷ།	绕马脖子射	ཐིང་མོ་ལྷ།
推围	ཐིང་མོ་ལྷ།	换手射	ཐིང་མོ་ལྷ།
紧围	ཐིང་མོ་ལྷ།	争射	ཐིང་མོ་ལྷ།
进去了	ཐིང་མོ་ལྷ།	放枪	ཐིང་མོ་ལྷ།
展开	ཐིང་མོ་ལྷ།	枪扎	ཐིང་མོ་ལྷ།
歪斜了	ཐིང་མོ་ལྷ།		
收拢	ཐིང་མོ་ལྷ།		
整齐貌	ཐིང་མོ་ལྷ།		

截岔 འབྲེད་མཚད་.....

(གཙོད) |

拦兽使回 ཐུབ་འཁོར།

赶兽使回 ཐུ་འདོད།

些微射着 མདའ་ཁེལ།

中非致命处 གནད་ཏུ་མ་ཤོག

箭透皮 མདའ་འབྲད།

箭铁半边削(蹭)著(着)

ཐྱི་ཐལ།

射著(着)皮毛

མདའ་བྱར་འབྲད།

重射伤兽 ཐུན་མདའ་ཐུག

箭钉住 མདའ་བྱག

带着箭 མདའ་འཁྱར།

箭穿透横担 མདའ་ཐལ།

མདའ་ཐལ་བྱར།

穿透 ཐུག་ཐལ།

直透状 ཐུག་ཐལ་ཐུག

深中 གནད་ཐུག་ཐལ།

中兽深 ཐུག་ཐུ།

中兽浅 ཐུག་ཐལ།

正中 ཐུག།

兽中伤口着地倒状

རི་དྲུག་ཐལ་ཐལ་ཐལ་ཐལ་

ཐལ་ཐལ་ཐལ་ཐལ་ཐལ་.....

འབྲེལ་བ།

深入状 གནད་ཏུ་ཐུག

刺入状 གནད་ཏུ་འབྲེན།

追赶伤兽 ཐུག་ཐུག

寻踪 ཐུག་ཐུག།

伤轻不得 ཐལ་ཐལ་ཐལ་ཐལ།

伤重必得 ཐལ་ཐལ་ཐལ་ཐལ།

不得的踪迹 ཐུག་ཐུག།

可得的踪迹 ཐུག་ཐུག།

彩头好 ཐུག་ཐུག།

手快 ཐུག་ཐུག།

从容 ཐུ་ཐལ།

手快背中 ཐལ་ཐལ།

善猎人 ཐུག་ཐུག།

放鹰 ཐུག་ཐུག་ཐུག།

放狗 ཐུག་ཐུག།

喉狗 ཐུ་ཐལ།

吠狗声 མྱ་མྱ།

团聚状 བྱིས་མ་ལ།

收围 བེང་ཁ་ཕུད།

整齐貌 བྱིས་མ་ལ་ཕུད།

顽鹰犬类 བ་ཕྱི་ཅེ་བའི་སྐྱར།

架鹰	ཁ་འཛིན།
蹲鹰	ཁ་གདང་ལ་རྟོད།
熬鹰	གཉིད་གཅོག།
唤鹰	ཁ་འཛིན།
使唤鹰	ཁ་འཛིན་འཇུག།
初次调练鹰狗	ཁ་འཇུག
调练鹰狗	ངར་སྐྱབ།
鹰狗熟练	ངར་ཁ་ཁ།
笼鹰	ཁ་འཁྱར།
养过冬	ཁ་ར་གས།
鹰架子	ཁ་ལྗང།
鹰帽子	མཁོ་བྱམ།
垫板	ཁ་ཕྱོག།
铃	གཡེར་ཁ།

飘翎	སྐྱ།
转轴上的铜丝	ཐངས་སྐྱད།
脚绊	སྐྱག།
转轴	ཆ་ཅ།
脚线	ཐག་པ།
绕线木轴	སྐྱར་མིང།
三指把掌	ལག་བྱལས།
五指把掌	མཇུག་བྱལས།
网兜	རྩ་ཐུ།
鹰药	ཐུག་ལྗང།
谎皮	གཡལ་ཐུས།
狗掐子	སྐྱ་ཐུབས།
狗项下支棍	སྐྱ་འཛིན་གས།
牵狗皮条	ཐུ་ཐག།

军器类 དམག་གི་རུ་མཆོན་སྒྲིལ།

器械	རུ་མཆོན།	护甲	ཁྲ་ཕྱི་བས།
盔	ཚྭ་ག	甲身	ཁྲ་ཕྱི་རྩ་།
遮耳	ན་ཁི་བས།	绵甲	འཛལ་ཁྲ་།
护项	སྒྲི་ཕྱི་བས།	絮甲	བཤར་ཁྲ་།
盔尾	གཉའ་ཁི་བས།	护肩	ཕྱག་ཁི་བས།
盔檐	རྩ་ཁི་བས།		ཕྱག་ཤལ།
掩额	དཔྱལ་ཁི་བས།	雁翅上铁	ཤལ་འཛིན།
盔梁	ཚྭ་ཚུན།	雁翅下铁	གཤོག
盔顶上托子	ཚྭ་གཙུག	护心镜	མེ་མེད།
顶盘	ཚྭ་ཐུན།	甲袖	ལག་ཕྱི་བས།
盔顶上管子	ཚུན་ཐུ།	亮袖	ཕུ་ཕྱི་རྩ་།
盔缨	ཚུན་ག	甲前肩	སྒྲི་ཕྱི་བས།
盔缨顶	ཚུན་ཐུན།	护肋	མཆོན་ཁི་བས།
盔衬帽	ཚྭ་ཉུན།	遮缝	ཚྭ་ཁ།
甲	ཁྲ་།	甲裙	མཛུ་ཁི་བས།
暗甲	མ་ཁྲ་།	护膝	ཕུས་ཁི་བས།

甲叶 ཁྲ་ཕྱང་།
 甲裙明叶 ཕྱང་ཅེན།
 一排甲叶 ཕྱང་ཐུད།
 甲钉 མཐུ་མཛེར།
 小甲钉 མཛེར་ཕྱན།
 盔牌子 ཁྲ་ཏྲགས།
 盔甲罩 ལྷག་ཤལ།
 号帽 ལྷ་ཏྲགས་ཅན།
 号衣 ལྷ་ཏྲགས་རན།
 虎帽 ལྷག་ལྷ།
 虎衣 ལྷག་ཞེས།
 虎裙 ལྷག་ཤལ།
 虎袴 རྩར་མ་ལྷག་རིས།
 弓 གཞུ།
 缠筋弓 གཞུ་དྲིལ་མ།
 通角弓 ར་གཞུ།
 长角弓 ར་གཞུ་རིང་མ།
 接脑弓 འཐུད་གཞུ།
 牛蹄弓 མིག་གཞུ།
 鱼腮弓 ཉ་གཞུ།
 通面弓 གཞུ་འབྱམས།

通把弓 འཆང་གཞུང་རིལ་མ།
 吸水弓 ལུ་ཐུང་མ།
 水牛角面弓 ལུ་ཐུང་རའི་གཞུ།
 野牛角面弓 འབྲོང་རའི་གཞུ།
 花水牛角面弓 ལུ་ཐུང་ར་ཁྲའི་གཞུ།
 野羊角面弓 གཙུང་རའི་གཞུ།
 木弓 ཤིང་གཞུ།
 弩弓 ཅེ་མདའ།
 双机弩 ལྷང་གཉིས་མ།
 弹弓 རེལ་མདའ།
 披箭 མདའ།
 大札披箭 གྲ་མདའ།
 尖披箭 ཉག་ཕྱན།
 齐披箭 ལྷར་མདེུ་མ།
 月牙披箭 མདེུ་ཆ་གཡ་མ།
 叉披箭 མདའ་ཁེབ་ཆེ་མ།
 燕尾披箭 མདེུ་ཆ་མ།
 小披箭 མདའ་ཕྱན།
 抹角披箭 མདེུ་ཁྱུག་མ།

梳脊披箭 བདའ་སྟོ་བད་།
 无哨披箭 བདའ་ལྷུང་མེད།
 哨子披箭 བག་ཐི་ཐུལ་མ།
 锈铁披箭 བདེའུ་ཕྱགས་སྟོད་་་་
 བ།
 榛子哨披箭 བདའ་མིག་གཞུམ་་་་
 བ།
 射虎披箭 ལྷག་གསོད་བདའ།
 射虎弩箭 ལྷག་གཟས་བདའ།
 大披箭 བདའ་ཁྱུར་མ།
 哨箭 བདེའུ་རིལ་མ།
 长哨箭 བདེའུ་རིང་མ།
 合包哨箭 བདེའུ་ཁྱག་མ།
 鸭嘴合包哨箭
 བདེའུ་ཕྱ་མཚུ་མ།
 索伦长披哨箭
 སྟོ་མཚན་བདའ།
 榛子哨箭 བདའ་ཆེ་འབྲས་མ།
 圆哨箭 བདེའུ་ཁྲུ་མ།
 牛角哨箭 བདའ་གཡག་ར་མ།
 方哨箭 བདེའུ་གུ་བཞི་མ།

齐哨箭 བདའ་ལེབ་མ།
 把箭 བདའ་འབེན་གཟས་
 མ།
 射远把箭 བདའ་ཁྱུང་འབེན་་་་
 མ།
 梅针箭 བདེའུ་འཐིག་མ།
 枪头箭 བདུང་ཆེ་མ།
 齐梅针箭 གཙོད་བདའ།
 火燎杆箭 བསྐང་བདའ།
 角头箭 ར་མགོ་མ།
 长披箭 བདེའུ་རིང་མ།
 索伦长披箭 སྟོ་མཚན་བདའ་རིང་།
 快箭 བདའ་ལྷུགས།
 尖头箭 བདའ་ཆེ་ཚོ།
 兔儿叉箭 བདའ་སྐམ་ཁ་མ།
 铁兔儿叉箭 བདའ་ཕྱགས་སྐམ་་་་
 ཁ་མ།
 木兔儿叉箭 བདའ་ཤིང་སྐམ་ཁ་་་་
 མ།
 鼬头 བག་ཐེའུ།
 大礼头 བག་ཐེའུ་ཆེ་ལ།

四方髀头 གཤམ་ཐེའུ་གྲུ་བཞི་མ།
 齐髀头 གཤམ་ཐེའུ་ལེབ་མ།
 尖髀头 གཤམ་ཐེའུ་སྒྲུང་མ།
 大木髀头 ཤིང་གི་གཤམ་ཐེའུ།
 马箭髀头 གཤམ་ཐེའུ་རྩ་ཐོག་མ།
 射虎髀头 རྩལ་གཤམ་ཐེའུ་གཤམ་ཐེའུ།
 鼓子髀头 འཇེན་ཐུག་གཤམ་ཐེའུ།
 马箭尖髀头 གཤམ་ཐེའུ་རྩ་རྩ་རྩ་
 ཐོག་མ།
 无限髀头 གཤམ་ཐེའུ་ཕི་མ།
 射鱼叉箭 ཉ་མཆིལ།
 水箭 རྩ་མདའ།
 鸭嘴箭 ཕུ་མཆུག་མ།
 墩子箭 མདའ་མགོ་རུ་མ།
 有翎无铁箭 མདའ་མེད་མ།
 蓬矢 རྩ་མདའ།
 一枝 མདའ་ཉག།
 大刀 ཤང་ལང་།
 挑刀 ཤང་ལང་ལྷ་རིང་།
 腰刀 བ་དན།
 玲珑刀 བ་དན་ལྷུང་མ།

库刀 མཛེད་ཀྱི་བ་དན།
 斩马刀 གཙུང་གཤམ་བ་དན།
 牌刀 བ་དན་རལ་སྒྲིང་མ།
 小顺刀 བ་དན་ཆུང་ཏ།
 顺刀 ཤང་ལང་སྔ་གཅིག།
 剑 རལ་གྱི།
 旗子 གྱི་ཆུང་།
 小刀 གྱི།
 刀上小叉 འཛེར་སྒྲུང་།
 枪 མཆུང་།
 钩镰枪 མཆུང་རྩ་བ་མ།
 手枪 ལག་མཆུང་།
 戈 མཆུང་གོད།
 戟 མཆུང་སྒྲ་ཆེས་མ།
 鞭 ལྷགས་དབྱུག་ཆེགས་
 ཅན།
 铜 ལྷགས་དབྱུག་གྲུ་བཞི་
 མ།
 铁尺 ལྷགས་ཀྱི་དབྱུག་ལེབ།
 斧 རྩ་རེ།
 钺 དག་ལྷ།

叉	ཅེ་གསུམ།	水带	རྒྱལ་བ།
刃子	དབལ།	炮	མེ་སྒྲིགས་ (སྒྲིགས) །
有刃	ས་ཅན།	鸟枪	མེ་མདའ།
快	ཚྭ།	三眼镜	མེ་མདའ་མིག་.....
钝	རྒྱལ།		གསུམ་བ།
刀背	གྲི་ལྷག	自来火枪	མེ་མདའ་མེ་ལྷགས་་་
尖子	ཅེ།		ཅན།
有尖	ཅེ་ཅན།	风枪	རྒྱང་མདའ།
鑽(钻)子	ཕ་ལྷགས།	(線)(线)枪	མེ་མདའ་ལྷགས་བདེ།
虎枪划子	ལྷག་མདའ་གི་.....	枪斗	ཐོ་བ།
	འཐུར་ཤིང་།	枪屋	ཐོ།
把子	ཕ་བ།	枪堂内装药处	
棒	ཐེར་ཁ།		འཇབ་ཅེ།
单手棒	དབྱུག་རྩྭ།	火箭	མེ་མདའུ།
棍	དབྱུག་པ།	火药	མེ་ཇས།
梢子棍	སྒྲིང་དབྱུག	烘药	ཐི་རྩྭ།
藤牌	ཕུབ།	铅子	མེ་རེལ།
拐子	དབྱུག་པ་མགོ་ལྷ།	铁沙子	ལྷགས་ཐུ།
云梯	སྒྲིང་འཛིག	药信	སྒྲིང་ཐུ།
鹿角	ཅངས།	火绳	ཐིར་ཐི།
渡水皮混沌	ཐུ་ཐུལ།	烘药葫芦	ཐས་དམ།

大药葫芦	རྩམ་དམ་ཆེ་བ།	繁弱弓	གནམ་རྩ།
背枪带子	མེ་མདའི་སྐག	乌号弓	གཞུ་ཁྲ་སྐད་མ།
九龙袋	རྩམ་ཆད།	遵化长披箭	མདེའུ་ལུན་དུ་མ།
枪探子	རྩམ་ཤད།	忘归箭	མདེའུ་ཐོག་ཇི་མ།
枪机子	འཇམ་སྐམ།	夏服箭	ཤའ་བྱར་གྱི་མདེའུ།
火药葫芦管子	རྩམ་ཐིགས།	铍锋刀	ཤང་ལང་དབལ་..... ཚྭ་མ།
烘药葫芦口	རྩམ་ཁྱག	楞蒸刀	ཤང་ལང་ལྷག་..... མཚན་མ།
火门	མེ་མདའི་ཐུབས།	青电刀	དཔའ་དམ་ཐྱོག་..... འཁྱུག་མ།
棉帘	མཚན་ཡལ།	粉练刀	དཔའ་དམ་འཇའ་..... ལྷག་མ།
画角	དམག་རྩང།	银练刀	དཔའ་དམ་འཇའ་..... རྩང་མ།
藏	ཐུག	贯斗刀	དཔའ་དམ་སྐར་..... འོད་མ།
旗	ཅ་དར།	流虹刀	དཔའ་དམ་འཇའ་..... འོད་མ།
藏旗帜	ཐུག་དར།	神雀刀	དཔའ་དམ་ཕྱིའུ་..... གཞུ་གམ་ལ།
蜈蚣藏	ཅ་དར་མཚན་མ།		
施	ཐུག་ཐོད།		
藏纓	ཐོད།		
藏顶	ཐུག་ཉྱག		
挪(椰)子	ཉྱ་ཁོག		
麻搭	འཕོར་ཐུད།		
挤桶	ཐུ་འཕོར།		

梵字刀 དཔའ་དམ་ལུ་མ།
 素光刀 དཔའ་དམ་འོད་ཀྱི་མ།
 金削倭刀 དཔའ་དམ་ལུ་གས་ཀྱི་མ།
 莹花刀 དཔའ་དམ་ཐོ་རིས་ཀྱི་མ།
 花雀刀 དཔའ་དམ་བྱི་ཕྱོད་ཀྱི་མ།
 蒙古篆金刀 དཔའ་དམ་རྟ་རྩ་ཀྱི་མ།
 贺兰刀 རྟ་ལན་གྱི་བ་དན།
 制胜炮 མེ་སྒྲིགས་(སྒྲིགས) རྩལ་རིས་མ།
 金龙炮 མེ་སྒྲིགས་(སྒྲིགས) གསེར་འབྲུག་པ།
 冲天炮 མེ་སྒྲིགས་(སྒྲིགས) གན་མ་རེག་མ།

发烦炮 མེ་སྒྲིགས་(སྒྲིགས) གཟི་ཆེན་མ།
 神威炮 མེ་སྒྲིགས་(སྒྲིགས) མཐུ་ཆེན་མ།
 神功炮 མེ་སྒྲིགས་(སྒྲིགས) དཔལ་ལྷན་མ།
 神威无敌炮 མེ་སྒྲིགས་(སྒྲིགས) རྩ་མཚན་འབྲན་བྲལ་མ།
 德胜炮 མེ་སྒྲིགས་(སྒྲིགས) རྩལ་ལྷ་མ།
 子母炮 མེ་སྒྲིགས་(སྒྲིགས) རྩེ་ཕྱ་གཤར་མ།
 星表 མདའ་མིག
 子 མདེུ་ཚང་།
 槊棍 ཆེན་དབྱུག
 兵拳 དབྱུག་གུ་ཁྱུ་རྩ་མ།

制造军器类 དམག་གི་རུ་མཚན་བཟོ་བའི་སྐོར།

砍弓胎 རིང་གི་གཞུ་.....

དབྱིབས་བཟོ།

安弓梢(梢) འཁྱུག་མ་འགྲིག

铺筋 ལུས་པ་སྒྲན།

钉弓面 ར་སྒྲན།

钉弓把(把) འཇམ་ར་ཉུན་ལྷག

黏弓垫 གཞུ་འཁྱུག་བཟོ།

安弓角梢(梢)

འཁྱུག་ར་སྒྲན།

锉弓 གཞུ་གཞོག

打磨弓面 དབྱུར་ལྷག

下鰓 ཐུན་ཐུར།

画桦皮 རྩ་ག་ཐིན་ཐུར།

རྩ་ག་ཐིན་ཐུར།

配弓弦 གཞུ་ལྷུང་འགྲེལ།

勒绞处 ཆིངས་ལྷག

缠筋 ལུས་པ་དབྱི།

软处铺筋 ལུས་པ་སྒྲན།

帮贴折处 ཁ་རལ་བཟོ།

重贴坏处 ཡང་ཉུན་སྒྲན།

上弓 ལྷུང་འགྲེལ།

ལྷུང་འཛོགས།

搬上弓 གཞུ་དཁྱུག

གཞུ་འཁྱུག

脚蹬上弓 ཀླང་བས་མནན་ཏེ་...

ལྷུང་འཛོགས།

腿别上弓 ཀླང་བ་བསྐྱེལ་ནས་...

ལྷུང་འགྲེལ།

端弓 གཞུ་ཐོང།

弹弦试弓 གཞུ་ལྷུང་བཅུང།

卸弓 གཞུ་ལྷུང་འཇོལ།

弓的翻身 གཞུ་དབྱེ།

翻身 弓の反り
使翻身 弓の反り
弓的折身 弓の折れ
折身 弓の折れ
使折身 弓の折れ
弓别 弓の別
弓饱 弓の満
弓挺 弓の挺
弓硬 弓の硬
弓软 弓の软
弓没底子 弓の底
弓有底子 弓の底
弓半边软 弓の半
弓半边硬 弓の半
弓歪 弓の歪
弓胎 弓の胎
弓把(把) 弓の把
弓把(把) 膀子
箭溜子 箭の溜子
弓胎两身 弓の胎

弓梢(梢) 插口
弓梢(梢) 插口
弓梢(梢) 插口凹处
弓梢(梢) 插口
弓梢(梢) 插口
梢(梢) 头
扣子 弓の扣子
弓垫子 弓の垫子
弓弦 弓の弦
弦搭搭 弓の弦
弓拿子 弓の拿子
弓套子 弓の套子
推荒杆 弓の推荒杆
煨箭杆 弓の煨箭杆
端箭杆 弓の端箭杆
截箭杆 弓の截箭杆
挑箭扣 弓の挑箭扣
合箭铁盘 弓の合箭铁盘
安箭铁 弓の安箭铁
下標安箭信子

安靶头 མདེུ་གཞུག
 刮箭杆两头 མདའ་གཞོག
 信扣缠筋 རྒྱས་པ་དྲི།
 研(压)平 རྒྱས་པ་གཞོན།
 刮箭杆 མདའ་མེང་འབྲད།
 细刮 ཞིབ་ཆག་(ཆགས)
 བྱེད།
 莖草打磨 ཅི་གོད་འབྲད།
 裹桦皮 ལྷང་ར་གཡག
 缠绒 ལྷང་སྤྲད་དྲི།
 画桃皮 མེང་ཤུན་དྲི།
 拧箭翎 སྒྲི་སྒྲད།
 研(压)箭翎 སྒྲི་གཞོན།
 裁箭翎 སྒྲི་ཅེ་སྒྲམས།
 缝翎底 སྒྲི་ཅད་སྒྲམས།
 点银硃扣 མཚལ་མ་སྤྲད།
 捋箭杆 མདའ་མེང་གཤུ།
 细捋箭杆 མདའ་མེང་གཤུ།
 捋热箭杆 འཕྱི་གཤུ་བྱུག
 捻箭杆 མདའ་མེང་སྒྲིམ།

捻着直 རྒྱུ་མ་བྱེད།
 火燎箭杆 མདའ་མེང་སྒྲ་འདྲིན།
 接箭杆 མདའ་མེང་འབྲད།
 削补箭杆 ལྷན་པ་སྒྲུར།
 打磨见新 མདའ་མེང་གསོ།
 插撒袋 ལྷག་རལ་རུ་གཞུག
 插箭 མདའ་འཇུགས།
 划虎眼 ལྷག་མིག་བཟོ།
 鏊(钻)上钉横钉
 མདའ་འཇོག་ཆ་ར།
 钉结实 བརྟན་པར་བྱེད།
 兔儿叉上圆鼓肚
 མདེུ་ཏེན།
 兔儿叉上哨子
 སྤྱི་རིལ།
 兔儿叉上铁搭搭
 ལྷགས་སྤྱི་རིལ།
 箭铁宽肩 མདེུ་ཞེང་།
 箭铁两刃 མདེུ་སྒྲ།
 箭铁脊 མདེུ་གླང་།
 箭铁边线(线)

梅针箭铁挺 མ་རེ་ཅུ་གཞོལ།
 箭铁信子 མ་རེ་ཅུ་སྒྲི།
 箭铁信根 མ་རེ་ཅུ་ཙ་ལ།
 一副箭翎 ཐེ་རྩུག།
 一披箭翎 སྒྲི་རྩུག་གཅིག།
 搬指 མ་ཐེབ་རལ།
 准 ཚད།
 箭把(靶)子 འབེན།
 布把(靶)子 ཐུ་འབེན།
 鼓子 མག་སྐོར།
 红心 དམར་ཐིག།
 法子 འབེན་སྒྲིང་ཚད།
 法口 འབེན་མིག།

箭挡子 འགྲོག་ཐུང།
 马箭帽子 ལྷ་འབེན།
 刀护手 ཏ་མ་ལ།
 刀吞口 འཕལ་ཀ།
 刀把顶束 ལུ་མགོ།
 刀把束 ལུ་ཙ།
 刀鞘 གྲི་ཐུབ་ལ།
 钉刀根铁 ཅི་གཞེར་མགོ།
 刀鞘中束 ཐུང་མ།
 刀鞘底束 ཐུང་མ་འོག་མ།
 小刀把束 ལུ་རྟོག།
 鞘上双眼束梁
 ལུ་ཐུག་ལ་མིག་གཉིས།
 腰刀系子 གྲི་ལུང།

撒袋弓鞬类 འཁོར་གཟུམ་གྱི་སྒྲིལ་

撒袋 མདའ་དོང་།

摔鞬 ཐུལ་དོང་།

撒袋内衬格ནང་ཅིམ།

弓鞬 གཞུ་བྱབས།

鞬带 ཟུམ་སྟེད།

衬带 སྟེད་ཆིངས།

饰件 བྱར་མ།

带钩 ལུགས་ཐུ།

带旁饰件 སྔག་ཐུ།

带钩眼钱 འདྲིགས་མིག

小拴饰件 སྔམ་ལུགས།

蝙蝠饰件 ཕྱིལ་མཆུ།

兜底饰件 མཐའ་གཟེར།

中间饰件 སྔག་ཐུ།

箭眼饰件 ལུགས་གཟེར།

鸟翅环 གཞུ་བྱབས་ཀྱི་ཨ་.....
ལང་།

压环饰件 ཨ་ལང་གི་སྔག་ཐུ།

角铁饰件 ཐུར་ལུགས།

背的箭桶 དོང་བ།

箭桶 བལ་དོང་།

小箭桶 བལ་དོང་ཆུང་བ།

箭罩 མདའ་ཁེབས།

弓罩 གཞུ་ཁེབས།


盛弓箭罩的荷包

བྱབས་ཐུག

罩箭罩 བྱབས་སྒྲིལ།

鞍轡類 藏·西·文·新·字

鞍	ག	肚帶	ཐ་མོ།
方脑鞍	ག་ཅ་ལེག།	吊肚	ཐུ་མོ།
尖脑鞍	ག་ཅ་ཐུང་།	扯肚	མོ་ཐུན།
架鞍	ག་ཐུར་ཅན།	肚帶鈔子	ཆབ་ཐུ།
车鞍	ཤིང་རྟའི་ག།	小鈔子	ཐུགས་ལང་།
驮鞍	ག་ཐུང་ག།	鞍坐子	ག་གདན།
吊屈鞍	ག་ཐུན་ཅན།	鞍	ག་གདན།
鞍翅	ག་ཤིང་།	鞍磨	ཡབ་ཐུན།
鞍乔	ག་ཅ།	鞍托	མཐའ་འཇགས།
后鞍乔	ཐུ་ཅ།	屈	ག་ལ་ཁེབས།
鞍纒	ག་ཁོག	骆驼屈	ར་མའི་ཁེབས་ཤིམ།
车鞍上铁柱	ཤིང་རྟའི་འདྲེན་ཐུར།	鞍笼	ག་ཁེབས།
鞍板过梁皮	གོང་ཐག	鞍	ཡབ་ཆེན།
铁掇子	ཆབ་མགོ།	鞍盘	ཡབ་མཐིལ།
拴鞍板皮条	ཐུ་ལག	鞍梁	ཡབ་ལང་།
稍绳	ཤད་ཐག	鞍孔	ཡབ་ཐུང་།

燈上云头	ཡེག་ཏུན།	鞦稍铁牌	སྟེང་ཐག
轡	ཐུབ།	鞦稍	སྟེང་སྟོག
搭脑	མཐུར་མགོ།	鞦根钩铁	ག་རུངས།
兜口	ཕྱག་སྟོག	鞦稍饰件	སྟེང་ཁྱི་ཕྱག་གྲ།
鼻花	གནོང་ཕྱགས།	抛粪	སྟེང་ཕྱིང་།
腮花	འགྲམ་ཕྱགས།	鞦铜子	རྒྱ་བ།
铁拉扯	ཐུབ་གཞེར།	饰件	སྒྲ་ཆས།
提嚼	ཐུར་འགྲམ།	玲珑饰件	སྒྲ་ཆས་འཕྲུལ་མ།
嚼子	ཁ་ཐུར།	常行饰件	སྒྲ་ཆས་སྟེ་མ།
拴蘸铁	ཐུར་ཕྱགས།	泡子饰件	ཕྱག་ཏུན།
蘸水	སྟེགས་སྟོག	斜饰件	ཕྱག་གྲ་ཕྱིང་མ།
扯手	ཐུབ་སྟེགས།	燕尾饰件	ཕྱག་མཆུ།
偏轡(轡)	མཐུར་མ་དྲ།	平饰件	འངས་ཏུན།
	ཐུབ་མདའ།	鞦轡鞦子	ཏུ།
押轡(轡)	གནོན་ཐག	鞦子	ཕྱག
攀胸	གོང་ཐེང།	鞦杆	ཕྱག་དབྱུག
提(提)胸	ཐོང་སྟེམ།		ཕྱག་སྟེ།
鞦	སྟེང།	挽手	ཕྱག་ཕྱིང་།
软鞦	སྟེང་ཕྱིང་།		

人类 མིའི་སྐོར།

人	མི།	隐士	ཐུག་འཇོམས།
满洲	མཐུ།	儒	སྤྲུལ་དཔྱན།
满洲臣仆	འབངས།	大儒	རིག་བྱེད་པ།
	མི་འབངས་རིགས།	文人	ཡིག་གུ་བ།
蒙古	རྟ་ར། ཡང་སྐག་པོ་	师傅	སྤྲུལ་དཔྱན།
	ཟེར།	徒弟	སྤྲུལ་མ།
汉军	གཞུག་དམག	学生	སྤྲུལ་ཕྱག
高丽人	ག་ལིན།	幕宾(宾客)	མགྲོན་པོ།
汉人	ཁུ་ནག	太监	ཁྱུག་ཅམ།
民	ཆབ་འབངས།	当差人	ཁྲལ་མི།
百姓	ཅུས་བཟུ།	书吏	ཡིག་དན་པ།
黎民	མགོ་ནག	供事	ཡིག་ཆང་པ།
君子	སྤྲོན་པོ་དང་མི་.....	兵丁	དམག་མི།
	དྲགས་(དྲག)།	校尉	ལས་དར་བ།
贤者	ཡོན་ཏན་ཅན།	舍人	མངག་གཞུག
大丈夫	སྐྱེས་མཆོག	皂隶	ཁྱུག་ཆན་པ།

门子	ནང་ཟན་པ།	人牙子	མི་འཛང་པ།
小马	ཉ་སྤང་།	斗级	བྲེ་བ།
伙伴	རེས་གྲགས།	炉头	དྲང་ཅེའི་བཟོ་བ།
传事人	འཕྲིན་པ།	叔夫	རྒྱལ་མཁན།
送报人	དམག་གི་འཕྲིན་པ།	标夫	རྒྱ་མཁན།
马牌子	ཉ་ཟམ་པ།	水手	རྒྱ་བ།
走递夫	ཀླང་ཟམ་པ།	水脚役	རྒྱ་སྤྱུལ་པ།
承差	མངག་གཞུག	搭彩匠	ལྷ་ལྷི་བ།
捕役	སྒོ་ཁྱུགས་པ།	铺排	བཤམ་དར་བ།
库丁	ཤོད་བྱི་བན།	打卷夫	བཤམ་ཁུད་པ།
巡捕	མེལ་ཆེ་བ།	翻跳夫	གྲུ་ཐག་མཁན།
打更人	རྒྱ་ཆོད་པ།	牌头	དུད་བཅུ་དཔོན།
更夫	མེལ་ཆེའི་སྒྲ་མི།	农夫	ཞིང་བ།
件作	བྱིམ་སྤང་།	庄头	ཞིང་གཉེར།
稳婆	བྱིམ་སྤང་མ།	园头	ཆལ་སྤང་།
花户	གཞལ་མཁན།	园户	སྤྱེད་ཆལ་བ།
网户	ཉ་བ།	工人	སྒྲ་བ།
车户	ཤིང་ཉ་བ།	长工	རྒྱན་གྱི་སྒྲ་མི།
车夫	ཤིང་ཉའི་ཁ་ལ་བ།	短工	སྒྲ་མི་སྒྲ་ཁུར་བ།
	ཁ་ལ་བ།	雇工	སྒྲ་མི།
经纪	རིན་ཐང་བ།	雇工人	སྒྲ་ས་པའི་མི།

匠人	བཟོ་བོ།	尼僧	ཁྱ་བཙུན་མ།
众匠人	བཟོ་བོ་རྣམས།	师兄	གྲ་གན།
木匠	ཤིང་བཟོ།	师弟	གྲ་གཞོན།
捻(粘)匠	ཚགས་ཁྲིག་པ།	施主	བྱིན་པ་དག
瓦匠	སྐ་མག་མཁན།	医生	མཉན་པ།
商人	དོན་མཐུན།	兽医	ཐུགས་ཀྱི་མཉན་པ།
买卖人	ཚང་པ།	祝神人	ལྟ་བ།
贩子	ཚང་ཁྱག་པ།	祈祷送纸人	གཡང་འབྲུ་མཁན།
打牲人	མིངས་པ།	媒人	ཐུན་པ།
鹰把式	ཁྱ་བ།	干证	དཔང་བོ།
树户	ཤིང་ཐུང་།	中保人	ཁག་འཁུར་མི།
樵夫	ཤིང་གཞོག་མཁན།	纤手	ཁྲིམ་མཁན།
放马人	ཉ་ཇི།	算命人	ལས་ཅི་བ།
牛羊吏	ཐུགས་ཇི།	相面人	མཚན་མཁན།
夥长	ནཔ་དང་བ།	法术人	མཐུད་ཐུད་པ།
厨子	གཡས་མཁན།	乐人	རྩ་མ་མཁན།
喇嘛	ལྷ་མ།	说书人	ཐུང་བ།
女喇嘛	བཙུན་མ།	会唱人	ཐུ་བ།
道士	བན་པ།	戏子	ཐོ་བ།
女冠	བན་མ།	歌童	གར་བ།
和尚	ཁྱ་བཙུན།	奴仆	བན།

众奴仆	བྱ་ཚོ།
使婢	བྱ་མོ།
老婢	བྱ་མ་ཚོ།
长随	གཡོགས་(གཡོག) བ།
跟马人	ལག་གཡོགས་..... (གཡོག) བ།
跟马人	ཕྱི་འབྲང་བ།
散跟奴仆	རག་པ།
一辈奴	བྱ་རབས་གཅིག་..... པ།
两辈奴	བྱ་རབས་གཉིས་པ།
三辈奴	བྱ་རབས་གསུམ་པ།
四辈奴	བྱ་རབས་བཞི་པ།
家生子	ནང་མ།
世仆	བྱ་རིགས།
敌寇	དམ།
掳来人	ཆེད་པ།
刺客	གསེད་པའི་དམ།
所擒活口	ཉན་ན།
奸细	འན་མེད།
送信人	འཕྲིན་པ།

逃人	སྒོས་པ།
乞丐	ཐུང་བ།
男人	ཕ་སྐྱུས།
众男人	སྐྱུས་པ།
女人	སྐྱུས་དམན།
众女人	ཐུང་མེད།
人口	མི་མགོ།
家口	མི་ཕྱིས།
众人	སྐྱུས་ཕུ།
白丁	ཡན་པ།
闲居	རང་མགོ་བ།
闲人	མི་མལ་བ།
闲散	རང་དགའ་བ།
成对人	ཐྱེལ་བ།
鰥	ཕ་ཡན།
寡	ཡུག་ས།
独	ཕ་རེངས་(རེང)།
孤	དུ་ཕྱག
孤苦人	མི་རེངས་(རེང)།
单身	ཉག་གཅིག
孤立人	གཅིག་གུ།

人伦类 མིའི་རིགས་ཀྱི་སྒྲིག་པོ།

始祖	ཡེ་མེས།	娘	མ་ཡེས།
高祖	གཞི་མེས།	后母	མ་ཡར།
高祖母	གཞི་མེས་མོ།		མ་གཞོན
曾祖	ཡང་མེས་པ།	继母	མ་བྱི་མ།
曾祖母	ཡང་མེས་མོ།	养父	ཕ་ཚབ།
亲祖	ཕ་མེས།	养母	མ་ཚབ།
亲祖母	མ་མེས།	公公	བྱུ་པ་པ།
祖	མེས་པ།	婆婆	བྱུ་མ་མོ།
祖母	མེས་མོ།	乳父	ཕ་ཡར།
众祖	མེས་རབས།	乳母	མ་མ། གས་མ།
众祖母	མེས་མོ་རབས།	奶母	འན་(འ) འཛོ་མ་མ།
亲	གཉེན།		འན་(འ) མ་ཁུད་པ།
父	ཕ།	奶公	འཛོ་ཕ།
母	མ། མ་མ།	伯父	མ་བྱ་གན་པ།
诸母	ནེ་ནེ་ཚ།	伯母	མ་ནེ།
爹	མ་བྱ།	众伯父	མ་བྱ་ཚེ་གན།

众伯母	ཨ་ནེ་ཚ།	族弟兄	ཉེ་ཐུན།
叔父	ཨ་ཁུ་ཆུང་བ།	众兄	ཐུ་གཤ།
	ཨ་ཁུ།		རྩེ་གཤ།
婶母	ཨ་ཁུ་གཞན་བ།	众嫂	ཐུ་གཤ།
	ཨ་ནེ་ཆུང་བ།	大伯	གཉེན་པ།
众叔父	ཨ་ཁུ་ཆུང་གཤ།	众大伯	གཉེན་གཤ།
	ཨ་ཁུ་གཞན་གཤ།	弟	རུ་པ།
众婶母	ཨ་ནེ་ཆུང་གཤ།	弟妇	རུ་པའི་ཆུང་མ།
	ཨ་ནེ་གཞན་གཤ།	众弟	རུ་པའི་གཤ།
妻	ཆུང་མ།	众弟妇	རུ་པའི་ཆུང་མ་ཚ།
夫	ཁྱིམ་ཐབ།	小叔	ཁྱིའི་རུ་པ།
结发夫妻	ཆུང་འགྲོགས་མ།	众小叔	ཁྱིའི་རུ་པ་ཚ།
二妻彼此称呼		妯娌	ཐུན་གྱི་ཆུང་མ།
	ཆེན་ཆུན།	子	ལྱ།
妾	ཁྱིམ་ཐབ་ཆུང་བ།	姪辈	ལུ་རབས།
	ཤལ་མ།	媳妇	མནའ་མ།
兄	ཐུ་པ། ཨ་རྩ།	童养媳妇	མནའ་ཚབ།
嫂	ཐུ་མ།	众媳妇	མནའ་མ་ཚ།
从弟兄	པ་ཐུན་གྱི་ལྱ།	姪儿	ཚ་ཐུན།
再从弟兄	ཤིང་ཐུན།	姪妇	མནའ་ཚ།
三从弟兄	ཅས་ཐུན།	堂姪	ཚ་ཐུན་གྱི་མ།

从堂姪	ཉེ་བའི་ཚ་སྲུང་།	云孙	ཚ་ཐེའུ་ཅུང་།
众子	བུ་ཕྱལ།	众孙	ཚ་སྐོར།
	བུ་ཕྱག	子嗣	བུ་ཅུང་།
头生	བུ་པོ།	族	ཉེ་ཏུ། ཉེ་སྐོར།
长子	བུ་མགན།	同族	ཉེ་ཅུང་།
次子	བུ་གཉིས་པ།	一支	མ་ཚན་གཅིག་པ།
老生子	བུ་ཐ་ཅུང་།	族党众多	མ་རྟིང་ཚོ།
养子	གསོས་བུ།	姓	ཅུས།
孙	ཚ་པོ།	姓氏	ཅུས་ཅན།
曾孙	ཡང་ཚ།	同姓	དེགས་གཅིག
元孙	གཞི་ཚ།	辈数	རབས།
来孙	གོས་ཚ།	近	ཉེ་པ།
昆孙	སྐོས་ཚ།	远	ཆོགས་རིང་།
仍孙	ཚ་དེ་ཉིད།	疏远	ཁྱུས་སྤ་རིང་།

亲戚类 གཉིན་མི་རྒྱུད་ཀྱི་སྐོར།

亲	གཉིན། མི་རྒྱུད།	众舅母	ཞང་ལུ་མ་གྲུ་ལ།
亲戚	གཉིན་གྲུ་ལ།	大姨父	ཞང་མག།
长辈	ཀན་རབས།	大姨母	ཞང་ཚན་ཨ་ཁྱེ།
	མེས་རབས།	诸大姨母	ཞང་ཚན་ཨ་ཁྱེ་གྲུ་ལ།
	ཀན་པ་གྲེ་ལ།	姨父	ཞང་མག་ཆེ་བ།
外祖父	ཨ་ཞང་།	姨母	ཨ་མའི་སྲིང་མ།
外祖母	མ་ཞང་།	众姨母	མའི་སྲིང་གྲུ་ལ།
丈人	ཁྱུ་ལ་པ།	姐姐	ཨ་ཁྱེ། ཨ་ཆེ།
丈母	ལྷུག་(ལྷུག)མ།	姐夫	མག་པ་ཆེ་བ།
姑	ཆེ་ཞེ།	众姐姐	ཨ་ཁྱེ་ཚོ།
姑父	ཆ་ཞང་།		ཨ་ཆེ་ཚོ།
众姑	ཆ་ཞང་གྲུ་ལ།	众姐父	མག་ཀན་ཚོ།
众姑父	ཞང་སྐོར།	连襟	མ་ཉེ།
舅舅	ཞང་པ།	妹子	སྲིང་མ།
舅母	ཞང་ལུ་མ།	妹夫、小姨父	
众舅舅	ཞང་གྲུ་ལ།		མག་ལུང་།

众妹子	སྒྲིང་གྲས།	众女婿	མག་གྲས།
众妹夫	མག་རྒྱུད་ཚོ།	姑表亲	ག་ཉེ།
大姨、大姑	མའི་ཕུ་མོ།	姑表	ག་ཚ་སྟེན།
小姑、小妯娌	སྒྲིང་མོ།	外甥	ག་ཚ།
小姨	ཕུ་མོ།	外孙	ག་ཚའི་ཡང་ཚ།
妻兄	ཞང་རྒྱུད།	姑舅两姨孙	ཚ་བཞི།
妻弟	ཞང་རྒྱུད་མ།	姑表姑亲	མ་ན་ཐོད་ཁྱར།
妻弟妇	རྒྱུད་མའི་རྒྱ་བ།	娘家	མ་མིང་།
女儿	ཕུ་མོ།	娘家去	མ་མིང་སྟེན།
众女儿	ཕུ་མོ་ཚོ།	亲家	གཉེན།
长女	ཕུ་མོ་གཞན་པ།	众亲家	གཉེན་སྟེན།
女婿	མག་པ།	异姓亲戚	ཕྱག་གི་གཉེན་ཅི་སྟེན་.....
舅	མོ་མག་		མཚམས།

朋友类 གྲགས་བཤེས་བྱི་སྒྲར།

朋友	གྲགས། ལྷ་པོ།	宾友	དགའ་གྲགས།
众朋友	གྲགས་ཚུ།	结宾友	དགའ་གྲགས་བྱེད།
交友	གྲགས་བྱེད།	女友	མཛའ་མ།
故友	གྲགས་རྟིང།	党类	འགྲག་བཤེས།
密友	མཛའ་གྲགས།	结党	མཛའ་གཙུགས་བྱེད།
好友	གྲགས་བཟང།	同类	དེས་ཚན།

老少类 བུ་མ་གཞན་གྱི་སྐད།

老	ཀན་པོ།	姐姐	ཨ་ཆེ།
众老者	ཀན་གྲས།	众姐姐	ཨ་ཆེ་ཆོ།
老了	ཀས་འདྲག།	命长	ཆེ་རིང་།
到老	ཀས་ཀས་སྟ།	寿	ཆོ།
年纪	མ།	有寿	ཆོ་ལྡན།
同岁	ན་མཉམ།	健壮	ཀས་སྟ།
有年纪	མ་མན།	康健	དར་མ།
上年纪了	མ་ཀས།	强壮	དཀར་ལྷག།
年纪渐老	དར་མལ།	眼花	རབ་རིབ།
长者	བུ་མ་(བུ་མ་) པ།	耳迟	ན་བ་སྟ།
老翁	མེས་པོ།	没牙	ཀམ་(མེས་) ཆགས།
老妪	ཨ་ན།	须发斑白	མགོ་ལ།
兄长	རྩ་རྩ།	须发斑白了	སྟ་ལ།
众兄长	ཨ་རྩ་ཆོ།	须发全白了	སྟ་དཀར།
老兄	རྩ་ཀན།	须发黄了	སྟ་མདངས་ཉམས།
众老兄	རྩ་ཀན་གྲས།	有了皱纹	གཉེར་མ་བབས།

衰惫	ཁྱད།	幼	བྱུས་པ། ན་ཅུང་།
腰主了	ལྷུང་།	孺子	བུ་ཅུང་།
抽抽了	ཀྲུམ།	食乳小儿	བྱུས་པ།
颠倒了	ཆོག་འཆལ།	赤子	དམར་ཕུག
絮叨了	འཆལ་བ།	没生子	མ་རྒྱུས་བྱ།
老了摇头	འདར་བ།		བྱུས་སྒྱུས་བྱ།
老衰迈了	མཁེས་ཐི།	双生	མཆོ་མ།
谄晦了	དྲན་པ་འཆལ།	爱小儿调	བུ་ཕྱག
退缩了	ཀས་འཆལ།	体重	ཁྱེད་ཅན།
昏愤	དྲན་པ་ཉམས།	福胎	བུ་ཕྱག
老朽	འཁོགས།	灵透	སྒྲོ་གསལ།
软瘫了	ཀས་འཁྱུགས།	略灵透	གསལ་མདོག་ཁ།
老迈不堪	འཁྱུགས་བྱ།	讨人嫌	མི་ཕྱག་པ།
少	གཞན་པ།	伶俐	རིག་བཟ།
众少年	གཞན་པ་ཆོ།	精壮	ཁྱེད་ཅན།
壮年	དར་མ།	言行早	ཁྱེན་པ།
年壮	དར་བབ།	未出花小儿	མ་ཐར་བ།
成丁	སྐ་བྱབ།	身小	མཆིན་ཁྱད།
未成丁	སྐ་མ་ཐིན།	不大长	ཁྱེད་ཅུང་།
聪慧	ཤེད་ཐུ།	弱小	ཀང་མེད།
未经劳苦	གཅེས་ལང་།	单弱	ཉམ་ཅུང་།

不见长 见不长大
 初生身小 初生身小
 乳儿渐长 乳儿渐长
 小儿显长 小儿显长
 渐渐长 渐渐长
 渐长大了 渐长大了
 出调了 出调了
 长足 长足
 筋骨长足 筋骨长足
 出息了 出息了
 长了 长了
 小儿才学立 小儿才学立
 小儿才会走 小儿才会走
 撒娇 撒娇

老气 老气
 孩气 孩气
 撒赖 撒赖
 放刁 放刁
 认生 认生
 小儿大方 小儿大方
 小儿倚仗父母行 小儿倚仗父母行
 淘气 淘气
 肯撒赖 肯撒赖
 赖皮子 赖皮子
 肯哭 肯哭
 流鼻涕 流鼻涕
 尿精 尿精
 屎精 屎精

人身类 མིའི་ལུས་ཀྱི་སྐོར།

身	ལུས།	额	དངུལ་བ།
原身	ལུས་དངོས།	皱纹	གཉེར་མ།
正身	ངོ་མ།	鬓角	ཐུར་གོང་།
像原身	ངོ་ཐོག	争食窝	ལྷག་སྒོ།
上阵身不穿甲		脑后发际	ལྷག་ཁུང་།
	གོས་ཁུང་། གོས་མེད།	头皮	མགོ་ལྷག་ས།
单身	མི་ཁུང་།	头发	སྒྲ།
孤身	ཆིག་ཁུ།	汗毛	བ་ཐུ།
身体停匀	རྒྱ་ཞིང་གཤ།	辫子	ཐོར་རྒྱག་ས།
赤身	གཅིར་ཐུ།	水鬓	ཐོར་ལྷག
空身	གཅིག་ཁུ།	匝髻	ཐོར་ཅོག
身量大	ལུས་ཆེ།	头发分道	སྒྲ་ཆར།
身量小	ལུས་ཆུང་།	头发旋窝	གཙུག
头	མགོ།	发稀短	སྒྲ་ལིང་།
头角	མཚོག་མ།	脱顶	བྱུ་བེར།
囟门	ལྷད་སྒོ།	宽额	ལྷད་འངམ།

头尖	མགོ་མཐུང་།		གཤོག
前奔颅	མགོ་ལྷ།	耳轮	ན་ཕུམ།
后奔颅	ལྷག་དགེ།	耳背	ན་ཅེ།
脸	ངོ།	耳垂	ན་ཤལ། ན་དཔུང་།
颧	མཁུར་ཆོས།	耳门	ཤ་གུ་ལི།
腮	ལུང་འགམ།	耳窍	ན་ཕུག
腮根	འགམ་ཅས།	耳环眼	ན་ཕུང་།
里腮	མཁུར་བ།	耳根	ན་ལྷག
眼	མིག	耳底	ན་བའི་ཕུ་མ།
眼珠	མིག་འབྲས།	鼻	མ།
瞳人	ཐུལ་མོ།	鼻根	མ་གོང་།
	མིག་གི་མེ་རྟག	鼻梁	མ་གདོང་།
眼角	མིག་ཐུར།	鼻准	མ་ཅེ།
眼边	མིག་འགམ།	鼻柱	མ་འི་ག་བ།
眼睫毛	མི་མ།	鼻孔	མ་ཕུག
眼胞	མིག་ཕྱི་བས།	鼻翅	མ་གཤོག
眼眶	མིག་ཕུང་།	鼻洼	མ་གཤོང་།
眉	མྱིན་མ།	口	ཁ།
眉间	མྱིན་མཚམས།	口角	འུམ་ཕྱུང་།
耳	ན་བ།	唇	མཆུ་ཕྱོག་ལ།
耳朵	ན་འདབ། ན་	人中	མཆུ་གཤོང་།

唇下洼处	མཚུ་ཚེལ།	髭须	ཚུག་ཚེལ།
舌	ལྗེ།	络	ལུ་མ་ཚུག་ལ།
咽喉	མགྲིན་པ།	脖	སྒྲི།
重舌	ལྗེ་ཚུང་།	脖项	མགུལ།
	ལྗེ་ལྗེ།	食噪	མིང་པ།
牙	སྤ།	气噪	སྒྲིག་མ།
门牙	མཐུན་སྤ།		སྒྲི་ཐུབ་ལ།
处(虎)牙	མཆེ་པ།		སྒྲིག་ཐུབ་ལ།
大牙	འགམ་སྤ།	结喉	ཚེལ་མཐུང་།
包牙	སྤ་ཁ།	噪根	སྒྲིག་ཚ།
重牙	སྤ་ཚེག་མ།	噪窝	ཐོང་ཚ།
牙缝	སྤ་བར།	脖颈	ལྗེག་ཁུང་།
牙床	སྤ་ཁུང་།	肩	ཐག་པ།
牙花	རྩིལ།	肩膀	དཔུང་པ།
牙缝肉	སྤ་བར་གྱི་ཤ།	手	ལག་པ།
巧舌	ཀླན།	肘	གྲུ་ཚ།
牙关	འགམ་གཤོག་ག།	手背	ལག་པའི་ཐོལ།
下颏	ཀོས་ཀོ།	手掌	ལག་མཐིལ།
胡须	མ་ར།	指	སྤ་ཚ།
有须人	ཁ་ཐུ་ཚན།	大指	མཐེ་ཐོང་།
连鬓胡	ཐུ་ཐ།	食指	མཐུ་བ་ཚ།

	མཐུག་གུ།	脐	ཉེ་བ། ཉེ་ཁུང་།
中指	གུང་མ།	肚囊	དར་ཚེལ།
无名指	མིང་མེད།	背	ཐུབ།
小指	མཐེལ་ཐུང་།	腰	རྟེན་པ། སྒལ་བ།
六指	མཐུབ་ཐུག།	两肋洼处	ཚང་རའི་མིག།
手丫	གལ་མདོ།	肋下软处	སྒྲ།
手足纹	ལག་རིལ།	肘	དུམ།
拳	ཁ་ཐུར།	腰眼	གསུམ་རྟེན།
指甲	སེན་མ།	尾骨两旁	འཕྲངས་ཚས།
指甲根	སེན་ཤ།	臂	འཕྲངས།
胸膛	རྩ་ཉུང།	臂肉	འཕྲངས་ཚས།
心坎	བྲང་།	腿	རྟང་བ།
奶头	རུ་མ།	大腿	བཟ།
奶头嘴	རུ་མདེལ།	胯裆	བཟ་བར།
	རུ་རྟོག།	马面里边	བཟ་ཐུག།
心窝	ཉེན།	马面	ཐུག་མ།
胳肢窝	མཆན།	脚面	རྟང་ཕྱལ།
	མཆན་ཁུང་།	攢筋	སྒྲ་ཕྱང་།
	མཆན་ཐུག།	脚根	ཐུ་རྟིང་།
肚	གསུམ་པ།	脚底	རྟང་མཐེལ།
小肚	གསུམ་ཐུང་།	骨	རུས་པ།

骨节	ཅུས་ཆེགས།	大腿骨	བཟུ་ཅུས།
肱骨	ཐོད་པ།	膝盖骨	ལྗང་།
枕骨	མགོ་ལྷག	小腿骨	ཇིང་ར།
脑精骨	ལྷག་མཐུང།	踝骨	ཉ།
脖颈骨	སྒྲི་ཆེགས།	外踝	ཉ་ཁྱུལ།
锁子骨	སྒྲིག་ཅུས།	里踝	ཉ་མཐུང།
胸尖骨	དང་ཅུས།	腿梁高处	ཆིང་(ཆིང)ཁྱག
胸岔小骨	བྱང་ས།	腿梁	ངར་གཐུང་།
肩岔骨	ཕྱི་བ་མགས།	核桃骨	ཐེ་ག།
肋	ཕྱི་བ་མ།	脆骨	ཐུམ་ཅུས།
短肋	ཕྱི་བ་ཐུང་།	骨槽	ལྗ་བ།
软肋	གསར་ཕྱི་བ།	皮	པགས་པ།
琵琶骨	སྐག་པ།	毛孔	བ་ཐུའི་ཐུང་བ།
肩骨	དཔུང་བ།	包络嫩皮	སྒྲི།
棒子骨	ལག་ངར།	肉核	ཐེན་བ།
连细骨	མཁྱིག་མ།	肉	ཤ
腰节骨	གསར།	腱子肉	ཉ་ཐིར།
尾骨	ཆང་ཆེགས།	里脊肉	ཤ་ཁོད།
尾骨尖	གཞུག་ཅུས།	罗截肉	དར་ཤ
胫骨	དཔྱི་ཅུས།	油	ཆེལ།
胫骨轴	དཔྱི་མིག	腌肚油	ནང་ཆེལ།

	བར་ཆེལ།	三焦	བསམ་བཤེལ།
筋	རྩ་ལ།	肾	མཁལ་མ།
	རྩ་ལ།	尿胞	མཁལ་མ།
筋头	རྩ་ལ།		མཁལ་མ།
脑子	མཁལ་མ།	大肠头	གཉེ་མ།
脊髓	མཁལ་མ།	肛	གཞང་།
骨髓	མཁལ་མ།	血	ཁྲ་ལ།
津液	ཁྲ་ལ།	血道	ཁྲ་ལུང་ལ།
心	སྤྲིང་།	脉	ཁྲ་ལ།
肺	སྤྲིང་།	脖项跳脉	ཁྲ་ལུང་།
肝	མཆིན་ལ།	气管	སྤྲིང་ཁྲ་ལ།
胆	མཆིན་ལ།	精	མཆིན་ལ།
脾	མཆིན་ལ།	液	མཆིན་ལ།
胃	མཆིན་ལ།	呼吸气	སྤྲིང་ལ།
胃口	མཆིན་ལ།	气	སྤྲིང་ལ།
肠	རྩ་ལ།	魂	རྩ་ལུང་ལ།
小肠	རྩ་ལུང་ལ།	魄	རྩ་ལུང་ལ།
大肠	མཁལ་མ།	汗	ཁྲ་ལ།
脏腑总名	ནང་རྩ་ལ།	大汗	ཁྲ་ལུང་ལ།
脏	ནང་རྩ་ལ།	手足汗	མཆིན་ལུང་ལ།
腑	ནང་རྩ་ལ།	汗微音	ཁྲ་ལུང་ལུང་ལ།

汗大出	རྩལ་དྲག	鼻涕	ལྷལས།
汗湿透	རྩལ་ཐོན།	擤鼻涕	ལྷལས་འབྲད།
唾沫	མཆིལ་མ།	尿	གཅིན།
吐唾液	མཆིལ་འདོར།	出小恭	གཅིན་གཏོང།
痰	མཆིལ་ལྷལས།		དྲི་ཚུ་གཏོང།
喀痰	ལུད་པ།	尿	སྐྱག་པ།
沫子	ལུ་པ།	出大恭	ཐྱིས་གཏོང།
熬水	ཁ་ཚུ།		སྐྱག་པ་གཏོང།
眼泪	མཆི་མ།		དྲི་ཆེན་གཏོང།
眼眵	མིག་རྩྭ་ག	出恭	ཁམས་གསེང་ལ་.....
生眵	མིག་སྐྱ་སྐྱ།		གཏོང།
流眵泪	མིག་རྩྭ་འཛིག་པ།		ཟག་པ་འདོར།
耳塞	སྒྲིག་པ།	小儿尿	ཐྱིས་སྐྱག
皴皮	ན་སྐལས།	小儿撒尿	ཐྱིས་སྐྱག་གཏོང།

容貌类 ཅུད་དུའི་བས་ཁྱི་སྒྲོ་ར།

生相 ཅུད།
 ཁྱེས་གཟུགས།
 相貌 ཅུད་ལྗས།
 生相好 ཅུད་བཟང་།
 生相丑 ཅུད་ངན།
 骨格 དུའི་བས།
 形相 རྒྱལ་འགྱུར།
 形相好 རྒྱལ་འགྱུར་ཅན།
 体 གཟུགས།
 面貌相似 གཟུགས་ཅན།
 模样 རྒྱལ་པ།
 模样相似 རྒྱལ་པ་ཅན།
 仿佛 དུའི་བས་མཚུངས།
 麻子 རྒྱལ་པ་འདྲ།
 稠麻子 ཚགས་རིས།
 雀斑 ཁྱེ་ཐིག

长雀斑 ཁྱེ་ཐིག་ཅན།
 痣记 ཁྱེ་ཁ།
 污子 ཁྱེ་བ།
 米口袋 ག་འཁུར།
 白癜风 ག་བཟ།
 俊 མཛེས་པ།
 美 ཡགས་པ།
 大方 བརྗེད་ཆེ།
 尊重 མཛེས་ལུག་པ།
 轩昂 བཟག་ཅན།
 相貌还好 རྗེ་ཅན།
 丽 བབས་ཆགས།
 华 ལུག་ལ།
 俏 མཚར་ལུག།
 紧束 དུའི་བས་ལུག།
 高条 སྤ་རིང་།

细条	ཐུག་རིང་།	眼密缝着	མིག་བྱིམ་བྱིམ།
藐窈	དབྱིབས་གཙང་།	眼皮下垂	མིག་ཅུབ།
紧恰	འབྲིལ་ཆགས།	洼扎眼	མིག་ཤོང་།
胸膛高	བྲང་མཐོ།		མིག་ཤོང་།
挺腰	ཀླེང་དྲུ།	眼扎倭	མིག་ཐུག
丑	མི་ཐུག	眼珠圆大	མིག་འབྱར།
丑陋	མིག་པོ།	大睁着眼	མིག་ཅེར་པ།
丑鬼	ཐུག་འདྲེ།	暴子眼	མིག་ཏུར།
貌陋	ཉམས་ངན།	直瞪着眼	མིག་འབྱར་ཚུགས།
歪斜	ཁྱུལ་པོ།	眼昏	མིག་ཁུལ་ཆེ།
大头	མགོ་ཆེ།		མིག་ཁུལ།
头大	མགོ་གྲན།	眼珠浑	མིག་ཚླ།
结喉长出	ཨོལ་མཐུད་འབྱར།	大瞪着眼	མིག་གདངས།
斜眼	མིག་ཡོན།	白瞪着眼	མིག་ཚུགས་ལྟ།
眼微斜	མིག་ཁྱུག	贼眉鼠眼	མིག་འཚལ།
眼斜视	མིག་ཡ།	眼珠乱转	མིག་འཁྱུག
茄皮眼	མིག་འབྲེད།	展眼	མིག་འཛུམ།
近视眼	ཉེ་མཐོང་།	只是展眼	མིག་འཛུམ་བྱེད།
雀蒙眼	སྒྲོད་ལང་།	递眼色	མིག་མདའ་འཕེན།
烂眼边	མིག་ཚག	挤眼	བྱམ་བྱམ་བྱེད།
密缝眼	མིག་བྱིམ།	眼珠乱动	འབྱེད་འཛུམ་ཐུར།

眼光闪烁 མིག་རིག་རིག་

耳扎 རྒྱ་ཙམ་

耳向前 རྒྱ་ལང་

耳轮返 རྒྱ་ཚུང་

耳根 རྒྱ་འབྲུར་

鼻高 རྒྱ་གཞིངས་མཐོ་

鼻塌 རྒྱ་ཞོམ་

鼻扎 རྒྱ་གཤོག་ཚུང་

翻唇 མཆུ་འབྲུར་

撅嘴 མཆུ་ཕྱག་

唇下垂 མཆུ་ཚོ་ཕ།

张着口 ཁ་གདངས་

露齿 སྤ་གཅིགས་

裂嘴 ཁ་མྲད་

裂着嘴 ཁ་ཕྱུད་ཕ།

大裂着嘴 ཁ་ཆེར་ཕྱུད་

(匾)扁嘴 ཁ་རིཕ་

上唇短 ཡས་འཁྱེམ་

开口 གདང་

开着口 གདངས་ནས་

使开口 གདང་འཇུག་

张开口 གདངས་ཐིག་

闭口 མཆུ་ཐུམ་

闭着口 མཆུ་ཐུམ་ཕྱེད་

高 མཐོ་

瘦长 སྐམ་རིང་

瘦长长的 སྐམ་རིང་ཚོ་

壮大 བྱས་ཐངས་ཆེ་

壮大大的 བྱས་ཐངས་རགས་

略高些 བྱས་འཛིང་

粗大 སྦྱམ་ཆེ་

粗大大的 སྦྱམ་ཆེ་ཚོ་

身材高 ཐངས་རིང་

瘦高 སྐམ་རིང་

细高 བྲ་རིང་

直高 གཞུང་རིང་

紧就 ཡང་ཚུར་ཅན་

骨格粗壮 ཐུས་ཚུགས་སྦྱམ་

细高挑(条) བྲ་རིང་

矮 ཐངས་ཐུང་

矮子 མིཐུ་ཐུང་

矮子 ཐུང་རིལ་

瘦人	རིད་པ།
软弱	བྱངས་ངན།
略软弱	བྱངས་ཞན།
瘦人拱肩	ཚྭ་ཁྱེག
脸下垂	མྱད་ལྷུ།
瘦怯	སྐམ་པ།
瘦怯怯的	སྐམ་འདུག
单弱	རིད་པ།
单弱了	རིད་འདུག
太瘦	ག་རིད་པ།
甚瘦	ལྷན་ལྷུ།
甚瘦了	ལྷན་འདུག
栽腔	སྐྱར་རིང་།
衰弱栽腔	སྐྱར་རིང་འདུག
气色	བཞིན།
气色的	བཞིན་ཅན།
气色开展	བཞིན་རྒྱས།
气色变了	བཞིན་འགྱུར།
面有嗔色	རྩ་བུ།
气色愤懑	བཞིན་འདུས་པ།
脸色	ཅད།

相貌轩昂	ཅད་ཅན།
颜色改变了	ནམ་འགྱུར་ལྷག
晒黑了	བཞིན་ནག
颜色	མདོག
雪白的	མདོག་ལྷ་(ལྷ)།
滋润	བཞིན་རྒྱུ།
红润	མདོག་དམར།
鲜明	མདངས་ཅན།
光彩	བཟླག་ཆེ་བ།
光亮	གཟི་མདངས་ཅན།
光润	བཟླག་མདངས་ཅན།
白净	ལྷ་(ལྷ)ལྷར།
脸红了	དམར་མདངས།
脸妃(飞)红	དམར་ཐོར་ལྷག
脸紫了	བཞིན་དམར་ནག
脸黄了	ལེར་ཐག་ཆད།
脸青了	བཞིན་ལྗང།
气色淡白	བཞིན་ལྷ་ཐལ།
气色煞白	ལྷ་ལྷ།
	ལྷ་ལྷ་ཐོར་ལོང།
憔悴	བཞིན་ཞུ།

怒色 རྩོ་ཉམས།

气的发作 བྱེད་ཀྱི།

无聊 ཉན་དེ་བ།

无意思 ཉན་ནེ་བ།

脸发白了 ཐལ་མདོག་

清减了 བྱུག་ཅུང་།

瘦了 ཅུང་།

很瘦了 རྩོ་ལང་།

忽然瘦了 བྱུག་ཤོད་།

少相 གཞོན་ཉམས།

老苍 ཐལ་ཉམས་དོད་།

黑面 བྱ་ཉིག་

天老 སྤྱི་ལ།

天老 ལེ་ལྷུག་ལ།

性情类 ངང་ཚུལ་དང་སེམས་ཀྱི་སྒྲུབ།

性	ངང་ཚུལ།	使思想	སེམས་འདུག
生性	རང་བཞིན།	思	བསམ་སྒྲུབ།
禀性	སྤྱེས་ཐོབ།	寻思	འདྲང་ཚུག
天生福人	བསོད་ཅན།	情	སེམ་པ།
命	ལས།	想念	དྲན།
命定	ལས་ཅན།	使想念	དྲན་འདུག
禀赋	སྤྱལ་བ།	心内放不开	ཡིད་ལ་བརྟགས།
造定	སྤྱལ་བ་ཅན།	寻思的口气	ཡོལ་ལོ།
意	བསམ་པ།	忽想起	རྟོལ་རྟེ།
有识见	བསམ་པ་ཅན།	不时的想	ཐོལ་ཐོལ།
有识见的	བསམ་པ་མཛོ་ཅན།	记性	དྲན་སེམ།
想	སེམས་པ།	心	ཡིད།
想着	སེམས།	良心	ཡིད་གཞུངས།
思想	སེམས་འདྲང་ཅན།	有心的	ཡིད་གཞུངས་ཅན།
想起	སེམས་པར་བྱེད།	志	དོན་གཉེར།
思量	བསམ་པ་མཛོ་དཀྱིང་།	有志的	དོན་གཉེར་ཅན།

度量	སྒོ་ཤེད།	有谋略	སྒོ་འདང་ཅན།
有度量	སྒོ་ཤེད་ཅན།	筹画	བསམ་མཚན་གཞིག
有度量的	སྒོ་ཅུ་ཅན།	使筹画	བསམ་མཚན་གཞིག་
公	དང་ཅ།		འཇུག
阔大	སྒོ་ཅུ་ཆེ།	一齐筹画	ཞིབ་འཇུག་བྱེད།
自如	སྒོ་ཁོག་ཡངས།	虑	རྟོག་པ།
宽宏	དུཤུལ་ཆེ།	思虑	རྟོག་དཔྱད།
略宽宏	ཁོག་ཡངས་ཅམ།	揆	ཆག་ཅུག
舒裕	ཡིད་དལ།	揆度	ཆག་ཅུག་བྱེད།
略舒裕	ཡིད་དལ་ཅམ།	揣度	ཆད་ཅུག
舒展	ཁོང་ཡངས།	猜想	ཆད་དཔྱག
洒落	གཤེས་འཇམ།	算著(着)了	དཔྱད་གོ།
雅	ཁོང་སྒོད།	止合着	བྲིགས་ལ།
刚	སྒོ་རྒྱུ།	默默的	ཁོང་བྱ།
柔	འཇམ་པ།	暗暗的	ནང་བྱ།
计策	ཐུན།	远虑	ཐུགས་དཔྱད།
韬略	འདང་།	心细不直爽	གཡོན་ཅན།
谋	འདང་ཅུག		

福祉类 བསོད་ནམས་དང་སྦྱིན་གྱི་སྐོར།

福	བསོད་ནམས།	长远	གཏན་ཅུ།
有福的	བསོད་ནམས་ཅན།	安	བདེ་བ།
福祉	སྦྱིན་ལམ།	康	ཞི་བ།
有福祉的	སྦྱིན་ལམ་ཅན།	顺	ཡིད་མཐུན།
寿	ཆོ།	祥	ལྷ་ས།
有寿的	ཆོ་རིང་།	瑞	རོ་མཚར།
造化	ཁ་རྩེ།	兆	མཚན་མ།
有造化的	ཁ་རྩེ་ཅན།	佑	སྦྱོབ།
甚是造化	ཁ་རྩེ་མཚར།	得福	བསོད་ནམས་ཐོབ།
富	ཐུག་པ།	受福	བསོད་ནམས་
贵	མཚན།		འཐུང་།
喜	དགའ་བ།	聚	ཆོག་ས།
吉	བཟང་།	屡受福祉	བསོད་ནམས་
太平	བདེ།		འདུས།
平	ཐུག་བདེ།		

富裕类 ལུག་པོ་དང་མོད་པའི་སྐར།

富	ལུག་པོ།	宽裕	མོད།
富了	ལུག་པོར་གྱུར།	略宽裕	མོད་ཅམ།
使富	ལུག་པོར་གཏོང།	饶裕	བཟང་མང།
已富	ལུག་པོར་སོང་བ།	便当	བཟང་འཛོམ།
巨富了	ཆེར་ལུག་པོ།	充裕	འཕེལ་བ།
众富家	ལུག་པོ་ཆོ།	富裕	ཡར་འཕེལ།
生计	ས་ཆེ་(ཆེས)།	富足热闹	སྤྱད་འཛོམ།
过日子	ས་ཆེ་(ཆེས)བྱེད།	人多热闹	ཡོ་ལང་ཆོ།
	བྱིས་སྤྱད།	有力人家	སྟོབས་ཅན།
仅过得	བྱིས་འཁྱུར།	过得	ཐོབ་ལུག་(ཆག)ཅམ།
富家热闹	བཅན་ལུག་འཛོམ་པ།	还过得	འཁོས་ཅན།
极富	འཁྱུར་བ་ཁྱེ་ཆོ།	足用	རན་ཅམ།
兴旺	དབང་ཐང་ཁྱུས།	有产业	འཆ་རྟེན་ཡོད།
兴腾	དབང་ཐལ་(ཐང) འཕེལ།	有遗产	གཞི་མ་ཡོད།
兴隆	དར་བ།	厚实	ཁ་འདང་ཅམ།
		孳生得好	ལུག་འཕེལ་ཆོ།

孝养类 喜·ཁྱ་དང་གས་བའི་སྒྲ་

孝	喜·ཁྱ་	悦亲	དགའ་བར་བྱེད།
大孝	喜·ཁྱ་ཆེ་བ།	尽心	ཚུལ་མ་ཐུན་བྱེད།
达孝	喜·ཁྱ་མཁམ།	老老	ཆན་ལགས་ཞེས་བྱེད།
行孝	喜·ཁྱ་བྱེད།	敬长	ཆན་བཀུར་བྱེད།
孝顺人	喜·ཁྱ་ཅན།	长长	བཞེས་བཀུར་བྱེད།
顺从	ཡིད་མཐུན།	色难	ངོ་ཟུམ་སྤྱད།
遵从	སྒྲོ་མཐུན།	不敢毁伤	ཕྱག་ཐུག་མི་བྱེད།
养亲	གཉེན་སྦྱང་།	不违悖	འགལ་བ་མི་བྱེད།
养志	སེམས་གས་།	不玷辱	མི་བརྒྱག
事奉	ལས་ཀ།	显亲	མངོན་པར་བྱེད།
事亲	ལས་བྱེད།	尊亲	བཀུར་ཉི་བྱེད།
服事	རིམ་གྱ།	妇尽孝道	ཞེ་མ་ཐུན་བྱེད།
亲亲	གཉེན་བཞེས་བྱེད།	上分	ཕུད།
敬亲	གུས་འཇུད་བྱེད།		

友悌类 གན་གཞན་གྱི་སྒྲིལ་

居长	གན་ལར་འཛིག	被宠爱	མཛེལ་བར་བྱེད་
使居长	གྲོང་ཁྱེད་འཛིག		འཇུག
兄礼相待	ཕུ་མ་གྱིས་	另相亲待	སྒྲིང་ཕྱག་བྱེད་
兄长自居	ཕུ་མ་བྱེད་	和	བག་ཐེབས་
使为兄长	ཕུ་མ་བྱེད་འཇུག	友爱	ཉེ་གྱིས་བྱེད་པ་
悌	དམན་ཆ་འཛིན་	有商量	གྲོས་བཟུན་
尽弟道的	ཆུང་ལར་འཛིག	和顺	སྒྲིང་མཐུན་
行弟道	ཆུང་ལ་འཛིན་	推让	མཐུན་བདག
怜爱	སྒྲིང་བཅེ་	谦让	མཐུན་སྒྲིབ་རེས་
爱惜	བྱམས་པ་	让	ཞེས་སྒྲིབ་
包涵	བབས་འཁྱར་	忍	བཟོད་
亲近	གཉེན་ལས་པ་	忍耐	བཟོད་པར་བྱེད་
亲爱	ཡིད་གཉེན་ལས་	性能忍耐	བཟོད་པ་ཅན་
相亲爱	ཡིད་གཉེན་ལས་བྱེད་	性好护庇	ཕྱོགས་ཞེན་
宠	མཛེལ་བར་བྱེད་པ་	性好遮护	རྒྱལ་བྱེད་
宠爱	མཛེལ་བ་		

仁义类 བྱམས་བཅའི་སྒྲ་

仁	བྱམས་པ།	恩惠	བྱིན་པ།
仁人	བྱམས་པ་ཅན།	不惜费	མངས་མིན།
仁爱	བྱམས་པར་བྱེད།	恕	ཐུན་སྦྱང་ཅན།
被人爱	བྱམས་པར་བྱེད་ འདུག	能恕的人	ཐུན་སྦྱང་བྱེད།
相仁爱	བྱམས་རེས་བྱེད།	体谅	ཐུན་སྦྱང་མཛད།
可爱	བྱམས་པར་ཤོས།	包容	ཡིད་དུལ་ཆེ།
慈	སྦྱང་རྩེ།	恐至伤	ཤོག་གིས་ཤོགས།
慈善人	སྦྱང་རྩེ་ཅན།	不忍	མི་བྱ།
慈爱	སྦྱང་རྩེ་བྱེད།		འབྲལ་མི་ཤོད།
被慈爱	སྦྱང་རྩེ་བྱེད་འདུག	心里不忍	མ་ཤོད།
可怜	སྦྱང་རེ་བྱེད།	义	བྲེལ་གཞུང་།
可悯	སྦྱང་རྩེ་ཤོས།	有义气的	བྲེལ་གཞུང་ཅན།
惻然	སྦྱང་རུ་གཅིས།	伦	རིགས་པ།
抚养	གཅིས་པར་བྱེད།	理	འཐད་པ།
优爱	ཡིད་རུ་མངས།	有理	ཤོས་པ།
		有道理	ལུགས་ཅན།

节

སྒྲིང་བ་ཅན།

不贰心

ཡིད་གཉིས་མེད།

节烈

སྒྲིང་ཅན་ཅན།

不改变

མི་འགྱུར།

忠清类 བླ་མ་དང་གཙང་མའི་སྐར།

忠	བླ་མ།	略清的	གཙང་མ།
忠的	ཡིད་བླ་མ།	洁	མི་བཙུག
正	དེས་པ།	廉	ཚུལ་གཙང་།
端正	བླ་མིག་ཅན།	廉耻	ངོ་ཚ་ཅན།
直	ཐྱིན་པ།	行廉	འདྲེས་པག
平	ཡིད་སྦྱུངས།	简约	དངོས་གཙང་།
不徇情	ངོ་རྒྱུ་མི་ལ།	不为所染	མི་གོས།
不隐瞒	མི་འགེབ།	不为所累	མི་འཆིང་།
不藏匿	མི་གསང་།	不取	མི་འབྱུར།
不偏护	ངན་ཚུལ་མི་བྱེད།	不贪	ཏམ་པ་མེད།
不偏	ཁྱ་ཁྱ་མེད།		སྦྱགས་སྤྲུལ་མི་བྱེད།
无私	སྦྱགས་དེས་མེད།	不多争	མི་འཁྲང་།
不刻薄	ཞེ་མི་གཏུག	无玷	དྲི་མ་མེད།
清	གཙང་མ།	体面	ངོ་མཐོ།

聰智類 མཁས་འཛངས་ཀྱི་སྒྲུང་།

聰明	འཛངས་པ།
聰慧人	མཁས་འཛོམ།
略聰明	འཛངས་སེལ།
胸內靈透	གློ་རིག་ཅན།
智	མཁས་པ།
智者	མཁས་པ་ཚོ།
光	གསལ་པ།
明	རིག་བཟང་།
明白	གསལ་པ།
多見識	ཤེས་ལྡན།
神	མཛན་ཤེས།
靈	རྩ་མཚར།
睿	སྒྲུང་པ།

耳聰心靈	སྤང་པ།
預有知覺	ལྟས་མཁན།
靈性	གློ་རྒྱ་ཅན།
穎悟	གློ་སྒྲུ་ཅན།
有悟性	ཤེས་རྒྱ་ཅན།
懂脉	ཤེས་རིག་ཅན།
有眼色	གསེང་(སངས)་པ།
不憊	མི་རུལ།
會	ཡིད་ཚར་བྱེད།
進得去	སེམས་ལ་འཕྱེད།
听说	ཚིག་ཉན།
料事不差	མི་འཁུག།

德艺类 ཡན་ཏན་དང་རུས་པའི་སྒྲུབ།

德	ཡན་ཏན།	有主宰	སྲིང་ལྷ་བས།
有德	ཡན་ཏན་ཅན།	有内囊	སྒྲོ་ཤེད་ཅན།
艺	རུས་པ།	俊秀	འཕྱར་མ།
能	སྒྲུབ་རུས།	去得	ཡང་།
能成	སྒྲུབ་འཇུག	尽可以	བྱིགས་ལ།
经纶	ནང་མཐུན།	可观	ཡང་མདོག་ལ།
出类	ཐུལ་འབྱུང་(བྱུང)།	伶俐	བཀོལ་བའི།
拔萃	ཅེར་སྟན།	爽快	སྒྲུབས་བའི།
人望	རེ་གནས།	灵透	སྒྲོ་གསལ།
伶俐	ཅེ།	强干	ཡང་ཐང་ཅན།
超群	ཁྱད་ཐོན་པ།	爽利	ཐོར་ཡང་།
英俊	ཡག་ཤོས།	略爽利	དོགས་བའི།
贤能	བཟང་།	在行	འཕྲལ་བའི།
优长	ཉུག	冲达	མདོན་མཚན་ཅན།
敏捷	ཚོན་པ།	巧	བཟོ།
果断	དེས་པ།	小有才干	ཐེབས་ཆག་ཅན།

能干	རྒྱལ་པོ།	做事快完者	མཁྱེགས་ཅལ་ཅན།
能干人	རྒྱལ་པོ་ཅན།	从容	རྟུང་ངོ།
本领	ལྷུངས་བྱངས།	捷健	རྟུང་ཐག
本事	ཤེད་བྱངས།	快当	ཡང་ཅལ་ཅན།
有本事	ཤེས་ཡན་ཅན།	善溜冰雪的	འཁྱུག་པ་དེ།
在行人	ཁ་ལྷུངས་ཅན།	无路星	རྒྱག་ཐོགས་མེད།

厚重类 ལྷ་བ་དང་རྒྱལ་བའི་སྒྲ་།

沉重	ལྷ་།	颇信得	ཅུང་བརྟན་།
略沉重	ལྷ་ཙམ།	勇锐	བརྩིད་ཙན་།
稳重	ལྷ་རྒྱལ་།	诚	བདེན་པ།
厚重	ཞིབ།	竭诚	བདེན་ལེསས་ཙན་།
略厚重	ཞིབ་ཙམ།	诚实	བདེན།
大方	ཆེ་ཚུགས།		ཡིད་བརྟན་ཙན་།
端庄	ཕྱགས་ཙན་།	和平	སྦྲུམས།
简约	ཆག་བཞག་ཙན་།	和藹	ཡིད་མཐུན།
有节	ཆོད་ཙན་།	沉重样	གཡུང་མ།
安常人	ཚུགས་ཐུབ།	庄重样	གུང་པ།
镇定	ངང་བརྟན་།	敦厚样	བབས་ཐོབ་ཙན་།
温良	ཞིབ།	实心样	ཅེ་གཅིག
柔顺	འཇམ་པ།	循良	གསང་པ།
温和	གཤིས་བཟང་།	略循良	ཅུང་ཙན་།
柔和	ངང་འཇམ།	温厚	བག་ཐེབས།
信实	བརྟན།	朴实	དྲང་པ།

敬慎类 བཙུན་འགྱུས་དང་ཤེས་བཞིན་གྱི་སྒྲུབ།

敬	བཙུན་འགྱུས།
谨	བཙུན་འགྱུས་ཅན།
致敬	བཙུན་པར་བྱེད།
使人敬	བཙུན་ཏུ་འཇུག
恭敬	ཕུ་བྱེད།
待人恭敬	ཕུ་བྱེད་བྱེད།
使人恭敬	ཕུ་བྱེད་བྱེད་འཇུག
恭	གྲུས་པ།
致恭	གྲུས་པར་བྱེད།
敬谨	དད་པ།
敬谨人	དད་པ་ཅན།
待人敬谨	དད་པར་བྱེད།
尊重	འདུད་པ།
使人尊重	འདུད་པར་བྱེད་འཇུག

优待	ཞེ་བྱེད།
重待	བཀྱར་བར་བྱེད།
使人重待	བཀྱར་བར་བྱེད་འཇུག
厚待	ནང་ལྷགས་བྱེད།
使人厚待	ནང་ལྷགས་བྱེད་འཇུག
慎	དྲན་ཤེས་ཅན།
致慎	དྲན་ཤེས་བཟུམ།
小心人	སྒྲིང་ཆུང་།
敢	ཚུགས།
谦	དམན་ཆ།
谦逊	དམན་ཆ་འཛིན།

亲和类 ཡིད་མཐུན་བག་ཤེབས་ཀྱི་སྒྲུབ།

亲热	སྒྲོ་མཐུན།	响快样	ཉིང་ཆགས།
待人亲热	སྒྲོ་མཐུན་བྱེད།	相亲样	རུང་རུང་དེ་ལ།
有亲情	གཉེན་བསྐྱེགས།	爽快样	ཉིང་ཉི།
睦	འགྲིག	相熟	བག་ཡངས།
和	མྱེད་ཅན།	使相熟	ནང་གཅང་།
和合	མྱེད་པར་བྱེད།	相熟了	ནང་གཅང་འཁྱུག
使合	མྱེད་སྒྲགས་བྱེད།	习惯	ནང་གཅང་ཐུང་།
相合	མྱེད་བྱས།	使习惯	འདྲིས།
和气	ནང་མཐུན།	使习惯了	འདྲིས་སྤྱ་འཁྱུག
和气人	ནང་མཐུན་ཅམ།	相契	འདྲིས་ཆ་ཐུང་།
亲睦	སྒྲོ་བ་དགའ།	使相契	གྲོ་མས་པར་བྱེད།
和蔼样	ཉིང་དགའ།	熟练	གྲོ་མས་སྤྱ་འཁྱུག
亲热样	ཤ་ཚ།	熟了	ཐུང་བ།
亲和样	གཅེས་གཅེས།	同	གྲོ་མས་འདྲིས་ཐུང་།
	རུང་རུང་།	和同	ཉིང་སྤྱག
亲近样	མཁ་རུ་ཕངས།		ཡིད་རུ་ཕངས།

	ཕངས་ཤིང་ཐུག	共	ཉན་ཏུ།
相共	གཅིས་ཐུག།	共同	ཉན་ཏུ་འཛིན།
合	འགྲིག་མཐུན།	合好	མཐུན་པར་བྱེད།
共合	འགྲིག་པར་བྱེད།		

省俭类 སྤྲོལ་ཆེ་བ་དང་ཚད་ལྡན་གྱི་སྒྲིལ།

俭省	སྤྲོལ་ཆེ།	一齐撙节	ཞིབ་ཚག་(ཚགས)
俭省人	འབེལ་བ།		བྱུང་རེས།
俭省用	འབེལ་ཏུ་འཇུག	掐算着用	ཞེན་ཅམ་སྤྱད།
使俭省	འབྱེལ་ག་མི་དུལ།	常掐算着用	ཞེན་ཅམ་སྤྱད་ཏུ་འཇུག
一齐俭省	འབྱེལ་ག་འཛིན་..... རེས། འབྱེལ་ག་འཛིན་ སྒྲིགས་བྱེད།	使常掐算着用	ཞེན་ཅམ་སྤྱད་རེས།
节俭	སྤྲོལ་པར་བྱེད།	善把持	འཛིན་སྲ་ཅན།
使节俭	སེར་སྤྲོལ་བྱེད་འཇུག	不奢侈	མི་བརྒྱལ།
一齐节俭	སེར་སྤྲོལ་བྱེད་རེས།	不耗费	ཅུད་མི་བྲ།
有节	ཚད་ཅན།	不过费	མི་ཐལ།
节用	ཚད་བྱེད།	不滥费	ཐལ་མི་འཇུག
使节用	ཚད་བྱེད་འཇུག	细	སྤྲོ་མ།
撙节	ཞིབ་ཚག་(ཚགས) བྱེད།	细致	སྤྲོ་བར་བྱེད།
使撙节	ཞིབ་ཚག་(ཚགས) བྱེད་འཇུག	细吝	མིག་སྤ།
		爱惜	མངས་པ།
		吝	བསེ་རག
		吝	དམ་དོག་ཟེ།

龟勉类 བཙོན་པ་དང་འབད་པའི་སྐར།

功夫 བཙོན་པ།
 用功 བཙོན་པར་བྱེད།
 使用功 བཙོན་ཏུ་འཇུག
 一齐用功 བཙོན་རེས་བྱེད།
 བཙོན་གྲགས་བྱེད།
 用力 བེད་བྱེད།
 使用力 བེད་བྱེད་འཇུག
 勤 བཙོན་པ་ཅན།
 急爽 ཏུག་ཐུར།
 肫肫的用心 འཇུན་པར་བྱེད།
 专心 ཏུན་པ།
 笃志 ཙོལ།
 不歇息 བི་གཡེལ།
 总不歇息 ཅན་མར་ཙོལ།
 无休息 བི་དལ།
 不间断 ཆད་མེད་ཙོལ།

总不间断 བི་དལ་བར་ཙོལ།
 不懒惰 ཁེ་ཁེ་མེད།
 不倦 བི་ལུན།
 无倦 བི་སྒྲོད་པ།
 不躲懒 བི་གཡེང་།
 总不躲懒 ཡེ་མི་གཡེང་།
 不安息 སྐས་དལ་བི་བྱེད།
 总不安息 ངལ་བི་གས།
 不误 བི་ཐོགས།
 不留闲空 ཁང་སྐབས་མེད།
 功业 འབད་པ།
 有功业的 འབད་པ་ཅན།
 奋勉 འབད་པར་བྱེད།
 使奋勉 འབད་པར་བྱེད་
 འཇུག
 一齐奋勉 འབད་རེས་བྱེད།

	འབད་ཤྲགས་བྱེད།	尽力	ཐྱི་ཚུགས།
把拈	འབད་འབད་བྱེད།	拚命	སྲྲག་སྲྲ།
求告着走	ཁས་ལེན་བྱེད།	功	གཞུང་དོན་ཅན།
诚心	ཅེ་གཅིག	烈	གཞུང་དོན་འགྲུབ།

勇健类 དཔལ་པོ་དང་ཚལ་ཅན་གྱི་སྒྲིབ།

男	དཔལ་པོ།	有筋力	ཀླང་ཅན།
勇往	དཔལ་བར་བྱེད།	壮实人	བྱུགས་ཅན།
强健	ཚལ་ཅན།	练长	སྒོ་བྱུགས་ཅན།
雄壮	དཔལ་ངར།	精壮	གཟི་ཅན།
强盛	དཔལ་ཤོམ་ཅན།	精神好	རུས་བྱུགས་ཅན།
壮	ཤེ་མང་ཅན།	勇健	རུར་པོ།
刚强	འིག་པོ།	发奋	རུར་བྱེད།
结实	ལའྲེགས་པོ།	很发奋	དརྱུག་ཅེ་གཏོད།
威	བཞིན།	不怯向前	སྒོ་བ་ཅན།
有威的	བཞིན་ཅན།	坚强	དཀའ་ལྷོད།
可怕	འཇིགས་པ།	扎挣	བསྐྱོན་འཇུག་.....
可惧	སྐྱག་འཇུག།		(འཇུགས)།
力	སྒྲིབས།	勉	འཁྱར་རུ་ལེན།
有力的	སྒྲིབས་ཅན།	勉强	ལུ་ཚུག་(ཚུགས)བྱེད།
用力	བྱུགས་འབྱེད།	胆大	སྒྲིང་ཆེ།
担得	འཁྱར་ལེན།	决断	མི་འཆོམས་(ཆོམ)པ།
敌得住	ཚུགས་ཐུབ།	慷慨	རུར་ཐག།
耐得住	བསྐྱོན་ཐུབ།	奋勇	རུར་པོད།

名声类 མིང་དང་སྒྲུབ་གྲགས་ཀྱི་སྒྲར།

名	མིང་།	名字到去了	མིང་ཐོན།
有名的	མིང་ཅན།	声名	སྒྲུབ་གྲགས།
起名	མིང་འདོགས།	有名望	སྒྲུབ་གྲགས་ཅན།
叫名	མིང་འཛད།	有声	གྲགས་ལྡན།
同名	མིང་ཟུ།	声扬	གྲགས་པ་འཕྱེད།
号	མཚན།	宣扬	མིང་སྒྲུག།
表字	བཀུར་བའི་མིང་།	使宣扬	མིང་སྒྲུག་པར་ཕྱེད།
名扬	མིང་གྲགས།	张扬	གྲགས་པ།
出名	གྲགས་པ་ཆེ།	传扬	རྒྱལ་སྒྲུག།
得名	མིང་ཐོབ།	使传扬	རྒྱལ་སྒྲུག་པར་ཕྱེད།
享名	མིང་ཁྲུངས།	讹传	བརྗེས་གཤོགས།

称奖类 བཟླགས་པ་དང་བཟླད་པའི་སྒྲུབ།

夸奖	བཟླགས་པ།
致于夸奖	བཟླགས་པར་བྱེད།
齐夸奖	བཟླགས་རེས་བྱེད། བཟླགས་གྲྭགས་བྱེད།
可嘉	བཟླགས་པར་འོས།
奇	རྩ་མཚར་པ།
惊奇	ཡ་མཚན་བྱེད།
使惊奇	ཡ་མཚན་ཅུ་འདྲག
齐惊奇	ཡ་མཚན་རེས་བྱེད།
	ཡ་མཚན་གྲྭགས་བྱེད།
牙赞美声	ཀླན་དེཔ།
舌赞美声	མཚར་སྒྲ་འདོན།
使赞美	མཚར་སྒྲ་འདོན་ཅུ་འདྲག
赞	བཟླད་པ།
称赞	བཟླད་པར་བྱེད།
使称赞	བཟླད་ཅུ་འདྲག

齐称赞	བཟླད་རེས་བྱེད།
	བཟླད་གྲྭགས་བྱེད།
称扬	གཟེངས་བཟླད་བྱེད།
使称扬	གཟེངས་བཟླད་བྱེད་འདྲག
赞扬	གཟེངས་བཟླད་རེས་བྱེད།
于戏	ཨ་ལ་ལ།
惊奇声	ཨ་ལ།
惊讶声	ཁྱེ་མ།
赞美声	ཨ་ལ།
赞好词	ཁྱེ་མཚར།
果真好	ཨ་རེ་མཚར།
难为他	ཕ་ཀྱུང་འདྲག
惊异词	རེ་མཚར།
非等闲人	ཐ་གལ་མ་ཡིན།

问答类 རྩི་བ་དང་ལན་གྱི་སྒྲིལ།

使问	རྩི་བ།	为何	ག་འདྲ།
问	རྩི་བར་བྱེད།	何样	གང་གི།
使人间	རྩི་བ་བྱེད་འདུག	何处	གང་ལ།
去问	རྩི་བར་འགྲོ།	怎样了	ཇི་བྱེད།
来问	རྩི་བར་འོང།	做甚么	ཅི་བྱེད།
一齐问	རྩི་རེས་བྱེད།	怎么说来	ཅི་བྟེར།
	རྩི་གྲགས་བྱེད།	说甚么	ཅི་བྟེར་འདུག
使请示	རྩི་ཅད་གཙོད།	何处的	གང་གི་ཡིན།
请示	རྩི་ཅད་བྱེད།	何如	ཅི་འདྲ།
赶著(着)问	རྩི་བ་བྱུན་བྱེད།	这不是么	འདི་ཀ
搜求著(着)问		那里	གར།
	ནན་ཐར་བྱེད།	几个	ཅི་ཅམ།
在何处	གར་ཡོད་རྩི།	有么	ཡོད་དམ།
几时	ནམ་ཞིག	没么	མེད་དམ།
怎么	ཇི་ལྟར།	安么	བདེ་མ་ཞེ་ཡིན།
甚么	ཅི་ཡིན།	好么	བཟང་ངམ།

使答应 ལན་ལྟ།
 答应 ལན་ལྟ་བུར།
 使人答应 ལན་ལྟ་འདྲག
 使告诉 སྟུང་།
 告诉 ལམ།
 使人告诉 ལམ་འདྲག
 去告诉 ལམ་རུ་འགྲོ།
 来告诉 ལམ་རུ་འོང་།
 使去告诉 ལམ་རུ་གཏོང་།
 举要告诉 རྟོག་མཛོ།
 传说 ལ་བརྟུན།
 转达 གསལ་ཆ་བུར།
 以书信 ངག་འཕྲིན་ཐུར།

是 མིན།
 果然 རེས་པར།
 答应声 སྟེ་འོ།
 急应声 ལགས།
 慢应声 ཨ།
 随便答应声 ཡ་ཡ།
 懒应声 སྟུ།
 自然 རེ་ཀ་རང་།
 点头 མག་ཅག་(ཐྱག)བུར།
 瞒得过么 ཨི་འཆུག
 还得错么 འཆུག་འགྲོའམ།
 瞒不过 མི་འཆུག
 词穷了 ཐུ་ཐུ་བུར།

观视类 གཟིགས་པ་དང་ལྟ་བའི་སྒྲུབ།

看	ལྟ།	详细看	དུམ་པར་བྱེད།
使看	ལྟ་འཇུག	使详细看	དུམ་ཏུ་འཇུག
给看去	ལྟར་འཇུག	使瞧	ལྟས།
同看	ལྟ་རེས་བྱེད།	瞧	མིག་གཏོད།
去看	བལྟ་བར་འགྲོ།	同瞧	མིག་གཏོད་རེས་བྱེད།
使去看	བལྟ་བར་གཏོད།	眼乱瞧	མིག་གཏོད་གྲགས་བྱེད།
使人往看	ལྟ་མཁན་གཏོད།	瞭望	རྒྱུང་སྒྲུབ་འཇུགས།
来看	བལྟ་བར་འོང།	使瞭望	རྒྱུང་སྒྲུབ་འཇུགས་འཇུག
手遮日光看	ལག་སྐྱེབས་ཏེ།	去瞭望	རྒྱུང་སྒྲུབ་བྱེད་འགྲོ།
探著（着）身看	སྒྲེ་སྤྱང་ལྟ།	来瞭望	རྒྱུང་སྒྲུབ་བྱེད་ཏུ་འོང།
注目看	འབྲུར་ཚུགས་ལྟ།	一齐瞭望	རྒྱུང་སྒྲུབ་གྲགས་བྱེད།
远望动静	རྒྱུང་ལྟ་བྱེད།		རྒྱུང་སྒྲུབ་རེས་བྱེད།
经眼看	མིག་འཕེན།		
被看见	མིག་འཕེན་འཇུག		
使详看	དུམ་དུ།		

洞鉴 གཟིགས།
 仰望 མངལ།
 使仰望 མངལ་ཏུ་འཇུག།
 一齐仰望 མངལ་ཁ་ཕྱེད།
 མངལ་ཁ་ལྷ།
 仰面看 ཕྱད་དེ་ལྟ།
 ལྟ་བཤེས་ཏེ་ལྟ།
 看见 མཐོང་།
 使看见 མཐོང་ཏུ་འཇུག།
 去见 མཐོང་བར་འགྲ།
 来见 མཐོང་བར་འོང་།
 认 ཇེ་ཤེས།
 认得 ཇེ་ཤེས་ཕྱེད།
 使认 ཇེ་ཤེས་འཇུག།
 去认 ཇེ་ཤེས་བར་འགྲ།
 来认 ཇེ་ཤེས་བར་འོང་།
 一齐认 ཇེ་ཤེས་རེས་ཕྱེད།
 ཇེ་ཤེས་གྲགས་ཕྱེད།
 熟 སྐྱམས་པ།
 眼光媚态 མིག་བརྒྱལ་ཕྱེད།

呆着脸看 མིག་བརྒྱལ་སྟོན་
 རེས་ཕྱེད།
 斜看 ལུར་མིག་ལྟ།
 只管斜看 ལུར་མིག་ལྟ་རེས་
 ཕྱེད།
 偷着回看 མིག་ལྟ་ལྟ།
 左右偷看 མིག་ལྟ་ལྟ་རེས་
 ཕྱེད།
 翻白眼看 མིག་སྟོན།
 晃眼 མིག་ཅེད།
 耀眼 མིག་འཛེར།
 看得眼生花 མིག་རབ་རིབ།
 一晃看见 རིབ་ཅམ།
 明明看见 འཛེར་བ།
 看不真切 ཅན་ཅྟ།
 渺茫 རབ་རིབ།
 恍忽 རམ་རིམ།
 微见 རབ་རིབ།
 隐隐看见 ལ་ལོ་ལོ་ལོ།

聆会类 ཉན་པ་དང་ཐོས་པའི་སྐར།

听	ཉན།	很震耳	ཅུར་ཅུར།
听见的	ཐོས་པ།	耳震聾	ཆེས་ཆེས།
听见	ཐོས་བྱང་།	晓得	གྲ་བ།
使听	ཐོས་འདུག	使晓得	གྲ་བར་བྱེད།
去听	མཉན་དུ་འགྲོ།	约略晓得	གྲ་རེས་བྱེད།
来听	མཉན་དུ་འོང།	晓得了	གྲ་འདུག
一齐听	མཉན་རེས་བྱེད།	觉	ཆར་བ།
	མཉན་གྲགས་བྱེད།	知觉	ཆར།
耳聪	ན་བ་གསེང་།	使知觉	ཆར་བར་བྱེད།
风闻	ཟེར་སྒྲོས་ཐོས།	知觉了	ཆར་འདུག
探听	ཟེར་སྒྲོས་ཅམ།	使知道	ཤེས།
使探听	ཟེར་སྒྲོས་ཉན།	知	ཤེས་པ།
恍忽听见	འཕྲག་ཅམ།	知道	ཤེས་འདུག
信息	འཕྲིན།	知道了	ཤེས་བྱང་།
	སྐད་ཅ།	深知	ལེགས་པར་ཤེས།
震耳	ལྷ ལྷང་།	会	ཏ་གྲོ།

喚招類 འཇོད་པ་དང་གཡོག་པའི་སྐར།

喚	འཇོད་པ།	呼不知姓名人口气	ཁ་རེ།
呼唤	འཇོད།		
使呼唤	འཇོད་འཇུག།	叫人忘名口气	ཁ་རེ།
去呼唤	འཇོད་པར་འགྲོ།		
使去呼唤	འཇོད་ཏུ་གཏོང།	寻觅下人口气	ག་རེ།
来呼唤	འཇོད་ཏུ་འོང།	使招呼	ལག་གཡོག།
一齐呼唤	འཇོད་རེས་བྱེད།	招呼	ལག་གཡོག་བྱེད།
	འཇོད་གྲགས་བྱེད།	使人招呼	ལག་གཡོག་བྱེད་འཇུག།
呼名	མིང་འཇོད།	一齐招呼	གཡོག་རེས་བྱེད།
点头呼唤	མགོ་ཚུག།		གཡོག་གྲགས་བྱེད།
夫妻相呼口气	མ་རྒྱལ།	点头招呼	མཇུག་བྱེད།
你瞧	ཁྱེད་ཀྱིས།	合手吹叫远处人	ཐུང་འཇོད་བྱེད།
	ཁྱེད་དང་།		
这个	ཀྱི་ཡི།		
呼下人口气	ཁོས།		

详验类 གླིམ་པ་དང་རིས་པར་བྱ་བའི་སྒྲུབ།

使详察	གླིམ།
详察的	གླིམ་པར་བྱེད།
详察	གླིམ་ཆ་བྱེད།
使人详察	གླིམ་འཇུག
一齐详察	གླིམ་རེས་བྱེད། གླིམ་སྒྲགས་བྱེད།
详细人	གླིམ་མཁན།
使穷究	ཞིབ་ཆ།
穷究	ཞིབ་ཆ་བྱེད།
使人穷究	ཞིབ་ཆ་བྱེད་འཇུག
使验实	རིས་པར་དཔྱད།
验实	རིས་པར་བྱེད།
使人验实	རིས་པར་བྱེད་འཇུག
使察明	གསལ་བར་བཞིན།
察明	གསལ་བར་བྱེད།
使人察明	གསལ་བར་བྱེད་འཇུག

使访问	ཞིབ་གཙང་བཞིན།
访问	ཞིབ་གཙང་བྱེད།
使人访问	ཞིབ་གཙང་བྱེད་འཇུག
访察	ཞིབ་འཇུག་བྱེད།
使访察	ཞིབ་འཇུག་བཞིན།
使探信	འཕྲིན་ལེན།
探信	འཕྲིན་ལེན་བྱེད།
使人探信	འཕྲིན་ལེན་འཇུག
使寻找	འཆལ་བར་བྱེད།
寻找	འཆལ།
去找	འཆལ་དུ་འགྲོ།
来找	འཆལ་དུ་འོང།
使找去	འཆལ་དུ་གཏོང།
共相急找	བསྐྱབས་ཏེ་འཆལ།
翻找物件	བསྐྱབས་ཏེ་སྒྲག

催逼类 ཚ་བྲག་དང་ནན་ཏུ་བྱེད་པ།

使上紧	ཚ་བྲག་གཏོང་།
上紧	ཚ་བྲག་བྱེད་།
使人上紧	ཚ་བྲག་བྱེད་འཇུག
去上紧	ཚ་བྲག་གཏོང་ཏེ་འགྲོ།
来上紧	ཚ་བྲག་གཏོང་ཏེ་ འོང་།
一齐上紧	ཚ་བྲག་གཏོང་རེས་ བྱེད་། ཚ་བྲག་ གཏོང་གྲགས་བྱེད་།
急速	མཐུགས་།
急着	མཐུགས་པར་བྱེད་།
快着	གང་མཐུགས་བྱེད་།
早着些	ཁྱ་མཐུགས་བྱེད་།
爽利着些	མཐུགས་ཐུར་བྱེད་།
急速着些	བྲིགས་ལ།
爽利	ཏྲ་ཏྲ་།
敏捷样	མཐུགས་ཅལ་བྱེད་།

果断样	གར་གར་།
使催	ནན་ཏུ་།
催	ནན་ཏུ་བྱེད་།
使人催	ནན་ཏུ་བྱེད་འཇུག
去催	ནན་ཏུ་བྱེད་ཏེ་འགྲོ།
来催	ནན་ཏུ་བྱེད་ཏེ་ འོང་།
一齐催	ནན་ཏུ་བྱེད་རེས་། ནན་ཏུ་བྱེད་..... གྲགས་།
使催迫	འདྲེད་པ།
催迫	འདྲེད་པར་བྱེད་།
使人催迫	འདྲེད་ཏེ་འཇུག
去催迫	འདྲེད་ཏེ་འགྲོ།
来催迫	འདྲེད་ཏེ་འོང་།
一齐催迫	འདྲེད་རེས་བྱེད་། འདྲེད་གྲགས་བྱེད་།

迟误类 དུལ་ཐོར་བྱེད་པ་དང་བཞོལ་འདེབས་པའི་སྐོར།

缓	སྐྱེལ་དུལ།	摸索样	འཁོར་ནས།
略缓些	དུལ་ཙམ།	迟	འབྱེས་འགྲ།
从容	ག་ལེ།	至于迟	རྗེས་ལ་ལས་(ལུས)།
略从容些	ག་ལེ་ཙམ།	落后	ལུས་འདུག
缓慢	དུལ་ཐོར་བྱེད།	落后了	རྗེས་ལ་ལས་(ལུས)།
使缓慢	དུལ་ཐོར་བྱེད་འདུག	很落后	ཐུང་དུ་ལས་(ལུས)པ།
慢	དུལ་དུལ།	迟久	ལྷན་རིང་།
略慢些	དུལ་ཙམ།	耽搁	འཁོར་གཡང་།
迟钝	བུལ་བ།	使迟久	འཁོར་གཞི་བྱེད།
略迟钝	བུལ་ཙམ།	迟误	བྱི་བཞོལ།
延换	དཀའ་དཀའ།	误了	ལས་(ལུས)འདུག
逗遛	དཀའ་དཀའ་ལྟར་བྱེད།	至于误了	བྱི་བཞོལ་བྱེད།
迟滞	བྱི་དུལ།	迟延	བྱི་འཐེན་བྱེད།
慢性	འཁོར།	止住	འཐེན་ཙམ་བྱེད།
无紧要	རྒྱལ་རེ་མེད།	半途	འགྲོ་ཙན།
		半路	བྱེད་མ།

半途废事	བྱིང་ལྟ།	至于误	གཞིས་བྱིང་འཇུག
误处	རྟལ་ཁོངས།	将误	གཞིས་ཆ།
误	གཞིས་བྱིང་།		

倚靠类 ཡིད་ཆེས་པ་དང་རྟེན་པའི་སྐོར།

靠头	ཡིད་ཆེས།	互相依附	ཕན་ཚུན་རྟེན་པའི་སྐོར།
可靠处	སྐབས།	去亲近	རྟེན་པར་བྱེད།
可信	ཡིད་གཏོང་ཅན།	交结的	འགྲག་འཕྲ།
真靠得	ཡིད་ཆེས་བྱེད།	结交	འགྲག་འཆའ།
靠著(着)	ཡིད་ཆེས་འདུག	使结交	འགྲག་འཛིན་འདུག
使靠著(着)	ཡིད་ཆེས་བྱེད་འདུག	互相结交	འགྲག་རེས་བྱེད།
靠著(着)了	ཡིད་གཏོང་འདུག	亲近	གཅིས་པར་བྱེད།
倚靠处	རྟེན་པ།	倚仗	སྟོད་པ།
倚靠	རྟེན།	倚仗著(着)	སྟོད་འགྲེལ།
倚靠著(着)	རྟེན་པར་བྱེད།	倚仗著(着)了	སྟོད་ཁེལ།
相倚	རྟེན་རེས་བྱེད།	凭倚	འཕྲ་པ།
依附	རྟེན་པའི་སྐོར།	保障	འཕྲ་རྟེན།
去依附	རྟེན་པའི་སྐོར་འདྲ།		
来依附	རྟེན་པའི་སྐོར་འོང།		

取与类 རྟེན་པ་དང་ལེན་པའི་སྐོར།

使给 རྟེན།
 给 རྟེན།
 使人给 རྟེན་འཇགས།
 送给 རྟེན།
 呈送 གཏོད།
 使拿去的口气 འཇགས་ཀྱི་ལུགས།
 使接受 ལེན།
 要 ལེན།
 使取要 ལེན་འཇགས།
 一齐取要 ལེན་རེས་བྱེད།
 ལེན་རྟེན་ལྟེན།
 一并 བཅས་པ།
 全然 གཏོན་ནས།
 著(着)实 རྟེན་ཅུ།
 著(着)实的 རྟེན་ཅུ་བྱེད།

使著(着)实的 རྟེན་ཅུ་བྱེད་འཇགས།
 永远入已 གཏོན་འཇགས།
 入已 གཏོན་འཇགས་བྱེད།
 使入已 གཏོན་འཇགས་བྱེད་འཇགས།
 著(着)实实的 གང་ཆེས་ཆེས།
 够够的 ཆེས་ཆེས་ཅུ།
 够 ཡིད་ཆེས།
 使够 ཆེས་ཅུ་འཇགས།
 够了的口气 རྟེན་ཆེས།
 应许 རྟེན་ལེན།
 罢了 རྟེན།
 罢了的口气 རྟེན་ལེན་ལེན།

助济类 བན་པ་དང་འཆ་སྐྱོང་གི་སྐོར།

帮助	བན་འདོགས།	保护	སྐྱོང་བར་བྱེད།
使帮助	བན་འདོགས་བྱེད།	使保护	སྐྱོང་འཇུག
常帮助	བན་འདོགས་རེས་བྱེད།	常保护	སྐྱོང་རེས་བྱེད།
一齐帮助	བན་གྲགས་བྱེད། བན་ཆ་བྱེད།	一齐保护	སྐྱོང་གྲགས་བྱེད། སྐྱོང་སྐྱོབ་བྱེད།
扶助	སྐྱོང་བར་བྱེད།	偏护	སྐྱོགས་ལང་།
使扶助	སྐྱོང་བར་བྱེད་འཇུག	收揽	ཅུད།
一齐扶助	སྐྱོང་རེས་བྱེད། སྐྱོང་གྲགས་བྱེད།	常收揽	ཅུད་རེས་བྱེད།
救护	སྐྱོབ་པ།	恩情	དྲིན།
看顾	མགོ་འདོན།	有恩情的	དྲིན་ཅན།
照看	མགོ་འདོན་བྱེད།	报恩	དྲིན་གསོ།
使照看	མགོ་འདོན་བྱེད་འཇུག	酬劳	ཅུག་སེལ།
资助	བན་འདོགས་བྱེད།	道谢	དྲིན་ལན་སྒྲག
保护的	མགོ་འདོན།	生受了	ལན།
		效验	ཐུ།
		报应	ལས་འབྲས།

报	འབྲས་བུ།	感激	གུས་པ།
报复	འབྲས་སྒྲིན།	亏他	འདིའི་དྲིན་གྱིས།
使报复	སྒྲིན་འཇུག		

均賑類 糶糶・糶糶・糶糶・糶糶

散給	糶糶・糶糶	通融	糶糶・糶糶・糶糶
使散給	糶糶・糶糶・糶糶	使通融	糶糶・糶糶・糶糶・糶糶
去散給	糶糶・糶糶	挪移	糶糶 (糶糶) 糶糶
来散給	糶糶・糶糶		糶糶
一齐散給	糶糶・糶糶・糶糶	彼此对挪	糶糶・糶糶・糶糶
	糶糶・糶糶・糶糶	使彼此对挪	糶糶・糶糶・糶糶・糶糶
匀	糶糶		糶糶
均匀	糶糶・糶糶・糶糶	足	糶糶
	糶糶・糶糶・糶糶	使足	糶糶・糶糶
使均匀	糶糶・糶糶・糶糶	将足	糶糶
一样均匀	糶糶・糶糶・糶糶	使将足	糶糶・糶糶・糶糶・糶糶
使一样均匀	糶糶・糶糶・糶糶・糶糶	仪足	糶糶・糶糶
	糶糶		糶糶・糶糶・糶糶
均齐	糶糶・糶糶・糶糶	略足	糶糶・糶糶
挪补	糶糶・糶糶・糶糶	将够	糶糶・糶糶・糶糶
使挪补	糶糶・糶糶・糶糶・糶糶	够	糶糶・糶糶

分给类 བཤོད་པ་དང་རྟེན་པའི་སྒྲིབ།

分	བཤོད་པ།	ཆ་མཉམ།
使分	བཤོད་པར་བྱེད།	རྒྱན་འབྱེད།
共分	བཤོད་རེས་བྱེད།	ཅིས།
同分	བཤོད་གྲགས་བྱེད།	གངས་གཞུག
分开	གསལ།	འཛོལ།
使分开	གསལ་བྱ་འཇུག	འཛོལ་འཇུག
分给半分	བྱེད་བཤོད་བྱེད།	རྒྱན་གཉིད།
分派	ཐོབ་སྐལ་བཤོ།	ཤིང་གྱིས་འཛོལ།
编派	བཤོད་པ་བྱེད།	ཤིང་གྱིས་འཛོལ་.....
扣算分给	འབྱེད་གངས་སྒྲིབས།	འཇུག
分	སྐལ་བ། རང་སྐལ།	ཆང་བར་འཛོལ།
	ཐོབ་སྐལ།	ཁྱགས་ཆད།
为替(替)	དེའི་ཆེད།	ཕན་པ།
一半中的一半		ཕན་པ་ཅན།
	སྐལ་བྱེད།	ཁི།
平分	མཉམ་བཤོད།	ཕན་ཐོགས།

取送类 རྒྱལ་བ་དང་ལེན་པར་འགྲོ་བའི་སྐར།

送去	རྒྱལ།	使送来	ཁྱེར་ཤོག
送	རྒྱལ་བར་བྱེད།	送来	ཁྱེར་ཡང་།
使送	རྒྱལ་བ་འདུག	使人送来	ཁྱེར་ཡང་འདུག
遣	གཏོང་།	使取去	ཡངས་ཤོག
遣致	གཏོང་བར་བྱེད།	取去	ལེན་བ་འགྲོ།
使送往	རྒྱལ་བ་གཏོང་།	使人取去	ལེན་བ་གཏོང་།
送往	རྒྱལ་གཏོང་བྱེད།	使拿来	ཚུར་གཏོང་།
送到去	རྒྱལ་བ་སྒྲུབ།		ཚུར་ཐོངས།
运送	རིམ་རྒྱལ།	拿来	ཁྱེར་ནས་ཡང་།
使运送	རིམ་རྒྱལ་འདུག	使去取	ཁྱེར་ཡང་ཚུག
递运	ས་རིམ།	使人去取	ཁྱེར་ཡང་འདུག
转运	འགྲིམ།	使拿去	ཁྱེར་སང་།
使转运	འགྲིམ་འདུག	拿去	རིམ་གྱིས།
传递	རིམ་བརྒྱུད།	转传	ཁྱེར་འགྲོ།
抵盗	སྒྲུར།	陆续	རྒྱུ་ཐོགས་ལུ།
使抵盗	སྒྲུར་འདུག	接续不断	ཐུན་ཉུར།
换用	འཕྲུལ་ཆགས་བྱེད།	接连	ཉུར་ཆགས།

落空类 ཆེ་མས་པ་དང་ལུས་པའི་སྐར།

有心遗漏 ཆེ་མས།

使有心遗漏 ཆེ་མས་འཇུག

瞒藏 ཐེད།

除出 གལ་ནས་འཁུད།

使除出 གལ་ནས་འཁུད་འཇུག

间隔出 གལ་ནས་ལུས།

使间隔出 གལ་ནས་ལུས་འཇུག

间隔着给 གལ་ནས་ཐོན་ཅམ།

间隔着给与 གྲལ་ཐབས་ཐེད།

花花搭搭 མི་སྟམས།

落空 ཆད་ལུས།

使落空 ཆད་ལུས་འཇུག

空过 ཆེ་མས་པར་ཐེད།

使空过 ཆེ་མས་འཇུག

遗漏 ཆད་འཇུག

心灰 ཡི་ཆད།

使心灰 ཡི་ཆད་འཇུག

心灰了 ཡིད་ཐག་ཆད།

扫兴 སྦྱིད་ལུག

失望 རེ་ཐག་ཆད།

求望类 སྒྲུབ་པ་དང་རེ་བའི་སྒྲུབ།

求 སྒྲུབ་པ།
 使求 སྒྲུབ་ཅུ་འཇུག
 令人求 སྒྲུབ།
 去求 སྒྲུབ་ཅུ་འགྲ།
 使去求 སྒྲུབ་ཅུ་གཏོང།
 来求 སྒྲུབ་ཅུ་ཨང།
 共求 སྒྲུབ་རེས་བྱེད།
 各处央求 འཆོལ་སྒྲུབ།
 愿求 བླ་ཅུར་སྒྲུབ།
 讨便宜 བོ་འདོད་སྒྲུབ།
 希图侥幸 ཏམ་པ་བྱེད།
 奔竞 ཏམ་འཕྲུལ་བྱེད།
 无耻祈求 ཇི་མ་འཆོལ།
 舍脸 ཇི་མི་འཆོ།
 遍求 འཆོལ་བར་བྱུལ།
 央求 བླ་ཏུ་སྒྲུབ།

滥求 འབད་འབུངས་སྒྲུབ།
 乞求 སྒྲུབ་མ་བྱེད།
 讨化 སྒྲུབ།
 开口求告 སྒྲུབ་སྐད་འདོན།
 赖著（着）要 ལུ་ཚུགས་སྒྲུབ།
 使赖著（着）要 ལུ་ཚུགས་སྒྲུབ་འཇུག
 请托的 ལུས་ངོ།
 请托 ལུས་ངོ་བྱེད།
 使请托 ལུས་ངོ་བྱེད་འཇུག
 期望的 རེ་ས།
 可望 རེ་ས་ཅན།
 指望 རེ་ལྟས།
 使指望 རེ་འཇུག
 常指望 རེ་ལྟས་བྱེད།
 使常指望 རེ་ལྟས་བྱེད་འཇུག

生育类 མ་ཆེས་དང་འཚ་སྐྱེད་གི་སྐོར།

生	མ་ཆེས།	成就	འཚ་སྐྱེད།
生长	མ་ཆེས་བྱེད།	使成就	འཚ་སྐྱེད་བྱེད།
长养	མ་ཆེས་བྱེད་འཇུག	成就了	སྐྱེད་ཐོན།
去营生	མ་ཆེས་སྐྱེ་འགྲོ།	长进	ཡར་སྐྱེད།
来营生	མ་ཆེས་སྐྱེ་འོང།	长进了	ཡར་སྐྱེད་བྱེད།
孳生的	འཕེལ་ག	立定	མ་བྱེད།
孳生	འཕེལ་ག་བྱེད།	养	གསོ་བ།
使孳生	འཕེལ་སྐྱེད།	使养	གསོ་ར་འཇུག
孳生了	འཕེལ་བྱེད།	去养	གསོ་བར་འགྲོ།
长	སྐྱེད།	共养	གསོ་རེས་བྱེད།
长了	བསྐྱེད་བྱེད།		གསོ་གྲགས་བྱེད།

生产类 ལུ་སྐྱེ་བའི་སྐོར།

双身子 མངལ་ཐུམ།
 有孕 ཐུམ་པ། མངལ་རུ་
 ཆགས།
 临月 བཅའ་ཟླ།
 害口 ཟས་སྟྱག་པ།
 觉醒了 མངལ་འཕུལ་པ།
 临产 བཅའ་བྱག་ལང་།
 生产了 ལུ་བཅས།
 分娩了 མངལ་བཅས།
 胎 མངལ།
 胎包 ལུ་མ།
 胎包下了 ཤ་མ་ཐོན་པ།
 坐月子 སྐྱེས་པ།
 བཅས་པ།
 过了月 ཟླ་བ་གང་།
 儿枕疼 བཅས་རྗེས་ན་པ།

乳下了 ལུ་མ་བབས་པ།
 喂奶食物 ལུ་སྦྱན་པ།
 乳结住了 ལུ་མ་འཁྱམས་པ།
 生产密 བཅའ་སྐྱེན།
 摇车 མལ་ལྷང་།
 上摇车 མལ་ལྷང་གཞུག
 扬声哄小儿睡
 མཆིན་རྟེན།
 哄睡语 ལུར་ཐབས།
 连声哄睡 ལུར་ཐབས་ཅེད།
 照看 བང་ན་གསོ་བ།
 使照看 བང་རུ་གསོར་འཇུག
 手把小儿 བཟེད་པ།
 抱著(着) བང་བ།
 使抱著(着) བང་རུ་འཇུག
 背着 འཁྱར་བ།

使背着	འཁྱར་འཁྱུག	经意爱惜	གཅིགས་གཅིགས་
络系背着	འཁྱར་ཐག་གིས་		བྱེད།
	འཁྱར།	极爱惜	ཙ་ཙ་ཙ།
掌托站立	ལག་པས་བཏེག་པ།	偏疼	སྒྲིང་བྱ་བྱག་བྱག་
娇	སྒྲིང་རྩི་རྩི་མ།		བྱེད།
娇养	སྒྲིང་གཅིས་གཅིས་	哄小儿语词	ལ་ཙ་མ་སྒྲིང་རེ་
	བྱེད།		བྱེད།
恐怕怎么样了		啞的假乳	ཐུབས་མས་གས།
	ལག་འཇམ་བྱེད།	接子	གཅིན་བཟེད།
抚育	འབྱུག་པ་བྱེད།	裹小儿的布单	
长抚育	འབྱུག་འབྱུག་བྱེད།		དགྲིས་མ།
手拍小儿	ཐབ་ཐབ་བྱེད།	蔦草	ཙ་གདན།
亲嘴	ཙ་བྱེད་པ།	草把	ཙ་མ།

喜乐类 དགའ་སྤྱོད་དང་རྩལ་ཅེད་བྱི་སྒྲིལ།

喜	དགའ་སྤྱོད།	使快乐	རྩལ་ཅེད་བྱི་སྤྱོད་འཇུག
喜悦	དགའ་སྤྱོད་བྱིད།	共快乐	ཅེད་མ་བྱིད།
使喜悦	དགའ་བར་བྱིད་འཇུག		ཅེད་འཇུག།
共喜悦	དགའ་འཇུག་བྱིད།	遊	སྤྱོད་བསང་།
	དགའ་དགའ་བྱིད།	遊玩	སྤྱོད་བསང་བྱིད།
畅快	སྤྱོད་བྱིད།		གུ་ཡངས་བྱིད།
使畅快	སྤྱོད་བྱིད་འཇུག	闲遊	ཁྱིམ་ལ་སྤྱོད།
畅快了	སྤྱོད་སིང་།	九日登高	དགུ་འཇུག་སྤྱོད་བྱིད།
很爽快了	སྤྱོད་སིང་སིང་བྱིད།	可安逸	བདེ་སྤྱོད།
舒心	བག་ལེབས།	安逸	སྤྱོད་ཀྱག
合	སེམས་ལ་འཇུག།	使安逸	སྤྱོད་ཀྱག་འཇུག
眼亮了	གུ་ཡངས།	安息	བདེ།
有趣	ཡི་གར་འོང་།	安歇	བདེ་བྱིད།
称心	ཡིད་བཞིན།	使安歇	བདེ་འཇུག
称心了	ཡིད་བཞིན་བྱིད།	共安歇	སྤྱོད་སྤྱོད་བྱིད།
乐	རྩལ་བ།		སྤྱོད་རྩལ་བྱིད།
快乐	རྩལ་བར་བྱིད།		

爱惜类 འདོད་པ་དང་བཅེ་སྤྱད་གི་སྒྲུབ།

欲	འདོད་པ།	嗜好	འདོད་ཞེན་ཅེད།
爱欲	འདོད་ཕྱ།	情愿	འདོད་པ།
爱	འདོད་པར་ཅེད།	顺适	ཡིད་ཅུ་འོང་།
使爱	འདོད་རིགས་པ།	就势	མཐུན་འཇུག་ཅེད།
共爱	འདོད་འཇུན་ཅེད།	乘势	བརྒྱུ་པ་སེམས།
	འདོད་རྒྱུ་ཅེད།	惜	བྱམས་པ།
羡慕	འདོད་འདོད་ཅེད།	可惜处	བདག་ཁྱེན།
可爱	འདོད་པར་འོས།	爱惜	བདག་ཁྱེན་ཅེད།
稀罕	ཆར་(མཆར་) གྲ།	很可惜	ཁྱ་རེ་མངས།
很爱	ཉལ་ཤ་ཅེད།	可惜	བྱམས་པར་འོས།
垂涎	འགྲམ་ཆུ་ལྡང་།	看怎么样	ཅི་འདྲ་རེད།
渴望	ཡིད་ཅུ་མངས།		ཐུན་ཆོགས།
爱不忍释手	འཇུན་འཇུན་པ།	小心着	སེམས་ཆུང་གྱིས།
凑巧	ཉལ་འཇུན་ཅེད།		འཇུག་གིས་དོགས།
乘意	ཞར་ལ་ཐུས།	谨防	ཐོན་གྱིས།
嗜欲	འདོད་ཞེན།	好好的	གང་ལོགས་གྱིས།

恐有失错 གྲོས་ཅོག་སྒྲུབ་པ།
 看像了他 ཅོག་གིས་ཅོག་སྒྲུབ་པ།
 系恋 འཇགས་པ།
 可贪恋 འཇགས་པར་འོས།

贪恋 འཇགས་པར་བྱེད།
 只是贪恋 འཇགས་པར་བྱེད་
 འཇུག
 འཇགས་རེས་བྱེད།

嘻笑类 གད་མོ་འཇུག་པའི་སྒྲུབ།

笑	གད་མོ་ཕྱིད།	只是哧着牙笑	
使人笑	གད་མོ་སྤྲོད།		གཉེར་ཅམ་ཕྱིད།
共笑	བཞན་(བཞད)		གཉེར་གཉེར་ཕྱིད།
	གད་ཕྱིད།	忍不住鼻中微笑	
一齐笑	ཏ་ཆ་ཐུག		ཐུག་ཐུག་སྒྲོད།
	བཞད་གད་ཆ་ལེ།	忍不住忽笑	སྒྲོད་སྒྲོད་ཕྱིད།
笑话	བཞད་གད།		ཁོང་སྒྲོད་ཕྱིད།
耻笑	འཇུག་པ།	忍不住猛笑	ཏ་སྒྲོད་སྒྲོད་ཕྱིད།
冷笑	ཁྱེལ་གད་ཕྱིད།	响笑	ཏ་གད་ཕྱིད།
笑盈盈	འཇུག་འཇུག་ཕྱིད།	吞声笑	ཁོང་ནལ་སྒྲོད།
巧笑	བཞིན་འཇུག་སྒྲོད།	众笑声	ཏ་ཏ་ཏ་ཏ།
抿嘴笑	འཇུག་བག་སྒྲོད།	众人嘻笑	ཏ་ཏ་ཏི་ཏི།
微笑	འཇུག་ཐུང་ཕྱིད།		ཏི་ཏི་ཏ་ཏ།
撇嘴	ཁོང་འཇུག།	众人大笑	སྒྲོད་ལྷག་ལྷག།
撇嘴笑	མཐུ་འཇུག་ཕྱིད།		ལྷག་ལྷག་སྒྲོད།
哧着牙笑	སྒྲོད་ཏིག་པ་ཕྱིད།	忍不住笑	སྒྲོད་བསྐྱེད་མི་ཐུག་པ།

开口大笑 ཁ་གདངས་ནས་སྐྱོད།

仰面大笑 གནམ་བུ་སྐྱོད།

大笑 ཆེར་སྐྱོད།

俯仰大笑 འགྲེ་ཞིང་སྐྱོད།

众人齐笑 སྐྱོད་ཁ་འཕྱར།

大声笑 སྤྱག་ཏུ་སྐྱོད།

戏耍类 བྲ་ཆལ་དང་ཅེད་མའི་སྒྲུབ།

戏谑	བྲ་ཆལ།
说戏话	བྲ་ཆལ་བྱེད།
使说戏话	བྲ་ཆལ་བྱེད་འཇུག
斗笑	བྲ་ཆལ་སྒྲུབ།
癫子	ཞེད་ལྷངས་ཅན།
■■■	ཞེད་ལྷངས་སྒྲུབ།
戏弄	ཅེད་གཏུག་བྱེད།
抹画煤	རྩ་བྲིག་ཐུང།
玩艺	ཅེད་མ།
玩戏	རྩལ་ཅེད།
	ཅེད་དགའ།
玩耍	ཅེད་མ་བྱེད།
使玩耍	ཅེད་མ་བྱེད་འཇུག
共玩耍	ཅེད་རེས་བྱེད།
玩皮	འཇུར་ཅེད་བྱེད།
闹将	ཁྱོད་བག་ཅན།

惹人	ཁྱོད་བག་བྱེད།
招人	འཇུར་གཡེང་སྒྲུབ།
格支	ག་ག་ཆེལ།
使格支	ག་ག་ཆེལ་བྱེད།
翻筋斗	གན་བྱལ་བྱེད།
使翻筋斗	གན་བྱལ་བྱེད་
	འཇུག
格蹬	ཀླང་ཡ་མཆོང་།
双腿换跳	མཆོང་ཞེབ་བྱེད།
掸脑壳	མཇུབ་ཕྱག་ཀྱག
	དཔལ་བར་ཐུན།
打瓜子	ལག་ངར་ཐུན།
撒臀	ཕུས་ཀྱག་བྱེད།
戏法	ཐུ་མ།
利子	ཐུ་མའི་ཇལ།
戏	སྒྲུབ་གར།

唱戏	སྒྲུབ་གར་བྱེད།		གནའ་རབས།
戏班	སྒྲུབ་གར་གྱི་ཐེ།	说书	སྒྱུང་།
秧歌	ཕ་སྟོན་གྱི་གར།		སྒྱུང་ཤད་(བཤད)།
古词	གནའ་དཔེ།	玩笑人	ཅེད་སྒྲོད་མཁེ།

貧乏類 དབུལ་ཕོངས་དང་བཞེན་པའི་སྐོར།

貧	དབུལ་བ།	空	སྟང་།
贫穷	དབུལ་བར་གྱུར།	缺	ཞན་པ།
衰败了	ཁུད་པ།	寡少	ཉམ་ཆུང་།
艰难	ཕྱག་བཟུལ།	清苦	ཉམས་དམའ།
艰苦	ཉམ་ཐག	窄	སྟངས་ཞན།
艰苦	མནར་བ།	累	ཕྱག་ཕྱག
受困	མནར་བར་ཕྱེད།	愁苦	ཕྱག་ཕྱ།
窘迫	གཟིར་བ།	眇旧	ཕོངས་པ།
致于窘迫	གཟིར་བར་ཕྱེད།	褴褛	ཕྱག་བད།
空乏	འཕང་ཏུ་འཇུན།	单薄	སྒབ་པ།
困住	ཅུ་ཕྱག	单寒	སྒབ་ཞན།
困穷	ནན་ལ་གཉོད།	冷清	ཕྱག་འཁྱག
穷乏	མར་ལ་གཉོད།	萧条	ཕྱག་སྒྱར།
破败	ཆུག	空落	སྟང་བད།
淡薄	བཞེན་པ།	萧索	སྟང་ཆམ་མེ།
没有	མེད་པ།	露穷	ཕོངས་ཏུ་གལ་མེད་ཀྱི།

能得	འཚོ་ཁྱིད་ཅམ།	度命	སྟག་འཚོ་ཅམ།
刚够过	ཁུག་ལ་ཕོངས་ཅམ།	奔走	སྟམ་བུ་བ། འཁྱམས་སྟམ།
很穷	ཤིན་ཏུ་དབུལ།	穷极	འཁྱམ་ལ་བྱུག
赤穷	དམར་རྫོང་།	穷蹙頹	རིད་པ།
穷透	ཕོངས་ངན།	穷甚	ཕྱག་རིང་།
伶仃	ཉི་མ་ཕྱིད་ཅམ།	穷的大瞪着眼	
奔忙	སྟག་འཁྱར།		ཕྱག་ཏད།
糊口	ཁ་ཕྱིད་ཅམ།	别住了	ཐད་དེ་ཏད།

当借类 གཏའ་མ་དང་སྒྱུན་པའི་སྒྲིང་།

当头	གཏའ་མ།
当铺	གཏའ་མའི་ཁང་།
当	གཏའ་མར་འཛིག
使当	གཏའ་མར་འཇུག
赎	ཐྱི།
许赎	ཐྱི་འཇུག
去赎	ཐྱི་བར་འཇུ།
来赎	ཐྱི་བར་འོང་།
放债	སྒྱུན་ལེན།
借债	སྒྱུན་ཏུ་ལེན།
债负	སྒྱུན་གྱི་འཕེལ།
中保	དཔང་བྱ།

立券	དཔང་བྱ་འཛིག
保	གཏན་ཆེག་བྱེད།
债	འཕེལ་ག།
债累	འཕེལ་གས།
债多	སྒྱུན་མང་།
利息	སྒྱུན་བྱ།
生利息	བྱ་བྱེད།
使生利息	བྱེད་འབྱེན།
还	ཚབ།
使还	ཚབ་ཏུ་འཇུག
抵还	སྒྱུན་ཚབ་འབྱེན།
移债他人	སྒྱུན་འཁུར།

饥谨类 ལྷགས་པ་དང་ལུ་གེའི་སྐོར།

饥	ལྷགས་པ།
饥饿	ལྷགས་པ་ཚ།
挨饿	ལྷགས་ཆད།
使挨饿	ལྷགས་ཆད་ཅུ་གཏོང།
饿	ལྷགས་པར་གྱུར།
	ལྷགས་བྱུང།
饿了	ལྷགས་འདུག
饿的肠鸣	ཁྱུ་མ་ཁྲོག
饿的心慌	ལྷགས་སྦྱིང་ལ།
渴	སྐམ།
饥	ལ་ཉེས།
饥馁	ལ་ཉེས་བྱུང།
凶荒	དགོན།
断绝	ཆད།
断绝了	ཆད་བྱུང།
饿的张着口	ལྷགས་བྱུང་(བྱུངས)
	ཆད།
乞食	ལྷགས་སྐྱུང།

乞食样	ལྷགས་ཟན་འཆལ།
饿的无法	ལྷགས་ཐབས་ཟད།
使饿的无法	ལྷགས་ཐབས་རྒྱགས།
饿的无法了	ལྷགས་ཐབས་ཟད་བྱུང།
熬淡了	ལྷགས་ཉམ་ཐག
	ལྷགས་ཉམས་གྱུར།
饿的慌	ཟས་ལ་རམ།
饿极了	ལྷགས་ཚུབ་ལངས།
饿过了	ལྷགས་ཁ་འཐམས།
致饥饿	ལྷགས་ནས་འཆི་ལ་ཁད།
饥渴透了	ལྷགས་ཁ་རྒྱགས།
饿坏了	ལྷགས་གིར་འཆི།
饿的无力	ལྷགས་ཤེད་ཤོར།
	ལྷགས་ཤེད་དན།
饿的踉跄	ལྷགས་འཁྱུམས།

寒战类 གྲང་བ་དང་འདར་བའི་སྐར།

害冷	གྲང་བ།	浑身打战	ལུས་རིལ་འདར།
着冷	གྲང་འཇུག	乱战	འདར་འདར་བྱེད།
冷了	གྲང་འདུག	战动样	འདར་ནིང་འཇུ།
凉	བསིལ།	冷极战样	འདར་ཉད་དེ།
着凉	བསིལ་འཇུག	怯寒	གྲང་ངད་མི་བྱབ།
凉着了	བསིལ་འདུག	冻僵了	གྲང་ཉམས་ཤིང་།
冻的疼	གྲང་ངད་ཆེ།	受不得	བསྐྱལ་མི་བྱབ།
冷的削脸	གྲང་ངད་ཁྱུག	冻抽抽了	གྲང་འབྱམས།
透骨寒	གྲང་ངད་འཐམ།	冻的拘挛	ལུས་འཁྱབ།
冷的发噤	གྲང་ཉང་ཉང་།	冻拘挛了	འཁྱབས་འདུག
打冷战	གྲང་ཉམ་བྱེད།	冻木了	ཐྱེབས།
寒战样	གྲང་འདར།	冻的脸白	འབྱགས་ནས་རིངས་ (རིངས)།
寒冷声	ཨ་ཁུ།	雨淋透了	ཆར་གྱིས་བངས།
打寒噤声	ཁྱི་ཁུད།	被雨淋透	བང་འཇུག
战	འདར་བ།		
致打战	འདར་འཇུག		

怨恨类 ཐུ་ངན་དང་འགྱུད་པའི་སྐར།

怨、	ཐུ་ངན།	可愧恨	འགྱུད་འོས།
抱怨	སྒྲི་(ཐྱི) རྟགས།	伤心词	ཁེམས་གནོང་།
使怨	སྒྲི་རྟགས་འདྲོན་	痛苦	གནོང་འགྱུད།
	འཇུག	伤心	གནོང་བར་བྱེད།
一齐怨	འདྲོན་རེས་བྱེད།	生气	ཆིག་པ།
	འདྲོན་རྟགས་བྱེད།	气极了	ཁོང་ནས་འཇུགས།
造孽	སྒྲིག་ཅན།	可气	ཆིག་པར་འོས།
罪孽	སྒྲིག་ཐབས་བྱད།	怀恨	གསེ་བ།
咽喉	སྒྲིག་སྐད་ཅེ་རེ།	一齐怀恨	གསེ་བར་བྱེད།
恨	འགྱུད་པ།		གསེ་རྟགས་བྱེད།
愧恨	འགྱུད་པར་བྱེད།	暗恨	གསེ་ཁེམས་འཆང་།
使愧恨	འགྱུད་ཏུ་འཇུག	恨的咬牙	སྐ་འཆའ།
一齐愧恨	འགྱུད་རེས་བྱེད།	恨的挫手	ལག་འཐུར།
	འགྱུད་གྲྲིགས་བྱེད།		ལག་འཐུར་བྱེད།

愁闷类 ལྟོ་སྒྲོན་དང་སྤྱད་པའི་སྐྱར།

闷	ལྟོ་སྒྲོན།	伤感	སེམས་འཛེར།
致于闷	སྒྲོན་འཇུག	伤心	ཡིད་ལྷག
只是烦闷	ཡིད་སྒྲོན།	可伤	ཡིད་ལྷག་རིགས།
可闷	སྒྲོན་གྱ།	伤透	སེམས་སྒྲོན།
	སྒྲོན་འཇུག	伤透了	ཞེ་སྒྲོན།
懊恼	ལྟོ་བ།	劳苦	ཐང་ཆད།
郁闷	རྒྱ་བ།	劳	ལུས་ངལ།
可郁闷	རྒྱ་བ་གྱ།	可劳苦的	ངལ་གྱ།
烦闷	ལྟོ་རྒྱ་བ།	愁的皱眉	འབྲངས་(འབྲམས)།
可烦闷	ཞེན་ལྷག	蹙额	བཞིན་བསྐྱས།
作难	དཀའ་འཛེག་(ཆེགས)	呆痴样	ངོ་ལྷམ།
忧	སྤྱད	烦闷辗转	འགྱར་སྤྱད
愁	སྤྱད་ཚུང་།	烦躁	ཞེན་ཁ་ལྷག
忧愁	སྤྱད་ཚུང་།	焦躁	སེམས་ཚུབ་ལང་།
可忧	དཀའ་ལས་ཅན།	苦了	སེམས་ཐག་ཆད།
忧患	སྤྱད་བཅུལ།	劳神	ལྟོ་ངལ།
挂怀	སེམས་བྲལ།	不妥词	ཤོམ་ངན།

悔叹类 འཇུད་པ་དང་གནོད་བའི་སྐྱེ་བ།

悔 འཇུད།
 后悔 འཇུད་པར་བྱེད།
 使后悔 འཇུད་ཏུ་འཇུག
 咎 ཁེ་ལན།
 归咎 ཁེ་ལན་བདའ།
 一齐归咎 ཁེ་ལན་བདའ་འཇུག
 ཁེ་ལན་བདའ་རེས་
 བྱེད།
 未完心病 ཁེ་མས་ནད།
 怕惧 སྐྱག་འཇིགས།
 无怕惧 སྐྱག་ངོ་མི་ཤེས།
 怕 སྐྱག
 怕了 སྐྱག་ཟུང་།
 心志灰了 ཁི་ཆད།
 叹 གཏུང་བ།
 叹惜 ཡིད་གཏུང་།

致于叹息 ཡིད་གཏུང་ཏུ་འཇུག
 可叹 ཡིད་ཏུ་གཏུང་གྱུ།
 叹气 རྒྱགས་རིང་འདོན།
 一齐叹气 རྒྱགས་རིང་དབྱུང་།
 རྒྱགས་རིང་རྒྱག
 叹声 ཡེའི།
 叹词 བྱི་ཏུད།
 可惜词 བརྒྱགས་སང་།
 完了 ཆར་སང་།
 可惜 བདས།
 长叹声 རྒྱགས་རིང་ནར་ནར།
 叹气声 རྒྱགས་རིང་ཤོར།
 悔叹自碎声 ཡ་ག་ག
 白白的 བཏོ་མེད།
 嗟叹 ཁེ་མས་བྱིན་ཟུག
 一齐嗟叹 ནུན་བྱིན་ཟུག

ཐུན་གྱིན་གཏུང་།	为甚么来呢ཅིའི་ཐྱིར།	ཤིག་
只是嗟叹 ཡང་ཡང་ཐུན།	ན།	
教人吊味儿སྒྲོ་བ་མེད།	甚么希罕 ཅི་མཚར།	
有要无紧的སྒྲོ་བ་ཅི་ཡང་མེད།	甚么意思 འབྲས་མེད།	
དྲོན་ཅ་མེད།	吊味儿 སྒྲོ་བ་སྟར།	

哭泣类 ཅ་བ་དང་ཡིད་གཏུང་གི་སྐོར།

哭	ཅ་བ།	མཆི་མ་ཁུར་ཁུར།
使哭	ཅ་བར་བྱེད་འཇུག	双泪交流 མཆི་མ་ཤར་གྱིས་
齐哭	ཅ་རེས་བྱེད།	ཐོན།
哭哭喊喊的	ཅ་ཤར་བྱེད།	泪珠滚流 མཆི་མ་རིལ་རིལ།
举哀	ཅ་དངགས།	哀戚样 མཆི་མ་ཤོར།
涕泪交流	ཅ་རྟེན། ཅ་ཆུང།	泪汪汪 མཆི་མ་ལམ་ལམ།
	ཅ་ཐིང།	伤 ཡིད་གཏུང་།
呜咽	འགགས་ཤིང་ཅ།	可伤 ཡིད་གཏུང་བྱེད།
低声哭	ཅ་ཤིང་བྱེད།	伤悼 ཡིད་གཏུང་སྐྱེ།
吞声哭	ཅ་ཐུག	使伤悼 གཏུང་ཅ་འཇུག
悲哀	ཐུག་ཅ།	一齐伤悼 ཡིད་གཏུང་རེས་བྱེད།
恸	ཡིད་གཏུང་།	ཡིད་གཏུང་རོགས་
恸哭	ཡིད་གཏུང་བྱེད།	བྱེད།
泪直流	ཐུག་ཐུག	撇嘴欲哭 ཅ་གཉེར།

怒恼类 ཞེ་ཐང་དང་ཁྱོ་བའི་སྐར།

怒	ཞེ་ཐང་།	气的搓手	ལག་འཕུར།
有性气	ཞེ་གཏུམ།	揉搓	ལག་འཕུར་རེས།
动怒	ཁྱོང་ཁྱོ།	撒摔	ཕྱིག་ཕྱིག་ཕྱེད།
皱眉	ཐྱིན་མ་གཟེང་།	摔掇	གཤེ།
眼圆睁	ཕྱིག་ཅེར།	发厥	རྩ་ཐུམ།
暴怒	ཐུར་ལང་།	暗怒	ཁྱོ་འཕུམ།
气的脸青	རྩ་ནག	使性气	ཁྱོ་ལང་།
嗔怒样	ཏུར་ཕྱིས་ཁྱོས།	气略解了	ཁྱོ་ཐུང་ནི།
气的吐沫	ཁྱོ་ཚུབ་ལང་།	气平了	ཁྱོ་ནི།
大怒样	ངར་ངར།	恼	ཐང་ལེམས།
怒愈盛	ཐེད་ཐེད།	嗔恼	ཐང་ལེམས་ཕྱེ།
气的打战	ཁྱོ་འདར།	被人恼	ཐང་ལེམས་ཕྱེ་འཇུག
怒气上冲	རམ།	微恼	ཞེ་ཐང་ལང་གྲབས།
怒气冲动	འབར་འབར།	齐恼	ཐང་རེས་ཕྱེད།
加怒	ཁྱོ་ཞིང་འབར།		ཁྱོ་འཕུག
乱撒摔	ཐུགས་ཤིང་འབར།	忿恼	ལེམས་འཕུག་ལང་།

使忿恼 ཆོག་པ་ཟ།
 齐忿恼 སེམས་ཆོག
 ཀླན་ནས་ཆོག
 离间 འབྲེས།
 疏离 འབྲལ།
 不睦 མི་མཐུན།
 摆脸子 བཞིན་འཇུར།
 彼此不对 མན་ཚུན་གྲེས།

心离 སྙིང་སྦྲེས།
 生分 སྙིང་འབྲལ།
 咕唧着嘴 མཚུ་འཇུར།
 撅着嘴 མཚུ་བཟུར།
 མཚུ་འཇུར་བྱེད།
 撅起嘴来了 མཚུ་གཉེར།
 须发乱乍 ལྷ་གཟིང།
 说什么 ཅི་ཟེར།

怕惧类 འཇིགས་པ་དང་སྐྱག་པའི་སྐྱར།

怕 འཇིགས།
 使怕 འཇིགས་པར་བྱེད།
 一齐怕 འཇིགས་རེས་བྱེད།
 འཇིགས་རྣམས་བྱེད།
 可怕 འཇིགས་ལུ་ཅང་།
 惊怕样 འཇིགས་ཤིང་བྱམ།
 吓的白瞪眼 མིག་བགྱང།
 惊 དངངས།
 使惊 དངངས་ལུ་འཇུག
 一齐惊 དངངས་རེས་བྱེད།
 ཀུན་ནས་དངངས།
 众人惊 འཇོག་ཐོར།
 惧 སྐྱག
 一齐恐惧 སྐྱག་རེས་བྱེད།
 ཀུན་ནས་སྐྱག
 只是恐惧 སྐྱག་ཉམས་བྱེད།

可惧 སྐྱག་ཏུ་ཅང་།
 畏 བག་ཐོན།
 可畏 བག་ཐོན་རིགས།
 畏惧 བག་ཐོན་བྱེད།
 小心谨慎 བག་ཐོན་བྱེད།
 可畏 ལང་(ལངས) པར་
 འོས།
 惶恐 ལང་(ལངས) པར་
 བྱེད།
 心内动 ལང་(ལངས) པར་
 རིགས།
 心内跳 ལམས་འཕར།
 唬的心跳 ལམས་ཁྱིག་ཁྱིག
 惊讶 ཉིང་ཏད།
 吃惊 འཇིགས་ཡེར།
 忧惧 ཉིང་ཚུབ་ཡེར།

躊躇	ཡིད་འཁྱམ།	楞怔样	ཐམ་མི་ཚྭ་མི།
惊悸	ཁོང་རུ་ཅུད།		ཏབ་མེ་ཏྱབ་མེ།
小儿惊风	སྒྲོང་སྒྲོང་ག།	吓一跳	ཏབ་ཏྱབ་ཅམ།
忧愤	གཏུང་ཞིང་གཟིར།		ཏབ་མེ་ཏྱབ་མེ།
拘束	བག་ཚ།	吓迷了	ཞེད།
畏避	འཇིགས་ནས་འབྱེར།	吓瘫了	སེམས་ལྷུར།
使畏避	འབྱེར།	心惊	ཏད་དེ།
畏避了	འབྱུལ།	胆战	ཁྱམ་ཁྱམ།
唬住	དཔའ་བ་ཤོར།	惊唬心动	ཏད་ཏར།
被唬住	དཔའ་སྒྲོར།	战兢兢	འདར་ཏད་དེ།
唬住了	དཔའ་ཁྱམ།	打战	འདར་སེལ།
怕极样	དཔའ་འཁྱུམ།	登高惊惧	མེད་པ་ཚ་སྐུ།
惊呆	འཇིགས་འཛྲུལ།	怯	སྐར་མ།
惊呆了	འཛྲུལ་འདུག	畏怯	སྐར་སྐར་བྱེད།
吓的发怔	འཁྱུམ།	无胆气	སྒྲིང་ཅུང་།
怔了	འཁྱུམས་འདུག		

言论类 སྐད་ཅ་དང་ལབ་གཞིའི་སྐོར།

言	སྐད་ཅ།	使通说外国话	
语	གཏམ།		སྐད་གྲོ་འཇུག
说话	སྐད་ཅ་ལབ།	说	ལབ།
使说话	གཏམ་རེས་བྱེད།	讲说	ལབ།
去说话	ལབ་པར་འགྲོ།	使说	ལབ་འཇུག
来说话	ལབ་པར་ཁྱོད།	常言道	ཕལ་སྐད་ལབ།
齐说话	ལབ་རེས་བྱེད།	论	ཡང་ན་གྲོང་བརྗོད།
	ལབ་གྲོགས་བྱེད།	谈论	གྲོང་བརྗོད་བྱེད།
同说话	ལབ་གྱིན་འཇུག	使论	གྲོང་བརྗོད་བྱེད་འཇུག
说清话	མཆུ་འེ་སྐད་ལབ།	共论	ལབ་ལབ་བྱེད།
使说清话	མཆུ་འེ་སྐད་ལབ་འཇུག		ལབ་རྒྱགས་བྱེད།
说蒙古话	སོག་སྐད་ལབ།	讲论	ཅོད།
使说蒙古话	སོག་སྐད་ལབ་འཇུག	佞口	སྤྲ་བདེ།
说汉话	བྱ་སྐད་ལབ།	常言	གཏམ་བྱི་འགྲོས།
使说汉话	བྱ་སྐད་ལབ་འཇུག	流言	ཅལ་གཏམ།
通说外国话	སྐད་བཟུར།	谣言	གཏམ་འབྱུང།

新鲜话	མཚར་གཏམ།	喧嚷	སྐད་ལྷག་ཐུག
明白	གསལ་ངོ།		ཅ་ཅ་ཐེད།
清楚	བརྗོད་པ་དག	哗	ཀྱ་ཅ་ཐེད།
熟练	གཏམ་འབྲེལ་བ།	喧哗	ཀྱ་ཅ་འདྲོན།
柔和	གཏམ་འབྲེལ་ཆགས།	共喧哗	ཀྱ་དིར་ཐེད།
切当	གཏམ་དོན་འདྲིལ་བ།	牵扯	བྱར་བ།
切实	གཏམ་དོན་འདྲིལ་བ།		བྱར་གྱིས་སྦྱོད།
锋刺	གཏམ་གནད་ཅན།	乱牵扯	སྦྱོན་གཏམ།
特意	ཆེད་དུ།	彼此牵扯	ཆོག་འཁྲི།
	ཆེད་གཏད།	抄尾说	ཆོག་ཇེས་གཅོད།
决意	གཏམ་དྲང་ཐིག	话留后尾	ཆོག་འཕྲོ་ཅན།
很很的	ཐིག་གིས།	讨凭据	བྱངས་འཆོལ།
提	དྲན་སྐུལ།	讨牢	བྱངས་འདེད།
提起	དྲན་པ།	讥消	གཞམས་ཏེ་སྦྱོད།
没提	མ་དྲན།	截话	གཏམ་འགོགས།
常提	དྲན་གསོས།	穷诘	གཏམ་གྱིས་འཇུན།
	དྲན་བྱང་།	压派	གཏམ་གྱིས་འཆོར།
提白	བརྗོད་གསོས།	插话	གཏམ་གྱིས་གཟེར།
屡说	ཡང་ཡང་སྐུལ།	横插话	གཏམ་གྱིས་དུུ།
熟快	ཤར་ཤར།	改正	དྲང་བོར་འཆོས།
冒失	རྟོག་ཏུ་ཁ་ལབ།	遮饰	མཛེས་འཕྲོས།

巧辩	བཟོ་ཐབས།	絮叨	ཆོག་ཉག་ཉྱག
调市语	བག་ཆོག	乱说	ཆལ་ཆལ།
上赶着	ལུ་འབྱིད།	唠叨	ཆོག་ལུ།
借词遮饰	ཁ་སྤྱད།	傻说	ཆོག་འབྱམ།
莽撞	འདྲོད་ཁྱེར།	高声乱说	ཅ་ཅ་ཁྱེད།
强词	ཆོག་འཆལ།	混说	ཆལ་ཆལ་ལ།
嚼说人	ཆོག་ལུ།	胡诌	གང་བྱུང་སྒྲ།
穷究	ལུན་འབྱུན།	说村话	ཆོག་ལད།
词穷	ལུན་འབྱུན་ཁྱེད།	支离	ཆོག་འཁྱུར།
不能答对	ལན་མི་འཁྱུལ།	信口说	བྱི་བརྟེན།
张口结舌	ངག་རྒྱགས།	话无论次	རྟེན་གཏམ།
讥刺	ཁྱེལ་ཁྱིགས།	妄谈	འཆལ་གཏམ།
打趣	ལུར་བ།	装聋	འན་རྩ་ཁྱེད།
讥讽	བཅའ་ཉྱན།	话听舛错了	ཆོག་ནོར།
语急促	ངག་དིར།	自言自语	ཆོག་ལུ།
话不清楚	ལུབ་ཁྱིབ།		ཆོག་ལུབ་ཁྱེད།
咬舌	ཁྱེ་དིག	耳边低语	ལུབ་བྱ།
结巴	དིག་ལ།	暗说	སྒྲག་གཏམ།
很结巴	དིག་དིག	暗暗的	ལུབ་ལུབ།
话黏	ཆོག་ཉྱག	话语将完	ཆོག་མཐུག
话繁	ཆོག་ཉྱག	悄悄的	ཅང་མི་སྒྲ།

话不联贯	ཆོག་མི་འདེམ།	话不休歇状	ཆོག་འཆལ།
联贯	ཆོག་བྱན།	话累赘状	ཆོག་འཐེང་།
直爽	ཆོག་སྒྱུན།	厌人话多状	པར་པར།
高声状	ཆོག་མདོན།	厌人话繁(烦)琐状	མདོན་གཏམ།
叱责	ཉུང་ཉུང་།	彼此闲谈	ཅལ་ཅལ།
大声说	སྒྲུབ་མཁན་བྱུག	话无头绪状	བྱུལ་ཀ།
话不住口	ལྷག་ལྷག	低声说话状	སྒྲུབ་གཏམ།
口内自语状	ལྷག་ལྷག།	话不明白状	ཆོག་རྩ་མདོན།
语急不清状	སྒྲུབ་ལྷག་ལྷག།	琐碎状	ཆོག་ཉུང་།
信口乱道	འཆལ་གཏམ།	偷着说话	ལྷག་ལྷག།
	སྒྲུབ་འཆལ།	背人说话状	གསང་གཏམ།
咕哝状	བྱུལ་གཏམ།	说话鼻音状	ལྷག་སྒྲུབ།
嘴快状	གཏམ་ལྷག་ལྷག།	怕极低声状	སྒྲུབ་སྒྲུབ།
	གཏམ་མཐུག་ལྷག།	悄语状	ལྷག་ལྷག།
突然说出	ཤར་ཤར།	言语拙钝不清状	རྩ་མཐུག་ལྷག།
话无忌惮	ཤར་ཤར།		རྩ་མཐུག་ལྷག།
只管说	འཆལ།	说话结巴状	ཤར་གཏམ།
话不着要	སྒྲུབ་གཏམ།	语言哑闷	སྒྲུབ་འཆལ།
絮絮	ལྷག་ལྷག།	小儿学语状	ཤར་འཆལ།

声响类 第(三)类 第(三)类

声	第	声气大	第(三)类
音	第(三)类	作声气	第(三)类
平声	第(三)类	使作声气	第(三)类
上声	第(三)类	使响	第(三)类
去声	第(三)类	响了	第(三)类
入声	第(三)类	打哨子	第(三)类
仄声	第(三)类	高声叫唤	第(三)类
韵	第(三)类	声岔	第(三)类
余韵	第(三)类	倒腔	第(三)类
响声	第(三)类	声尖	第(三)类
响亮	第(三)类	声浊	第(三)类
	第(三)类	声细	第(三)类
作响声	第(三)类	声清	第(三)类
响声连接	第(三)类	声低	第(三)类
声音悠扬	第(三)类	诵经声	第(三)类
声气	第(三)类	叩头声	第(三)类

众工作声 𑖀𑖄𑖀
 喊声 𑖀𑖄𑖀
 惊惧声 𑖀𑖄𑖀
 乍惊声 𑖀𑖄𑖀
 猛惊声 𑖀𑖄𑖀
 唤鹰声 𑖀𑖄𑖀
 唤兔鹌声 𑖀𑖄𑖀
 唤狗声 𑖀𑖄𑖀
 逐猫犬声 𑖀𑖄𑖀
 稳兽声 𑖀𑖄𑖀
 赶狐兔声 𑖀𑖄𑖀
 逐鸡鸟声 𑖀𑖄𑖀
 连敲门声 𑖀𑖄𑖀
 敲空木声 𑖀𑖄𑖀
 敲实物声 𑖀𑖄𑖀
 打铁声 𑖀𑖄𑖀
 抖纸声 𑖀𑖄𑖀
 掷硬物声 𑖀𑖄𑖀
 着棋声 𑖀𑖄𑖀
 猛拔刀声 𑖀𑖄𑖀
 众人说话声 𑖀𑖄𑖀

小儿学话声 𑖀𑖄𑖀
 轻视人的声 𑖀𑖄𑖀
 鼻音 𑖀𑖄𑖀
 抽食面粉声 𑖀𑖄𑖀
 喝粥声 𑖀𑖄𑖀
 嚼冰声 𑖀𑖄𑖀
 嚼脆骨声 𑖀𑖄𑖀
 嚼硬物声 𑖀𑖄𑖀
 打呼声 𑖀𑖄𑖀
 咯痰声 𑖀𑖄𑖀
 呕吐声 𑖀𑖄𑖀
 干呕声 𑖀𑖄𑖀
 睡着出气声 𑖀𑖄𑖀
 哈冻声 𑖀𑖄𑖀
 吹物声 𑖀𑖄𑖀
 叹声 𑖀𑖄𑖀
 哭声 𑖀𑖄𑖀
 恸哭声 𑖀𑖄𑖀
 哭韵 𑖀𑖄𑖀
 乳儿哭声 𑖀𑖄𑖀
 众小儿哭声 𑖀𑖄𑖀

𣎵𣎵
 小儿乍哭声 𣎵𣎵𣎵𣎵
 干嗽声 𣎵𣎵
 连嗽声 𣎵𣎵𣎵
 𣎵𣎵
 喉堵声 𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵
 𣎵𣎵𣎵𣎵
 喉转声 𣎵𣎵𣎵𣎵
 打嗝声 𣎵𣎵𣎵𣎵
 乱啐声 𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵
 众人嗽喉声 𣎵𣎵𣎵𣎵
 众人跑声 𣎵𣎵𣎵𣎵
 踏碎石声 𣎵𣎵𣎵𣎵
 踏冰雪声 𣎵𣎵𣎵𣎵
 脚擦地声 𣎵𣎵𣎵𣎵
 物拖地声 𣎵𣎵𣎵𣎵
 衣服相削(蹭)声
 𣎵𣎵𣎵𣎵
 步履声 𣎵𣎵𣎵𣎵
 踏硬地声 𣎵𣎵𣎵𣎵
 踏落叶声 𣎵𣎵𣎵𣎵

咬牙声 𣎵𣎵𣎵𣎵
 喊声 𣎵𣎵𣎵
 众人力作声 𣎵𣎵𣎵𣎵
 𣎵𣎵𣎵𣎵
 叫喊声 𣎵𣎵𣎵
 着急声 𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵
 众人呼喊声 𣎵𣎵𣎵𣎵
 相争声 𣎵𣎵𣎵𣎵
 众人争论声 𣎵𣎵𣎵𣎵
 众人嚷闹声 𣎵𣎵𣎵
 众人争嚷声 𣎵𣎵𣎵𣎵
 棍棒相打声 𣎵𣎵𣎵𣎵
 掌嘴声 𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵
 打鞭声 𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵
 加鞭声 𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵
 齐打鞭声 𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵
 响 𣎵𣎵𣎵
 破锣声 𣎵𣎵𣎵𣎵
 钟声 𣎵𣎵𣎵𣎵
 𣎵𣎵𣎵𣎵
 钟响声 𣎵𣎵𣎵𣎵

钟韵 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

钟磬声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

钟鼓齐鸣声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

磬管悠扬声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

鼓声 ལྔ་ལྔ་

鼓声不断 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

众鼓声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

鼓锣声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

鼓锣齐鸣声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

ལྔ་ལྔ་

箫管琐呐声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

佩玉声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

铜铁相碰声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

手鼓声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

刀环腰铃声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

钥匙腰铃声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

甲叶响声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

铃铎声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

单铃声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

铃声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

大铃声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

众铃响声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

众铃乱响声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

连敲木鱼声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་(ལྔ་ལྔ་) ལྔ་

吹海螺声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

哨子箭声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

铜铁碰物声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

铜铁乱碰声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་(ལྔ་ལྔ་ལྔ་) ལྔ་

(ལྔ་ལྔ་ལྔ་) ལྔ་

铜磁坠落声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

手钲声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

药芯点着声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

齐放鸟枪声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

小炮仗声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

ལྔ་ལྔ་

众小炮仗声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

ལྔ་ལྔ་

大炮仗声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

抬铁声 ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་

物坠声 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

大物坠地声 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

大物坠落声 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

高处坠落诸物声

𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

重物沉坠声 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

硬物坠地声 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

小物连坠声 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

碰物声 𠂔𠂔𠂔

乱碰声 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

干木折声 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

大木折声 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

脆物折声 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

破绽声 𠂔𠂔𠂔

摔硬物声 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

冒出声 𠂔𠂔𠂔

割谷声 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

碎折声 𠂔𠂔𠂔𠂔

粉碎声 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

虎鹿驼驴叫 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

狼狗号叫 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

羊叫 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

狍鹿惊叫 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

狗叫 𠂔𠂔

众狗齐叫 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

狗恶声叫 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

狗毗牙叫 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

狗怒连叫 𠂔𠂔𠂔𠂔

狗哼哼 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

狗挣叫 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

狗急叫声 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

狗急连叫声 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

喇叭狗叫声 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

虎兽相拒声 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

虎猛叫声 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

獐狍鹿羔急叫声

𠂔𠂔𠂔𠂔(𠂔𠂔𠂔)

𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

牛吼鹿鸣声 𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

狍鹿羊羔叫声

𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔𠂔

兽猛起声 𠂔𠂔𠂔𠂔(𠂔𠂔𠂔)

ཡེ་ཤུ་ལྟོ་

२५५ अ०]

鸡犬群叫声图例51

猴叫声 ཐུལ་ (ཐུལ) བཞི་……
 ५५

骚鼠等物拒人声

15. 7. 2017

马喷鼻声 ལྷེ་ལྷེ་པ།

马眼岔喷鼻声

ཅ་འཕྲིག་སྒྲུབ།

འདྲིལ་སྒྲུབ།

马鼻喘息声 ཁའི་དབུགས་སྒྲང

众马行声 ཅུ་རི་འཕྲུལ་སྒྲ་།

肥馬群行聲ཏྲ་ལྷུ་འཁྱེད་ལ་སྒྲོལ།

马蹄磕拌声 ཁྱ་ཐུག་མཁུ་ཁྱེ།

骆驼叫声 བར་ཁྱད།

羊羔尋母聲四。音似「羊」。

ལྷ་ལྷ་ ཅུ་ཕྱིའུ་མད།

屢鳴 བྱ་བའི་རྒྱུར་སྐད།

可啼 新張

鸡鸣 ཕ་སྐད་འདོན།

母鸡野鸡 ྲྀ་མེ་ལྷ་མོ་

喜鹊噪 ལྷ་གཤི་སྐད།

乌鸦鸣 བྱ་རྩི་ (ཏའི་) མེད།

可鵠鳴 ཁ་ཁྱ་མཁའ་

斑鳩鳴 ཐེ་བའི་སྐད།

布谷鸟鸣 ཐ་ག་གུའི་སྐད།

水濤鸟鸣 羽天美

鸟雀噪 ཕ་པའི་ལྗང་།

珠顶红鸣 ཐིའུ་གཙུག་དམར།

虫鸟群鸣 ㄅㄛˋ ㄅㄛˋ ㄅㄛˋ

众雀噪 རྩི་ཐུ་མ་མུ་མུ་མུ་

雉秋鳴 ཉི་ཤུ་ཁྲི་རྒྱ་དཀར།

鸛鷀鳴 四六五

哈蟆叫 རྩ་སྒྲིལ།

生鹰叫声 ཁྱ་ཤྱ་ཤྱ་ཤྱ་

鷹拒人声 རྩེ་ཁ་སྒྲི།

群雁飞鸣声ངང་ཕྱེ་སྒྲ་།

鸡鸣声 བྱ་སྐད་འདྲིན།

天鹅鹄鸣声

ངང་དཀར་མེད།

鹅鸣声 ངང་བའི་སྒྲ།

鸭蛙鸣声 ཅུར་བའི་སྐད།

鸱鸟狼鸱拒人声

ཅུག་པའི་སྐད།

雁鸣声 ངང་སྐད་སྐད།

群鸟飞鸣声 བྱ་ཁྱུ་འཕྱར་སྐད།

黄鹂噪声 འཛེལ་མའི་སྐད།

雀被擒叫声 བཟུང་བའི་སྐད།

群鸟春鸣声 དུམ་ཁྱུ་འཕྱར་སྐད།

唯鸪相鸣声 བྱ་ཁྱུ་ཅིར་ཅིར་.....

སྐྱག་པ།

群雀齐噪声 བྱ་ཁྱུ་མཉམ་སྐྱག་

晨鸟噪声 རྒྱ་ལངས་བྱ་ཁྱུ་སྐད།

雀相寻声 བྱ་ཁྱུ་འཕྱར་སྐད།

群鸟飞鸣声 བྱ་ཁྱུ་འཕྱར་སྐད།

禽雏唤母声 བྱ་ཁྱུ་མ་འཕྱར་སྐད།

禽鸟急鸣声 བྱ་ཁྱུ་ཁྱུར་སྐད།

雉飞声 ཁྱི་ཕུ་འཕྱར་སྐད།

大鸟忽飞声 བྱ་ཆེན་འཕྱར་སྐད།

鸱鸟忽飞声 ཅུག་པ་ཞོག་པ་འཕྱར་སྐད།

སྐད།

群雉齐飞声 ཁྱི་ཕུ་ཁྱུ་འཕྱར་སྐད།

群鸟齐飞声 བྱ་ཁྱུ་(ཁྱུ)འཕྱར་

སྐད།

虫鸟起翅声 བྱ་ཁྱུ་གཤོག་སྐད།

群鸦啼声 ཁྱ་ཁྱི་(ཁྱ)ཁྱུ་སྐད།

兔鸪击物声 བྱ་ཁྱུ་ཁྱུ་འཕྱར་སྐད།

鱼鸟挣跳声 གཤོག་ཤོག་རྒྱུ་སྐད།

草虫声 སྐྱ་ཁྱུ་གཤོག་སྐད།

草虫屡鸣声 ཅུར་ཅུར།

哈蟆叫声 སྐྱ་མའི་སྐད།

哈蟆青蛙齐叫声

སྐྱ་མའི་ཁྱུ་སྐད།

蟒蛇急过声 ཅུག་སྐྱུ་སྐད།

促织齐鸣声 འཕྱར་ཞོག་སྐད།

炸蜢飞声 ཆག་པའི་འཕྱར་སྐད།

蚊蚋飞声 སྐྱ་མའི་འཕྱར་སྐད།

隱显类 མངོན་པ་དང་གསང་བའི་སྒྲུབ།

显	མངོན་པ།	略浮	ཉེང་ཅམ།
略显然	མངོན་ཅམ།	浮皮	ཉེང་མ།
明显	མངོན་པར་བྱེད།	浮面上	ཉེང་ངོས།
使显露	མངོན་པར་བྱེད་འཇུག།	外	ཕྱུ།
现出	ཐོན་པ།	向外	ཕྱུ་རྒྱུ།
显露	གོ་བར་བྱེད།	外面	ཕྱུ་མ།
有分别	དབྱེ་འབྱེད།	外边	ཕྱུ་ངོས།
泄露	མངོན་མཆན།	隐	གསང་བ།
致于泄露	མངོན་མཆན་བྱེད་འཇུག།	暗昧	གཤམ་པ།
明白	གསལ་པ།	掩盖物口	འཇུག་མ།
高浮出来	མཐོན་པར་ཐོན།	使掩盖物口	འཇུག་མ་བྱེད།
物沉水冒出	ཐོན་འཇུག།	内里	ནང་།
明露出	འཇུག་ཏེ་ཐོན།	内	ནང་མ།
全露出	མགོ་འཇུག།	里边	ནང་ངོས།
突出	མགོ་ཁྱུག།	向内	ནང་རྒྱུ།
浮面	ཁ་ཁྱུག།	略向内	ནང་རྒྱུ་ཅམ།

坐立类 ལྟོ་པ་དང་ལང་བའི་སྐོར།

坐	ལྟོ།	混坐样	རྒྱ་པོར་ལྟོག
坐着	ལྟོག	乏坐样	ལཆལ་ལྟོག
使坐	ལྟོ་ལྟོག	围坐	ལྷ་བས་རྟེ་ལྟོག
去坐	ལྟོ་ཏུ་འགྲོ།	并膝坐	བསྐྱར་རྟེ་ལྟོག
来坐	ལྟོ་ཏུ་འོང།	单腿跪坐	ཕུས་གཏུགས་ལྟོག
众坐	བཤད་ལྟོག	伸腿坐	ཕུས་མ་ཡ་སྐྱོང།
同坐著	ཉམ་(མཉམ) པོར་ལྟོག	抱膝坐	ཀླང་བརྒྱངས་ལྟོག
	ཉམ་(མཉམ) བཤད།	独坐	ཅོག་པོ།
使同坐	གྲལ་ཉམ་(མཉམ)	挤着坐	གཅིག་ཕུར་ལྟོག
	ཏུ་ལྟོག	众人静坐	བཅངས་རྟེ་ལྟོག
共相坐	གྲལ་ལ་སྒྲིག	呆坐	ཆམས་རྟེ་ལྟོག
	གྲལ་སྒྲིག	坐著前移后退	
盘膝坐	དགྱེལ་གྱང།	𠵿𠵿𠵿(𠵿𠵿)	
	དགྱེལ་གྱང་ཕྱིད།	𠵿𠵿𠵿(𠵿𠵿𠵿)	
坐实	ལེབ་ལྟོག	圭腰坐	བསྐྱམས་རྟེ་ལྟོག
端坐	རྒྱ་ལྟོག	坐立无聊	མི་སྒྲིབ་བར་འགྲོང།
稳坐	བརྟན་པོར་ལྟོག	众人闲坐样	འགྲོང་རྟེ་སྒྲིག

恼闷坐立状 རེངས་རེངས་།
 众人安坐 རེངས་རེས་།
 相背着坐 ཕན་ཚུན་འདུག
 令抬起 ཡར་ཁྱོགས་།
 躲开 ཟུར་།
 挪空 བར་ཐུ།
 使转身 རོས་ཐུར་།
 蹲着 ཙག་འདུག
 挺身跪着 སྤང་བར་ཕུས་.....
 (ཕུས) འཇུགས་།
 立 རྩངས་།
 止 ལང་།
 站立 འགྲེང་།
 使站立 འགྲེང་འདུག
 去站立 འགྲེང་བར་འགྲོ།
 来站立 འགྲེང་བར་འོང་།
 同站立 འགྲེང་རྟེ་(རྟེ་)
 རྒྱིག་།
 略站立 འགྲེང་བར་ཕྱེད་།
 突然 དགྲོང་རྟེ་ལང་།
 猛站起 ཀག་རྟེ་ལངས་།

高处坐立 མཐོ་སར་འགྲེང་།
 卧处猛起 མལ་ནས་ཀག་རྟེ་.....
 ལངས་།
 忽站忽出 ཏར་རྟེ་ལང་།
 直站着 སྤང་བར་འགྲེང་།
 直竖着 སྤང་བར་ལང་།
 雄立状 དགྲེ་བར་ལང་།
 弯腰 ཐུར་།
 拱肩站着 ཐུག་འདེགས་།
 耸后身 ཐུར་རྟེ་འདུག
 岔腿坐立 བཟང་དེ་ལང་།
 跨着 གསེག་འདུག
 俯身 ཁ་ཐུབ་།
 使俯身 ཁ་ཐུབ་འདུག
 略俯身 ཁ་ཐུབ་ཙམ་།
 探着身站立 ཅུད་དེ་ལང་།
 俯着 ཐུར་ཐུར་ཕྱེད་།
 抄手 ལག་ཚྱལ་།
 倒背手 ལག་པ་ཐུབ་ཚྱལ་།
 背着 ཐུབ་ཚྱན་།

行走类 འགྲོ་བ་དང་རྒྱལ་པའི་སྐོར།

行走	འགྲོ།	使走	ལམ་དུ་ཆས་འདུག
使行走	འགྲོར་འདུག	步行	ཀང་ཐང་།
一齐行走	མཉམ་འགྲོ་བྱེད། འགྲོ་རེས་བྱེད།	使步行	ཀང་ཐང་བྱེད་..... འདུག
远行	ཐག་རིང་འགྲོ།	趋行	ཤེད་བྱིས་འགྲོ།
幸头好	ལམ་དུ་རྒྱལ།	大步趋行	ཤེད་བྱིས་འགྲོ་འདུག
当日回来	ཉིན་འཁོར། ཉིན་འཁོར་བྱེད།	手足急忙	བྲེལ་དུ་འགྲོ།
步	འགྲོམ་པ།	跑	རྒྱལ།
迈步	འགྲོམ།	使跑	རྒྱལ་འདུག
学迈步	འགྲོམ་འདུག	一齐跑	མཉམ་རྒྱལ་བྱེད།
跬步	གྲོམ་པ་གང་།	众人争跑	རྒྱལ་རེས་བྱེད།
踩	ཇི།	一齐争跑	རྒྱལ་མཉམ་བྱེད།
被踩	ཇི་འདུག	俯身趋走	སྤྱར་ནས་རྒྱལ།
一齐踩	མཉམ་དུ་ཇི།	跑脱了	བརྒྱལ་ས་ཏེ་ཤོར།
走	ཆས།	一跳远	མཚོང་།
		跳	མཚོང་པ།

使跳 བཙོང་འཇུག
 跳过去 བཙོངས་ཏི་ཀལ།
 跳过来 བཙོངས་ཏི་ཨོང་།
 踊跃 བཙོང་བར་བྱེད།
 拄着棍子跳 འཁར་བར་བརྟེན་ནས་བཙོང་།
 踩砖过水 ཀླང་ཉིགས་བཞག་ནས་ཀལ།
 跳过 བཙོངས་ཏི་ཀལ།
 越过 བཀལ་ཆས།
 急的高跑 རྩམ་ཏི་བཙོང་།
 踩的不稳 གཞོན་ཉིས།
 跳高 རྩིང་།
 高纵 རྩིང་བར་བྱེད།
 擡上去 འཇུ།
 上高 འཛོག
 ཡར་འཛོག
 使上高 ཡར་འཛོག་འཇུག
 去上高 འཛོག་ཏུ་འགྲོ།
 来上高 འཛོག་ཏུ་ཨོང་།
 一齐上 འཛོག་རེས་བྱེད།

挽绳而上 བཙུ་ཐག་གིས་འཛོག
 斜绕着上 བསྐྱར་ནས་འཛོག
 升 ལ་ལ་འཛོག
 升上去 ལ་ཀལ་ཏུ་འགྲོ།
 逾过 ལ་བཀལ།
 使逾过 ལ་ཀལ་འཇུག
 独自先登 རྩན་ཀལ།
 一蹬一蹬的上 རྩས་རིང་།
 下 འབབ།
 使下来 འབབ་འཇུག
 从高处下 ཐུར་འབབ།
 从高处下来 འབབ་ཏུ་ཨོང་།
 使从高处下来 འབབ་ཏུ་འཇུག
 从险处下来 ཐུར་གྱི་བར་འབབ།
 从高处溜下来 ཐུར་ལ་བྱེད།
 自高处系下来 ཐུད་འཇུག

通过去 ཐུད་ཀྱིས་འགྲོ།
 通过来 ཐུད་ཀྱིས་འོང།
 直走 དྲང་ཐོར་འགྲོ།
 抄近走 ཉེ་ལམ།
 ཉེ་ལམ་འགྲོ།
 并程 ས་གཅིད་ཆེ།
 不觉快自快 ངང་གིས་ཐུར།
 能急撵 ངང་གིས་མཐུགས།
 过了大半 ཉེ་བར་སླེབས།
 引行 ལམ་སྐྱ་འདྲེན།
 使引行 ལམ་སྐྱ་བྱེད་འཇུག།
 跟随 རྒྱུ་འབྲང།
 绕弯 ལམ་འཁྱུག།
 拐弯 ལམ་སྒྲོར།
 绕远了 སྒྲོར་ཐག་རིང་།
 绕道走 བསྒྲོར་ནས་འགྲོ།
 去远了 ཐག་རིང་སོང་།
 离远了 ས་ཁང་འགྱུར།
 迷路 ལམ་སྟར།
 走迷了 ཐུགས་བསྐྱེད།
 找寻 ལམ་རྟོན།

躲着路行 ལམ་ཐྱོལ་ནས་འགྲོ།
 躲着正路走 དངོས་ལམ་ཐྱོལ་……
 རྒྱས་འགྲོ།
 游荡 ཐུལ།
 观望者走 སྒོད་བག།
 摸索着走 འགྲོས་ཉྱར།
 摇晃着走 འཁྱར་གཡེང་གིས་……
 འགྲོ།
 斜身走 བཟུར་ནས་འགྲོ།
 袅娜 འཁྱུག་ཅིང་འགྲོ།
 འཁྱུག་ལྗེམ།
 侧身摇晃 འཁྱར་འགྲོ།
 摔袖 ཐུགས་ནས་འགྲོ།
 摇摆着走 གཡུགས་ནས་འགྲོ།
 打踉跄 འགྲོས་འཁྱར།
 醉后前仰后合 སྒོམ་འཁྱར།
 踉跄着走 ཉྱར་འགྲོས།
 乱撞 འཚང་ཀ་ཐུག།
 像蛇行 འགྲོས་འཚལ།
 腰压弯了 སྒོད་འཁྱུགས།

弯着腰走 རྒྱུ་འཕྱར་ནས་……
འགྲོ།

松着劲走 བརྟེངས་ནས་འགྲོ།
ཕྱ་ཕྱར་ཕྱར།

歪着走 གཡོན་ནས་འགྲོ།

歪拉着走 ཡོན་པོར་འགྲོ།

撇着腿走 གཡུགས་ཤིང་འགྲོ།

岔腿走 བགྲན་ནས་འགྲོ།

腿发绊 རྒྱལ་འགྲོས།

两腿绊绕 སྐར་བ་འཕྱར།

脚擦地行 གོག་ནས་འགྲོ།

瘸 ཁྱལ་བ།

略瘸 འཐེང་བ།

趴 གོག
ས་ལ་གོག

拄杖走 འཁར་བར་འགྲོ།

走独木桥 ཤིང་གཅིག་བཟ་……
བར་འགྲོ།

等候 རྒྱག

使等候 རྒྱག་འདུག

慢走等候 བརྒྱགས་ནས་འདུག

行走打奔 ཐུབ་ཅིང་འགྲོ།

众人缓行状 རྒྱ་ཞིང་འགྲོ།

དག་འཁྱིང་འགྲོ།

行动文雅 བག་ཐེབས་འགྲོ།

衣拖地 གོས་ཐུད་ནས་འགྲོ།

行动轻佻 འཕྱར་འགྲོས།

行动灵便 རྩོར་ཡང་།

上树下树灵便

འབབ་འཛེག་འཛེམ།

鱼贯连行 ཐུང་ཚར་འགྲོ།

突出 འགྲོས་གཤར།

低头直行 བག་(མག་) རྒྱར་……

ནས་ཤད་ཁྱེས་འགྲོ།

径直行 ཤར་ཤར་འགྲོ།

一气跑去 མཉམ་ཏུ་བརྒྱགས།

走的平稳急快

འགྲོས་སྟོམས་ཐུར།

安祥 དལ་ཁྱེས་འགྲོ།

逶迤 འཕྱྱ་ཡོན།

飘逸 རྩེམ་རྩེམ་འགྲོས།

རྩེམ་པོར་འགྲོ།

踉跄 འགྲོག་ཅིང་ཞིམ།
 腰疼强行 རྟེན་བསྐངས་ནན་མོ་
 བྱུས་འགྲོ།
 腰松步迟 དལ་བྱུས་འགྲོམ།
 矮人慢跑 མིའུ་ཐུང་དལ་བྱུག
 胖笨 ཚ་ཉྱག
 胖人随行 མི་ལུས་པར་འགྲོ།
 骑骡马怒去 འདྲར་འགྲོས།
 奔波趋事 ཐུར་ཐུར་བྱུག
 磕绊 ཐུབ་ཐུབ།

踉跄将倒 འཐུར་འཐུར།
 一磕一绊 གྲོམ་འགྲོས་འཐུར།
 一步深一步浅
 ལྷང་མ་ལྷིང་།
 ལྷང་ལྷིང་།
 负重站不稳 ཐུབ་འགྲོས།
 小儿行走磕绊
 བྱུས་འགྲོས།
 小儿学走学话
 དག་མ་དིག

歇息类 ངལ་གསོ་བ་དང་བག་ཐེབས་པའི་སྐོར།

歇著(着) ངལ་གསོ།
 歇息 ངལ་གསོ་བར་བྱེད།
 使歇息 ངལ་གསོ་འཇུག
 去歇息 ངལ་གསོ་བར་འགྲོ།
 来歇息 ངལ་གསོ་བར་འོང།
 一齐歇息 ངལ་གསོ་རེས་བྱེད།
 ངལ་གསོ་གྲགས་བྱེད།
 已歇息 ངལ་གསོ།
 安逸 ཁམས་སྤོང།
 歇止 ཟུང་བཤོལ།
 安息 བག་ཐེབས།
 已安息 བག་ཐེབས་པ་ཟུང་།
 (ཐེབས་) ཟུང་།

歪靠 ལྷོ་འཐེབས།
 使歪靠 ལྷོ་འཐེབས་འཇུག
 倚著(着) ཉིན།
 使倚著(着) ཉིན་འཇུག
 拄著(着) ལག་ཉིན།
 使拄著(着) ལག་ཉིན་འཇུག
 歇阴凉 བསིལ་གྲིབ་འཇུག
 使歇阴凉 བསིལ་གྲིབ་བྱེད།
 乘凉 ཁམས་བསིལ།
 使乘凉 ཁམས་བསིལ་འཇུག
 扇扇子 བསིལ་གཡབ་གཡེབ།
 扇翎扇 ལྷོ་གཡབ་གཡེབ།

去来类 འགྲོ་བ་དང་འོང་བའི་སྐར།

使去	འགྲོ།	使来	ཡང་འཇུག
去	འགྲོ་པར་བྱེད།	归回	ལྷོག
使行	ཁོང་།	回	ལོག
同行	འགྲོ་བཞིན།	使回	ལྷོག་འཇུག
起行处	ཆས།	归	ཐུར་ལྷོག
起行	ཆས་པར་བྱེད།	使归	ཐུར་ལྷོག་འཇུག
使起行	ཆས་ལུ་འཇུག	将到	ཐག་ཉེར་འོང་།
出去	ཐོན།	到来	སླེབས་ཡང་།
使出去	ཐོན་འཇུག	进	འཇུག
过去	འཇུར།	进去	འཇུག་པར་བྱེད།
使过去	འཇུར་པར་བྱེད།	进来	ཁྱེད་ལ།
将近	ཐག་ཉེ།	正遇着	སྐྱོ་བུར་སླེབས།
到去	སླེབ།	恰好撞来	བྱེད་ལ་ལ།
使到来	སླེབ་པ་གྱིས།	大家散去	གང་འདྲོད་ཅུ།
叫人来	ཤོག	忽来忽去	ཐོལ་གྱིས།
来	ཡང་།	累坠	ཅར་ཅར།

竟入	ཐུག་སེ།	偶然	བརྟུ་ལ།
送	སྤྱུ་ལ།	间或	སྐབས་སྐབས་ལ།
去送	སྤྱུ་མ་ཕྱེད།	行走稀疏	ཕྱ་ལ་ཅུ།
来送	སྤྱུ་བར་འོང་།		ཕྱ་རང་ཅུ།
迎	བཟུ།	行走稠密	ཐུན་ཅུ།
去迎	བཟུ་བར་འགྲོ།	常来往	ནར་མ།
来迎	བཟུ་བར་འོང་།	往来不绝	ཉག་ལ་(ཉག)
顺便到去	ལམ་ཞོར།		པར།
会合	ཉན་ཅུ་འགྲོ།	不时来往	ཡང་ཡང་འགྲོ།
彼此来往	འགྲོ་བར་ཕྱེད།	闲走	འགྲིམ།
顺便	ཞར་ལ།	好闲走人	འགྲིམ་མཁན།

疲倦类 ངལ་བ་དང་ཐང་ཆད་པའི་སྐོར།

乏 ངལ་བ།
 使乏 ངལ་འདུག
 略乏 ངལ་ཅུབ།
 乏了 ངལ་འདུག
 ངལ་བ། ཅུབ་པ།
 疲倦 བྱད།
 疲倦了 བྱད་འདུག
 走急疲乏 བྱད་ཆད།
 觉疲乏 ཅལ་བྱད།
 疲乏 ཅལ་ཤོར།
 疲乏了 ཆེར་བྱད།
 歇后转乏 སྤྲོས་ཆད།
 乏透了 ཤ་ཐང་ཆད།
 很乏了 གཟུགས་པོ་ལྷུང་།
 乏极 བྱིགས་སེ་ཆད།
 乏透身软 བྲོར་ལྷུང་།

无力支持 ལྷགས་ཆད།
 软瘫 ལྷག་ཕྱིང་།
 乏的呆了 ཡར་ཏེ་ལྷུང་།
 软倒 ལྷར།
 疲敝 ཐང་ཆད།
 疲敝了 ཐང་ཆད་འདུག
 乏解得快 སྤྲོས་སྒྲ།
 ཉམས་གསྤྲོས་སྒྲ།
 就歇过来了 སྤྲོས་འདུག
 当时歇不过来
 སྤྲོས་ལྷུ་མེད།
 力竭 ཐངས་ཅུགས།
 乏渴 ཐངས་བད།
 乏渴极了 ཐངས་བད་འདུག
 热极 ཚ་གཅུང་།
 热极了 ཚ་བས་གཅུངས།

饥热发晕 ཚ་བས་ཐུས།

热昏了 ཚ་མི་བཟོད།

不耐乏 ཚ་བས་ཉྱལ།

肯乏 ཚ་བས་ངལ།

张口大喘 ཚ་བས་ཁ་གདངས།

睡卧类 ཉལ་བ་དང་གཉིད་གྱི་སྐོར།

卧	ཉལ།	翻腾	འགྲོ་ཞིང་ཕྱག
使卧	ཉལ་འཇུག	困	གཉིད།
一齐卧	ཉལ་རེས་བྱེད།	困大	གཉིད་འཇུག
通脚睡	རྒྱ་ཐེབ།	睡的轻	གཉིད་སྟབ།
仰卧	བྱིར་བཀན།	困了	གཉིད་ཕར།
俯卧	ཁ་བུབ།	打哈息	སྟལ།
侧卧	སྒོ་འཁོབས།	眼露困	ཐྱག་སྟེ།
直挺挺的	བསྐྱངས་ཏེ་ཉལ།	忽然困了	གཉིད་སྒྲིབས།
压人倒卧样	རྩ་ཉལ།	瞌睡	ཕུར་བ།
伸腿卧下	བརྒྱངས་ཏེ་ཉལ།	闭眼	མིག་ཐུམ།
仰面挺身卧	བཀན་ཏེ་ཉལ།	睡	གཉིད་ཕྱག
伸腰拉胯卧	ཤད་རེ་ཉལ།	使睡	གཉིད་ཕྱག་འཇུག
软瘫睡卧	འཛོལ་ཏེ་ཉལ།	去睡	གཉིད་ཏུ་འགྲོ།
就地卧	སྒོ་བར་ཉལ།	一齐睡	གཉིད་རེས་བྱེད།
醒着	མད་བཞིན་ཉལ།	安寝了	ནལ་ཐེབས།
翻身	འགྲོ་ཕྱག	似睡不睡	ཡར་རེ་ཕུར་རེ།

略睡即醒 ལུར་ཅམ།
 睡熟 གཞི་དྲ་ཅི།
 打呼 ལུར་བ།
 说古引睡 ཐའས་ཀྱིས་ལུར།
 小儿肯睡 གཞི་དྲ་འཐིབ།
 魔住 གྲིབ་གནོན།
 说梦话 གཞི་དྲ་གཏམ་.....
 འཆལ།
 睡着说谵语 གཞི་དྲ་སྒྲ་འཆལ།
 撒吃怔 ལུགས་ཆེག་འཆལ།

梦 མི་ལམ།
 做梦 མི་ལམ་མི།
 胡梦 མི་ལམ་འཁྲུག།
 梦见 མི་ལམ་ཤར།
 མི་ལམ་ལུང།
 猛醒 མི་ལམ་སད།
 醒 སད་པ།
 叫醒 སད་འཇུག།
 帮困 གཞི་དྲ་བཅས།
 不困了 བྱིགས་སེ་སད།

急忙类 ལྷུར་བ་དང་མཐུགས་པའི་སྐོར།

快	ལྷུར།	一齐着急	ཤེད་ཐྱེད་རེས་ཐེད།
略快	ཐུང་ལྷུར།		ཤེད་ཐྱེད་རོགས་ཀྱིས་.....
快着	ལྷུར་བར་ཐེད།		ཐེད།
紧急	ལྷུར་བ།	张罗	ལྷུགས་འབྱེད།
	ལྷུར་མཐུགས།	徒忙	དོན་མེད་ལྷུགས་ཀྱིས་.....
略紧	མཐུགས་ཅམ།		འབྱེད།
上紧	མཐུགས་པར་ཐེད།	立刻	ད་ཉ། སྐལ་ཏུ།
急躁	མཐུགས་ཚུབ་ལང་།	现成	ལྷུགས་ཐེད།
忙	བྱེལ།	忙忙乱乱	བར་རེ་བར་རེ།
	བྱེལ་བ།	慌慌忙忙	ཚབ་བེ་ཚུབ་བེ།
一齐忙	བྱེལ་བར་ཐེད།	慌慌张张	བར་རེ་བར་རེ།
	བྱེལ་རོགས་ཐེད།		པ་རི་པི་རི།
相继	ཤར་ཤར།	乱乱纷纷	ཏུག་རིད།
随即	ལྷུ་འབྱུང།	匆匆忙忙	ཅམ་ཚུབ།
不住	མི་ཐོགས།	急急忙忙	བྱེལ་ཚུབ་ལང་།
着急	ཤེད་ཐྱེད།		བྱེལ་བ་ལང་།
位着急	ཤེད་ཐྱེད་འཇུག		

留遣类 འཛིག་པ་དང་གཏོང་བའི་སྒྲུབ།

留下	ཞུག	来居住	སྤྱད་ཅུ་འོང།
留住	འཛིག་པར་བྱེད།	栖处	གནས།
使留	འཛིག་འཇུག	使栖处	གནས་འཇུག
存着	བཞག	恋	གནས་བཟུང་།
存留下	འཛིག	恋住	གནས་ཆགས།
存留	འཛིག་པ།	遣去	གཏོང།
使存留	འཛིག་འཇུག	差遣	གཏོང་བར་བྱེད།
存下	ལུས།	使差遣	གཏོང་འཇུག
存住	ལུས་འཇུག	一齐差遣	གཏོང་རེས་བྱེད།
使存住	ལུས་པར་བྱེད།	摒弃	སྤྱང།
遗留	མིམ་པར་བཞག	逐去	དེད།
容留	འཛིག་པར་གནང།	驱逐	འདེད།
使容留	འཛིག་པར་གནང་ལྟ་	逐出	སྤྱད།
	འཇུག	往那边些	ཕ་ཚད།
居住下	སྤྱད།	略往那边些	ཅུང་ཕ་ཚད།
居住	བསྤྱད་འཇུག	休出	ལྷུང།
去居住	སྤྱད་ཅུ་འོ།	使休出	ལྷུང་འཇུག

迁移类 སྤོ་བ་དང་སྐྱུ་ལ་འདེགས་པའི་སྒྲུབ།

迁移	སྤོ་བ།	གནས་སྤོ་གྲྭ་གས་ཕྱིད།
使迁移	སྤོ་འཇུག	གནས་འཛིན།
迁移去	སྤོ་བར་འགྲོ།	གནས་ཕག།
迁移来	སྤོ་བར་འོང།	གནས་འཕེབས།
屡迁移	སྤོ་རེས་ཕྱིད།	གནས་འཕེབས་སྤྱོད་ཀྱི་འགྲོ།
离开	འབྲལ།	འགྲོ།
使离开	འབྲལ་འཇུག	གནས་འཕེབས་སྤྱོད་ཀྱི་འོང།
流荡	རུར།	གནས་རེས་ཕྱིད།
漂流	འཕོ་ཁུལ་ཕྱིད།	གནས་འཛིན་རེས་ཀྱི་ཕྱིད།
常漂流	འཕོ་ཁུལ་ཕྱིད་འཇུག	ཕྱིད།
游牧处	སྤོ་ས།	下 བགས།
游牧	བྱིས་སྤོ།	下著(着) འཕེབས།
使游牧	བྱིས་སྤོ་འཇུག	使下著(着) འཕེབས་འཇུག
去游牧	བྱིས་སྤོ་བར་འགྲོ།	去下著(着) འབབ་རུ་འགྲོ།
来游牧	གནས་སྤོ་བར་འོང།	来下著(着) འབབ་རུ་འོང།
齐游牧	གནས་སྤོ་རེས་ཕྱིད།	

齐下著(着)	འབབ་རེས་བྱེད།	连续	འཇུག་པོ་བྱེད།
	འབབ་ཤོགས་བྱེད།	连夜	མཚན་པོ་བྱེད།
歇程	བཅག་མལ་བྱེད།	使连夜	མཚན་པོ་བྱེད་འཇུག
使歇程	བཅག་མལ་བྱེད་.....		

3

摇动类 སྒྲུལ་བ་དང་སྒྲུད་པའི་སྐོར།

摇动	སྒྲུལ།	使撬起	ཡར་འདེགས་འཇུག
使摇动	སྒྲུལ་འཇུག	调转	གྲོ་རྩེ།
行动	སྒྲུད།	使调转	གྲོ་རྩེ་འཇུག
动探	གཡ།	旋转	སྐོར།
使动探	སྒྲུད་འཇུག	使旋转	སྐོར་འཇུག
齐动探	སྒྲུད་རེས་བྱེད།	滚	འགྲིལ།
动荡	འགྲུལ་སྒྲུད།	使滚	འགྲིལ་འཇུག
微动	ཅུང་འགྲུལ།	震动	བྱར་སྒྲུད།
	ཅུང་སྒྲུད།	被震动	བྱར་འཇུག
动作	རྒྱལ་འགྱུར་བྱེད།	颠	ལྡོམ།
挪移	སྒྲོ།	踉跄	ལམ་ལམ།
挪开	གྲོ་སྒྲོ།	歪斜	ལྡོམ་ལྡོམ།
推	འཐུད།	摇晃	གཡ་འགྲུལ།
使推	འཐུད་འཇུག	翩翻	ཆེམས་ཆེམས།
齐推	འཐུད་རེས་བྱེད།	旗飘动	ལྷམ་ལྷམ།
撬起	ཡར་འདེགས།	颤动	གཡ་འཕར།

微顫	འཕར་འཕར་ཐུད།	震动象	ཐུར་ཐུར།
	གཡོ་འདར།	豆爆	ཚག་ཚག།
	འདར་འདར།		

拿放类 འཛིན་པ་དང་གཏོང་བའི་སྐྱེ་རྒྱུ་

拿	འཛིན།	争扯	འཐེན་རེས་ཅེད།
使拿	འཛིན་འཇུག	恰好碰着	ཁྱིམ་གྱིས་འགྲིག
只管拿	འཛིན་རེས་ཅེད།	瞅冷拿住	ཅིར་གྱིས་ཐིན།
摩	འབྲུག	拿获	ཐིན་འཆང་ཅེད།
使摩	འབྲུག་འཇུག	放下	གཏོང།
只管摩	འབྲུག་འབྲུག་ཅེད།	放	གཏོང་བར་ཅེད།
一掐	ཐྱར་འཛིན་ཅེད།	使放	གཏོང་བར་ཅེད་འཇུག
擦	འཆིང་།	摸索	ཁྱུག་ཁྱུག་ཅེད།
只管擦	འཆིང་འཆིང་ཅེད།	迟滞	བུལ་བུལ་ཅེད།
一捧	སྟེམ་པ།	将及不及	ཉེད་དེ་ཉེད་དེ།
捧着	སྟེམ་པ་འདེགས།	未拿及	འཛིན་ཤོར།
抓	འབྲད།	将赶上	ཨ་ན་ཐིན།
乱抓	འབྲད་འབྲད་ཅེད།	随拿即脱	ཐིན་ཕྱལ་ཤོར།
抽	ཤད།	脱落	ཤོར།
抱	པང་།	不得力	འཛིན་ཉལ་(ཉལས་)
抱着	པང་བར་ཅེད།		མ་འགྲིག
久别紧抱	པང་རེས་ཅེད།	无拿手	འཛིན་སྟེ་མེད།

擲撒类 འཕེན་པ་དང་གཏོང་བའི་སྐོར།

擲下	འཕེན།
擲	འཕེན་པར་བྱེད།
使擲	འཕེན་འཇུག
摔下	གཡུག
摔	གཡུག་པར་བྱེད།
撒下去	གསུག
撒	གསུག་པར་བྱེད།
使撒	གསུག་འཇུག
往远撒	སྐོར་རྒྱུ།
撒远	སྐོར་རྒྱུ་ཁུག
使撒远	སྐོར་རྒྱུ་ཁུག་འཇུག
系石撒去	ཁུར་རྩོ།
系石撒	ཁུར་རྩོ་འཕེན།
抛去	འཕེན།
抛	འཕེན་པར་བྱེད།

使抛	འཕེན་འཇུག
乱抛	འཕེན་རེས་བྱེད།
弃	ཐུར།
撂下	ཐུར་ཐོང་ལ།
撂	ཐུར་པར་བྱེད།
乱撂	ཐུར་རེས་བྱེད།
使撂	ཐུར་འཇུག
撒去	གཏོར།
撒	འཕྲོར།
乱撒	འཕྲོར་འཕྲོར་བྱེད།
抛撒	རང་འཕྲོར།
横竖乱抛	གཡུག་ལ་ཉེ་ཐུར།
横竖乱放	ཅི་དགར་འཕྲོག
乱纵横	གང་དགར་འཕྲོག

遇合类 བྱེད་པ་དང་བྱུག་པའི་སྐོར།

遇	བྱེད་པ།	相碰着	བྱུག་བུང་།
际遇	བྱེད་སྐབས།	会见	ངོས་འབྱེད།
相遇	བྱེད་པར་བྱེད།	使会见	ངོས་འབྱེད་འཇུག
遇得着	བྱེད་བུང་།	去会见	ངོས་འབྱེད་ཏུ་འགྲོ།
逢	འཇོམ།	来会见	ངོས་འབྱེད་ཏུ་འདང་།
逢得着	འཇོམ་འཇུག	一齐会	འབྱེད་རེས་བྱེད།
逢机会	འཇོམ་ཏུས་འགྲིག		འབྱེད་གྲགས་བྱེད།
致逢机会	འཇོམ་སྐབས་བུང་།	彼此	ཕན་ཚུན།
撞见	ཉམ་ཏུ་འཇོམ།	忽遇见	ཁྱིམ་(ཁྱིམས) ལ།
无心撞见	ཉམ་ཏུ་འཇོམས་བུང་།	恰遇见	ཁྱིམ་(ཁྱིམས) ལ།
该着	འགྲིགས་བུང་།		
碰	བྱུག		

憎嫌类 ཞེ་བྲིལ་དང་ཞེན་ཕྱག་གི་སྒྲིབ།

可恶的	ཞེ་བྲིལ།	甚厌烦	ཞེ་ཐུན་ཕྱེད།
恶	ཞེ་བྲིལ་ཕྱེད།	可厌烦	ཞེ་ཐུན་འཇམ།
	བྲིལ་འདྲེབས།	憎	ཞེ་ཕྱག་
惹人恶	བྲིལ་འཇུག	惹人憎	ཞེ་ཕྱག་འཇུག
厌恶	བྲིལ་འཇམ།	可憎	ཞེ་ཕྱག་འཇམ།
可恶	བྲིལ་ཐུ།	恶心	ཡིད་ཕྱག་
嫌	ཐུག་ཕྱག་	使恶心	ཡིད་ཕྱག་འཇུག
使人嫌	ཐུག་ཕྱག་འཇུག	可恶心	ཡིད་ཕྱག་འཇམ།
厌人鄙吝	ཐུག་ཕྱོ་བ།	不舒畅	ཡིད་ཐུན།
可憎嫌	ཐུག་ཕྱག་འཇམ།	不舒服	ཡིད་ཐུན་ཕྱེད།
不足取	མཚར་ཐུ་མེད།	致不舒服	ཡིད་ཐུན་འཇུག
不希罕	དག་འཇུ་མེད།	不顺眼	ཡིད་ཏུ་མི་འོང།
厌	ཞེན་ཕྱག་	略不顺眼	ཡིད་ཏུ་མི་འོང་ཅམ།
惹人厌	ཞེན་ཕྱག་འཇུག	不受用	ཡིད་ཏུ་མི་འཐད།
可厌	ཞེན་ཕྱག་འཇམ།	不愿意	མི་འདོད།
厌烦	ཞེ་ཐུན།	憎恶	ཡི་ཐུག་

厌憎	ཇི་རེ་ཐུག	趁愿	སྟོང་འཛེམ་
恶心的慌	བཙོག་ལྟ།		(ཚེམ)།
厌与同处	ཞེ་མི་འགྲ།	被趁愿	སྟོང་འཛེམ་ (ཚེམ)
可嗔	ཡང་བ།		འགྲང་།
不悦	མི་དགའ།	幸灾	ཞེ་འགྲང་།
	དགའ་བར་མི་བྱེད།	好畅快	ཞེ་འཛེམ་ (ཚེམ)།
扭别	འཁྱོག་མ།	做什么	ཅི་བྱེད།
很可恼	ཐུག་འདྲེ།		

侵犯类 གཏུག་པ་དང་འཆེ་བའི་སྐར།

干犯	ཞིག་ཏུག་ཅིང་།	去侵犯	གནོད་ཏུ་འགྲོ།
使干犯	ཞིག་ཏུག་ཅིང་འཇུག	来侵犯	གནོད་ཏུ་འོང་།
去干犯	ཞིག་ཏུག་ཅིང་ཏུ་འགྲོ།	好搅事	གནོད་ཅིང་།
来干犯	ཞིག་ཏུག་ཅིང་ཏུ་..... འོང་།	救援	སྐྱབ་ཅིང་།
侵害	འཆེ་བ།	去救援	སྐྱབ་ཏུ་འགྲོ།
使侵害	འཆེ་འཇུག	来救援	སྐྱབ་ཏུ་འོང་།
行刺	མཐོ་འཆམས།	寻因由	ཐྲགས་འཆལ།
祸害	གཏུག་ཅན།		ཐྲགས་ལ།
作害	ཞིག་ཏུག་ཅོམ།	寻破绽	སྐྱན་འཆལ།
寻趁	ཐྲག་ (ཐྲགས་) འཆལ།	无缘无故	ཐུ་མེད་ཐུན་མེད།
只管寻趁	ཐྲག་ (ཐྲགས་) འཆལ་ ཅིང་།	不明不白	ག་རིག་མེད།
愤怒	ཞི་ཐང་།	黏滞	ཐུང་བ།
怒欲即斗	ཐོང་ནས་ཐོ།	只管黏滞	ཐུང་བ་ཅོམ།
			ཐུང་བ་འདྲ།
		暗招惹	འཇུག་ཐུན་..... འཆལ།

冒犯	གུ་ཚེ་མ།	讥刺缠惹	ཞིག་ནག་ཕྱེད།
激人生气	ཞི་ཕྱག	寻趁惯了	སྒྲུང་།
缠扰	ནག་གྱིས་གསེ།		

鄙薄类 དམའ་བ་དང་འཕྱ་བའི་སྐར།

贱	དམའ་བ།	耻	མ་ཚད།
轻贱	སྒྲིད་པ།	耻笑声	འཇུམ་ཤོར།
被轻贱	སྒྲིད་ཏུ་འཇུག	啐人声	ཐེའི།
轻视	སྒྲིད་པར་བྱེད།	连啐人声	འཕྱ་སྒྲིད་བྱི་ཉམས།
被轻视	སྒྲིད་པར་བྱེད་འཇུག	扒眼笑人	འཕྱ་ཉམས།
轻慢	མིན་ཅི།	笑人不能事	མཁར་ཞོག
被轻慢	ཅིར་ཡང་མི་ཅི།	笑人没 F	ཐེར་བྱིན།
轻忽	ཁྱད་གསོད།	这样本	མཁར་མཁར་ལ།
被轻忽	ཁྱད་གསོད་འཇུག	说谗语呢	མཁར་ཅུལ།
笑话	བཞད་གད།	做梦呢	མི་ལམ་འདྲ།
被笑话	བཞད་གད་བྱེད་འཇུག	可揭处	མཛ་མཛ།
可笑的	འཕྱ་བ།	揭短	ཐུག་འདྲེད།
耻笑	འཕྱ་བར་བྱེད།	被揭短	སྒྲིག
被耻笑	འཕྱ་འཇུག	互相揭短	སྒྲིག་རེས་བྱེད།
一齐耻笑	འཕྱ་རེས་བྱེད།	话把	ཐེང་གཞི།
不足人声	ཐྱག	口实	ལམ་གཞི།
笑人无能	མ་ཚ་མ།		

仇敌类 འཁོན་དང་དགའི་སྒྲིལ།

仇	འཁོན།	抗拒	རྟོ་(དྲོ) རྟོ།
有仇的	འཁོན་ཅན།	相抗拒	རྟོ་(དྲོ) རྟོ་རེས་……
结仇	འཁོན་འཛིན།		བྱེད།
都成仇	འཁོན་ཁྱུགས།	相拒	སྒྲིལ་(སྒྲིལ) །
使结仇	འཁོན་འཇུག	使相拒	སྒྲིལ་(སྒྲིལ) བར་……
敌	དགའ།		བྱེད།
敌家	དགའ་ཅན།	报复	ལན་བྱེད།
为敌	དགའ་བྱེད།	使报复	ལན་བྱེད་འཇུག
使为敌	དགའ་བྱེད་འཇུག	还报	ལན་སྒྲིལ།
作对	རྟོ་(དྲོ) ཡ་བྱེད།	复仇	ལན་སྒྲིལ།
使作对	རྟོ་(དྲོ) ཡ་བྱེད་འཇུག		

责备类 བཀག་ཆ་དང་བརྒྱན་པའི་སྐྱེ་བ།

责备	བཀག་ཆ།	抢白	བཀའ་བརྒྱན།
资	བཀག་ཆ་བྱེད།	被抢白	བརྒྱན་འཇུག
使责备	བཀག་ཆ་བྱེད་འཇུག	撒摔	ཁྲིག
吓吓	གཤེ།	被撒摔	ཁྲིག་འཇུག
吓	གཤེ་བར་བྱེད།	摔掇	གཉའ་གཞོན།
使吓	གཤེ་འཇུག	被摔掇	གཉའ་གཞོན་བྱེད་འཇུག
怒吓	མངོན་ཁུ་གཤེ།		
叱咤	ཁྲིག་ཉམས།	抖搜	རམ།
责备不了	པར་པར།	被抖搜	རམ་འཇུག
怪不是	ཁྲིག་པ་མྱོ།	斗	འཇུག།
使怪不是	ཁྲིག་པ་མྱོ་འཇུག	约束	གཞོན།
怪	ཁྲིག་པ་མྱོ་བར་བྱེད།	管辖	མགོ་འཛིན།
使怪	ཁྲིན་འཇུག	使管辖	མགོ་འཛིན་བྱེད།
厌怪词	མ་ག	勇往管辖	མགོ་འཛིན་དམ།
怎么说	ཅི་ཡིན།	戒	བསྐྱེ་ར།
使抢白	བརྒྱན།	规戒	བསྐྱེ་ར་བྱེད་འཇུག།

折磨类 འཇུག་པ་དང་སྒྲུག་འཇུག་པའི་སྐོར།

挫磨	འཇུག།	折人锐气	ཡི་ཆད་འཇུགས།
使挫磨	འཇུག་པར་བྱེད།	缠磨人	བྱེས་གནོན་བྱེད།
当奴才使	གཡོག་བྱེད་འཇུག	使郁忿	ཕྱག་བཀོལ།
勒掯	སྒྲུག་འཇུག	使忿怒	ཁོང་ནས་འཁྲག
折挫不了	སྒྲུག་བསྐྱར།	摆布	ནད་མི་བྱག
劳苦	ཕྱག་འཇུག	糟给我	ཁོང་ཞག་བྱེད།
苦累	དཀའ་ལས་བྱེད།	挫磨至极	སྒྲུག་འབྱིན།
作贱	ག་ཐང་ཆད་འཇུག	遭害	ཐུང་འཇུག
给小鞋穿	ནན་གྱིས་འཇུག།	毁坏	ཐུང་སྒྱེལ།
折夺	ཕངས་མེད་བྱེད།	倾害	འཕྱི་མ་འཇུག
受折夺	ཕངས་མེད་བྱེད་འཇུག	使倾害	འཕྱི་མ་ཏུ་འཇུག
受折夺了	ཕངས་མེད་བྱས།	激	ནན་གྱིས་འདྲོད།
拖累	ཕྱག་སྐྱར།	使激	ནན་གྱིས་འདྲོད་འཇུག
被拖累	ཕྱག་སྐྱར་བྱེད།	调置恶地	འཁྲམ་འཇུག
折磨	ཁྱད་འཇུག	伤害	ཞག་འཇུག
折挫	བྱམ་འཇུག		

咒骂类 ཐིགས་པ་དང་དམད་པའི་སྐར།

骂	ཐིགས།	村奴	འབྲས་མེད་སང་།
骂人	ཐིགས་པར་བྱེད།	癞物	སྒྲོང་འབངས།
使骂人	ཐིགས་འཇུག	生了癞的	རྩོ།
相骂	ཐིགས་རེས་བྱེད།	懒妇	རྩོ་བུང་།
咒	དམད།	懒妇	མ་འཆལ།
使咒	དམད་འཇུག	下贱	གཡོག་འཆལ།
起誓	མནའ་བྱེལ།	贱种	དམངས།
使起誓	མནའ་བྱེལ་འཇུག	娼妓	ཐུག་སྒྲོ།
盟誓	མནའ།	野种	ལྷས་མེན་མ།
话噎人	ཁ་རྒྱུན།		འཁྱུན་མའི་བུ།
说噎人话	ཁ་རྒྱུན་བྱེད།		ལྷག་སའི་བུ།
被人话噎	ཁ་རྒྱུན་བྱེད་འཇུག	怪物	སྒྲོ་མང་།
没体面	ངོ་མེད།	淫荡	སྒྲོ་འཆལ།
不留体面	ངོ་མེད་འཇུག	淫妇	སྒྲོ་འཆང་།
很没体面	མདོ་མེད།		འཆལ་མ།
甚么行子	འབྲས་མེད།	天知道	གན་མ་མཁྱེན།

砍头的	གསོད་ཅུ།	杀材	གསོད་རིག་ལ།
碎刷的	གཤག་ཅུ།		གསོད་འྲལ།
遭瘟的	བཞུག་ཅུ།	死是呢	ཡལ་ཅུ།
造罪的	ཐིག་འགོར།	厌物骨头	སྤུལ་འདྲ།
作孽的	ཐིག་ཕྱེད།	塞住心的	གོང་གནག
受罪	ཐིག་འཁྱར།	穷的臭气	མིད་པ།
讨人嫌	ཞེ་ཁྲེལ།	癞毛东西	མགོ་ཤ།
厌物	ཞེ་ལྷག	该死的	འཆི་འྲལ།
嘴巴骨	ཕུག་རྩ།	胀死的	རུལ་བ།
蛆拱的	ཕུག་འདྲེ།	惯嫁人投主子的	
长蛆虫的	ན་རག		མགོ་ཡན།
死物	ཤི་རྩ།		

叛逆类 རྩོམ་པ་དང་བྱེད་པའི་སྒྲུབ་པ།

叛	རྩོམ་པ།	使背	བྱེད་པའི་བྱེད་པ་འཇུག་
使叛	རྩོམ་པ་འཇུག་	违悖	འགལ་བ་བྱེད་པ།
叛离	རྩོམ་པ།	违	འཇོལ།
心离	རྩོམ་པ་བྱེད་པ།	使违	འགལ་བ་བྱེད་པ་འཇུག་
起叛心	བྱེད་པ་འཇུག་པ།	辜负	ཆུད་པ་བྱེད་པ།
变性	ནམ་པ་འགྱུར་པ།	更变	བསམ་པ་འགྱུར་པ།
使变性	ནམ་པ་འགྱུར་པ་འཇུག་	变	བསམ་པ་འགྱུར་པ།
乱	འཇུག་པ།	变了	སེམས་འགྱུར་པ།
作乱	འཇུག་པ་བྱེད་པ།	改变	ངང་ཆུལ་འགྱུར་པ།
逆	བྱེད་པའི་སྒྲུབ་པ།	嫌隙	ངན་སེམས།
为逆	བྱེད་པའི་སྒྲུབ་པ་ཆོས་པ།	变脸	བཞིན་འགྱུར་པ།
悖逆	བྱེད་པའི་སྒྲུབ་པ་ཆོས་པ།	致于变脸	བཞིན་ངན་ཆོས་པ།
背	བྱེད་པའི་སྒྲུབ་པ་བྱེད་པ།		

逃避类 འགྲོལ་པ་དང་འགྱུལ་བའི་སྐོར།

逃	འགྲོལ།	逃开	ཐྱིད་པར་ཚྭ།
使逃	འགྲོལ་འཇུག།	使躲开	འགྱུར་འཇུག།
躲	འགྱུལ།	闪开	ཁ་འབྱལ།
躲避	འགྱུལ་བར་བྱེད།	流散	ཁུ་ནག་ཐོན།
使躲避	འགྱུལ་འཇུག།	东逃西散	ཡར་བྱད་མར་བྱད།
齐躲避	འགྱུལ་རེས་བྱེད།	掩避处	སྒྲིབས།
	འགྱུལ་གྲགས་བྱེད།	掩避	ཡིབ།
躲闪	འགྱུལ་སྒྲབས་བྱེད།	使掩避	ཡིབ་འཇུག།
藏	ཐྱིད།	隐	འགོལ་བ།
藏躲	ཐྱིད་པར་བྱེད།	隐瞒	འགོལ་བར་ཐྱིད།
使藏躲	ཐྱིད་འཇུག།	使隐瞒	ཐྱིད་འཇུག།
藏藏躲躲	ཐྱིད་རྩགས་བྱེད།	隐匿	གནོན།
躲开	འགྱུར།	使隐匿	གནོན་འཇུག།
齐藏躲	ཐྱིད་རེས་བྱེད།		

窃夺类 ཁྱ་བ་དང་འཕྲག་པའི་སྐོར།

贼	ཁྱ་མ།	窥伺	འཇབས་ནས་འགམ།
贼盗	ཁྱ་རག	夺	འཕྲག
惯作贼的	ཁྱ་མཁན།	被夺	འཕྲག་འཇུག
强盗	རག་པ།	抄抢	འཕྲག་འཛོམས།
窃盗	འཇབས་ནས་ཁྱ།	抢掠	རག་ཁྱག
偷	ཁྱ་ཅེད།	截	འཛོམས།
被偷	ཁྱ་འཇུག	被截	འཛོམས་འཇུག
去偷	ཁྱ་རེས་ཅེད།	截路	ཁྱག
来偷	ཁྱ་ཅ་འོང།	打劫	ཐོག་ཁྱག
丢了	སྒྱུར།	窝主	ཁྱ་ཚང།
窥探	འཇབ།		

疾病类 བད་དང་གཙང་གི་སྐོར།

病	བད།	痢疾	ཐེ་ལྷ་བས།
有病的	བད་པ།		འཁྱུ་བད།
病了	བ་འདུག	泻肚	འཁྱུ་བ།
一齐患病	བ་རེས་བྱེད།	水泻	ཆུ་འཁྱུ།
成了病	བད་རུ་འགྱུར།	下坠	རྒྱལ་པ།
总不离病	བད་རྟིང་།	疯了	སྦྱོལ་(སྦྱོལ)།
肯病	བད་བསྐྱུར།	中了邪	གདོན་ཁྱུགས།
劳病	བད་ཀས།	羊角疯	རྒྱང་སྦྱོན།
疝气	ཕྲ་བད།	噎膈	མིད་དུལ།
痞疾	གཞུས་བད།	瘫痪	འཐིབ།
吼病	གག་པ།	鬼风疙瘩	རྒྱང་ཐོར།
吼病人	ཕྲ་བད།	起鬼风疙瘩	རྒྱང་ཐོར་བྱུང་།
吼喘	དུལ་གས་འཆང་།	狐臊	བལ་དྲི།
瘟疫	རིམས།	手足筋疼	ཙ་དཀར།
热病	ཡམས།		ཙ་དཀར་ལང་།
疟疾	འདར་ཐ།	中风	རྒྱང་ལང་།

痰火病	བཅའ་ནད།	膨闷	སྦྱས་འཁྱུང་།
感冒	འབྲུག་ནད།	恶心	ཡི་ག་འཆུས།
伤风	ཆམ་པ།	干哕	སྟོང་སྦྱུག
寒筋	ཆམ་འགྲམས།	只管恶心	ཡར་སྦྱིགས།
不爽快	མི་བདེ།	作酸	ཁ་སྦྱར།
小儿病	བྱིས་ནད།	漾	སྦྱུག་ལྷག
小儿发赖	བྱིས་ནད་ལྷགས།	呕逆	སྦྱུག
小儿惊疳	བྱིས་པ་གཡེར།	呕	སྦྱུག་ལྷག
残疾	གཙང་།	呕吐	སྦྱུག་སྟངས།
残疾了	གཙང་ཅུ་སྦྱར།	咳嗽	སྟོ་ལ།
虚弱	ཁུངས་ཞན།	干嗽	སྟོང་སྟོ་ལ།
急喘	དབྱུགས་འཆང་།	打喷嚏	ཐྱིད་པ།
喘	དབྱུགས་སྒྲམ།	醋心	བྲང་ཆ།
喘吁吁	དབྱུགས་ཅེག	打饱膈	སྦྱིགས་པ།
胸膈发胀	སྟོང་འཆང་།	气逆连打膈	སྦྱིགས་བྱ།
膨胀	སྦྱས་འཆང་།	气结胀满	དབྱུགས་འཁྱུང་།

疼痛类 བ་བ་དང་གི་འདེབས་པའི་སྐར།

疼痛 བ་བ།

疼极 བད་ཟུག

头疼 བཞོ་ན།

头晕 བཞོ་འཁྲར།

头发晕 བཞོ་ཡམ།

眩晕 བཞོ་འཁྱམ།

བཞོ་གཟེར།

眼生花 བིག་མི་འཛོམ།

眼疼 བིག་ན།

眼迷了 བིག་ཐིད།

眼扎着疼 ཟུག་ཟུག

眼磨着疼 བིག་ཆག

心口疼 ལྗེན་ན།

心口微疼 སྔ་ཁ་ན།

胸膈胀疼 སྟོད་སྟོངས།

心跳 སྟོང་འཕར།

心口跳动 སྟོང་རྒྱུ།

心急跳 སྔ་ཁ་རྒྱུ།

扎着疼 གཟེར་ཟུག

腹疼 སྔ་བ་ན།

腹鸣 ཁྲིག་ཁྲིག

腰闪了 སྟོད་འཁུས།

腰扭了 སྟོད་འཁུས།

岔气疼 སྟོང་ཟུག

落枕 སྟོད་འཁུས།

手足村了 སྟོང་ལག་འཁུས།

酸疼 ཟུག་ཟུག

疼的着不得手

གཞོན་མི་འཛོད།

疼 ཆ་ཤར།

烫的疼 ཆ་ལུར།


破处疼 ཤུ་ཆ།

蛰的疼	འཛེ་བྱག་བྱེད།
骨节疼	གླག་ན།
刺骨疼	ན་སྒྲིབ་སྒྲིབ།
彻骨疼	ན་ལྟང་ལྟང་།
跳脓疼	ན་ལྷུ་ལྷུ་།
发烧	ཚ་བ་རྒྱས།
心里发烧	ཁོང་ཚ།
躁热	ཚད་འཐིབ།
烦躁	ཚབ་ཚུབ་བྱེད།
出疹子	ཐེག་ཤ།
打颤	འདར།
身子抖颤	འཕར་ཞིང་འདར།
肉跳	ཤ་འགྲུལ།
	ཤ་འཕར།
颤摇	འདར་ཡམ།
软弱无力	ཉ་རེ་ཉ་རེ།
冒风	རྒྱང་ལང་།
气壅堵	རྒྱང་འཚང་།
手足抽搐	རྒྱང་ལག་འཐིབ།
腿肚转筋	རྒྱང་བའི་རྒྱས་པ་..... འརྒྱས་པ།

成羸子	རྒྱུག་པ་ཆགས།
发麻	སྒྲིབ།
麻了	སྒྲིབ་འདུག
微麻	སྒྲིབ།
木了	འཛོམ།
倦软	བཞི་འཛོམ།
哼哼	ཤི་འདེབས།
疼的出声	སྒྲིབ་ཅེག
	ཅེར་ཅེར་བྱེད།
喊叫	སྒྲིབ་ཤག་རྒྱག
暖响声	ཨ་ཡ།
碰疼声	ཨ་ཅ།
	ཐེ་འདེབས།
烫着声	ཨ་ཅ་ཅ།
暴疼	གཞེར་བྱག
暴病	ནད་ལྷུར།
落炕	ཉལ་ཕོར་ལྷུང་།
皮里抽肉	སྒྲིབ་ནད།
瘦干	ཤ་སྒྲི།
病重落	ནད་ལྷུག
病反复	ནད་ཤག

犯病	ནད་འགྲམས།	发昏	སྒྲ་འཁར།
久病不见好	ནད་རྟིང་།	忽然迷倒	བརྒྱལ།
延缠	ནད་འབྱམ།	发迷	ལང་(དབང) བ་ ཤོར།
病深了	ནད་ཐུ།	常发迷	དྲན་ཉམས།
添病	ནད་ཅེག	昏沉	ནད་འཐིབ།
很病	ནད་ཚབས་ཆེ།		དྲན་པ་སྟོར།
病重	ནད་ཕྱི།	恍惚	ཐིབས་སེ།
病倒	མལ་འོར་ཁུང་།	迷乱	འཁྲུག
不省人事	བཞི་འཛོམ།	牙关张不开	འཐིབས།
病沉	ནད་གཏིང་ཐུ།	牙关紧了	སྒྲ་འཐིབ།
挣命	ནད་བབས་ཕྱི།		སྒྲ་བྲིགས།
倒气	དབྱུགས་ཅེག	失音	ཕྱི་(ཕྱི) ཐིབ།
昏迷	དབྱུགས་ངར།		
头碰晕	སྒྲ་འཛོམ།		

疮脓类 མ་དང་ཆུ་ལེར་གྱི་སྐོར།

疮	མ།	疳子	བ་ཐོར།
生疮	མ་ཐོན།	蛇檐疮	རྟེན་འཁོར།
秃疮	མགོ་ཁ།	红点疮	དམར་ཐོར།
蜈蚣疮	མགོ་མ།	马嚼疮	ཐུར་ཐོར།
黄水疮	ཤུ་བ།	口疮	ཁ་ཐོར།
鼠疮	སྒྱི་མ།	生口疮	ཁ་ཐོར་འབྱུང་།
杨梅疮	ལེ་རུག		མཆུ་ཐོར། མཆུ་མ།
天疱疮	ཐུ་མ། ལེ་མ།	生碱唇	མཆུ་འབྱུམ།
搭背	ཐུབ་མ།	马牙疮	རྟིལ་ཁ།
疔	ལྷག་པ།	针眼	མིག་གི་ཕྱི་བལ་ཐོར།
痈疽	སྐད་ལ་འབྱུང་།	生耳底	ན་ཤུ།
疖子	འབྱུམ།	恶指	མཐུབ་ཐོར།
乳蛾	གག་པ།	痔疮	གཞང་འབྱུམ།
热疙瘩	འབྱུ་ཐ།	漏疮	རྫོལ་གཉན།
疥	གཡན་པ།	瘰子	ཤ་འཛོར།
癣	ཁྱི་རྩ།	鸡眼	རྟ་དང་མཐུབ་ཀྱི་འཛོར་

	བ།	疮底盘	མ་རོ།
肯套的疮	མ་བྱལས་ཅན།	头上疮疤	མ་རྗེས།
往里套	བྱལས་བྱང་།	疮疤	མ་བྱལ།
疮兴了	མ་འཁྱལ།	成疮疤	མ་བྱལ་དོད།
会脓了	ནག་ཁྱགས།	花儿	འབྲུམ་བྱ།
疮破了	ནག་འཛག	痘前发赖	ཅུས་ཆོགས་ན།
脓	ནག	见苗	འབྲུམ་ངོ་མཐོང་།
长脓	ནག་མིན།	出花	འབྲུམ་བྱ་འཐོན།
出头	མ་ཁ་ཐུ།	出益痘疹	འབྲུམ་ཅུང་འཐོན།
清脓	ཅུ་ནག	花儿多	འབྲུམ་ཕྱག
黄水	ཅུ་ལེར།	花儿穷	འབྲུམ་སྟབ།
刺破声	རྟོལ།	花儿少	འབྲུམ་བྱ་ཁྱུང་།
脓冒出	ནག་རྟོལ།	花儿稀	འབྲུམ་ཡང་།
脓直流	ནག་ལུང།	花儿密	འབྲུམ་ཞལ།
流脓水	ཅི་རྟོལ།	灌浆	འབྲུམ་ཅུག
收口	མ་འདུབ།	花儿回动	འབྲུམ་ངོ་ཁྱེག
收了口	དུབས་ཐིན།	落痂	ཤུན་པ་གོག
疮疤发僵	ཤུན་པ་ཆགས།	痘毒	གཞུག་ཅན།
疮痂	མ་སྐམ།	痘后疮毒	མཐུག་ཆངས།
疮结痂	མ་བསྐམས་འདུག	水痘	ཅུ་ཐོར།

肿胀类 རྒྱངས་པ་དང་བཅས་ཀྱི་སྐོར།

肿	རྒྱངས་པ།
微肿	རྒྱངས་འབྱར།
肿了	རྒྱངས་འདུག།
宜肿	རྒྱངས་པ་འབྱར།
肿胀	རྒྱངས་པ་བྱང་།
	རྒྱངས་པ་བྱང་འདུག།
面目肿	ངོ་ཐེབ།
牙花面目微肿	ཐེད།
痒痒	གཡའ།
很痒痒	བེ་འཕྱག།
皴	སྒྲག་བྱ།
皴了	སྒྲག་བྱ་གོག།
皮肤厚	ཤ་དྲམག།
皮肤厚了	ཤ་དྲམག་འདུག།

痼子	ཐྱུ།
起痼子	ཐྱུ་གོག།
成了痼子	ཐྱུ་བྱང་།
生了瘰癧	མེན་བྱ།
乳结	རུ་རྒྱངས།
起燎浆泡	ཆུ་བྱར།
烫了	བཟུར།
烫出燎泡	ཆུ་བྱར་བྱང་།
烫成燎泡了	ཆུ་བྱར་བྱང་འདུག།
泡	ཆུ་བྱམ།
起了泡	ཆུ་བྱམ་བྱང་།
肿处会脓	ནག་ཁྱགས།
红肿	ཐེབ།
肿消了	རྒྱངས་པ་ཞི།
	རྒྱངས་པ་ཞི་འདུག།

伤痕类 མཁ་པ་དང་མ་སྒྲུལ་གྱི་སྐོར།

伤	མཁ་པ།	擦破	ཐེད།
中伤	མཁ་འདུག	被擦破	ཐེད་འདུག
伤口	མ་སྒྲུལ།	划伤	སྒྱིར་ལ།
讳言阵上中伤语		青伤	ཕྱ་པ།
	མ་སྒྲུལ་བརྟོད།	血荫	ཁྲག་འདུས།
讳言人阵上中伤语		血荫了	ཁྲག་འདུས་འདུག
	མ་སྒྲུལ་བྱང་འདུག	鞭棍伤痕	རྩྭ་ཕྱུལ།
浮伤	ཐིགས་འདུག	已出伤痕	སྒྲངས་འདུར།
	གཙུར་སྒྲངས།	痕迹	འདུར་ཐ།
划破	གཤག་པ།	刺	ཆེར་མ།
被划破	གཤགས་འདུག	刺扎	བྱག
蹭伤	གཤ།	被刺扎	བྱག་འདུག
蹭破	བཤུས་འདུག	扎的荒	ཆེར་བྱག
被蹭破	བཤུས་བཅུག	伤痕复犯	མ་འགྱུར།
碾伤	པགས་བ་དྲལ།		

残缺类 ཞན་པ་དང་ཁྱུག་པའི་སྐོར།

残疾	ཞན་པ།	不出声哑巴	ཁྱུག་པ།
手足残疾	ཁྱུག་པ།	结吧	དྲིག་པ།
残疾了	ཞན་འདུག།	豁唇	ཁ་ཤོ།
秃子	མགོ་ཁྲ།	豁牙	འགོམ་ཁི། ཡ་
瓢儿秃	མགོ་ཤ།		འགོམ།
瞎	ཁྲ་བ། ཞན་པ།	牙齿豁了	མ་འགོམ།
瞎子	མིག་ཞན།	糟鼻	ལྗ་ཚུག།
扎瞎子	མིག་བྱེད་པ།	瘰癧	ལུ་པ།
失明	མིག་ཁྲ་བ།	歪脖	མཇེད་ཡན།
瘸一足眇一目			སྒྲི་ཡན།
	ཡ་ཞན།	鸡胸	ཕུ་བྱེད་པ།
萝卜花	མིག་ཁྲ།	罗锅	ལྷུ་ར་བ།
医蒙	ལྷུ་འགྲིབ།	一边歪	ཡན་པ།
聋子	འྲན་པ། ལྷུ་འྲན།	一顺歪	ཁྱུག་པ།
聋子打岔	ལྷུ་འྲན།	歪指	མཇེད་ཁྱུག།
哑吧	ཁྱུག་པ།	聋手	ལྷུ་འྲན།

努结 བྲག་ཡོན།

努结了 བྲག་ཆོག་ས་བུད།

疙瘩僵住了 ག་རྩོ་འཁུར།

痼子 རྩལ་མ། འཐེང་མ།

罗圈脚 ནང་བྱུག

撇脚 བྱི་བྱུག

拘挛 ཀང་སྒྲིབ།

手足不得力 ཀང་ལག་སྒྲིབ།

身子发绀 ལུས་འཁོབ།

喉鼻紧塞 སྐད་འགག་ས།

淫黷類 ལུ་རྒྱེད་ས་ཁུ་སྤེད་གི་རྩོམ།

淫	ལུ་ཚུགས།	好	ལྷ་དང།
贪淫	ལུ་ཚུགས་ཕྱིད།	所好的	ལྷ་དང་ཅན།
贱	ཅ་ཐུག	困于酒	བརྟམ་པ།
贪贱	ཅ་ཐུག་ཕྱིད།	发浪	བརྟམ་ཆགས་ཆེ།
烦渎	ལུན་ལྷར།	淫荡	འཆལ་བ།
只管烦渎	ལུན་པར་ཕྱིད།	行淫荡	འཆལ་བར་སྤྱད།
黏抓	ལུན་ཅམ།	俏浪	མཚར་སྒྲིག
溺	གཏིང་ཞེན།	俏浪人	མཚར་སྒྲིག་ཅན།
贪溺	ཞེན་ནས།	妆俏	མཚར་སྒྲིག་ཕྱིད།
贪溺了	ཞེན་འདུག	卖俏	ཆགས་ཉམས་སྟོན།
贪进去了	ཁྱུགས།	引诱	ཐབས་ཀྱིས་འབྲིད།
惯了	ཁོམས།	彼此引诱	འབྲིད་འབྲིད་ཕྱིད།
下流了	ཁ་ཁྱུགས།	调戏	སྒྲིན་བརྒྱུ་སྟོན།
沉湎了	འཇུལ།	彼此调戏	སྒྲིན་བརྒྱུ་སྟོན་ཟེར་གསུང་།
陷溺了	གཏིང་ཕྱིད།		
好极了	ཇ་འཐབས།	唱淫曲	འབྲིག་སྐད་འབྲིན།

猜疑类 ཆག་འདད་དང་འཐི་(ཐེ)ཆམ་གྱི་སྒྲིབ།

嫌疑	ཆག་འདད་།	可疑	ཐེ་ཆམ་བ།
猜疑	ཆག་རྒྱག	迟疑	སྐམ་ཉི་བ།
被猜疑	ཆག་རྒྱག་འདུག	游移	ཡིད་གཉིས་བྱེད།
齐猜疑	ཆག་རྒྱག་རེས།	翻转	འགྱུར་ལྡོག
	ཆག་རྒྱག་གྲྀགས།	无定准	མི་བཏན།
含糊	གཅ་པ།	三心二意	སྒྲི་ལྷ་མང་།
荒唐	འདར་ཡམ།	滞碍	འགྱུར་མ་རྒྱག
不定	འདར་ཡམ་བྱེད།	无定向	ཆ་བཞག་མེད།
翻复	འམར་ལྡོག	想是	གོར་མ་ཆག
猜想	འདད་རྒྱག		གཏོན་མི་བ།
不妥	ཁྱིགས་མེད།	或是	ག་རེ།
不妥当	གཤིས་མ་བཟང་།	或者	ཡང་ན།
犹豫	ཆམ་མེ་བ།		གཞན་ཏུ་ན།
可犹豫	ཆམ་མེ་འདུག	莫不是	ག་འདྲ།
迟疑不决	ཆམ་ཆམ་བྱེད།	好像是	ཅི་འདྲ། ཅི་འདྲ་ན།
疑	ཐེ་ཆམ།	想是呢	ཡིན་ནམ།
疑惑	ཐེ་ཆམ་བྱེད།	若是	གཡ་ཉི།
被疑	ཐེ་ཆམ་བྱེད་འདུག	怎么样呢	ག་ལ་ཡིན།

骄矜类 ང་རྒྱལ་དང་གྲགས་མདོག་གི་སྒྲུབ།

骄	ང་རྒྱལ།	无情趣	ཁྱིགས་ལེ་མིན།
骄傲	ང་རྒྱལ་བྱེད།	生分	མིག་གཤིན་པ།
傲慢	དྲིགས་པ།	容不下	ཁེངས་པ།
大样	ཆེ་ཚུགས།	矜	གྲུབ་རྒྱགས།
捏大款	ཆེ་ཚུགས་འཛིན།	矜夸	གྲུབ་རྒྱགས་བྱེད།
佯佯不睬	ལྟོངས་བྱེད།	夸张人	ཤྱར་ཡང་།
得意傲慢	མིག་མཐོ།	夸张	དུར་ཡང་།
藐视	སྒྲོར་མི་འབབ།	逞能	ཡང་མདོག་བྱེད།
不理	ཅི་འཛིན་མེད།	逞强	དྲག་མདོག་བྱེད།
毫不理人	ཅིར་ཡང་མི་ཅི།	胡夸张	ཡིན་མདོག་ཁ་མ།
不算数	གྲངས་སྟུ་མི་ཅི།	怪样人	འདར་ཡམ་པ།
总不算数	ཅིར་ཡང་མི་ལེམས།	怪样	འདར་ཡམ།
冷淡	ཡིད་མི་ལྷན།	抗越	ཤེས་མདོག
疏淡	ལྷན་འདྲི་མི་བྱེད།	充能的人	ཤེས་མདོག་ཅན།
罢松	ཁྱུང་བ།	充能	ཤེས་མདོག་ལྷན།
寡情	མ་ཁིན།	昂然	ཞེད་མདོག་བྱེད།

挺胸自大 འཕལ་ག་སྟོན།
 心肥 ཁིངས་སེམས་ཆེ།
 骄纵 རྒྱལ་ཉམས་བྱེད།
 装模作样 ལྷན་འཕྱར།
 豪强 སྟོད་གཟེངས།
 强梁 ཏར་ཏུར།
 好修饰 རྒྱག་འཆས།

修容止 རྒྱག་འཆས་སྟོན།
 好装饰 མཛེས་འཆས།
 装饰 མཛེས་འཆས་བྱེད།
 张狂人 བཟང་ཉམས།
 张狂 བཟང་ཉམས་སྟོན།
 轻狂 རང་ཅི།
 好修饰 ཟུན་འཕྱར།

轻狂类 གཡེར་བག་དང་གྲུབ་ཐུགས་བྱི་སྒྲིལ།

轻浮	གཡེར་བག	妇女轻薄	ཆ་ལེ་ཆ་ལེ།
举止轻浮	གཡེར་བག་བྱེད།	抽抽搭搭	བག་མེད།
举止不定	ངང་མི་བརྟན།	跳跳蹦蹦	བ་རེ་ཕུར་རེ།
寒贱	བག་མི་ཐེབས།		ཡ་རེ་ཡུར་རེ།
闪烁	འགྱུར་ཕྱག་ཅན།	不稳重	ཐ་རེ་བིང་རེ།
肯惊慌	ཡད་དེ་ཡུད་དེ།	抖抖擻擻	ཅ་ལེ་ཅ་ལེ།
轻佻	འཕག་འཕག	贼眉鼠眼	ཁྱག་ཁྱག
	འཕག་འཕག་བྱེད།	恍惚不定	ན་གེ་ནྟག་གེ།
轻	ཡང་མོ།	反复无常	རྟབ་རྟབ་པ།
轻飘	མགོ་ཡང་།	轻举妄动	ཆབ་ཐེ་ཆུབ་ཐེ།
轻躁	གཤིས་འཕྱ།	东张西望	ཏད་དེ་ཏྱད་དེ།
虚飘	ཟུང་(ཟུང)མེད།	狂	རྟབ་ཐེ་རྟབ་ཐེ།
无坐性	སྒོ་མི་ཐེབས།	狂妄	རྟབ་རྟབ་བྱེད།
迂浮	ཐོ་མེད་ཆ་མེད།	醉闹人	རམ་པ།
无耐性	ཕྱད་མི་ཆུགས།	醉闹	གཤེ་བ།
	ངང་མི་ཆུགས།	攀高	མཐུན་འཕྱག་བྱེད།

好撻事 བེ་འདྲོད་ཆེ།
 冒犯 ཐུལ་ཆ་ཆེ།
 胆大 རྩིང་ཆེ།
 说话冒撞 འདྲོད་ཏམ་ཆེ་བྱེད།
 强词 བསྐྱེད་བ།
 强词 ལྷ་ཏམ།

言语粗鲁 རམ་བྲག
 嘴快人 ཏམ་འཁྱེར།
 乱言人 ཆོག་འཆལ།
 冒失人 ཏང་ཆོག
 淘气 སྤ་ཆལ།
 难缠 ཟུག་འདྲེ།
 作怪 འདྲེ་ངན།

强凌类 དབང་ཆེ་དང་མགོ་གནོན་གྱི་སྒྲིལ།

用强	དབང་ཆེ་བྱེད།	被压派	ཕྱག་ཕྱག་བྱེད་འཇུག
致用强	དབང་ཆེ་བྱེད་འཇུག	强派	ནན་ལ་གཏད།
恃强	འདྲོར་(འདྲོད)འཁྱེར།	逼勒	ཨར་ལ་གཏད།
致恃强	འདྲོད་འཁྱེར་བྱེད།	被逼勒	ཨར་ལ་གཏད་འཇུག
强梁	ཤེད་རྩམ།	讹诈	ཤེ་མང་འཆང་།
被强梁	ཤེད་ཆེ་མདོག་སྟན།	被讹诈	ཤེད་གནོན་བྱེད་འཇུག
使强	དཔལ་ཉམས་བྱེད།	讹头	བྲིལ་མེད།
被使强	དཔལ་ཉམས་སྟན།	霸占	དབང་བ།
好强人	དཔལ་ཤྲིགས།	被霸占	དབང་བ་འཇུག
领头人	མ་བྲིད།	齐霸占	དབང་ཆེན་བྱེད་འཇུག
任性	ལང་ཤོར།		དབང་ཚད།
作威	ཇིག་ཇིག་བྱེད།	自专	དབང་བྱེད།
发豪横	དགྲུག་ཤིང་།	自专的人	དབང་བྱེད་མཁན།
欺凌	མགོ་གནོན་བྱེད།	不由人主张	དབང་བྱེད་མི་འཇུག
被欺凌	མགོ་གནོན་འཇུག		བདག་བྱེད་མི་འཇུག
压派	ཕྱག་ཕྱག་བྱེད།	越分专行	ཆེད་མི་བྲིན།

懦弱类 གཏི་ཐུག་དང་དམའ་བའི་སྒྲར།

庸懦	གཏི་ཐུག
庸懦些	གཏི་ཐུག་ཅམ།
无能耐	ཉམ་ཚུང་།
	ཉུངས་ཞན།
钝	ཐོན་སྒྲོབ།
庸劣	འཁྱེད་ཚུང་།
呆呆的	ཉ་ལེ་ཉེལ་ལེ།
发呆	ཉ་རེ་ཉླར་རེ།
畏避	ཤེད་ཉམས།
欲逢迎又畏惧	ཤེད་ཉམས་སྟོན།
暗窥	འཇམ་བུ།
畏缩	འཇམ་ཅིང་འགྲོ།
畏缩	ཉུ་ལེ་ཉླལ་ལེ།
忐忑	འཁྱེད་ངན།
无心绪	གྲ་ཤེས་མེད།

畏首畏尾	ཐུར་འཐེན།
呆头呆脑	ཐུང་ཉླར།
随众	ཞར་ལ་འགྲོ།
无精打彩	ཅམ་མེད།
无情趣	ཞེ་འདྲོད་མེད།
行动松懈	ཐུངས་མེད།
瘫软	ཐུངས་ཤོར།
弱	ཞན་པ།
软	འཇམ་པ།
露软	འཇམ་ཉམས་བྱེད།
稀软的人	ཉ་ཅང་འཇམ།
娇嫩	ཉ་ཐེ་ཉླབ་ཐེ།
不骨立	འཁྱེདས་དམའ།
柔弱人	ཉུངས་ཞན།
心活	མདྲོ་མེད།
心活无主	འཁྱེདས་ཀ་མེད།

姑息	འཁྱམ་ཆུང་།	拙笨	ཉྱུག་ཉྱུག
	ཀུམ་ཀུམ་བྱེད།	不耐劳	སྒོ་འཁྱམ།
征何何的	མིག་གིས་གིས།	折了锐气	ཟེ་བ་ཆད།
发征	ཕང་མིག་ཉ།	无主张	དབང་མེད།
碌碌庸人	མི་ཡན།	不得主张	ཆད་མི་ཤེས།
琐屑	ཡ་ནེ་ཡན་ནེ།	无内囊	མཐུ་མེད།
懦弱	དམའ་བ།	无能	རྒྱལ་པ་མེད།
微懦弱	དམའ་ཅམ།	忘性	བརྗེད་ངས་ཅན།
懦	ཉམས་ཞན།	肯忘	བརྗེད་ངས་ཆེ།
微懦	ཉམས་ཞན་ཅམ།	无记性	མེད་མེད།
无能为的	ཐུད་པ།	忘	བརྗེད་ཁྱིན།
不及	ས་མི་ཆད།	全然忘了	བརྗེད་ཉྱར།
迟慢	རྒྱུ་མི་གིན།	把拮	བསྐྱུ་འཛུགས།
浅	སྒོ་ཆུ་མེད།	干张着口	ཏ་ཐང་།
匾浅	ཀྱ་དོག	扯锯儿	སྒོ་མོངས།
平常	རང་ག་བ།	强扎挣	ལུ་ཚུགས།
委随人	བྱི་བཤོལ་ཅན།		ཡན་ཚུགས།
委随	བྱི་བཤོལ་བྱེད།	靠人作事	རྒྱལ་འཆའ།
志向隳颓	རོ་སྒྲིང་ཆུང་།	不能事	མི་རྒྱལ།

愚昧类 ཐུན་པོ་དང་སྒྲོང་སྒྲོལ་པའི་སྒྲུབ།

愚	ཐུན་པོ།	昏愦	གཏི་ཐུག
略愚	ཐུན་ཅམ།	迷透了	ཐུས་འཛམ་ས།
行事愚	ཐུན་ཏགས་ཏྱན།	昏暗	བཟི་འཛམ།
说话愚	ཐུན་ཆོག་སྒྲ།	略昏暗	བམ་ཐོམ།
懵懂	ཐུན་ཐུགས།	行事昏暗	ཏབ་ཏྱབ།
略懵懂	ཐུན་ཅམ།	暗昧	ཐོམ་སེ་བ།
眼拙	ཐུན་ཏུགས།	浑	སྒྲ་སེ།
憨人	ཆབ་ལེ་ཆུབ་ལེ།	浑浊	ཐུགས་སེ།
傻子	ཐུན་པ།	无眼识	བསམ་མེད།
傻	ཐུན་ཏུལ།	无知识	ག་བ་མེད།
傻了	ཏུལ་འཏུག	不懂脉	ག་ཐུ་མེད།
愚蒙	ཐུན་ཐུགས།	不了亮	སྒྲ་ཆེ་མེད།
糊涂	སྒྲོང་སྒྲོལ།	呆	ཐོམ་ཐུགས།
略糊迷	ཐུན་ཅམ།	略呆	ཐོམ་ཐུགས་སེ།
糊迷人	ཐུན་པོ།	言语迟钝	ཐུགས་སེ།
行事糊迷	ཐུན་ཏུགས།		སྒྲ་མི་ཤེས།

傻公子 གཅིས་ལང་།

呆子 གཅིས་ཕྱག་

呆蠢 ཉྱག་ལེ།

肯说呆话 རྟོག་རྟོག་།

只管乱说 རྟོག་རྟོག་བྱེད་།

རྟོག་རྟོག་བྱེད་།

妄谈人 ཁ་ལང་།

过失类 འཇུལ་བ་དང་ནོར་བའི་སྒྲིལ།

过	འཇུལ་བ།	失错	ནོར་འདུག
过误	འཇུལ་འདུག	致失错	ནོར་འདུག
错了些	ཅུང་འཇུལ།	过错	ཆུག་ལྔ།
错	འཇུག	沾染	ངན་འགོ།
致错	འཇུག་འདུག	习染	ངན་འགོས་འདུག
错谬	འཇུགས་འདུག	累	ནག་འགོ།
认错了	འཇུགས་སོང་།	玷	ཆུག
	གྲ་ནོར།	玷辱	ཆུག་འདུག
舛错	གྲ་ཆུག	牵累	ངན་གྲ་མས།
差错	གྲ་ཆུག་འདུག	被牵累	ངན་གྲ་མས་འདུག
致舛错	གྲ་ཆུག་འདུག	疵病	ནད།
遗漏	ཆད་ལུས།	可挑叱处	འཇུ་འོས།
失	ནོར་གཞི།	坏	ལད།
微失	ནོར་བ།	败坏	ལད་འདུག

羞愧类 རོ་ཚ་དང་བྲེལ་ཡོད་ཀྱི་སྐྱེ་རྒྱུ་

羞耻	རོ་ཚ།	愧见	བག་ཚ།
有羞耻	རོ་སྒྲིང་ཅུང་།	羞的面红	རོ་འཁྱུར།
妇女腼腆	རོ་ཡིབ།	脸微红	རོ་དམར་ལྡན།
羞	རོ་ཚ་བྱེད།	丢脸	རོ་ཁྱུང་།
羞辱	རོ་ཚ་འཇུག།	没意思	བཞིན་པ་དཔལ།
可羞	རོ་ཚ་ཅུ།	羞的无言	དག་ཆད།
羞了	རོ་ཚ་འཇུག།	默然没趣	ཐུ་ཆད་ཡིད་ཁྱུང་།
肯害羞	རོ་ཚ་ཅན།	脸厚	རོ་ལྡན་པ་འཇུག།
惭愧	བྲེལ་ཡོད།	皮脸	བཞིན་འཇུག།
愧	བྲེལ་ཤེས།	脸憋	རོ་ཚ་ཅུ་མེད།
羞愧	རོ་ཚ་ཤེས།	恬然无耻	ཐོ་མེད་ཚ་མེད།
使愧	རོ་ཚ་འཇུག།	恬不知耻	བག་མེད།
可愧	རོ་ཚ་འཇུག།		བག་འཆལ།
愧了	བྲེལ་འཇུག།	不知羞	བྲེལ་མི་ཤེས།
没趣	ཐོད་པ་མེད།	给没脸	རོ་ཁྱུང་།
	ཐོད་ཅུ་མེད།	被给没脸	རོ་ཁྱུང་འཇུག།
做难	དག་འཆལ།		

暴虐类 གཏུམ་པོ་དང་དྲག་པོའི་སྐོར།

暴躁 གཏུམ་པོ།
 略暴躁 ཟུང་གཏུམ།
 发暴躁 གཏུམ་ཉམས་བྱེད།
 性紧 འཇུབ།
 急 འཇུབ་ཟུར།
 急迫 འཇུབ་མ།
 粗急 ཅབ་ཅུབ་ཅན།
 举动粗急 ཅབ་ཅུབ་བྱེད།
 窄迫 ཏབ་ཏྱབ།
 急躁 ཏྱབ་འཇུག
 激烈 ངར་མ།
 发激烈 ངར་ངར་བྱེད།
 暴怒 ཏུར་ཐུམས།
 嚷闹 ངར་སྐད་འདྲོན།
 ངར་སྐད་རྒྱག
 暗怒 དབུགས་ཐུམས།
 愠气人 ཞིག་ནག
 暴 དྲག་པོ།

行暴 ངར་དྲག
 倔强 གཏུམ་པོད།
 暴戾 སྒྱད་པོ།
 行暴戾 འཁྱུག་སྒྱད།
 狠 མ་ཅུངས་པ།
 行事狠 གཏུག་ཅུབ།
 躁 གཤིས་ཅུབ།
 发躁 གཤིས་ངན་བྱེད།
 躁急 ཅལ་ཅན།
 利害 ཞིད་པོ།
 酷苛 ཡ་ང་བ།
 言语尖利 གཏུག་པ་ཅན།
 粗鲁 ཅུབ་མ།
 略粗鲁 ཟུང་ཅུབ།
 泼妇 ཞིན་ག་མ།
 妇人撒泼 ཞིན་ག་བྱེད།
 惹不得 ཉེ་མི་ཅང།

懶惰類 ལེ་ལ་དང་ཕྱི་བཤོལ་གྱི་སྐྱེད།

懶	ལེ་ལ།	躲避	འཁྱར་ (འཁྱལ)
懶惰	ལེ་ལ་བྱེད།		བར་བྱེད།
倦	ཕྱིར་འཐེན།	只管躲避	ཅུང་འཁྱལ།
	ཕྱིར་འཐེན་བྱེད།	推辞	བཤོལ་ཐབས་བྱེད།
倦了	ཕྱིར་འཐེན།	退避	ཐྱིད་པ།
发怵	བག་ཚ།	只管退避	ཐྱིད་ཐབས་བྱེད།
厌烦	བག་ལྷམ།	退缩人	ཕྱིར་འཐེན་ཅན།
躲事	ཕྱིར་ལྷག	退后	ཕྱིར་འཐེན་བྱེད།
脱滑	ཕྱི་བཤོལ།	退缩	ཕྱི་ཅུར།
只管脱滑	ཕྱི་བཤོལ་བྱེད།	只管退缩	ཕྱི་ཅུར་བྱེད།
齐脱滑	བཤོལ་རེས་བྱེད།	推托	འཁྱལ་ཐབས།
惯脱滑的人	བཤོལ།	推委	འཁྱལ་ཐབས་བྱེད།
肯脱滑	འཁྱལ།	借端	འཁྱལ་ཐབས།
呆懶	ལེ་སྐྱར་ཅན།		འཁྱལ་ཐབས་བྱེད།
滑透了的	འཁྱལ་ཐབས་ཅན།	推故	འཁྱར་ཐབས།
不肯用力	ཤེད་མི་འཁྱེན།	事前着急	སྐྱར་མ།

支吾	ཕར་ཚུར་འཇུར།	行事罢玩	ཐང་ཆད་དེ་བ།
罢缓	ཁྱུད་ལྷག	奸滑	ངན་གཡོ་ཅན།
行事罢缓	ཁྱུད་ལྷག་ཕྱེད།	齐脱滑	བསྐྱལ་རེས་ཕྱེད།
罢玩	ཤ་ཐང་ཆད།		

怠慢迂疏类 ལྟོད་པ་དང་འཆལ་བའི་སྐྱེད་

怠	ལྟོད་ལྟོད་།	粗俗	གར་བྱང་།
怠慢	ལྟོད་ལྟོད་འཇུག་	妇人懒散	འཆལ་མ།
没理会	རྟོག་པ་མ་ཞུགས།	迂阔	ཏང་འཛོམ།
	རྟོག་འཇུག་མ་བྱས།	疏略	རྟོལ་ཁྱོདས།
没留神	རྟོག་དཔྱད་མ་བྱས།	行事疏略	རྟོལ་ཁྱོདས་ལུ་བྱས།
不觉	མ་བསམས།	大方模	ཏར་ལུས།
苟且	ཏ་ལེ་རྟོལ་ལེ།	浮	ཡམ་མེ།
潦草	ཏལ་བ།	忽略	མ་བློན།
浮泛	ཡལ་ཡལ།	行事忽略	མ་འཁྱོདས།
邈忽	ཅིང་ལྟོད།	疏忽	ཅུ་མ་ཆོད།
粗疏	པར་པར།	行事疏忽	གཏིང་མ་ཆོད།
行动迂疏	ཆ་ལེ་ཆོལ་ལེ།	举动懒散	འཇལ་ལེ་འཛོལ་ལེ།
草率	ཡམ་ཡམ།	松懈	བྱངས་ལྟོད།

欺哄类 གཡོ་དང་བྲམ་གྱི་སྐོར།

虚假 རྩན།
 略虚假 རྩན་མ།
 གཡོ་རྩ་མཁན།
 哄 རྩ།
 使人哄 རྩར་འཇུག
 相哄 རྩ་རེས་བྱེད།
 明明的哄 མངོན་ལྱམ་རྩ།
 混撒谎 རྩ་ཐབས་བྱེད།
 善哄人的 རྩ་ཐབས་མཁན།
 假装老实 གཡོ་ཐབས་བྱེད།
 信口撒谎 རྩན་ཁྱལ།
 虚词假作 རོ་སྒྲག་ཅན།
 装假 མངོས་ལམ།
 愚弄 ཁ་འབྱིད།
 虚夸人 རྩར་ཤོབ།
 夸张人 རྩབ་བྱེད།
 混夸张 རྩབ་བྱེད།
 言过其实 ཐད་ཁམ་ཆེ།

惯欺骗的 བྲམ་པ།
 欺诈 བྲམ་བྱེད།
 暗欺哄 བྲམ་ཤོམ།
 使人欺 བྲམ་བྱེད་འཇུག
 骗 ཐབས་གྱིས་ལེན།
 明知故问 ཆོད་འགམ།
 哄诱 ཐབས་གྱིས་འབྱིད།
 使哄诱 ཐབས་གྱིས་འབྱིད་……
 འཇུག
 诱 རྩ་ཐབས་བྱེད།
 圈套 བཀོ་སྐོར།
 设圈套 བཀོ་སྐོར་གཏོང།
 使设圈套 བཀོ་སྐོར་འཇུག
 上当 བཀོ་འཁོར།
 惑 བཀོ་སྐོར་ཐངས།
 被人惑 བཀོ་ལྷོས།
 诱哄 རྩར་འཇུག

奸邪类 ངན་གཡོ་དང་འཁྱུག་མའི་སྐོར།

奸	ངན་གཡོ།	舞文	བུར་བ།
奸计	ཐུ།	阴险	གཏིང་ཅན།
使奸计	ཐུ་བྱེད།	反复人	འགྱུར་ཤྭག་ཅན།
诤哄	ཐུ་སྐྱམ།	反复	འགྱུར་ཤྭག་བྱེད།
计	ཐབས།	改嘴	ཆེག་འགྱུར།
惯使奸计	ཐབས་ཅན།	翻悔	ཆེག་ཡག
用计	ཐབས་བྱེད།	食言	ཆེག་འཇུག།
局骗	འདྲགས།	油滑	འཇེམ་བྱ།
局弄	འདྲགས་སྐྱང།	油滑透了	བྱང་བྱ།
作圈套	མགོ་གཡོག	惯提防	ཉིང་པ།
狡诈	རྩན་ཁྲ།	狡滑	ཟེད་པ།
	ཁྲ་མཁྲ།	滑透人	ཐྱིན་པ།
行狡诈	ཁྲ་ཁྲ་བྱེད།	邪	འཁྱུག་མ།
总是狡诈	གཡོ་ཁྲ་ཅན།	行邪	འཁྱུག་ཉྩན།
巧	བརྩ་པ།	歪	བྱུག་པ།
弄巧	བརྩ་པ་བྱེད།	歪人	བྱུང་པ།

行事歪	འཕྱོག་ཕྱེད།	偏护	ཐུབ་ཕྱེད།
偏	ཕྱོགས་ལུང་།	偏向	ཐུབ་ལང་།
偏僻	ཕྱོགས་ལུང་ཕྱེད།		ཕྱོགས་ལང་།
刻薄	ཞེ་གཏུག	彼此偏向	ཕྱོགས་ལང་ཕྱེད།
行事刻薄	ཞེ་གཏུག་ཕྱེད།		ཕྱོགས་རིས་ཕྱེད།

谗谄类 བྲ་མ་དང་མཛེས་ལམ་སྒྲིལ།

谗	བྲ་མ།	加害	ཁག་སྒྱུར།
行谗	བྲ་མ་བྱེད།	只管加谗	ཁག་འཛོག་
使人行谗	བྲ་མ་བྱེད་འཇུག་	揶揄	ངན་འབྱེད།
挑唆	དེབྱ་བྱེད། གཡེན་བྱེད།	背后毁谤	འཇུ་སྒྲོད།
使挑唆	དེབྱ་བྱེད་འཇུག་	背后嚼说人	སྒྲོག་ལམ།
划鼻子的人	ཁྱེ་གཉིས།	上赶着人	མཐུན་འཇུག་
划鼻子	ཁྱེ་གཉིས་བྱེད།	谄	མཛེས་ལམ།
毁谤	སྒྲོད།	谄媚	མཛེས་མཛེས་བྱེད།
使毁谤	སྒྲོད་འཇུག་	献眉	འཇུག་འཇུག་བྱེད།
诬害	ཁག་འཇུག་	献眉人	ཐུན་ཐུན་བྱེད།
被诬害	སྒྱུད་འཛོགས།	讨好的	ཐུན་མཁས།
被人算计	ངན་འདིང་།	讨好	ཐུན་མཁས་བྱེད།
陷害	ཁྱུང་འཇུག་	戴高帽	ཐུན་བཞུགས་བྱེད།
使人不和	དམའ་འབེབས།	迎合的	མཐུན་འཇུག་ཅན།
离间	དེབྱ་བ།		མཐུན་འཇུག་
		迎合	མཐུན་འཇུག་བྱེད།

附合	ཇེས་ལུ་འཇུག	苦献勤劳	ཁྲམ་འཇུག་ཕྱིད།
逢迎	ཇེས་ལུ་འབྱུང་།	趋奉	འཇུག་ཁྲམ་ཕྱིད།
献勤	ཕྱིགས་ལུ་འབྱུང་།		

凶恶类 གཏུམ་དྲག་གི་སྒྲིལ་

恶	ངན་པ།
万恶	གཤེས་ངན།
悖谬	གྲོ་ཕྱག
逆	ཕྱིན་ཕྱག
谬	འཁྱུག་མ།
左性	གཤེས་འཁྱུག
左	ཁྱུག་པ།
不肖	ཐ་སྲད་མེད།
没样儿	ཚུགས་མེད།
贱恶人	ཐ་ཆད།
鬼头鬼脸	འདྲེ་ངན།
鬼怪	ཐུག་འདྲེ།
钻干人	གཏོགས་འདོད་ཅན།
钻干	གཏོགས་འདོད་ཕྱིད།
钻营	དགྲུག་ཤིང་ཅན།
行止乱张	སྤྱད་པ་འཆལ།

光棍	བྱེལ་མེད།
闯光棍	བྱེལ་མེད་ཕྱིད།
拼命	སྤྱག་སྤ།
赖	ཁག་འཁྱུགས།
赖皮	སྤྱན་འདིང་།
泥腿	ཉག་མེད།
坐地虎	བཤེག་འདྲེ།
舍命	སྤྱག་གཏོང་།
强是为非	ཁག་ཕྱག་སྤྱར།
	ཁག་ངན་འཛོག
贱货	ཐ་ཤལ།
肯变卦的	འགྱུར་སྤྱག་ཅན།
心活的	ལེམས་མི་བརྟན།
虐	བརྒྱང་པ།
暴虐	བརྒྱང་སྤྱད་ཕྱིད།
凶险	གཏུམ་པ།

损人的	གཏུག་ཅན།
损	ཞེ་གཏུག
伤损	ཞེ་གཏུག་བྱེད།
受伤损	ཞེ་གཏུག་བྱེད་འཇུག
舍着	ཕངས་མེད།
贼害	གནོད་བྱེད།
戕贼	གནོད་པ་ཅན།
行贼害	གནོད་པ་བྱེད།
残忍	བརྗོད་བསྐྱུག།
忍心	བསྐྱུག་ཚུགས།
忍了	བསྐྱུག།
忍	བསྐྱུག་སྟབས།
嫉妒	ཕྱག་རྟོག་(རྟོག)
行嫉妒	ཕྱག་རྟོག་(རྟོག) བྱེད།
被人嫉妒	ཕྱག་རྟོག་(རྟོག) བྱེད་འཇུག

使黑心	བསམ་པ་དན་བྱེད།
攀伴	ཀོ་ལང་།
齐攀伴	ཀོ་ལང་བྱེད་རེས་……
	བྱེད། ཀོ་ལང་བྱེད་ ཐོགས་བྱེད།
肯攀人的	ཀོ་ལང་ཅན།
苛求	སྒྱུན་སྒྲིག
惯会苛求	སྒྱུན་སྒྲིག་མཁུན།
破坏事体	སྒྱུད་བཞིག
拦人好事	བཟང་སྟབས།
好事被人拦	ཁོ་གས་སྟབས་བྱེད་……
	འཇུག
暗恨	འཁྱུ་བ།
记过失	འཕྲང་སྟུག
护揽	མེར་སྒྲིག
房声	སྒྲིང་ལྷག
妄	དན་ལང་།

貪婪類 ཏམ་པ་དང་བརྒྱུ་མ་སྒྲིབ་ཀྱི་སྒྲིབ་པ།

貪	ཏམ་པ།	肯爭	འཁང་ར།
貪取	ཏམ་པ་བྱེད།	爭多	འཁང་ར་བྱེད།
独占	གཅིག་ཀྱི་འཛིན།	賺手	སྒྲིག་ཅན།
貪污	སྒྲིག་པ་སྒྲིག།	留賺手	སྒྲིག་ཟན་ཟ།
眼饞	འདྲོད་ཏམ།	留后手	འདྲོད་ཆེན།
无厭	མི་དྲོས་པ།	爭添	འཁང་འཁང་བྱེད།
投	ཏམ་པ་བྱེད།	使爭添	འཁང་འཁང་བྱེད་ཀྱི་སྒྲིབ་པ་
全撈	ཏམ་པ་འཛིན་བྱེད།		འཁང་གི་སྒྲིབ་པ།
慣需索的	འདྲོད་པ་ཆེན།	得后爭添	འཁང་གི་སྒྲིབ་པ།
需索	ཏམ་པ་བྱེད།	使爭索	འཁང་འཁང་གི་སྒྲིབ་པ།
被需索	ཏམ་པ་བྱེད་བྱེད་འཁང་གི་སྒྲིབ་པ།	齊爭索	འཁང་རྒྱུ་མ་བྱེད།
侵蚀	ཁེར་བྱེད།		འཁང་གྲོགས་བྱེད།
使侵蚀	ཁེར་བྱེད་འཁང་གི་སྒྲིབ་པ།	少添些	ཏམ་སྒྲིབ་ཟེར།
婪	བརྒྱུ་མ་སྒྲིབ་ཅན།	給些	ཏམ་སྒྲིབ།
婪取	བརྒྱུ་མ་སྒྲིབ་ཆེན།		

厌恶类 རྟོག་མཛོག་དང་དྲག་མཛོག་སྐོར།

厌恶	རྟོག་མཛོག་	鬼诈人	མི་རྩུ་ཅན།
略觉厌恶	རྟོག་མཛོག་ཁ་མོ།	聒噪	ཁ་མང།
作厌恶事	རྟོག་མཛོག་བྱེད།	怪样	ལྷགས་ངན།
充知道的	མཁས་མཛོག་	怪物	ལྷགས་ངན་ཅན།
充知道	མཁས་མཛོག་སྟོན།	老积年	སྤྱག་ནན།
穿凿	གྲགས་འཚོལ།	怪调	གྲག་ལྷག
厌物	དྲག་མཛོག་ཁ་མོ།	奇怪	ཡ་མཚན།
俗	དྲག་མཛོག་བྱེད།	妖言	སྟོང་བྱེད།
言貌可憎	རྩོ་རྩ།	邪术	ངན་གྲ་མས།
讨厌人	ངན་རིག	左道	སྔལ་ལྷག་པ།
厌恶人	སྟོང་མོ།	毛病多	དྲན་སྟུ་མང།
嘴毒	ག་ཤིས་ངན།	做作	བཅོས་མ།
积猾	ག་ཡོན་ཅན།	故意	སྔོབས་བྱེད།
积猾人	མི་ག་ཡོན་ཅན།		སྔོབས་ཅན།
鬼诈	རྩུ་ཅན།	乖张	བྱིན་ཅི་ལྷག

鄙琐类 ཕྱན་ཆེགས་དང་གཙང་གི་སྒྲིབ།

小气 ཕྱན་ཆེགས།
 略小气 རྩུང་ཅ།
 行止小气 ཕྱན་ཆེགས་ཕྱེད།
 混帐人 བ་ཆད།
 混帐行为 བ་ཆད་ཕྱེད།
 琐碎 གཙང་།
 嘴碎 ཆེག་འཆལ།
 唠叨 རྒྱལ་གཏམ།
 只管唠叨 རྒྱལ་གཏམ་ཕྱེད།
 猥琐 ཅངས་རྩུང་།
 吝啬下贱 ཅུལ་རྩུང་།
 婆气人 མོ་ཉམས།
 没要紧 མདོ་མེད།
 无体统 འབྲས་མེད།
 不长进 གོ་བ་མེད།
 行止坏 རྩུང་མེད།

卑污 ལྷན་མེད།
 猥鄙 གསལ་རིག་མེད།
 不成器 ཡར་རྩུང་མེད།
 总不成器 ལོར་མི་ཉན།
 没出息 ཅེ་མི་འཕྱན།
 小算人 ཞིན་ག།
 卑琐 ཆང་རྩུང་།
 轻佻 ཕྱན་ཆེགས།
 冗杂 ཅ་གེ་ཅག་གེ།
 琐琐气气 ཅུལ་རྩུལ།
 没见过时面 མཐོང་རྩུ་མེད།
 没见过时面 མཐོང་རྩུང་མེད།
 卑鄙 ངོ་མེད།
 瞒人丑事 འཕྱ་འཕྱ།
 行丑事的 འཕྱ་རྩུ།

钝繆类 ཁུལ་བ་དང་འཁྱུག་མའི་སྐར།

迟钝 ཁུལ་བ།
 拙钝 ཐུན་ཁུལ།
 举动拙钝 ཐུན་སྐབ།
 鲁钝 ཐུན་ཁྱེག།
 直板 ཁྱུང་བ།
 村粗 འཁྱུག་ལྟར།
 略村粗 འཁྱུག་ལྟར་ཅམ།
 言行村粗 འཁྱུག་ལྟར་སྟོན།
 粗蠢人 ཁུལ་པ།
 举止粗鲁 བཟང་བ།
 粗率 ཏར་ཏུར།
 嫌货 ཐུན་པ།
 钝头 ཐིང་ལྟར།
 汉人气 ཐུ་ལྟར།
 粗糙 ཁུལ་པ།
 举止粗糙 ཏར་ཅམ།

言动粗糙 ཐིན་ཐུན།
 执繆人 འཁྱུག་པ།
 执繆 དཀྱུག།
 一味执繆 དཀྱུག་ཅམ་བྱེད།
 繆到底 དཀྱུག་བཞིན།
 别扭 ཐུག་ཐུག།
 强嘴人 ཐིན་ཅོང་།
 强嘴 ཐིང་(ཅོང) པར་.....
 བྱེད།
 执繆 དཀྱུག་དཀྱུག་བྱེད།
 འཐེན་འཐེན་བྱེད།
 言语执繆 ཐིན་བཟང་།
 善推辞的 མགོ་མཁྱེག་པ།
 推辞 མགོ་མཁྱེག་པ་བྱེད།
 略推辞 མགོ་ལུས་བྱེད།
 齐推辞 ལུས་རིས་བྱེད།

	ཡུལ་ཡུལ་བྱེད།	执定	ཅི་ནས།
固执人	ཨ་འཐས།	翻赖	སྟོན་འདིང་།
固执	ཞེན།		སྟོན་འཛུགས།
拘泥	ཞེན་བྱེད།	没眼色	བྱ་བ་མེད།
拘滞	ནག་ནག་བྱེད།	不在行	མི་ཉིད།
难缠	གཤིས་ངན།	不随合	མི་མཐུན།
只管	ངན་ཞེན།	悖繆	འཁྱུག་པ།

洗滌類 འཁྲུང་པ་དང་བཤལ་བའི་སྒྲུབ།

洗	འཁྲུང།	使洗净	འདག་པར་བྱེད།
洗濯	བྱས་བྱེད།	刷	འཁྲུང་བཤལ།
使洗濯	བྱས་བྱེད་འཇུག	挤	འཚག
去洗濯	བྱས་བྱེད་ཏུ་འགྲ།	挤水	འཚག་པར་བྱེད།
蘸水	ཚུར་སྤྱང།	使挤水	འཚག་འཇུག
使蘸水	སྤྱང་བར་བྱེད།	拧水	གཙུ།
浸泡	གཤེར།	使拧水	གཙུ་འཇུག
使浸泡	གཤེར་འཇུག	糴粉	ཆག་ཆག
漱	བཤལ།	糴	ཆག་ཆག་འདེབས།
洗漱	བཤལ་བར་བྱེད།	染青水	ཁ་ཚར།
使洗漱	བཤལ་འཇུག	染青	ཁ་ཚར་འདེབས།
洗净	འདག་པར་འཁྲུང།	小灰水	ཚུ་ལེར།

干燥类 སྒལ་པ་དང་སྒྲིབ་པའི་སྒྲིབ།

干燥	སྒལ་པ།	晾晒	ཁྱུང་སྒལ།
略干燥	ཁྱུང་སྒལ།	使晾晒	ཁྱུང་སྒལ་བྱེད་འཇུག
干	སྒལ་པར་བྱེད།	晾晒柴	གཤུ་སྒལ།
使干	སྒལ་འཇུག	微干	ཁྱུང་སྒལ།
晒	སྒྲིབ།	使微干	ཁྱུང་སྒལ་འཇུག
晒着	སྒྲིབ་པར་བྱེད།	风干	གྲིབ་སྒལ།
使晒着	སྒྲིབ་འཇུག	使风干	སྒལ་ཐག་ཚད།
烤	སྒྲིབ།	响干	སྒལ་ཁྱུང་།
烤着	སྒྲིབ་པར་བྱེད།	弓干	གཞུ་འཇུག
使烤着	སྒྲིབ་འཇུག	弓已干透	གཞུ་འཇུག་འཇུག

湿潮类 རྩལ་པ་དང་ཐང་བའི་སྐོར།

湿	རྩལ་པ།	发潮	རྩལ།
微湿	རྩལ་ཅམ།	使潮	རྩལ་འཇུག
水湿	བད་།	物潮热	བརྩལ་འཇུག
使湿	ཐང་།	渗	གཏིམ།
湿透了	ཆེར་ཐང་ལ།	使渗	གཏིམ་འཇུག
淋透	རྩལ་རྟོལ།	润	ཉིམ།
浸透	གཤེར།	使润	ཉིམ་འཇུག
泡	རྩལ་འབེབས།	荫	འདལ།
使泡	རྩལ་འབེབས་འཇུག	荫开	འདལ་འཇུག
胀	ཐྱས།	荫大	འདལ་ཁ་ཆེ།
使胀	ཐྱས་འཇུག	荫大了	འདལ་ཁ་འདལ།
潮	རྩལ།	渗漏	ཐིགས།

抽展类 གུམ་པ་དང་སྦྱང་བའི་སྐར།

抽纵	གུམ།	一头翘起	ཕྱེ་འཁྱར།
使抽纵	གུམ་འདུག།	一头翘了	འཁྱར་འདུག།
略抽纵	གུམ་གུམ།	舒展	སྦྱང་བ།
折叠	ཉྩེབ།	致舒展	སྦྱང་འདུག།
使折叠	ཉྩེབ་འདུག།	伸	སྦྱང་།
撑	འབྲིད།	略伸	སྦྱང་ཅམ།
使撑	འབྲིད་འདུག།	伸放	སྦྱང་བར་བྱེད།
屈	འཁྱམ།	致伸	སྦྱང་འདུག།
屈抽	འཁྱམ་གུམ།	打开	ཐང་གཙོད།
致屈	འཁྱམ་འདུག།	使打开	ཐང་གཙོད་འདུག།
丝纵了	ཁྱམས་གཉྱར།	伸开	ཐང་ཆོད།
弯	གྲུག།	已伸	ཐང་བཅད།
弯了	གྲུག་འདུག།		ཐང་ཆོད་འདུག།
皱	ཁམ་ཁྱམ།	单开	འགྲེམ།
皱了	གུམ་འདུག།	舒坦	སྦྱང་གད།
两头翘起	འཁྱར།	展开	འབྱར་བ་བྱ།
两头翘了	འཁྱར་འདུག།		

完全类 ཚང་བ་དང་གཏུག་པའི་སྒྲུབ།

全	ཚང་མ།	都是	ཁོ་ན།
俱	ཐམས་ཅད།	到底	མཐར་གཏུག
普	ཀུན།	毕竟	ངེས་པ།
共	ཡངས་ཚྭ་གས།	尽着	ཡང་།
统共	ཐུ།	再三	ཞིགས་པར།
实落	ཤིན་ཏུ།	只管	ཡང་ཡང་།
齐	མཉམ་ཏུ།	屡屡的	ཡང་བསྐྱར།
一齐	ཉེན་ཏུ།	连绵	ཐུན། ཐུན་ཏུ།
众人往来	རྣམ་ཡང་།	常常的	ཉུང་ཆགས།
普里	ཚྭ་གས་པར།	必定	གཤོན་མི་བ།
尽情	མ་ལུས་པ།	常常	ཐུན་ཆགས།
一概	ཡང་དོ་ཅག	常	ཉུན་ཏུ།
有的没的	ཡང་ཆད།	本	དེ་ག
普遍	ཕྱབ་པ།	再三再三的	ཡང་ཡང་།
	ཆ་ཚང་མ།	再四再四的	ལན་ཏུ་མར།
尽	མ་ཚང་མེད།	一切	ཕྱ་ཚྭ་གས།

所有	ཅི་ནས།	各样	ཕ་རེ་རེ།
样样	ཕ་ཀུན།	物件	ཕ་ས།
样数	ནམ་གངས།		

尔我类 ང་ཁྱད་ཁྱི་སྐར།

我 ང་།
 我的 ངའི།
 在我 ང་ལ།
 比我 ང་ལས།
 把我 བདག་ལ།
 是我的 ང་ཡི་བ།
 你 ཁྱད།
 你的 ཁྱད་ཁྱི།
 在你 ཁྱད་ལ།
 比你 ཁྱད་ལས།
 把你 ཁྱད་ནི།
 是你的 ཁྱད་རང་གི།
 我们 རེད་ཅག།
 我们的 རེད་ཆའི།
 在我们 རེད་ཆ་ལ།
 把我们 རེད་དལ།

比我们 རེད་ཆ་ལས།
 是我们的 རེད་ཅག།
 各自各自的 རང་རང་གི།
 ས་སའི།
 各人各人 བད་བད་ཁྱི།
 你们 ཁྱད་ཆ།
 你们的 ཁྱད་ཆའི།
 在你们 ཁྱད་ཆ་ལ།
 比你们 ཁྱད་ཆ་ལས།
 把你们 ཁྱད་ཆ་ནི།
 是你们的 ཁྱད་ཅག་གི།
 他 ཁ།
 他的 ཁའི།
 在他 ཁ་ལ།
 比他 ཁ་ལས།
 把他 ཁ་རང་གི།

是他的 ཁོ་ང་གི།
 他们 རི་དག
 他们的 རི་དག་གི།
 在他们 རི་དག་ལ།
 比他们 རི་དག་ལས།
 把他们 རི་དག་ནི།
 是他们的 རི་ཆེ།
 谁 ལྷ།
 谁呀 ལྷ་ཡིན།
 向谁 ལྷ་ལ།
 自谁 ལྷ་ལས།
 把谁 ལྷ་ནི།
 谁的 ལྷ་ཡི།
 那个 གང་།
 诸凡 གང་ཞིག
 向那个 གང་ལ།
 从那个 གང་ལས།

把那个 གང་ནི།
 咱们 བདག་ཅག
 是咱们的 བདག་ཅག་གི།
 这些人 འདི་ཆ།
 这些人的 འདི་ཆེ།
 那些 རི་ཆ།
 那些人的 རི་ཆེ།
 这个 འདི།
 这个人的 འདི་ཡི།
 那个 རི།
 那个人的 རི་ཡི།
 别人 གཞན།
 是别人的 གཞན་གྱི།
 外人 མི་གཞན།
 他人 གཞན།
 是他人的 གཞན་གྱི།
 是人家的 མི་ཡི། རྒྱ་མི་ཡི།

散语类 གན་ཐོས་བྱེད་སྐད་

惟恐口气 ཡིན་མན། ཡ་ཡིན།
 惊讶 ཡ་ལ་ལ། ཡ་རེ།
 不胜 མི་བཟོད།
 无信息 ཁ་ཁྱ་མེད།
 无踪影 ཉུག་ཉུག་མེད།
 无动静 འཕྲིན་མེད།
 未见怎么样 གང་ལྟ་ལ། ཅི་ལྟ་ལ།
 彼此相左 མན་ཚུན་འདྲ།
 如何 ཇི་ལྟར།
 不甚相干 རོ་ཤེས།
 该当 མཐུན།
 有什么 ཅི་ཡིན།
 因什么 ཅི་ལ།
 岂不 ཅི་ཅུ།
 怎么处 ཅི་ཕྱག་ཚུ།
 无论怎么罢 ཅི་ཕྱ་ཕྱེད་ཅུ།

能怎样 ཅི་ཕྱེད་ན།
 怎么样呢 ཅི་ཕྱེད།
 未必 མིན་འགྲ།
 何处 གང་ན།
 从何处 གང་ནས། ག་ལས།
 做什么的 ཟློད་ཅི་ཕྱེད་ཀྱིན།
 倘若 ཇི་འདྲ་ཕྱེད།
 设若 གལ་ཏེ།
 动不动的 གང་ཡིན་གྱང་།
 怎能得 ཇི་ལྟར་རྟོད།
 岂敢 ཡང་དོགས་མེད།
 何必 ཕྱེད་དོགས་མེད།
 做什么 ཅི་ཕྱེད་རུ་འོང་།
 值什么 ཇི་ལ་ཅི་ཡོད།
 有什么 ཅི་དགའ།
 有甚要紧 ཇོན་ཅི་ཡོད།

寻常	རང་ག	或	ལ་ལ།
与其	མ་ཟད།	或者	ཁ་ཅིག
何其	ཅི་ཡིན་ན།	或有一时	ཁུང་ཁུང་།
有趣	སྤྲོ་བ་ཅན།	不由的	ཐབས་ཟད།
够得着	སྟེག	总得	ཡང་ན།
因此	འདི་ལ།	尽着	ཅི་བྱས་ན།
益发	ཅི་ནས།	总说了罢	ཅི་བྱས་ཁུང་།
正是	ཐིགས་ག།	这些	འདི་དག
想话的口气	ལར།	这们那们	འདི་དེ།
这里呢	འདི།	走了样了	ཐོ་མེད་ཆ་མེད།
以此	འདི་ཡིས།	这样	འདི་ལྟར།
从此	འདི་ནས།	这样的	འདི་འདྲ་ནི།
几乎	ཉིག་ཅམ།	背后	སྒྲག
几几乎	ཡིན་ཅམ།	往这里些	ཚུན།
足已够了	རེ་དོན་བྱུང་།	略往这里些	ཚུན་ཅུ།
	རེ་བ་གྲུབ།	一同	ཕྱན་ཅུ།
反倒	བྱུང་ཞིང་།	一连	གྲུན་གཅིག
可畏的口气	ལ་ཅ། ལ་ལ།	可恶	སྤང་འོས།
一顺儿	དབྱུས་གཅིག	懊悔口气	ལ་ལ།
这一次	དེ་དེས།	自然	ངང་གིས།
至足	འདྲོད་ཐོག་མིན།	左右是左右	ཅི་བྱུང་ཡང་བཟོད།

将计就计 རྒྱུ་ལ།
 已然词 འགྱུར།
 使令词 གྱུར་ཅིག
 若是 འགྱུར་ན།
 因为 འགྱུར་ནས།
 设若 འགྱུར་ཆོ།
 惊讶声 ཨ་མ།
 唤小狗声 ཅུག་ཅུག
 虽则 གྱུར་ཁྱད་།
 轻笑人词 ཕུ་ཚུ་ལ།
 不可 མི་ཆོག མི་ཡང་།
 依从了 ཆོག་གིན།
 没依从 མི་ཆོག་གིན།
 无影响 གཞི་མེད།
 何等 ཉེན་ཉེས།
 乱来 ཅིག་ཕྱེད་འགྲོ།
 恐其乱来 ཅིག་ཕྱེད་དོགས།
 这里 འདི་ཉིད།
 不必 མ་ཕྱེད།
 全然 ཡེ།
 每每的 བསམ་གཞིགས་ཀྱིས་.....

བས།
 虽然 ཡིན་མེད་ཁྱད་།
 这里的 འདི་གཞི།
 并不能 ཅ་བ་ནས་མི་ཡང་།
 不得已 ཅི་ནས་མི་ཡང་།
 随声附和 གཡམ་ཁྱུག
 徒然 ཅམ་ཅུད་།
 尚未 མ་རན།
 顿然 ཉད་དེ།
 如此 འདི་འདྲ།
 往这里些 འདི་འདྲ་ནིག
 凑巧 མཐུན་འདུག
 遇着 བྱེད་ཀྱིས་ཉེ་བྱ།
 愈 ཉུག་པར།
 将能着 ཅུགས་ཅམ།
 呢字口气 མེད།
 将就 མེར་ཅམ།
 的 ནི།
 么字口气 ནོ།
 尽是 ས།
 算计人数的口气

	ཅམ།	罢呀	ཅང་ཉི།
甚易	ལས་སྒ།	只是	དོན་མེད།
怒急	འཕར་འཕར།	需用	དགོས།
业已完口	ཡིན་མེད།	无用	དགོས་མེད།
因由	ཐུར།	把	ཉི།
汉子样	མ་ཚད།	现成	ག་འགྲིག
是个汉子	མ་ཚད་འཛིན།	有	ཡོད།
各样	སྒ་ཚུགས།	若有	ཡོད་ན།
确然	ཉིག་ཉིག	来着	ཡོད་པ།
但只口气	ཁྱང་།	想是有	ཡོད་འགྲི།
妨碍	འཕྲག་དོགས།	所有	ཡོད་འདུག
尚且	དེ་ཡང་།	虽则	ཡོད་འདུག་ཁྱང་།
向别处	གཞན་ཏུ་ན།	接上文口气	འདྲ་ཅམ།
不妨	སྟུན་མེད།	不知	མ་ཤེས།
将此	དེ་ནི།	执掌	བདག་ཐེད།
处	ལ།	语助口气	ཞེས།
向	ཐུགས།	若说	ཞེས་ན།
各处的	ཐུགས་ཐུགས་ཉི།	已说	ཞེས་སྒ།
处处	ཐུགས་ཐུགས་སྒ།	说是	ཞེས་པ།
拂着	ཐིན་ཐིན་ནས།	已语未尽意	ནས།
巴不得一声	ཅི་མ་ཅུང་།	虽说	ཟེར་ཁྱང་།

已说了 ཟེར་འགྲོ།
 已说的 ཞེས་པ་ནས།
 承上接下口气
 ཟེར་བ་ནི།
 说的口气 ཞེས་ཟེར།
 一心 ཅེ་གཅིག་གིས།
 得一步进一步
 ཉལ་འཛོལ།
 凑趣 ལྷན་འཇུག
 边沿 མཐའ་མཇུག
 暂且 རེ་ཞིག
 且住 ཅུང་ཤིང་།
 ཅུང་ཞིག
 罢了 རེར་ཟད།
 每 རེ་རེ་བཞིན།
 就是那个 རེ་གས་ཡང་།
 干涉 ཁོང་གཏོགས།
 无干涉 མི་གཏོགས།
 有干涉的 གཏོགས་པ།
 那里 རེར།
 既然 ཆག་ཡིང་།

从彼 རེ་ནས།
 况且 རེར་མ་ཟད།
 今已足了 རེས་ཇིགས་སྟེ།
 尽其所能 གང་ལྟོགས།
 相对 ཆད།
 极 མཐའ།
 要把柄 གཏན་ཆོག་ལེན།
 那样 རེ་འདྲ།
 那样的 རེ་འདྲ་ནི།
 承上起下 ལ།
 由 རེ་ཡིས།
 装体面 མཛེས་འཆས།
 分开 འབྲལ།
 每个 རེ་རེ་ཞིང་།
 彼处 རེ་ག
 彼处的 རེ་གའི།
 景致 ལུང་བཀོད།
 所以 རེ་ཉམས།
 往那边些 ལར་ཅམ།
 以外 ཐུ་རྗེས།
 原来 མ་ནས།

无了期	མཐའ་མེད།	
断绝	ཆད།	
一回	ལན།	
到那时	རྒྱུ་རྒྱུ།	
至很	ཤིན་ཏུ་ན།	ཆེས་
	(ཆེས) ན།	
诚然	རབ་ཏུ།	
枉然	མཛོ་མེད།	
一次	ལན་གཅིག་	
碎杂	ཆང་ཆུང་།	
纯是	འབའ་ཞིག་	
从来	ནས།	
任凭	འདྲོད་འདྲོད།	
任意	གང་འདྲོད།	
悄然	ཆམ་གྱིས།	
静悄	ཆམ་གྱིས་སྤང་།	
静悄悄	ཅ་ཅ་མེད།	
突出貌	ཏུག་ཏུ།	
为	ཕྱིར།	
将才	ད་གཤམ་ད།	
适才	ད་གཤམ་ད་ན།	

动不动的	གལ་ཏེ་ན།
牙关劲	བསྐྱུན་འཛུགས།
争取	རྒྱལ་འདྲོད་ .
暗暗的	འཇམ།
可怜意	སྤྲོད་རེ་རེ།
七大八小	ཆང་ཆུང་ཅག་
正然	མད་།
那个	གང་།
果然	ངེས་པར།
果然了	བདེན་པར་འདུག་
不定	ངེས་པ་མེད།
怎么说	ཅི་ཟེར།
粗粗草草	སྒྲིལ་རགས།
	ཅིང་སྒྲིལ།
又	སྒྲིལ་ཡང་།
旁岔	གཞན་ཡང་།
女人行景	མོ་ཉམས།
不言不语	སྒྲིལ་མེད།
个数	གྲངས།
要笑鼻翅动	འཛུམ་འཛུམ།
闪烁	འགྱུར་ཕྱོག་

至当

ཐིག་(ཐིགས་)ལེ་
འགྲིག་

替

胡乱

ཚབ།

ཕྱག་པ། བློ་བ།

佛类 སངས་རྒྱལ་གྱི་སྒྲིབ་པ།

佛	སངས་རྒྱལ།	把莲	འཕྱང་འཕྱུལ།
菩萨	བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔལ།	五佛冠	དབུ་རྒྱན།
神仙	བྱང་སྤྲོད།	毗卢帽	གཙུག་ལྷ།
佛龕	ཀུན་དགའ་ར་བ།	偏衫	ཚས་གོས།
伞盖顶幔	གླ་ཐེ།	钵	ལྗང་བཟེད།
佛背光	ལྷ་འོ་རྒྱལ་ཡུལ།	九环锡杖	འཁར་གསེལ།
像	སྤྱ་བ་རྒྱན།	衲头	བྱག་དར་གོས།
佛藏	གཟུངས་གཞུག	道袍	བཙུན་གོས།
佛经	སངས་རྒྱལ་གྱི་ཚལ།	度牒	བཙུན་ཉགས།
塔	མཚན་རྟེན།	蒲团	སྒྲིམ་ལྗན།
	འབྲུམ་པ།	咒	ཐུགས།
旗杆	དར་ཤིང་།	念咒	ཐུགས་འདེབས།
舞梁杆	འདྲིགས་ཤིང་།	戒	སྒྲིམ་པ།
香筒	སྒྲིམ་རྩྭ།		སྒྲིམ་སྤྱང་།
香盒	སྒྲིམ་སྤྱར།	受戒	སྒྲིམ་པ་ལེན།
神幡	ལྷ་འཕེན།	坐禅	སྒྲིམ་བྱེད།

禅定	ཏིང་འཛིན།	放施食	གཏོར་མ་གཏོང་།
坐静	བྱིམས་སྤང་།	戒食	ལུང་མཆོད།
闻讯	ཐལ་མོ་སྤྱོད།	开光	སྤྱན་དུ།
吃斋人	དཀར་ཟས།	求签	མོ་བྱང་འཐེན།
持斋	དཀར་ཟས་ཉེན།	会	རུས་ཉེན།
斋	གཙང་ཟ།	阡张	ཤྱག་བྱང་འབྲལ།
舍	སྤྱན་པ་གཏོང་།	挂钱	ཤྱག་བཟ་སྤྱོད།
放的禽兽	སྤྱག་ཟ།	坠铃	དྲིལ་ཆུང་།
布施	སྤྱན་པ།	道场	ཆས་ཟ།
化缘	བསྐྱོད་སྤྱོད་མས།	坛场	དབྱེལ་འཁོར།
熏坛	ཏྲ་ཤོན།	施食台	ཆོ་གའི་ཉེགས།

神类 略記

上帝	ལྷ་ཀླུ་ལ།	猎神	མགུར་ལྷ།
神	ལྷ།	山路神	ཆེ་ལྷ།
神祇	མཚན།	留谢仪	ལྷ་བསྟོད།
	མེས་མཚན།	法台	ཐུགས་མཁར།
太社	ཁྱིམ་ལྷ།	符	ཐུང་འཁར།
太稷	ཁིང་ལྷ།	值日神	ཉིན་གྱི་ལྷ།
天后神	ཁྱེས་ལྷ།	建	དབང་བྱེད།
福神	གཡང་ལྷ།	除	གཙང་བྱེད།
痘疹神	འབྲུམ་ལྷ་མོ།	满	གང་བྱེད།
瓦立妈妈	བྱར་བ།	平	སྟོམས་བྱེད།
灶君	ཐབ་ལྷ།	定	བཟན་བྱེད།
门神	སྒོ་ལྷ།	执	ཐུང་བྱེད།
阎罗	གཤེན་ཇེ།	破	འཇིག་བྱེད།
神武	དཔལ་ལྷ།	危	འཕར་བྱེད།
芒神	མ་ལྷ།	成	འགྲུབ་བྱེད།
土地	ས་བདག	收	ཐུད་བྱེད།

开	འབྱེད་བྱེད།	岁刑	ལས་བདག
闭	འགྲོག་བྱེད།	奏书	བྱ་འདེགས།
年神	ལའི་ལྷ།	力士	དབང་བྱེད།
太岁	ཐེ་ལེ།	力士	སྟོབས་ལྷ།
岁破	ལ་གཤེད།	蚕室	ཐགས་ལྷ།
大耗	གོད་ཁ།	蚕宫	ལྷ་མའི་ལྷ།
大将军	དགའ་ལྷ།	蚕命	ཤོས་ཐིག་གྱི་ལྷ།
劫煞	ཐུག་ཤེད།	丧门	བྱ་དན་གྱི་ལྷ།
灾煞	འཇམ་ལ་བདག	太阴	མོ་ལྷ།
岁煞	ཐུག་གཤེད།	吊客	གདོན་གྱི་ལྷ།
伏兵	དཔུང་ཐེད།	官符	ཤེར་ལྷ།
大祸	ཐུང་ལྷ།	畜官	ཐུགས་ལྷ།
大煞	འཁོན་ལྷ།	白虎	ཉུག་ཐུ།
小耗	གོད་ཐུང་།	病符	ནད་བདག
黄幡	ལ་དན་ལེར་མ།	死符	འཆི་བདག
豹尾	མཚན་ལྷ།	破败五鬼	ཐུང་བྱེད་འདྲེ་ལ།
飞廉	དྲག་གཤེད།	朱雀	བྱ་དམར།
五鬼	འདྲེ་ལ།	青龙	གཡུ་འབྲུག
金神	ཐུགས་ལྷ།		

鬼怪类 འདྲེ་དང་བརྟུང་གྱི་སྐོར།

鬼	འདྲེ།	使法术	མཐུང་ཐུང་བྱེད།
通天鬼	གཏོན།	作怪	བརྟུང་བྱས།
旱魃	ཐྱི།	使狐魅	ཐུག་འདྲེ་བྱས།
丑鬼	འགོང་མ།	鬼魂	གཤིན་འདྲེ།
	ལྷག་(ལྷགས)འདྲེ།	鬼魂附体	གཤིན་འདྲེ་བྱས།
老女丑鬼	གསོན་འདྲེ་མ།	作祟	གཏོན་བྱས།
狐魅	ཐུག་འདྲེ།	神鬼见怪	སྒྲུ་མ་པ།
邪魅	ཐུ་འདྲེ།		འདྲེས་གཏོན།
怪	བརྟུང།	不受享	མ་བཞེས།
妖怪	བཅན།		མ་སྒྲངས།
鬼火	འདྲེ་མེ་འབྱུང།		མི་ལེན།
鬼祟	ཐེུ་རང་།	怪异	བྱུན་ལྷག
饿鬼	ཡི་དྲྭ་གས།	怪物	བྱུན་ཀ་ལྷག
野鬼	བྱུས་འདྲེ།	奇怪	ཨ་རེ་མཚར།
野神	བྱུས་(བྱུས)ལ།	山戏	རི་ལྷས།
法术	མཐུང་ཐུང།	海市蜃楼	རི་ཟམ་ཁྲོང་།

	མཚེ་ལྟས།	忌较大	ནམ་རྟོག་ཆེ།
怪征	ལྟས་ངན།	忌讳	ནམ་རྟོག་ལང་།
不祥兆	ལྟས་ངན་བྱང་།	消灭	ཞི།
忌较	ནམ་རྟོག་ཅན།		

医治类 མཐན་པས་བཅས་པའི་སྒྲུང་།

医	མཐན་བཅས་བྱེད།	偏方	དཔུང་།
使人医	མཐན་བཅས་བྱེད་འཇུག	一服药	མཐན་ཐུན་གཅིག
诊脉	ཅ་ལྟ།	灸艾子	མེ་བཅའ།
医治	བཅས་བྱེད།	拔火罐	མེ་བུམ།
使医治	བཅས་ལྟ་འཇུག	刮沙	མྱང་ཐབས་འབྱད།
药	མཐན།	针	ཅ་ཁབ།
用药	མཐན་ཉིར།	下针	གཅིག་ལ་བུ་རྒྱག
膏药	མཐན་མཐན།	使下针	གཏར་འཇུག
膏子药	ཁམ།	包米收惊	འབྲུ་རྒྱགས་རྒྱག
锭子药	རིང་བུ།	泼水收惊	ཅུ་སྒྲོར་རྒྱག
牛黄	གི་རྟང་།	叫魂	མྱ་འཛད།
檳榔	གོ་ལ།		མྱ་འགྲུགས།
灵丹	མཐན་མཚོག	剪纸人	ཤྱག་གཟུགས་གཏུབ།
灵丹妙药	མཐན་མཚོག་ཁྱད་.....	剪命索	གྲིབ་ཐག་གཅོད།
	འཕགས།	送纸	ཤྱག་གཏོ་སྤྱུལ།
药方	ཐེབ་ཡིག	祝赞	བདེན་བདར།

賭戏类 ལུལ་བཅུགས་ནས་ཅེ་བའི་སྐར།

打賭	ལུལ་འཇུགས།	抢行头	ཕ་ཁང་རྟོད་པ།
使打賭	ལུལ་འཇུགས་འཇུག	打噶噶	ཀ་ལི་རུག་པ།
替挡	ཆབ།	踢毽儿	བྱ་བྱ་སྐར།
賭赛	ལུལ་འཇོག	打剪子股	འཛམ་དགེ་རུག་པ།
使賭赛	ལུལ་འཇོག་འཇུག	撂马儿	ཐེ་ཁི་འཇུར།
比较	ལུལ་འགྲན།	使撂马儿	ཐེ་ཁི་འཇུར་འཇུག
决胜负	ཕམ་ལུལ་འབྱེད་པ།	头家	ཅེ་གས།
使决胜负	ཕམ་ལུལ་འབྱེད་འཇུག	二家	འབྲིང་གས།
捞本	འདོད་པ།	末家	རུང་གས།
使捞本	འདོད་འཇུག	接马儿	ཆ་མ་འདོབས།
投壶	ཆང་ཅེད་འགྲན།	弹针儿轘儿	ཐེ་ཁི་འི་རྒན།
摇会	རུན་ཁ་འགྲན།	挑针儿	ཐེ་ཁི་གཟས་པ།
划拳	སྐར་བརྗ་འགྲན།	净手钱	སྟྭ་པ།
押宝	ཆགས་འགྲན།	会场子	ཅེད་སྒྲ་ཐེབ།
踢行头	ཕ་ཁང་སྐར།	弹背式骨	བམ་རེལ་རུག
使踢行头	ཕ་ཁང་སྐར་འཇུག	打背式骨	རུག་རེལ་བྱེད།

戏具类 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་

大棋 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 联生棋 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 象棋 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 棋盘 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 双陆 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 骰子 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 骨牌 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 纸牌 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 马吊牌 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 桩 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 头钱 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 抽头 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 石井子 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 铅马儿 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 铜锡马儿 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་

铜锡饼子 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 各站下马儿 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 磨的光马儿 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 背式骨 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 尘背式骨 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 猪背式骨 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 背儿 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 稍儿 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 针儿 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 线儿 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 斜立背式骨 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 背式骨侧立 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 直立背式骨 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 烟火 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་
 盒子灯 རྩོམ་ཆུང་ལྟོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་

爆仗 རྟོག་གུ་འི་རྟོག་སྤྱན
 花筒 རྟོག་གུ་འི་མེ་དྲོང་།
 节花 རྟོག་དྲོང་ཆེགས་ཅན།
 金台银牌 མེ་ཅེད་འཕུལ་མ།
 盒子灯架子 མེ་སྤར་གྱི་གདང་མ།
 行头 རྩ་ཁྲོད་།
 皮垫子 ཁ་གཙོ་ད།
 球 རྩུ་བྱ།
 托罗 རྟོ་ར་ཅ།
 毬儿 རྩེབས་དྲོག
 毬儿 དྲོང་བྱེ་རྩེབས་དྲོག
 风筝 རྩུང་ཐུར།

秋千 དཔུང་ཐག
 打秋千 དཔུང་མ་ཁྱུག
 忽悠悠 རྩེད་གི་འཕུལ་འཁོར།
 桅上秋千 འཕུང་ཐག
 打桅上秋千 ཐག་ཤིང་།
 跳摆绳 ཐག་མཚོང་།
 盆景 རྩ་མར་གསལ་པ།
 套头 འབག
 九连环 རྩ་ཁྲོད་འཕུལ་ཅེད།
 铁马儿 ཁྱུགས་གྱི་གདང་.....
 འཕུལ།

城郭类 མཁའ་(མཁའ)དང་གྲོང་གི་སྐར།

国	ཡུལ་ཕྱིངས་སམ་གྱིད།	城瓮圈	སྒོ་ཁུད།
外国	ཕྱིའི་ཕྱིངས།	城门洞	སྒོ་ལྷགས།
通国	ཆབ་གྱིད།	将军石	གཏན་རྟེན།
京	ཕྱི་བྱང་།	千斤栈	གནམ་སྒོའི་སྒྲིགས།
京城	ཕྱི་བྱང་ཙུང་མ།	哨楼	རྒྱང་སྒོའི་བ་གཤམ།
都城	ཕྱི་བྱང་གཙུང་ཕ།	吊桥	བམ་ཁུ།
皇城	མཁའ་སེར་ཕ།	城头流水洞	མཁའ་ཕྱུར།
紫禁城	ཕྱི་བྱང་ནང་མ།	城头把沿石	མཁའ་ཕྱུ།
下马牌	ཏ་བམས་ཁྱི་ཏྲགས།	关厢	མཁའ་ཞལ།
省	ཁྱིངས།	教场	མདའ་ར།
外省去	ཁྱིངས་ར།	墩台	དཔུང་གི་ཐུན་ཕ།
部落	ཤེ།	土堡	ས་མཁའ་ར།
城	མཁའ་། གྲོང་།	营房	དམག་སྐར་ཁྱི་ཁང་བ།
城垛口	མདའ་ཡལ།	山寨	རི་ཕྱིངས།
城头站板	སྐལ།	关	རྒྱ་སྒོ།
踏垛	སྐལ་འཛིག	隘口	འཕྲང་།

口子 口
 咽喉处 喉
 边 边
 疆 疆
 尽边 尽
 交界 界
 界牌 牌
 邻 邻
 柳条边 柳

驿 驿
 驰驿 驰
 庄屯 庄
 下屯去 下
 乡村 乡
 党 党
 籍贯 籍

街道类 ལམ་དང་ཕྱང་གི་སྐོར།

路	ལམ།	渡口	རབས་མ།
御道	གཞིར་ལམ།	桥	བུམ་པ།
栈道	བཟོས་ལམ།	桥洞	གཤོར་སྐོར།
斜道	འཕྲེད་ལམ།	涵洞	གཤོར་ལམ།
程途	ཞག་མལ།	闸	མིང་རག
里数	རུང་གྲགས།	闸板	རག་ཐྱིགས།
宿处	ཞག་ས།	浮桥	བུམ་ལྗེམ།
中伙处	ཆ་ཕྱག	独木桥	ལྷག་བུམ།
打中伙	ཆ་ཕྱག་ཕྱིད།	脚踏石	བུམ་ཕྱེལ།
车辙	ཤིང་རྩེ་སྐོར།	泥旁小路	སྐོར་ལམ།
街	ཕྱང།	远	རིང་།
岔路口	ཐྱུག་སྐོར།	略远	རིང་ཙམ།
转弯处	ལམ་དཀྱིག	远方	ཐག་རིང་།
市	ཆང་འདུས།	近	ཉེ།
牌楼	རྩ་བབས།	稍近	ཉེ་ཙམ།
栅栏	ཕྱང་སྐོར།	近处	ཐག་ཉེ།

抄道	ཉེ་ལམ། ཁད་ཉེ།	相隔	བར་ཐག
弯子	དརྩུག	绕远了	སྐར་ཐག་རིང་།
	དརྩུག་སྤྲོ།	绕的极远	སྐར་ཐག་འཁྱུང་།
曲弯	ལམ་ཁྲུག	沿途	ལམ་ཁ།
路觉远	ཐག་འཁྱུང་།	半途	ལམ་བར།
路不觉远	ཐག་ཐུར།		

坛庙类 ལཱི་རྟེན་མཁར་དང་ལྷ་ཁང་གི་སྐོར།

坛	ལཱི་རྟེན་མཁར།	庀座	སྒྲི་འཁྱར་ཐུབ་མ།
皇穹宇	ལྷ་ཐུལ་ཁང་།	通脊	གཏུང་རིང་།
皇祇室	ས་ལཱི་ཁང་བ།	吻	གཏང་གི་བྱར་ཐུན།
圆丘	གནམ་གྱི་རྟེན་མོ།	兽头	མོག་གི་བྱ་ཐུན།
方泽	སའི་རྟེན་མོ།	翘椽	བྱར་ལུ་མ།
祠堂	མཚན་ཁང་།	天花板	གནམ་ཐུན།
神牌	མཚན་བྱང་།	隔扇	ཚད་རྩ་མིག་ཐུན།
昭	གསལ་ངོས།	月台	བྱ་མས་རྟེགས།
穆	ཐབ་ངོས།	栏杆	ལན་ཀན།
神库	གསལ་ཆས་མཛོད།	栏杆头	ལན་ཀན་གྱི་རྟིག
神厨	གསལ་ཐབ་ཁང་།	台阶	འགྲམ་རྟེགས།
庙	ལྷ་ཁང་།	阶梯	རྩ་སྐོས།
禅堂	མཚམས་ཁང་།	姜礫	འཇམ་རྟེགས།
禅室	སྒྲི་ཁང་།	垂带	སྐོས་འགྲམ།
禅院	སྒྲི་མ་གྲ།	屏门	སྒྲི་ཡལ།
抱厦	སྒྲི་འཁྱར་མཐུན་མ།	影壁	རྟིག་ཡལ།

坎墙	ཁ་རྩུང།	天沟	ཁ་ཐུང།
八字墙	ཀྱང་གཤོག།	散水	ཐིགས་བཟེད།
天窗	མཐོངས་ཁ།	牌子	ཡབ།
博缝板	ཐུབ་ཉན།		

部院类 རྩ་དང་གྲུ་ཁྱིའི་སྒྲིལ་

部院	ཤེ།	廐	འབྲུ་བང་།
衙门	གྲ།	气筒	ཐུབ་ལ།
三法司	ཁྱིམ་ལ་གསུམ་གྱི་གྲ།	局厂	ལྷ་ལ།
科	གྲ་གཅན་མ།	兵马司	དམག་རྩའི་མྱིང་།
道	ཅ་རའི་གྲ།	坊	ཏུལ་ལ།
堂	ཚགས་ཁང་།	卫	ཐུང་ཁང་།
厅	ཐུ་ཁང་།	所	ར་སྒྲིལ་།
司	མྱིང་།	宗人府	ཐུ་ཉེའི་གྲ།
署	ཐུང་ལ།	左司	མྱིང་གཡོན་མ།
科	ཚལ་བ།	右司	མྱིང་གཡལ་མ།
科房	ཡིག་དན་ཁང་།	经历司	ལས་ཐུང་མྱིང་།
甲	ཤྱག	内阁	ནང་གྲ།
馆	ར་བ།	典籍厅	ཡིག་དན་ཁང་།
学	སྒྲིབ་ཁང་།	票签处	ཤྱག་ཚར་གནས།
库	ནོར་མཛོད།	满本堂	མཐུའི་ཁྱ་གནས།
仓	འབྲུ་མཛོད།	汉本堂	རྩའི་ཁྱ་གནས།

蒙古堂 མོག་པོའི་ཁྱུ་གནས།
 稽察房 ཞིབ་འཇུག་ཁང་།
 诰敕房 འཇའ་ས་ཁང་།
 皇史宬 རྒྱལ་རབས་ཁང་།
 中书科 འཇའ་ས་བཟོ་ཁང་།
 奏事处 རྒྱ་ཡིག་ཁང་།
 批本处 བཀའ་མཆན་ཁང་།
 军机处 དམག་འཇུག་གྲ།
 稽察钦奉上谕事件处 བཀའ་ཡིས་རྒྱ་གྲ།
 议政处 རྒྱུ་འཇུག་ཁང་།
 南书房 ཐུན་འབེབས་རྒྱ་གྲ།
 尚书房 ཡིག་གྲ་ཤོང་མ།
 内翻书房 ཐུར་གྲ་ནང་མ།
 吏部 སློན་ལྷེ།
 文选清吏司 ཡིག་སློན་འདེམ་མིང་།
 考功清吏司 འདེམ་གྲུག་མིང་།
 稽勋清吏司 ཐུས་པ་ཞིབ་འཇུག་མིང་།
 验封清吏司 འཇའ་ས་ཞིབ་དཔྱད་མིང་།

满档房 མཐུའི་ཡིག་དན་ཁང་།
 汉档房 རྒྱའི་ཡིག་དན་ཁང་།
 司务厅 མངག་གཞུག་ཁང་།
 稽俸厅 མོག་ས་གཏོང་ཁང་།
 督催所 ཉིང་སྐྱལ་གྲ།
 火房 ཐྱིས་ཐུན་ཁང་།
 户部 མཛོད་ལྷེ།
 江南清吏司 ཅང་ནན་ཞིབ་དཔྱད་མིང་།
 井田科 ས་ཞིང་ཞིབ་དཔྱད་མིང་།
 捐纳房 རྒྱ་ཆས་ཞིབ་དཔྱད་མིང་།
 俸饷处 མོག་ས་ཆ་དཔྱེ་འབྱེད་གྲ།
 八旗现审处 དར་ཆ་བཟུང་བྱི་ཁྲོ་ཅད་གྲ།
 三库档房 མཛོད་གཞུམ་བྱི་ཡིག་དན་ཁང་།
 钱法堂 རྫོང་ཅའི་བྱི་མས་གྲ།

宝源局 རྩོད་ཅེ་གྲ།
 街道厅 ལམ་གྲུང་ཁང་།
 理藩院 ཕྱི་ཕོ་སྐོ་པོ་ཕྱི་ཕོ་སྐོ་སྐོ་
 གྲ། ཕོ་སྐོ་པོ་ཕྱི་གྲ།
 旗籍清吏司 ཕོ་སྐོ་པོ་ཕྱི་གྲ་དེ་གྲ་
 གྲ།
 王会清吏司 མཐུ་ལྷན་གྲ།
 柔远清吏司 ཁ་མ་ལྷན་གྲ་པོ་ཕྱི་
 གྲ།
 典属清吏司 ཕོ་མཐུ་དེ་གྲ་པོ་ཕྱི་
 གྲ།
 徠远清吏司 རྩོད་པོ་ཕྱི་གྲ།
 理刑清吏司 རྩོད་པོ་ཕྱི་གྲ།
 都察院 ཅེ་དེ་གྲ་པོ་ཕྱི་གྲ།
 都事厅 ཅེ་དེ་གྲ་པོ་ཕྱི་གྲ།
 吏科 རྩོད་གྲ་པོ་ཕྱི་གྲ།
 户科 མཐུ་དེ་གྲ་པོ་ཕྱི་གྲ།
 礼科 ལྷན་གྲ་པོ་ཕྱི་གྲ།
 兵科 དམག་གྲ་པོ་ཕྱི་གྲ།
 刑科 ཕྱི་ཕོ་སྐོ་གྲ་པོ་ཕྱི་གྲ།
 工科 བཟོ་གྲ་པོ་ཕྱི་གྲ།

京畿道 ཅེ་རྩོད་གྲ།
 中城察院 དཔུས་མཐུ་རྩོད་པོ་ཕྱི་
 གྲ།
 中城兵马司 དཔུས་མཐུ་རྩོད་པོ་ཕྱི་
 གྲ།
 通政吏司 མཐུ་དེ་གྲ་པོ་ཕྱི་གྲ།
 鼓厅衙门 རྩོད་གྲ།
 大理寺 མཐུ་ལམ་གྲ།
 太常寺 གསལ་མཐུ་དེ་གྲ།
 寺丞厅 རྩོད་པོ་ཕྱི་གྲ།
 博士厅 ཕྱི་ཕོ་སྐོ་པོ་ཕྱི་གྲ།
 典簿厅 ཕྱི་ཕོ་སྐོ་པོ་ཕྱི་གྲ།
 神乐署 རྩོད་པོ་ཕྱི་གྲ།
 祠祭厅 གསལ་པོ་ཕྱི་གྲ།
 牺牲所 གསལ་ཕྱི་གྲ།
 光禄寺 གསལ་ཕྱི་གྲ།
 大官署 བཟོ་ཕྱི་གྲ།
 珍膳署 མཐུ་ཕྱི་གྲ།
 良(醲)醲署 མཐུ་ཕྱི་གྲ།
 掌醲署 བཟོ་ཕྱི་གྲ།
 太仆寺 བཟོ་ཕྱི་གྲ།

主簿厅 ཡིག་དན་ཁང་།
 翰林院 ཡི་གེ་གྲྭ།
 待诏厅 རྟོག་ཉེན་གྱི་ཁང་།
 起居注衙门 བཞེས་བཟུགས་ཁང་།
 詹事府 ཤར་གྱི་ཚ་བླ་ཁང་།
 春坊 གྲུབས་ཁུལ་གྲྭ།
 司经局 འདེབས་ཡིག་གྲྭ།
 国子监 གཅིས་སྒྲུབ་གྲྭ།
 彝伦堂 ཡིག་སྒྲུབ་ཁང་།
 绳愆厅 འབྲུལ་གསལ་ཁང་།
 办照处 ཉུགས་བྱང་ཁང་།
 御书楼 སྤར་ཁང་།
 教一亭 རྟོ་རིང་གི་ཡིག་ཁང་།
 箭亭 འཕྲང་སྒྲུབ་ཁང་།
 鸿胪寺 ལུགས་སྒྲུབ་ཁང་།
 钦天监 གནམ་དཔྱད་གྲྭ།
 五官厅 འབྱུང་ཅིས་ཁང་།
 司书厅 མི་ཚ་ཁང་།
 时宪科 མི་ཚའི་གནས།
 天文科 གནམ་ཅིས་གྲྭ།

漏刻科 རུས་ཅིས་གྲྭ།
 相距科 བར་ཐག་ཅིས་གྲྭ།
 观象台 སྐར་ལུང་ཉུགས།
 灵台 རུལ་ཉུགས།
 壶室 བུམ་ཁང་།
 晷影堂 ཉི་གྲིབ་བཟླ་བུམ།
 太医院 སྐན་པའི་གྲྭ།
 内务府 བླ་གི་རྩ་དམ་གྲྭ།
 广储司 མཛོད་ཆེན་སྒྲིང་།
 会计司 ཅིས་ཐུར་སྒྲིང་།
 掌仪司 ལུགས་འཛིན་སྒྲིང་།
 都虞司 མིངས་པ་རྩ་དམ་སྒྲིང་།
 慎刑司 རྩ་ཅད་སྒྲིང་།
 营造司 བཙོ་གྲྭ་སྒྲིང་།
 监造花爆处 མེ་ཅེད་བཙོ་གནས།
 庆丰司 འཕེལ་སྒྱུད་སྒྲིང་།
 上驷院 ཆིབས་པའི་གྲྭ།
 奉宸院 སྤོ་བདེ་སྒྲིང་།
 稻田厂 འབྲས་ཁྱི་སྒྲིང་།
 武备院 གོ་མཛོད་གྲྭ།

上虞备用处 内务府

养鹰处 内务府

养狗处 内务府

管理三旗银两庄头处

御書處

御書處

御書處

掌关防管理内管领处

御書處

御書處

管轄番役处 御書處

御書處

内府三旗驍騎營

御書處

御書處

内府三旗护军營

御書處

御書處

织染局 御書處

武英殿修书处

御書處

御書處 御書處

中正殿念经处

御書處

御書處

养心殿造办处

御書處

御書處

玻璃厂 御書處

輿图房 御書處

御藥房 御書處

总管御膳房茶房处

御書處

御書處

内膳房 御書處

御書處

外膳房 御書處

茶房 御書處

清茶房 御書處

銮仪卫 御書處

驯象所 御書處

旗手卫 御書處

内关防衙门 ནང་གི་གསལ་ཆས་ལྟ།

奉祠礼部 གདུང་མཆོད་ཀྱི་ཁྱེ་ལྟ།

东陵工部 བང་སོ་ཤར་མའི་.....

བཟོ་ལྟ།

总管衙门 ཁྱེ་མགོ་ལྟ།

盛京三陵掌关防衙门

མཆོག་གནས་ཀྱི་བང་

སོ་གསུམ་ཀྱི་གསལ་

ཆས་ལྟ།

办参局 ཁྱེ་གི་ར་ཇའི་ར་བ།

盛京户部 མཆོག་གནས་ཀྱི་.....

མཛོད་ལྟ།

经会司 སྒོ་གསལ་ཁྲིང་།

粮储司 འབྲུ་ཁྲིང་།

农田司 ས་ཁྲིང་གི་ཁྲིང་།

管庄房 གཞིས་ཀྱི་ཁྲིང་།

草厂 ལྷ་ར།

牛马税务监督衙门

ཏ་ཐུགས་ཀྱི་ཤོ་གམ་ལྟ།

内仓监督衙门 . .

ནང་མཛོད་རྩོ་དམ་ལྟ།

中江税务监督衙门

ཅུང་ཁུང་ཤོ་གམ་ལྟ།

驿站监督衙门

འཇའ་མའི་ལྟ།

肃纪左司 གཡོན་ཀྱི་ཡིག་གཟུ་

ཁྲིང་།

理事厅 ལྷ་གདུག་ཇི་ཅད་.....

ཁང་།

清军厅 དམག་གི་རྩོ་འཁྱར་

ཁང་།

捕盗厅 རྒྱན་མ་འཛིན་ཕྱེད་

ཁང་།

织造府 སྒོ་ས་འཐག་ལྟ།

宜课司 ཤོ་གམ་ལེན་པའི་ལྟ།

分司 བཀོ་གཞག་ལྟ།

茶马司 ར་ཏའི་ཁྲིང་།

学政衙门 སྒྲིབ་ལྟའི་མགོ་འཛིན་

ཁྲིང་།

学院 སྒྲིབ་ལྟ།

贡院 འདེམ་ཐུག་ར་བ།

砖门 སོ་མག་སྒོ།

礼器馆	ལུགས་སྤྱད་ཀྱི་ཡི་ཡོང་།
志书馆	དཀར་ཆག་གི་ར་བ།
一统志馆	སྤྱི་དཀར་ཆག་གི་ར་བ།
教习庶常馆	སློབ་བྱེད་ཀྱི་མགོ་ཡོང་།
会同四译馆	ཡིག་ཐུ་སྤྱད་པའི་ར་བ།
功臣馆	སློབ་བྱེད་པ་ཅན་གྱི་ར་བ།
文颖馆	ཡིག་ཐུ་འབྲི་གཞུ་ར་བ།
高丽馆	ཀ་ལི་རྒྱའི་ར་བ།
琉球馆	ལིུ་ཕིུ་ར་བ།
俄罗斯馆	ལུ་ཅ་སིའི་ར་བ།
俄罗斯文馆	ལུ་ཅ་སིའི་ཡི་གེའི་གྲ།
太学	སྤྱད་ཀྱི་སློབ་གྲ།
官学	གཞུང་གི་སློབ་གྲ།
宗室学	བྱུང་འབྲས་ཀྱི་སློབ་གྲ།
觉罗学	གཞོན་ནུའི་སློབ་གྲ།

幼官学	སྒོ་བ་ལུང་གི་སློབ་གྲྭ།
咸安宫官学	ཟེན་ལན་ལུང་གི་..... སློབ་གྲྭ།
山官景学	སྒྲ་རིའི་སློབ་གྲྭ།
回子学	རྟ་ཐོན་གྱི་སློབ་གྲྭ།
唐古特学	ཐང་གྱི་སློབ་གྲྭ།
算学	ཅིས་གྱི་སློབ་གྲྭ།
阴阳学	རུས་འདེམ་པའི་..... སློབ་གྲྭ།
儒学	ཡི་གའི་སློབ་གྲྭ།
义学	དོན་གྱི་སློབ་གྲྭ།
圣泽书院	བཀའ་རྒྱན་ཡི་གའི་... སློབ་གྲྭ་ཁང་།
尼山书院	འཕགས་མའི་ཡིག་.... ཁང་།
洙泗书院	ཅུ་ཐི་ཡིག་ཁང་།
内仓	ནང་མཛོད་།
禄米仓	རྒྱན་ཕྱགས་མཛོད་།
南新仓	ལྷོའི་མཛོད་གསར་།
旧太仓	མཛོད་ཆེན་རྫིང་བ།
富新仓	མཛོད་གསར་ཕུག་ཕ།

兴平倉	興平・倉庫
海运倉	海運・倉庫
北新倉	北新・倉庫
	太平倉
太平倉	太平・倉庫
万安倉	萬安・倉庫
裕丰倉	裕豐・倉庫
儲濟倉	儲濟・倉庫
	本裕倉
本裕倉	本裕・倉庫
官三倉	官三・倉庫
燭(蜡)倉	燭(蜡)・倉庫
家伙倉	家伙・倉庫
丰益倉	豐益・倉庫
木倉	木・倉庫
常平倉	常平・倉庫
銀庫	銀・庫

緞匹庫	緞匹・庫
顏料庫	顏料・庫
西十庫	西十・庫
供用庫	供用・庫
贓罰庫	贓罰・庫
製造庫	製造・庫
節慎庫	節慎・庫
軍需庫	軍需・庫
內庫	內・庫
火药庫	火药・庫
官房租庫	官房租・庫
內駕庫	內駕・庫
	外駕庫
外駕庫	外駕・庫
康給銀庫	康給銀・庫
恩賞銀庫	恩賞銀・庫

室家类 房舍·廊·穿堂·过道·戏台·轩·柱·斗拱·挂柱·排山柱

房	ཁང་ག།	遊廊	ཁྱམས་སྒྲོལ།
产	བྱང་ཁ།	穿堂	བརྒྱུད་ལམ་ཁང་།
房舍	ཀ་ཅ།	过道	ལམ་སྒྲོལ།
房间	ཁང་མིག།	团瓢	ཁང་ཁྱམ།
正房	དཀྱིལ་ཁང་།	革团瓢	ཅུ་གཡམ།
厢房	ཕྱགས་ཁང་།	平台	ཁྱམས་ཉེགས།
露顶	ཁང་སྒྲན།	戏台	སྒྲོས་གར་ཁང་།
耳房	ན་ཅ།	轩	དཀར་ཕྱིབས།
照房	ཐྱུ་སྒྲོལ།	柁	གཏུང་ཆེན།
门面房	འགྲམ་ཁང་།	托梁	གཏུང་སྒྲོག།
明间	ཁང་མིག་དབྱུག་མ།	山柁	མཐའི་གཏུང་།
奥	གྲུ་སྒྲོལ།	柱	ཀ་བ།
库房	མཐའ་སྒྲོལ།	斗拱	ཐྱེ།
仓房	ཐབ་ཆང་།	挂柱	གཏུང་འདྲིགས།
斜房	གྲུ་ཁང་།	排山柱	ཀ་བ་དབྱུག་མ།
转角房	གྲུ་ཁང་།	斜顶中梁木	གཏུང་འཛིན།

落地明 藏布·ལེབ་བྲ་མིག་……
 毡布。
 暖阁 སྤྱོད་ཁང་།
 窗户台 སྤྱོད་ཁང་གི་ཉེག་ལ།
 帘架 ཡལ་མའི་འཕུང་……
 帘。
 护窗栏子 སྤྱོད་ཁང་གི་ཁོག་ལ་
 帘。
 不开的窗 སྤྱོད་ཁང་བསམ་ཁུ།
 边框 མཐའ་མིང་།
 窗竖根 མིང་རེང་།
 窗横根 འཕྲེད་མིང་།
 铁钩搭 ཕྱག་ལ་སྤྱོད་
 挺钩 ཕྱག་ལ་ཁུང་།
 铁老鹳嘴 ཕྱིའུ་མཆུ།
 钉吊 མཐེབ་ལུང་།
 合叶 སྤྱོད་ལེབ་
 小台叶 སྤྱོད་ལེབ་ཆུང་བ།
 筒(笋)子 འཕྲེད་ཉེ།
 筒(笋)孔 འཐམ་ཁ།
 地脚 མཐའ་གཞི།

山墙 ཕྱིག་རྩལ།
 薄缝 སྤྱོད་ལ་ཁོག་ལ།
 山墙气眼 ཕྱིག་ཕྱག་
 檐墙 ཕྱིག་ར།
 窗下坎墙 འཕྲེད་ཕྱིག་
 炕 སྤྱོད་ཁང་།
 地炕 སྤྱོད་ཁང་གཞི་ལ།
 弯子炕 སྤྱོད་ཁང་འཐའ་ལ།
 炕洞 སྤྱོད་ཁང་ཕྱང་སྤྱོད་
 光炕 སྤྱོད་ཁང་རྩལ་ལ།
 炕里边 སྤྱོད་ཁང་གི་ཕྱག་
 炕沿 སྤྱོད་ཁང་གི་ལུང་།
 牌插 མཐའ་ཡལ།
 屋内地 ཁང་གཞི།
 地平 མིང་གཞི།
 灶门 མི་ཐལ།
 灶堂 མི་ཆང་།
 灶噪 ཐལ་ཁ།
 灶脸 ཐལ་མཆོ།
 灶帮 ཐལ་འཕྲེད་ལ།
 灶坑 ཐལ་གཞིང་།

开闭类 འབྱེད་པ་དང་གཏན་པའི་སྐོར།

开	འབྱེད།	使合	ཁྲུ་མ་འཇུག
使开	འབྱེད་འཇུག	台缝	ཐུབས་ཁྲུ་མ།
展开	འབྱར་བ་འབྱེད།	堵塞	ཐུབས་གཙོད།
卷帘	ཕྱེབ།	使堵塞	ཐུབས་གཙོད་འཇུག
大开	ཐང་གཙོད།	封条	ཡིག་ཀྱ།
大开着	ཐང་གཙོད།	封	ཡིག་ཀྱ་སྦྱར།
使大开着	ཐང་གཙོད་འཇུག	使封	ཡིག་ཀྱ་སྦྱར་འཇུག
裂开	གས།	插门	འབྲེད་གཏན་ཀྱག
使裂开	འགས་འཇུག	使插门	འབྲེད་གཏན་ཀྱག་འཇུག
闭	གཏན།		
使闭	གཏན་འཇུག	锁住	སྒྲི་ཕུགས་ཀྱག
掩门	སྒྲི་གཏན།	使锁住	སྒྲི་ཕུགས་ཀྱག་འཇུག
使掩门	སྒྲི་གཏན་འཇུག	下钱粮	འབྲེད་གཞེར་ཀྱག
门走扇	སྒྲི་ཐྱེགས་ཕྱོད།		
合	ཁྲུ་མ།		

倒支类 ལུང་བ་དང་རྟེན་པའི་སྐར།

倒	ལུང་།	歪着	ཡོ་སྒྲུང་།
使倒	ལུང་འཇུག	使歪着	ཡོ་བར་བྱེད་འཇུག
从上吊下	ཉིང་ནས་ལུང་།	歪斜	འཕྱྱག
放倒	སྟལ།	叩着	ཁ་བྱུབ།
从高处滚(滚)下	འགྲེད་ནས་ལུང་།	使叩着	ཁ་བྱུབ་འཇུག
物忽落下	ཆམ་མེ།	弯曲	འཕྱར།
出溜	བྱལ།	弯	བྱག
直溜	རྒྱག་རིལ།	斜着	གསེག
歪	ཡོ།	使斜着	གསེག་འཇུག
使歪	གཡོན་འཇུག	斜排着	གསེག་མྲིག
一顺歪	ལུང་ཡོ་བ།	歪倒	འགྱུལ།
使一顺歪	ལུང་གཡོན་འཇུག	使歪倒	འགྱུལ་འཇུག
倾	ཡོག	坍塌	ཉིལ།
偏	འཇུར་བ།	支	གཏད།
使偏	འཇུར་འཇུག	支着	གཏད་ཐུག
		使支着	གཏད་ཐུག་འཇུག

使靠着	ཉིན་འཇུག	使拨正	སྐར་འཇུག
擎	བཟེད།	端直	སྐར་ཚུག
擎着	བཟེད་འཇུག	端直着	སྐར།
拨正	སྐར།	使端直	སྐར་འཇུག
拨正着	སྐར་བར་ཉིད།	翻过来	བཀྲན་ཕྱག

田地类 地名·新

田地	ཁིང་། ཁིང་ཁ།	未开垦地	ཁིང་རྫོང་།
畎亩	ཁིང་མང་།	新开地	སྔལ་ཁ་འབྱེད་།
籍田	མཚོད་ཐེབས།	未割净地	ཁིང་སྟག་།
公田	གཞུང་གི་ཁིང་།	苗不全处	ཁ་མ་ཁ།
井田	ལུ་ཕུད་།	肥地	ས་གཤིན་།
香火地	དཀར་མེ་ར་བ།	薄地	ས་བཟེན་པ།
园	ར་བ།	荒地	ས་རྩ་རྩ་།
稻畦	ལུ་ར་བ།	熟田	ས་རྩལ་མ།
畦子	ལུ་ར་ཁ།	废田	ས་རྩ་།
场院	གཡུལ་ཁ།	一绳	དྲི་ར་གཅིག་།
块数	ཁིང་མིག་།	一亩	འདྲེབས་གཅིག་།
垄	མོད་ལམ།	一晌	འདྲེབས་རྩལ་།
沟	ཁིང་རྩལ་།	一个汉	ཉིན་གཅིག་གིས།
地头	རྩང་རྩལ་།	一顷	འདྲེབས་བརྒྱ།
地边	ཁིང་མཚམས།		
地界	ཁིང་ཆོགས།		

农工类 བྱིང་ལས་ཀྱི་སྒོར།

开垦	སྒོར།	使种	བྱིང་འདེབས་འཇུག
使开垦	སྒོར་འཇུག	去种	བྱིང་འདེབས་པར་ལྷོ།
去开垦	སྒོར་ཅུ་འཇུག		
来开垦	སྒོར་ཅུ་འོང།	来种	བྱིང་འདེབས་པར་ལྷོ།
齐开垦	སྒོར་རེས་ཕྱེད།		
	སྒོར་གྲགས་ཕྱེད།	齐种	བྱིང་འདེབས་རེས་ཕྱེད།
耕	ས་སྒྲིག		
使耕	ས་སྒྲིག་འཇུག	一具	དོར།
耙地	ཤལ་བཤལ་བ།	粪土	ལུད།
使耙地	ཤལ་བཤལ་འཇུག	伙种	བྱིང་རྫགས།
开垄	གཤོང་འཐེན།	使伙种	བྱིང་རྫགས་ཕྱེད།
使开垄	གཤོང་འཐེན་འཇུག	籽粒	ས་ཐོན།
齐开垄	གཤོང་འཐེན་རེས་ཕྱེད།	下种	ས་ཐོན་འདེབས།
	གཤོང་འཐེན་གྲགས་ཕྱེད།	使下种	ས་ཐོན་འདེབས་ལྷོ།
种	བྱིང་འདེབས།	去下种	ས་ཐོན་འདེབས་པར་ལྷོ།

	འགོ།	耘草	ཞིང་ཡུར་བ།
齐下种	ས་ཐོན་འདེབས་རེས་ ཕྱིད།	使耘草	ཞིང་ཡུར་འདུག
		去耘草	ཞིང་ཡུར་ཏུ་འགོ།
隔垄种	སྒྲིལ་ནས་འདེབས་པ།	齐耘草	ཞིང་ཡུར་རེས་ཕྱིད།
栽	སྒྲིད་འདེབས།	分苗	ས་ཐོན་གསེང་།
使栽	སྒྲིད་འདེབས་འདུག	使分苗	ས་ཐོན་གསེང་འདུག
齐栽	སྒྲིད་འདེབས་རེས་ཕྱིད།	齐分苗	ས་ཐོན་གསེང་རེས་ཕྱིད།
		育苗	རོལ་འཛུགས།
苗拱土	ཞིང་འབྱུར།	使育苗	རོལ་འཛུགས་འདུག
苗拱出土	འབྱུར་འདུག	齐育苗	རོལ་འཛུགས་གྲགས་ཕྱིད།
芽	ལྗང་བ།		
发芽	ལྗང་བ་འབྱུག	手拔草	ཡུར་མ་འཁྱུ།
土内发芽	ས་ཁྱུག་ས་འབྱུག	使人手拔草	ཡུར་མ་འཁྱུར་འདུག
萌芽	ཁ་འབྱུག	长	སྒྱུད།
发生	ཁ་འབྱུག་འདུག	长足	སྒྱུད་ཐོན།
发生了	ཁ་འབྱུག་ཕྱིད།	长足了	ལུས་རྒྱགས།
长出	སྒྱུ་ཁྱུ་སྒྱུ།	长成	ས་ཁྱུ།
根芽	ལྗང་བ་མདོན།	长成了	ས་ཁྱུ་འདུག
根发芽	ལྗང་བ་མདོན་འདུག	挑旗	སྒྱུ་ཐོན་ལྗང་ལ།
秧子	ལྗང་ཐོན་མཐོང་།	打包	འབྱུ་ཁྱུང་།

作粒	སྒྲེ་ཐོ་ཐུག	黑疸	མ་ཐི་ཀ་ཕུང་།
穗子	སྒྲེ་མགོ།	不发生	སྒྲེ་མ་འབྱེག
秀穗	སྒྲེ་མགོ་ཕུང་།	晒蔸	སྒྲེ་མ་རྩིད།
开花	སྒྲེ་མ་ཐོན།	散晒	སྒྲེ་མ་སྒྲེ་མ་པ།
结子	འབྲུ་ཚུགས་པ།	推开晒	ཐང་མ་རྩོལ་པ།
穗子秀齐	སྒྲེ་མ་ཁྱེད་ལ།	打	ཐང་མ་རྩོལ།
熟	འབྲུ་མྱིན།	打场	གཡུལ་ཁ་གཙོག
穗子下垂	སྒྲེ་མ་ཅུད།	使打场	གཡུལ་ཁ་གཙོག་ཀྱིས་ཀྱང་།
往下垂着	གཡུལ་པ།		འཇུག
满满垂下	ཐར་ཕྱིས་ཅུད།	轧场	རྩོད་འདྲེད།
二茬苗	སྒྲེ་མ་འབྲུ།	使轧场	རྩོད་འདྲེད་འཇུག
生二茬苗	སྒྲེ་མ་ཐུ།	扬场	འཐུར་པ།
豆角	གང་ཕུ།	使扬场	འཐུར་འཇུག
结豆角	གང་ཕུ་ཐོན།	收成	ཅུད།
田荒	མ་རྩིག་ཅུད་ཅན།	半收	ཐུད་མྱིན་པ།
生莠	བཅའ་ཕྱིན།	谷茬子	སྒྲེ་མ།
黄疸	སྒྲེ་ཕྱང་།	早谷	སྒྲེ་ཐོན་ཐོན་ཕྱི་མ།
生蛄虫	འབྲུ་ཐུགས།	晚谷	སྒྲེ་ཐོན་ཐོན་ཕྱི་མ།
稃头	མ་ཐི་ཀ།	谷纽	སྒྲེ་མ་འབྲུས་པ།

农器类 ཞིང་འདེབས་པའི་ཡ་ཆའི་ (ཆས) སྐར།

犁杖	ཐོང་གཤམ།	连枷齿	རྩེབ་སྐར།
犁身	ཐོང་གྲུག	木叉	མིང་ཐུར།
犁荐	གཤམ་མདུའ།	爬子	མིང་གི་ཐུར་མ།
犁挽钩	གཤམ་ཕྱགས།	拐磨子	འཐག་རྩི།
犁镜	གཤམ་ཁེམ།	磨	སྐར་འཐག
犁铧	ཐོང་ཕྱགས།	水磨	རང་འཐག
荡头	ཐོང་བཟོ་ཐུང།	大水磨	ཆུ་འཐོར།
耙	གཤམ་ཐུང།	碾子	འཐག་སྐར།
青箱	འབྲུ་མམ།	溜轴	འདྲིལ་རྩི།
耢斗	འབྲུ་ཐོན།	碾台	འཐག་ཉེགས།
滚(棍)子木	དུག་མིང་།	曹碾台	རྩི་ཉེགས།
墩穀轱	རྩི་རིལ།	杵	གཏུན་ཐུ།
关东锄	དུག་གུ།	碓	གཏུན་རྩེབ།
锄头	ཕྱགས་ཁེམ།	石铁臼子	ཕྱགས་གཏུན།
镰刀	ཐོར་བ།	石碓嘴	གཏུན་རྩི།
连枷	རྩེབ་མིང་།	碓窝	གཏུན་ཐུང།

登碓扶手	ལག་སྟུང་།	廟車	སྟེང་ཆགས།
夹碓木钻	སྟུང་འདེགས།	大水車	བླ་ཆུན།
碾杵木	གཏུན་པུམ།	水車	བླ་ཆུན་འཁོར་ལ།
荆園	གཟེབ།	烏龍	ཆུ་འདྲེན་ཐུག་ལ།
簸(簸)箕	ཞིབ་མ།	轆轤	ཆུ་འདྲེན་ཐུང་།
篩箩	ཆགས།	草人	ཐོ་ཡང་།

收藏类 ལུད་པ་དང་ཚག་(ཚགས)ཟེད་པའི་སྐར།

收	ལུད།	使兜	ལུ་བར་ལུད་འཇག
使收	ལུད་འཇག	收贮	ཚགས་ཟེད།
收揽	ལུད་རེས་ཟེད།	使收贮	ཚགས་ལུད་འཇག
收捡	འཐུ་བ།	盛	འཛོག
使收捡	འཐུ་འཇག	湊	སྒྲ།
捡收	གསོག	使湊	སྒྲ་འཇག
捡起	འཐུ་བ།	积聚	ལུད་གསོག་ཟེད།
使捡起	འཐུ་འཇག	积	གསོག
马上捡物	རྟ་ཚོག་ནས་འཐུ།	积下的	ལུདས།
揣着	ཨམ་སྒྲག་ཏུ་ལུད།	积蓄	ལུད་བར་ཟེད།
使揣	ཨམ་སྒྲག་ཏུ་ལུད་འཇག	使积蓄	ལུད་འཇག
袖物	གསང་ནས་ལེན།	积蓄了	ལུདས་འཇག
兜着	ལུ་བར་ལུད།		

扛抬类 བཀུར་བ་དང་འདེགས་པའི་སྐར།

抬	འཁྱར།	手提溜着	ལག་པའི་(པས)
抬着	འཁྱར་བར་བྱེད།		འདེགས།
使抬	འཁྱར་འདུག	斜背	རྒྱབ་ཏུ་འཁྱར།
抬着呢	ཁྱར་འདུག	夹着	འཛིར།
揸	རྟེན།	扛	ཐག་ཏུ་འཁྱར།
揸着	རྟེན་པར་བྱེད།	扛着	ཐག་ཏུ་འཁྱར་རེས་་་
使揸	རྟེན་ཏུ་འདུག		བྱེད།
揸着呢	བརྟེན་སྒྲུང་།	使扛	ཐག་ཏུ་འཁྱར་འདུག
背	བཀུར།	扛着呢	ཐག་ཏུ་ཁྱར་སྒྲུང་།
背着	བཀུར་བར་བྱེད།	一人挑	ལྗེས་པ་འདེགས་པ།
使背	བཀུར་འདུག	挑着	ལྗེས་འཁྱར།
背着呢	བཀུར་སྒྲུང་།	使挑	ལྗེས་འདེགས་འདུག
背负	ཁྱར་བཀུར།	挑着呢	ལྗེས་བརྟེགས་འདུག
一负	ཁྱར་བཀུར་བ།	两人抬	བྱུང་གིས་འདེགས།
背负着呢	ཁྱར་བཀུར་འདུག	两人抬着	ཆ་འདེགས་བྱེད།
手揸	ལག་ཏུ་འཁྱར།	使两人抬	ཆ་འདེགས་འདུག

两人抬着呢 ཆ་གཉིག་ལ་འདྲེན།

往上起 ཡར་འདྲེན།

顶 མགོར་ཞེན།

顶着 མགོར་འཛིན།

使顶着 མགོར་འཛིན་འདྲེན།

顶着呢 མགོར་བཞེན།

碾磨类 མཆིག་དང་རང་འབག་གི་སྒྲིལ།

磨	མཆིག་སྒྲིལ།	簸	འབྲབ་པ།
使磨	མཆིག་སྒྲིལ་འཇུག	使簸	འབྲབ་འཇུག
碓捣	རུང་བ།	簸碎米	ཞིབ་མར་འཚག
使碓捣	རུང་འཇུག	拐磨磨物	རང་འབག་ལ་འབག
石臼捣	ཁུམ་ཁུམ་བྱེད།	使拐磨磨物	འབག་རུ་འཇུག
使石臼捣	ཁུམ་ཁུམ་བྱེད་འཇུག	碾米	རྩ་རིལ་བྱེད།
捶干物	གཅིར་བ།		འབྲས་ཉ་ར་བྱེད།
捣米	གར་རུང་བྱེད།	磨面	འབག་པ།
春米	ཤུན་པ་འཁྱུད།	使磨面	འབག་འཇུག
使春米	ཤུན་པ་འཁྱུད་འཇུག	磨荞麦面	བྱེ་འབག
碾粗皮	ཤུན་པ་གྲུག་པ།	筛	ཚགས་ཁུ་འཚག
使碾粗皮	ཤུན་པ་གྲུག་འཇུག	重筛	ཞིབ་རུ་འཚག

擀拌类 དུག་པ་དང་ཇི་བའི་སྐར།

擀面	ཇི། དུག་པ།	使擀拌	འདག་པ་བྱེད་འཇུག
使擀面	ཇི་འཇུག	拌	ཇི།
研碎	གཅིར་བ།	拌上	ཇི་བར་བྱེད།
使研碎	གཅིར་འཇུག	使拌上	ཇི་བར་བྱེད་འཇུག
洒白面	ཐུར་བ།	只管拌	ཇི་རེས་བྱེད།
搓饅饅条	གཙུ་བ།	乱搅和	དུག་པ།
拌豆面	འདྲ་ཅ།	搅	དུག་པར་བྱེད།
拌	ཐྱི་བ།	使搅	དུག་པར་བྱེད་འཇུག
拌上	ཐྱི་བར་བྱེད།	搅拌	དུག་པ།
拌杂	ཐྱི་འཇུག	和	ཐུར།
杂	འདྲི་བ།	和面	ཐུར་བར་བྱེད།
拌和	འདྲི་བར་བྱེད།	使和面	ཐུར་འཇུག
合	འདྲི་བར་བྱེད་འཇུག	揣面	འདམ་འཇུག
调和	སྒྲ།	发面	སྒྲལ།
擀拌	འདག་པ།		

捆堆类 བམ་པོ་དང་ཐུང་བའི་སྐོར།

把子	བམ་པོ།	一捆	ཐུང་ལ།
捆把	བམ་པོ་བྱེད།	捆	ཐུང་ལ་བྱེད།
捆子	ཤྱག	使捆	ཐུང་ལ་འཇུག
捆	ཤྱག་ལྗམ།	捆谷立晒	ལྗེ།
使捆	ཤྱག་ལྗམ་འཇུག	一堆	པོ་ན།
堆	ཐུང་།	堆粮	པོ་ན་བྱེད།
使堆	ཐུང་འཇུག	长垛	ཐུང་རིང་།
秫秸捆	པོ་ན་པོ།	堆长垛	ཐུང་རིང་བྱེད།
捆立秫秸	པོ་ན་པོ་ལྗམ།	错杂放物	བྱིང་པོར་གདལ།
草垛	ལྗ་ཏེལ།	隔着放	ལྗ་ལ་འབྲེམ།
垛草	ལྗ་ཏེལ་བྱེད།	重垛上	ཅེག
	ལྗ་ཏེལ་ཅེག	支架	ཅེག་ལུག
木垛	ཤིང་ཐུང་།	支架着	ཅེག་ལུག་ལ་འཇུག
堆木垛	ཤིང་ཐུང་ཅེག	支翘	ཐུང་ཁྱུག
劈柴	ཐུང་ཤིང་།	支翘着	ཐུང་ཁྱུག་འཇུག
	མེ་ཤིང་།	捆着	འཁྱུར།

貿易類 語・漢・藏・文・藏・文・藏・文

生意	ཚང་།	来卖	འཚང་ཏུ་འདྲ།
做生意	ཚང་བྱེད།	齐卖	འཚང་རེས་བྱེད།
使做生意	ཚང་བྱེད་འཇུག།	合同	དཔང་བྱ།
买卖	ཉ་ཚང་།	文约	ཡིག་བྱ།
做买卖	ཉ་ཚང་བྱེད།	红契	ཡིག་བྱ་ཉ་གས་ཅན།
贩卖	ཚང་བརྒྱུད།	白契	གཏལ་ཡིག
使贩卖	ཚང་བརྒྱུད་འཇུག།	契根	གཏལ་ཁུངས།
典	སྤྱན་གཏོང་།	契尾	གཏལ་མཇུག
买	ཉ།	会票	ལག་འཛིན།
使买	ཉ་ར་འཇུག།	合伙	དོན་མཐོན་.....
去买	ཉ་བར་འགྲ།		(མཐུན)།
来买	ཉ་བར་འདྲ།	一伙	ཚང་སྒྲ།
齐买	ཉ་རེས་བྱེད།	吆喝	ཚང་སྒྲ་བྱེད།
卖	འཚང་།	价值	གོང་།
使卖	འཚང་འཇུག།	贵	གོང་ཆེ།
去卖	འཚང་ཏུ་འགྲ།	贱	སྒྲ།

值	གོང་འགྲིག	倒桩	ཆོང་འགྲིག།
估价	གོང་འགྲིག་འཇུག	使倒桩	འགྲིག་འཇུག
相等	དོ་མཉམ།	租子	ཞིང་དམུ།
价值相等	དོ་མཉམ་བྱེད།	租	ཞིང་སྐྱ་གཏོང།
使价值相等	དོ་ཕྱར།	使租	ཞིང་སྐྱར་འཇུག
价昂	གོང་འཕར།	账目	ཡིག་དན།
使价昂	གོང་འཕར་འཇུག	工钱	སྐྱ་རིན།
价落了	གོང་བབས།	得便宜	ཁྱིུག
价很落	ཆེར་ཕྱི།	使得便宜	ཁྱིུག་འཇུག
相当	འཆམ།	便宜	ཁྱི།
恰相当的	འཆམས་པ།	利	རྒྱལ་ཁ།
相称	ཆོད་སྟོམས།	有利的	རྒྱལ་ཁ་ཅན།
贴头	ཁ་སྐོང།	失利	ཁྱུང།
除	ཆད་སོ།	致于失利	ཁྱུང་སྐྱར།
使除	ཆད་སོ་བྱེད་འཇུག	铺面	ཆོང་ཁང།
兑换	རྩི།	店房	མགྲོན་ཁང།
使兑换	རྩི་འཇུག	做房	བསྐོ་ཁང།
旧物回赎	ལྷོ།	幌子	ཆོང་ཉགས།

衡量类 འདེགས་པ་དང་འཇལ་བའི་སྒྲར།

秤	ཐུ་མ།	大石	ཐུ་གང་།
磁	ཁལ།	仓石	མཛོད་ཐུ།
钧	ཁལ་འབྲིང་།	斛	ཐུ་ཆེན།
石	ཁལ་ཆེན།	斛	ཐུ་ཆུང་།
戥子	ཐང་ཆ།	金斗	བྲེ་ཕན།
星	ཐང་སྒར།	板斗	བྲེ།
盘	ཐང་ཐོར།	柳斗	ཐོ་བ།
盘系	ཐང་ཐུད།	升	བྲེ་ཆུང་།
天平	འཛེམ་ཐང་།	合	ཐུར།
铤	ཐང་རྫོ།	勺	ཐུལ།
杆子	ཐང་མདའ།	撮	ཐར།
法码	ཐངས་རྫོག	抄	ཆམ།
钱比子	རྫོང་ཅེའི་ཆད་..... འཛིན།	圭	མཐིལ།
夹剪	གཙོད་གཙོང་།	票	རྫོག་པ།
算盘	ཐིམ་ཐེར།	米漏子	བཀགས་ཐུབས།
		米荡子	འཇལ་ཐུད།

探筒	འཇལ་མིག	埃	ལྷགས་རུལ།
秤称	འདེགས།	渺	རུལ་སྤ་མོ།
使用秤称	འདེགས་འཇུག	漠	རུལ་སྤ་རབ།
戥子称	སྤང་ལ་འདེགས།	高	མཐོ།
使用戥子称	སྤང་ལ་འདེགས་འཇུག	高些	མཐོ་ཙམ།
天平兑	རྫོ་ཡ་བྱེད།	低	དམའ།
使用天平兑	རྫོ་ཡ་བྱེད་འཇུག	低些	དམའ་ཙམ།
掂估轻重	འདེགས་ཆོད་ལྟ།	重	ལྗེ།
量	འཇལ།	轻	ཡང་།
斤	རུ་མ།	漂轻	ལྗིང་།
两	སྤང་།	盛实着	བཟངས་འཇུག
钱	ཞ།	尖量	སྤར་བ།
分	སྤར།	模糊	རུལ་ཆ།
厘	རུལ།	逡巡	རུལ་སྤན།
毫	སྤ་ཙེ།	须臾	རུལ་སྤ་རབ།
丝	སྤ་(སྤ)རུལ།	瞬息	ལྷགས་རུལ།
忽	ཉི་རུལ།	弹指	ཅུ་རུལ།
微	སྤང་རུལ།	刹那	ཐང་རུལ།
纤	ལྷག་རུལ།	六德	ལྷག་རུལ།
沙	རི་ཐང་རུལ།	虚空	སྤང་རུལ།
尘	ཅུ་རུལ།	清浄	ཐེར་རུལ།

大网打鱼 ཉ་རྒྱ་ཆེན་པོ་རྒྱག
 使大网打鱼 ཉ་རྒྱ་ཆེན་པོ་རྒྱག་པ་
 འཇུག
 下赶网 ལ་མ་འགོགས།
 罩鱼 གནོན་ཐུང་འཇུགས།
 击水赶鱼 དྲོག་པ།

搅水呛鱼 རྩོམ་ཐེད།
 钓鱼 མཆིལ་བ་རྒྱག
 鱼上饵 ཐུབ་ཐེད།
 抛牲 ཁིངས་སྒྲེན།
 ཁིངས་རྩོ།
 不抛牲 ཁིངས་བྱལ།

打牲器用类 藏文·西·新·天

网	ཐུ།	网杆	ཐུ་རག་གི་ཐུ་ཤིང་།
大围网	ཐུ་གཞིབ།	网杆总绳	གཞུང་ཐག
拦河网	ཐུ་རག་གི་ཐུ།	旋网顶绳	ལུང་ཐག
尖网	ཐུ་རིང་།	网边绳	ཐུ་ཐག
顺水网	ཉ་མིང་ཐུ།	网边	མཚག་མ།
袖网	ཐུ་ཐུ་ལས་ཅན།	网眼	ཐུ་མིག
把网	འཐེན་ཐུ།	漂儿	ཐུ་ལ་ཤིང་།
旋网	འཐེན་ཐུ།	网脚子	གཏིང་རྩ།
抬网	འདེགས་ཐུ།	网坠子	འཐུང་རྩ།
细丝黏网	ཐིག་པ་མཐུ་ཐུ།	网密	ཚགས་དམ།
黏网	ཡིངས་ཐུ།	网稀	ཚགས་ཡངས།
	འཐུ་ཐུ།	织网线轴	འཕང་ཤིང་།
茭网	རགས་ཐུ།		ཐུ་ལ་ཤིང་།
罾网	ཐུ་ཁྱི།	织网样水(木)	
鱼茭子	ཐུ་ཚགས།		ཚད་ཤིང་།
脚船	འདྲིང་ཐུ།	穿网绳	ཐུ།

织网边 布网·网·网·网
 鱼叉 网·网·网·网
 钓鱼竿 网·网·网·网
 钓鱼线 网·网·网·网
 钓鱼钩 网·网·网·网
 钓鱼食 网·网·网·网
 挂钩 网·网·网·网
 钩尖 网·网·网·网
 倒须钩 网·网·网·网
 鱼罩 网·网·网·网
 鱼笼 网·网·网·网
 拦鱼牌子 网·网·网·网
 鱼梁 网·网·网·网
 跑钩子 网·网·网·网
 跑钩漂儿 网·网·网·网
 打鱼嘴撑 网·网·网·网
 叉鱼下木亮子 网·网·网·网
 钉桩下回网 网·网·网·网
 点火把叉鱼 网·网·网·网

下大叉钩 网·网·网·网
 凿冰叉鱼 网·网·网·网
 敲冰打鱼 网·网·网·网
 推冰震小鱼 网·网·网·网
 掷石击冰震小鱼 网·网·网·网
 毒鱼药 网·网·网·网
 捕蟹诱子 网·网·网·网
 鹰网 网·网·网·网
 野鸡网 网·网·网·网
 咳网 网·网·网·网
 顶网 网·网·网·网
 拉雀网 网·网·网·网
 拉野鸭网 网·网·网·网
 打鹅雁的套子 网·网·网·网
 射雕的窑 网·网·网·网
 串笼 网·网·网·网
 吹筒 网·网·网·网
 黏杆子 网·网·网·网

粘子 འབྱར་ཐུད།
 鸟媒子 འབྱར་ཐུ།
 འབྱར་བརྒྱུ།
 苗子 རྩག་ཤེས།
 打雕的水圈子 ཕ་ཐུ།
 打鹞鹰的圈子 རྩུ་ལའི་སྟེ་(རྩི)།
 打禽鸟的套子 ཕ་སྟེ་(རྩི)།
 夹子 བཛྲེལ།
 夹子弓 བཛྲེལ་ཤིང་།
 夹子嘴 བཛྲེལ་ཁྲད།
 夹子腮 བཛྲེལ་འགམ།
 夹子舌 བཛྲེལ་ཐུ།
 夹子支棍 རྩེ་འཕུལ།
 打雕的套子 འབྱེན་ཐག
 打雀鸟马尾套子 སྟེ་(རྩི)། སྟེ་ཐག་སྟེ་
 (རྩི)།

打野鸡的活套子 འགགས་ཞགས།
 打野鸡的脚套子 དེ་སྟེག
 打树上的雀套子 དཔུང་སྟེ་(རྩི)།
 跌包 ཐུ་སྟེ་(རྩི)།
 滚笼 འཛིན་པ་ཐེབ།
 打虎豹大木笼 རྩག་འཛིན་ཤིང་.....
 གཞེབ།
 犁刀 བྱི་མཛྲེལ།
 地弩 ས་མདའ།
 打兽的套子 སྟེ་(རྩི) ཞགས།
 ཐུ་ཞགས།
 跳兔网 བྱང་ལག་ཐུ།
 兔网 རི་བྱང་ཐུ།
 打骚鼠的器 ཐུ་མདའ།
 打狐狸的套子 མ་ཐུ།
 打猢狲的套子

དཔུང་བྱ། དཔུང་	ལ་ཕྱི་གནོན་ཐུང་།
ཞགས།	打骚鼠的弮子
打獾貉的木墩	སྒྲུག་ལྷག
གནོན་མྱི་(མྱི)།	肉络子
打獾的木筒子	བྱ་གཞེས།
ཐུམ་པའི་གནོན་ཐུང་།	鹿套头
打骚鼠的牌子	མག་གསེས།
ཁིབས།	鹿哨子
打貂鼠银鼠的压木	ག་པའི་མིང་བྱ།
	口哨子
	ཁ་ཐུབ།
	倒吸哨子
	འཕྲིབ་ཐུབ།

工匠器用类 བཟོ་བའི་ལག་ཆའི་སྐོར།

炉	མགར་ཐབ།	推鎚	ཕྱག་ཟན།
风箱	ཐུད་པ།	鑄子	ཉེའུ།
銀罐子	ཁམ་ཕོར།	小鑄子	ཉེའུ་ཆུང་།
銀模子	སྟར།	弯鑄子	བྱི་ཉེའུ་(ཉེའུ)།
铁榔头	ཕུགས་མོ།	斧子	ཉེ་རེ།
铁砧子	གཏན་པ།	小斧子	ཉེ་རེ་ཆུང་པ།
钳子	སྐམ་པ།	两刃斧	ཉེ་རེ་སྔ་གཉིས་པ།
铁碓	ལ་རར།	凿子	འཕྱིག
锤子	ཕོར་པ།	钢鑿	གསལ་ཐུད།
折锤	རྩང་མོ།	木鎚	ཤིང་ཟན།
小锤子	ཕོར་ཐུང་།	马牙鎚	གཞོང་།
铤子	རྟོལ་གཞེར།	墨线	ཐིག
钉帽子	ཕུགས་མིག	墨斗	ཐིག་ཆལ།
帽子窝	གཞེར་མགོའི་མིག	钻	གསོར།
锯	སྒྲག་ལེ།	钻弓	གསོད་ཐུད།
小锯	སྒྲག་ལེ་ཆུང་པ།	旋床	སྐོར་ཐུད།

剃刀	ཤི་ཐུང་།	抹子	ཐེ་ལེ།
弯刀	གྲི་ཐུང་།	砢	རེབ་ཤོ།
剔箭刀	གྲིའུ།	夯	རེབ་ཐུང་།
剃刀	ཆགས་ཐུང་།	铁锹	ཕུགས་ཁིམ།
裁刀	ད་ཐུང་།	镢头	འཛར།
箭剔子	ཕུག་གཏང་།	尖镢头	འཛར་རྩོ།
鏢锅	ཐུན་ཀོང་།	锹镢裤	ཡ་ཐུབས།
鏢棍	ཐུན་ཐུར།	木锨	ཤིང་ཁིམ།
剪子	ད་ཐུང་།	铁镢	གཞར།
剪轴	ཐུམ་གཟེར།	冰兜	ཁྲོལ་ཆགས།
针	ཁབ།	千斤	འཇའ།
三楞针	ཤི་འཁྱུག་	天秤	འཇའ་གཏང་།
顶针	མཇུག་ཕྱིབས།	脚手	ལས་ལམ།
烙铁	ཕུགས་ཐུ།	梯子	སྒྲིང་།
研刀	ཆག་དོང་།	蜈蚣梯	ཀྲང་སྒྲིང་།
锥子	འཁྱུག་	叉子	འཛར་ཐུང་།
环锥	འཁྱུག་ཡ་ལྷང་ཅན།	桩橛	ཐུར་ཐོ།
刮皮孢子	འབྲད་ཐུང་།	雨点钉	གཟེར་མགོ།
熟皮木刨刀	རིང་།	枣核钉	གཟེར་མགོ་གཉིས།
槌头	དབྱིབས་ཐུར།	蘑菇钉	གཟེར་མགོ་ཆེ།
瓦刀	ཐུ་གྲི།	挂钉	གཟེར་མགོ་ལྷ།

钉料	གཞེར་རྫས།	钢轧子	དབྱར།
锯子	ཁུད་མ།	熨斗	ཆ་གནོན།
铁箍	ལྕགས་ཤུག།	棒锤	དབྱ་ཁུ།
规	ཁྱམ་ཀོང་།	摇钵	གུར་ལྷུང་།
矩	ཀོང་གུ་བཞི།	铁锤	མོ་བ།
圭	འཇལ་ཚད།	铁钉	ལྕགས་གཞུང་།
桌	སྤང་ཐིག་ཤིང་།	小铜鼓子	འཁར་རིལ།
	ཚད་ཤིང་།	锡刀布	ཁ་ལེན།
水平	ཚུ་ཚད།	铁渣子	ལྕགས་རྩེག
轧子	གཞི་དབྱར།		

货财类 ཡ་བྱད་ཁྱི་སྒྲིལ་

宝贝	རིན་པོ་ཆེ།	沙板钱	དོང་ཅེ་ཐ་ཤལ།
货财	ནོར། ཡ་བྱད།	一印钱	དོང་ཐུར་ཁྱད་གཅིག
金	གསེར།	一串钱	དོང་ཅེ་ཤལ་གར།
精金	གསེར་བཟོ་ལ།		དོང་ཅེ་ཁྱོན་པ་གཅིག
叶子金	གསེར་ཤྭག	铁串	ཁྱོན་ཐག
莱金	གསེར་ཟུ།	累丝	སྒྲུལ་ལ།
潮金	གསེར་བྱེ།	用度	བཀོལ་ཆས།
成色金	གསེར་འབྲིང་།	东珠	ཐུ་ཐི་ལ།
银	དུལ།	珍珠	ཐུ་ཏིག
成色银	དུལ་འབྲིང་།	竹珠	ཐུག་ཏིག
潮银	དུལ་ཐ།	玉	གཡང་འི།
元宝	རྫོང་ཆད།	纹贝	འོད་ཅན།
镲子	དུལ་མིག	宝石	དུའིག
钱	དོང་ཅེ།	映青	བིཊུཆ།
祖钱	དོང་ཅེ་རྫིང་བ།	映红	པཊྭ་རྩ་ག།
母钱	དོང་ཅེ་འི་དཔེ།	猫睛	ཞི་མིག

礪子	ཞི་མིག་པལ་པ།	咱儿泥土	མདངས་ཇལ།
金剛钻	པ་ལམ།	青坭土	ཕྱན་མདངས་ཇལ།
金剛石	རྩ་པ་ལམ།	赭石	ཕྱག་ཇལ།
珊瑚	བྱི་ཅ།	菩提子	བ་ཏི་ཅ།
青金石	ལུ་མེན།	玳瑁	ཐལ་ཐུབ།
綠松石	གཡ།	螺鈿	ཉ་ཕྱིས་འབྱར་མ།
琥珀	ཕྱིས་ཤེལ།	蛤粉	ཉ་ཕྱིས་སིལ་མ།
碧璽	ནལ།	水銀	དུལ་ཅུ།
車渠	རུང་།	紅銅	ཟངས།
砵碼碌	མག་ད།	黃銅	ར་གན།
瑪瑙	མཚང་།	白銅	རག་ཐུ།
密蜡	ཀ་ཤེལ།	青銅	རག་ཕྱ།
宝沙	པདར་ཕུས་(ཕྱི)།	响銅	ལ།
水晶	ཅུ་ཤེལ།	錫	ལ་ཉ།
硝子石	འདྲ་མེན།	鉛	ར་ཉ།
玻璃	བཟུས་ཤེལ།	銅	རྩ།
珐琅	ལུ་ལུ་ཤ	銅条	རྩ་ཤར།
琉璃	འབྲས་ཤེལ།	鉄	ཐུགས།
磁	དགར་ཡལ།	熟鉄	ཐུགས་བརྩལ་མ།
釉子	དགར་ཅ།	泥金	གཞེར་བརྩལ་མ།
定元子	ཤེལ་ཇལ།	飞金	གཞེར་འདབ།

羊皮金	གསེར་ཐུང་གཤོག་མ།	蜡	ཐུ་ཚེལ།
水锡箔	ལ་ཤོག	矾	མཚུར།
银硃	མཚེལ།	白玉	གཡང་ཁི་དཀར་པོ།
硃砂	མཚེལ་ཁོད།	青玉	གཡང་ཁི་ཕྱུ་པོ།
兔脑砂	ལྷག་ལ་མ།	碧玉	གཡང་ཁི་ལྗང་གུ།
箭头砂	རྩ་མཚེལ།	璚	གཡང་ཁི་འོད་ཀྱི་མཚེལ་མ།
雄黄	ལྷང་རྩ་མ།	玳瑁	གཡང་ཁི་མཚེལ་མཚེལ་མ།
明黄	ལྷང་རྩ་མཚེལ་མ།	玳瑁	གཡང་ཁི་མཚེལ་མཚེལ་མ།
密陀僧	གསེར་བིལ།	玳瑁	གཡང་ཁི་མཚེལ་མཚེལ་མ།
靛花青	རམས།	玳瑁	གཡང་ཁི་མཚེལ་མཚེལ་མ།
石膏	མཚེལ་མཚེལ།	石硃砂	རྩ་མཚེལ།
沥青	འབྲུར་ཅི།	黑玉	གཡང་ཁི་ནག་པོ།
梅花青	མཚེལ་ཚེན།	琼	གཡང་ཁི་མཚེལ་མཚེལ་མ།
松花碌	ལྷང་ཚེན།	瑶	གཡང་ཁི་འོད་ཅན།
松香	ཐང་ཐུ།	盐硃砂	ཐུ་ཐུ་མཚེལ།
槐子	ཚེས་ཤིང་འབྲུ།	黑硃砂	ཐུ་ཐུ་ནག་པོ།
硝	བྱེ་མུ།	金花皮	གསེར་ཁོ་བ།
磺	ཐུ་བྱེ།		
硃砂	ཐུ་ཐུ།		

烟火类 མེ་དང་རུ་བའི་སྒྲུབ།

火	མེ།	盘香灯	ཉེབ་སྒྲུབ།
无焰火	མེ་རུར།	满堂红灯	མྱང་གསལ་ལ།
煤	རྩ་སལ།	庙儿灯	བྱར་སྒྲུབ།
炭	སལ་བ།	河灯	ཆ་སྒྲུབ།
爆炭	སལ་ཆག	栏杆灯	དར་ཤིང་སྒྲུབ།
炭饼	སལ་ཁོར།	橄榄灯	ཐུམ་སྒྲུབ།
灯	སྒྲུབ་མེ།	手把灯	ལག་གཟུང་སྒྲུབ།
海灯	མར་མའི་ཀོང་བུ།	戳灯	འདེགས་སྒྲུབ།
天灯	གནམ་སྒྲུབ།	望灯	བྱང་སྒྲུབ།
朝灯	བྱུང་སྒྲུབ།	蜡灯	ཐུ་ཆེལ་སྒྲུབ་མེ།
万寿灯	ཕི་ཉུང་སྒྲུབ་མེ།	灯笼	སྒྲུབ་ཁང་།
灯联	སྒྲུབ་འཕན།	蜡台	སྒྲུབ་ཉེགས།
庆成灯	ཕུ་གསར་སྒྲུབ་མེ།	蜡剪	སྒྲུབ་ཅེ་འཆིར་བྱུང།
魃灯	མཆོད་མེ།	剪蜡罐	སྒྲུབ་ཉིང་མྱོད།
鳌山灯	མེ་ཅེད།	糠灯	དཔལ་འབར།
料丝灯	སྒྲུབ་ཐེང་།	糠灯架子	དཔལ་འབར་འཇུགས་

	ཐུད།	火着	འབར།
油灯盏	མར་མེ།	点火	སྐྱོན།
灯几	མར་མེ་ཉེགས།	吹火	མེ་འབུད།
捻子	མར་མེ་སྤང་བ།	使吹火	མེ་འབུད་འཇུག
取灯	སྐྱོན་ཙུ།	火忽着	སྐྱོ་བུར་འབར།
火把	ཙུ་སྐྱོན།	火焰忽起	ལྷ་བ་ལྷ་བ།
油松亮子	ཐང་སྐྱོན།	火着声	ཁུར་ཁུར།
引柴	ཐུད་ཤིང་།	火着起	བུར་ཏེ།
引火木片	ཤིང་གྲུག་ཤིང་ཞྭགས།	火起着	ལྷག་གེ།
烟墩烽火	ཏུ་ཉྭགས།	火烧着	སྤར།
狼烟	ཏུ་པ་འབུལ།	使烧着	སྤར་འཇུག
堆火	མེ་དཔུང་།	已烧着	སྤར་འབུག
阴夜路火	ཤིང་ཏལ་མེ།	火旺	མེ་འབྲེན།
荒火	མཆེད་པའི་མེ།	使火旺	མེ་འབྲེན་འཇུག
煨烧冻地	མེ་ཐུར་གཏོང་།	烤火	སྐྱ།
藪泽荒烬	ནགས་འཆེག	烤物	སྐྱ་བར་བྱེད།
风筒	མེ་མཆེད།	烧	སྐྱག
火镰	མེ་ཁྱུགས།	焚烧	སྐྱག་པར་བྱེད།
火茸	སྤ་བ།	使焚烧	སྐྱག་འཇུག
火石	མེ་རྫོ།	火焰	མེ་ལེ(ཐུ)།
打火	མེ་ཁྱུགས་ཁྱུག	冒火焰	མེ་ཐུ་བུང་།

被火焰熏燎	མི་ཕྱ་བའི་མཆིད་འཇུག	灰烬	ཐམས་ཅད་འབར།
烟	ཕྱ་བ།	不起火	མི་འབར།
熏蚊烟	ཕྱད་འཇུག།	灰	ཐལ་བ།
炬烟	ཕྱད་པ་གཏུག	焰头飞煤	ཕྱད་རྩིག
烟气燎绕	ཕྱ་བ་འཇུག།	吊棚灰	ཕྱད་བལ།
熏着	གཏུག		རྩིག་བལ།
熏	གཏུག་པར་བྱེད།	炕洞煤	ཁུང་རྩིག
熏狐穴器	ཕྱད་གཏྲིང་།	炕洞烟釉	རྩིག་མཇུད།
烟洞倒风	ཕྱད་ཁུང་།	焦烟釉子	རྩིག་དམར།
灭	མི་ཇི།	锅煤	སྤང་རྩིག
使灭	མི་ཇིར་འཇུག	火星儿	མི་ལྷག
火烧过处	ཇིག་རྒྱ།		

布帛类 གོས་དང་རས་ཀྱི་སྒྲིང་།

緞	གོས།	ཆེ་མ།
整匹	ཡུག	百花妆緞 དཔྱད་ལྗན་མེ་རྒྱ་..... (བརྒྱ) མ།
龙緞	འབྲུག་གོས།	闪緞 ཆས་གཉིས་མ།
满地风云龙緞	འབྲུག་རིས་མ།	碎花闪 ཆས་གཉིས་ནི་བ་རིས་ མ།
镶边龙緞	འབྲུག་གོས་མཐའ་.... འཇགས་ཅན།	片金 གསེར་རྩས།
蟒緞	རྒྱན་བཞི།	圆金素片金 རྒྱུ་མ་རྩས།
寸蟒緞	འབྲུག་རྒྱན་མ།	扁金素片金 གསེར་ལེ་བ་རྩས།
小团龙妆緞	འབྲུག་རྒྱན་འཁོར་མ། འབྲུག་འགྲོས་མ།	销金緞 གོས་གསེར་སྐྱད་མ།
行龙妆緞	འབྲུག་འགྲོས་དཔྱད་ ལྗན་མ།	倭緞 གོས་ཐུ་མ།
妆緞	དཔྱད་ལྗན།	花倭緞 གོས་ཐུ་རིས་མ།
火焰龙妆緞	འབྲུག་མེ་རིས་མ།	剪绒 གོས་ཐུ་བལ་མ།
大花妆緞	དཔྱད་ལྗན་མེ་རྒྱ་.....	天鹅绒 ཐུ་བལ་མ།
		漳绒 གོས་གནི་འཇམ་ཐུ་ རིས་མ།

锦	ཁ་ཐི།	羊缎	འཇམ་གོས་ཨང་.....
补缎	ལས་རྟགས་ཅན།		གཉིས།
暗补缎	འབྲུག་རང་མདངས་མ།	彭缎	འཇམ་གོས་ཨང་ཐ།
金字缎	གསེར་ཡིག་མ།	五丝缎	སྤྲ་ལྗེ་མ།
字缎	གོས་ཡིག་རིས་མ།	八丝缎	སྤྲ་བརྒྱད་མ།
西番字缎	ལུ་མ།	绸	གུ་མིང་།
青素缎	འཇམ་གོས་ནག་པ།	宫绸	ནང་གི་གུ་མིང་།
石青素缎	གོས་མཆིན་ཁ།	宁绸	གུ་མིང་ཞིབ་མ།
帽缎	གོས་དམར་སྟག	龙宁绸	གུ་མིང་འབྲུག་མ།
三则缎	འབྲུག་གསུམ་མ།	蟒宁绸	གུ་མིང་རྒྱན་བཞི།
新样花缎	གོས་གསར་བརྟགས་མ།	补宁绸	གུ་མིང་ཞིབ་མ་.....
			གསེར་རིས་མ།
羽缎	གོས་བྱ་ཁྱ་མ།	线绸	གུ་མིང་སྤྲ་བརྟགས།
哗叽缎	བལ་གོས།	通海绸	གུ་མིང་གསེ་མ་ཅན།
通海缎	གོས་གསེ་མ་ཅན།	绉绸	གུ་མིང་གཉྱར་མ།
线缎	སྤྲ་གོས།	平地绉	འཇམ་གཉྱར་མ།
金线缎	གོས་གསེར་སྤྲ་མ།	春绸	གུ་མིང་ཞིང་ཆེ་མ།
罗缎	སྤྲ་སྒྲིམ་མ།	花春绸	གུ་མིང་རིས་མ་ཅན།
云缎	གོས་སྒྲིན་རིས་མ།	素春绸	གུ་མིང་འཇམ་ལྷག
茧缎	འབྲུ་གོས།	纳绸	གུ་མིང་གཅགས་མ།
		温绸	གུ་མིང་སྒྲིམ་བྱ་མ།

绵绸 布·མིང་སྤྱན་བལ་མ།
 大潞绸 布·མིང་འཁོབས་མ་.....
 小潞绸 布·མིང་འཁོབས་མ་.....
 茧绸 布·མིང་འབྲུ་མ།
 牛郎绸 布·མིང་རགས་མ།
 纺丝 དར་ལ།
 花纺丝 དར་ལ་རིས་མ་ཅན།
 素纺丝 དར་ལ་ལྷག་ཅན།
 绫子 ལ་ཁོས།
 生绫 ལ་ཁོད།
 绢 དར།
 生绢 དར་ཁོད།
 杭绢 དར་སང།
 女儿绢 འཇམ་དར།
 屯绢 དར་སང།
 画绢 གཞི་དར།
 纱 སང།
 龙纱 འབྲུག་སང།
 蟒纱 སང་གེ་ཐུན་བཞི།

妆纱 སང་གེ་དཔྱད་ལྗན།
 补纱 ལས་ཏྲགས་ཅན།
 硬纱 སང་གེ་མཁྱེགས་མ།
 实地纱 སང་གེ་ཐགས་བཟང།
 直漏地纱 སང་ཆགས།
 芝麻漏地纱 སང་ཆེལ་ཆགས།
 春纱 སང་ཞེང་ཆེན།
 官用纱 གཞུང་སང།
 字纱 སང་ཡིག་ཐུ་མ།
 银条纱 སང་མིག་ཆེ་མ།
 帐纱 ཡལ་སང།
 羽纱 སང་བྱ་བལ་མ།
 葛纱 རས་མ་སང།
 罗 སང་ཐུན་རགས་མ།
 哆啰呢 ཐུང་བ་བྱ་སྤྱམ་མ།
 猩猩毡 ཐོར་ལྗན།
 褥子 ཐེར་མ།
 夹道子 ཐེར་བུམ།
 羖絨 སྤབ་ཐེར།
 羊絨 བལ་ཐེར།
 毯毯 ཐུ་ཐུག

毯子	ལ་གདན།	蓝扣布	རལ་ཕྱན།
葛布	ཕྱ་རལ།	白漂布	ཟམ་སྤ་དཀར་པོ།
胶花春布	བྱིན་རིས་མ།	油敦布	རལ་ཞིབ་མོ།
祁阳葛	ཆི་ཡང་གི་ཕྱ་རིས།	搭连布	རལ་སྤྱམ།
双料葛	ཕྱ་རལ་ལྷག་ཆེན།	细蓝布	རལ་ཕྱན་ཟབ་མོ།
单料葛	ཕྱ་རལ་གོས་ཞིང་།	三线布	རལ་དཀར་ཞིང་ཆེན།
草葛	ཕྱ་རལ།	粗布	རལ་ཕྱིང་མོ།
夏布	གསེ་མའི་རལ།	布帛幅子	ཞིང་།
洗白	གསེ་རལ་ཞིབ་མོ།	湾子	གསལ་ཁྱུམ།
春布	གསེ་རལ་ཆོས་མ།	染记	ཆོས་ཉགས།
高丽夏布	ཀང་མའི་གསེ་རལ།	机头	ཐགས་ཕྱེ།
高丽布	ཀང་མའི་རལ།	绸缎边子	ཁ་སོ།
西洋布	ཐེ་རང་གི་རལ།	绒头	ཁྱུ་མ།
花葛布	གསེ་རལ་རི་མོ་ཅན།	密实	ཆགས་དམ།
印花布	རལ་ལྷར་རིས་ཅན།	粗	ཆགས་ལྗོད།
冷布	ལང་རལ་ཕྱིང་མོ།	绉薄	ཆགས་ལང་།
布	རལ།	舒展	ལང་ལྷག
翠蓝布	ཟམ་སྤ་ཕྱན་པོ།	蔴软	ལང་འཇམ།
佛头青布	རལ་མཆིན་ཁ།	厚密	ཁྱུ་མཁྱེགས།
毛青布	རལ་ཕྱ་ནག	骨立	ལྷག་ལྷག
油缸青布	རལ་ནག	线紧起纆纆	འཇུར་མཇུར།

布帛档子 ཟུང་ཚོད།

补丁 ཉམ་པ།

补丁条 བཟོས་ཉམ།

补丁块 དལ་རྩ།

隔背 ཟུང་མ།

絨棉類 གྲིན་བལ་དང་ཤིང་བལ་གྱི་སྒྲར།

丝	ལྷ་ལ་མ།
生丝	བལ་ཚློད།
絨	གྲིན་བལ།
金线	གསེར་མུད།
线	མུད་པ།
珠儿线	ཐྱིལ་མ།
绵子	གྲིན་བལ་གྱི་མུད་པ།
棉花	ཤིང་བལ།
线麻	གསེ་མ། གསེ་ཀལ།
练麻	གསེ་མ་ཐུལ་མ།
黑麻皮	གསེ་ཐུན།
苧麻	གསེ་འཕྱུག
苘麻	དབྱི་མོང་།
野麻	གསེ་ཀད་(ཚློད)།

绉头	མུད་ཐེ།
一缕线	མུད་ཚུན།
线轴	འཕང་།
整纆	དགྲིས་མ།
一纆麻	གསེ་ཚུན།
线头	མུད་རྩ།
麻絮	གསེ་ཟེད།
絨乱	འཛིང་བ།
絨散	གསེད།
絨麻搅混	འཕྱུང་ཐོ།
理乱丝	འཛིག
劈绳线	ཞིག
抽纸子	ཐྱེ་གསེད།

彩色类 མདོག་ལྗང་ཚགས་ཀྱི་སྐར།

颜色	མདོག་	水红	དམར་མུ།
彩色	མདོག་ཅན།	银黄	སྒྲིལ།
黄	ལེར་པ།	粉红	དམར་ལ།
葵黄	ལེར་མདངས།	火焰红	མཚལ་ལ།
金黄色	ཏུར་ལེར།	桃红	ཏུར་ལ།
杏黄	ལེར་ལ།	红青	སྒྲི་དམར།
姜黄	ལེར་མུ།	天青	སྒྲི་བལངས།
柿黄	ཏུར་དམར།	石青	མཐིང་མདོག་
黄香色	སྒྲིག་ལེར།	紫	མཆིན་ལ།
秋香色	ལྗང་ལེར།	玫瑰紫	དམར་ནག་
沉香色	སྒྲིག་ལ།	酱色	དམར་སྒྲིག་
微黄	ལེར་ཅམ།	棕色	སྒྲིག་པ།
黄黄的	ལེར་ཤས།	青莲紫	སྒྲིག་ནག་
焦黄	སྒྲིར་ལ།	藕荷色	དུངས་སྒྲིག་
红	དམར་པ།	白	དཀར་པ།
鱼红	དམར་མདངས།	微白	དཀར་དམངས།

淡白	སྒྱ་ལང་།	微青	མཐིང་མདོག་
微带白	དཀར་ཅམ།	蓝	སྒྲ་པ།
雪白	གངས་མདོག་	浅蓝	སྒྲ་མདངས།
皓白	དཀར་ཤས།	翠蓝	ཐུག་སྒྱ།
甚白	དུང་མདོག་	米色	སྒྲ་བསངས།
月白	སྒྲ་སྒྱ།	牙色	སྒྲ་ཤས།
绿	ལུང་ཁ།	灰色	ཐལ་མདོག་
鹦哥绿	ནེ་ཙ་ཁ།	古铜色	ཁམ་པ།
苹果绿	ལུང་མདངས།	驼色	ཁམ་ནག་
松绿	ཐང་ཤིང་མདོག་	雁绒色	ལུང་མདོག་
水绿	ལུང་ཅམ།	茄花色	ཁམ་སྒྲག་
豆绿	ཐུག་ལུང་།	深	ཐུག་པ།
沙绿	ལུང་ཤས།	浅	དུངས་པ།
油绿	ལུང་ནག་	略浅	དུངས་ཤས།
瓜皮绿	ལུང་སྒྲག་	色涅	མདོག་བྱ།
黑	ནག་པ།	略涅	བྱ་ཅམ།
微黑	ནག་མདངས།	色暗	བཟག་ཆུང་བ།
淡黑	སྒྲ་ནག་	素	མདོག་ཆུང་བ།
黑色	གནག་མ	纯色	མདོག་ཆོག་ (ཆིག་)
乌黑	སྒྲ་མདོག་		ཆུང་། མདོག་གཅིག་
青	མཐིང་ཁ།		པ།

颜色淡 བཛྲ་ལྷ་མོག།
 不鲜亮 བཛྲ་ལྷ་མོག།
 色变了 འགྱུར།
 有花的 རི་མོ་ཅན།
 花 རི་མོ།
 华丽 བྱ་མ་བྱ།
 斑斓 ལྷ་མ་ལེར།
 绿色鲜明 ལྷ་མ་ལེར།
 灿烂 འདྲ་ལམ་མེ།

光彩 འདྲ་ལྷ་མོག།
 光辉闪闪 འདྲ་ལྷ་མོག་འདྲ་ལྷ་མོག།
 放光 འདྲ་ལེར།
 光彩烂漫 འདྲ་ལྷ་མོག་ལྷ་མོག།
 耀眼争光 འདྲ་ལྷ་མོག་ལྷ་མོག།
 好看 བཛྲ་ལྷ་མོག།
 光华 འདྲ་ཅན།
 鲜亮 བཛྲ་ལྷ་མོག་ལྷ་མོག།

纺织类 བསྐྱེལ་(སྒྲིམ)པ་དང་འཐག་པའི་སྐོར།

紡	འཁེལ་པ།	练丝	འཆོད་པ།
紡线	འཁེལ་བར་བྱེད།	绕丝	དཀྲི་པ།
使紡	འཁེལ་འཇུག	使绕丝	དཀྲི་འཇུག
弹	རྩེབ་པ།	上线板	ཕྱ་གྲུ་བྱེད་པ།
弹棉花	རྩེབ་པར་བྱེད།	使上线板	ཕྱ་གྲུ་བྱེད་འཇུག
使弹棉花	རྩེབ་འཇུག	紡线	འཐག་སྐྱ་ལ།
拈	བསྐྱེལ་(སྒྲིམ)།	理竖丝	སྐྱ་ཤད་བྱེད།
拈线	བསྐྱེལ་(སྒྲིམ)པར་བྱེད།	理横丝	ཐུན་ཤད་བྱེད།
陀落打线	འཕང་འཁེལ།	织	འཐག
拧	གཙུ།	使织	འཐག་འཇུག
拧绳	གཙུ་བཞིན།	打线条	སྐྱ་པ།
绩麻	འཇུན།	使打线条	སྐྱ་འཇུག
线接头	འཇུད་པ།	打纆𦍋	མཇུད་པ་བྱུག
丝紬子	གྲུ་གྱ།	使打纆𦍋	མཇུད་འཇུག
团丝子	ཕྱ་གྲུ།	拈毡子	བྱིང་བ་འདྲེད།
		使拈毡子	འདྲེད་འཇུག

抄纸 མོག་གུ་འཚག
 使抄纸 འཚག་འཇུག
 线力紧 སྐྱེམ།
 线力松 ལྷོད་པ།
 机 འབྲུག་ལྷན།
 机轴头 ལྷང་མགོ།
 机上经杆 སྐྱེ་མེད།
 拨经的木刀 འབྲེད་མེད།
 撑棍 ལྷང་མེད།
 竹箝 འབྲུག་སྐ།
 箝匣 འཚོར་ལྷན།

线绺子 ལག་གཟུང་།
 梭 འཕེན་མེད།
 纵线篦子 འཕེན་མེད།
 线陀落 འཕང་།
 纺车 འཕང་ལ།
 定杆 ལྷག་ལ་ལྷན།
 裹定杆芦管 ཁེན་ལྷན།
 矿车 སྐར་ལྷན།
 矿车的篦子 འཕྱ་ཅ།
 篦子撑木 གཟུང་མེད།
 缠线的板子 དགྲི་མེད།
 线矿子 ལྷན་པ།

冠帽类 ལྷ་དང་དབྱར་ལཱི་སྒྲིལ།

冠	ལྷ།	帽月	ལྷ་ཐག།
算盘格搭帽	ལྷ་ཐུ་མཐུད་ཅན།	提系	ལྷ་ལུང།
护耳帽	ལྷ་ཐ་ཁེབས་ཅན།	帽内提系	རྟོག་སྒྲིག
缘边舒沿小帽		帽攀带	ལྷ་འེ་འག་སྒྲིག
	ལྷ་འེལ། ལྷ་ཀོང།	皮马虎	ལྷ་སྒྲིག
宽沿帽	ལྷ་ཁ་ཞེང་ཅན།	女脑包	སྒྲིལ་སྒྲིལ།
凉帽	དབྱར་ལྷ།	风领	གཏུང་ཁེབས།
毡帽	ཕྱིང་ལྷ།	女凉帽帷子	མགོ་ཕྱིབས།
草帽	ཙ་ལྷ།	妇人遮脸罩子	རང་ཁེབས།
帽胎	ལྷ་མཐུང།	遮蚊蠅脸罩子	རང་ཕྱིབས།
帽圈	ལྷ་ཐུང།		རང་ཕྱིབས།
帽沿	ལྷ་ཁ།	金佛头	གལེར་ཐོང།
帽缨	ལྷ་ཟེ།	金花	གལེར་མེ།
线缨	གས་སུད་ཀྱི་ལྷ་ཟེ།	顶子	ལྷ་རྟོག
雨缨	ཕིད་པའི་ལྷ་ཟེ།	帽顶托盘	རྟོག་ཕྱིགས།
菊花顶	ཕིད་ལྷ།		

螺螄转	སྐྱེ་ལྷ་	背云缘系	ལྷ་ཆར།
翎管	ལྷ་ལྷ།	记念	གྲངས་འཛིན།
数珠	ཐེང་བ།	坠角	ཐྱེ་རྒྱན།
数珠子	ཐེང་རྫོག	坠角宝盖	ཆར་ཁོབས།
佛头	མདོ་འཛིན།	背云宝盖	ཀློང་རྒྱན་གྱི་ཆར་.....
佛肩	སྐྱེ་རྒྱན།		ཁོབས།
佛脐	དབྱུག་རྒྱན།	记念套环	ཨ་ལྷང་།
佛塔	ཐེང་རྫོག	璎珞垂珠	འཕྱང་འཕྱུལ།
背云	ལྷ་ལྷ་ལྷ་རྒྱན།	琉璃数珠	ཤེལ་ཐེང་།

古冠冕类 舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五

冕	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
十二旒冕	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
九旒冕	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
七旒冕	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
五旒冕	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
三旒冕	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
麻冕	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
屨	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
收	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
冠	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五

梁冠	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
七梁冠	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
六梁冠	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
五梁冠	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
四梁冠	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
三梁冠	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
二梁冠	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
一梁冠	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
九龍四鳳冠	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
通天冠	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
平天冠	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
章甫冠	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
遠游冠	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
高山冠	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五
長冠	舊藏·西·漢·書·卷·五·卷·五·卷·五

獬豸冠 ལྔ་གཅན་གཟན་མགོ།
 法冠 བྱིམས་ལ།
 进贤冠 རིག་བྱེད་པའི་ལ།
 忠靖冠 མོ་སའི་ལ།
 貂蝉冠 ལྔ་ཕ་ཅན།
 缙冠 རས་ལྔ་གྱི་ལ།
 太古冠 ལྔ་རབས་གྱི་ལ།
 武弁大冠 ལྔ་ཁབས་ར་ཅན།
 鹖冠 དཔའ་ཤིའི་ལ།
 鹩冠 ཅིས་མཁན་གྱི་ལ།
 建华冠 གར་མཁན་གྱི་ལ།
 方山冠 རྩལ་མ་པའི་ལ།
 巧士冠 ལས་དར་པའི་ལ།
 却非冠 སྤང་མཁན་གྱི་ལ།
 却敌冠 རམ་བཞིད་གྱི་ལ།
 铎冠 ལྔ་ཁུམ་དྲི་མ།
 椰子冠 མཁན་ཕྱའི་ལ།
 弁 ལྔ་རིལ་ལྔ་མ།
 爵弁 ཁུམ་ལ།
 皮弁 ལྔ་གཤགས།
 韦弁 སྤྱི་ལ།

雀弁 ལྔ་བྱིའུ་མདོག་མ།
 綦弁 ལྔ་ཕུས་ཚུགས་མ།
 委貌 ལྔ་ཁ་བྱལ་མ།
 母追 ལྔ་རྒྱལ་མེད།
 幘头 ལྔ་དཔལ་ཁབས་མ།
 纱帽 ལྔ་གཤོག་ཅན།
 巾 ལྔ་ལ་མོད་མ།
 加笼巾 ལྔ་ཤིང་འཕུལ་མ།
 儒巾 རིག་བྱེད་པའི་ལ་……
 འཕུལ་མ།
 纶巾 ལྔ་ལྔ་འཕུང་འཕུལ་
 མ།
 幅巾 ལྔ་ཕྱི་ལྔ་མ།
 方巾 ལྔ་གྲུ་བཞི།
 治五巾 དཔོན་ལྔ་འཕུལ་མ།
 云巾 ལྔ་ཐུན་རིས་མ།
 方顶巾 ལྔ་གྲུ་འབུར་མ།
 四周巾 ལྔ་རོས་བཞི་མ།
 老人巾 མི་རྒན་ལྔ་མ།
 将巾 དམག་དཔོན་ལ།
 吏巾 ལྔ་ན་རིང་མ།

皂隶巾 舊藏書院藏書
 幘 舊藏書院藏書
 绛幘 舊藏書院藏書
 幘 舊藏書院藏書
 台笠 舊藏書院藏書
 緇撮 舊藏書院藏書
 接髻 舊藏書院藏書

垂旒 舊藏書院藏書
 黼黻 舊藏書院藏書
 紗帽翅 舊藏書院藏書
 簪纓 舊藏書院藏書
 金珰 舊藏書院藏書
 网巾 舊藏書院藏書

衣服类 གས་དང་བྱུན་པའི་སྒྲིལ་

衣	གས།	袍	ལུ་པ།
服	བྱུན་པ།	褂	སྟེང་ཅེ།
朝服	ལས་གས།	无开骑袍	བྱུ་ཅེ་པ།
朝衣	ལས་ཆས།	棉袍	གས་ནང་ཆངས་ཅན།
貂镶朝衣	ལས་གས་སྟག་མཐའ་ ཅན།	葛布短袍衫	ཆེ་ལེན་ཆེག་བྱ།
扇肩	གྲང་བའི་མཐའ་..... འཇགས།	马褂	སྟེང་ཅེ་བྱང་མ།
补褂	སྟེང་ཆེ་ལས་ཉགས་ ཅན།	齐肩短褂	སྟེང་བྱང་།
蟒袍	འབྲུག་གས།	女坎肩褂	སྟེང་འགག
皮端罩	ཁྱེང་གས་ཤབ་མ།	紧身	ལུས་གཙུང་།
无扇肩朝衣	གཟུབ་གས།	布衫	ནང་གས་རིང་པ།
女齐肩朝褂	ཤའི་གཟུབ་གས།	袄	གས་ནང་ཆངས་ཅན།
女朝衣	ཤའི་གཟུབ་གས།	衬衣	འག་གས།
捏折女朝褂	ཤའི་གཟུབ་གས་སྟེང་སྒྲིལ་མ།	厚棉袄	གཟུས་ཁྱེབས།
捏折女朝衣	ཤའི་གཟུབ་གས་སྟེང་སྒྲིལ་མ།	馒头套	ལུ་བ་སྟེང་མེད།
		单衣	བྱང་གས།
		夹衣	ནང་ཤ་ཅན།
		棉衣	སྟེང་པལ་ཅན།

皮袄	སྒྲིག་པ།	套袖	ཕུ་ཕྱི་བས།
稀毛皮袄	གྲོ་སྒྲིག་ཕྱི་བས།	斗蓬	ཆར་སྒྲིག་པ།
鹿袍破裘	གྲོ་སྒྲིག་ཕྱི་བས་ཆིང་།	毡褂	ཆུ་གྲོ་སྒྲིག་པ།
去毛鹿皮衣	སྒྲིག་ཕྱི་བས་ཆིང་།	雨衣	ཆར་གྲོ་སྒྲིག་པ།
野兽皮马褂	ཕྱི་བས་ཕྱི་བས་ཆིང་།	蓑衣	ཆུ་ཕྱི་བས།
鱼皮衣	ཆུ་ཕྱི་བས་གྲོ་སྒྲིག་པ།	帽罩	ཆུ་ཕྱི་བས།
男裙	སྒྲིག་ཕྱི་བས་གྲོ་སྒྲིག་པ།	镶的领袖	གྲོ་སྒྲིག་ཕྱི་བས་ཆིང་།
女裙	ཆུ་ཕྱི་བས་གྲོ་སྒྲིག་པ།		ཆུ་ཕྱི་བས།
裤	དྲོ་སྒྲིག་པ།	眉子	ཆུ་ཕྱི་བས།
女里衣	ཆུ་ཕྱི་བས་དྲོ་སྒྲིག་པ།	领子	གྲོ་སྒྲིག་པ།
厚棉裤	དྲོ་སྒྲིག་པ་ཆུ་ཕྱི་བས་ཆིང་།	围脖	སྒྲིག་ཕྱི་བས།
	ཆུ་ཕྱི་བས་ཆིང་།	衣面	ཕྱི་བས།
	ཆུ་ཕྱི་བས་ཆིང་།	衣里	ནང་ཕྱི་བས།
无毛皮裤	གྲོ་སྒྲིག་པ་དྲོ་སྒྲིག་པ།	皮袄面	སྒྲིག་ཕྱི་བས་གྲོ་སྒྲིག་པ།
男战腰	སྒྲིག་ཕྱི་བས།	皮袄下边里子	སྒྲིག་ཕྱི་བས་ཕྱི་བས་ཆིང་།
女围腰	ཆུ་ཕྱི་བས་སྒྲིག་ཕྱི་བས།		ཕྱི་བས་ཆིང་།
领衣	གྲོ་སྒྲིག་པ།	皮衣料	སྒྲིག་ཕྱི་བས་གྲོ་སྒྲིག་པ།
兜兜	ཆུ་ཕྱི་བས།	袖	ཕུ་ཕྱི་བས།
护肩	ཕྱི་བས་ཕྱི་བས།	烙的袖桩	ཕུ་ཕྱི་བས་གྲོ་སྒྲིག་པ།
	སྒྲིག་པ།	袖口	ཆུ་ཕྱི་བས།

袖根	མཚན་ (མཚན)	缘的窄边	མཐའ་ཐུམ།
大襟	བྱ་བ་ཆེ་བ།	边内缉的窄片金	
底襟	བྱ་བ་ནང་མ།		མཐའ་ཐུད།
衣前襟	བྱ་བ།	靴袜口上缘的边	
纹子	གསལ།		མཐའ་རིམ།
开骑	བྱ་སྒྲི།	针扎荷包的墙子	
衣边	གོས་མཐའ།		ཐུབས་བྲན།
衣襟角	གྲུ།	折子	ཐུད།
衣贴襟	ཁ་ཐུམ།	衣两边短翘	ཐུད།
裤裆	དྲོར་མའི་གསལ།	衣边搭拉	འཛོལ།
裤裆缝	དྲོར་མའི་སྒྲིལ།	衣服窄狭	འཁོབས་དྲག
裤带	དྲོར་མའི་སྒྲིག་གྲུ།	衣帽宽大	འཁོབས་ཡངས།
裙裤腰	མཐུད་གཡོགས་གྲོང་བ།	短促促的	ཇེ་ལ།
小儿裤腰裤带	འཛོགས་ཐུད།	衣袖上窄	ཇེ་ལ་ཐུམ།
钮子	སྒྲིག་རིམ།	衣襟上卷	བྱ་བ་ལྷག
钮鼻	སྒྲིག་ཐུད།	衣服太长	ཐུད།
钮袷	སྒྲིག་གྲོང་།	衣服不随身	གོས་མི་འཕྱལ།
钮扣	ཐུད་གྲོང་།	衣服揪揪着	གོས་འཕྱུག།
擦衣扣	བྱ་སྒྲིག	靴袜宽大	ཐུབ།
镶的宽边	མཐའ་འཇགས།	衣服可身	གོས་འགྲིག

巾带类 སྒྲ་རགས་དང་གདོང་ཕྱིས་བྱིས་རྒྱུ་སྒྲ་

腰带	སྒྲ་རགས།	抽口的系子	ཕྱུད་ཐག
朝带	ལས་སྒྲ།	带穗子	འཛར།
揸簪带	སྒྲ་རགས་ཤུར་མ།	回头穗子	འགྲུག་འཛར།
铲子带	སྒྲ་རགས་ལྷང་མིག་ ཅན།	火镰包	མེ་ཁྱག
空带	རྒྱེད་ཆིངས།	装火镰包内小搭连	འཕྱར་ཁྱག ཡང་ཁྱག
带圈	མ་གྲུ་འཕྱུ་ལ་མ།	牙签筒	སྔ་འཕྱུ་ཤུབས།
皮虾蟆	སྒྲ་མའི་མ་གྲུ།	解锥	མཐུད་འཕྱེད།
带板	མ་གྲུ།	针札	ཁབ་ཅན།
折舌	མ་ལྷང་།	搭包	རྒྱམ་ཁྱག
手巾	གདོང་ཕྱིས།	汗巾	ལག་ཕྱིས་ཆར་ཅན།
飘带手巾	དར་དཔུང་།	宽带子	སྒྲ་རགས་ཞིང་ཆེ།
花布手巾	ལག་ཕྱིས་ཁྲ་མ།	带子	ལན་གྲུ།
手巾束	རྒྱེད་སྒྲ་མ།	织的带子	སྒྲིག་གྲུ།
新样手帕	ལག་ཕྱིས་གསར་མ།	练的带子	ལན་ཆར།
花手帕	ལག་ཕྱིས་རི་མ་ཅན།	宽绦子	ལྗས་མ་ཞིང་ཆེ།
荷包	ཁྱག་མ།	窄绦子	ལྗས་མ་སྒྲ་མ།
荷包系子	ཕྱུད་ཁ།	细带子	འཆིང་ཐག

靴袜类 ལྷ་མ་དང་འཕྲུག་གི་སྒྲིལ་

靴	ལྷ་མ།	西藏	ལྷ་མ་
尖靴	ལྷ་མ་ལྷ་འཕྲུག་མ།	男裹脚	ཀླང་དྲི།
皂靴	ལྷ་མ་ལྷ་འཕྲུག་མ།	女裹脚	བུད་མེད་ཀླང་ཀླང་མ་.....
暖靴	དུག་ལྷ་མ།		དྲི།
皮靴	ཀོ་ལྷ་མ།	脚齿	ཀླང་མཛེར།
涉水皮岔裤	ལྷ་མ་ལྷ་འཕྲུག་མ།	涩脚子	ལྷ་མ་ལྷ་མ།
长勒靴	ལྷ་མ་ལྷ་འཕྲུག་མ།	皮涩脚子	ལྷ་མ་ཀོ།
	ལྷ་མ་ལྷ་འཕྲུག་མ།	木屐	ཀླང་ཆེན།
勒子鞋	ལྷ་མ་ལྷ་མ།	溜冰雪的木	ལྷ་མ་ལྷ་མ།
矮勒女靴	ལྷ་མ་ལྷ་མ།	钉骨钉的木	ལྷ་མ་ལྷ་མ།
鞋	ལྷ་མ་ལྷ་མ།	溜冰鞋	ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་.....
袜	ལྷ་མ་ལྷ་མ།		ལྷ་མ་ལྷ་མ།
皮袜头	ལྷ་མ་ལྷ་མ།	绑勒子鞋的带子	ལྷ་མ་ལྷ་མ།
套裤	ལྷ་མ་ལྷ་མ།		ལྷ་མ་ལྷ་མ།
护膝	ལྷ་མ་ལྷ་མ།	腰子鞋的祥耳	ལྷ་མ་ལྷ་མ།
皮护膝	ལྷ་མ་ལྷ་མ།		ལྷ་མ་ལྷ་མ།

扯靴带	ལྷམ་ཐག	沿条	ལྷམ་ཐག་ལ།
靴勒子	ལྷམ་ལ།	底子	ལྷམ་ཐག་ལ།
靴鞋帮	ལྷམ་འགྲམ།	高底	ཐག་ལྷམ་ལ།
云头	ལྷམ་ལྷམ།	皮牙子	ལྷམ་ལྷམ།
靴主根	ལྷམ་ལྷམ།	皮掌子	ལྷམ་ལྷམ་ལྷམ།
靴溜根	ལྷམ་ལྷམ།		

皮革类 ཕགས་པ་ཐུ་མའི་སྒོར།

皮毛 ཕགས་པ་ ཐུ་ཅན།

貂皮 ཐུ་ཕྱི།

黑貂皮 ཐུ་ཕྱི་ནག་པོ།

猞猁狌 རྟུ།

狐皮 ལ་ཐུགས།

白毛稍黑狐皮

ལ་ཐོ།

倭刀 ལ་ཐོ་ཐོ།

黑元狐皮 ལ་ནག ལ་རྟག

扫雪 ཐུ་ཕྱི་ཅལ་ཐུ།

灰鼠皮 ཐལ་ཕྱི།

ཐལ་ཕྱི་ཐུག་པོ།

银鼠皮 རྟལ་ཕྱི།

水獭皮 ཐལ།

豹皮 གཐིག

狼皮 ཐུང་གི།

貉子皮 ཐ་རྟུ།

獾鼠皮 བཤུལ་ཕྱི།

獾儿皮 རྟུ་བ།

银针毛 ཐོ་ཐོ།

秋板 ཐོན་ཀའི་ཕགས་པ།

短毛秋板 ཐུ་ཅན

羊皮 ཐུག་ཐུགས།

羊羔皮 ཐ་ཅ།

老羊皮 ཕགས་ཐེན།

麦穗子皮 ཐར་སྒྲག

山羊皮 ར་ཐུགས།

皮脊子 གཞུང།

貂鼠下颏 ཐོག་ཐུགས།

兽胸前白毛皮

ཐལ།

猓皮 ར་པོ།

沙狐肫 ཐང་།
 天马皮肫 མ་དཀར་གྱི་དཔ།
 毛厚 འབལ་འབལ།
 毛略厚 འབལ་ཞི།
 毡毛 རྩལ།
 毛薄 ཐུ་ཐུག།
 毛略薄 ཐུག་ཐུག།
 毛梢对齐 ཐུ་རིས་ཐྱིག།
 碎皮子条 བཀའ་ཤུར།
 卷毛 ཐུ་ཕྱིལ།
 毛倒抢了 ཐུ་གཟེང་།
 毛抢了 ཐུ་འཛིང་།
 毛勾了 ཐུ་འདྲེགས།
 拊成毡了 ཐུ་འཆང་།
 结成纆绌了 ཐུང་ཐོ།
 皮子糟了 རིད་པ།

皮 བཀའ་པ།
 牛皮 རྩང་གོ།
 猪皮 རྩག་གོ།
 野猪皮 བཀ་ཕྱོད་གྱི་གོ།
 股子皮 ལག་རི།
 净面股子皮 གོ་བ་ཐུ་བཅད།
 去毛鹿皮 ཐུ་ཐུགས།
 带毛狍皮 ར་ཤེ་པ་ཁུ་པ།
 伏天短毛皮 དུར་ཐུགས།
 磨毛皮板 ཐུ་ཐེར།
 去毛皮 གོ་ཐུ།
 绿斜皮 ལག་རི་ཐོན་པ།
 子儿皮 ལག་རི་ནག་པ།
 皮条 ཐུན་པ།
 毛揉的皮条 ཐུན་ཐུ།

穿脱类 ཁྱུན་པ་དང་འཕུད་པའི་སྐོར།

穿	ཁྱུན།
使穿	ཁྱུན་འཕྱག
脱三换四	བརྗེས་ཁྱུན་ཁྱུན།
衣上加衣	གོས་ཅེག
使加衣	གོས་ཅེག་འཕྱག
穿皮袄	སྒྲག་པ་ཁྱུན།
穿皮端罩	ཤམ་གོས་ཁྱུན།
反穿	གོས་བསྒྲགས་ནས་ ཁྱུན།
扣钮子	སྒྲག་རིལ་སྒྲག
放帽沿	ལྷ་ཁ་འབེབས། ལྷ་ཁ་སྤང།
使放帽沿	ལྷ་ཁ་འབེབས་འཕྱག
放护耳帽沿	ལྷ་ཁ་སྒྲག
使放护耳帽沿	ལྷ་ཁ་སྒྲག་འཕྱག

系带	སྐ་རགས་འཆིང།
	ཤར་བུ་འཆིང།
使系带	སྐ་རགས་འཆིང་འཕྱག
荷包里装	བྱག་དམར་(མར) གཞུག
使装荷包	བྱག་མར་གཞུག་འཕྱག
披衣服	ཡངས་ཤམ་བྱེད།
使披衣服	ཡངས་ཤམ་བྱེད་འཕྱག
妇人裹脚	ཀང་དགྱི་བྱེད།
使裹脚	ཀང་དགྱི་བྱེད་འཕྱག
使提衣服	གོས་ཇེ།
使掖衣襟	ཇེ་ལ་བྱིས།
掖衣襟	ཇེ་ལ་བྱེད།
胯间掖衣	བྱ་བ་ཇེ།
搂衣	གོས་འདེགས།
擦衣襟	གོས་གསེང།

卷袖子 བྱ་བྱང་རྩེ།

敞胸 བྱང་གསེང་།

脱 གྲོལ་འཕུད།

使脱 འཕུད་འཇུག

剥衣服 གྲོལ་གཞུ།

使剥衣服 གཞུ་འཇུག

光着身 གཅེར་བྱ་དབྱུང་།

使光着身 གཅེར་བྱ་དབྱུང་འཇུག

赤身 དམར་རྩེན།

铺盖类 འདིང་བ་དང་གཡག་པའི་སྒྲར།

铺	འདིང་།	帐子	ཡལ་བ།
铺垫	འདིང་བར་བྱེད།	弓棚	མལ་ཁྱིབས།
使铺垫	འདིང་འཇུག	坐褥	གདན།
枕	ཐུས།	靠褥	ཐུབ་ཡལ།
使枕	ཐུས་འཇུག	毡垫	ཐུང་ལྷན།
盖	གཡག	褥托子	ལྷན་གཡག
遮盖	གཡག་བར་བྱེད།	椅搭	ཁྱིུ་འཇུར།
使遮盖	གཡག་འཇུག	桌帊	ཅག་ཁེབས།
蒙盖	འགེབས།	毡子	ཐུང་བ།
使蒙盖	འགེབས་འཇུག	绒毡	ཁྱལ་ཐུང་།
覆盖	འགེབས།	棕毯	ཅེ་གདན།
枕头	ཐུས།	油单	སྤ་ཅེ་མ།
角枕	ཐུས་གྲ་ཅན།	凉席	མིུ་ལྷན།
凉枕	བསིལ་ཐུས།	芦席	ལུ་གདན།
被	ཉལ་གོས།	席边	ཁ་ས།
被当头	གོང་བ།	席心	ལྷན་མཐིལ།
褥	མལ་ལྷན།	补破席	ལྷན་གས།
蚊帐	མལ་ཡལ།	破席片	ལུ་ལྷན།

梳妆类 སྒྲིལ་པ་དང་རྒྱུན་པའི་སྒྲིལ་

梳	སྒྲིལ་	使佩带	འདོགས་འཇུག
使梳	སྒྲིལ་འཇུག	佩	གདགས་ཐུ།
篦	ཐུག་སྒྲིལ་	戴簪	མགོ་ཆ་འཇུགས།
使篦	ཐུག་སྒྲིལ་འཇུག	使戴簪	མགོ་ཆ་འཇུགས་འཇུག
编发	སྒྲིལ་པ།	照镜	མེ་ལང་ལྟ།
使编发	སྒྲིལ་འཇུག	盆水沐浴	འཐུད།
扎头发	ཐོར་ཅག་བྱེད།	漱口	ཁ་བཤལ།
使扎头发	ཐོར་ཅག་བྱེད་འཇུག	剃头	སྒྲི་གཞར།
盘发	སྒྲི་འཆིང་།	整顿	ལྷན་འཆོས།
使盘发	སྒྲི་འཆིང་འཇུག	收拾	གཟབ་འཆོས།
首饰	རྒྱུན།	整理	གོས་ཆགས་བྱེད།
打扮	རྒྱུན་འདོགས།	出色	མཛེས་འཆོས།
使打扮	རྒྱུན་འདོགས་འཇུག	文采	ཤོ་མ་ར།
好打扮	འཕྱུར་དགའ།	文饰	ཤོ་མ་ར་བྱེད།
项上戴物	མགུལ་རྒྱུན།	有文采	ཤོ་མ་ཅན།
使项上戴物	མགོ་ཤོར་འདོགས།	俏丽	མཛེས་པ།
带	འདོགས།	爱干净	གཙང་ལྟ།
佩带	འདོགས་པར་བྱེད།	妇人发光润	ལྷན་པ་གྲག

饰用物件类 ཐུན་ལ་མཁོ་བའི་ཡ་བྱད་གྱི་སྐོར།

项圈 མགུལ་ཐུན།

女朝服上挂的金牌

བྱང་ཐུན།

额箍 རར་ཐོང།

钏子 མགོ་ཆ།

耳环 ར་ཁོར།

耳坠 ར་ཐུན།

单耳坠 ར་ལྷང་ཡ།

坠子宝盖 ར་ཐུན་རྟོག

男子大耳坠 ཨར་ཙ་པ་རི།

簪子 མགོ་ཐུན།

鬓钗 འགམ་ཐུན།

累丝 སྤལ་ཐུན།

手镯 གཏུག།

戒指 སར་གཏུབ།

脚镯 སང་གཏུབ།

木梳 སྤྱ་ཤང།

篦子 སྤྱག་ཤང།

假发 སྤྱ་མཐུང།

发辮 ཐོང་རྟ།

髻髻 སྤྱ་ཐོང།

包头 མགོ་ཐུམ།

粉 ཐུ་བྱན།

粉朴 རྒྱུ་ར་འབྲུག

胭脂 ཐུ་སྒྲིག

肥皂 འདག་ཆལ།

豆面 སྤན་ཐུ།

菜子油 འབྲུ་མར།

麝香 སྤ་ཅི།

香 སྤྱི་བཟང་།

香饼 སྤྱི་འོ་ར་བ།

香袋 སྤྱི་ཐུར་མ།

香球	དི་གུ་གུ།	牙刷	ས་འབྲུ།
镜	མེ་མང་།	刮舌	ཐུ་གཞར།
穿衣镜	གས་ཚགས་ལྟ་བའི་ མེ་མང་།	剔牙杖	ས་འབྲུ།
镜袋	མེ་མང་གི་བྱ་བལ།	耳挖	ན་འབྲུ།
洗脸盆	ཁྱལ་ཐེར།	耳捻	ན་ཐྱིས།
澡盆	ཁྱལ་གཞུང་།	镊子	སྒྲུ་པ།

剪縫類 འདྲ་བ་དང་འཛེམ་བུའི་སྐོར།

剪	འདྲ་བ།
使剪	འདྲར་འཇུག
裁	གཏུབ་པ།
使裁	གཏུབ་འཇུག
三零裁	གསེག་ཁར་གཏུབ།
割	བྱང་ཁྲིག
割齐	བྱང་སྟོམས།
使割齐	བྱང་སྟོམས་འཇུག
裁剪	འདྲ་བར་བྱེད།
使裁剪	འདྲར་འཇུག
縫	འཛེམ།
使縫	འཛེམ་འཇུག
綉	འཛེམ་འདུབ།
使綉	འཛེམ་འདུབ་བྱེད་པ་
	འཇུག
扎花	འཛེམ་རིས་བཟོ།

綉	བྱངས་གདབ།
使綉	བྱངས་གདབ་འཇུག
直针串縫	གཤར་ཁྱག
使直针串縫	གཤར་ཁྱག་འཇུག
绱（綵）边	ཁ་ཚུམ་བྱེད་པ།
使绱边	ཁ་ཚུམ་བྱེད་འཇུག
拿折子	བྱང་ཁྱག
对縫	སྐབས་ཁྲིག
对方尖縫	འཛེམ་ཁྲིག
压縫	སྐབས་གཏོན།
行	གཤར།
行遡	གཤར་བྱེད།
缉	ཉྱག་སྐྱད།
使缉	ཉྱག་སྐྱད་འཛེན་འཇུག
上靴鞋底	ཉྱམ་མཐིལ་འདྲིགས།
使上底	ཉྱམ་མཐིལ་འདྲིགས་

	འཇུག	使吊面	གཡོག་འཇུག
揲	དབྱིབས་བཅའ་བ།	缘朝衣皮边	མཐའ་འཇགས་བྱེད།
使揲	དབྱིབས་བཅའ་འཇུག	使缘朝衣皮边	
纫针	ཁབ་བྱ།		མཐའ་འཇགས་བྱག་
使纫针	ཁབ་བྱ་འཇུག		འཇུག
打结子	ཅུ་སྐད་སྦྲུམ།	烙	དབྱར་རྟེལ་བྱག
	སྐད་སྦྲུམ་བཟོ།	使烙	དབྱར་རྟེལ་བྱག་འཇུག
	སྦྲུམ་སྐད་གཏོང་།	熨	ཤད་ཐང་།
使打结子	སྐད་སྦྲུམ་གཏོང་འཇུག	烙馐	ཚ་གནོན།
踹(拼)接	ལྷེབ།	画馐子	ཐིག་འདྲི(འཐི)།
碎踹(拼)接	ལྷེལ་ལྷེབ།	纤	བྱངས་བྱག
补	ལྷན་པ་བྱག་	使纤	བྱངས་བྱག་འཇུག
使补	ལྷན་པ་བྱག་འཇུག	锥	སྐྱར་བྱག
织补	སྦྲུལ།	衲	ཐུ་ཤད།
使织补	སྦྲུལ་འཇུག	使衲	ཐུ་ཤད་བྱག་འཇུག
缝联	ཐོགས་འཇུག	实衲	ཞིབ་གཤམ་བྱག
横竖绵织补	ཐུན་མདའ་ལེན།	使实衲	ཞིབ་གཤམ་བྱག་འཇུག
编	བྲེལ།	缘边	ཁ་གཙག་བྱེད།
编金	གལེར་སྐད་བྱག	使缘边	ཁ་གཙག་བྱེད་འཇུག
鹿尾黄毛线	ཐུ་སྐད་འདྲིལ།	随湾缘边	ཁ་ལྷན་བྱག
吊面	གཡོག	使随湾缘边	ཁ་ལྷན་བྱག་འཇུག

鑲	མཐའ་ཁ་གཏོང་།		ཆག་གད་བྱེད་འཇུག
出风毛	གྲུ་མཐའ་འབྱེན།	夹斜皮	སག་རིའི་སྤྱབ་ས།
宽边内缘窄片金		吊里子	ནང་ག་གཏོང་།
	འཇའ་མྱིག་གཏོང་།	上鞣子	ལྷམ་ཕྱ་གཏོང་བ།
留扎分	ཞེང་སྦྱེད།	锁鞋	དཔུང་སྦྱད་གཏོང་།
平外面舒展	ཆག་གད་བྱེད་པ།	抽口	ཁ་ཕྱད་ཀླག
使平外面舒展		夹牙缝	སྤྱབ་ས་བཟ་གཏོང་།

毡屋帐房类 མཁུ་གུར་དང་རས་གུར་གྱི་སྒྲིལ།

圆毡房	མཁུ་གུར།	布凉棚	གནམ་གུར།
方毡房	མཁུ་གུར་གྱི་བཞི།	有墙布凉棚	ཡོལ་གུར།
木圈顶	གུར་ཁུད།	梁	སྒང་ཆེགས།
椽子	གུར་ལྗམ།	柱子	ཀ་བ།
木墙	གུར་འགམ།	支杆	གཏད།
毡顶子	གུར་ཁོབས།	帐房馕子	ཕུར་བ།
云子布罩	གུར་ཁོབས་ཉིང་མ།	档草木	ཐེམ་བུ།
红毡顶	གུར་མཐོངས།	下处	མཆོར།
墙帷子	གུར་ཡོལ།	窝铺	བྱུལ་བུ།
毡墙	འགམ་ཉིང་།	木架窝铺	ཤིང་གཡབ།
挑杆子	ཀ་བ།	支帐房	འབུབས།
帐房	རས་གུར།	支起帐房	འབུབས་པར་བྱེད།
帐房穿堂	རས་གུར་བྱེལ་མ།	拆帐房	འཁོབས།

包裹类 རྩེབ་པ་དང་འབྲུམ་པའི་སྐོར།

包	རྩེབ།	裹起	འགྲིལ་ཁ་བྱེད།
包裹	རྩེབ་པར་བྱེད།	使裹	འགྲིལ་ཁ་བྱེད་འཇུག།
使包裹	རྩེབ་པར་བྱེད་འཇུག།	裹了	འགྲིལ་ཁ་བྱས།
一包	བྱུམ་གཅིག།	紧紧的	འགྲིལ་ཁ་དྲ་པ།
斜包	གྲུ་རྩེབ།	卷叠	འདྲིལ།
使斜包	གྲུ་རྩེབ་འཇུག།	卷叠起	འདྲིལ་བར་བྱེད།
布单子	འཇོག་རལ།	使卷叠	འདྲིལ་འཇུག།
包袱	བྱུམ།	擦	ཅེག།
使包	འབྲུམ་འཇུག།	擦起	ཅེག་པར་བྱེད།
包起	འབྲུམ་པ།	使擦	ཅེག་འཇུག།
裹	བྱུམ་འགྲིལ།		

器用类 རྩོད་ཐུང་ཁྱེ་སྒྲིལ་

器	རྩོད།	匣子	ཁྱེ་མ་ (སྒྲིལ་) ཐུང་།
器皿	རྩོད་ཐུང་།	盒子	ཐུང་ཐུ།
卧柜	ཀྲམ་ (སྒྲིལ་) །	腰子盒	བ་ཐ།
竖柜	གོས་ཀྲམ་ (སྒྲིལ་) །	篋丝盒	བ་ཐ་སྒྲིལ་མ།
抽屉	འཐེན་ཀྲམ་ (སྒྲིལ་) ། འཐེན་གཞུག	食盒	རྩོད་གོར་གྱིག་མ།
柜隔子	ཀྲམ་ (སྒྲིལ་) ཚད་…… ཅན།	套盒	རྩོད་གོར་རིམ་གཉིས་ མ།
柜门铜挑牌	ལག་གཞུང་།	箭匣	མདའ་དོང་།
锁	སྒྲིལ་ཕྱགས།	皮柜	གོ་སྒྲིལ།
锁簧	ཐེམ་ཕྱགས།	桦皮篓	གྲོ་གཞི་གཞེབ།
钥匙	ལྗེ་མིག	衣架	གོས་གདང་།
穿钉	ཐུ་ལུང་།	挂物叉子棍	ཚེབ་ཤིང་།
皮箱	བསེ་ཀྲམ་ (སྒྲིལ་) །	糖灯挂子	སྒྲིན་ཐུང་།
鞘	དུལ་དོང་།	床	ཁྱི།
抬箱	ཐུ་མ་ཏྟིག	蹲(拼)床	ཁྱི་ཐྱེལ་མ།
		大案	ཅག་ཅེ་རིང་མ།

案 ཅོག་ཅེ་ཆེ་བ།
 翘头案 ཅོག་ཅེ་འཕྱོག་པོ།
 桌 ཅོག་ཅེ།
 抽屉桌 ཅོག་ཅེ་འཐེན་ཀླམ་
 (མམ) ཅན།
 ཅོག་ཅེ་འཕྱོག་མམ།
 八仙桌 ཅོག་ཅེ་གྲུ་བཞི།
 桌面子 ཅོག་ཅེ་མཐོང་།
 桌牙子 ཅོག་ཅེ་རྒྱང་(རྒྱང་)
 ཅན།
 桌撑子 ཅོག་ཅེ་རྒྱང་(རྒྱང་)
 ཅླག
 桌腿 ཅོག་ཅེ་རྒྱང་(རྒྱང་)
 བ།
 桌边起线 ཅོག་ཅེ་ཐུ་ཐུང་།
 托泥木 ཅོག་ཅེ་འེ་ཐུ་ཐུང་།
 椅子 བེའུ་(བེའུ་) ཅུབ་
 ཡལ་ཅན།
 杌子 བེའུ།
 跨(拼)凳 བེའུ་ཐུ་ཐུང་།
 绣墩 འཕྱོངས་ཐུ་ཐུང་།

板凳 འཕྱོག་ཐུ་ཐུང་།
 脚踏 རྒྱང་(རྒྱང་) ཅན།
 拐棍 འཕྱོངས་བ།
 拐子 རྒྱུ་འཕྱོངས་
 འཕྱོངས་འཕྱོངས་
 穿木轴的挂棍
 རྒྱུ་ཐུ་ཐུང་ཅན།
 伞 རྒྱུ་ཐུ་ཐུང་།
 油单伞 རྒྱུ་ཐུ་ཐུང་།
 遮日伞 རྒྱུ་ཐུ་ཐུང་།
 扇子 བེའུ་ཐུ་ཐུང་།
 扇面子 བེའུ་ཐུ་ཐུང་ཐུ་ཐུང་།
 扇骨 བེའུ་ཐུ་ཐུང་ཐུ་ཐུང་
 བ།
 扇轴 བེའུ་ཐུ་ཐུང་ཐུ་ཐུང་
 འཕྱོངས་བ།
 扇坠 བེའུ་ཐུ་ཐུང་ཐུ་ཐུང་
 འཕྱོངས་བ།
 翎扇 རྒྱུ་ཐུ་ཐུང་ཐུ་ཐུང་།
 麈尾 རྒྱུ་ཐུ་ཐུང་།
 蝇帚 རྒྱུ་ཐུ་ཐུང་།

掸子	རུལ་ཕུགས།	盅子	ཐུམ་ལ་ཚུགས།
筍帚	ཕུགས་མ།	螺蛳杯	རུང་ཕོར།
野筍帚	ཤིང་ཕུད།	盘子	ཐེར་མ།
碗	ཕོར་བ།	木方盘	ཤིང་གཞོང།
大碗	ཕོར་བ་ཆེ་བ།	碟子	ཆོད་ཐེར།
折边碗	ཅ་ནེ་ཕང་མ།	小菜碟	ཐེར་ཚུང།
盖碗	ཕོར་བ་ཁེབས་ཅན།	托碟	བཟེད་ཚུང།
铜碗	རལར་ཕོར།	茶盘	ངའི་བཟེད་ཚུང།
大木碗	ཤིང་ཕོར་ཆེ་བ།	茶桶	མདོང་མ།
有把木碗	ཡུ་རིང།	背壶	ང་དམ།
半大碗	ཕོར་བ་གཏིང་རིང།	茶酒壶	ཉུ་རི།
小撇碗	ཕོར་བ་ཁ་གཡེར།	执壶	ཉུ་རི་འཛིན་ལང་
大酒杯	ཀར་ཚུགས་ཆེ་བ།		ཅན།
大木酒杯	ཆང་ཚུགས།	腰子壶	ཉུ་རི་མཁལ་ཚུགས།
椰瓢	གཟར་བུ།	柿子壶	བུམ་ཡུ་ཅན།
匙子	ཐུར་མགོ།	汤饭罐	ཚོ་བ།
	ཁེམ་བུ།	酒海	ཤང་ཐེར།
勾匙	ཁེམ་ལེབ།	奠池	ཤང་ཐེར་ནར་མ།
铜匙	རལར་བའི་ཐུར་མགོ།	锅	སྤང།
箸	ཐུར་མ།	广锅	ཕུགས་སྤང།
果叉	ཆོབ་ཁི།	火锅	མེ་སྤང།

大铁锅 大鉄鍋
 锣锅 鑼鍋
 小锅 小鍋
 挂锅 挂鍋
 铜子 銅子
 铜锅子 銅鍋子
 钻子 鑽子
 鉗子 鉗子
 镢子 鋤子
 火壶 火壺
 锅盖 鍋蓋
 锅撑 鍋撐
 行灶 行灶
 地锅坑 地鍋坑
 蒸笼 蒸籠
 笼屉 籠屉
 蒸篦子 蒸篦子
 托蒸篦子木撑 托蒸篦子木撐
 瓢 瓢

长把木瓢 長把木瓢
 箬篱 箬篱
 擦床 擦床
 酱扒 醬扒
 肉叉子 肉叉子
 马勺 馬勺
 漏勺 漏勺
 木瓢 木瓢
 明流子 明流子
 薄刀 薄刀
 案板 案板
 木印头 木印頭
 擀面杖 擀面杖
 铁铲子 鉄铲子
 通条 通条
 刷帚 刷帚
 抹布 抹布
 抹扒 抹扒
 推耙 推耙
 头上顶物圈子 头上頂物圈子

背物架子 藏文·藏文·
 剥挑菜药签子 藏文·
 缸 藏文·
 撇口缸 藏文·
 坛子 藏文·
 酒瓶 藏文·
 罐子 藏文·
 长颈瓶 藏文·
 瓦瓶 藏文·
 瓦盆 藏文·
 小盆子 藏文·
 火盆 藏文·
 火盆罩 藏文·
 烘笼 藏文·
 熏笼 藏文·
 顶火 藏文·
 手炉 藏文·
 脚炉 藏文·
 冰棒 藏文·

有把柄盆 藏文·
 整木槽盆 藏文·
 打油榨酒石接盆 藏文·
 烧酒溜子 藏文·
 桶子 藏文·
 酒漏子 藏文·
 盛酒大木桶 藏文·
 桦皮桶 藏文·
 桦皮桶 藏文·
 撇口桦皮桶 藏文·
 水桶 藏文·
 把桶 藏文·
 桶梁 藏文·
 柳罐 藏文·
 水提 藏文·
 扁担 藏文·
 担杖钩 藏文·
 桶箍 藏文·
 木叉子棍 藏文·
 支棍 藏文·

吊锅支棍	མ་ངའི་སྒྲིལ་།
拨火棍	ཡག་ཤིང་།
皮包	ཀ་འཛག་།
搭连	ཕད་བྱ།
梢马子	ཕུད་ཁྱག་།
口袋	ཐྱུ།
半大口袋	ཐྱུ་ཆུང་།
小口袋	ཐྱུ་ཆུ།
小肉袋	ཤ་ཁྱག་།
锦囊	སྒྲིལ་ཁྱག་།
碗包	ཐང་ཤུབས།
套子	ཤུབས།
套儿	ཤུབས་ཆུང་།
指头套	མཇུབ་ཤུབས།
绳络子	ཤུབས་རྩ་བ་ཅན།
筐绳挽扣	སྒྲིལ་ཁྱད་།
席囤	སྒྲིལ་ཡལ།
草囤	རྩ་ཡལ།
蒲包	རྩ་ཐྱུ།
柳箱	ལས་རྒྱམ་ (རྒྱམ) །

提筐	ལག་སྒྲིལ།
腰子筐	སྒྲིལ་ཆུང་།
提蓝	སྒྲིལ་ལ་ཁྱད་ཅན།
大肚竹筐	སྒྲིལ་ལྗིང་།
取油席簋	ཕུམ་ཆགས།
荆条筐	སྒྲིལ་མ།
澄清酱的簋	ཆགས་མ།
茶纸簋	སྒྲིལ་མ།
油簋	སྒྲིལ་ཕྱུང་།
喂牛筐	ཐྱུ་ཁྱ།
大筐箩	ཞིབ་མ་ཆེ་བ།
套筐箩	ཞིབ་འཁྱུང་།
小筐箩	ཞིབ་མ་ཆུང་བ།
针线筐箩	ཁབ་སྒྲིལ་ཕྱི་ཕྱུང་།
笆斗	སྒྲིལ་ཐྱུ་ཁྱ།
拷斗	སྒྲིལ་ཐྱུ་ཁྱ།
盖	ཁ་ཁྱེབས།
底	ཞབས།
边	འཛག་ཆའི་ཁ།
把子	ཕྱ་བ།
香几	སྒྲིལ་ཅན།

炉几	སྤྲུལ་ཉེགས།	花插	མེ་དམ།
香墩	འཇུགས་གཞི།	花囊	མེ་རྟག་གི་རྩ་མ།
烟袋	གང་ས།	花浇	མེ་རྟག་གི་སྤྲོད།
火镜	མེ་ཤེལ།	喷壶	བུམ་ཚགས།
吐沫盒	བཟེད་ཞལ།	如意	དོན་ཡོད་ལྷགས་ཏུ།
痒痒挠	འབྲད་ཐུད།	耳顺风	སྐད་གཏོང་ཐུབས།
刷子	གཞར་ཐུད།	千里眼	མིག་ཤེལ་ཐུབས་ཀྱི་སྐོར་ལ།
帽架	ལྷ་ཉེགས།		རིང་།
架子	གངང་བྱ།	显微镜	མིག་ཤེལ་རགས་ཀྱི་སྐོར་ལ།
罩子	ཁྱེབས།		མཐོང་།

盈虚类 གང་སྟང་གི་སྐར།

满	གང་བ།		ཤོང་འཇུག
满盈	གང་འཇུག	口袋鼓膨	ཕྱིར་འཇུག
使满盈	ཁེངས།	虚	སྟང་བ།
致满盈	འགོང་།	虚着	ཁོང་སྟང་བྱེད།
直至满	གང་བར།	使虚着	ཁོང་སྟང་བྱེད་འཇུག
满其数	གང་ཚུག	空	ཁོང་སྟང་།
满足	བཀང་འཇུག	空空的	སྟང་ཅམ།
使满足	འགོང་འཇུག	空着	སྟང་བར་བྱེད།
至于填满	ཐེར་བྱས་གང་།	使空着	སྟང་བར་བྱེད་འཇུག
已填满	བྱིགས་ཤིང་གང་།	松闲	བར་སྟང་།
容	ཤོང་།	略松闲	བར་སྟང་ཅམ།
容得	ཤོང་གིན།	留着空	བར་སྟང་འཇུག
容得下	ཤོང་བར་འཇུག	留空	བར་སྟང་ཞག

双单类 ཆ་དང་ཡའི་སྒྲར།

双	ཆ།	层	ཅེག་མ།
成双	ཆ་རྩང་།	单层	རྩང་བ།
双着	ཆ་སྒྲིག	单	ཡ།
使双着	ཆ་སྒྲིག་འཇུག	单着	ཡ་བྱེད།
配偶	སྒྲེལ།	使单着	ཡ་བྱེད་འཇུག
匹配	སྒྲེལ་བར་བྱེད།	单的	ཡ་པ།
重	རིམ་ལྔ་བ།	单物	ཆིག་རྩ།
重重	ལྔ་བ་པར་བྱེད།	奇	ཡ་གཅིག
并蒂	ཆ་འགྲིག		ཡ་རྩང་།
合并	སྒྲ་སྒྲིག	孤	གཅིག་ལུ།
对手	སྒྲོལ་བ།	条子	ཤར་མ།
双层	འཕར་མ།	独自	ཁིར་ཡ།
重着	འཕར་མ་བྱེད།	但只	གཅིག་ཏུ།
使重着	འཕར་མ་བྱེད་འཇུག	惟止	རེད་ལུ།

多寡类 མང་བ་དང་ཁྱད་བའི་སྐོར།

多	མང་པོ།	太	ཉ་ཅང་།
微多	མང་ཅམ།	甚	རབ་ཏུ།
多些	ལྷག		ཆེས་ཆེར།
略多些	ལྷག་ཅམ།	很	ཤིན་ཏུ།
多加	མང་བར་བྱེད།	着实	ངེས་ངེས།
众	མང་པོ།		བདེན་པར།
稍众	མང་ཅམ།	许多	གཏོས་ཆེ་ཅམ།
群	ཁྱེ།	数不尽	ཐོ་མེད་ཆ་(ཆད)
成群	ཁྱེ་ཆགས།		མེད།
一群一群	ཁྱེ་ཁྱེ།	物多整齐	མཐོག་
行伙	ཉེ་ཏུ།	物繁盛	འབྱིགས།
一伙	ཉེ་རིགས།	物多	ཤིག་ཤིག་
广	ཆེས་མང་།	很多	ཟང་ཟང་།
一天二地	ཉེ་ཆེ།	繁盛	ཟིར་ཟིར།
这些	འདི་ཉེད།	物繁多	ཐིབས་ལེ།
那些	དེ་ཉེད།	禽兽多	ལང་ལང་།

甚多	ཉིལ་ཉིལ་	少	ཁྱད་པ།
稠密	གཏམས།	少少的	ཁྱད་ཅམ།
有余	ཉིག།	将将的	ཁྱད་ཞིག།
略有余	ཉིག་ཅམ།		ཁྱད་ཟད།
物见使	མཛད་པ།	稀少	དགོན།
略见使	མཛད་ཅམ།	短少	མི་ལྔད།
富余	ཉིག་ཆེ།	缺少	ཁྱད་ཟད།
至有余	ཉིག་མོན།	寥寥无几	ཞན།
余剩	ཉིག་འདུག།	略少些	ཆོད་ཅམ།
使余剩	ཉིག་འདུག།	稍殷(缺)	ཆ་ཁྱད་ཤིས།
过逾	ཐལ་ཆེས།	略	ཁྱད་ཁྱད།
已过逾	ཐལ་འདུག།	些须	ཡ་ལ།
拥挤	ཁྱུ་འཁྱིགས།		ཕྱན་ཆོགས།
堆簇	ཐུང་ས།	能几何	དེ་ཅམ་ལ།
纯是	ཆོ་འགྲིག།	少许	ཆང་ཁྱད།
满	གང་པ།		

增減類 ལྷན་པ་དང་འབྲིད་པའི་སྐར།

添	ལྷན།	損減	འབྲིད་པར་བྱེད།
增添	ལྷན་པར་བྱེད།	使損減	འབྲིད་འཇུག
使增添	ལྷན་འཇུག	缺着	འབྲིད་པར་བྱེས།
去添	ལྷན་པར་འགྲོ།	使缺着	འབྲིད་པར་བྱེད་འཇུག
来添	ལྷན་པར་འོང།	缺	བྱེས།
齐添	ལྷན་རེས་བྱེད།	已缺	བྱེ་འཇུག
加	ལྷན་ཁ་བྱེས།	減去	འབྲིད།
增加	ལྷན་ཁ་ཚུབ།	使減去	འབྲིད་པར་འཇུག
使增加	ལྷན་ཁ་ཚུག་འཇུག	很缺	ཀྱང་ཀྱང་དུ་སྐང་བ།
齐加	ལྷན་ཁ་ཚུག་རེས་…… བྱེད།	很少	ཀྱང་ཀྱང་།
多加	ལྷན་ཁ་འདྲེམས།	一半	བྱེད།
減	འབྲིད།	盛的淺	མ་ཁིངས་ང།
		淺淺的	བྱེད་ཅམ།

量度类 འཇལ་བ་དང་ཚད་འཇལ་བའི་སྐར།

制子	འཇལ་ཚད།	一虎口	མཇུབ་མཚོ།
量度	འཇལ་བར་བྱེད།	一扎	གུང་མཚོ།
使量度	འཇལ་འཇུག	半虎	འདྲིམ་བྱེད།
一指	སྤར།	虎	གཞུ་འདྲིམ།
分	ཆ།	度量	འདྲིམ་འཇལ།
寸	ཆན།	使度量	འདྲིམ་འཇལ་འཇུག
尺	ཁ།	五尺杆	དུལ་འདྲིམ།
丈	འདྲིམ་དོ།	拿五尺杆量	མཚོ་འཇལ་འཇུག
仞	འདྲིམ་བྱེད་དོ།	使拿五尺杆量	
寻	ཁ་བརྒྱད།		
雉	འདྲིམ་ཇུག	绳量	ཐག་འཇལ།
引	འདྲིམ་ཉི་ཤུ།	使绳量	ཐག་འཇལ་འཇུག
丈量	ཆད་འཇལ།	打墨线	ཐིག་འདེབས།
使丈量	ཆད་འཇལ་འཇུག		

新旧类 གསར་རྒྱུ་གི་སྐོར།

新	གསར།
略新	གསར་ཙམ།
新的	གསར་བ།
见新	གསར་བ་ཕྱིད།
使见新	གསར་བ་ཕྱིད་འདུག
很新鲜东西	ཉམས་མཚར།
人物鲜明	འཁྱར་བ།
包装	གཡའ་དག
起包装	གཡའ་ལང།
旧	རྒྱུ།
旧的	རྒྱུ་བ།
往旧了的	རྒྱུ་འདུག
旧了	རྒྱུ་སང།
家传旧物	ཕ་ཇས།
古迹	གནའ་ཇས།
糟旧	མདོག་ཤར།
至于糟旧	རྒྱུ་མ་ཆགས།
已糟旧了	རྒྱུ་མས་སྒྲོད།

斑点	རྒྱ་མ།
	རྒྱ་རྩལ།
脏垢	རྒྱུ་བཙག
脏垢了	བཙག་པ།
铜铁锈	གཡའ།
铜铁锈了	གཡའ་ཆགས།
起痂	བཙའ།
起了痂	བཙའ་ཆགས།
物落色	མདོག་ཉམས།
房屋糟烂	ཐོག་བབས།
至于糟烂	ཆག་གྲུམ།
已糟烂	ཐོར་གྲུམ།
巴黑黑	རྒྱུ་རིས།
巴黑黑	རྒྱུ་ཆགས།
黑旧	ནག་ཕོར་སང།
至于黑旧	ནག་ཕོར་གརྒྱུ།
巴黑旧	ནག་ཕོར་གྲུར།

同异类 འདྲ་བ་དང་སྔ་སྔའི་སྒྲར།

相同	འདྲ།	等	འདྲ་པ་ལམ།
相同的	འདྲ་ཙམ།	相等	འདྲ་མེད།
略同	དུའི་བས་འདྲ།	使相等	འདྲ་མེད་འདྲུག།
微同	དཔེ་འདྲ།	相等	འདྲ་ཡ།
仿佛	འདྲ་གས་ཆེ།	相称	དོ་ཡ་བྱེད།
相似	ཉམ་ཅུ།	比并	དཔེར་བྱེད།
相似的	ཉམ་ཅུ་ནིག།	宗照	ལད་མ་བྱེད།
同类	རིས།	另样	སྔ་སྔ།
同类的	རིས་གཅིག་པ།	另样行	སྔ་སྔ་བྱེད།
照样	རི་བཞིན།	迥然	ཡེ་མི་འདྲ།
不随合	གྲ་(གྲ)མི་འགྲིག། ལྷ་མ་འགྲིག།	另外	དེ་ལས་གཞན།
随合	གྲ་(གྲ)འགྲིག།	无涉	མ་གཏོགས།
天然一样	རི་མ་རི་བཞིན།	何涉	ཅི་ལ་གཏོགས།
		干涉	གཏོགས་པ།

大小类 ཆེ་ཆུང་གི་སྒྲིལ་

大	ཆེ།	略小的	ཆུང་ཆུང་།
略大	ཆེ་ཙམ།	略小些	ཆུང་ལ་ཁད།
大些的	ཆེ་གས།	小	ཁན་པ།
略大些	ཆེ་དྲིགས།	小些	ཁན་ཁན།
状大	ཐངས་ཆེ།	碎小	ཕྲན།
略状大	ཐངས་ཆེ་ཙམ།	碎小的	ཕྲན་ཆེ་གས།
容不下	མི་ཤྲོང་།	零星	ངན་ནི་པ།
开广	དར།	很小	ཕྱུ།
使开广	དར་འཇུག	微小	ཕྱ་ཤྲིགས།
张大	ཆེ་ཅ་གཏོང་།	零碎	སེལ་ཐུ།
小	ཆུང་།	细小	ཞེན་ཙམ།
	ཆུང་ཆུང་།	物碎小	ཐུག་ཐུག
小些的	ཆུང་གས།	物繁碎	ཐུག་ཐུག
幼小	ཆུང་ཤྲིགས།	物碎杂	ཐག་ཐིག
略小	ཐ་ཆུང་།		ཐིག་གི་པ།
	ཆུང་ལེ་པ།		

破坏类 གས་པ་དང་བད་པའི་སྐར།

破	གས།	绽裂	སྐབས་འཛོར།
烂	གྲམས།	绽裂了	སྐབས་ཐོར་འདུག
碎	གྲམས་བྱ།	回扣	ཁོད།
坏	འཇིག	回了扣	ཁོད་འདུག
破裂	འཛོར།	绸丝脱絮	ཁ་རལ།
破裂不齐	ཐོར་ཐོར།	脱絮了	ཁ་རལ་འདུག
稀碎	ཅག་ཅིག	披散开	སྒྱ་འཛོར།
粉碎	ཆག་ཆིག	披散开了	སྒྱ་ཐོར་འདུག
稀烂破	ཏུལ།	衣披零落	བག་ཏུལ།
零散	ཏུལ་ཏུལ།	衣披零散	ཏུལ་བུར་སོང་།
敝坏	བད།		ར་ལེ་ཏུལ་ལེ།
至于敝坏	བད་འདུག	衣破下垂	བད་འདུད།
破烂	བད་ཏུལ།	片片糟破	གར་བྱར།
物脆不坚	བད་འཛོར།	处处破烂	བྱག་རྫོལ།
麻花	བད་སྐབས་འདུག	烂了	ཏུལ་སོང་།
磨蹭	ཐུར་ཐུབ།		

断折类 ཆག་པ་དང་བྱག་པའི་སྐར།

折	ཆག
使折	གཅོག
掀	གཅོག་པར་བྱེད།
断	བྱག
掀折	བྱག་འཇུག
齐杈折	བྱག་བྱ།
齐杈两截	གལ་གྱིར།
修树枝	ཡལ་ག་གཞོག
修去树枝	ཡལ་ག་གཅོག
物破自落	བྱལ་བྱངས།

劈细枝	གཤག
劈去细枝	གཤག་པར་བྱེད།
使人劈细枝	གཤག་འཇུག
削	དབྱག
削去	དབྱག་པར་བྱེད།
使削去	དབྱག་འཇུག
截	གཏུབ།
截齐	གཏུབ་པར་བྱེད།
使截齐	གཏུབ་འཇུག

断脱类 འཆད་པ་དང་འགྲེལ་བའི་སྐར།

断	ཆད།	棒子开了	སྤུབས་ཐེ།
使断	གཅོད།	棒子活动	གས་ཁ་བྱང་།
截断	ཆད།	刀箭退出	ཕྱར་ཐོན།
截断开	གཅོད་པར་བྱེད།	绳扣开了	མཐུད་པ་ཞིག
使截断开	གཅོད་འདུག	软物透破	འཆག
脱开	གྲེལ།	退开	ཕྱད།
使脱开	འགྲེལ།	绳皮揪断	བད།
绳索断动	གཞིད་གྲག	绳皮齐叉断	བད་དེ་ཆད།
绳索磨伤	གཞིད་འདུག	绳物断脱	རྩམ་བྱར་ཆད།
凡物爆起	ཀླག	皮条绷断	ཡར་རྟེ་ཆད།

孔裂类 ཐུག་པ་དང་རྫོལ་བའི་སྐར།

成窟窿 ཐུག་པ།
 有窟窿 ཐུག་པ་ཅན།
 窟豁子 ཀོང་མ།
 破通处 རྫོལ།
 豁口 བཟེད།
 成豁口 བཟེད་འཇུག།
 衣刮破 ཟད་སྦང་།
 直透 ཐུག་ཐལ།
 破透 བརྫོལ་སྦང་།
 裂缝 ཐུབས་དོད།
 裂纹 ཐུབས་ཕྱ་(ཕྱ)།
 薄处破通 ཟག་རྫོལ།
 薄处穿通 བརྫོལ་ཐལ།
 塌陷 ཀོང་ཀོང་།
 使塌陷 ཀོང་མར་བྱེད།
 压扁 གཅིར།
 被压扁 གཅིར།
 破成豁口 རལ།

创豁口 རལ་བར་བྱེད།
 使创豁口 རལ་འཇུག།
 开 གས།
 离开 འཛོར།
 裂成口 ཁ་ཆག་བྱང་།
 裂开 གས་ཁ་བྱུགས།
 使裂开 འགས།
 裂开缝 མཆམས་ཕྱ།
 磁物惊纹 གས་ཆག་བྱང་།
 骨角皴裂 བཟེད་ལང་།
 皴裂了 ཀོག་ལངས།
 重皮 བྱན་ཀོག།
 起重皮 བྱན་ཀོག་ལང་།
 碱了 སྤྲས་ལངས།
 残破不齐 ཀག་གེ་ཀོག་གེ།
 破木片子 ཆག་རུམ།

诸物形状类 ཡ་བྱད་ལྷ་ཚགས་ཀྱི་ཚད་དབྱེགས་ཀྱི་སྒྲུབ།

圆	རིལ་པོ།	四楞	གྲུ་བཞི།
完全	ཚད་བ།	有楞的	སྒྲིང་ཅན།
全的	བྱུགས།	对的尖	འཕྲད་མཚམས།
成套	བྱུགས་ཚད།	有尖角的	ཅེ་བྱར་ཅན།
刚够	འཕྲུལ་ཚོན་པ།	尖	འཛོན་པོ།
身料	ཚད།	圆	རྒྱལ་པོ།
尺寸	ཚུ་ཞིང་།	略圆	རྒྱལ་ཅམ།
长	རིང་བ།	口面	སྒྲིང་མ།
略长	རིང་ཅམ།	磨圆了	བམ་རིལ།
长长的	རིང་བ།	模糊	རིལ་རིལ།
细长	ཕྲ་རིང་།	秃尖	རུམ།
挺长	རྩང་(རིང)ཇི།	楞角圆了	བྱར་མཉམ།
短	ཐུང་བ།	厚	འཕྱག་པོ།
略短	ཐུང་ཅམ།	略厚	འཕྱག་ཅམ།
方	གྲུ་ཅན།	簿	སྒྲུབ།
有角的	བྱར་ཅན།	略薄	སྒྲུབ་ཅམ།

宽	ཐུ་ཆེ།	东西谦	ཉིག།
窄	ཐུ་ཆུང་།	齐	སྒྲུལ་ལ།
窄狭	དྲིག།	略齐	སྒྲུལ་ལ་ཅམ།
扁	ལེབ་མ།	着实	གར་བུ།
略扁	ལེབ་ཅམ།	滑溜	འད་ལེམ།
宜	ཤྩར།	扎眼	མིག་ལྗར་མཛེས།
鼓彭	ཤྩར།	粗涩	ཐུབ།
泡	ཤྩ།	涩拉	ཐིང་།
直	དྲང་།	秃尾	མཐུག་ཐུམ།
歪	འཕྱྱག།	平面	དོས་འཇམ།
	འཕྱྱག་འཕྱྱག།	秀络	བྱིན་ཆགས།
不周正	འཕྱྱག་ག།	头大	མགོ་ལྩག།
斜	ཐུག་ཕ།	喇叭咀	ཁ་གཡེར།
弯	ཐུག་ཐུག།	撇口	ཁ་འཕྱང་།
向前弯	ཐུར།	撇口了	མཐུ་འཕྱང་།
向前弯的	ཐུར་ཕ།	略收些	ཁ་ཐུམ།
有钩的	ཐུ་བ་ཅན།	略仰些	མཐུའ་གཡེར།
骨丁	འབྲུར་ཅན།	略俯些	མཐུའ་གཞོལ།
咕咕唧唧的	འབྲུར་འབྲུར་ཅན།	膀胱	གཏོས་ཆེ།
疙疙瘩瘩	འབར་འབྲུར་ཅན།	直竖着	འབྲེང་ཕ།
散落	ཐར་ཐོར།	短粗	སྒྲུམ་ཤྩར།

罗锅腰	ལྷུར་ཕོ།	无底物	ཞབས་རྫོལ།
垒堆	ལུང་རེ་བ།	残缺	མ་ཆད་བ། ལྷག་
下结	ཞབས་ལྷམ།		ཆར་(ཆད) ཅན།
紧束	དུའབས་ལེགས།	一段	རུམ་ཕོ།
上扎	གཡེར་ཕོ།		

营造类 ལས་དང་བྱ་བའི་སྒོར།

工程	བཟོ་ལས།	草率	ཅིང་ཙ།
作工	ལས་བྱེད།	草率作	ཅིང་ཙ་བྱེད།
使作工	ལས་བྱེད་འཇུག	物做咧了	ཁྱ་ཐལ།
齐作工	ལས་བྱེད་ཁྱིན།	结实	བརྟན་པ།
	ལས་བྱེད་ཁྱིན་ཕྱང་།	坚固	ཚགས་ཐུབ།
造作	བྱེད་ཁྱིན།	磁实	ཐ་བརྟན།
使造作	བྱེད་འཇུག	粗状	མཐོགས།
齐造作	བྱེད་ཁྱིན།	绌薄	བྱངས་ཞན།
	བྱེད་ཁྱིན་འཇུག	好看不坚牢	ཉེན་པོ་མེད།
配对	ཐུ་སྒྲིག	尽力做	རེམ་རེམ་བྱེད།
料估	རགས་ཅིས།	不动身做	འབད་འབད།
用	དགོས།		ཅི་ཐུས་ཐུས།
细致	ཐ།	紧做	ཏུར་བྱེད།
细作	ཐ་ཞིབ་བྱེད།	一齐趲做	ཤེད་ཐེབ།
粗糙	སྒྲམ།	一齐努力做	ཤུགས་དབྱུང་།
粗作	རགས་རིམ་བྱེད།	打夯	ཁྲ་ལེབ་ཏུང་།

塞决类 ཐུབ་པ་དང་སྐོ་བའི་སྐོར།

塞	ཐུབ།	縫	གཞིང་ཐུབ།
塞住	ཐུབ་འཇུག	使縫	གཞིང་ཐུབ་འཇུག
填	འགོང་།	刨	སྐོ་བ།
使填	འགོང་འཇུག	使刨	སྐོ་འཇུག
去填	འགོང་བར་འགྲོ།	淘井	ཁྲོན་པ་སྐོ།
来填	འགོང་བར་འོང་།	放水	ཆུ་གཏོང་།
拦挡	འགོག་ལ།	疏通	ཆུ་འཕེབས།
拦挡着	འགོག་ལ་པར་བྱེད།	鐮	གཙབས་པ།
使拦挡	འགོག་ལ་འཇུག	挖	འབྲ།
挤住	འཛང་།	使挖	འབྲ་འཇུག
	འཛང་ཁ་བྱེད།	平地面	སྟོབས་པ།
壅滞	ཁྲིགས་འཇུག	使平地面	སྟོབས་འཇུག
填满	ཁུང་བུ་འགོག་ལ།	铲	གཞར།
使填满	ཁུང་བུ་འགོག་ལ་འཇུག	使铲	གཞར་འཇུག
垫	ཐུབ།	刮	འབྲད།
垫补	ཐུབ་པར་བྱེད།	鏟平	འབྲ་སྟོབས།
使垫补	ཐུབ་འཇུག		

折锤类 བརྒྱུད་བ་དང་ཐོ་རྒྱུད་གི་སྒྲིལ།

折	བརྒྱུད།
折打	བརྒྱུད་བར་བྱེད།
使折打	བརྒྱུད་འཇུག
拨丝	བཟེད་སྟོ་མས།
使拨丝	བཟེད་སྟོ་མས་འཇུག
钳	འཛེར།
锤打	ཐོ་རྒྱུད།
使锤打	ཐོ་རྒྱུད་འཇུག
锻炼	སྟེག་པར་བྱེད།
烧红	སྟེག་པ།
使烧红	སྟེག་འཇུག
熟炼	འཇུ།
熔化	འཇུ་འཇུག

铸	ལྷགས་ལྷག
使铸	ལྷག་འཇུག
拉风箱	ཐུད་པ་རྒྱག
使拉风箱	ཐུད་པ་རྒྱག་འཇུག
化铁	བཟུས་ནས་མིངས་པར་བྱེད་པ།
使化铁	མིངས་པར་བྱེད་པར་འཇུག
炼熟金	བཙོ།
使炼熟金	བཙོ་འཇུག
淘金	བདར།
铜补	འཛེར།

截砍类 འབྲུལ་བ་དང་གཏུམ་(གཏུབ)པའི་སྒྲུབ།

截	འབྲུལ།	劈烧柴	བྱང་ཤིང་གཤམ།
截去	འབྲུལ་བར་བྱེད།	使劈烧柴	བྱང་ཤིང་གཤམ་འཇུག།
使截去	འབྲུལ་འཇུག།	砍	གཏུབ།
刻儿	འདྲ་བ།	砍去	གཏུབ་པ།
削刻	འདྲ་བར་བྱེད།	使砍去	གཏུབ་འཇུག།
使削刻	འདྲ་འཇུག།	剝	གཏུབ་པར་བྱེད།
裁角	རྒྱམ་པོར་བྱེད།	削树枝	གཞོག།
使裁角	རྒྱམ་པོར་བྱེད་འཇུག།	加楔劈木	འཇམ་འཇུག།
裁断	ཐད་ཀར་གཤམ།	做卯榫	གས་ཁ་བྱང་།
使裁断	ཐད་ཀར་གཤམ་གྲོལ་འཇུག།	铤	ཉེའུ་ཁྱུག།
	འཇུག།	铤去	ཉེའུ་ཁྱུག་པར་བྱེད།
截断	གཅོད།	使铤去	ཉེའུ་ཁྱུག་འཇུག།
使截断	གཅོད་འཇུག།	未铤先砍口	གསེལ།
截成段	རྒྱམ་པོར་བྱེད།	削	གཞོག།
使截成段	རྒྱམ་པོར་བྱེད་འཇུག།	削去	གཞོག་པར་བྱེད།
		使削去	གཞོག་པར་བྱེད་འཇུག།

	འཇུག	刀刃平了	ཚོ་ཆག
锯	སྒྲག་ལེས་འདྲ།	刀刃卷了	ཚོ་རུགས།
使锯	སྒྲག་ལེས་འདྲ་འཇུག	刀刃崩了	གྲི་ཁ་གྲུག
磋	སྒྲག་རྒྱ་རྒྱག	锯钻夹住	གྲི་ཁ་འཐམ།
刨	ཉྱག་བྲན་རྒྱག་པ།	合榫	འཕལ་ག་འགྲིག
使刨	ཉྱག་བྲན་རྒྱག་འཇུག	不合榫	འཕལ་ག་མི་འགྲིག
凿	འཐིག		

煨折类 འགྲུག་པ་དང་ཉེས་ཆགས་བྱེད་པའི་སྐོར།

煨	འགྲུག	使折回	ཉེས་ཏུ་འཇུག
煨弯	འགྲུག་པར་བྱེད།	掀	ཉེས་ཆགས།
使煨弯	འགྲུག་འཇུག	掀折	ཉེས་ཆགས་བྱེད།
掀弯	འགྲུག་པར་བྱིས།	使掀折	ཉེས་ཆགས་བྱེད་འཇུག
掀成弯	ཁྱག་ཁྱག་བྱིས།	掀成弯钩	འཁྱོག་ཏུ་འཇུག
使掀成弯	ཁྱག་ཁྱག་བྱེད་འཇུག	压弯	ཐྱར་ཏུ་འཇུག
折	ཉེས།	压翘	དམྱེ་ཏུ་འཇུག
折回	ཉེས་པར་བྱེད།		

旋钻类 གྲོལ་བ་དང་གཞི་བཞུགས་པའི་གྲོལ་

旋	གྲོལ་
旋做	གྲོལ་བར་བྱེད།
使旋做	གྲོལ་བར་འཇུག
挖	གྲོལ་
挖去	གྲོལ་བར་བྱེད།
使挖去	གྲོལ་བར་འཇུག
挖的洼处	གྲོལ་གྱི་ཁྱུང་ལ།
剜	འབྲུ།
使剜	འབྲུ་འཇུག
剜里面	ནང་གཞི་བཞུགས་པའི་གྲོལ་

剜去里面	ནང་གཞི་བཞུགས་པའི་གྲོལ་བར་བྱེད།
使剜去里面	ནང་གཞི་བཞུགས་པའི་གྲོལ་བར་འཇུག
钻眼	གཞི་བཞུགས་པའི་གྲོལ་
使钻眼	གཞི་བཞུགས་པའི་གྲོལ་བར་འཇུག
锥眼	གཞི་བཞུགས་པའི་གྲོལ་
使锥眼	གཞི་བཞུགས་པའི་གྲོལ་བར་འཇུག
穿透	ཕྱི་ལ་འཇུག
使穿透	ཕྱི་ལ་འཇུག
穿通	འཇུག་པའི་གྲོལ་

雕刻类 新·བ་དང་འབྲུག་ལ་པའི་སྐོར།

刻	སྐོ།	安珠宝	ཕ་འཇུག
使刻	སྐོར་འཇུག	雕	སྐོ་བ་བྱེད།
起平花	བཟང་མི་(མིས)ཐུག	使雕	སྐོ་བ་བྱེད་འཇུག
使起平花	བཟང་མི་(མིས)ཐུག་ འཇུག	刺	གྲི་ཤུར་དོད།
整花	འབྲུར་མིས་ཐུག	铤铁眼	མིག་འབྲུག་ལ།
使整花	འབྲུར་མིས་ཐུག་འཇུག	使铤铁眼	མིག་འབྲུག་ལ་འཇུག
镀	འབྲུག་པ།	拿铁磁磁	དར་ཐུག
镀金	གཞེར་གཏོང་།	使拿磁磁磁	དར་འཇུག
镶嵌	ཕ། ཕ་ཐུག	焊药	ཚ་ལ།
使镶嵌	ཕ་ཐུག་འཇུག	焊	ཚ་ལ་བྱེད།
		使焊	ཚ་ལ་བྱེད་འཇུག

鎗磨类 རྩ་བ་དང་དབྱར་རྩ་བ་པའི་སྒྲིལ།

磨刀	རྩ།	蘸钢	ངར་ལུང།
使磨刀	རྩ་འཇུག	使蘸钢	ངར་ལུང་འཇུག
磨	སྒྲི།	鎗	དབྱར་རྩ་བ་
磨小刀	སྒྲི་དབྱར་།	使鎗	དབྱར་རྩ་བ་འཇུག
使磨小刀	སྒྲི་དབྱར་འཇུག	研亮	འོད་འཕྱིན།
烫刀	ཁ་ལེན།	煤炸	མདངས་འཕྱིན།
使烫刀	ཁ་ལེན་འཇུག	使煤炸	མདངས་འཕྱིན་འཇུག

砌苦类 ཐུང་བ་དང་གཡག་པའི་སྒྲར།

砖	སྔ་ཕག	抹泥	ཞལ་ཞལ་བྱེད།
金砖	སྔ་ཕག་ཅེ་ག།	使抹泥	ཞལ་ཞལ་བྱེད་འཇུག
土坯	ཁྱིག་ཅེ།	抹墙	ནེ་བས་རྒྱག
草根坯	ཐུང་ཤ	使抹墙	ནེ་བས་རྒྱག་འཇུག
砌	ཐུང་།	石灰	རྩ་ཐལ།
使砌	ཐུང་འཇུག	用灰	རྩ་ཐལ་འབྲུག
打夯	གཞི་རུང་།	使用灰	རྩ་ཐལ་འབྲུག་འཇུག
使打夯	གཞི་རུང་འཇུག	灌浆	ཐལ་ཁྱུན་རྒྱག
筑土墙	རུང་བ།	铺望板	གཤགས་སྟོང་།
使筑土墙	རུང་འཇུག	使铺望板	གཤགས་སྟོང་འཇུག
和的泥	འདམ་སྟོན།	苦茅草	འགེབས།
墙根的灰	ཞལ་བ།	使苦茅草	འགེབས་འཇུག
和泥的草	ཞལ་རྩ།	瓦	རྩ་ཕྱག
麻刀	གསེ་མ།	甃瓦	ཕྱ་རྩ།
划粘	སྔག་མ།	罗锅瓦	རྩ་སྒང་།
旋子	ཐུན་པ།	折腰瓦	རྩ་ཤུར།

花边瓦 ཁྱུ་རིས་ཅན།

勾头 ཁྱུ་ཐུག

滴水 ཁྱུ་བཟེད།

 窠瓦

ཁྱུ་མོག་ལྷོད།

使窠瓦

ཁྱུ་མོག་ལྷོད་འཇུག

渣子

ཉུག་རོ།

间隔类 ཚད་དང་གྲིབ་པའི་སྐར།

隔断	ཚད་ཀླག	屏蔽	ཡིབ་བྱེད།
使隔断	ཚད་ཀླག་འཇུག	使屏蔽	ཡིབ་འཇུག
隔子	ཚད་མིག	遮蔽	གྲིབ།
间隔	ཚད་ཡལ་མིག	使遮蔽	གྲིབ་འཇུག
帷幕	གྲིབ་ཡལ་བ།	遮掩	གྲིབ་བྱེད།
遮阳	ཉྱ་ཡལ།	遮住	ཉྱ་བལ།
街帐	གྲིབ་བྱེད།	围遮	མཐའ་སྐར་བ།
门帘	སྐ་ཡལ།	使围遮	མཐའ་སྐར་འཇུག
竹帘	རྩུག་ཡལ།	夹篱笆	ཚུ་ར་སྐར།
走水	ཆུ་དར།	使夹篱笆	ཚུ་ར་སྐར་འཇུག
流苏	སྒྲ་སྒྲིང།	夹木棚	མེང་ར།
如意挂钩	ཕྱག་སྒྲ་ཁྱེར་.....	安栏杆	ལན་གན་སྐར།
	འཇུགས།	使安栏杆	ལན་གན་སྐར་འཇུག
雨搭	ཆར་ཡལ།	树木栏	ཅང་འཇུགས།
围屏	སྐར་ཀླན།	使树木栏	ཅང་འཇུགས་འཇུག
插屏	འཇུགས་ཡལ།	垂遮	མེག་གེ་བ།
挂屏	དབྱེང་ཀླན།	软物垂遮	མེག་མེག་གེ་བ།

拴结类 འདྲེགས་པ་དང་མཐུད་པའི་སྐར།

拴	འདྲེགས།	拴的紧	དམ་པོ།
拴上	འདྲེགས་པར་བྱེད།	拴的疙瘩	མཐུད་པ།
使拴上	འདྲེགས་འཇུག		མཐུད།
拴活扣	འགྲོལ་མཐུད་བྱེད།	结	མཐུད་པ་རྒྱག
连	ཐྲེལ།	结疙瘩	མཐུད་པ་བྱེད།
连络	ཐྲེལ་བར་བྱེད།	使结疙瘩	མཐུད་པ་བྱེད་འཇུག
使连络	ཐྲེལ་འཇུག	结绳	མཐུད་པ་ཐོར།
周绕	གྲོར་མ་བྱེད།	盘绕	དགྲི།
接续	འཐུད།	使盘绕	དགྲི་འཇུག
挂上	ཁྲིལ།	缠筋	དམ་པོར་དགྲི།
悬挂	འགེལ།	使缠筋	དམ་པོར་དགྲི་འཇུག
使悬挂	འགེལ་འཇུག	缠	འཆིང་།
钩着	ཁྱུགས་ཁྱུགས་འཛིན།	缠绕	འཆིང་བར་བྱེད།
搭拉着	འཐུང་།	使缠绕	འཆིང་འཇུག
拴结实	དམ་པོར་མཐུད།	拴桶子眼	ཐག་མིག་ཅན།
拴牢着	མཐུད་ལྷག་རྒྱག	使拴桶子眼	ཐག་རྒྱ་ཅན་འཇུག

穿绳	ཐུ།	绳了	ཐག་པ།
使穿绳	ཐུ་འདྲེག	煞绳	ཐུམ་ཐུ།
煞住了	ཐག་ཐྱུམ།		

油画类 རི་མོ་དང་ལྷ་ཅིའི་སྐོར།

画	འདྲ་རིས།	重罩漆油	ཅི་ལྷ་བ་པར་བྱེད།
绘画	རི་མོ་འབྲི།	使重罩漆油	ཅི་ལྷ་བ་འཇུག
使绘画	རི་མོ་འབྲི་འཇུག	染	ཚོས་ཀྱག
桐油	ལྷ་ཅི།	使染	ཚོས་ཀྱག་འཇུག
油	ལྷ་ཅི་ཀྱག	染透	ཚོས་ཐེགས།
上油	ལྷ་ཅི་ཀྱག་པར་བྱེད།	上墨	ལྷ་ག་རིས་ཀྱག
使上油	ལྷ་ཅི་ཀྱག་འཇུག	使上墨	ལྷ་ག་རིས་ཀྱག་འཇུག
漆水	ཚོན་ཅི།	染蓝	ཚོས་ཀྱག
漆	ཅི་ཀྱག	上碾光	དབྱར་ཀྱག
上漆	ཅི་ཀྱག་པར་བྱེད།	靛青	མཐིང་ཀྱག
使上漆	ཅི་ཀྱག་འཇུག	柞木朽黄	མེར་དུང་།
重漆油	ཅི་ལྷ་བ།		

上

残毁类 འཇིག་པ་དང་ཞིག་པའི་སྐར།

弄残坏	འཇིག	毁坏	ཞིག
使弄残坏	འཇིག་འཇུག	使毁坏	ཞིག་འཇུག
弄烂	ཞིག་པ།	擘绳线	གཤག
弄碎烂	ཐུལ་པ།	使擘绳线	གཤག་འཇུག
弄碎	གཤགས།	拆绸布紕子	གཞིང།
打破	འཇོམས།	使拆绸布紕子	
使打破	འཇོམས་འཇུག		གཞིང་འཇུག
扯烂	སྤྲུབས་གཏོར།	拆缝线	སེལ།
使扯烂	གཏོར་འཇུག	使拆缝线	སེལ་འཇུག
扯断	འཐེན་གཅོད།		

完成类 རྒྱུ་ལ་དང་བྱ་པའི་སྐོར།

结	རྒྱུ།	决然	ཚད་པར།
完结	རྒྱུ་ལ་རྩེད།	定准	ཐག་ཚད།
使完结	རྒྱུ་ལ་འཇུག	全	ཚང་།
完	ཐད།	全备	ཚང་པར་བྱེད།
完毕	ཐད་པར་བྱེད།	使完全	ཚང་འཇུག
完了	ཐད་སང་།	终局	ཚང་པར་བྱེད།
末尾	ཐཐའ།	使终局	ཚང་འཇུག
完得快	ཐུར་བ།	将终	ཐཇུག
	སྒྲ་(སྒྲ) བྱར།	有头绪了	ཐཇུག་ཐོན།
立刻作完	འཕྲལ་དུ།	有规模了	དབྱེབས་ཐོན།
	ཐུར་ཐ།	眼下就完	ཚར་གྲུབས་འཇུག
成	བྱ།	妥当了	འགྲིག་བྱང་།
成全	བྱ་པར་བྱེད།	全完了	ཐར་ཐོན།
使成全	བྱ་ལ་འཇུག	净了	དག་སང་།
竟然	བྱ་པར།		དག་པ་འཇུག།

船类 གུའི་སྐོར།

船 གུ།
 赶绘船 རྩོག་པའི་གུ།
 锯船 གཡུལ་གུ།
 双篷船 གུ་གཡལ་པ་ཅན།
 沙船 འཛིང་གུ།
 篷仔船 གུ་ཐོང་།
 乌皮船 ཀོ་གུ།
 拖风船 རིང་བྱུགས་གུ།
 楼船 གུ་ཐོག་རིམ་ཅན།
 贡舫黄快船 གུ་གུ་གུ།
 巡船 ཐོ་བ་གུ།
 乌船 འཕུར་གུ།
 匾子船 གུ་ལེབ།
 鳅船 ཉེཅ་གུ།
 涨船 གུ་འཕུར་གཞོན།
 巴干船 གུ་ཅང་ཅན།

两尖船 གུ་རྩུང་།
 夹板船 འཛིང་གུ།
 浆船 གུ་ཐུ་བ་ཅན།
 巴斗船 གུ་ཐོ་དུའི་བལ།
 摇罗船 གུ་རང་འགྲོ།
 罗子头船 གུ་འཕྲབ་མ།
 渡船 གུ་ལ་གུ།
 堡(岱)船 ཉེན་གུ།
 划船 འཛེན་གུ།
 三板船 གུ་ཐན།
 濑子船 ཐོ་ར་གུ།
 独木船 གུ་གལ་གུ།
 桦皮船 གུ་གའི་གུ།
 གུ་ཐུན་གུ།
 གུ་ཁ་མ།
 刀船 ཐུང་ཐུང་གུ།

快船	མཚོགས་གྲུ།	船底	གྲུ་ཞབས།
筏子	གཞིངས་ལེབ།	船肋	གྲུ་དཔུང་།
木牌	གཞིངས།	底肋合缝处	གྲུ་ཤྱར།
桅杆	གྲུ་དྲར་ཤིང་།	船头	གྲུ་མགོ།
篷	གྲུ་དྲར་ཚུག	船梢	གྲུ་མཇུག
头巾	གྲུ་དྲར་ཅེག་མ།	船舷	གྲུ་ཐུད།
船棚子	གྲུ་ཁོབས།	龙骨	གྲུ་འཛིན།
船舱	གྲུ་ཁང་།	劈水	ཞབས་མཆུ།
舵	ཐུ་བ།	坐板	ཤིང་ཅིགས།
含檀	གྲུ་གཏུང་།	本身木梁子	འཕྲེད་ཤིང་།
鹿耳	དར་ཐུར།	横撑木	ཐོག་ཤིང་།
梁头	འཕྲེད་གཏུང་།	盘梁	ཐུར་ཤིང་གི་ཐོག
梁脚	འཕྲེད་ཕུམ།	招	ཐུར་ཤིང་།
桅夹	དར་ཚུག་གི་ཐུར་ཤིང་།	铁锚	དཔུང་རྩ།
加梁	ཐྱིལ་གཏུང་།	木碇	དཔུང་ཤིང་།
马口	ཅེ་ཤིང་།	双拐	གྲུ་ཁམ།
锁耐	ཕུམ་གཤམ།	拿舵	ཐུ་བ་འཛིན།
嫩膛	གྲུ་ཚད།	篙	འདྲེད་ཤིང་།
巴边	གྲུ་འགྲམ།	挽子	ཐུ་བ།
天凌象鼻	འཕྲེད་ཐུད།	使篙	གྲུ་ཐུད།
滑车	སྒྲིང་ཅུ།	橹	གྲུ་ཁོབས་ཤིང་།

摇櫓	ཁེལ་ཚུང་།
桨	ཁེལ་ཚུང་ཐུག་
使桨	གུ་མཐུང་ཐུག་
划子	གུ་འཕུལ་།
使划子	གུ་འཕུལ་བྱེད་།
棹	ཚུང་མེད་།
使棹	གུ་ཚུང་།
桨桩	ཐེད་གདན་།
篙上拐木	ལག་གཟུང་།
纤板	འཐེན་མེད་།
拉纤	གུ་ཐག་འཐེན་།

笄绳	གུ་ཐག་
云笄	གུ་ཐག་ཕྱ་མོ་།
跳板	གུ་ར་འཛོག་མེད་།
折墙	ཚུང་ཡལ་།
溜处倒拉纤	འཕུག་ཐག་
船底擦地	གུ་ལར་ཐུག་
船浅住	གུ་ཐོག་ལ།
顺流下	ཐུན་ཐོག་ལ་འཕུག་
逆流上	ཐོག་ཐོག་ལ་འཕྱོ།
缆船	གུ་རྟོད་།
使缆船	གུ་རྟོད་འཕུག་

车轿类 མེང་ཉ་དང་ཁྱེག་ལ་གྱི་སྒྲིལ།

轿	ཁྱེག་ལ།	迎手	སྒྲིལ་རྟེན།
暖轿	དགུན་ཁྱེག་ལ།	扶手	ལག་རྟེན།
亮轿	འདྲ་ལ།	车	མེང་ཉ།
交椅亮轿	བྱིའུ་ཁྱེག་ལ།	轿车	མེང་ཉ་ཁྲུང་བུ་ཅན།
金漆亮轿	བྱིའུ་ཁྱེག་ལ་གསེར་མ།	倚车	མེང་ཉ་ཀླང་གཅིག་
彩漆亮轿	བྱིའུ་ཁྱེག་ལ་ཚོན་ཅན།	车罩	མེང་ཉ་འེག་ཡོག་ལ།
活杆亮轿	བྱིའུ་ཁྱེག་ལ་འདྲེག་ལ་ ཐུང།	轿杆车轂	མེང་ཉ་འེར་རལ།
填漆亮轿	བྱིའུ་ཁྱེག་ལ་སྤ་ཅི་མ།	牛车轂	བུ་འདམ།
驮轿	འགེལ་ཁྱེག་ལ།	车箱	འགུམ་མེང་།
彩亭	ཁྱེག་ལ་ལྗ་མི་ཅན།	车底板	མེང་ཉ་འེལ་བས།
爬山虎	འདྲ་ལི་ལྷ་བས་བདེ།	车底横撑	འཕྲེད་མེང་།
软榻	བྱིའུ་ཐག་དྲ་མ།	车前后梢撑	གདང་མེང་།
	བྱིའུ་ཐག་མ།	车尾	མེང་ཉ་འེམ་ཅུག་
韩子	ཁྱེག་ལ་གཡོག་ལ།	搭腰皮	འཐེན་ལུང་།
靠背	རྒྱབ་ཡོལ།	车轴	མེང་ཉ་འེསྒྲིག་མེང་།
		车轗	ཐུ་ཐུ་བས།

钩心	གཞེར་ཤིང་།	ལེབ་ཤིང་།
车档	ཤ་ཞེར་བྱ།	狗拉的爬力ཐིུ་འཐེན་ཐུད།
车头小档	འགྲམ་གཞེར།	拖床 འཇུད་བྱ།
车轮	འཁོར་ལ།	抬 འཁྱུག
	ཐུད་ལ།	套 འགེལ།
车头	འཕང་ལ།	赶车 འདྲེན། འདེད།
车头内小圈	མིག་ཕྱགས།	拉车 འཐེན།
辐条	ཕྱབས།	推停车 འཐུལ།
车轱	ཐུ་ཐུད།	拉套 འདྲེན་ཐག
牛样子	གཉེར་ཤིང་།	轱重 མཐུན་ཕྱི་བ།
轱头横木	འགེལ་ཤིང་།	轱轻 མཐུན་ཡང་བ།
羊角桩	གཞེར་ཕྱགས།	轿颠摇 རྡེམ།
插绞杆弯木	སྐར་ཅ།	车颠晃 ཡམ།
绞杆	སྐར་ཤིང་།	被车颠晃 རྡེམ་འཇུག
標棍	འཐུ་ཅ།	车误住 བཤགས།
牛拉的爬力	འཐེན་གཐུད།	卸车 འཐེབས།
爬力柱上横撑		

饭肉类 འབྲས་དང་གཞི་སྒྲིལ།

膳	གསོལ་བ།
饭	འབྲས།
干饭	འབྲས་ཆན།
稀饭	ཐུག་པ།
黄米饭	ཆན་ཐུག
腊八粥	འབྲས་ཟན་གྱི་ཐུག་པ།
擦的饭糰	ཐུག་རྩྭག
带饭米汤	ཐུག་ཐུག
米汤	འབྲས་ཐ།
肉	ས།
头下颊	མགོ་མ་ལེ།
脸子肉	འབྲས་ས།
槽头肉	གཏུང་ས།
水肉	ཕྱེབ་མའི་བར་ས།
里脊肉	གཏུང་ས།
罗截肉	དར་ས།

肚囊	གསུམ་ས།
刮骨肉	ཅུམ་ས།
横刺的肉	ས་ཅུམ།
剥皮带的肉	ས་ཐུག།
打落肉	ས་རྩ།
剔下肉块	ས་ལེག
尾骨	ཆང་ར།
前腿上肉	ལག་ས།
后腿	ཐུང་ས།
琵琶骨	སྐག་པ།
琵琶骨下节	དཔུང་བ།
前腿小骨	ལག་དར།
窟窿骨	དམྱེ།
棒子骨	བུམ།
后腿小骨	ཐུང་དར།
细连骨	ཐུག་ཐུག།

蹄	ཐེག་ཤ	胰子	ཐེན་ཐུ།
附筋骨	ཐེག་ཆེག་ལ།	膝贴油	ཆེལ་ར།
脊骨	སྒལ་བ།	油	ཆེལ།
肋	ཅེབ་མ།	浮油	ཞག
一条	ཅེབ་གྲ།	挂甲的野猪肉	སྒལ་ཤ
胸岔骨	བྲང་ཅལ།	厚皮老猎肉	བཀྱིག་ཤ
胸岔带皮肉	བྲང་ཤ	野猎大肠	ཐུ་སྒྲུམ།
牲口前截	ཁོག་ཉྩ་ད།	猎肾包	ཐུད་ཤ
脑精骨	ན་ཅལ།	熊颊肉	ཤ་ཐེན།
脊髓	སྒལ་ནག	熊肚领	ཐུ་ཤ
骨髓	ཀང་།	冰窟冻住的野兽肉	ཤ་འཕྱག
总血管	ཐུངས་པ།	夹冰鱼	ཉ་འཕྱག
杂碎	ནང་ཁྲལ།	冰鲜	ཉེའུ་འཕྱག
心肝系	ནང་ཐུལ།	狼钻	ཐེད།
百叶肚	གཞུང་།	肥	ཆན་པ།
小圆肚	ཡང་ག	略肥	ཆ།
花肚	པ་བ།	瘦	རིད་པ།
大肠	ཐུ་མ།	精肉	ཤ་ནག
小肠	ཐུ་ནག	精些的肉	རིད་ཤ
苦肠	ཐུ་ཉྩ་ད།		
版肠	ཡང་ཁ།		

五花肉 མེ་མ་ཆེ་ལ།

新鲜 ལར་བ།

略新鲜 ལར་ཚམ།

赶乏野兽无味肉

མེ་ཐོ་མེད།

晾干肉 མེ་སྒྲམ།

风干肉 བསྐལ་སྒྲམ།

阴干肉 གྱིབ་སྒྲམ།

烤干肉 ཐབ་སྒྲམ།

干杂肉块 བཤར་མ།

炸鱼肉丁 ཉ་སྒྲམ།

生干肉片 འཇིལ་མ།

野兽肉条 བཤར་མ།

搽油烧肝 མཆིན་བཤར།

夹油烧的肉片

མེ་ཆེ་ལ་སྒྱེག་མ།

炖肉 ཀུ་མ།

血肠 ཐུ་ཁྲག།

肉糜 ཐུར་མ།

མེ་ཐུར་བ།

肉脍 མེ་གཡོས།

肉酱 མེ་ཐང་།

很烂 མེ་ཐུག།

汤 མེ་ཁ།

羹 མེ་ཉྱག།

蛤什马羹 ཐུ་ལ་ཉྱག།

豆泥酸菜汤 ཐུན་ཐུག།

细粉 ཐུན་ཐུ།

面 ཐུ་ཚ།

切面 ཐུ་ལ་ཐུ།

拉条面 འཇེན་ཐུ།

挂面 འགེལ་ཐུ།

糌 རམར་ཟལ།

素 རཀར་ཟལ།

行粮 ཐུ་ཆལ།

干粮 ཐུ་ཟན།

下程 ཐེབས་ཐུན།

禀给 ཐུ་ལ་ཐུན།

ཉ་ཟམ་ཐུ་ཐུ་ལ་ཐུན།

一把子肉 མེ་བམ་པོ།

肉块 མེ་ཏུམ།

零碎块 མེ་ཐུ་ཏུ།

肉片	ཏ་ཏག་ཤ	一点子	ཤ་ཁམ།
一长块	ཤ་ཤར་མ།	一段鱼	ཉ་དུམ།

菜肴类 藏文·西·藏·文·书·写·法·

菜蔬	藏文·西·藏·文·书·写·法·
滑饌	藏文·西·藏·文·书·写·法·
茄子	藏文·西·藏·文·书·写·法·
水茄子	藏文·西·藏·文·书·写·法·
王瓜	藏文·西·藏·文·书·写·法·
丝瓜	藏文·西·藏·文·书·写·法·
梢瓜	藏文·西·藏·文·书·写·法·
冬瓜	藏文·西·藏·文·书·写·法·
瓠子	藏文·西·藏·文·书·写·法·
倭瓜	藏文·西·藏·文·书·写·法·
客瓜	藏文·西·藏·文·书·写·法·
葫芦	藏文·西·藏·文·书·写·法·
萝卜	藏文·西·藏·文·书·写·法·
大萝卜	藏文·西·藏·文·书·写·法·
水萝卜	藏文·西·藏·文·书·写·法·
葫萝卜	藏文·西·藏·文·书·写·法·

葱蒜	藏文·西·藏·文·书·写·法·
芥菜疙瘩	藏文·西·藏·文·书·写·法·
芥菜	藏文·西·藏·文·书·写·法·
白菜	藏文·西·藏·文·书·写·法·
菠菜	藏文·西·藏·文·书·写·法·
芥菜	藏文·西·藏·文·书·写·法·
生菜	藏文·西·藏·文·书·写·法·
茼蒿菜	藏文·西·藏·文·书·写·法·
萝芽菜	藏文·西·藏·文·书·写·法·
香菜	藏文·西·藏·文·书·写·法·
芹菜	藏文·西·藏·文·书·写·法·
韭菜	藏文·西·藏·文·书·写·法·
黄芽韭	藏文·西·藏·文·书·写·法·
葱韭花	藏文·西·藏·文·书·写·法·
薄荷	藏文·西·藏·文·书·写·法·
豇豆	藏文·西·藏·文·书·写·法·

扁豆	ཐུན་ལོ་ (ལེབ) ।
豆芽	ཐུན་ཐུག
豆腐	ཐུན་ཡའི་ཁུ།
豆腐皮	ཐུན་ཡའི་ཁ་བྱན།
面筋	ཐུ་ཐུག།
燕窝	ཕྱིུ་ཆང་།
蘑菇	ཤ་མོ།
榛蘑	ཆ་རའི་ཤ་མོ།
鸡腿蘑	ཤ་མོ་བྱ་རྒྱང་།
榆蘑	ཡན་འཛག་ཤ་མོ།
丛生蘑	ཤ་མོ་ཐན་པ།
孢骨蘑	ཐན་ཆ་རའི་ཤ་མོ།
紫菜	ཆོད་ཐུག
黄花菜	མེ་རྟག་ལེར་ཆོན།
木耳	ཤིང་ཤ་མོ།
山药	རི་ཐུན།
笋	ཐུག་གཞོན།
芋头	གཟེ་རུམ།
小根菜	རི་སྒྲག
小根菜头	སྒྲག་ཐུག
野韭菜	ན་ཅང་།

	ནེུ་ཅང་།
蕹菜	མ་ཐན་རུམ།
野蒜	ཤ་རི་མ།
野蒜苗	ཀླན་རྟིང་།
	ཀེུ་ལུང་།
芸苔菜	ཐུ་ཐུམ་ཅན།
野葱	རི་ཅང་།
细野葱	རི་ཅང་ཐ་མོ།
小野韭	ཀླན་རྟིང་།
石松菜	ཐང་ཐུག
河白菜	ཐང་ཐུ།
刺儿菜	ཆོར་ཆོད།
柳叶菜	ཐུང་ཆོད།
车轱辘菜	འཁོར་ལེ་མ།
鼠耳菜	ཐ་ན།
猫脚菜	ནི་ཐེར།
细辛菜	རྩ་མིག
	ཐུ་རྩ་མིག
酸留菜	ཐུ་ཐུར།
獾尾菜	ཐུ་ཐུར་གྱི་སྒྲི་མ།
缨花菜	ཐུར་ཆོད།

豌豆叶儿菜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 蕨菜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 海带菜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 沙葱 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 鸡肠菜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 曲麻菜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 苦麻菜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 苋菜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 马齿菜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 灰条菜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 藜蒿菜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 百合 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 百合花 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 百合根 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 步步连 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 野芹菜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 细茎菜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 贯众菜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 燕伏苗 ལྔ་ལྔ་ལྔ་

甜酱菜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 莴苣菜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 苣荬菜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 野芥菜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 车前菜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 酸酱菜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 枪头菜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 野芥菜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 雀舌菜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 笔管菜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 野鸡膀子菜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 野刺菜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 佐料 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 葱 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 蒜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 姜 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 花椒 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 胡椒 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 秦椒 ལྔ་ལྔ་ལྔ་
 茴香 ལྔ་ལྔ་ལྔ་

酥油	མར།	咸菜梗	ལན་མེ་ཚད་མ།
盐	མ།	酱瓜	ཅང་ཀུ་ཅི།
石盐	མ་སྒོད།	酒菜	ཆང་ཟས།
池盐	པ་མ།	杂样干果食	ཟས་ཟས་ཕྱན།
酱	མ་འདྲག།	淹	སྒྲུལ།
清酱	མ་འདྲག་དུངས་མ།	使淹	སྒྲུལ་འདྲུག།
酱曲	མ་པལས།	用盐淹	མ་སྒོ།
醋	ཐུར་(ཐུར)ཅ།	使用盐淹	མ་སྒོ་འདྲུག།
咸白菜	མ་ཚད།		

茶酒类 ཇ་ཆང་གི་སྒྲིལ་

黄酒	ཆང་ལེར།
烧酒	ཆང་ནག།
沫子烧酒	ཆང་ལྷ།
酒稍子	མིངས་པ།
奶子酒	ཡ་རག།
酒酿	མིངས་ལྷ།
酿酒	ཆང་གར་མ།
引酵	ཅལ་མ།
酒曲子	ཆང་ཕབས།
曲水	མིངས་ཅུ།
烧酒糟	འབའ་ཆ།
黄酒糟	ཆང་ལེར་གྱི་ཕབས།
酒酏	ཆང་བཅན།
酒淡	ཆང་འཇམ།
酒很酏	ཆང་བཅན་ཤོས།
茶	ཇ།
清茶	ཇ་དྲངས།

黑茶	ཇ་ནག།
奶茶	ཇ་ཇ།
芝麻茶	ཁྱེལ་ཇ།
面茶	ཇ་ཐང་།
茶卤	འདྲེབས་ཇ།
面茶清	ཇ་ཐང་སྒྲིལ་།
冷热茶相对	ཆ་གྲང་གྲི།
奶子	ཇ་མ།
酸奶子	དར་བ།
奶皮子	ཐྱིས་མ།
挤奶子	ཇ་མ་འཇོ།
酪	ཇ།
茶汤	ཇ་ར་ཇ།
藕粉	ཕད་ཅའི་ཐུ།
炒面	ཅམ་པ།
酸水	ཐུར་ལ།
暑汤	བཞིལ་ཐང་།

饽饽类 འཁུར་བའི་སྒོར།

饽饽 འཁུར་བ།
 叶子饽饽 འཁུར་བའི་ལ་མ།
 大水端 འཁུར་བ་གྲོ་མ།
 鱼儿饽饽 ཉ་འཁུར།
 豆面子饽饽 ཐུག་འཁུར།
 螺蛳饽饽 འབྲུ་རིས་མ།
 炉食 རྩལ་གྲོར།
 炕子饽饽 རྩ་རྩལ་འཁུར་བ།
 印子饽饽 ཐུར་འཁུར།
 铜盆糕 འཁུར་ལེབ།
 油熇子 ཐུམ་འཁུར།
 打糕 འབྲུ་འཁུར།
 神板上供的饽饽
 གཡང་འཁུར།
 撒糕 རྩངས་འཁུར།
 淋浆糕 འཕྱར་འཁུར།

蜂糕 ཐུང་འཁུར།
 甑儿糕 རྩངས་ཆས་མ།
 焦饼 ཐུ་ཐུབ།
 高丽饼 ཀ་ལིན་འཁུར་བ།
 元宵 ལུ་གསར་ཉ་རིལ།
 粽子 ཐུ་འཁུར།
 月饼 ཐུ་འཁུར།
 重阳糕 རྩུ་འཁུར།
 水饺子 ཐང་ན།
 扁食 ཐུ་ན།
 馄饨 གཞེ་འཁུར།
 软酥饼 ཐུམ་འཁུར་འརམ་པ་
 པ།
 饼 གྲོར་ལེབ།
 重皮烧饼 རྩལ་འཁུར།
 夹馅烧饼 ཐུབ་གྲོར།

核桃仁饼 དར་(ཏུར)གའི་……
 འཁུར་བ།
 印子饼 འཁུར་བ་རི་མ་ཅན།
 光头饼 འཁུར་ཡག
 松饼 ཐང་འཁུར།
 芝麻饼 ཏིལ་འཁུར།
 扁条 འཁུར་ནར།
 高丽扁条 ཀ་ལི་ཏུ་འཁུར་……
 ནར།
 光扁条 བརྟེས་འཁུར།
 夹馅扁条 ནང་སྟོང་ཅན།
 豇豆条 ཐིག་མ།
 瓦坭 ཐུར་འཁུར།
 麻花 ལག་ཏྲིག
 大麻花 ལག་ཏྲིག་ཆེ་བ།
 鸡蛋糕 སྒྲིང་འཁུར།
 白馓子 གཟེན་དཀར།
 红馓子 གཟེན་དམར།
 小馓子 གཟེན་ཆུང་།
 水端子 འཁུར་གོར།
 鸭蛋炸端 ངང་འཁུར།

和的水端 འཁུར་སྟེ།
 黏糕托子 རྩ་འཁུར།
 馒头 ཅང་རྫོག
 煎饼 རྩ་འཁུར།
 荞麦煎饼 རྩ་བ།
 合络 འཁུར་བག
 豆糕(碎)糕 སྟན་བཤེས།
 搓条饽饽 གཟུགས་རིས་མ།
 饺子 ཐུམ་ཆས་མ།
 面塔尔 འཁུར་འཛོང་།
 豆面剪子股 ཆེ་བ་འཁུར།
 豆面子 སྟན་ཕྱེ།
 豆糕(碎)子 སྟན་ཁྲོག
 油麦面饼 ཏིལ་རིལ།
 糖缠 བཟླས་འཁུར།
 八宝糖 སྒོ་ཅན།
 杂果糕 བཟ།
 山查糕 ཐུར་བཟ།
 酸枣糕 འབྲ་སྒོ་བཟ།
 豌豆黄 སྟན་མ་བཟ།
 奶油糕 རོ་ལག་

冻米 འོ་ཞལ་འབྱུ་ཅན།
 五色油糕 ཐུད་ཕྱ་ལ།
 奶饼子 འོ་ཐུད།
 奶渣子 འོ་སྒྲིགས།
 蜂蜜 ཐུང་ཅི།
 白糖 ཀ་ར།
 冰糖 ཐེལ་ཀ་ར།
 麻糖 འབྱུ་ཐུང་།
 馅子 བྲང་སྒྲིང་།
 糕块 ཞག་གཏུབ།
 芝麻焦饼 ཉིལ་གྱི་ཐུང་པེང་།

白焦饼 ཐུ་ཐུ་པ།
 鸡蛋焦饼 ཐོང་འཁྱར།
 葡萄色焦饼 འཁྱར་བ་ཀུན་.....
 འབྱུལ་མདོག
 红焦饼 འཁྱར་ཐུབ་དམར་པོ།
 枸奶子糖缠 སེ་བའི་བཞུན་ཐུད།
 葡萄糖缠 ཀུན་འབྱུལ་བཞུན་.....
 ཐུད།
 白糖缠 བཞུན་ཐུད་དཀར་པོ།
 胡麻油 ཟང་(ཟར)ཐུལ།

饮食类 བཟའ་བུང་གི་སྐད།

用膳	གསོལ་བཞིས།
吃饭	བ་མ་བ།
用着饿	ཁ་བས་བཞིས།
打中伙	གུང་འབབ།
尝滋味	སྤྱུང་།
细尝滋味	སྤྱུང་རེས་བྱེད།
叭啗嘴尝	རྩ་སྤྱུང་།
尝新	རྩ་མངར།
间或吃	ཐུའུ་ལུས།
食	བཟའ་བ།
吃	བཟའ།
去吃	བཟའ་བར་འགྲོ།
来吃	བཟའ་བར་འོང།
齐吃	བཟའ་བཞིན་འདུག
吃了	ཐོས།
够吃	བཟའ་ཟུ།

让吃	ཐོ།
不教吃	བཟའ་མི་འདུག
给吃	བཟའ་འདུག
请尝	ཨ་ལེ་བཞིས།
先尝	ཁ་རེག
使先尝	ཁ་རེག་འདུག
先尝了	ཁ་རེག་ཐིན།
含	ཁམ།
口含	ཁམ་ཁྱག
使含	ཁམ་ཁྱག་འདུག
用匙舀	ཐུར་མགོ་ཁྱག
用筷夹	ཐུར་མས་ལེན།
咬	སྤྱ་ཁྱག
嚼	ལྗད།
	ལྗད་པར་བྱེད།
咽	མིད།

噎	འཆའ།
啃	འཆོས།
舔	ལྷག།
咽	འཇིག།
闻	སྒྲུལ།
闻味	དྲི་སྒྲུལ།
吞	རིལ་མིད།
吐难吃物	ཡི་ག་འཆུས།
怕嚼	ལྷར།
酸物倒牙	ཅེབ།
牙尘	ས་ཅེབ།
食物发柴	རྩ་ངན།
嚼着皮	རྩ་རྒྱགས།
有嚼头儿	རྩ་སྒྲ།
嫩	བཟ་འཇམ།
水冷	སྒྲ་དྲངས།
面淡	རྩ་སྒྲ།
噎住	ཆོང།
卡住	བཞུངས་འཇུག།
咽不下去	མིད་དཀའ།
呛着	འགག་ལུ།

不馋	མི་རམ།
不甚馋	ཆེར་མི་རམ།
食量小	སྒྲ་ཆུང་།
食量中	སྒྲ་རམ།
带吃不吃	འགེང་སྒྲ།
挑拣着吃	སྒྲ་འདེམ།
放陈了	བཟ་རྒྱིང་།
饱	འགྲང་།
使饱	འགྲང་འཇུག།
足	ཆེམ།
使足	ཆེམ་འཇུག།
消化	བཟ་འཇུ།
馋	བཟ་ལ་རྒྱམ་པ།
甚馋	བཟ་རྒྱམ་ཆེ།
贪嘴的	བཟ་ལ་རམ།
拥挤的多	མིད་ཁམ་ཆེ།
	ཁམ་ཆེ།
拥挤	བཟ་ལ་རྒྱམ།
吞着吃	ཁམ་གཙོད།
抓着吃	རྒྱབ་ཤ་བྱེད།
满口含着吃	ཁམ་བཀྲང་ཉི་བ།

抢着满口吃 བཟ་བཀའ་གིན་བ།
 搯食饱 ལྟ་ལད།
 吃的撑住 ཟས་ཁྱེགས།
 吃的发喘 ཟས་འཚང་།
 吃过余了 བརྒྱགས་ཆེས།
 可腻 ཞེན་ལྷག
 腻住 ཞེན་ཁ་འགྱེགས།
 吃厌烦了 ཟས་ལ་སྟན།
 不厌腻 མ་སྟན།
 泡 སྤོ།
 使泡 སྤོ་འཇུག
 凉水投 རྩ་སྤོ།
 追 འཇུག་འཇུག
 冰追 འཇུག་གྲང་།
 使冰追 འཇུག་གྲང་འཇུག
 饮 བརྒྱང་བ།
 使饮 འཇུང་།
 饮水 འཇུང་གིན།
 给人饮 འཇུང་འཇུག
 去饮 འཇུང་བར་འགྲོ།
 来饮 འཇུང་བར་འོང།

共饮 འཇུང་རེས་བྱེད།
 一气饮 རྩ་ལྷག
 告干饮 འཚག་འཇུང་།
 喝 རྩ་བ།
 喝粥 རྩ་བ་རྩ་བ།
 使喝粥 རྩ་བ་བྱེད་འཇུག
 抽着喝 རྩ་ལྷག་བྱེད།
 食物滑溜 རྩ་རྩ་རྩ།
 含着水 རྩ་ཁ་འགྱེད།
 吐出 བཤལ།
 醉 བཟི།
 使醉 བཟི་འཇུག
 贪酒人 བཟི་འཇུག
 酒上涌 རྩ་ལ།
 有些酒意 བཟི་ཅམ།
 醉的垂了头 རྩ་རྩ།
 醉糊涂了 རྩ་ལ་འཇུག
 溺子酒 ཆང་གིས་བངས།

酒糟透了 ཆང་གིས་འགྱུར།
清醒 བཟི་དྲངས།

酒醒 དྲངས་འདུག

生熟类 ལྷན་པ་དང་ཚས་པའི་སྐར།

生	ལྷན་པ།	冷了	གང་ཙམ།
略生	ལྷན་ཙམ།	凉冷	འཕྱག
略潮	ལྷན་ཅུ།	凉的炸牙	འཕྱག་ཚ།
饭有米心	ནང་ལྷན།	成糊	ཐུག།
饭夹生	མ་ཚས་པ།	粘	ཐུགས།
饭生硬	ལྷན་ནི་པ།	浓稠	ལུར།
熟	ཚས་འཕྱག	稀粘	ལུར་འཕྱག
使熟	འཚད།	浓	གར་ཚ།
熟了	ཚས།	稀物稠粘	འདག
热	ཚ་ཚ།	稠浓	འཕྱགས་ཚཔ།
热温	རྩ་ཙམ།	稀	ལྷ་ཚ།
温和	རྩན་པ།	略稀	ལྷ་ཙམ།
不冷不热的	རྩ་འཇམ།	精稀	ལྷ་རྩངས།
冷	གང།	结皮	ཐྱིས་ཆགས།
冷着	གང་འཕྱག	使结皮	ཁྱེན་ཆགས་འཕྱག
使冷着	གང་འཕྱག	结了皮	ཁ་ཁྱེན་ཆགས།

冷饭定了皮肉凝结

血凝了 血凝了

凝定 凝结

血定住 血定住

使凝定 使凝定

血定住了 血定住了

凝定了 凝定了

煮煎类 འཛོད་པ་དང་སྒྲུབ་བའི་སྒྲུབ།

煮	འཛོད།
煮着	འཛོད་ཀྱིན།
使煮着	འཛོད་འཇུག
扎几刀煮	བསྐྱེད་ནས་འཛོད།
熬	སྒྲུབ།
煎熬	སྒྲུབ་ཀྱིན།
使煎熬	སྒྲུབ་འཇུག
炼油	ཆེལ་འཇུག།
滚	ཁོལ།
使滚	ཁོལ་འཇུག
翻滚	ཁྱམ་ཁྱམ།
潜出	འཇུར།

烟蒸	ལྷ་བ།
滚汤炸肉	བྱ་བྱ་བ།
蒸	ཁྲངས་ཆས།
使蒸	ཁྲངས་ཆས་བྱེད་འཇུག
滚水炸菜	བཞོན་འཇུར་ཅམ།
使滚水炸菜	ཆས་ཅམ།
扬茶	ར་འཇུར།
使扬茶	ར་འཇུར་འཇུག
扬茶水	འཇུར་བྱེད།
温	སྤ།
温着	བསྐྱེད་ཀྱིན།
使温着	སྤ་འཇུག

烧炒类 རྩོག་པ་དང་རྩོད་པའི་སྐོར།

烧	རྩོག	摊	དགར།
烧炙	རྩོག་གིན།	使摊	དགར་འཇུག
使烧炙	རྩོག་འཇུག	摊煎饼	ལྷུ་མ་འཁྱར་བཅའ།
肉鱼烘干	ཐང་།	油炒焙	གར་འཇུག
鱼烧半熟	ཉ་རྩོག	使油炒	ལྷུ་མ་རྩོད།
烤	རྩོག	焙	རྩོད་ལེན།
使烤	རྩོག་འཇུག	爆焙	རྩོད་ལེན་པར་བྱེད།
燎	ཐུ་གཞོབ།	使爆焙	རྩོད་ལེན་འཇུག
燎毛	ཐུ་གཞོབ་བྱེད།	烹	མར་སྐྱལ།
使燎毛	ཐུ་གཞོབ་བྱེད་འཇུག	烹炸	མར་ལ་སྐྱལ།
烤焦	ཁྲིད་ཁྲིད་བྱེད།	使烹炸	མར་སྐྱལ་འཇུག
已烤焦	ཆིག་འཇུག	干炒	རྩོད།
炒	རྩོད།	干炒着	བརྩོས་བྱིན།
煎炒	རྩོད་པར་བྱེད།	使干炒着	རྩོད་འཇུག
使煎炒	རྩོད་འཇུག		

剥割类 གཞུ་བ་དང་གཅོད་པའི་སྐར།

剥	གཞུ།
剥皮	གཞུ་བར་བྱེད།
使剥皮	གཞུ་འཇུག
齐剥皮	གཞུ་རེས་བྱེད། བཞུས་བྱིན།
剥整皮	བྱུན་འཇུག།
剥皮带油	ཐགས་ཆེལ་འགྲོག
煺毛	བྱ་གཅོད།
使煺毛	བྱ་གཅོད་འཇུག
齐煺毛	བྱ་གཅོད་བྱེད། བྱ་གཅོད་རེས་བྱེད།
水热汤住毛不下	ཆ་ཆུའི་ལུས་མ་བྱེད།
割片	གཅོད།
割片	གཅོད་པར་བྱེད།
使割片	གཅོད་འཇུག

齐割片	གཅོད་བྱིན་འཇུག
碎割	ཆད་ཆད་བྱེད།
使碎割	ཆད་ཆད་བྱེད་འཇུག
刺骨缝	གཏུབ།
使刺骨缝	གཏུབ་འཇུག
劈肋条	འད།
卸骨缝	ཆེགས་འབྱེད།
零截开	གསེལ།
使零截开	གསེལ་འཇུག
刮骨上肉	ཤ་གཞུ།
使刮骨上肉	ཤ་གཞུ་འཇུག
剜取肉	འདྲེད།
切小块	སེལ་མ་བྱེད།
使切小块	སེལ་མ་བྱེད་འཇུག
切成块	རུམ་པ་བྱེད།
使切成块	རུམ་པ་བྱེད་འཇུག

剔条子 བར་མ་བྱེད།

使剔条子 བར་མ་བྱེད་འཇུག་

划开 འཁོག

使划开 འཁོག་འཇུག

一齐划开 འཁོག་གིན།

འཁོག་རེས་བྱེད།

乱剔 འཁོག་གིན་འཇུག

剔开煮 གཤམ་ག

使剔开煮 གཤམ་ག་འཇུག

剔 གཤམ།

使剔 གཤམ་འཇུག

截开 གསེལ།

截开骨缝 གསེལ་བྱིན།

使截开骨缝 གསེལ་འཇུག

卸下颊 འགད།

使卸下颊 འགད་འཇུག

些微割破 གཏུབ།

齐叉割断 སིང་གཏུབ།

剥去浮层 སྒྱེ་གཅོད།

割去浮层 སྒྱེ་གཅོད་གཅོད།

使割去浮层 སྒྱེ་གཅོད་གཅོད་འཇུག་

འཇུག

割薄肉片 སྒྲུབ་མོར་གཏུབ།

使割薄肉片 སྒྲུབ་མོར་གཏུབ་འཇུག་

འཇུག

切肉片 སྒྲུབ་སྒྲུབ་བྱེད།

切肉丝 བར་ཏུག་བྱེད།

使切肉丝 བར་ཏུག་བྱེད་འཇུག

一齐切肉丝 བར་ཏུག་བྱེད་བྱིན།

切肉钉(丁)ལེབ་མོར་གཏུབ།

双刀剔羊肉 གྲི་གཅིག་གས་བྱེད།

刮 འབྲད།

刮毛 འབྲད་བྱིན།

使刮毛 འབྲད་འཇུག

一齐刮毛 འབྲད་བྱིན་འཇུག

刮鱼鳞 ཉ་ཕྱེབས་གཏུབ།

刮去鱼鳞 ཉ་ཕྱེབས་གཏུབ་ཐོན།

滋味类 རོ་དང་བྲིའི་སྒྲིལ།

味 རོ། བྲི་བ།

有味 བྲི་བ་ཅན།

味浓 རོ་བྲི།

香 བྲི་ཅན།

咸 ལན་ཅན།

苦 ལ་བ།

酸 ལྕ་ར།

辣 ཚ་བ།

甜 བྲི་མ།

涩 སྒྲི་བ།

燎烟气 གཞུར་བྲི།

略有燎烟气 གཞུར་ངད།

哈辣 ལད།

草腥气 ཐུག་བྲི།

鱼肉腥 ཉ་བྲི།

腥 བྲི་ལ།

气味 བྲི།

臭 ཅལ་བྲི།

气息 བྲི་གཏུག

臊 བཟུལ་བྲི།

辣气钻鼻 ཚ་གཏུག

香臭味扑鼻 ངད་ལྕང་།

味不中吃 བྲི་ཐུག

味变难吃 བཟ་བྲི།

面糟了 ཐུར།

饿了 ཐུར་སྔང་།

味变了 ཇིབས།

浸出水 སྔབ།

哈辣了 རོ་ཐུར།

伤热坏了 ཇིབས་འཇུག

略有气味了 ཅལ།

冻肉化了 གཞུ།

腐烂了 རུལ་འདུག

酸了 རླུང་འདུག

酸物味变了 རོ་ཞན།

饭奶子的味变了

འོ་རུལ།

曲子起的衣 རོ་ལྷག

白醃 བལ་སྒྱེ།

起了白醃了 བལ་སྒྱེས་འདུག

软硬类 གྲ་བ་དང་སྒྱི་བའི་སྒྲར།

软	སྒྱི།	嘴不动的硬	མ་ཐེག་ལ།
略软	སྒྱི་ཙམ།	干硬	སྒྲ་སྒྲམ།
揉挫软	སྒྲི་བ།	甚硬	ཁྱུང་།
和软	སྒྱི་མར་མང་།	挺硬	ཁྱེད་ཁྱེད་ཅེད།
和软物	སྒྱི་མ།	极硬	ཐག་ཐག
很软	ཆེར་སྒྱི།	很硬	ཁྱུག་ཁྱུག
酥软	སྒྱི་འཇམ།	坚硬	ཕག་ཕག
食物内烂	ནང་སྒྱི།	饭肉干硬	གར་མ།
糠子	ནང་ཐུལ།	饭粒碎硬	ཐུལ་ཐུལ།
脆	སྒྱི་མ།	丝线生硬	ཁྱོམ་ཁྱོམ།
发脆	སྒྱི་ཙ་མང་།	铁生硬	ཁྱུག་ལ་སྒྲ།
酥脆	སྒྱི་ཐུག	纱缎骨立	སྒྲ་འགྱེད་།
皮	རུར་རུར།	衣服不骨立	ཆག་ལ་ཁྱོད།
皮拉	འདག་འདག	软物碰坏	ཐུལ་ལ།
硬	སྒྲ།		
略硬	སྒྲ་ཙམ།		

舀盛类 འཇུ་བ་དང་ཞལ་བའི་སྒྲིལ།

舀	འཇུ།	使捞	འཇུག་འཇུག
舀东西	འཇུ་བར་བྱེད།	捞出	ཇུག་སྒྲིལ།
使舀	འཇུ་འཇུག	使捞出	ཇུག་སྒྲིལ་འཇུག
去舀	འཇུ་བར་འགྲོ།	彻底舀	འཇུ་བ།
来舀	འཇུ་བར་འོང།	使彻底舀	འཇུ་བ་འཇུག
一齐舀	འཇུ་རེས་བྱེད།	撇去浮物	སྒྲིལ་སྒྲིལ་འཇུག
盛	ཞལ།	使撇浮物	སྒྲིལ་སྒྲིལ་འཇུག
盛着	ཞལ་བར་བྱེད།	撇去浮油	ཞལ་ཞལ།
使盛着	ཞལ་འཇུག	使撇浮油	ཞལ་ཞལ་འཇུག
捞	འཇུག		

浇漉类 གསིང་པ་དང་གཙུ་བའི་སྐོར།

浇	གསིང་།	使澄汤水	འཛ་འཇུག
浇水	གསིང་པར་བྱེད།	倒	འཇུ།
使浇水	གསིང་འཇུག	倒水	འཇུ་བཞིན།
造酒	ཕ་བས་བྱག	使倒水	འཇུ་འཇུག
使人造酒	ཕ་བས་བྱག་འཇུག	灌	ཁྱུག
漉	གཙུ།	灌水	ཁྱུག་གིན།
漉淋	གཙུ་བཞིན།	使灌水	ཁྱུག་འཇུག
使漉淋	གཙུ་འཇུག	倾	ཁྱུག
榨	གཙུ།	倾注	ཁྱུག་པར་བྱེད།
榨酒	གཙུས་བྱིན།	使倾注	ཁྱུག་འཇུག
淘砂子	སྒྲུལ།	倒漉	འཇུག
淘去砂子	སྒྲུལ་པར་བྱེད།	倒漉干	འཇུག་པར་བྱེད།
使淘去砂子	སྒྲུལ་འཇུག	使倒漉干	འཇུག་འཇུག
使淘米	འཇུད།	洒出	གཏོར།
淘米	འཇུད་བྱིན།	致于洒出	གཏོར་བྱིན།
澄	འཛ།	水晃出	ལྷད།
澄汤水	འཛ་བཞིན།		

米谷类 འབྲས་དང་འབྲུའི་སྐོར།

谷	འབྲུ།	高粱	ས་ལ།
米	འབྲས།	黏高粱	ས་ལ་འཇམ་པ།
粳米	འབྲས་དཀར།	苈帚高粱	རྩལ་ཆེན།
江米	འབྲས་འཇམ།	玉林米	མར་མེ་བའི་ (མ་.....
籼米	འབྲས་ཚོད།		སྐོས) སྐོར་རྟོག
白米	འབྲས་པལ་བ།	草珠米	འབྲུ་སྟིང་།
老米	འབྲས་ཀན།	稗子	ཁྱི་ཆུ་མ།
棱子米	འབྲས་ཅིང་།	麦子	གྲོ།
仓米	མཛོད་འབྲས།	大麦	ལྷག་པ།
气头米	འབྲས་སྟུང་།	青稞	ནས།
廪底米	འབྲས་སྟྱག་ས།	铃铛麦	སྐ་བ།
小米	རྩལ་མ།	荞麦	བྲ་བ།
小黄米	རྩལ་དམར།	豆	སྐན་མ།
凉谷米	རྩལ་འཇམ།	小豆	མདའ་ཁྱུ་ས།
糜子	ཁྱི།	绿豆	སྐན་ལྗང་།
黍子	ཁྱི་ཚོད།	豇豆	སྐན་དམར།

豌豆	ཐུན་ཐུང་།	炕谷米	འབྲུ་ཐུག
茶豆	ཐུན་ཐུག	碎米渣子	འབྲུ་ཐུ།
芝麻	ཏིལ་དཀར།	面	བག་ཐུ།
胡麻	ཟེར་མ།	粉子	འབྲུ་ཚྭ་ན།
苏子	ཏིལ་ནག	荞麦糝	བ་རྩེན།
各样麻子	གསེ་མ།	黑荞麦面	བ་ཐུབ་ཐུ།
柰子	འབྲུ་ཏིང་།	曲料	ཐབས་རྩལ།
贼豆	ཐུན་ཚྭ་ན།	麻村	ཏྲིག་ས།
场内落的杂粮	འབྲུ་ཐུ།	荞麦皮	བ་ཐུན།
米粒	འབྲུ་ཐུག	糠	ཐུབ་མ།
		米皮	ཐུན་པ།

果品类 རྒྱུ་ལྗན་གྱི་སྒྲིལ་

果子	རྒྱུ་ལྗན་	佛手	ལྷ་ལྗན་
桃	མངར་ཁམ།	木瓜	ཐུ་ལ་བ།
苹果	ཐུ་ལ་བ།	桔子	མེའུ།
梨	ཀུ་ཤུ།	金桔	མེའུ་ཆུང་།
柿子	ཨ་མ་འབྲ་གོ།	柑子	མེའུ་ཚག་
柿饼	མེ་ཡབ།	九头柑	མེའུ་དགུ།
柿霜	མེ་བད།	橙子	མེའུ་ལྷུར།
杏	ཁམ་ཤུ།	柚子	ངང་ལྗན་
柰	ཨ་མ།	泡	བལ་ལྷིང་།
杨梅	ལྷུ་ཅ་ར་འད།	枳	མེའུ་ཁིམ།
乌梅	ས་ལྷི་ཀ།	金豆	གཤེར་ལྷུང་།
李子	མེ་ཅི།	枸桔	མེའུ་ར་མེད།
沙果	ཐུ་མེ།	龙眼	འབྲུག་མིག་
槟子	ཐུ་ཅི།	荔枝	འབྲུག་མིག་ཚགས་མ།
石榴	མེའུ་འབྲུ།	限枝	འབྲུག་མིག་མེར་བ།
香橡	ཐུ་ལྷུང་།	橄欖	ཐུ་ཨ་ཅ་ར།

枣	ཐུ་ཤུག
晒干枣	མཉམ་པོ་འབྲུ་གོ།
酸枣	ཕྱིང་ཞོ་ཤ
软枣	འབྲུ་གོ།
葡萄	ཀུན་འབྲུམ།
黑葡萄	ཀུན་འབྲུམ་ནག་པོ།
野葡萄	བྱེལ་བྱི་ཀུན་འབྲུམ།
樱桃	ལེུ་དམར་ཅུང་།
山查	ཐུར་རྟག
杜李	ལེུ་ཤིང་།
花红	ཐུ་ལེུ།
文光果	ཤིང་རྟག་གསལ་པོ་དང་།
文官(冠)果	ཤིང་རྟག་གསལ་པོ་.....
	དཔོན།
无花果	མེ་རྟག་མེད་པའི་.....
	ཤིང་རྟག
核桃	དར་(ཉར) སྒ་(ག)
山核桃	འཁྱེད་དར་(ཉར)
	སྒ་(ག)
栗子	ཤིང་རྟག་མཉམ་པོ་མ།
松子	ཐང་འབྲུ།

榛子	ཤིང་།
瓜	ཀུ་འབྲུ།
白果	ཁམ་དཀར།
构奈子	ལེ་བའི་འབྲུ།
稠奈子	ཐུག
榧子	ཨ་འབྲུམ།
椰子	ལེ་ཏ།
托盘果	བྱིང་མ་ལེུ་དམར།
普盘果	འཁྱེད་བྱིང་མ་ལེུ་.....
	དམར།
林禽	ས་ཚ་ཀ་རི།
瓠李子	འཁྱེད་ས་ཚ་ཀ་རི།
瓠李子	འཁྱེད་ལེུ་དམར།
羊桃	ར་པོ་ར་ཐུ།
红姑娘	ཅ་ཐོག་དམར་པོ།
红樱	ཡ་ཤེལ་འབྲུ་དམར།
皂李子	ནར་ཐུ།
五味子	ལེུ་དམར་ཐུང་།
杜棣	ཏང་།
红酸	དམར་ཐུར།
茨藤果	མཛོ་མ་ཐུར་ཤིང་གི་

	འབྲུ།	蜜饯果泥	མིང་རྟག་ནང་སྦྱང་།
草荔枝	སེལ་དམར་ཅུང་།	果子皮	མིང་རྟག་ཤུན་པ།
莲蓬	པརྒའི་ཟེལ་འབྲུ།	果子壳	མིང་རྟག་ཐུགས་པ།
菱角	ར་མཁོ།	松塔	མཚན་དཀར།
荸荠	མི་ཅི།	果子脐	མིང་རྟག་གི་ཉེ་བ།
芡实	འཇམ་འབྲས།	果子蒂	མིང་རྟག་གི་ཐབས།
茨菇	སྒྲིག་བསིལ།	果子把	མིང་རྟག་གི་ལྷ་བ།
甘蔗	བྱར་མིང་།	瓜藤	ཀ་ཐུང་།
蕃薯	ཕན་ཤ།	瓜蔓	ཀ་ཐུས་ས།
西瓜	ཀ།	葡萄藤	ཐུན་འབྲུའི་ཐུག་མ།
瓢	ཀ་ནང་ཐུན།	空松榛	འབྲུ་སྦྱང་བ།
沙瓢	ཀ་ནང་སྦྱང་།	果生虫	མིང་རྟག་འབྲུ་ལང་།
肉瓢	ཀ་ནང་ཤ	去核	ནང་སྦྱང་ཐངས།
瓜缕了	ཀ་ཅུ་སྦྱིགས།	打熟	འབྲུ་མ་ཚས།
甜瓜	ཀ་མངར།	果仁	ནང་སྦྱང་།
高丽香瓜	ཀ་མིང་ཀ།	果渣子	སྦྱིགས།
民甜瓜	ཐུ་ཀ།	葡萄架	ཐུན་འབྲུ་མ་གདང་པ།
瓠	ཀ་ཅུང་།		

异样果品类 སྒོ་ཉྒ་གཞན་གྱི་སྒྲིལ་

天仙果 ལྷ་འི་སྒོ་ཉྒ་
 龙荔 འབྲུག་མིག་
 天师栗 ཐུར་ཐུའི་སྒོ་ཉྒ་
 石栗 ཐུག་མེལ་
 蕃柿 བད་གྱི་མེ་ཡབ་
 棗柿 མེ་ཡབ་མངར་བ་
 蔓胡桃 རྒྱ་མུ་(ལྷ་རྒྱ་ག)
 འཛིང་བ་
 梅桃 ཐུང་ཁམ་
 石瓜 རྒྱ་ཁུ་བ་
 海梅 མཚེ་མེལ་
 无子绿葡萄 ཐུན་འབྲུམ་འབྲུམ་...
 མེད་
 波罗密 བ་ར་མི་ཏ་
 如何树实 ཐུང་ཐུང་གི་མེལ་
 无枣 འབྲུ་གྱི་འི་རིགས་

万岁枣 མེལ་མི་ཐུབ་
 千岁枣 མེལ་ཐུང་ཐུབ་
 糯枣 མེལ་མ་མ་
 波斯枣 བ་མེའི་མེལ་
 算多树 བན་ཏུ་སྒོ་ཉྒ་
 婆罗婆 མ་ལ་མ་
 蓬蓬奈 ཐེན་མེའི་མེལ་
 磐磐穠树 བ་ན་མེལ་
 不周山果 ཐུ་ཐུ་འི་མེལ་
 楂 ར་མེལ་
 楂楂 མིང་ར་མེལ་
 槎 མེལ་
 平仲 མིང་ཐུང་མེལ་
 齐墩 ཏུན་མེལ་
 木威 ཐུ་མེའི་མེལ་
 仙树实 མེལ་ར་བཞི་མ་

榧梓 སེུ་དམར།
 枳椇 སེུ་བྱ་མེར།
 优昙钵 ལུ་རུ་མ་ལ་ར།
 鬼见愁 འདྲེ་འདུལ།
 侯疆 བཟི་དུངས།
 冬熟 སེུ་དམར་ནག།
 那核婆 ན་ག་པ།
 胡榛子 ཆ་ར།
 千岁子 སེུ་འབྲུ་མང།
 余甘子 ལུ་གན་སེུ།
 人面子 སེུ་མི་ངོ།
 击弥子 སེ་ཁོད།
 都咸子 ཏུ་བྱན་སེུ།
 刘子 སེུ་མངར་སེར།
 夫编子 ལུ་མིན་སེུ།
 州树子 རེུ་བྱ་སེུ།
 前树子 ཆན་བྱ་སེུ།
 都桷子 བསེ་ར་སེུ།
 韶子 སྐར་ཆེར་སེར་པ།
 五都子 འབྲུ་ལྔ་སེུ།
 白丝子 དར་གྱི་(ཏྲར་ག)

𣎵
 多感子 རྟ་གན་སེུ།
 蔗子 ཀ་ར་སེུ།
 弥子 མི་སེུ།
 杨摇子 ཡང་ཡུ་སེུ།
 猴罔子 ཏུ་ཐ་སེུ།
 关桃子 སེུ་ཟུར།
 士翁子 རྒྱ་འང་སེུ།
 枸槽子 ཏུ་ཐུ་སེུ།
 都念子 ཏུ་ཉེན་སེུ།
 王坛子 ཡང་ཐན་སེུ།
 探子 ཐན་སེུ།
 多南子 སེུ་མཆིན་ལ།
 猴总子 ཏུ་ཐུང་སེུ།
 齋齐子 མི་ཆི་སེུ།
 猪肉子 སེུ་ཕག་ཤ།
 黎檬子 མི་མང་སེུ།
 无石子 སེུ་ངོ་མེད།
 槽罟子 སེུ་དགུན་ཟླ།
 槎擦子 ཆ་ཆ་སེུ།
 火炭子 སྐལ་བ་སེུ།

木赖子	ལུ་ལའི་སེལ།	塔骨子	སེལ་སྒྲིང་།
罗晃子	ལུ་ཏང་སེལ།	黄肚子	སེ་འབྲུ་སེར་བ།
古米子	འབྲུ་རྒྱིང་།	醋林子	སྒྲུར་འབྲུལ།
壳子	ནང་སྒྲིང་།	不纳子	སྒྲུ་ཅ་འབྲུལ།
藤核子	འཁྱི་ཤིང་འབྲུ།	古度子	སྒྲུག་འབྲུལ།
木连子	སྒྲུར་ག་དམར་ནག	无患子	ལྷང་ག།
萝蒙子	ལ་འབྲུལ་སེར་བ།	五欽子	ཐིལ་འབྲུལ།
特乃子	ཅུ་འབྲུལ།	都昆子	སྒྲིང་འབྲུལ།
日头子	གང་འབྲུལ།	抹猛子	ངང་ལག།
朱圆子	ལྷུ་མ་འབྲུལ་དམར།	盐麸子	ཇམ་འབྲུལ།
秋风子	འཁྱིལ་འབྲུལ།	胡秃子	མཚོ་འབྲུལ།
黄彪子	ལུ་ནང་སྒྲིང་སེར་བ།	国树子	མངར་འབྲུལ།
粉骨子	དཀར་སྒྲིང་།	枰树子	ཁམ་འབྲུལ།

草类 蔵文

草	མུ།	荒余草	ཆེག་རོ།
灵芝	བཀ་ཤིས་ཀྱི་མུ།		ཆེག་འཕྲ།
瑞草	མུ་མཆོག	羊草	ཙ་(ཙ)མུ།
吉祥草	ཀུ་ཤ	茗藎	ཙ་(ཙ)ཕུབ།
人参	ཐུ་གི་རྩ་མ།	连角豆秸	ཐུན་ཙ་(ཙ)།
	ཐུ་དཀར་ཙ་གཅིག་	莠子	ཕུར་མུ།
	ཕུབ།	谷莠	ཁིང་གི་ཕུར་མུ།
参须	མུ་མ།	稷莠	ཕུར་ངན།
参芦	ཆེ་ཀུ།	篇蓄	ཕྱིཕ་ཕུར།
蓄	མུ་མན་བཟང་།	鼠尾草	གཟེར་མུ།
安春香	ཏུ་ཙ་ག	苣	ཙ་ཏུག
七里香	ཐུང་ཐུས།	苣	ཙ་(ཙ)ཕ།
芸香	མུ་ཕ། ཐུས་དཀར།	荔	ཐུན་མུ།
	ཐུར་ནག	苞	ཐུག་མུ།
青草	ཐུ།	藏	གཤ་མུ།
青草芽	ཐུ་མ།	摩草	ཙུ།

半夏	པན་མུ།		菰 (菰)།	
紫草	འབྲི་མོག།		芦花	འདམ་བུ།
蓝菊草	ཤིལ་མུ།		荻草	ཐང་ཀར།
线麻	གསོ་མ།		短荻草	ལུ་མ་བུ།
苘麻	གསོ་མ།		合欢草	མྱིད་མུ།
麻秸挺	སྐག་མ།		菖蒲	ཤུ་དག།
葛藤	གསོ་ཁྱོད།		蒲棒	ཐང་ཐུག།
	དབྱི་མང་ནག་པ།		苍术	ཤུ་དག་ཅ་པ།
大麻子	དན་རོག།		蒲草	ཐུར་མུ།
玉草	ཅི་ཁྱོད།		水葱	ཐུ་ཅང་།
麻草	ཐུ་ཁྱོད་པན་མ།		水藻	ཉ་ལྷུ་བས།
乌拉草	ཐུ་པའི།		浮萍	ཐུ་གཡེང་མུ།
莎草	ཐིང་ཏུ།		荇草	གཡེང་མུ།
塔墩莎草	ཐུ་ལ།		蘋	ཡེང་ལུ་མུ།
白茸莎草	ཐུ་ལུ་ཡེང་།		水上绵苔	ཐུ་གཡེང་།
水甸莎草	སྒོན་མུ།		菰草	འཇག་ཁྱོད།
芽草	འཇག་མ།		马黄草	ཅི་ཁྱོད།
盐池蒿	འགུམ་མུ།		蓝	རམས།
万年蒿	ཐང་ཐུག།		艾	ཐུ་བ།
灯草	སྒོན་མུ།		野艾	མཁན་དགར།
芦苇	འདམ་བུ།	འདམ་	一枝蒿	མཁན་པ་ཆིག་ཐུ།

黄艾	མཁན་ལེར།	寒浆草	འཕྱག་ཙུ།
黄蒿	ཕུར་མོང་། མཁན་འདྲ།	商陆	བ་ལང་ཁ་ཚུ།
茵陈	མཁན་ཐུག་ལ་ཁྲོང་།	葶苈	ཐིང་ལེ།
益母草	ཚུ་གུ་བཞི། འལ་མོ་ལེ།	烟	ཐ་མ་ཁི།
马兰草	རྩེ་ལ་མ།	扣烟叶	ཐ་མ་ཁི་ཚེ་ས་པ།
鼈实	རྩེ་ལ་མའི་འབྲུ།	爬山虎	ཚུ་ཞག་ལ།
兔丝草	བལ་བ་ཙུ། གལེར་ཐུང་། གལེར་ཐུག་	爬山虎	ཚུ་ཞག་ལ།
苜蓿	ཚུ་བལུང་གུ་ཕྱོག་	蝎子草	ཟ།
苍耳子	ཐུག་འཕྱར། ཕྱི་གཟུང་།	鬼针	ཚུ་ཐུག་ ཚུ་མངའ།
沸豆	ཐུན་ཚུང་།	虎掌草	ཤིག་ཐུན།
山豆	ཐུན་ཚོང་།	猪肠草	ཕག་ཐུན།
淡竹叶	འའི་ཐུན་མ།	地丁草	མ་ཐུན། ཏིག་ཏ།
落籽苗	གསེམ་ཐུག་	席草	དེ་མའི་མཐུག་མ།
赤包子	བ་ཙུ་མ།		ཅི་ཚོང་།
癩瓜	ཚོང་མའི་ཙུ་མ།	瓦松塔	ཐོག་ཙུ།
			ཐུ་ཐུག་ཙུ།
		石松塔	ཐུ་ཐུག་ཙུ།
		马粪泡	ཏུག་ཐུན།
		狗舌草	ཤོ་མ།

串笼草	ལེག་མུ།	མུ་གདན།
水中石苔	རྩ་གཡའ།	帐房内铺的干草
	མུ་གཡའ།	མུ་ཉུན།
臭根菜	ལྷག་ན།	穰秸草
蒿萎草	མུ་འཁྲུག་པ།	引火草
蓬蒿	ལྷམ་གཡེར།	竹蔑子
	ལྷམ་འདྲིལ།	席蔑子
蒺藜	གཟེ་མ།	草介
卸牲口钐的草叶		

树木类 བེང་གི་སྐོར།

树	ཕྱང་མ།	椿树	དབྱེད་ཕྱང་།
松	ཐང་མེང་།	香椿树	དབྱེད་ཕྱང་གི་ཞིམ།
水松	ཆུའི་ཐང་མེང་།	臭椿树	དབྱེད་ཕྱང་གི་ངན།
果松	ཐང་རག	紫檀	ཅུན་དམར་མ།
马尾松	ཐང་ནག	花梨木	ཕྱང་མ་དེ་མ་ཅན།
杆松	ཐང་ཕྱང་།	铁梨	ཕྱང་མ་ལྷགས་དེ་.....
落叶松	ཐང་ལུད།		ཅན།
柏	ཕྱག་པ།	乌木	མེང་ནག
竹	ཕྱག་ཕྱང་།	铁树	ཕྱག་(ཕྱགས་)མེང་།
斑竹	ཕྱག་ཁ།	楠木	ལྷ་ཕྱང་།
梧桐树	གདངས་མེང་།	豆瓣楠	ལྷ་ཕྱང་ཁ་མ།
冈桐	གདངས་མེང་ལྷམ་....	石楠	རྗེའི་ལྷ་ཕྱང་།
	ཅན།	豫	གན་ཕྱང་།
胡桐	རིའི་གདངས་མེང་།	樟	ཐང་ཕྱང་།
椅木	གདངས་མེང་བུར་ག	样木	ཕྱི་ཕྱང་།
杉	སྒྲན་མེང་།	女贞	སྤ་ཕྱང་།

黄杨木 རྩ་ཤིང་མེར་པོ།
 黄檗 རྩེར་བ།
 漆树 རྩ་ཅིའི་ཤིང་།
 ལུ་ཁུ་ཤིང་།
 乌臼 ལུང་ཤིང་།
 系莲 ཅི་མི་ཤིང་།
 褚树 ཤྲག་ཤིང་།
 乌茶 ཅི་ཤིང་།
 野茶 ར་ཤིང་།
 山茶 རྩན་ར།
 紫杉 བུང་དམར་།
 བུང་ལྷག
 桑 རྩན་ཤིང་།
 མེའུ་ནག
 鸡桑 ཕྱུའུ་ཤིང་།
 榆 ཡ་འཕག
 刺榆 ཡ་འཕག་ཆེར་མ་.....
 ཅན།
 山榆 རིའི་ཡ་འཕག
 柳 ལུང་མ།
 杞柳 ལུང་དཀར་།

垂杨柳 ར་ཤིང་།
 蒲柳 ལུང་ཤྲལ།
 ཤྲལ་པོ།
 柳条 ལུང་ལྷག
 坐地柳 ལུང་ལྷག
 独茎柳 ལུང་མ་རྒྱུ་གཅིག
 大叶柳 ལུང་ལྷག
 ལུང་ནག
 长柳 ལུང་མ་ས་ཉལ།
 水柳 ལུང་ལྷག་།
 随河柳 ལྷག་མ།
 三川柳 རིམ་ལུ། ར་ར།
 山麻 གས་ཤིང་ཤིང་།
 花椒树 གཡེར་མའི་ཤིང་།
 冬青 བ་ལ།
 杨 འཇུགས་ཤིང་།
 ལྷ་གཟེར།
 小叶杨 འཇུགས་ཤིང་ལྷག་པོ།
 椴树 ཕྱང་ལྷག་ཤིང་།
 楸 རྩན་གྱི་མ་ཤིང་།
 槐 ཆས་མེར་ཤིང་།

山槐	ཨི་མན་ཤིང་།	明开夜合	ཉིན་ཐུ་མཚན་ཁུམས།
枫树	ར་ཐོང་ལེར་པ།	金桃皮木	གལེར་ཤིང་།
橡	མོན་ཆ་ར།	山桃皮	ཤུན་ལྷག
独挺柞木	ཆ་ར་རྒྱང་གཅིག	灼木	ཅག་ཤིང་།
临河树	ཚུ་འགམ་ཤིང་།	山枸柰	ལེ་ཤིང་།
婆罗树	ཆ་ར་ཕུཅ།	寄生木	ཤིང་འཁྱར།
婆罗柯	ཆ་ར་ཕུན།	毒木	དུག་ཤིང་།
桦皮树	ལྷག་པ།	爆木	ཤིང་ཡར།
山核桃树	དར་མ་ (ལྷར་ག)		ལྷག་ཤིང་།
	ཤིང་།	红爆木	ཤིང་ཡར་དམར་པ།
楝	ལྷ་ཤིང་དཀར་པ།	苏木	མཛོ་མ་ཤིང་།
檀木	ལྷག་ནག	荆条	ལྷག་མ།
小赤檀木	ལྷག་ཕུན།	荆条墩	ར་ཤིང་།
桦木	ལྷག་དཀར།	棘刺	གཟེ་མ།
山藤	ཕྱ་ཚོད།	皂角树	གཟེ་ཚོད།
枢梨木	ལྷ་བས་ལེང་།	皂角	ཚུགས་འདྲ།
水枢梨木	ཚུའི་ལྷ་བས་ལེང་།	榛子柯	རྫིང་ལེུ་ཤིང་།
老鹳眼	བྱ་རྩ་མིག	榛子秸	རྫིང་ལེུ་ཚ་པ།
虎威树	ལྷག་ཐེད་པའི་ཤིང་།	公道老	དཀྱིལ་གྱི་ཤིང་ཚན།
暖木	བལ་ཤུན།	麝香木	ལྷ་ཅི་ཤིང་།
丽木	ཤུན་མང་།	棕榈	ཤིང་ཟེ་ཚོག

藤	སྤ་ཤིང་།	疏	སྤོར་བུ།
藤萝	འབྲི་ཤིང་།	略疏	སྤོར་ཅམ།
芽藤子	སྤ་ལེུ།	枝节疏散	ལ་འདབ་སྤོར་རེ།
丛林	ནགས།	无皮枯树	ཤིང་སྒྲམ།
平地树林	ཆལ།	草木参差	ཆལ་མི་སྒྲམས།
山后密林	སྤྱིབ་ནགས།	枝叶散漫	ལ་འདབ་ལེང་།
	སྤྱིབ་ཆལ།	枝杈稀疏	ལ་འདབ་ལེང་ལེང་།
枝柯丛生树木		草木不齐	ཕྱ་ཤིང་མི་སྒྲམས།
	ནགས་ཐུབས།	枝叶垂盖	ལ་འདབ་ཐུར་ལྗ།
小树	འབྲས་ཤིང་།	枝叶四垂	ལ་འདབ་འཐུང་བ།
一拂	འདྲེ་ཤིང་ཐོན་པ།	枝叶下垂	ལ་འདབ་ནར་བ།
一片一片	ཆུ་ཆུ་ཆུ།	滴溜搭拉	འཐུང་རེ་བ།
密	ཁྱུག་	草木丛杂	འཛིང་བ།
挤簇	སྤྱིབས་པ།		བྱིང་རེ་བ།
丛茂	ཐུག་གེ་བ།	发了芽	སྤ་ལྷག་པ།
枝叶高密	ནགས་སྤྱིབས།	草木青了	སྤ་འབྲས་པ།
厚密	ནགས་འབྲས།	嫩叶	ལྗང་བ།
略厚密	འབྲས་གེ་བ།	生出嫩叶	ལྗང་བ་འབྲས།
稠密	འབྲས་འཛིང་།	砍后复生枝杈	
稀	སྤོར་རེ་བ།		བཅད་ཐུལ་སྤྱེ།
略稀	སྤོར་སྤོར།	根	ཏུ་བ།

本	ཅད།	桦皮过时老住	
干	ཁྲོང་བུ།		ལྷག་ཕུན་རྟིང་པ།
枝	ཡལ་ག།	杉木	སྒྲོན་མིང་།
有枝的	ཡལ་ག་ཅན།	杉槁	མིང་ཁྲོང་།
树杈枝	ཡལ་ག་གྲུས།	桅木	དར་མིང་།
树桠枝	གྲུས་ས།	杆子	དར་ཁྲོང་།
错节	རལ་ག།	荆条棍	དབུག་གུ།
盘根	ཅ་བ་འཕྱུང།	棍尖子	དབུག་ཅེ།
枝梢	ལྷག་མ།	柳艾挺上结的包	
枝尖	ཅེ།		མོ་གུ།
叶	སྐ་མ།	树包	ཡག་ཡིག་མིང་ལ།
松针	ཐང་སྐ།	树孔	མིང་ཐུབ་ལ།
榆荚	ཐང་འབྲུ།	树疖子	མིང་མཛེར།
柳絮	མིང་བལ།		མིང་ལྷག
树心	ནང་རྟིང་།	树疖瓢	མིང་ཐོན།
树皮	ཕུན་པ།	小树疖	མཛེར་བུ།
嫩皮	ཕུན་གསར།	糟树疖	མཛེར་ཅུལ།
桦皮	མིན་ཐག (ཕུན་..... ཐག་ལ)།	树津	མིང་ཐ།
青柳枝皮	རྩི་ཕུན།	树细高	ཐ་རིང་།
椴木皮	མིང་ཐྱེག་ལ།	树直高	དྲང་མཐོ།
		草木丰美	ཐུག་པ།

树皮光滑 བཞིན་པ།
 略光滑 བཞིན་ཅན།
 有弯的 འཕྱག་པ།
 有刺的 ཆེར་མ་ཅན།
 树头 ཤིང་གུཅན།
 叶黄 ལ་མ་ལེར་པ།
 凋零 ལ་མ་བྱལ་བ།
 叶落 ལ་མ་བུད་པ།
 地下落的叶 ལ་མ་ལྷུང་བ།
 干树挺 རྩོད་རུམ།
 倒的树挺 འགྱུལ་རུམ།
 树自枯 ཤིང་རྩིད།
 木头墩 བཅད་རུམ།
 木板 ཤིང་ལེབ།
 木塞子 ཤིང་ཆབ།
 锯末 ཤིང་ཐུ།
 刨花 ཐུལ་མ།
 木头梢子 ཤིང་ཅེ།
 树上砍的刻 ཤིང་ཉག།
 木干透 སྒམ་པ།
 朽木 ཤིང་རུལ།

朽了 རུལ་བ།
 虫蛀了 འབྲས་ཐོས།
 烧柴 བུད་ཤིང་།
 烟头 རྫོན་ནེ།
 烧过一头木 ཐུད་ཆེག།
 闹天竹 སྒྲག་དམར།
 赖桐 གདངས་ཤིང་དམར།
 赖桐 གདངས་ཤིང་ཆེར་...
 ཅན།
 海桐 བཙའི་གདངས་ཤིང་།
 臭桐 གདངས་ཤིང་དྲིང་།
 枞 ཐང་འདྲ།
 文木 ལུན་ཤིང་།
 榧 ལུར་ཤིང་།
 水冬青 རུ་ཐོ།
 虎斑木 ལྷག་ཀླང་།
 虎刺 ལྷག་ཆེར།
 柴罗树 ཤིང་སྒལ།
 卖子树 ཆང་ཤིང་།
 大空木 ཐུང་ཐོང་།
 海樱 ལྷན་ཤིང་།

蒲葵	ཕུ་མེད་།	莎木	ཐུང་མེད་།
楷木	རིག་མེད་།	楮木	མེ་རི་མེད་།
模木	མ་མེད་།	棹木	འབྲི་མེད་།
仁寿木	ཆེ་མེད་།	栌木	དར་མེད་།
灵寿木	མེད་ཆེ་ལྷན་།	纒木	ཁྱུག་མེད་།
不雕木	ཉག་མེད་།	黄栌木	འབེ་མེད་།
不灰木	མེད་མི་འཚོག་།	駁馬木	ཁྱ་མེད་།
童木	བལ་མེད་།	抱木	སྤ་མེད་།
櫨木	རྫོག་མེད་།	檮木	ཉྱག་པ།
榭木	ཏུ་མེད་།	山榭	རིའི་ཉྱག་པ།
柎木	ཁམ་དམར་།	榱	ཉིད་མེད་།
杭木	འབྲས་མེད་།		

异木类 སྒྲིལ་གྱི་སྒྲིལ་

瑞木 བཟ་སྒྲིལ་གྱི་སྒྲིལ་།
 真灵木 སྒྲིལ་ཆེ་རིང་།
 旃檀香木 ཅན་དན་།
 三珠树 འབྲུ་གསུམ་སྒྲིལ་།
 贝多树 སྒྲིལ་ཏ་ལ།
 琪树 ཐུང་འཕགས་སྒྲིལ་།
 罗汉木 གནས་བརྟན་སྒྲིལ་།
 返魂木 སྒྲིལ་འབྲུད་སྒྲིལ་།
 扶木 ལུན་ཐབ་སྒྲིལ་།

龙脑香木 ག་བུར།
 安息香木 ལུ་ལུལ།
 必栗香 འབྲུ་སྒྲིལ།
 若木 རྩ་ག་སྒྲིལ་།
 鹳鹵木 སྒྲིལ་དགེ་ཆེ།
 丹青木 མཐིང་སྒྲིལ་།
 桃榔木 ཀན་ལང་སྒྲིལ་།
 榕 མཛེས་སྒྲིལ་།
 黄葛 ཆ་འབྲེལ།

花类 མེ་རྟོག་གི་སྒྲིལ་

花	མེ་རྟོག	簪兰	ལྷ་མའི་མེ་རྟོག་.....
梅花	དབྱིང་མགོའི་མེ་རྟོག		མཆིན་པ།
茶梅花	དགུན་སྒང་མེ་རྟོག	伊兰	དྲི་བལྟང་ལྷ་མའི་མེ་
腊梅花	དགུན་མཇུག་མེ་.....		རྟོག
	རྟོག་ལེར་པ།	珍珠兰	ལུ་རྟིག་ལྷ་མའི་མེ་རྟོག
迎春花	དབྱིང་བལྟ་མེ་རྟོག	兰草	ལྷ་མའི་ལྷ།
探春花	དབྱིང་འདུན་མེ་རྟོག	蕙兰	ལྷ་མའི་ཕོན་པ།
丽春花	དབྱིང་མཛེས་མེ་རྟོག	惠草	ལྷ་ཕོན།
兰花	ལྷ་མའི་མེ་རྟོག	牡丹	ལྷ་པར།
木兰花	ཤིང་གི་ལྷ་མའི་མེ་.....	秋牡丹	ཉེན་གྱི་ལྷ་པར།
	རྟོག	缠枝牡丹	ལྷ་པར་འཛིང་བ།
凤兰	ལྷ་མའི་མེ་རྟོག་.....	鱼儿牡丹	ལྷ་པར་བྱང་ལྷན།
	བལྟར་བ།	海棠	མངར་འབྲས་མེ་རྟོག
泽兰	ཆུའི་ལྷ་མའི་མེ་རྟོག	西府海棠	མངར་འབྲས་མེ་.....
朱兰	ལྷ་མའི་མེ་རྟོག་.....		རྟོག་རྒྱབ་དགའ།
	དམར་པ།	贴梗海棠	མངར་འབྲས་མེ་.....

	རྟག་སྤང་འབྱར།	辛夷花	སིན་མི་མེ་རྟག་
垂丝海棠	མངར་འབྲས་མེ་.....	雪球花	མེ་རྟག་གངས་རིལ།
	རྟག་འབྱར་བ།	楝花	མེ་རྟག་རྩལ་ཆུང་།
木瓜海棠	མངར་འབྲས་མེ་.....	紫薇花	མེ་རྟག་སྐར་ཆུང་།
	རྟག་བེལ་བ།	紫荆花	མེ་རྟག་མཆིན་ཁ།
秋海棠	སྤྲོན་གྱི་མངར་.....	栀子花	བྱི་ཡུཿ།
	འབྲས་མེ་རྟག་	杜鹃花	མེ་རྟག་ཁྲག་མཛྲག་
莲花	པཊ།	黄杜鹃花	མེ་རྟག་སེར་ཆུང་།
山莲	རིའི་པཊ།	枇杷花	བྱ་མཁན།
西番莲花	ཐད་གྱི་པཊ།	木槿花	མེ་རྟག་ཉིན་གཅིག་
铁线莲花	ཐུགས་ཐུད་(ཐུད)		མ།
	པཊ།	扶桑花	ཐུ་ཆང་མེ་རྟག་
繡目蓮	པཊ་གྱི་འཁྲར།	合欢花	མེ་རྟག་ཐུལ་མ།
金絲桃花	གསེར་མདངས་ཐོར་	水芙蓉	མེ་རྟག་ཤིང་བལ།
	གྱི་མེ་རྟག་	桂花	མེ་རྟག་རྩི་ལྗན།
夹竹桃花	ཐོར་གྱི་མེ་རྟག་.....	山茶花	བྲག་སྤྲུལ།
	གདང་ཐོ་ཅན།	瑞香花	བཟ་ཤེས་མེ་རྟག་
玉蕊花	གཡང་འི་འདྲ་བའི་	结香花	མེ་རྟག་མདུད་པ།
	མེ་རྟག་	金雀花	མེ་རྟག་གསེར་བྱིལ།
山矾花	དབྱིད་གྱི་མེ་རྟག་རྩི་	金沙花	གསེར་བྱེ་མེ་རྟག་
	ལྗན།	酴醾花	མེ་རྟག་ལྗིང་ཁང་།

蔷薇花 མེ་རྟོག་སིལ་མ།
 朱千蔷薇花 མེ་རྟོག་སིལ་མ་.....
 དམར་པོ།
 荷花 蓮花 མཚའི་མེ་རྟོག་བྱེལ་...
 པོ།
 刺藤花 སེ་བའི་མེ་རྟོག་
 野刺藤花 སེ་ཁོད།
 黄白刺藤花 སེ་བ་ཆེར་མ་ཅན།
 月季花 ཟླ་རེས་མེ་རྟོག་
 四季花 རྩལ་ཆོད་བཞིའི་མེ་...
 རྟོག་
 木香花 རྩ་ཤའི་མེ་རྟོག་
 百日红花 ཉིན་བརྒྱའི་མེ་རྟོག་...
 དམར་པོ།
 棣棠花 མེ་རྟོག་ཟུམ་པོ།
 茉莉花 བ་ཐུའི་མེ་རྟོག་
 雪瓣花 གངས་བྱེད་མེ་རྟོག་
 素馨花 མེ་རྟོག་འདབ་བཞི་...
 བ།
 含笑花 མེ་རྟོག་འཇུམ་ཤོར་...
 མ།

凤仙花 མེ་རྟོག་ཐུང་ལྷ།
 指甲花 མེ་རྟོག་སེན་ཅི་མ།
 桔梗花 དཔའ་བོ་དཀར་པོ།
 红花 ཐུར་གུམ།
 凌霄花 མེ་རྟོག་འཕར་བ།
 芍药花 ལྷ་པང།
 金灯花 མེ་རྟོག་གསེར་གྱི་.....
 མར་མེ།
 金盏花 མེ་རྟོག་གསེར་གྱི་.....
 དཀར་ཚུགས།
 侧金盏花 མེ་རྟོག་དཀར་ཚུགས་
 ཅུང་བ།
 剪罗花 མེ་རྟོག་སང་གོས་མ།
 剪春罗花 མེ་རྟོག་དཔྱིད་གྱི་.....
 སང་གོས་མ།
 剪秋罗花 མེ་རྟོག་ཉིན་གྱི་སང་...
 གོས་མ།
 剪金罗花 མེ་རྟོག་གསེར་གྱི་.....
 སང་གོས་མ།
 剪红纱花 མེ་རྟོག་སང་གོས་.....
 དམར་པོ།

菊花	ལུང་ལ།	琼花	མེ་རྟོག་ལུང་ནོར།
七月菊花	ལུང་ལ་ཕྱ་མ།	玉兰花	ལྷ་མ་དཀར་པོའི་མེ་རྟོག་
绣线菊花	ལུང་ལ་ཐགས་བཟང་།	丁香花	མི་ཤིའི་མེ་རྟོག་
翠菊花	ལུང་ལ་ལུང་ལ།	萱花	མེ་རྟོག་བཟིང་པ།
文菊花	ལུང་ལ་ཕྱ་མ།	鹿葱花	མེ་རྟོག་རི་དྲུགས་ཟེ་
双鸾菊花	ལུང་ལ་བྱུ་མ།	水葱花	མེ་རྟོག་ཚུ་ཙང་།
滴滴金花	མེ་རྟོག་ཐིགས་ཐིགས།	百合花	ལ་མྱི་ཁ།
石竹花	མེ་རྟོག་རྩ་ལྷག་	马蓼花	ཞིམ་ཐིག་
罌粟花	མེ་རྟོག་འབྲུ་མང་།	鸡苏花	མེ་རྟོག་བྱ་མ།
鸡冠花	མེ་རྟོག་བྱ་མ།	一枝	རྒྱུ་གཅིག་
虞美人花	མེ་རྟོག་མཛེས་པ།	分枝	རྒྱུ་གཉིས་མ།
蜀菊花	མེ་རྟོག་རྩ་ལ།	朵	མེ་རྟོག་ཕྱ་མ།
天葵花	ཕྱ་མ།	重台	མེ་རྟོག་ཅེག་མ།
锦葵花	མེ་རྟོག་ཁ་ཐིམ།	花心	མེ་རྟོག་ཉེ་བ།
山丹花	ལ་མྱི་ཁ།	花瓣	འདབ་མ།
金钱花	གསེར་གྱི་རྩང་ཅེ།	咕嘟	གང་བྱ།
玉簪花	ལུང་ལྷན་དཀར་པོ།	结咕嘟	གང་བྱ་ཐོགས།
旌节花	མེ་རྟོག་ཇིང་ཆི།	绽开	མེ་རྟོག་ཁ་འབྲུས།
水仙花	མེ་རྟོག་ཚུ་ལ།	开	མེ་རྟོག་ཁ་ཐུ།
宝相花	མེ་རྟོག་གཟུགས་ཟེ་		
	བཟང་།		

开放	མེ་རྟོག་ཐོག་སྒྲིལ་	蔫了	མེ་རྟོག་ཉིད་པ།
开了	མེ་རྟོག་བྱས།	蔫倒	མེ་རྟོག་ལུང་།
红鲜	མེ་རྟོག་དམར་པོ་.....	蔫叶支生	མེ་རྟོག་སྒྲུར་སྒྲིལ་
	བྱས།	活了	མེ་རྟོག་གསོན།
鲜艳	མེ་རྟོག་ལྗེས།	蓝菊花	ལྷུང་ལ་ལྗེས་པོ།
谢	མེ་རྟོག་བྲུལ།	西番葵花	ཉི་དགའ།
花蒂	གང་བུར་འཁྱུར།	榛祇花	འདབ་བྱུག
花架	མེ་རྟོག་གི་གདང་པོ།	曼陀罗花	མཆོར།
花丛	མེ་རྟོག་ཕྱུག་པོ།		

异花类 མེ་རྟོག་གཞན་གྱི་སྐྱེ་བ།

万年花 བཟ་ཤིས་མེ་རྟོག

金莲花 མེ་རྟོག་ལེར་ཆེན།

茈碧花 རྩ་པ་མ།

九花树花 རྩ་ཕྱེལ།

万莲花 བྱི་བྱུང།

金灯花 གལ་ལྷན་ལྷུ་མ།

红绶花 དམར་ལྷུ་མ།

优钵昙花 བཟ་ཀ།

迎辇花 བཟུང་ལྷན།

金步摇花 གལ་ལྷན་མ་རྩེན།

灵寿花 མེ་རྟོག་ཆེ་ལྷན།

都胜花 རྩལ་བྱེད།

无忧花 ཐུང་ན་མེད།

摩川花 ཆེག་མ།

那伽花 ལྷ་ཤིང་།

提罗迦花 ཉི་འཁྱེད།

拘尼拖花 ཀུན།

系白象树花 རྩང་ཆེན་མེ་རྟོག

簇蝶花 རྩ་པ་མ།

俱那卫花 ཀུ་ར་བའི་མེ་རྟོག

木莲花 ལྷ་ལྷན།

石莲花 རྩ་པ་མ།

洛如花 ལྷག་རིག་ལ།

太平瑞圣花 བའི་ལྷེད་མེ་རྟོག

七宝花 དམར་ཆེན།

鹅毛玉凤花 རྩང་འདྲ།

蝉花 ཡིད་འཛིན།

石蝉花 རྩ་ཡིད་འཛིན།

锦带花 ལྷ་བཟུང་རྩ་མེ།

青囊花 ལྷ་ཡང་འདྲ།

早金花 ཡལ་ལྷུ་ཆེན།

上元红花 ཀུར་ཀུམ།

泡花	དཀར་རྟིག	青鸾花	ཐུང་ཐུང་།
枸那花	ཀོ་ན།	金缕梅花	ལེར་ལེམ།
水西花	ཐུ་འཛིན།	捻蜡花	ལེར་ཐུང་།
象蹄花	པ་རྟ་ལ།	春桂花	འདབ་ལ།
白鹤花	དཔྱིད་ཐུལ།	瓔珞花	དོ་ཤལ།
望仙花	མ་དགའ།	紫云花	ཐིན་ཐུག
金茎花	གལེར་མདོག	黄桃花	ཁམ་ཐུ་མེ་རྟིག
白菱花	དཀར་མཛེས།	海扇花	ཁ་ཆེན།
金钵盂花	གལེར་ཐོད།	蕊珠花	ཐུ་རྟིག་མེ་རྟིག
缣丝花	ཆེར་ཅན།	玉铃花	དྲིལ་གཡེར།
紫罗兰花	མཆིན་ཀ།	琐琐花	མེ་རྟིག་འཐུང་མ།
紫花儿	ཐུག་ཆེན།	仙都花	ལིཏུ་མེ་རྟིག
红麦花	གྲོ་དམར།	四照花	འདབ་བཞི།
米筛花	ཐུ་ཆེན།	覆杯花	ཐི་ཐ།
蔷薇花	ཐོག་རིལ།	查葡花	ཀམ་པོ།
闷头花	དྲིང་།	紫铎花	དྲིལ་དམར།
蝎子花	ཐིག་ར།	傲云花	ཐིན་རིང་།
龙女花	ཐུ་མོ།	山钗花	རི་བྱ།
和山花	ཐུ་འདབ།	绛颖花	ཐེ་ཐུག
优昙花	ཐུ་དམ་ཐུ་ར།	蜡瓣花	ལེར་འདབ།
金梅花	གལེར་མཛེས།	叠雪花	ཁ་བའི་མེ་རྟིག

囊环花 སྒྲིལ་ཁྱེ།
 美人菊 སྒྲིལ་ཁྱེ་མ།
 醉春花 མཉེན་ཁྱེ་མ།
 鹅群花 ཕྱ་འདྲ།
 海琼花 མཚ་འབྱུག
 宝树花 བླ་ར་འདྲ།
 紫霞林花 ཕྱིད་གཟུགས།
 地榭花 ཅིས་རྟོག
 鸾枝花 དམར་མཛེས།
 长乐花 བདེ་ལྗན།
 优钵罗花 ལུ་ཕྱུ་ལ།
 戎王子花 བ་དན་མེ་རྟོག
 冬瑰花 དལུན་འཆར།
 海红花 སྒྲིན་དམར།
 燕菊花 ས་འབྱར།
 玉燭花 གཡང་རི་མེ་རྟོག
 杏香花 ཏམ་བྱ་འྲི་ལྗན།
 万蝶花 བྲི་ལྗན།

珍珠花 སྒྲིལ་མེ་རྟོག
 鹰爪花 ཏེ་མེར།
 阁提花 ལྷ་མཚན་མེ་རྟོག
 御带花 སྒྲིང་ཆིངས་མེ་རྟོག
 玉手炉花 རྒྱལ་ལག
 小黄梁花 སེར་ཆུང་།
 茧漆花 དྲུག་ར་ཆུང་།
 满堂春 གང་བུམ།
 御仙花 ཏུད་འཕགས།
 寿春花 ཆེ་འཛིན།
 散水花 འགྲམ་ཕྱི།
 孩儿花 ཕྱིས་ཆུང་།
 练春红花 དཔྱིད་དམར།
 长十八花 བཙ་བཙུད་མེ་རྟོག
 波罗花 པ་ར་མེ་རྟོག
 叠罗花 ཏི་ལ་མེ་རྟོག
 蓝雀花 ཕྱིའུ་ལྗན་མེ་རྟོག
 翠鹅眉花 ཅི་འཁྲར་ལྗན་པ།

鸟类 音译表

鸟	乌	开屏孔雀	开·普·里·孔·雀
凤	方·乌·户·	白鹇	· 乌·普·里·户·
凰	乌·户·	鹭	乌·户·
鸾	方·乌·户·	青鹭	乌·户·户·户·
金吾	方·乌·户·	鸿雁	户·户·户·户·
鹏	乌·户·	茶雁	户·户·
鹤	乌·户·	宾鸿	户·户·户·户·
仙鹤	乌·户·户·户·		户·户·
青鹤	乌·户·户·户·	候雁	户·户·
灰鹤	乌·户·户·户·	黄杓雁	户·户·
小灰鹤	乌·户·户·户·	小黄杓雁	户·户·
蓝(鹤)	乌·户·户·户·	斂雁	户·户·
鸪	户·户·	小黑头雁	户·户·户·户·
黄鸪	户·户·户·户·	秦雁	户·户·户·户·
鸬	乌·普·户·户·	淘河	户·户·
孔雀	开·普·	庄	户·户·

青庄 ཁ་ཉ་ལྷན་པོ།
 虎斑虫 ཕྱ་དམར་ཐང་དཀར།
 白鹤子 ཕྱ་དམར་ཟུ།
 水鹰 ཕྱིའུ་ནེ་ཙ།
 天鹅 ཁུ་ཕྱ་དཀར་པོ།
 鸬鹚 ཁུ་ཕྱ་སྒེ་རིང་མ།
 鸬鹚 ཁུ་ཁྲོད།
 麦黄鹨 ཁྲོད་ལེར།
 鸬 ཐང་ཁུང་།
 羊鸬 ཁུང་དྲིག
 鸬鸟 ཁུ་ཁུང་།
 鸬壳子嘴 ཁུང་ལེབ།
 ཁུང་ལེབ་འདྲ།
 鸬鹚 ཁུང་ལེབ་དཀར་པོ།
 水洼子 ཁུ་ཕྱ་སྒེ་རིང་།
 鸬玛 ཁུ་ཁུང་ལྷན་པོ།
 老皂雕 ཕྱ་ཁྲོད་པོ།
 皂雕 ཁྲོད་ཐང་ནག
 鸬鸟 ཕྱིའུ་ཁ།
 狗头雕 ཁྲོད་པོ།
 雕 ཁྲོད།

接白雕 ཁྲོད་ལེ་པོ།
 虎斑雕 ཁྲོད་ཁྲོད།
 黄白雕 ཁྲོད་ལེ་པོ།
 花白雕 ཁྲོད་ཐང་དཀར།
 白雕 ཐང་དཀར།
 青雕 ཁྲོད་ལྷན།
 芝蔴雕 ཁྲོད་ཁ།
 团雕 ཁྲོད་ཁུ་པོ།
 倒软雕 ཁྲོད་ཁུང་།
 花鸬雕 ཁྲོད་ལེ་ཁུ་པོ།
 鸬鹰 ཁྲོད་ལེ་པོ།
 青鸬 ཕྱིའུ་ཁུ་དམར་རིལ།
 风鹰 ཁྲོད་ཁྲོད།
 角鹰 ཁྲོད་ལྷན་པོ།
 鹰 ཁ།
 海青 ཁྲོད་ཁྲོད།
 白海青 ཁྲོད་ཁུ།
 芦花海青 ཁྲོད་ལྷན་པོ།
 海东青 ཁྲོད་དཀར།
 兔鸬 ཐང་ཁ།
 栏虎兽 ཐང་ཁུང་ཁ།

鴉鵂	アツ	夜猫儿	ヨウネウ
鴉鵂塚儿	アツツツ	鷗鷯	ウ
塚儿	ツツ	树猫儿	ツツ
雀鷹	アツ	鷗鷯	ウ
细雄	アツ	魚鷹	ウ
鷗子	ウ	白鷹	アツ
鷗儿	ウ	鷗	アツ
柏雄	ウ	雕鸡	アツ
秋黄	ウ	海鷗	アツ
笼鷹	アツ	海鷗	アツ
山笼	アツ	魚狗	アツ
花豹	アツ	魚虎	アツ
白超	アツ	翠碧	アツ
黑超	アツ	翠奴	アツ
窩維	アツ	鷗	アツ
鷗鷹	アツ	水鷗	アツ
蛤蟆鷹	アツ	錦鸡	アツ
很鷗	アツ	吐绶鸡	アツ
木兔	アツ	驼鸡	アツ
茅鷗	アツ	火鸡	アツ
鷗鳥	アツ	鷗鸡	アツ

山花鸡	འཇའ་བྱ།
鹧	བྱ་ར་མྱུ།
金钱鸡	བྱ་སྒྲི་མིག་ཅན།
松鸡	གྲང་མ་སྒྲིག
水鸡	ཆུ་བྱ།
泽鸡	འདམ་བྱ།
小水鸡	ཆུ་བྱ་ཆུ།
鹌雉	གྲང་ཡག
田洞鸡	ངང་ཡག
半翅	སྒྲིག་པ།
荏鸡	སྒྲིག་མཆུ་དམར།
竹鸡	ཐུག་བྱ།
沙鸡	ཁང་མྱུ།
树鸡	སྒྲིག་པ།
北树鸡	མེའི་སྒྲིག
野鸡	ཉི་ཕ།
乌雉	ཉི་ནག
雉鸡	ཉི་ཕ་མཆུག་མིང།
夏雀	དབྱར་གྱི་ཉི་ཕ།
原鸟	མྱུང་ཉི།
白雉	ཉི་ཕ།

翠	ཉི་ཕ།
海雉	མཆུ་ཉི་ཕ།
山雉	མེའི་ཉི་ཕ།
鹌雉	ཉི་ཕ་མིང་མིང།
奋雉	འཇའ་ཉི།
冠雉	ཉི་ཕ།
鸬	ཉི་འགྲུག།
野鸭	བྱ་ཕྱི་བྱར་བ།
冠鸭	བྱར་ཕ།
小冠鸭	བྱར་ཕ་ཆུང་བ།
蒲鸭	བྱར་ལང་།
麻鸭	བྱར་ཐུ།
皮葫芦	བྱར་ལང་ཆུང་བ།
泥挖塔	བྱར་ལང་འབྲ།
紫头鸭	བྱར་མཁོ་ཕ།
罗纹鸭	བྱར་ཕ་ཆ།
文鸭	བྱར་ཕ་ཕ།
鸳鸯	ངང་མེར།
鹧鸪	བྱར་མེར།
土鸳鸯	གཞིར་ངང།
黄鸭	ལང་གི་ར།

小尾鸭	ཅར་ཕོད།	喜鹊	སྟུ་ཀ
小葫芦	ཅར་ཕུན།	灵鹊	སྟུ་ཀ་ཡིད་ཅན།
	ཅར་མིལ།	白喜鹊	སྟུ་ཀ་དཀར་པོ།
鱼鸭	ཅར་ཉ་ཟན།	山喜鹊	མིའི་སྟུ་ཀ
黑脚鸭	ཅར་ནག་ཁ།	水喜鹊	ཆུའི་སྟུ་ཀ
油葫芦	ཅར་ཤ་ཟན།	练鹊	སྟུ་ཀ་ཐལ་ཁ།
玉眼鸭	ཅར་མིག་སྟུ།	拖白练	སྟུ་ཀ་དཀར་པོ་.....
花鸭	ཅར་ཁ་པོ།		མཁུག་མིང།
建华鸭	ཅར་ཁ་ཆུང།	乌鸦	ཁ་ཏ།
落河	ཅར་ཁུད།	慈鸦	བྱ་རོག
骨顶	ཁ་ཁུར།	花脖鸦	ཕོ་རོག
鸕鹚	ནེ་ཙ།	白鸦	བྱ་རོག་དཀར་པོ།
凤凰鸕鹚	མི་རྒྱ་ཆུང།	元鸟	བྱ་རོག་མོ།
时乐鸟	མི་རྒྱ་ཁྱུད།	青鸦	བྱ་རོག་ཐུན་པོ།
鸬哥	ནེ་ཙ་ཆུང་བ།	寒鸦	སྟུང་ཀ
黄丁香鸟	ནེ་ཙ་མེར་པོ།	鸽子	ཐུག་རོན།
绿丁香鸟	ནེ་ཙ་ལུང་གུ།	毛脚鸽	ཐུག་རོན་ཁ་པོ།
木侯	ནེ་ཙ་མོ།	斑雀	ཅུད་ཅུད།
八哥	ཁྱིམ་བྱ་ནག་པོ།	绿斑	ཅུད་ཅུད་མགོ་ནག
鸬鹚	ཁྱིམ་བྱ་ནག་པོ།	可姑	ཁ་ཐུག
了哥	ཁྱིམ་བྱ།	黑鳩	ཁ་ཐུག་ནག་པོ།

鵲鳩	ཁ་བྱུག་ཁ་ཕོ།	貼树皮	ནགས་བྱིའུ།
刺毛鷹	ཁ་བྱུག་ཁ་ཁ།		མཁའ་མིང་།
凭霄	ཐང་བྱ།		བཟ་ཤིས་མཁའ་.....
佛鳥	བྱིའུ་མ་ཤི།		མིང་།
布谷鳥	བྱིའུ་ཕོ་ཕོ།	鷓鴣	བྱ་བྱལ།
國公鳥	བྱིའུ་ཕོ་ཕོ།	長离	ཁྱུང་མན།
水花冠	བྱིའུ་གཙུང་ (གཙུག)	羽翔	ཁྱུང་མུན།
	ཐུང་།	土符	ཁྱུང་མེར།
翠雲鳥	བྱིའུ་སྐད་སྐད།	丹穴	ཁྱུང་དམར།
鵲	དགུན་བྱིའུ།	化翼	ཁྱུང་དཀར།
鷓鴣	བྱིའུ་ཐ་ཐ།	阴翳	ཁྱུང་ནག
羊冈哥	བྱིའུ་ལལ་མེད།	发明	གར་བྱི་ཁྱུང་།
哥克呀克	བྱིའུ་མགོ་མིང་།	焦明	མཁའ་ཁྱུང་།
旋花	བྱིའུ་སྐྱལ་མཁའན།	肃霜	ཐུབ་བྱི་ཁྱུང་།
石青	བྱིའུ་དམར་ཐུང་།	幽昌	བྱུང་གི་ཁྱུང་།
五斑虫	བྱིའུ་ཁ་ཐུང་།	玉雀	དབུས་བྱི་ཁྱུང་།
地奔牛	བྱིའུ་ཁ་ཕོ།	鸡趣	མིན།
打谷鳥	ཐི་ཕོ།	青凤	མིང་མུན།
夜明鳥	ཐུར་ཐུང་།	胎仙	ཐུང་མིང་།
松鴉	བྱིའུ་འུལ།	仙子	མ་བྱ།
灼山鳥	བྱ་མི་ཐུང་།	仙禽	མཚན་བྱ།

胎禽	དུས་བྱ།	越鸟	ཡ་མ་བྱ།
蓬莱羽客	བྱ་དང་སྤྲོད་།	南客	ལྷ་འི་མ་བྱ།
露禽	བྱ་ལ་བྱ།	孔都护	ཡ་བྱ།
水鹤	ཆུ་དགའ།	摩由罗	མ་ཡུ་ར།
丹歌	ཆུ་དགའ་ཆུང་།	白鹤	ཉན་དགར།
赤颊	བྱ་ལྗེ།	闲客	ཆུ་འི་མ་མ།
鹤鹤	མི་རྒྱ་འདྲ།	白雉	བྱ་ལེ།
皂裙	ཀཏ་མུ།	白鸟	ཆུ་མུར་དགར་མ།
负釜	ཀཏ་ཁ་ཆུར།	春狙	བྱ་ཆུ་ལག
黑尻	ཀཏ་ལྗེ་ནག	独存	མུར་མགོ།
背灶	ཀཏ་མཐིང་།	截雨	ཆར་བྱ།
鹤雀	ཀཏ་ཆེ།	带丝禽	བྱ་གཙུག་མུད་ཅན།
老鹤	བྱ་དགའ་ཀཏ།	鹭鹭	བྱ་མུ་གཟེང་།
鸟童鹤	ལྷ་འི་ཀཏ།	雪客	གངས་མུར།
鹤儿	ཉེ་ནན་ཀཏ།	鹰	རི་ཏར།
皂帔	ཤན་མིའི་ཀཏ།	义禽	བྱ་དང་བྱ།
冠雀	ཐུང་བྱ་ཀཏ།	朱鸟	བྱ་དམར།
旱群	ཀཏ་མུང་།	翁鸡	བྱ་ནྟག་ཅན།
瓦亭仙	ཀཏ་འབྲུག་ཆང་།	鸢鹞	བྱ་ཏར།
孔鸟	མ་བྱ་ཀཏ།	鸬鹚	བྱ་དུས་མཐུན།
文禽	མཐུག་ལེགས།	鸛鸛	རི་ཆང་།

霜信	ཕ་ལད་འཕྱིན།	题鹄	ཁུང་ཕ་ཁུང་མ།
鴈鵝	ཀུང་ཕ།	青鸢	ཁུང་ཕ་ནག་ཁུང་།
鴈鵝	ངང་ནག	青燕	ཁུང་ཕ་ཁྱག་ཏ།
淘鵝	སྒོང་མཐན།	风禽	ལྷགས་ཕ།
鴈鵝	ཁུང་ནག་ལ།	海青鸟	མྱག་མ།
鴈鵝	ཏ་ཐན།	鵝	མྱག་མྱག་སྒོང་།
逃河	ཀུང་ཕ།	鵝	ལྷའི་མྱག་མ།
洿泽	ཁུང་འཕྱིང་།	云头花豹	གསལ་མག་(མགོ)
信天缘	མྱག་ཕ།		ཁ།
青翰	ཕ་ལ་རིས།	鵝	ཕ་རྒྱག
黄翰	ཕ་ལེར་རིས།	呼哧鹰	ཀ་ཀ
金头天鹅	ཕ་གསལ་མགོ།	雀	ཕ་རི་ཐང་མགོ།
扶老	སྒོང་མགོ་དཀར།	穀糈鹰	མཁལ་ཁྱིང་།
苍鹭	སྒོང་ནག་ཁུང་།	夜食鹰	ཁ་(ཁ)མཚན་མ།
花鹭	སྒོང་ཁ།	狂	ཁ་(ཁ)དཀར།
鸿豹	ངང་ཁ།	鵝	ཁ་(ཁ)རྒྱག
独豹	ཕ་གསལ་གྱིག	山鵝	རིའི་ཕྱིུ་ཁ།
鵝	སྒོང་ཐང་ནག	鸡鵝	རི་ཁ།
淡黄接白雕	མྱག་ལེར་ཁུང་།	驯狐	ཁུང་།
风伯	ཁུང་ཕ།	天鸟	ཕྱིུ་ངན།
鵝	མྱག་ཁ།	鬼车	འདྲི་ཐན།

治鸟	བཟོ་ཁ།
姑获	གཡེར་ཁ།
土泉	འུ་ཁུ་ཆུང་།
鵬鸟	འུ་ཁུ་ཆུང་གི་རིགས།
怪鵬	ཏར་ཕ།
鸛鵒	མཚན་ཏར་ཕ།
阿黎耶	ཨ་ལི་ཡེ།
鵒鵒鵒	ཕུ་ཁིར།
鵒	ཕུ་ཀ་རི།
老雅	རྩག་ཕ།
水老雅	ཆུ་རི་རྩག་ཕ།
水鸟	ཆུ་རི་ཕ་རྩག
鸟鬼	ཕ་ནག
江鸥	ཆུ་ཁུར།
闲客	ཁུར་ཕ།
江鵒	ཆུང་ཁུར།
海鸥	ཆུ་མཚན་རི་ཆུ་ཁུར།
沕	ཁིང་ཁུར།
信鸟	འཕྲིན་ཕ།
信鸟	འཕྲིན་ཏར།
华虫	ཕ་ཁ་ཁ།

嫩姨	ཕ་ཁ་མ།
天鸡	ཕྱིན་ཕ།
文鶉	གན་མ་ཕ།
鶉鸡	གཤོག་མཛེས།
鸕雉	བྱང་དམར།
避株	ཕ་ཚར་ཅན།
锦带功曹	སྒྲིང་ཁ།
绶鸟	ལན་ཚར་ཅན།
珍珠鸡	དཀར་ཕྱིག་ཅན།
锦翼鸡	ཁྱག་ཁ།
红巴吐绶鸡	ཚར་དམར་ཅན།
湖鸡	ཆུ་བུ་ཕ།
赶亮噪	ཏ་ཕ།
鸛鸡	ཅར་ཕ།
鸛渠	ཅར་ཕ།
庸渠	ཡར་ཕ།
半瓊	ཕྱིག་རིག
鸛鸡	ཕྱིག་པ་མཆུ་དམར།
秧鸡	དཔུང་ཕྱིག
泥滑滑	ཏ་ཏ་ཕྱིག
山菌子	མིང་ཕྱིག

鸡头滑	ཐེག་མཚོ།
竖鸡	ཏི་ཐུ།
原禽	དེ་ཐ།
义鸟	ཐང་ཐུ་དེ་ཐ།
义媒	ཐུ་ཆེ་ག།
鸚雉	དེ་ཐུ་ཐ་ཐོག་ཐ།
鸬雉	དེ་ཐེར།
鹌雉	དེ་དགར།
鸨	དེ་ཐུ།
鸬雉	དེ་དེ།
鸬雉	དེ་ཐ་ཐ་ཐ།
鸬雉	དེ་ཐུ།
鸬	ཐར་དེ།
鸬	ཐུ་དེ།
鸬	ཐུ་དེ།
鸬	ཐུ་དེ།
迦频阁罗	ཀ་ཐི་ཐར།
鳧	ཐི་ཐར།
野鸬	ཐེན་ཐར།
冠鳧	ཐ་ཐར།
少卿	ཐར་ཐོད།

宝鸭	ཐར་ཐེ་དམར།
琵琶鸭	ཐི་ཐང་ཐར་ཐ།
鸬蹄	ཐར་དིག
霓鸭	ཐར་ཐར།
泥鸭	ཐར་ཐར།
糠头罗纹鸭	ཐར་ཐ་དམར་ཐག
砂背罗纹鸭	ཐར་ཐ་ཐུ་ཐ་དགར།
尖尾罗纹鸭	ཐར་ཐ་ཐུ་ཐ།
匹鸟	ཐར་ཐེར།
婆罗伽那提	ཐར་ཐ་ཐ་ཐ།
鸳鸯鸭	ཐར་ཐར།
翁鳧	ཐར་ཐ་ཐུ་ཐ་ཐ།
鸬	ཐར་ཐ།
鳧 (骡)	ཐེན་ཐར།
鸬鸬	ཐི་ཏི་ཐར་ཐ།
顶	ཐར་ཐ་ཐུ་ཐ་ཐ།
蓉鸭美	ཐར་ཐ་ཐ་ཐ།
沙鸬	ཐི་ཐར།
马鸭	ཐ་ཐར།
鸬	ཐར་ཐེན།
鸬	ཐག་ཐར།

鱼鸪	ཉ་ཏར།
头鸪	མགོ་ཏར།
鸪鸭	ཐོར་ཏར།
黑鹭	སྟ་བྱ་ནག་པོ།
乌鸡	བྱ་ནག
泽虞	སྟ་བྱ་གཙུག་དཀར།
鸪鹑	ནྟ་ཙ་དཀར་པོ།
乾鼯	ནྟ་ཙ་སྟ་པོ།
臊陀	ནྟ་ཙ་སྟ་ཁིང་།
金头鸪鹑	ནྟ་ཙ་གཞིར་མགོ།
连青鸪鹑	ནྟ་ཙ་སྟ་དམར།
柳绿鸪哥	ནྟ་ཙ་ལུང་གྲ།
鸪鹑	བྱ་མ་བྱ་ནག་པོ།
鹑鸪	བྱ་མ་བྱ་རྟ་པོ།
唧唧鸟	བྱ་མ་བྱ་ནག་ནག
鸪鹑	བྱ་མ་བྱ་མདོག་ནག
寒旱	བྱ་མ་བྱ་གངས་སྟག
黝鸟	བྱ་མ་བྱ་ནག
慧鸟	བྱ་མ་བྱ་མི་སྟོན་གྲེས།
苍鹑	བྱ་མ་བྱ་རྟ་རྟ་
多花子	བྱ་མ་བྱ་ཁྲ་པོ།

番鸪鹑	ཐོར་བྱ་བྱ་མ་བྱ།
燕八哥	བྱ་མ་བྱ་ཐུག་ཏ།
山鸪鹑	མིའི་བྱ་མ་བྱ།
海八哥	བྱ་མ་ཚའི་ཐུག་ཏ།
白哥	བྱ་མ་བྱ་དཀར་པོ།
秦吉了	བྱ་མ་བྱ་སྟེ་གོར་ཙན།
料哥	བྱ་མ་བྱ་སྟེ་འཁོར་.....
	ཙན།
结缯鸟	བྱ་མ་བྱ་སྟེ་འབྲེལ།
乾鹑	སྟ་ག
音干	སྟ་ག་ཙན་ཙན
飞驳鸟	སྟ་ག་སྟེ་རྟོ།
雏毛	སྟ་བྱ་ག
乌鹑	སྟ་ག་ནག་པོ།
长脚娘	སྟ་ག་ཐུག་མིང་།
冠鸟	བྱ་མང་།
纓鸟	བྱ་མང་མཐུག་དཀར།
带鸟	བྱ་མང་མཐུག་མིང་།
白鹑	བྱ་མང་དཀར་པོ།
慈鸟	བྱ་རྟ་
鸪鹑	སྟ་བྱ་རྟ་པོ།

孝鸟	དྲིན་བྱ་རྩལ་པོ།	鹁鹁	ཐི་བ་དཀར་པོ།
林鸦	ནགས་བྱ་རྩལ་པོ།	灰色洋鹁	ཐི་བ་ཐལ་ཀ།
仓头	བྱ་རྩལ་མགོ་དཀར།	火纹斑	ཁ་ཉིག
仓鸟	བྱ་རྩལ་མགོ་སྒྱ།	鹁鹁	བྱ་བྱ།
楚鸟	ཤིང་བྱ་རྩལ་པོ།	糠斑	བྱ་བྱ་ཐིག་མ།
翔暮	སྒྲིང་བྱ་རྩལ་པོ།	鹁鹁	ཁ་བྱག
红嘴鸦	བྱ་རྩལ་མཚུ་དམར།	鹁鹁	ཀ་ཀ་མི།
乌鸦	ཁ་ཉིག་ཤོག་ཁ།	拙鸟	ཁ་ཉིག
鹁	བྱ་རྩལ་མཚུ་མཚུ།	念佛子	བྱ་མ་ཏི།
贾鹁	བྱ་རྩལ་ཉི་དཀར།	花鸡	ཁ་ཁ།
燕鸟	བྱ་རྩལ་སྒྲིང་དཀར།	水花鸟	བྱ་ཚུ་རིལ་མ།
白颈	གཉེན་དཀར།	紫鹁鸟	བྱ་ཁམ་པ།
阳鸟	བྱ་རྩལ་ཤི་རིལ།	黄斑	བྱ་ལེར་ཐིག
阳鹁	བྱ་པོ་རིལ།		

雀类 ཕྱུ་ལྔ་སྟེང་།

雀	ཕྱུ།	黎鸡	ཕྱུ་ནག
太平雀	ཕྱུ་དཀར་མཛེས།	黄鹌	མེར་བྱ།
十二黄	ཕྱུ་ཐུ་མེར།	鸨雏	བྱ་མེར།
十二红	ཕྱུ་ཐུ་དམར།	鹰不刺	ཕྱུ་ཁྱ།
戴胜	ཕྱ་བྱད།	寒露	ཕྱུ་ཁྱ་འཛེབས།
反舌	ཕྱུ་ཀང་དམར།	锦背不刺	ཕྱ་ཕྱུ་ཁྱ་འཛེབས།
山啄木	ཤིང་ཚློན།	水鹭鸟	ཆུ་སྐྱར་ཆར་འཛེབས།
朱顶大啄木	ཤིང་ཚློན་གཙུག་..... དམར།	油罐儿	སྐྱར་ཆུར།
花啄木	ཤིང་ཚློན་ཁྱ་པ།	大水札子	སྐྱར་པ།
鑽打木	ཕྱུ་ཤིང་ཚློན།	树札子	སྐྱར་ཆེན།
黑头啄木	ཤིང་ཚློན་མགོ་ནག	沙溜子	ཆུ་སྐྱར།
白头啄木	ཤིང་ཚློན་མགོ་དཀར།	鹌鹑	ཕྱ་ལྔ
梧桐	ཕྱུ།	鸳鸯	ཕྱུ་ཨང་ཨྲག
灰儿	ཕྱུ་དམར།	水鹳	ཆུ་ཕྱུ་ཨང་ཨྲག
皂儿	ཕྱུ་མཚུག་དཀར།	鸲	ཨང་ཨྲག
		癖	ཨང་ཨྲག་མ།

鸪	མོང་ཕག་ལྷག་ལྷག་	金燕	དམར་
画眉	འཛེལ་མོ།	乳	ལྷག་རྩ་མེར་མོ།
山画眉	ཨིའི་འཛེལ་མོ།		མཚོ་འགམ་གྱི་ལྷག་
石画眉	བྲག་གི་འཛེལ་མོ།		རྩ།
白眉	འཛེལ་མོ་དཀར་མོ།	蛇燕	ལྷག་རྩ་སྒེ་ཨིང་།
白道眉	འཛེལ་མོ་ཁྲ་ཁྲ།	燕雀	བྱིའུ་ལྷག་རྩ།
黄道眉	འཛེལ་མེར་།	山火燕	ཨིའི་ལྷག་རྩ།
淡黄道眉	འཛེལ་མོ་ངང་མེར་།	翠鸟	བྱིའུ་ཕྱ་ལྷ།
五道眉	འཛེལ་མོ་ཚན་ཅན།	翠鹇	བྱིའུ་ཕྱ་ནག་
白翎	མིག་ར་རྩ་མོ།	翡翠	བྱིའུ་ཕྱ་དམར་།
阿兰	ཙོག་།	绿鸟	བྱ་ལྗང་།
灰色阿兰	ཙོག་ཕྱ་མོ།	锦背	རྩབ་ཁྲ།
风兰阿头	འཛེལ་མོ་མགོ་རྩ།	珊瑚鸟	བྱ་བྱི་ཅ།
紫燕	ལྷག་རྩ།	山鹧	ཨིའི་བྱ་བྱི་ཅ།
石燕	བྲག་གི་ལྷག་རྩ།	黄山鸟	ཨི་བྱ་མེར་མོ།
胡燕	བྱེ་མའི་ལྷག་རྩ་ལྷག་	绿山鸟	ཨིའི་བྱ་ལྗང་།
社燕	ལྷག་རྩ་སྒྱ་མོ།	信鸟	བྱིའུ་འཕྲིན་སྒྱེལ།
沙燕	བྱེ་མའི་ལྷག་རྩ།	双喜	བྱིའུ་དགའ་བ།
铨燕	རྩ་འགམ་གྱི་ལྷག་རྩ།	吉祥鸟	བྱིའུ་བཀྲ་ཤེས།
寒燕	ལྷག་རྩ་ཆེ་བ།	瑞红鸟	བྱིའུ་མཚན་བཟང་།
越燕	ལྷག་རྩ་མཐུག་.....	水喳子	རྩ་བྱ་དཀར་ཨིལ།

苇喳子	འདམ་ཐིུ།	长春花 鸟	སྐལ་ཀའི་བྱ།
芦苇鸟	ལྷག་ཐིུ།	万春鸟	དབྱིད་འཕུལ།
鹧鸪	ཙུ་ཐིུ།	鹧鸪	བྱ་ལྟ་འཕུར།
桃虫	ཙུ་ཐིུ། ཐིུ།	山鹧	རི་བྱ་ལྟ་འཕུར།
桃雀	ཐོར་ཐིུ།	相思鸟	ཐིུ་མཆེ་མ།
鸫	ཙུ་ཐིུ་མ།	侣凤迷	ཐིུ་ཐུང་མ།
地鸟	ས་ཐིུ།	子规	ཐིུ་ཐུབ་གྲག།
水骆驼	ཐིུ་ར་མ།	提壶鸟	བྱ་ཐེ་ཐེ།
鹌鹑	བྱ་མཐུག་ཐུང།	三和尚	ཐིུ་ཐུར་ཐུང་ཅན།
萝卜花	བྱ་ལ་ཐུག།	交嘴	ཐིུ་ཚླ་མ།
麻雀	བྱ་ཆག་རིལ།	倒挂鸟	བྱ་གན་ཐུལ།
靠山红	བྱ་ཆག་རིལ་དམར་མ།	绿毛么凤	ཐུང་ཐིུ།
朱顶红	བྱ་མགོ་དམར།	喇叭嘴	བྱ་ཀ་ཀ།
蜀黍鸟	ཐིུ་དམར་རིལ།	长喙鸟	བྱ་ལྷ་རིང་།
金眼	གསེར་མིག།	蓝靛颀	ཐིུ་འག་ཚན།
金翅	གསེར་འདབ།	黑靛颀	ཐིུ་ལྷག་ནག།
黄鹂	ལེར་ཐིུ།	红靛颀	ཐིུ་ལྷག་དམར།
柿黄	བྱ་མགོ་ལེར།	白靛颀	ཐིུ་ལྷག་དཀར།
铜铃	བྱ་རིལ་ཅན།	白头翁	ཐིུ་ཐོད་དཀར།
金铃	བྱ་གསེར་རིལ།	白头郎	ཐིུ་མགོ་དཀར།
		蛇头鸟	ཐིུ་ཐུལ་མགོ།

虎头雀	ཕིའུ་ལྷག་མགོ།	穿草鸡	ཚུ་ཕིའུ།
葫芦头	ཕིའུ་ཀ་མེད་མགོ།	仔仔黑	ཕིའུ་ཅིག་ནག།
腰鼓	ཕིའུ་རྟེན་འཁྲོག།	竹叶雀	ཕིའུ་ལྷག་ལ།
摇臂雀	ཕིའུ་མཚང་ཞིང་།	艾豹	ཕིའུ་མཁན་པ།
铁脚	ཕིའུ་མགོ་ཚན།	槐串	ཚས་ཕིའུ།
兜兜雀	ཕིའུ་ཞིང་ད།	粉眼	ཕིའུ་མིག་སྒ།
家雀	ཕིའུ་མཆིལ་བ།	柳叶雀	ཕིའུ་ལྷང་ལ།
宾雀	མགོན་ཕིའུ།	鸫 鸫	ཕིའུ།
偷仓	མཆིལ་བ་ནས་ཟན།	戴颌	ཕིའུ་ནས་ཟན།
五更鸣	བྱ་ཐོ་རངས་མ།	戴雀	མཆིལ་བ།
花斑	ཕིའུ་ཁ་རིས།	织鸟	ཐགས་ཕིའུ།
白花雀	ཕིའུ་དཀར་ཁ།	戴鸫	ཕིའུ་སྒྲུང་ལན།
山花雀	ཕིའུ་རི་ཁ།	戴南	ཁྱིམ་ཕིའུ།
鱼鳞雀	ཕིའུ་ཉ་རིས།	服鸫	ཕིའུ་སྒང་ནབ།
山雀	རི་ཕིའུ།	北百舌	བྱང་ཕིའུ།
松花	ཐང་ཕིའུ།	祀鸫	ཕིའུ་ཅ་གྲགས།
护松鸟	ཕིའུ་ཐང་སྒྲུང་།	唤春	ཕིའུ་དཔྱིད་མ།
麻叶雀	ཕིའུ་གསེལ་མ།	望春	དཔྱིད་ཕིའུ།
哨天雀	འཛོ་ཕིའུ།	唤起	ཕིའུ་སྒྲུང་མང་།
叫田子	ཕིའུ་ཅིག་ཆུང་།	鸫 鸫	ཕིའུ་དབྱངས་མང་།
天鸫	ཕིའུ་གནམ་ཚན།	舍罗	བྱ་ལྷག

牛屎喇哥 ཕིའུ་འི་ངན།
 断木 ཕིའུ་མེང་ཚོན།
 犁 མེང་ཏ་མ།
 冬鹇 དགུན་ཕིའུ།
 蜡嘴 ཕིའུ་མཆུ་མེར།
 窃黄 ཕིའུ་མཆུ་མེར་ཟུ།
 桑鹇 ཕིའུ་ནག་ཆུང་།
 窃脂 ཕིའུ་ཟུ་མེང་།
 夏鹇 ཕིའུ་མཆུ་དཀར།
 豹头 དབྱར་ཕིའུ།
 窃元 ཕིའུ་མགོ་མུན།
 仓庚 ཕིའུ་ཀ་མེང་།
 鹂黄 ཕིའུ་འུར་བ།
 商庚 ཕིའུ་འུར་ཏ།
 鹟黄 ཕིའུ་འུར་འུར།
 楚雀 ཕིའུ་འུར་ཟུ།
 黄袍 ཕིའུ་འུར་མེར།
 莺 ཕིའུ་འུར་སྐད།
 搏黍 ཕིའུ་ཕྱོད་ཟུགས།
 黄鸟 ཕིའུ་མེར།
 黄离留 ཕིའུ་མེར་ཟུ།

黄伯劳 ཕིའུ་མེར་མེར།
 火不刺 ཕིའུ་ཁ།
 淳 འཛིང་བ།
 插花 འཛིང་བ་ཟུ་དཀར།
 背剑 འཛིང་བ་བྱ་བ་.....
 དཀར།
 麻翼 འཛིང་བ་གཤོག་ཁ།
 砂眼 འཛིང་བ་མིག་.....
 དམར།
 黄眉 འཛིང་བ་ཇི་མེར།
 白眉 འཛིང་བ་ཇི་དཀར།
 紫叉 འཛིང་(བ)འབྲམ་
 ཟུག
 铁脚 འཛིང་བ་ཟུག་ནག
 银颏 འཛིང་བ་འོད་དཀར།
 玉铃 འཛིང་བ་དྲིལ་.....
 དཀར།
 驮翎 བྱའི་ཁྲ་ཅན།
 玉鐙 བྱའི་ཟུག་དཀར།
 鸫母 འཛིང་བ་ཆེ་བ།
 鸫 འཁོན་ཕིའུ།

罗鹑	འཛིང་བྱ་ཕུ་གྲུ།	黄花燕	ཁྱུག་(ཁྱུག) ཉ་མེར་
早秋	སྟོན་གྱི་འཛིང་བྱ།		ཁ།
白塘	འཛིང་བྱ་སྟོན་.....	黄连雀	ཁྱུག་ཉ་མེར་མ།
	འབྲིང་།	花红燕	ཁྱུག་ཉ་དམར་ཁ།
星鸡	འཛིང་བྱ་སྟོན་མ།	朱衣燕	ཁྱུག་ཉ་མཚལ་ཁ།
鸪鹑	བྱ་འདྲ་ཅན།	赤鸪	ཁྱུག་ཉ་དམར་མ།
乌鸪	བྱ་མདའ་ཅན།	麻鸪	ཁྱུག་ཉ་ཐིག་མ།
鸪雀	མ་ཕྱིུ།	鸪	ཁྱུག་ཉ་མཚུ་དམར།
鸪彪	མ་ཕྱིུ་མགོ་ནག	天狗	གནམ་ཕྱི།
鸪	ལུ་མ་ཕྱིུ།	鱼师	ཉ་ཕྱིུ།
米汤浇	མ་ཕྱིུ་མེར་ཁ།	进鸟	མགོན་ཕྱིུ།
阿滥堆	མ་ཕྱིུ།	使鸟	ཕྱིུ་མ་ཉ།
阿鲜迴	ཆེར་ཕྱིུ།	剖苇	ཕྱིུ་ཁྱུག་ཟན།
鸪烂堆	ལུང་ཕྱིུ།	鸪鸪	ཕྱིུ་འབྲུ་ཟན།
冠雀	ཕྱིུ་མདྲ་འབྲུར།	芦虎	ཕྱིུ་འདམ་ཉག
凤头花阿兰	ཅོ་ག་ཁ་མ།	鸪鸪	ཕྱིུ་གོ་དམར།
汉燕	ཕྱིུ་ཁྱུག་ཆུང་།	鸪鸪	ཕྱིུ་ཁ་ཆུང་།
夏侯	དབྱར་གྱི་ཅོ་ག	雕雀	ཁ་ཁྱུག་ཆང་གནས།
游波	ཅོ་ག་ཆུ་བས་སྟོད།	鸪雀	ཁ་ཁྱུག་ཆང་གསེས།
五色子	ཁྱུག་(ཁྱུག) ཉ་.....	巧妇	ཕྱིུ་བཟོ་མ།
	མདྲོག་ལ།	工鸪	ཕྱིུ་བུ་མ།

工爵	ཤར་གྱི་བྱིའུ་ལུ་མ།	内史	དེ་འདྲ།
林爵	འཛམ་བྱ།	花豸	དེ་མ་འདྲ།
过羸	འདས་བྱིའུ།	山鹧	མིའི་དེ་མ།
桑飞	ཅང་བྱིའུ།	觉	དེ་མ་ལྟས་ཤེས།
香鸡	སྤྲུལ་བྱིའུ།	山鹪	སྤྲུ་གའི་དེ་མ།
点尾	བྱིའུ་ཐིག་མཐུག་མ།	黄头	བྱིའུ་མགོ་ལེར།
鹌鹑	བྱིའུ་ལིང་གྲག	回回鸟	རྩ་ཐོན་བྱིའུ།
钱母	བྱིའུ་ཐོང་ཁ།	燕周	ལྷའི་བྱིའུ་འདྲ།
连钱	བྱིའུ་སྒྲིང་ཁ།	子燕	ཁོན་གྱི་བྱིའུ།
雪姑	བྱིའུ་གངས་འཕེབ།	杜鹃	ཁོན་གྱི་བྱིའུ་འདྲ།
映山红	བྱིའུ་རབ་དམར།	杜宇	རྩ་ལའི་བྱིའུ།
红麻鹑	བྱིའུ་དམར་ཆུང་།	怨鸟	ཐུང་ན་གྱི་བྱིའུ།
红料	བྱིའུ་མདོག་དམར།	鹌鹑	གསང་བྱིའུ།
金丝料	བྱིའུ་གསེར་ལྷུང་།	买椟	འབྲུའི་བྱིའུ།
	བྱིའུ་གསེར་ལུ།	鸚鵡	ཐིང་གི་བྱིའུ།
西宁白	བྱིའུ་དཀར་མ།	虎皮钩交嘴	བྱིའུ་མཆུ་འཁྱུག
白头金铃	བྱིའུ་མགོ་དཀར་.....	罗浮凤	བྱིའུ་འཁྱུག་ཆུང་།
	རྩལ་ཅན།	架格鸟	བྱིའུ་མཆུ་ལྷག
越雉	ཡའི་དེ་མ།	占吊	བྱིའུ་ལྷར་རུ།
怀南	ལྷའི་དེ་མ།	瓦雀	བྱིའུ་མའི་ལ་བ།
逐隐	ལྷང་ཤར་གྱི་དེ་མ།	家宾	བྱིའུ་བཟང་།

五更醒	མོ་རངས་བྱིལ།		ཁེར།
五更顛	བྱིལ་དམར་ཀླད་……	天曉	བྱིལ་གྲིང་བྱ།

羽族肢体类 ཕྱི་ལུས་ལ་གཏོགས་པའི་སྐར།

冠子	བྱ་བེ།	翘尾	མཐུག་གཟེང་།
凤头	གུམ་གུམ་	尾翎	སྒྲི།
芙蓉冠	གུམ་གུམ་ཐུ།	身毛	གུ་ཐུ།
顶毛	གུམ་གུམ་ཐུ་དྲ།	毳毛	བྱ་བལ།
翅	གཤོག་པ།	烂毳毛	བྱ་ཐུ་ལ།
有翅的	གཤོག་པ་ཅན།	换毛	ཐུ་བྱ།
翅翎	གཤོག་སྒྲི།	脱毛禽鸟	ཐུ་བྱ་དྲ།
翅大翎	སྒྲི་ཆེན།	毛撇住	ཐུ་འཐུམ།
翅次翎	སྒྲི་ཐུན།	翎翅残缺	སྒྲི་འཛིང་།
窝翅	ཆང་སྒྲི།	鸟嘴	མཐུ།
翅稍小硬翎	སྒྲི་ཆེ།	嘴丫黄	མཐུ་ཐོ།
撩凤	སྒྲི་ཐུ།	嗦子	འག་ཤལ།
撩草	སྒྲི་བལ།	嗦底	འག་སྒྲིག
翎管	སྒྲི་ཀྲ།	膀子	སྒྲིག་མ།
尾	མཐུག་མ།	鸟脊背	བྱ་བ།
蓝尾	མཐུག་གཟེང་།	鸟尾桩	གཟེང་ཐུ།

臊疙瘩	གཞུག་ཆེན།	爪	ཐེར་མ།
臊尖	གཞུག་བལ།	爪指	ཐེར་གྱ།
臄	བྱ་རུམ། བྱ་ལབས།	有爪的	ཐེར་ཆགས།
鸟膝	རྒྱ་ཚེགས།	有腿的	རྒྱ་ཅན།
腿挺	བྱ་རྒྱུ་།	粪	ཐུན།
掌	མཐིལ།	撒粪	ཐུན་གཏོང་།
距	ཐུ་ཐེར།	鹰条	ཁ་ཐུན།
后蹬	ཐེར་ཆེན།	鹰打条	ཁ་ཐུན་གཏོང་།

飞禽动息类 ཕུའི་ན་ལ་འཁུར་གྱི་སྐོར།

衔	མཆུ་ཐོར་རྒྱག	飞起	ཡར་འཁུར།
衔食	མཆུ་ཐོར་བྱེད།	擦地飞	ཉལ་ཉལ་འཁུར།
燕衔泥	འདམ་རིལ་བྱེད།	擦地慢飞	དལ་གྱིས་འཁུར་འཁུར།
雀点头	མགོ་ཕྱག་ཕྱག	振翅飞	གཤོག་བསྐྱམས་ནས་
鸟疵毛	སྒོ་ཐུག		འཁུར།
鸟松毛	སིལ་ཐུག	振翅疾飞	གཤོག་བསྐྱམས་ནས་
疵了毛	ཐུག་ཐུག་བྱེད།		འཁུར་མཆུ་གས་བྱེད།
雉奋土	ས་སྒོ།	飞的慢	དལ་གྱིས་འཁུར།
鸟雉唤雌	སྐད་གཏོང་།	飞腾	འཁུར་ཁྲིང་།
抖毛	ཕྱ་ཐུང་།	鹰飘起	ཡར་ཁྲིང་།
展翅	གཤོག་ཕྱིང་།	鹰飘去	ཁྲིང་འགོས་བྱེད།
振翅	གཤོག་རྒྱུ།	云起	གནམ་རུ་ཁྲིང་།
不住的振翅	རྒྱུ་རྒྱུ་བྱེད།	漫山飞	འཁུར་ནས་བཞུར།
雏鸟振翅	ཕྱིུ་གཤོག་རྒྱུ་བྱེད།	鹰击物	ཐུན།
扑拉	གཤོག་ཕྱིང་།	打桩	རྒྱུ་།
飞	འཁུར།	鹰拿住	འཛིན།

笼住	ཐེར་མོ་ཐུག	栖止	གནས་འཆའ།
抓住	ཐེར་ཤད་བྱེད།	雉肥难飞	ཉྱེག
飞下击物	བཞུར་ནས་འཛིན།	伏藏	ཆང་རུ་ཡིག།
复抓住	བསྐྱར་ནས་འཛིན།	惊伏	ཡིགས་ནས་འདུག
飞一翅	ཤད་གྱིས་འཕུར།	惊慌	འདྲོག
一翅落地	བཞུར་ནས་འབབ།	鸟惊飞	འདྲོགས་ནས་འཕུར།
落着	ཐོད།	熟化了	སྐབས།
野鸡落树	ཐོད་ཐོར་འབབ།	护群	ཁྱུ་ཐེག།
栖息	ཆགས།		

彪	ཕྱག་མ་གཟིག
豹	གཟིག
赤豹	གཟིག་དམར།
元豹	གཟིག་ཕྱན།
黑豹	གཟིག་ནག
青豹	གཟིག་ལྗང
白豹	གཟིག་དཀར།
金钱豹	གཟིག་ཟིག་མ།
艾叶豹	གཟིག་ལྗང།
熊	རྩམ།
一岁熊	རྩམ་བྱ།
两岁熊	རྩམ་ཕྱག
马熊	ཐེང།
公马熊	ཐེང་ཕ།
母马熊	ཐེང་མ།
黑	མི་ཐེང།
洞熊	བྱག་ཐེང།
貔	ཕི་ཐེང།
公貔	ཕི་ཐེང་ཕ།
母貔	ཕི་ཐེང་མ།
貳	ཐེང་གོང།

短腿熊	ལྷག་ཤིང་།
脆牲	དྲམ་པ་མེར་སྒྲ།
獐	གས་ལྷགས་ཟན།
鹿	ས་བ།
公鹿	ས་ཕོ།
母鹿	ས་མ། ལུ་མ།
马鹿	ས་བ་མེར་ཆེན།
梅花鹿	ས་བ་དམར་ལེབ།
麂	ས་བ་ང་རིང་།
角鹿	ས་བ་རུ་ལེབ།
野角鹿	བྲག་གི་རུ་ལེབ།
鹿羔	ས་སུ།
一岁鹿	ས་ཐུག་
二岁鹿	ས་བ་ལ་གཉིས།
三岁鹿	ས་ཐུག་ལ་གསུམ།
麇	ས་བ་གི།
堪达汉	ཁ་ས
母堪达汉	ཁ་ས་མ།
大堪达汉	ཁ་ས་ཆེ་བ།
堪达汉羔	ཁ་ས་ཐུ་ག།
半大堪达汉	ཁ་ས་ཕལ་བ།

彭猴	ཐུ་མཁུག་མེད།	貉	ཕ་མེར།
狐	ཕ།	獺儿	ཕྱི་བ།
黑狐	ཕ་ནག	海豹	ཆུ་གཟིག
元狐	ཕ་ཕྱོད།	江獺	ཆུ་འི་ཕྱི་བ།
九尾狐	ཕ་མཁུག་མང་།	貂	ཕུ་ནག
射干	ཕ་ཐུག	公貂	ཕུ་ནག་ཕོ།
沙狐	ཕྱི།	母貂	ཕུ་ནག་མ།
猫	ཐུ་མ་བྱ།	蜜鼠	ཐུང་ཕྱི།
赤猫	ཐུ་མ་བྱ་དམར།	鼯鼠	ཕྱི་ནག
花斑猫	ཐུ་མ་བྱ་ཁྲ་ཕོ།	艾虎	ཉིལུ་ཕོ།
猢猻猻	དུའི།	金鼠	ཐྱི་ཕོང་།
猢猻猻崽	དུའི་ཕུག	花金鼠	ཕྱི་ཁྲ།
水獺	ཐུ་མ།	银鼠灰鼠总名	ཕྱི་བ།
水狗	ཆུ་ཐུ་མ།	银鼠	དུ་ལ་ཕྱི།
公水獺	ཆུ་ཐུ་མ་ཕྱོད་ཕོ།	灰鼠	ཐུ་ལ་ཕྱི།
母水獺	ཆུ་ཐུ་མ་མ།	松鼠	ནག་ལ་ཕྱི།
水獺崽	ཐུ་མ་ཕུག	五道眉	མི་ཐུང་།
獾	ཐུ་མ་ཕོ།	天马	ཕྱི་དཀར།
獾	ཐུ་མ་ཕོ་འི་རིགས།	兔	མི་ཕོང་།
老獾	ཐུ་མ་ཆན།	明视	ཕྱི་བའི་རིགས།
獾崽	ཐུ་མ་ཕུག		

跳兔 ཕྱི་བ་རྒྱ་རིང་།
 野猫 རི་ཐང་རིགས།
 扫雪 རྩེ་ཐང་རིགས།
 刺猬 རྒྱ་རིང་།
 鼠 ཅ་ཅ།
 豆鼠 ལ་ཐ།
 香鼠 ཕྱི་བ་རྩི་བཟང་།
 鼯鼠 ཕྱི་ལང་།
 偃鼠 ཐ་ལ།
 田鼠 ཅ་ཅུང་།
 ཅ་ཅ།
 鼯鼠 ཕྱི་མ་ཕྱི་ཆེ་བ།
 肉翅鼠 ཕྱི་མ་ཕྱི་ཁྲིག་ཕྱིང་།
 飞鼠 ཕྱི་མ་ཕྱི་ཆུང་།
 蝙蝠 ཐ་ཐང་།
 飞鼯 འཕུར་ཕྱི།
 鼯鼠 ཏ་ཏ།
 硕鼠 ཕྱི་ཆེན།
 义鼠 རྩེ་ཐང་རི་རིགས།
 拱鼠 ཐ་བཟང་།
 鼯鼠 རིག་ཕྱི།

鼯鼠 ཐ་ཕྱི།
 唐鼠 ཐ་ཕྱི།
 竹鼠 རྩེ་ཕྱི།
 火鼠 ཐ་ཕྱི།
 水鼠 ཐ་ཕྱི།
 食蛇鼠 ཕྱི་བ་རྩེ་ལ་གསེད།
 神羊 ཐ་ལེ་ཅ།
 解 ཐ་ལེ་འདྲ།
 任法兽 རྩི་ཕྱི།
 符拔 རི་རྩེ་ལ་ཐ་ཐེད།
 天禄 རི་རྩེ་ལ་བཟ་ཤིས།
 然白 ཕྱི་ལང་ར་གཅིག
 狒狒 རི་རྩེ་ལ་ཤང་ཤང་།
 麀麀 རི་རྩེ་ལ་ཤང་ཤང་།
 འདྲ།
 鬼羊 རི་རྩེ་ལ་ཤང་ཤང་།
 རིགས།
 乘黄 ཐ་ར་ཅན།
 飞黄 ཐ་ར་འཕུར།
 警黄 ཐ་རྩེ་ལ་ཐ་ལེ།
 腾黄 ཐ་རྩེ་ལ་

神黄	ལ་ལྷག་མཚར།	高猪	ཐང་ཕག
奴角	ལ་ལེ་ལྷང་།	獾	ཕག་པ།
沙犀	གཡག་ཚོད།	然	ཐུ།
特犀	མཛེ་མ།	猊	ཐུ་ནག
羆	ལྷག་ལེར་ལ།	金线獾	གལེར་ཐུ།
麂猫	ལྷག་ཐུ་ཆུང་།	獾	ཐུ།
麂	ལྷག་དགར།	沐猴	ཐུ་ཚོད།
麂	ལྷག་ནག	猕猴	ཐུ་ལ།
李父	ལྷག་མ་གཟིག	汪猊	ཐུ།
李耳	ལྷག་མ་གཟིག་འད།	雌	ཐུ་ཇ་རིང་།
於菟	གཙན་གཟན།	獾	ཐུ་ཆེན།
伯都	ལྷག་འད།	獾父	ཐུ་ཚོད།
青熊	རྩམ་ཐུན།	马化	ཐུ་གན།
“	ཐུན་རྩམ།	伏兽	ཐུ་ཅ།
白熊	རྩམ་ཐུ།	獾	གཟིག་ཆུང་།
白狐	རྩམ་དགར།	豺	གཟིག་ཕན།
惊獾	ཐུ་ཆུང་།	狗獾	ཐུ་ཁུམ།
豺狗	ཐུང་ལེར།	猪獾	ཕག་ཐུམ།
毫鹿	ཕག་ཚོད།	鼬	ཐུ་མ།
獾猪	རི་ཕག	黄鼠狼	ཐུ་མ་ལེར་མ།
带獾	ཐུ་ལ་ཕག	家鹿	ཐུང་གི་ཕ་བ།

犁鼠

鼠·鼠

犁鼠

鼠·鼠

鼯生

鼠·鼠

异兽类 རི་དྲུག་ལ་གཞན་གྱི་སྐྱེ་བོ།

鹿蜀	ཉུག་ཤ།	元豹	གཟིག་ནག
类	ལེའུ་རིང་།	櫻如	རི་དྲུག་ལ་མི་ལག་.....
獬豸	མི་གཟུགས་མ།		ཅན།
搏施	མཇུག་དགུ་མིག་བཞི།	朱压	ཐུ་མིག་དཀར།
狸力	མག་མ་ཕྱི།	举父	ཐུ་ནག་ལེར།
长右	རྩ་བཞི།	土蛟	ལུག་འདྲ་རྩ་བཞི།
鼈	ཉུག་མ་ཕྱི།	狡	གཟིག་མ་ཕྱི།
长鼈	ཉུག་ཕྱི་འདྲ།	狴	གཟིག་མཇུག་ལ།
鼈	རི་དྲུག་ལ་ཁ་མེད།	獬豸	གཟིག་འདྲ་ཐུ་རིང་།
虚雕	ཀོ་སྐ་ཅན།	璿	མཇུག་གཟུམ་མིག་....
慈葺	ལུག་འདྲ།		གཅིག
豹	ཕྱི་མ་ཉུག	蛮蛮	ཕྱི་བ་ཐུ་ལ་སྐྱོང་།
獬	ཐུ་ཅལ།	窮奇	ཐུང་མ་ཅན་།
禺	ཐུ་མིག་དཀར།	執湖	མི་མགོ་ཐུ་ལ་མཇུག
谿边	ཕྱི་གཟིག	臚疏	ཉུ་གཟུགས་རྩ་.....
木狗	མིང་ཕྱི།		གཅིག

撒撒 𩇛・གཤོག་ཅན།
 蚤蛭 མགོ་དགུ་མཐུག་དགུ།
 倭倭 ཏྲ་གཟུགས་ར་བཞི།
 蜚胡 ཉ་མིག་མིག་ལེ་ཅན།
 揭狙 ཟུང་གཟུགས་མགོ་……
 རམར།
 当康 བག་གཟུགས་མཆེ་……
 བ་ཅན།
 牙豚 བག་འདྲ་མཆེ་བ་……
 ཅན།
 会麻 བག་མེར་མི་མགོ།
 𪛗𪛗 ཟུང་གཟུགས་མིག་……
 གཅིག
 𪛗𪛗 ཏྲ་གཟུགས་མག་ཟུ་
 ཅན།
 𪛗𪛗 ཏྲ་གཟུགས་མག་ཟུ།
 ཞི་ཁོད་ར་དཀར།
 𪛗𪛗 བག་གཟུགས་ར་ཅན།
 𪛗𪛗 བག་འདྲ་ར་ཅན།
 𪛗𪛗 ཏྲ་གཟུགས་མི་མགོ།
 𪛗𪛗 བ་འདྲ་ར་བཞི།

𪛗𪛗 ཅི་ཟུང་མི་མིག་ཅན།
 𪛗𪛗 ཟུང་གཟུགས་མི་ཅན།
 𪛗𪛗 ཏྲ་ཏྲ་ཏྲ་ཅན།
 𪛗𪛗 བག་གཟུགས་མི་རིས།
 𪛗𪛗 ཞེད་ཟུང་མ་ཁ་ཟུག་
 ཅན།
 𪛗𪛗 རི་དུགས་མི་མགོ་……
 འདྲ་ཅན།
 𪛗𪛗 བག་གཟུགས་ར་རིང་།
 𪛗𪛗 ཟུང་འདྲ་མིག་རམར།
 𪛗𪛗 ཏྲ་འདྲ་ཏྲ་ཅན།
 𪛗𪛗 ཟུང་གཟུགས་མི་……
 འབར།
 𪛗𪛗 རི་དུགས་ར་དཀར།
 𪛗𪛗 ར་དཀར་ཏྲ་ཟུང།
 𪛗𪛗 ཏྲ་འདྲ་ར་ཟུ།
 𪛗𪛗 ཞི་ཁོད་ཏྲ་གཟུགས་མཆུ།
 𪛗𪛗 བག་འདྲ་མགོ་མེར།
 𪛗𪛗 བག་འདྲ་ཏྲ་ཅན།
 𪛗𪛗 ཏྲ་ཟུགས་མགོ་རམར།
 𪛗𪛗 བག་འདྲ་མགོ་གཅིས།

鑿封	ཕག་གཟུགས་མགོ་…… གཉིས།	三角兽	བག་གིས་མཆེ་གསུམ།
茶苜机	ཕག་འདྲ་མགོ་བཟུང་།	𪛗	ཞི་གོད་ལུས་རིང་།
双头鹿	རི་དྲུགས་མགོ་གཉིས།	𪛗𪛗	ཞི་མི་ལུས་རིང་།
罗罗	རྒྱ་མཚའི་ཏྲག་ནག	独角兽	གཅན་གཟན་རྩ་གཅིག
开明兽	གནམ་གྱི་རི་དྲུགས།	鼻角兽	པ་མིན།
𪛗	ལྷང་གཟུགས་རྒྱང་…… གཅིག	加默良	ཉ་གཟུགས་ན་བ་…… ཅན།
𪛗𪛗	རི་དྲུགས་མགོ་གཉིས།	亚细亚州山羊	ཅ་ཅ།
屏蓬	རི་དྲུགས་མགོ་བཟུང་།	般第狗	མཚེ་བྱག
双双	རི་དྲུགས་གསུམ་…… འདུས།	获落	ལྷང་འདྲ།
𪛗	ཐྱེ་གཟུགས་མགོ་ཕྱིད།	撒辣漫大辣	རྒྱང་ལྷང་ལུས་རིང་།
戎宣王尸	ཉ་གཟུགས་མགོ་མེད།	狸猴	ཏྲ་ཞི་ལྷང་ཐྱེ།
猎猎	དྲིམ་གཟུགས་ཐོན་པ།	意夜纳	ཐྱེ་ལྷང་།
𪛗狗	ཕྱི་ནག	恶那西约	ཉ་གཟུགས་མདོག་ལ།
𪛗机	ཏྲག་འདྲ་ལྷོག་ཤིང་…… ཅན།	苏兽	རི་རིང་འཕྱོད་གཤམ།
𪛗兽	ཕ་འདྲ་གསོག་ཅན།	一角兽	རི་དྲུགས་རྒྱལ་པ་རྩ་…… གཅིག
屏翳	ཆར་ཉ་ལུས་འཛིན།	嗅石	གྱི་ལིང་མཚན།
压火兽	ཐྱེ་འདྲ་ཁ་འབར།	嗽月	གཟིག་འདྲ་འོད་…… ཆེན།

舍利	𠵼་དྲུག་ལ་གཞན་བྱི་སྟོན།	犹豫	ཤ་འདྲ་འབབ་.....
蒲牢	𠵼་དྲུག་ལ་དབྱངས་....		འཛིན་ཅན།
	ལྷན།	虎仆毛	གཟིག་འདྲ་ཐུ་འཇམ།
无损	𠵼་དྲུག་ལ་ཕག་མགོ།	緇	ཐུག་ནག་རྒྱང་གཉིས།
时	ཐག་འཛིན།	𧈧	བྱི་འདྲ་གཏུམ་པོ།
绸顺	ཐུའུ་ཐང་འདྲ་མ།	𧈧	བྱི་མེར་འདྲ།
格	ཤང་ཤང་འདྲ།	𧈧	ཤ་མགོ་འཐུག་ལུས།
威夷	ཤེད་ཤིང་།	猛氏	དོམ་འདྲ་འོད་ཅན།
弛	ཐོང་ར་ཅན།	𧈧	ཐུག་ཐུག
懒妇	ཕག་ཤོད་འདྲ།	述荡	𠵼་དྲུག་ལ་ཤ་མངར།
怒毛兽	ཐུ་མ་ཐུ་ཤིང་།	浑沌兽	བྱི་འདྲ་མཆུ་མེད།
讹兽	𠵼་ཐང་མི་སྐད་ཅན།	腾远	ཤ་བ་བྱུང་འགོ།
马见愁	བྱི་འདྲ་ལ་ཏུག་ཅན།	异兽	ཇ་གཟུགས་རྒྱང་གཅིག
𧈧	མེད་གེ་ཐངས་ཏུག་... ཅན།	𧈧	ཐུའུ་འདྲ་ཐུ་ཤིང་།
𧈧	གཟིག་འདྲ་མི་ཐན།	𧈧	ཐུའུ་བྱི་འཛིན།
猊	ཐན་ལ་འཁྲ་བ།	𧈧	བྱི་ལ་ཐུག་འཛིན།
𧈧	ཐང་ཆེན་འདྲ།	𧈧	𠵼་དྲུག་ལ་ཅ་གེ།
𧈧	𠵼་དྲུག་ལ་ཐུ་ཞལ།	火光兽	ཤ་བ་མཚན་འོད་ཅན།
𧈧	གཟིག་ཐང་མིག	𧈧	𠵼་དྲུག་ལ་ཤ་གོང་།
𧈧	ཐུ་ཐང་ཐུ་ནག	木仆	ཏུས་ཐུལ་མི་ཐན།
𧈧		在子	ཏུས་ཐུལ་མི་མགོ།

走兽肢体类

རི་དྲུག་ས་གྲི་ལུས་ལ་གཏོགས་པའི་སྐོར།

牙	ས།	兽胎	མངལ།
獠牙	མཆེ་བ།	兽怀胎	བྱུམ།
角	ར།	奶核子	རུ་འབྲུམ།
有角的	ར་ཅན།	蹄	ཐིག་པ།
鹿茸	ག་པོ་ཅན།	爪指	ཐེར་མ།
角根	ར་ཅན།	蹄爪缝	ཁ་དབྲག
骨血槽	ལྗ་ཅ།	斑纹	རིས།
虎威骨	ཉུག་གི་ཕྱག་ཅས།	鹿尾根黄毛	ག་ཇའི་བྱ།
胎胞	ག་མ།	狗尾根白毛	ཇ་བའི་ཇ་བྱ།
衣疙瘩	ཁྱག་ཐེན།		

走兽动息类 རི་དྲུག་ལ་གྱི་ན་མ་འགྱུར་གྱི་སྐོར།

跳跃 མཚང་རྒྱག
 撒欢 ཅེད་འཕྱ།
 众兽跳舞 ལྷ་ཅེད།
 鼠跳树枝 འཕྱར་ཞིང་།
 摇尾 ར་གཡུག
 牡鹿寻牝 མ་མོ་ཅ། མ་ཅ།
 母鹿寻子 སྐུ་སྐུ་མེལ་ཆེ་ཅེད།
 兽踏树 མ་མོ་འདེད།
 夏鹿牝牡分群
 མ་ལྷ་འཚོགས།
 མ་ལྷ་འཁྱིག
 鹿打泥 འདམ་ལ་འགྲ།
 摆尾 ར་མ་གཡུག
 兽钻草 རི་དྲུག་ལ་ཡིལ།
 从下钻行 ལ་རྒྱག
 闻声臭避去 འཕྱོས།

兽惊奔避 འདྲོག་རྒྱག་ཅེད།
 纵扑 ལྷ་བ།
 递爪 ལ་འབྱད།
 用爪 རྒྱར་མ་ལ་འབྱད།
 抓 འབྱད།
 爪刨地 ལ་འབྱད།
 咬 ལ་རྒྱག
 被咬 ལ་རྒྱག་འཇུག
 赶着咬 ལྷར།
 咬住 འཆའ།
 众犬撕咬 ལ་ལ་འཆའ།
 猪拱地 ལ་སྒྲིག
 只是拱地 མཆུ་ལ་སྒྲིག
 鼠盗洞 ལྷང་འཕྱ།
 盗开洞 ལྷང་རྫོལ།
 田鼠续窝 ཆང་བཟོ།

诸畜类 ལྷ་ཆོག་སྐུ་གསུང་བཤི་སྐོར།

牲畜	གསུང་བ།	奶光	ཕག་ཕུག
羊	ཕུག	苍毛猪	ཕག་ཁ།
骟羊	ཉེད་པ།	白蹄猪	ཕག་མིག་དཀར།
公羊	ཕག་ཉེད།	狗	ཁྱི།
母羊	མ་མ།	牙狗	མ་ཁྱི།
山羊	ར་མ།	母狗	ཁྱི་མ།
公山羊	ར་ཕུག	长毛细狗	ག་ཁྱི།
母山羊	ར་མ།	藏狗	ག་ཁྱི།
猪	ཕག	二娃子狗	ཁྱི་རྒྱ་ར་གཉིས།
猪儿	མ་ཕག	哈叭狗	མ་མ།
豚儿	ཕག་མ།	狗崽	ཁྱི་ཕུག
跑猪	ཕག་ཕུང་།	小狗	ཁྱི་འུ་ལུ།
小牙猪	ཕག་ཁྱི།	玉眼狗	ཁྱི་ངང་མིག
母猪	མ་ཕག	四眼狗	ཁྱི་མིག་བཞི།
老母猪	ཕག་རྒན་མ།	白脖子狗	ཁྱི་སྐྱེ་དཀར།
半大猪	ཕག་འབྲིང་།	花鼻梁子狗	ཁྱི་མུ་རྒྱ་དཀར།

梨狗	ཕྱི་ཁ།	鹊	ཕྱི་ཁ།
破脸	ཕྱི་ཁྱར།	耗	ཕྱི་ཁྱ་འཕྱིལ།
宽破脸	ཕྱི་ངོ་ཁྱ།	獠	ཕྱི་མཆུ་རིང་།
猫	ཕྱི་ལ། ཁྱི་མི།	褐	ཕྱི་མཆུ་ཁྱུང་།
鹅	ངང་བ།	休遯	ག་ཕྱི།
鸭	ཅར་བ།	白望	ག་ཕྱི།
笋鸭	ཅར་ཕྱག	青蛟	ཕྱི་ཁ་ནག་རིལ།
鸡	ཕྱི་མ་ཕྱ།	女奴	ཕྱི་ལ།
糠鸡	ཕྱི་མ་ཕྱ་ཕལ་བ།	乌	ཁྱི་མི།
翻毛鸡	ཕྱ་གཟེང་།	家雁	ཕྱི་མ་གྱི་ངང་བ།
丝毛鸡	ཕྱ་ཁྱུང་།	舒雁	ངང་དཀར།
斗鸡	འཐབ་ཕྱ།	鸬	ཀུན་ངང་བ།
九肋鸡	ཕྱི་མ་ཕྱ་ཚན་པ།	凤头鹅	ངང་བ་ཕྱུང་ཅན།
鸡雏	ཕྱི་མ་ཕྱ་ཕྱ་ལ།	花鹅	ངང་ཁ།
笋鸡	ཕྱི་མ་ཕྱ་ཨང་ལྷག	鹭	ཅར་བ།
秃尾小鸡	ཕྱི་མ་ཕྱ་མཆུག་རྩམ།	家兔	ཕྱི་མ་གྱི་ཅར་བ།
雄	ཕྱི་མ་ཕྱ་ཅེ་ལ།	舒兔	ཅར་ཆུང་།
雌	མ་ཕྱ།	精鹜	ཅར་ཁྱ།
崽子	ཕྱི་མ་ཕྱ་འེ་ཕྱ་ལ།	黑鸭	ཅར་ནག
獐	ལ་ཕྱི།	洋鸭	ཐེ་རང་གི་ཅར་བ།
卢	ཕྱི་ནག	金禽	ཕྱག་ལ་ཕྱ།

翰音	ཁྱིམ་བྱ།	石鸡	བྱ་ཕོ་རྒྱ་བལ་སྒྲིག
烛夜	ཅེ་ཅེ།	矮鸡	བྱ་རྒྱང་གྱུ་བཞི།
知时鸟	ཅེ་ལྷ།	鷄鸡	བྱ་ཕོ་ཆེ་བ།
德禽	ཁུ་བྱ།	伦鸡	བྱ་ཕོ་ལྷལ་རྟིག
鹵禽	ཁྱིམ་བྱ་མཚན་འགྲོལ།	洋鸡	ཐེ་རང་གི་བྱ་ཕོ།
长鸣鸡	ཁྱིམ་བྱ་སྐད་སྒྲིག	鳩七咤	ཤ་ཀྲ་ནི།
长鸣都尉	ཁྱིམ་བྱ་ཅ་ཅ་ཅན།	蜀	བྱ་ཕོ་མཛེས་པ།
金稽公	ཉི་ཉི།	鷄	བྱ་ཕོ་ལྷུ་བྱ།
戴丹	ཁྱིམ་བྱ་དམར་པ།	雉	བྱ་ལྷག་མྱེད་ཅན།
乌骨鸡	བྱ་ཕོ་ཅུལ་ནག	卫	ཐང་བྱ།
长尾鸡	ཀ་ལི་རྒྱའི་བྱ་ཕོ།	塞	མགྲིན་བཟང་།
角鸡	བྱ་ཕོ་ལྷད་ཅན།		

牲畜孳生类 ཐུགས་གསེང་འཕེལ་བའི་སྐར།

蛋 སྒྲིང་།
 蛋壳 སྒྲིང་ཕྱུ།
 蛋壳内嫩皮 སྒྲིང་ཐྱིལ།
 蛋清 སྒྲིང་ཆུ།
 蛋黄 སྒྲིང་ཁེར།
 下蛋 སྒྲིང་ཕྱུ་བཟུང་།
 下蛋下崽 སྒྲིང་ཕྱུ་བཟུང་།
 抱窝 གནོན་།
 分形 འབྲུལ།
 啄壳 རྟེན།
 寡蛋 འབྲུལ།
 采柴 འབྲིག།

鸡上架 ཕྱ་ཁྱུལ།
 猪肥不下崽 ཕྱ་ཡར་མ་མ།
 猪肥了不下崽 ཕྱ་ཡར་མར་སྒྲིང་།
 牛交 རྟ་འབྲིག་པ།
 寻骡 སྒྲིང་མ་འདྲེད།
 马交 རྟ་གསེབ་མཆོང་།
 猪叫圈 ཕྱ་ཕྱུ་འདྲེད།
 狗走时 ཕྱི་མུར།
 活的 གསེན་པ།
 生灵 སེམས་ཅན།

马匹类 ཉ་ཐུགས་ཀྱི་སྐར།

马	ཉ།	明月题	གྱི་ལིང་ཟླ་མདོངས་...
八骏	ཉ་བརྒྱད་འདྲེམ།		ཅན།
赤骥	གྱི་ལིང་དམར།	星文驎	གྱི་ལིང་དཀར་ཁ།
盗骊	གྱི་ལིང་ནག	超耳驄	གྱི་ལིང་མཚོག་དམར།
白义	གྱི་ལིང་དཀར།	徠远骝	གྱི་ལིང་ཉ་མཚོག
逾轮	གྱི་ལིང་ཁ།	月髓驢	གྱི་ལིང་ངང་མཚོག
山子	གྱི་ལིང་བཟག་པ།	凌昆白	གྱི་ལིང་མཐུགས་.....
渠黄	གྱི་ལིང་རག་ལེར།		དཀར།
华骝	གྱི་ལིང་རྒྱང་པ།	旋毛马	གྱི་ལིང་འབྲིལ་པ།
绿耳	གྱི་ལིང་སྒྱ་དམར།	步影	གྱི་ལིང་སྒྱག་འཁྱུག
浴洼骏	མཚོ་ཉ་བཟག་པ།	拳毛騧	ཉ་ཐུ་འབྲིལ།
献王驄	གྱི་ལིང་ངང་པ།	九花虬	ཉ་ན་མདོམ།
苍龙驤	གྱི་ལིང་སྒྱ་སྒྱ།	碧云骝	ཉ་དམར་ཁ།
雪团花	གྱི་ལིང་དཀར་ཅ།	锦膊驄	ཉ་དམར་ཁྱར།
锦云骝	གྱི་ལིང་ཁ་རིལ།	骕	ཉ་ཐིག་ཅན།
锈铁騊	གྱི་ལིང་ཁྱགས་མདོག	騊	གྱི་ལིང་།

驼	ར་མོང་།	家生驹	ཉ་ལྷན་
乘驼	ཁལ་ར་།	未搭鞍马	ཉ་ཁོད་།
明驼	ར་མཁྱེགས།	马稳重	ཉ་གཡང་མ།
驱	རྩེ།	马伶俐	ཉ་སྐམ་པ།
驱驰	རྩེ་རྩ།	马随手	ཉ་མཉེན་པ།
驮骡	ཐང་རྩེ།	马柔和	ཉ་བསྐྱན་པ།
驮骡	ཐང་རྩེ།	结实	ཉ་མཁྱེགས།
驮骡	ཐང་རྩེ།	强壮	ཉ་སྐང་བཟང་།
驮	ཐང་རྩེ།	耐长	ཉ་ཅས་བཟང་།
驮	ཐང་ཐ།	皮辣	ཉ་ཅས་མཁྱེགས།
牲口	ཐྱུགས།	耐远	ཉ་རིང་འགྲོས།
儿马	གསེབ།	能耐远	ཉ་བསྐྱན་ཚུགས།
骡马	ཁོད་མ།	驯良	ཉ་ངང་བཟང་།
骡	ཉ་མ་ཆེན།		གཡང་མ་ཡང་བྱེད།
驱骡	ཁོད་སྐམ་མ།	有拴相	གཟུགས་མཛེས།
隔年下驹	ཁོད་མ་ཕ་རེས་མ།	猖狂	ཉ་ངར་པ།
马驹	རྩེ།	劣厥	ཉ་འཚུབ་མ།
二岁马	རྩེ་ཕ་གཉིས།	马喘气	ཉ་ཁ་ཁོད།
三岁马	མས་མཐའ།	咆哮	ཉ་གཡེར་བ།
四岁马	ཉ་ཕ་བཞི།	难勒的马	ཉ་ཁ་ཤ།
小马	ཉ་ཞི།	倔强	ཉ་འཚྭག

马腰软 ཐུབ་ཉི།
 马嘴飘 ཉ་མག་མཐོ།
 颠的硬 ཉ་འདུར་མ།
 脚步散乱 ཉ་འགྲོས་འཆལ།
 弩马 ཉ་ཉིག།
 疲马 འགྲོས་བུལ།

马蠢笨 ཉ་ཉིག་ཉིག།
 马迟钝 ཉ་བུལ་བ།
 眼岔马 འདྲག་ཅན།
 胆小马 ཉ་ཉིང་ཅུང་།
 沁头马 ཉ་མག་དམའ།
 裁腔马 ཉ་ཐུར་བ།

马匹毛片类 ཉ་ཐུགས་ཀྱི་ཐུ་མདོག་གི་སྒྲིལ།

白马	དཀར་པོ།
兔鹀马	ངང་དམར།
青马	ཁྱ་ལྗན།
粉青	ཁྱ་དཀར།
沙青	མཁ་པ།
麝香青	ཁྱ་དམར།
铁青	ཁྱ་ནག།
灰青	ཁྱ་ལྗན།
菊花青	ཁྱ་ཁྱ།
喜鹊青	དཀར་ཁྱ།
貉皮马	ཟག་པ།
红马	ཁམ་དམར།
栗色马	ཁམ་ནག།
银鬃马	རྩྭ་དཀར།
红沙马	མཁ་དམར།
黑马	ནག་པོ།

枣骝	ཉ་བྱང་པ།
粉嘴枣骝	ཉ་བྱ་པོ།
烟熏枣骝	བྱང་ནག།
黄马	རག་ལེར།
黑鬃黄马	བྱང་ལེར།
干草黄	དབའ་ལེར།
绣脖子马	མཁ་ཁྱ།
海骝	བྱ་པོ།
银合马	ངང་མ།
豹花	ཐིག་ཁྱ།
	ཐིག་ཅན།
点子马	ཐིག་རིལ།
花马	ཁྱ་པོ།
玉眼	ངང་ཐིག།
玉面	གདོང་ཁྱ།
烧嘴烧眼	གདོང་འཛིག།

线脸	ཁྱེར་ཅན།	银蹄	ལྷག་དཀར།
玉顶	མདོ་ངལ་ཅན།	孤蹄	ཇིག་པ་གཅིག་.....
钩鼻马	ལྷ་གྱལ་ཅན།		དཀར།

马匹肢体类 ཉ་ཐུག་ལ་བྱི་ལུས་བྱི་སྒྲོ་ར།

马脑顶骨 མཚེག་མ།

马鼻梁 གདོང་།

两耳向前 ར་ཁྲོང་།

耳唇下垂 ར་འཕུང་།

高脚马 ཐུག་ཀ་མཚོ།

骨格大 ཉ་སྒྲོ་མ།

振嘴 མ་འགེམ།

脖胫 གཉའ་ལ།

胸 བྲང་།

噪窝 རྩང་ག།

迎鞍 སྒྲིག་ཐུག།

马脊梁 ཉ་ཁྱུལ།

前腿上节 སྒྲིག་མཐུག།

膝 སྒྱུད་ལ།

夜眼 ལྷ་ཁྲོ་ར།

三岔骨 གཞུག་གྲུ།

马屁股梁 མཐུག་སྒྲང་།

马后腿根 ར་ཐུ་མགོ།

大腿洼 བཟུ་ཀྲང་།

挽筋 སྒྲི་མང་།

腿挺骨 ར་ར་གདོང་།

七寸子 ཐུག་པ།

蹄 ཇིག་པ།

蹄心 ཇིག་སྒྱིང་།

蹄掌 ཇིག་མཇིལ།

外肾 མཚན་མ།

驼峰 རྩྭ།

毛 ཐུ།

有毛的 ཐུ་ཅན།

毛梢 ཐུ་ཅི།

卷毛 ཐུ་འཛིང་།

毛顺着 ཐུ་ཁྱུལ།

毛抢着 ཐུ་ག་ཟེང་།

毛旋窝 ཐུ་འབྲིལ།

脑鬃 ཐུམ་ཐུམ།

脖鬃 རྩག་མ།

头项下长毛 ཐོང་ཐུ།

尾 ར་མ།

锈尾 ར་འབྲིང་།

鬃尾硬毛 ཉ་ར།

贼毛 ར་ཅིད་ཐུལ།

鬃尾稀短 ར་རྩག་ཐུམ།

七寸子毛 རྩག་ཐུ།

脱毛 ཐུ་ཕྱི།

马匹驰走类 ཉ་ཐུགས་ཀྱི་འགྲོས་ཀྱི་སྒྲིང་།

脚步	གོམ་པ།	淌颠	འདྲར་མཐུགས།
走	གོམ་འགྲོས།	淌走	ཐུར་འགྲོས།
使走	འགོམ་འདུག	跃走	འདྲར་ཐུག
脚步好	འགྲོས་བཟང་།	马摆蹄	ཁྱི་འདྲར།
过步大	གོམ་ཁ་ཡངས།	放轡	ངར་འགྲོས།
驼疾走	ར་མོང་འདྲར།	使放轡	ངར་འགྲོས་བྱེད་འདུག
小走	གོམ་ཆུང་།	跑	ཉ་ཐུག་གཏོང་།
大走	གོམ་ཆེན།	使跑	ཉ་ཐུག་བྱེད་འདུག
大走开	འགྲོས་བྱེད།	齐跑	ཉ་ཐུག་འབྲན།
使大走	འགྲོས་ལ་གཏོང་།	飞跑	འཕྱར་ཐུག་བྱེད།
颠着走	ར་མ་ཐུད་ཀྱིན་འགྲོ།	拍马	ཐུག་བྱང་།
颠	འདྲར།	试跑等第	ཐུག་འབྲན་གཏོང་།
使颠	འདྲར་འདུག	使试演马	ཐུག་འབྲན་བྱེད་འདུག
软颠	འདྲར་འངམ།	跑的稳	ཐུག་བདེ།
大颠	འདྲར་ཆེན།	跑的急	ཐུག་མཐུགས།
使大颠	འདྲར་ཆེན་བྱེད་འདུག	众马走声	ཐུར་ཐུག

众马急走声 ཉ་ཐུག་ལ་བྱི་འཕྲུལ་གྱི་སྐད།

驰走雄壮声 ཉ་ཐུག་ལ་བྱི་འཕྲུལ་གྱི་སྐད།

跑得快 ཉ་ཐུག་ལ་བྱི་འཕྲུལ་གྱི་སྐད།

急快 ཉ་ཐུག་ལ་བྱི་འཕྲུལ་གྱི་སྐད།

纵头大 ཉ་ཐུག་ལ་བྱི་འཕྲུལ་གྱི་སྐད།

跑的前身高 ཉ་ཐུག་ལ་བྱི་འཕྲུལ་གྱི་སྐད།

鞍心晃 ཉ་ཐུག་ལ་བྱི་འཕྲུལ་གྱི་སྐད།

跑的歪 ཉ་ཐུག་ལ་བྱི་འཕྲུལ་གྱི་སྐད།

跑张 ཉ་ཐུག་ལ་བྱི་འཕྲུལ་གྱི་སྐད།

压缰站住 ཉ་ཐུག་ལ་བྱི་འཕྲུལ་གྱི་སྐད།

ནས་ཐོད།

猛自站住 ཉ་ཐུག་ལ་བྱི་འཕྲུལ་གྱི་སྐད།

一勒猛站住 ཉ་ཐུག་ལ་བྱི་འཕྲུལ་གྱི་སྐད།

四腿柱立 ཉ་ཐུག་ལ་བྱི་འཕྲུལ་གྱི་སྐད།

马乏不走 ཉ་ཐུག་ལ་བྱི་འཕྲུལ་གྱི་སྐད།

马匹动作类 ཉ་ཐུགས་ཀྱི་ནུས་འགྲུར་གྱི་སྐོར།

张狂 རམ་རམ་ཅིང་།

夺扯手 ཁྱུང་གཞན་།

动作伶俐 རང་འཇམ་།

马摇脖子 མག་ཐུང་།

项软 སྒེ་སྒྱི།

嘴飘 ཁ་སྒྱི།

嘴生 ཁ་མ་བསྐྱབས།

嘴沉 ཁ་འཐམ།

嘴硬 ཁ་སྒྱ།

打奔 ཉ་ཐུབ།

马把滑 ཉ་འཐེང་།

马不把滑 ཉ་མི་འཐེང་།

打前失 ལག་ཐུབ་ཅིང་།

后踩宽 ཐུ་སྐང་ཕྱར།

后软腿 སྐང་ཐུགས་ཅིང་།

肯旁看 ས་འཇིགས་ཅིང་།

左右回头 མག་འདྲག་ཅིང་།

倒退 ཐུ་ཐུར་ཅིང་།

坠缰 མཐུར་གཙང་།

旋镫 ཡབ་སྐར་ཅིང་།

站立不定 ཉར་བ།

刨 བྱིག་སྒྱ།

单蹄刨 བྱིག་ཡ་རེབ།

挣跳 འཐུ།

蹿跳 འཐུ་རེབ་ཅིང་།

乱跳 མཚང་རེབ་ཅིང་།

撒欢 ཅེད་འགྲོས།

眼岔 འདྲག་ཉམས་ཅན།

随同眼岔随同撒尿

ལད་འགྲོས།

惊跑 འདྲག

蹄跑热了 བྱིག་པ་དྲིས།

打脑桩 ཐུར་མཚོང་།

摆厥子 བཀན་བྱབ།

摔人 གཡུག

踢 འཕྲལ་བྱག

双蹄拍 ལག་འཕྲལ་གཙག་ལ།

单蹄弹 འཕྲ་ཐོ།

合群 ཐུ་ཐེབ།

使合群 ཐུ་ཐེབ་འཇུག

马嘶 ཉ་འཚོར།

马喷鼻 ཉ་ཐུད་བྱག

蹭痒 འཇུད།

卧 ཉ་ལ།

打滚 འབྲེ་ཁྲག

抖毛 ཐུག་ལེལ།

摇头 མགོ་གཡུག

众马抖毛声 ཐུར་ཐུག

眼尖鼻作响 ཉ་ཐུར།

乱眼岔 ཉ་ར་ཐུར།

眼岔马鼻声 ཉ་ཐུག་ལ་ཐུར།

猛惊鼻响声 ཐུར།

马鼻喘息声 ཐུར་ཐུར།

喷鼻声 ཐུར།

东躲西闪 ཐུག་ཐུག

忽惊闪 ཐུ་ཐུར་གཟུར།

劣马惊跑 ཐུ་ཐུར་འགྲོལ།

马强壮 ཉ་བྱག་ལ་ཉ་མལ་བྱེད།

磕绊声 བན་བྱན།

石上行走声 ཁྲོག་ཁྲོག

套备马匹类 ཅ་ཐུགས་འཛིན་པ་དང་འགེལ་བའི་སྐོར།

拿马 འཛིན།
 使拿马 འཛིན་འཇུག
 套马 ཅ་ཐུགས་འཛིན།
 使套马 ཅ་ཐུགས་འཛིན་འཇུག
 煞绳套马 སྐུ་ཐག་འཛིན་པ།
 捆马 འཇུག
 带笼头 བུ་ར་སྐོར།
 使带笼头 བུ་ར་སྐོར་འཇུག
 绊马 སྐྱག་རྒྱུག
 使绊马 སྐྱག་རྒྱུག་འཇུག
 拧马唇 བུ་ར་ཐུ།
 圈牲口 སྐོར།
 牵牲口 འཇུག
 使牵牲口 འཇུག་འཇུག
 溜牲口 འཇུག་འཇུག་ཐུ།

率领 ཅ་འཇུག
 使率领 ཅ་འཇུག་འཇུག
 备马 ཅ་ཐུ།
 使备马 ཅ་ཐུ་འཇུག
 搭厩 ཅ་འགེལ་པ།
 使搭厩 ཅ་འགེལ་པ་འཇུག
 备骆驼 吊厩 ཅ་ཐུག
 使备骆驼 ཅ་ཐུག་འཇུག
 带轴棍 ཅ་འཇུག་ཐུག
 使带轴棍 ཅ་འཇུག་ཐུག་འཇུག
 褪嘴子 ཅ་འཇུག
 扯手挂在鞍轿吊马 ཅ་ཐུགས་ཅ་ཐུ་པ་འགེལ།
 吆喝牲口声 ཅ་ཐུ།

骑马类 ཞུན་པ་དང་འགེལ་བའི་སྐར།

骑	ཞུན།	ཐུལ།
骑牲口	ཞུན་པར་བྱེད།	ཏ་འདུལ།
使骑牲口	ཞུན་ཏུ་འདུག	བྱུང་གཞན།
去骑	ཞུན་པར་འགྲ།	བྱུང་སྐྱང་།
齐骑	ཚང་མས་ཞུན།	ཏ་ལ་སྟོང་།
	ཀུན་གྱིས་ཞུན།	ཏ་བ་གཅིག་གྱ།
叠骑	འཕྲངས་ལ་སྐྱུན།	ཏ་གདོང་།
使叠骑	འཕྲངས་ལ་སྐྱུན་འདུག	ཆིབས་རགས།
骑马	ཏ་ཞུན།	རྩལ་ཏ།
骑上马	ཏ་ཞུན་པར་བྱེད།	རྩེན་ཞུན།
使骑上马	ཏ་ཞུན་ཏུ་འདུག	ཁལ་མ།
下马	ཏ་ལས་འབབ།	དོས་ཁལ།
下牲口	བབས་སྤང་།	སྐར་ཆས།
骑马的	ཏ་བ།	འགེལ།
纫蹬	ཡོབ་གཞན།	འགེལ་འདུག
腿磕马臀	ཡོབ་སྐྱུང་། ཡོབ་	ཀུན་གྱིས་འགེལ།
		训练马
		压马
		盘揉马
		松懈
		单骑
		顶马
		对子马
		坐马
		騾马
		驮子
		行李
		行装
		驮
		使驮
		齐驮

鞍駝拴挽物件	ᠰᠢᠳᠤᠯᠠᠭᠤᠨ	裝載甚重	ᠰᠤᠳᠤᠯᠠᠭᠤᠨ
順均馱子	ᠰᠤᠳᠤᠯᠠᠭᠤᠨ	沉重	ᠰᠤᠳᠤᠯᠠᠭᠤᠨ
滿馱	ᠰᠤᠳᠤᠯᠠᠭᠤᠨ	行李疊積	ᠰᠤᠳᠤᠯᠠᠭᠤᠨ
滿載	ᠰᠤᠳᠤᠯᠠᠭᠤᠨ	馱子滴溜搭拉	ᠰᠤᠳᠤᠯᠠᠭᠤᠨ
卸	ᠰᠤᠳᠤᠯᠠᠭᠤᠨ	卸下	ᠰᠤᠳᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

牧养类 ཡན་པ་དང་གསོ་བའི་སྐོར།

牧群	རྩ་ཁྱུ།
牧放	ཁྱུ་སྦྱང་།
使牧放	ཁྱུ་སྦྱང་འཇུག།
看守	སྦྱང་།
巡视	མེལ་ཆེ།
啃草	ཚུ་ལ་ཡན།
使啃草	ཚུ་ལ་ཡན་འཇུག།
齐啃草	རྩ་ཁྱུ་ཚུ་ལ་ཡན།
拴着啃草	རྩོད།
缰绳自开	རྩོད་ཐག་ཤོར།
饮牲口	ཚུ་ལྷུང་།
使饮牲口	ཚུ་ལྷུང་འཇུག།
去饮牲口	ཚུ་ལྷུང་ལ་འགྲོ།
来饮牲口	ཚུ་ལྷུང་ལ་ཡོང་།
齐饮牲口	ཆང་མར་ཚུ་ལྷུང་།
喂养	གསོ།
煮粥喂瘦马	ཆུ་འཇུར་ལྷུང་།
添草料	ཚུ་ཚྭ་།

喂猪	ཕག་གསོ།
狗啖拉食	བྱིས་ལྷག
喂肥	ཆེ་འབྱུང་།
使喂肥	ཆེ་འབྱུང་འཇུག།
肚子下来了	བྱོད་བརྒྱགས།
肚子大了	བྱོད་ཕྱར།
	བྱོད་བརྒྱགས།
使上膘	ཆེ་འབྱུང་།
上了膘	ཆེ་བྱུང་འཇུག།
膘满肉肥	ཆེ་(ཆ)ཆེར་བྱུང་།
出长了	ཤེད་སྤྱོད།
已出长了	ཤེད་མངས་འཇུག།
调膘	རྩ་སྤྱོད།
使吊汗	སྤྱོད།
吊汗	སྤྱོད་འཇུག།
膘欠	ཆེ་མ་བརྒྱགས།
瘦	རྩོད་པ།

已溜腺	མེད་བབས།	瘦了	ཉ་ཆད།
	མེད་ཤིང་།	已瘦了	ཉ་ཆད་པོང་།

马畜残疾类 ཉ་ཕུགས་ཀྱི་ནད་གཙང་གི་སྐོར།

鼻湿	ལྷ་བབས།	癰	རྩ།
淌鼻湿	ལྷ་བབས་འདུག	生癰	རྩ་འདུང་།
喷喉	ལྷ་ཁུ་བབས།	瘟了	ཡམས།
牲口瘦	ཆམ་པ།	低头难	མག་ལྟོང་།
槽口疙瘩	ཐེན་བྱ།	张牙	ལྔ་ཅ།
肥马热板疲乏	བརྒྱུགས་ཆད།	骨眼	མིག་ཅ།
乏透	ཆད་འདུག	迎鞍疮	ཉ་ཁུབ།
瘤高	མིང་སྒྲང་།	吊欣	གསུམ་པ་བབས།
肚胀	ཐ་བ་སྒྲུལ།	蹄上瘀血	ཁྲག་བབས།
粪结	རྩག་འགོགས།	刺猬蹄	མིག་ནད།
尿结	གཅིན་འགོགས།	蹄翘	མིག་འཕྱྱག
肋跳	ཉ་རྩེབ་བྱིན།	蹄缩	མིག་ཀུམ།
鼠疮	སྒྲི་མ།	扫蹄	མིག་འདུད།
马痢	ཉ་ཤྱ་བ།	蹄心高	མིག་སྒྲིང་སྒྲང་།
蹄漏	མིག་རལ།	热痼	འཐེང་ཁུང་།
		痼	འཐེང་ཐ།

微痢	ཐུང་འཐེང་།	烙疮	མེ་ཚུགས་ཐུག་
略点	འཐེང་ཙམ།	下针	གཏར།
逞硬	མིག་ཅེད།	打聚	རྩག་ཤད།
撒掌	མིག་རྩྭ།	铁蹄	མིག་འདྲ།
烧柳枝熨疮	མེ་བཙའ་ཐུག་	打铁蹄	མིག་ཐུགས་ཐུག་
使烧柳枝熨疮	མེ་བཙའ་ཐུག་འཐུག་	使打铁蹄	མིག་ཐུགས་ཐུག་འཐུག་
	མེ་བཙའ་ཐུག་འཐུག་	骗	གསེབ་པ་ལྟ་གཙང་།

牛类. ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།

牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།	红牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།
牦牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།	花牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།
乳牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།	白肚囊牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།
骑牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།	黑头红牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།
肥骑牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།	豹花牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།
无角骑牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།	黑牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།
无角乳牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།	白脊梁牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།
急牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།	白牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།
未使的牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།	黑头白牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།
牛犊	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།	白鼻梁牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།
二岁牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།	毛牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།
三岁牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།	水牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།
四岁牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།	角	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།
犁花牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།	牙	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།
淡黄牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།	牛脖筋	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།
青牛	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།	牛项下薦皮	ལྷོ་རྒྱུ་སྐྱེ་བའི།

犏牛	牛	犏牛
犏牛	顶	犏牛
倒犏牛	相顶	犏牛

牲畜器用类 ཐུགས་གས་པའི་དགོས་ཆས་སྒྲིལ།

牲口草棚	ཚུ་གཡལ་པ།	刨刀床	གཏན་པ།
棚	གཡལ་པ།	马印子	ཏྲ་ཐེལ།
马圈	ཏྲ་ར།	(马) 刨子	ཏྲ་ཤིང།
牲畜圈	ཐུགས་ཏྲ་ས།	撞鼻	ཕྱ་ཐུ།
猪窝	ཕག་ཚང།	兽医桩	བཏགས་ཤིང།
猪羊圈	ཏྲ་ས།	套马杆	ཏྲ་ཞག (ཞགས) །
笼子	ང་མ།	兜嘴	མཚུ་ཐྱེ།
鸡架	ཕྱ་གདང་།		ཐར་ཚོག
鸡罩	ཕྱ་ཁིབས།	笼头	མཐུར།
罩鸡	ཁིབས་འཐུབས།		མཐུར་མགོ།
窝	ཚང།	夹板子	སྒྱུར་ཤིང།
槽	ཁ་ར།	套包	སྒྱུར་འཕྲལ།
猪槽	ཕག་གི་ཕྱ་(ཏྲ)ཕྱིང།	坐鞦	འཇམ་སྟེང།
刨刀	གཏན་ཕྱིང།	轴棍	མང་ཤིང།
刨草	ཚུ་གཙབས།	拴轴棍皮条	སྟེང་ཐག
刨刀杆	ཐུགས་གཐེར།	轴	སྒྱུག

絆划子 ལྷན་པ་ལ་

铁蹄子 ལྷན་པ་ལ་

鼻铜子 ལྷན་པ་

草 ལྷན་པ་

吃剩草节 ལྷན་པ་ལ་

料 ལྷན་པ་

食鸟食 ལྷན་པ་

杂粮粥 ལྷན་པ་

猪食 ལྷན་པ་

泔水 ལྷན་པ་

泔水底子 ལྷན་པ་

龙蛇类 འབྲུག་ཐུལ་གྱི་སྐོར།

龙	འབྲུག་	曲动	འཁྱོག་འཁྱོས།
蛟	བརྟ་ཐྱི་ར།	摆尾曲行	ཁུམ་འཁྱོས།
螭	འབྲུག་ས་མེད།	蛇蟠急过声	ཁུར་འཁྱོས།
虬	འབྲུག་ཐུག་	蛇入蛰	ཁུང་ཉལ། ཚང་
蜥	ཅུག་ཐུལ།		ཉལ། དགུན་
蛇	ཐུལ།		ཉལ།
蛇信子	ཅུག་ཕེ།	蛰	ཁུང་།
蛇渡水	ཐུལ་ཅུ་ཁུལ།	入蛰	ཁུང་འཁྱོག་
蟠绕	ཐུལ་འཁྱོལ།	蛇退皮	ཐུལ་ཐུག་ས་རྩེ།
行动摆尾	ཐུལ་འཁྱོལ་ཐུག་	龙吟	འབྲུག་ཐུ།

河鱼类 藏文名称

鱼 91
 鲤鱼 92
 鲫鱼 93
 白肚鲫鱼 94
 鳊鱼 95
 细鳞鱼 96
 鲢鱼 97
 干鲢鱼 98
 鳊鱼 99
 翘头白 100
 鲤鱼 101
 鲤鱼拐子 102
 鳊鱼 103

草根鱼 91
 鳊鱼 92
 厚鱼 93
 花鲢鱼 94
 重唇鱼 95
 鳊花鱼 96
 黑鳊花鱼 97
 赤梢 98
 松花鱼 99
 淮子 100
 鳊鱼 101
 龙肝鱼 102
 牛尾鱼 103
 昂刺 104

白鲢鱼 ཉ་ཐུབ་པ་དཀར།
 鲫鱼 ཉ་ཉྩ་འཕུ།
 鲃鱼 ཐུབ་པ་ཉ།
 大鲃鱼 ཐུབ་པ་ཉ་ཆེ་བ།
 狗鱼 ཉ་ཕྱི་མགོ།
 狗鱼崽子 ཉ་ཕྱི་མགོ་ཕུ་བ།
 黑鱼 ཉ་ཉྩ་ག ཉ་ཐུང་།
 鲮鱼 ཐུ་ཐུལ།
 白鲮 ཐུ་ཐུལ་དཀར་པ།
 黄鲮 ཐུ་ཐུལ་ལེར་པ།
 鲮口 ཉ་མིག་ཆེ།
 花点鱼 ཉ་ཁྲ་རིལ།
 方口鲮头 ཉ་སྒྲིང་ཆེན།
 公方口鲮头 ཉ་ཕོ་སྒྲིང་ཆེན།
 母方口鲮头 ཉ་མོ་སྒྲིང་ཆེན།
 摆过子鲮头 ཉ་མ་སྒྲིང་།
 细鳞鲃鱼 སྒྲིང་ཆེན་སྐམ་མ།
 麒麟鱼 ཉ་ཁྲ་བ་ཐུང་།
 公麒麟鱼 ཉ་ཕོ་ཁྲ་བ་ཐུང་།
 母麒麟鱼 ཉ་མོ་ཁྲ་བ་ཐུང་།
 小鱼 ཉ་ཐུན།

黄鲮鱼 ཉ་དཀར།
 银鱼 དུལ་ཉ།
 白鲮鱼 ཉ་ཁྲ་དཀར་ལེབ།
 柳根池 ཁྲ་བ་ལེལ།
 鲇鱼 ཐུལ་ཉ།
 葫芦 ཉ་ཐུག་ལེབ།
 筋斗鱼 ཉ་དཀར་ཁྲ་བ་ཐུང་།
 穿沙鱼 ཉ་ཐུལ་ཁྲ།
 船钉鱼 མཛེར་ཉ།
 红睛鱼 ཉ་དམར་ཐུང་།
 大头钉 ཉ་མགོ་ཆེན།
 大船钉鱼 མཛེར་ཉ་ཆེ་བ།
 斑鱼 ཉ་ཁྲ་སྐར་ཐུང་།
 石鲮鱼 གམ་ཐུང་ཉ།
 金鱼 གམ་ཉ།
 泥鳅 འདམ་ཐུལ།
 螃蟹 ཐིག་ཐིན།
 虾 ཉ་འབྲ།
 哈什蚂 རྩ་ཐུལ།
 田鸡 ཉ་ཐུལ།
 红肚小田鸡 ཐུལ་ཐུང་ཉ་དམར།

青蛙	魚名・魚類	螺蛳	魚名・魚類
蛤蜊	魚名・魚類	龟	魚名・魚類
蝌蚪	魚名・魚類	鳃	魚名・魚類
蛤蜊	魚名・魚類	鳃	魚名・魚類
蛤	魚名・魚類	鳃	魚名・魚類
小螺蛳	魚名・魚類		

海鱼类 ལུ་མཚའི་ཉའི་སྐར།

海鱼	ལུ་མཚའི་ཉ།	海岛鱼	ཉ་འདབ་དམར།
房鱼	ཕིམ་ཉ། ཕིམ་ཉ་ཆེ་ བ།	海鲈鱼	ཉ་ལུས་རིང་།
水虎	ལུ་གཟིག ལུ་ཉྱག	海鲷鱼	མཚའི་ཉ་སྲབ་ཅན།
水熊	ལུ་དྲམ།	鲳鱼	མཚའི་ཉ་ལེབ་མཆུ་ རིལ།
鲈鱼	ཉ་ཁ་བཞི།	砂鱼	ཉ་དྲོ་བན།
人鱼	ཉ་མི།	大肝鱼	ཉ་མཆིན་མེར།
江猪	ལུ་འཇག་ཆོད།	扁鱼	ཉ་ལེབ།
海狗	ལུ་འཇ་བ།	白鲢鱼	ཉ་ལྷ་ཁ།
海獭	ལུ་འཇ་པ།	黄鱼	ཉ་ཕིལ་གཟུགས།
海马	མཚ་མིན།	黄雀鱼	ཉ་ཕིལ་འཇུར།
牛鱼	མཚ་ཁྲང་།	鲚鱼	ཉ་ཆོན་པ།
海驴	ལུ་པང་། མཚ་པང་།	文鳐鱼	ཉ་དཀར་རིལ།
白膏鱼	ཉ་ཆེལ་དཀར།	青島了	ཉ་ལྷ་རིལ།
海鲫鱼	མཚ་ཉ་ལྷ་འཕྱེ།	河豚	ཉ་སྲལ།
白带鱼	ཉ་རྟེན་དཀར།	腊豚	དགུན་མཐའ་ཉ་སྲལ།

鲑鱼	མཚའི་ཉ་ལེག།
鲈鱼	མཚའི་ཉ་ཚེར་ཅན།
青鲈	ཉ་ཚན་ཚེར་ཅན།
白鲈	ཉ་དཀར་ལྷག།
白条鱼	མཚའི་ཉ་ལྷ་དམར།
鲟鱼	མཚའི་ཉ་ལྷ་ཅན།
鲟鱼	མཚའི་ཉ་མཚའི་ལེག།
洋鱼	ཉ་རྒྱ་ཅན།
背鱼	ཉ་ཆ་མ།
鞋底鱼	ཉ་ལྷ་མ་ཅན།
鲷鱼	ཉ་རྒྱ་དམར།
面条鱼	ཉ་ཅན་མེད།
	ཉ་ཤ་མ།
方口小鱼	མཚའི་ཉ་ལྷ་ཅན།
吹沙小鱼	ཉ་ལྷ་ཅན་དམར་ལ།

海螺	ཅུང་།
蟹	ར་ཅུང་།
海螺蛸	ཅུང་ཅུང་ལྷག།
海巴	མཚའི་ཉ་ལ།
海蟹	མཚའི་ཉ་ལྷ་ཅན།
海虾	མཚའི་ཉ་ལྷ།
海参	མཚའི་ཉ་ལྷ་ཅན།
海蛇	ཤ་གོང་།
公鱼	ཉ་ཤ།
母鱼	ཉ་མ།
鱼秧子	ཉ་ལྷ།
鱼子	ཉ་ལྷ་ཅན།
鱼群	ཉ་ལྷ།
	ཉ་ལྷ་ཅན།

鳞甲肢体类 ཁྲ་དང་ཁྲིལ་མ་ཅན་གྱི་སྒྲིང་།

鳞	ཁྲ་།	虾蟆癩	སྤལ་མྱེ།
有鳞的	ཁྲ་ཅན།	水面吞食	འཇིབ།
腮	མུར།	鱼发泡	ཉ་ལྷ།
前分水	གཤོག	鱼摆子	སྒྲིང་རིལ།
后分水	གཤོག་ཡབ།	鱼跃	ཉ་འཇུ།
鱼刺	ཉ་ཆེར།	齐跃	འཇུ་རེས་བྱེད།
鱼白	ཉ་ཤོ།		མང་དུ་འཇུ།
鱼油田鸡油	ཉ་ཆེལ།	鱼成群	ཉ་ཁྲུ་ཆོགལ།
鳊鱼贴	ཉ་མཆེར།	活跳	ཉ་ལྷིང་།
壳盖	སྤལ་ཁྲིལ་མ།	鱼翻白	ཉ་འཇུག
有壳的	ཁྲིལ་མ་ཅན།		ཉ་རྒྱུ།
蛤蜊壳	ཉ་ཁྲིལ་གྱི་ཁྲིལ་མ།	鱼跄声	ཉ་རྒྱུ་ལྷ
螃蟹夹子	ལྷོག་སྤོག་གྱི་ལྷོག་སྤོག་།		

虫类 འབྲུ་སྤྱོད་ཀྱི་སྐོར།

虫	འབྲུ།	སྤྱོད་ཀྱི།
蚕	རྩ་མེད་ཀྱི་སྤྱོད་ཀྱི།	
蚕蛾	རྩ་མེད་ཀྱི་སྤྱོད་ཀྱི་ཆང་།	
尺蠖	མ་མཐོང་སྤྱོད་ཀྱི།	
食苗虫	ཞིང་སྤྱོད་ཀྱི།	
花毛虫	འབྲུ་ཐུན་ཀོན་ཀྱི།	
射工	འབྲུ་རྒྱུ་ལྷ་མོ།	
短狐	མ་སྤྱོད་ཀྱི།	
蜂	འབྲུ་རྩ་མེད་ཀྱི།	
牛儿	འབྲུ་ཐུ།	
蜗牛	འབྲུ་ཐུ་ལྷ་མོ།	
百足	འབྲུ་རྒྱུ་ལྷ་མོ།	
	འབྲུ་རྒྱུ་ལྷ་མོ།	
磕头虫	འབྲུ་མགོ་ཐུག་ཀྱི།	
蠹鱼	མགོ་འབྲུ།	
江米虫	འབྲུ་ལྷ་མོ།	

面虫	གཅིན་འབྲུ།
斑蚤	ཐུང་ཐུ།
杨辣子	ཆེར་འབྲུ།
井中红丝虫	ཆེན་འབྲུ།
鱼腹虫	འབྲུ་ལྷ་མོ།
钓鱼虫	འབྲུ་ཉ་འཛིན་ཀྱི།
堕河虫	འབྲུ་ཐུག་ཀྱི།
蚂蚱	ཆ་ག་ལ།
蚱蜢	ཆ་ག་སྤྱོད་ཀྱི།
蝗螂	ཆ་མེ་སྤྱོད་ཀྱི།
	ཆ་ག་ཆ་མོ།
	ཆ་མོ་སྤྱོད་ཀྱི།
扁担	ཆ་ག་མགོ་ལེབ།
土蚂蚱	རྩ་ལ་ཐུ་ཆ་ག་ཀྱི།
土蚂蚱子	རྩ་ལ་ཐུ་ཆ་ག་ཀྱི།
墩子蚂蚱	མཆོང་འབྲུ།

叫蚂蚱	ཆ་ག་མོག་པོ།	灶蚂儿	ཐབ་འབྲུ།
蝈蝈儿	ཀོ་ཀོ།	油葫芦	འབྲུ་ཅ་ཅོ།
	ཀོ་ཀོ་ལྷང་གྲ།	蜜蜂	བྱང་བ།
灰色蚱蜢	ཆ་ག་ཤལ་མདོག་	蜜脾	ཐྱང་བྲ།
	ཆ་ག་ཐལ་ཁ།	蜜隔	ཐྱང་ཐེམ།
蝗虫	ཕ་རྟོག་གི་འབྲུ།	大蚂蜂	བྱང་ཁོད།
蝻子	འབྲུ་ཆུང་།	蚂蜂	ཐྱང་བྱང་།
螟	ནིང་འབྲུ།	螟蛉	གསལ་བྱང་།
螳	འདབ་སྒྲིན།	土蜂	ཅིག་བྱང་།
螯	ཙ་ཐན།		བྱང་ཉིག
蟹	ཅིག་ཐན།	蝎虎子	མིགས་བྲ།
蛸螂	བལ་བྱར།	蝎子	མིག་པ་ར་ཅ།
蛞蝓	འུར་བ།	蜈蚣	མིག་འབྲུ་རྒྱང་མང་།
秋凉儿	ལྷན་གྱི་འུར་བ།	蜘蛛	ཕྱམ།
蚂螂	བྱེ་ལེབ་ཤོག་(གཤོག)	蝴蝶	བྱེ་ལེབ།
	བཞི།	小蝴蝶	བྱེ་མ་ལེབ་ཆུང་།
卖糖的	ཚུ་ཕྱམ།	扑灯蛾	ཐུབ་འདྲེ་མ།
螻蛄	འབྲུ་སེར་སྒྲི་རིང་།	萤火虫	མི་ཐུར།
促织	འཐབ་འབྲུ།	苍蝇	ཐྱང་པོ།
金钟儿	འཐབ་འབྲུ་ཆེ་བ།	绿豆蝇	ཐྱང་པོ་འབྲུ་ཐོར།
	འབྲུ་མིག	狗蝇	ཐྱི་ཐྱང་།

麻豆蝇 ཐུང་ནག་ཆེ་བ།

小黑蝇 ཐུང་ཆུང་།

蚊子 ཐུང་པོ་མཆུ་རིང་།

大黄蚊子 ཐུང་ལེར།

ཡང་ཅི།

蜻蜓 ཤ་ཐུང་།

大蜻蜓 ཤ་ཐུང་ཆེ་བ།

白蜻蜓 ཤ་ཐུང་དཀར་པོ།

花头小蜻蜓 ཤ་ཐུང་ལེར་བ།

蜻蜓 ཤ་ཐུང་ཆུང་བ།

蜻蜓 ཤ་ཐུང་ཆུང་བ།

蜻蜓 ཤ་ཐུང་ཆུང་བ།

蜻蜓 ཤ་ཐུང་ཆུང་བ།

蜻蜓 ཤ་ཐུང་ཆུང་བ།

蜻蜓 ཤ་ཐུང་ཆུང་བ།

蜻蜓 ཤ་ཐུང་ཆུང་བ།

蜻蜓 ཤ་ཐུང་ཆུང་བ།

蜻蜓 ཤ་ཐུང་ཆུང་བ།

马螫 ཐུག་འཁུ།

蛔虫 བཤང་འཁུ།

寸白虫 ལྷ་སྒྲིན།

虱子 ཤེག

虻子 སྒྲིན་མ།

跳蚤 ཐུ་བ།

八脚子 གཏི་ཁི།

狗蚤 ཐིའི་གཏི་ཁི།

臭虫 འདྲེ་ཤེག

蛆 ཤ་འཁུ།

蚱 ཐུང་ཐུག

蛴螬 འཁུ་ཐུང་།

蛀毛虫 ཤ་སྒྲིན།

屁板虫 ཐུང་ནག

胀牛虫 ཐུང་པ་ར་ཅན།

蛴眼虫 སྒྲིན་འཁུ།

毛毛虫 ཐུ་བལ།

虫动类 འབྲུ་འབྲུལ་བའི་སྐར།

蜚	འཕིག
叮	ཐྱག
虫拱动	འབྲུ་འབྲུལ།
屈伸前走	སྐར།
屈动	འབྲུར་འབྲུར།
多足虫	ཁྲོག་ཁྲོག
众虫齐动	ཤིག་ཤིག
众虫聚拱	ཉིལ་ཉིལ།
蝴蝶等物缓飞	ཁུར་ཁུར།
物生虫	འབྲུ་བྱགས།
蝇蚁群聚	འཛིང་འཛིང།

蝇钻隙	འཆང།
虫蚁集聚	འབྲུ་ཆོགས།
蝇蚁堆聚	ཐུང།
蛆拱	འཇུལ་འཇུག
群虫声	འབྲུ་སྐར་འཛིང།
鼓翅鸣	གཤོག་གཤོ།
蚱蜢飞声	ཁིར་ཁིར།
蚱蜢叫声	ཅར།
蚱蜢连叫声	ཅིར་ཅིར།
蚂蚱飞起声	ཁྱིར་ཁྱིར།
虫蛸叫声	ཅིར་ཅིར།
蚊蝇飞声	ཡིང་ཡིང།

贴黄科	མདོ་ཁུང་གྲ།
京官科	རྒྱལ་ཁབ་གྱི་དཔོན་གྲ།
外官科	ཕྱིའི་ཞིང་ཆེན་གྱི་..... དཔོན་གྲ།
内考科	ནང་གི་འདེམ་གྲག་..... གྲ།
外考科	ཕྱིའི་འདེམ་གྲག་གྲ།
土官科	ས་དཔོན་གྱི་གྲ།
监印处	ཐུག་ཐམ་ཆགས་..... ཕྱེད་ཁང་།
堂房	ཆམས་ཁང་།
金科	མཛོད་ཁང་།
民科	འབངས་གྱི་གྲ།
仓科	འབྲུ་མཛོད་ཁང་།
支科	ཡང་གཏོང་ཅིས་..... ཁང་།
粮科	ཕྱགས་ཁང་།
南漕科	ལྷོ་ཁུར་ཁང་།
北漕科	བྱང་ཁུར་ཁང་།
印房	ཐུག་ཐམ་ཁང་།
案房	དེབ་རྩིང་ཁང་།

循还处	དེབ་སྤྱར་ས།
作厂大使衙门	
	དོང་ཅེ་ཁུག་པའི་..... ལས་གྲ།
王府科	མང་གི་བསྐོ་གཞག་..... ཁང་།
学政科	ལས་འདེམ་ཁང་།
印信科	ཐམ་ཉགས་གྱི་ཁང་།
建言科	དོགས་སྤྱང་ཁུ་ཁང་།
祭祀科	གསལ་མཆོད་གྲ།
僧道科	བན་བན་གྱི་གྲ།
时宪科	སི་ཐོའི་གྲ།
四夷科	ཕྱགས་བཞིའི་ཕྱི་གྲ།
赏赐科	གནང་ཐྱིན་གྲ།
芽茶科	ར་ཁུང་གྲ།
下程科	ཐུར་གསལ་གྲ།
厨役科	ནམར་བཞུས་གྲ།
俸粮科	གསལ་ཕྱགས་གྲ།
勘合科	ཉུག་མཆོད་གྲ།
僧录司	ཐུ་བན་མགོ་ཕྱེད་..... ཤགས།

道录司 布·བན་མག་ཕྱེད་.....

ཤགས།

军务科 དམག་གི་ལས་དོན་.....

ལྟ་ཁྲུབ་པ།

柜总释 ཡིག་ཆ་པ།

请期科 རྒྱུ་ལུ་ལྟ་ཁྲུབ་པ།

棚科 ཁྲུ་ལྟ་ཁྲུབ་པ།

ལྟ་ཁྲུབ་པ།

都统科 རྒྱུ་ལུ་ལྟ་ཁྲུབ་པ།

差科 རྒྱུ་ལུ་ལྟ་ཁྲུབ་པ།

天津科 རྒྱུ་ལུ་ལྟ་ཁྲུབ་པ།

督粮科 རྒྱུ་ལུ་ལྟ་ཁྲུབ་པ།

ལྟ་ཁྲུབ་པ།

黄旗科 རྒྱུ་ལུ་ལྟ་ཁྲུབ་པ།

..... ལྟ་ཁྲུབ་པ།

道录甲 རྒྱུ་ལུ་ལྟ་ཁྲུབ་པ།

架阁科 གཙང་འདེམ་པ།

递送科 རིམ་བུ་ལྟ་ཁྲུབ་པ།

驿传科 རྒྱུ་ལུ་ལྟ་ཁྲུབ་པ།

ལྟ་ཁྲུབ་པ།

马政科 རྒྱུ་ལུ་ལྟ་ཁྲུབ་པ།

脚力科 རྒྱུ་ལུ་ལྟ་ཁྲུབ་པ།

编军科 དམག་དོན་པ།

督学科 འདེམ་བསྐྱེད་པ།

五府科 ཁྲུ་ལུ་ལྟ་ཁྲུབ་པ།

香科 མར་པ།

黄档房 ལེར་རྒྱུ་ལྟ་ཁྲུབ་པ།

堂号房 ཆེན་པོ་ལྟ་ཁྲུབ་པ།

书缺科 འཁྲི་མཁན་གྱི་ལྟ་ཁྲུབ་པ།

པ།

柜科 དེམ་ཆ་པ།

杂科 ཕན་ཆེན་པ།

算科 ཆེན་པོ་ལྟ་ཁྲུབ་པ།

营造科 བཟོ་ཕྱེད་པ།

砖木科 སྐུ་ལྟ་ཁྲུབ་པ།

夫匠科 བཟོ་ཕྱེད་པ།

军器科案房 དམག་མཆོན་གྱི་.....

ལས་ལྟ་ཁྲུབ་པ།

军器科值房 དམག་མཆོན་གྱི་ལས་

ལྟ་ཁྲུབ་པ།

军器科算房 དམག་མཆོན་གྱི་ལས་

ལྟ་ཁྲུབ་པ།

窑冶科案房ཕུ་ཁལ་ཁྱུ་དང་སྐྱུ་ལས་ཀྱི་

ཁྱུ་རིན་པོ་ལང་།

窑冶科值房ཕུ་ཁལ་ཁྱུ་དང་སྐྱུ་ལས་ཀྱི་

ལས་རྒྱ་ལང་།

窑冶科算房ཕུ་ཁལ་ཁྱུ་དང་སྐྱུ་ལས་ཀྱི་

ཅིས་ལང་།

河防科 ཁྱུ་དང་གི་ཕྱི་ལྟ་ག་གྱུ།

桥道科 རབས་དང་ལམ་གྱི་གྱུ།

织造科 ཐགས་བཅའི་གྱུ།

准支科 ཐུད་ཤིང་འི་གྱུ།

匠科 བཅོ་མཁའ་ཕྱི་གྱུ།

外解科 ཤིང་གི་ཤོ་གམ་གྱུ།

木仓科 ཤིང་མཛོད་ཀྱི་གྱུ།

兑房 རིན་འབྲེལས་ལང་།

循环房 རིབ་བརྒྱད་ལང་།

收掌所 ཐུད་ཆགས་གྱུ།

惜薪厂 ཤིང་ཆགས་ར་སྐྱར།

金砖厂 སྐྱ་མག་གི་ར་སྐྱར།

琉璃厂 ར་སྐྱའི་ར་སྐྱར།

满洲蒙古翻译房

མཆུ་དང་སྐྱུ་ཡིག་གྱུ་

བརྒྱར་ལང་།

当月处 ཁྱུ་རིས་ཀྱི་ས།

知印科 ཐམ་ཐུང་གྱུ།

注销科 རྒྱ་རྒྱ་ཀྱི་གྱུ།

封筒科 རྒྱ་ཤུབས་ཀྱི་གྱུ།

本科 རྒྱ་ཤོག་འབྲེལ་བའི་གྱུ།

稿房 མ་ཐུ་རྒྱ་དག་ལང་།

吏房 སྒྲོན་ལང་།

户房 མཛོད་ལང་།

礼房 རྒྱགས་ལང་།

兵房 དམག་ལང་།

刑房 བཤེར་ལང་།

工房 བཅོ་ལང་།

稽察宗人府事务衙门

ཁྱུ་ཉེའི་ལས་རྒྱ་གྱུ་

སྐྱར་ཞིབ་གཞིག་གི་

ཁྱུ་ལས་གྱུ།

正本科 རྒྱ་ཡིག་གཞུག་མའི་

གྱུ།

副本科 རྒྱ་ཡིག་གཞུག་མའི་

གྱུ།

旨意科 达加阿 呈请 衙。
 进呈科 达加阿 呈请 衙。
 批回科 达加阿 呈请 衙。
 启奏科 达加阿。
 祭器科 达加阿 呈请 衙。
 炸食科 达加阿 呈请 衙。
 银库平科 达加阿 呈请 衙。
 稽察所 达加阿 呈请 衙。
 酒局 达加阿 呈请 衙。
 总科 达加阿 呈请 衙。
 率性堂 达加阿 呈请 衙。
 诚心堂 达加阿 呈请 衙。
 崇志堂 达加阿 呈请 衙。
 修道堂 达加阿 呈请 衙。
 正义堂 达加阿 呈请 衙。
 广业堂 达加阿 呈请 衙。
 东厢 达加阿 呈请 衙。
 西厢 达加阿 呈请 衙。
 启奏科 达加阿 呈请 衙。

礼仪科 达加阿 呈请 衙。
 纠参科 达加阿 呈请 衙。
 督催处 达加阿 呈请 衙。
 办例处 达加阿 呈请 衙。
 销算房 达加阿 呈请 衙。
 月官房 达加阿 呈请 衙。
 备伞处 达加阿 呈请 衙。
 备弓处 达加阿 呈请 衙。
 备箭处 达加阿 呈请 衙。
 备仪处 达加阿 呈请 衙。
 通行书籍处 达加阿 呈请 衙。
 查核房 达加阿 呈请 衙。
 钱粮房 达加阿 呈请 衙。
 材料房 达加阿 呈请 衙。
 刷书作 达加阿 呈请 衙。
 折配作 达加阿 呈请 衙。
 做书作 达加阿 呈请 衙。
 刻字处 达加阿 呈请 衙。
 雕刻作 达加阿 呈请 衙。

来文房	ཡིག་ཐུང་ཁང་།
咨文房	ཡིག་ཐུར་ཁང་།
买办处	རྒྱ་ཆོང་ས།
荤局	དམར་རྩེའི་ས།
素局	དཀར་རྩེའི་ས།
点心局	འཁུར་རྩེའི་ས།
饭局	གསལ་ཐབ་ཁང་།
侍卫饭房	རྩེ་འཁོར་མེ་ཁང་།
肉房	ཤ་ཁང་།
内饽饽房	བཞེས་བཟུ་ཁང་།
外饽饽房	བཤོས་བཟུ་ཁང་།
酒醋房	ཆང་ཐུར་ཁང་།
中所	དཀྱིལ་སྐྱར་།
汉科房	ཁྱའི་ཡིག་ཐུང་ཁང་།
理刑科	བཤེར་ཁང་།
司案科	དེབ་ཐུང་།
厅科房	ཆོམས་ཐུང་ཁང་།
挂号房	བཞེད་ཐུང་ཁང་།
注销处	ཡིག་ཐུབ་ས།
工部	བཟོ་ལས་ཐུང་།
步营司	དཔུར་ཐུང་ཐུང་ཐུང་།

番子司	ཁུན་འཛིན་ཐུང་།
金字经馆	གསེར་ཆོས་ར་བ།
八旗通志馆	དར་ཆོ་བཟུང་ཐུང་།..... ཡིག་ཐུང་ར་བ།
满洲氏族通谱馆	མཐུན་འཛིན་ཐུང་།..... ཐུང་ར་བ།
续文献通考馆	ཡིག་གཞུང་དེབ་..... འཐུང་ར་བ།
西域同文志馆	རྒྱ་བ་ཐུང་ཡིག་ཐུང་ཐུང་། ཐུང་བའི་ར་བ།
宾馆	མགྲོན་ཐུང་ར་བ།
俄罗斯馆	ལུ་ཅ་སའི་སྐབ་ཐུང་།
通仓	ཐུང་འེལ་མཛོད་།
新仓	མཛོད་གསར་།
南馆仓	ཕྱོད་སྐྱར་མཛོད་།
通济仓	ཁུན་མན་མཛོད་།
永宁仓	རྒྱ་བ་དེ་མཛོད་།
永丰仓	རྒྱ་ཐུང་མཛོད་།

广积仓	ཆེར་གཏམ་མཛོད།	永济仓	ཏུག་ཕན་མཛོད།
恒积仓	ཏུག་གཏམ་མཛོད།	门神库	སྒྲི་ལྷ་མཛོད།
永积仓	ཡུག་མཛོད།	帘子库	སྒྲི་ཡལ་མཛོད།
通积仓	ཀུན་གཏམ་མཛོད།	广积库	ཏུ་ཆེན་མཛོད།
广盈仓	རབ་གང་མཛོད།	永济库	ཏུག་ཏུ་ཕན་པའི་..... མཛོད།
丰盈仓	གང་ཕུག་མཛོད།	广恩库	དྲིན་ཏུ་མཛོད།
槽谷仓	འབྲུའི་བང་མཛོད།	三旗织造库	དར་ཆོག་ཏུ་མཛོད་..... ཐགས་མཛོད།
常丰仓	ཡུན་རིང་ཕུག་མཛོད།	通济库	བདེ་ཁྱབ་མཛོད།
广丰仓	ཆེར་ཕུག་མཛོད།	常盈库	ཡུན་རིང་གང་བའི་..... མཛོད།
永阜仓	ཏུག་ཕུག་མཛོད།	恒裕库	ཏུག་ཏུ་ཕུག་པའི་..... མཛོད།
庆丰仓	ཕུག་གཡང་མཛོད།	巨盈库	རབ་ཏུ་གང་བའི་..... མཛོད།
大军仓	སྒར་ཆེ་མཛོད།	丰贍库	ཕུགས་ (ཕུག) གནས་ མཛོད།
广储仓	མང་ཆགས་མཛོད།	银亿库	དངུལ་གཏམ་..... མཛོད།
大盈仓	རབ་གང་མཛོད།	益昌库	འཕེལ་ཏུ་མཛོད།
备贮仓	སྟབས་བདེ་མཛོད།		
永安仓	ཏུག་སྦྱིད་མཛོད།		
受纳仓	ལུང་ཆགས་མཛོད།		
永敬仓	ཏུག་ལུས་མཛོད།		
如京仓	ཆེར་གཏམ་མཛོད།		
大济仓	ཆེར་ཕན་མཛོད།		
富仓	སྒར་མཛོད།		

永盈库	ཐུན་ཏུ་གང་བའི་.....		མཛོད།
	མཛོད།	济用库	སྤྱད་བདེ་མཛོད།
广备库	ཆེར་སྐྱམ་མཛོད།	盈宁库	བདེ་གང་མཛོད།
将盈库	ཡར་གང་བའི་.....		

ཀླུ་ལ་ཐོས་མཛད་པའི་སྐད་ལྟ་བུ་གྱི་མཛུགས་སྐད་
གསལ་བའི་མེ་ཁོང་ལས་ཀྱི་ཐོད་སྐད་གཉིས་བྱུང་ཅ་བརྟན་པ།

མཚན་ལྟར་གྱི་རིགས་དཔེ་ལྟར་ཁང་གིས་པར་ཅད་བསྐྱུད།

མཚན་ལྟར་ཁོང་ཚོན་ལྟར་ལྟ་དཔེ་ཁང་གིས་བསྐྱུད།

མཚན་ལྟར་གྱི་རིགས་པར་ཁང་གིས་དཔར།

1990ལོའི་ལྷ 5 པར་པར་གཞི་དང་ཐོ་བསྐྱེད།

1990ལོའི་ལྷ 5 པར་པར་ཐོངས་དང་ཐོ་དཔར།

དེ་བཞིན་གྱི་

